Europe, Middle East
ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL
PORTUGUÊS
РУССКИЙ
ČESTINA
TÜRKÇE
POLSKI
SVENSKA
SUOMI
SLOVENCINA
MAGYAR NYELV
עברית
العربية

North America/ Norteamérica
ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL

Latin America/ América Latina
ENGLISH
ESPAÑOL
PORTUGUÊS

Asia Pacific
日本語
简体中文
繁體中文
한국어
ENGLISH

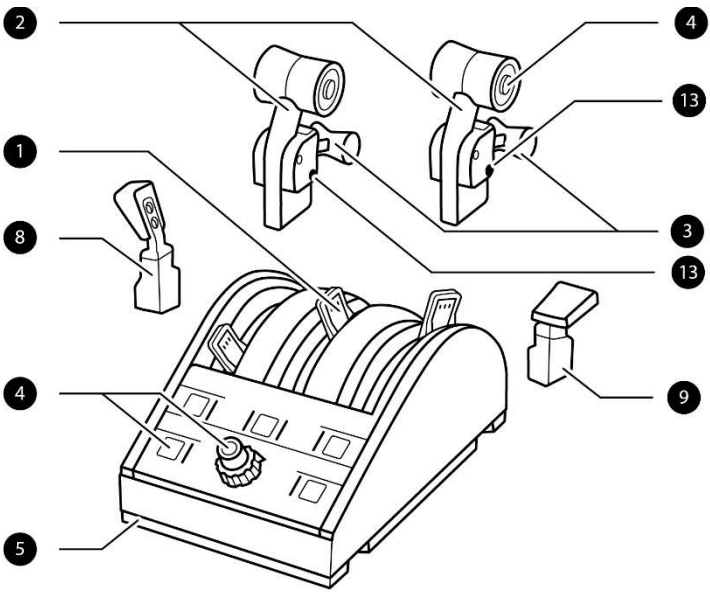
THRUSTMASTER®

TCA QUADRANT
BOEING™ EDITION

TCA QUADRANT BOEING EDITION

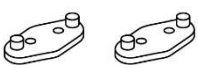
XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
User Manual

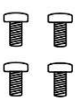
TECHNICAL FEATURES

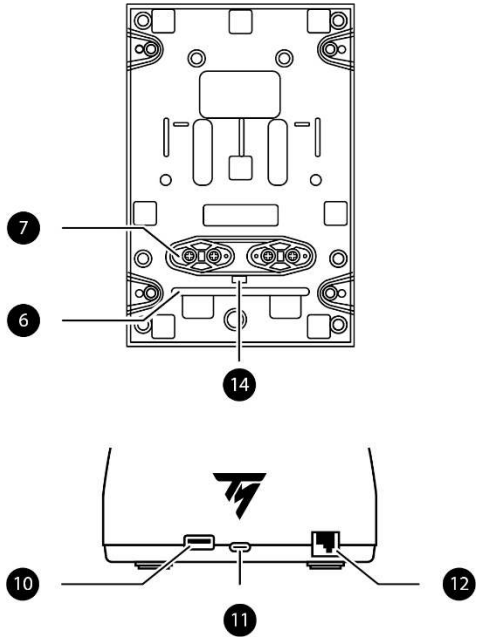






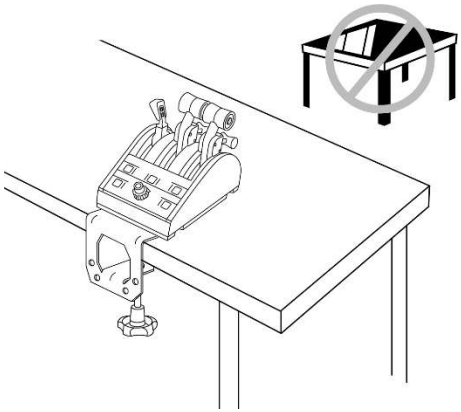






1. Throttle quadrant axes #1, #2 and #3
2. Thrust levers
3. Thrust reverser mechanism on each lever
4. 17 action buttons
5. Engine selector switch (1&2 or 3&4)
6. Crossbar
7. Attachment pieces for second TCA Quadrant Boeing Edition (sold separately)
8. Speed brake lever
9. Flaps lever
10. Type A USB connector for Thrustmaster device
11. Type C USB connector
12. Female RJ12 connector for TFRP rudder system (sold separately)
13. Crossbar location
14. USB port cap

WARNING: MOUNTING TCA QUADRANT BOEING EDITION ON A TABLE OR DESK



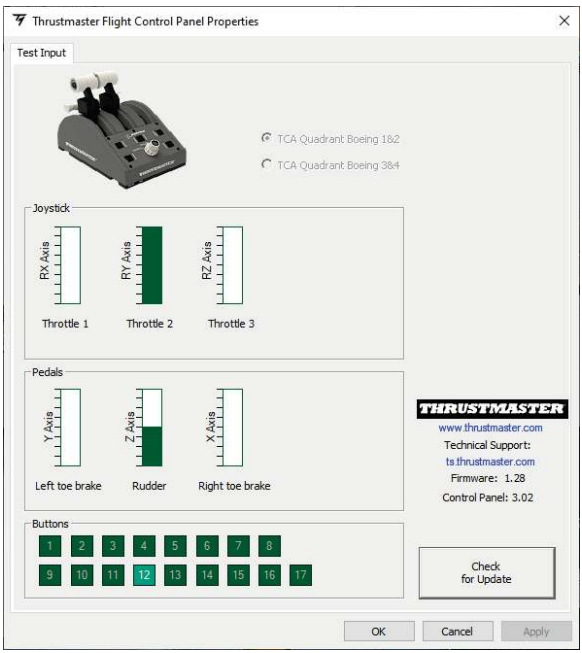
Do not attach TCA Quadrant Boeing Edition to a glass table or desk.

INSTALLATION ON PC

1. Go to **https://support.thrustmaster.com**. Click **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, and then click **Drivers**. Download and install the PC driver and its customized interface for the Windows Control Panel.
2. Once the PC driver has been installed, connect the type C USB connector ***(11)*** to one of the USB ports on your PC.
3. To access the Control Panel, select **Start** / **Apps** / **Thrustmaster** / **Control Panel** (in Windows 10).

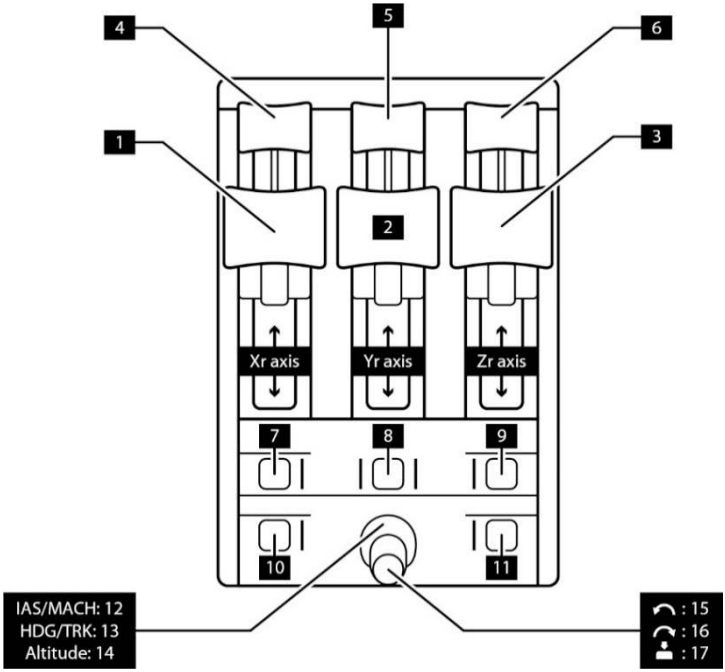
*The **Game Controllers** dialogue box is displayed.*
*The device appears onscreen with the name **TCA Q Boeing 1&2** (or **TCA Q Boeing 3&4**, depending on the position of the engine selector switch **(5)**) and **OK** status.*

4. In the **Game Controllers** dialogue box, click **Properties** to test and view all features.

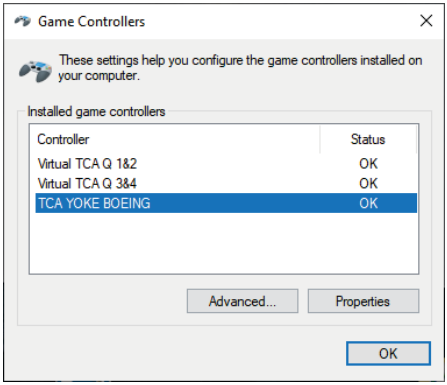


You are now ready to play!

MAPPING FOR THE 17 BUTTONS AND 3 AXES ON PC

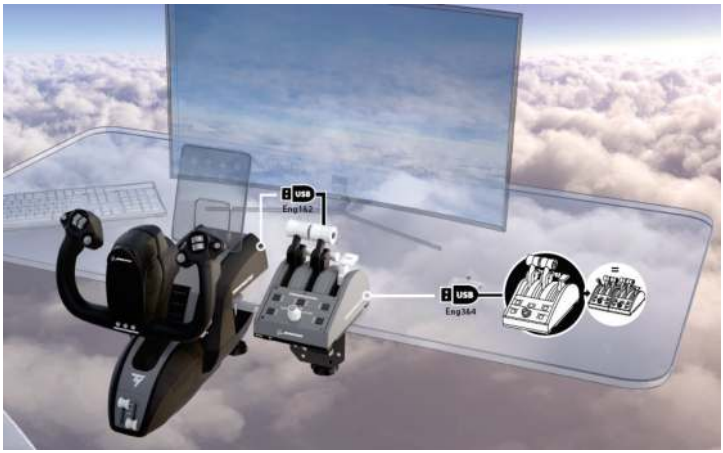


TCA Yoke Boeing Edition (sold separately) allows you to directly connect a throttle and a rudder (both sold separately) at the back of the yoke. A second throttle can also be connected at the back of TCA Quadrant Boeing Edition, allowing the yoke to access up to 9 additional axes. The devices appear independently in the **Game Controllers** dialogue box as **virtual device(s)**.

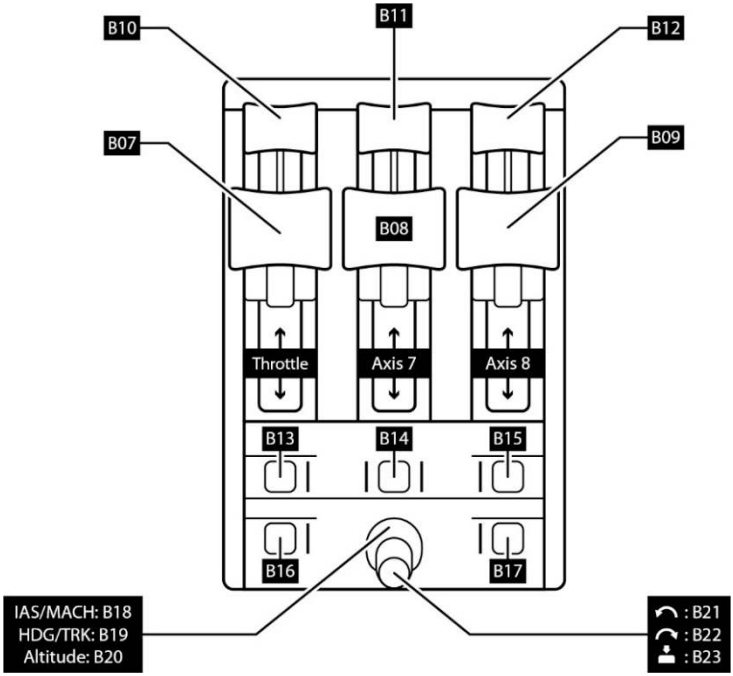


INSTALLATION ON XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

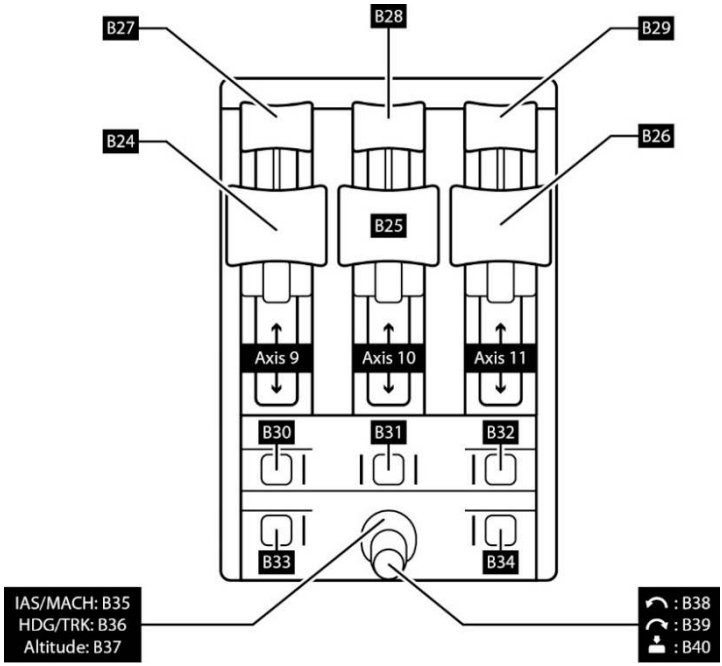
On Xbox Series X|S / Xbox One, TCA Quadrant Boeing Edition must be connected at the back of TCA Yoke Boeing Edition (sold separately) in order for the device to be recognized.
A second throttle can also be connected at the back of TCA Quadrant Boeing Edition (sold separately), allowing the yoke to access up to 9 additional axes.
On Xbox Series X|S / Xbox One, compatible Thrustmaster devices connected via the type A USB connector will be merged with the TCA Yoke Boeing Edition device.

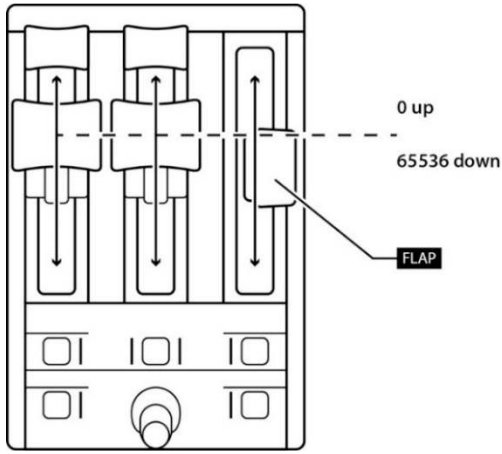


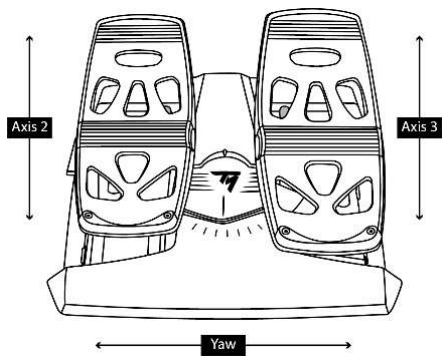
MAPPING FOR THE 17 BUTTONS AND 3 AXES

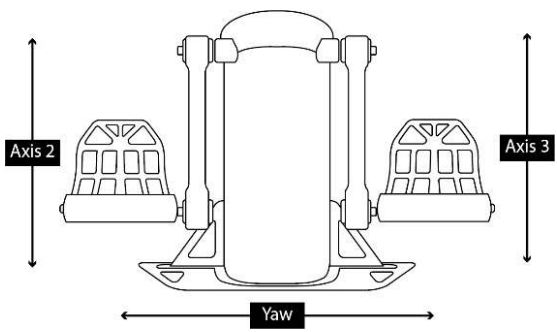


USING A SECOND TCA QUADRANT BOEING EDITION (SOLD SEPARATELY)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

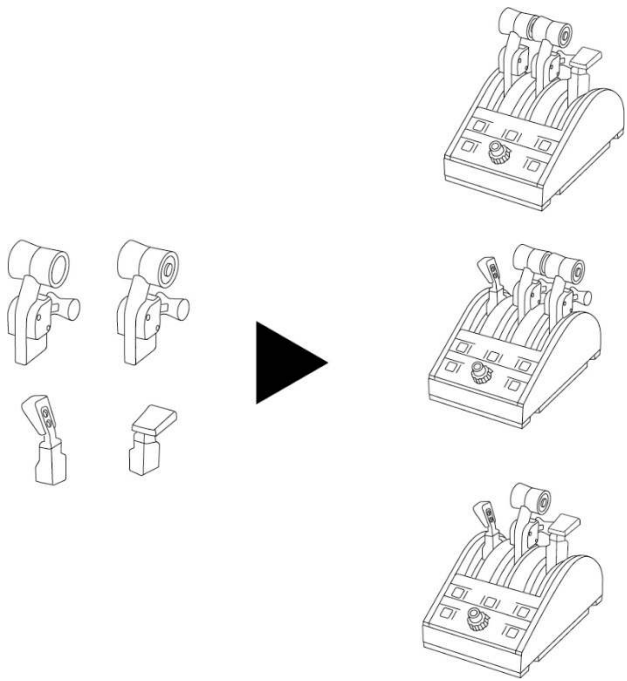

Axis 2
Axis 3
Yaw

MAKING CHANGES TO THE TCA QUADRANT BOEING EDITION LEVERS

The TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant lets you configure its 3 axes with 4 different types of levers. This allows you to modify the flight sensations according to the type of aircraft being used in your simulation (i.e. commercial or civil aircraft).

The levers include:

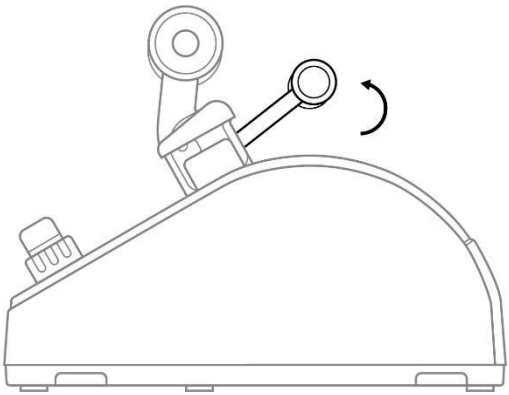
- Left thrust lever (with the button on the left-hand side)
- Right thrust lever (with the button on the right-hand)
- Speed brake lever
- Flaps lever



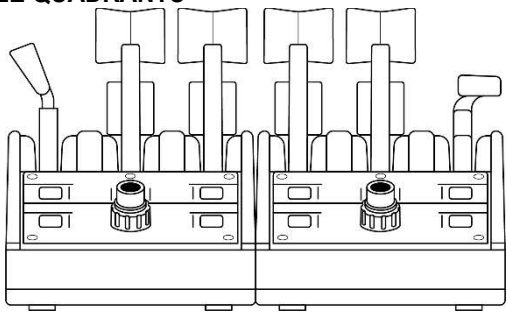
ENABLING THE TCA QUADRANT BOEING EDITION THRUST REVERSERS

The TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant features functional thrust reversers, replicating those found on Boeing commercial aviation throttles.

1. At the stop, lift up the thrust reverser mechanism.
2. Moving past the stop lets you use the thrust reverser (buttons 4, 5 and 6 on PC / button 7, 8 or 9 on Xbox depending on the axis used by the lever).

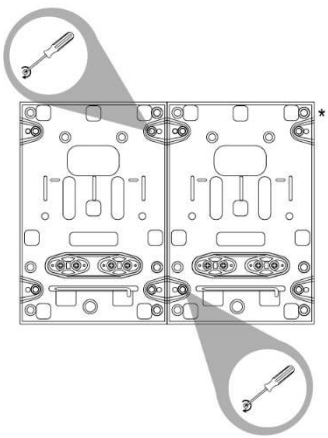


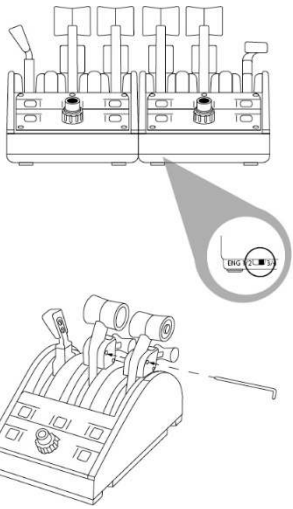
CONNECTING TWO TCA QUADRANT BOEING EDITION THROTTLE QUADRANTS



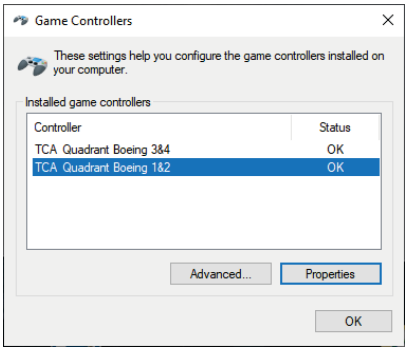
You can connect a second TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant (sold separately): this will allow you to use 6 axes in total, simulating a four-engine commercial airliner or a twin-engine light aircraft, for example.

1. Turn both throttle quadrants upside down, and screw on the two attachment pieces included with TCA Quadrant Boeing Edition to attach the two devices together.
2. On the second throttle quadrant, physically set the engine selector switch ***(5)*** to 3&4 in order to associate engines 3 and 4 with the second throttle quadrant (in the Control Panel on PC).
3. Connect the axes together by pair (1&2 and 3&4) to make them easier to move in unison, using the crossbar included with each TCA Quadrant Boeing Edition.



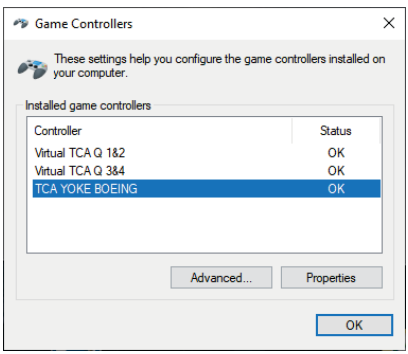


4. When both devices are connected to your PC via USB, they appear independently in the **Game Controllers** dialog box:



Important notes:
On **Xbox Series X|S**: using the included USB-C to USB-A cable, connect the type C USB connector ***(11)*** on the first TCA Quadrant Boeing Edition to the type A USB connector ***(10)*** located at the back of the second TCA Quadrant Boeing Edition.
On **PC**: connect the type C USB connector ***(11)*** on the second TCA Quadrant Boeing Edition directly to a USB port on your PC.

Connecting the TPR or TFRP rudder systems (sold separately):
- The rudder system's 3 axes are merged into virtual throttle quadrant 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) if the rudder system is connected to the yoke or to any throttle quadrant connected to the yoke (installation of the driver is required in order to ensure proper operation).
- The rudder system's 3 axes are merged into the throttle quadrant to which they are connected, if that throttle quadrant is directly connected to the PC.

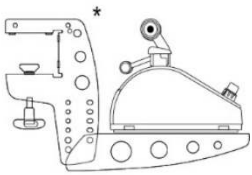


INSTALLING TCA QUADRANT BOEING EDITION ON TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, A COCKPIT OR OTHER STATIONARY SURFACE

** Sold separately*

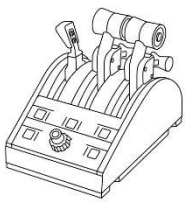


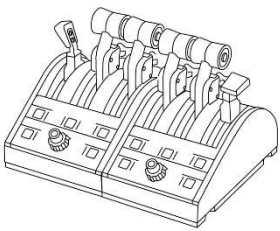
TM Flying Desk Mount*

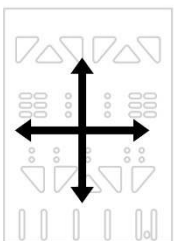


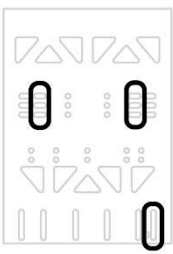
TM Flying Clamp*

Mounting diagram for TM Flying Clamp (sold separately):

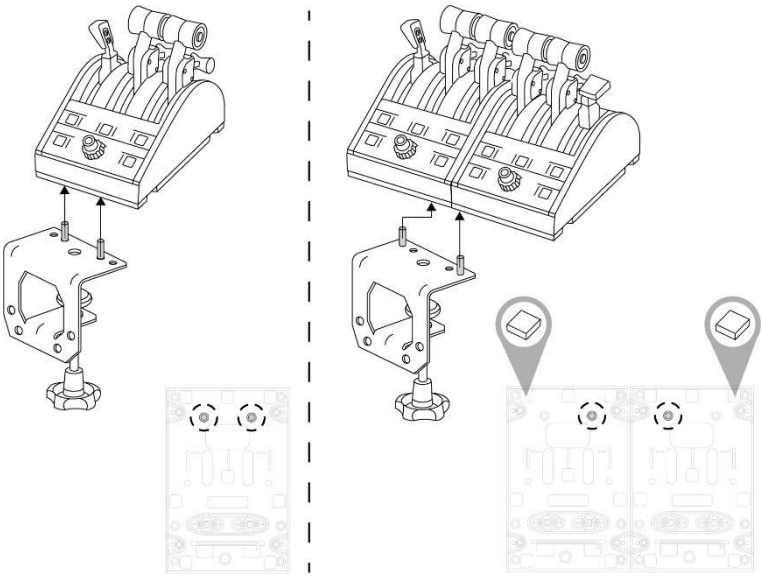




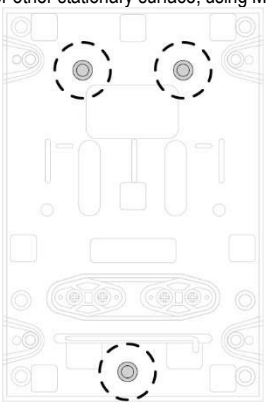




Mounting diagram for TM Flying Desk Mount (sold separately):



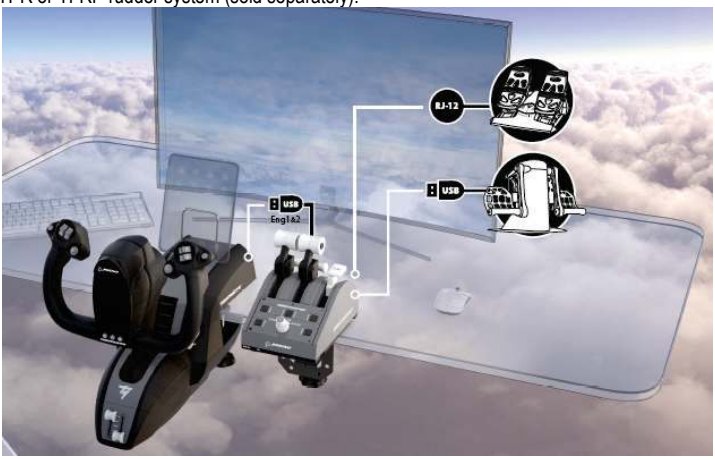
You can use the three perforations located on the underside of TCA Quadrant Boeing Edition to attach it to a cockpit or other stationary surface, using M6 screws (not included).



CONNECTING THE TPR* OR TFRP* RUDDER SYSTEM TO TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Sold separately*

TCA Quadrant Boeing Edition features 6 axes, 3 of which are reserved for the Thrustmaster TPR or TFRP rudder system (sold separately).

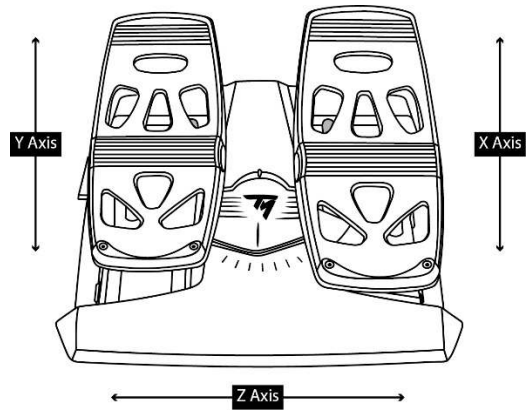


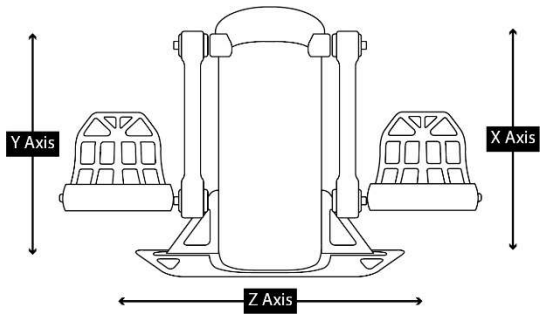
The TPR rudder system connects directly to TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Connect the rudder system's USB connector to the type A USB connector ***(10)*** located at the back of TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Connect the TCA Quadrant Boeing Edition USB connector to one of the USB ports on your PC or console, or to the back of TCA Yoke Boeing Edition (sold separately).

The TFRP rudder system connects directly to TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Connect the rudder system's male RJ12 connector to the female RJ12 connector ***(12)*** located at the back of TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Connect the TCA Quadrant Boeing Edition USB connector to one of the USB ports on your PC or console, or to the back of TCA Yoke Boeing Edition (sold separately).



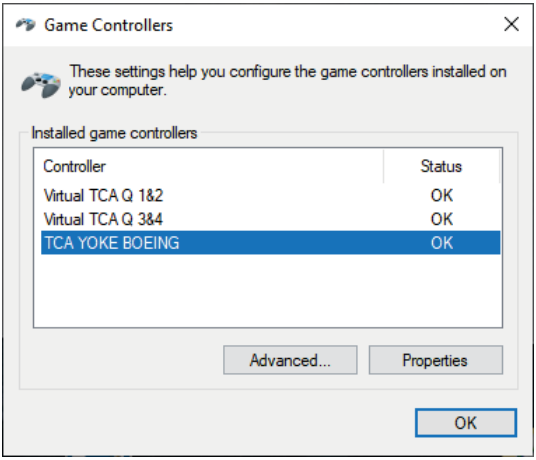


Important notes regarding automatic calibration of axes:

- Always leave the rudder axis centered when connecting the rudder system to the TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant: never put your feet on the rudder system's pedals when doing so.
- The pedals' 3 axes automatically calibrate themselves after a few movements, and after having reached the physical stops for the rudder axis and the 2 differential brake axes.

Important notes regarding connecting the TPR and TFRP rudder systems:

- If the rudder system is connected to the yoke via the throttle quadrant (installation of the driver is required in order to ensure proper operation), the rudder system's 3 axes are merged into virtual throttle quadrant 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) in the **Game Controllers** dialog box.



- If the throttle quadrant is directly connected to the PC, the rudder system's axes are merged in the **TCA Quadrant Boeing Edition Game Controllers** dialog box.

T.A.R.G.E.T ADVANCED PROGRAMMING SOFTWARE (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Please visit **https://support.thrustmaster.com**. Click **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, then select **Software**. Download and install the T.A.R.G.E.T advanced programming software.
Main features of T.A.R.G.E.T:

- Different possible configurations for the axes.
- Different possible programming levels: Basic, Advanced and Script.
- Use of the Drag and Drop principle.
- Ability to combine the TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant with various Thrustmaster joysticks (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, all of which are also compatible with T.A.R.G.E.T), allowing them to be recognized as a single USB device.
- Access to advanced profiles created by the Thrustmaster community.



Important note:
The TCA Yoke Boeing Edition and TCA Quadrant Boeing Edition devices must be directly connected to the PC in order to be recognized by the T.A.R.G.E.T software.

TROUBLESHOOTING AND WARNING

- **My TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant isn't working properly, or seems to be improperly calibrated.**
  - Power off your console or PC, and disconnect the USB connector for the TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant. Then reconnect the USB connector, power on your console or PC again, and restart your game.
  - When connecting the USB connector for the TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant, always leave the rudder axis centered if you are using the TPR or TFRP rudder system (sold separately): never put your feet on the rudder system's pedals when doing so.

- **I can't configure my TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant.**
  - In your game's Options / Controller / Gamepad or Joystick menu, select the appropriate configuration or completely reconfigure the controller's options.
  - For more information, please refer to your game's user manual or online help.
  - Use the T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) advanced programming software.

- **My TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant is too sensitive, or not sensitive enough.**
  - The axes for the TCA Quadrant Boeing Edition throttle quadrant automatically calibrate themselves after a few movements, and after having reached the physical stops for the axes.
  - In your game's Options / Controller / Gamepad or Joystick menu, adjust the sensitivity and dead zones for your controller (if these options are available).
  - Use the T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) advanced programming software.



This device is intended for use with respect to gaming entertainment purposes only. It is strictly forbidden to use this device for professional training activities.

CONSUMER WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A., whose registered office is located at Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (hereinafter "Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product shall be free from defects in materials and workmanship, for a warranty period which corresponds to the time limit to bring an action for conformity with respect to this product. In the countries of the European Union, this corresponds to a period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the time limit to bring an action for conformity with respect to the Thrustmaster product according to applicable laws of the country in which the consumer was domiciled on the date of purchase of the Thrustmaster product (if no such action exists in the corresponding country, then the warranty period shall be one (1) year from the original date of purchase of the Thrustmaster product).

Notwithstanding the above, rechargeable batteries are covered by a warranty period of six (6) months from the date of original purchase.

Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product shall, at Technical Support's option, be either replaced or returned to working order. If, during the warranty period, the Thrustmaster product is subject to such reconditioning, any period of at least seven (7) days during which the product is out of use shall be added to the remaining warranty period (this period runs from the date of the consumer's request for intervention or from the date on which the product in question is made available for reconditioning, if the date on which the product is made available for reconditioning is subsequent to the date of the request for intervention). If permitted under applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for consequential damages) is limited to the return to working order or the replacement of the Thrustmaster product. If permitted under applicable law, Guillemot disclaims all warranties of merchantability or fitness for a particular purpose.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause unrelated to a material or manufacturing defect (including, but not limited to, combining the Thrustmaster product with any unsuitable element, including in particular power supplies, rechargeable batteries, chargers, or any other elements not supplied by Guillemot for this product); (2) if the product has been used for any use other than home use, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example); (3) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (4) to software, said software being subject to a specific warranty; (5) to consumables (elements to be replaced over the product's lifespan: disposable batteries, audio headset or headphone ear pads, for example); (6) to accessories (cables, cases, pouches, bags, wrist-straps, for example); (7) if the product was sold at public auction.

This warranty is nontransferable.

The consumer's legal rights with respect to laws applicable to the sale of consumer goods in his or her country are not affected by this warranty.

Additional warranty provisions

During the warranty period, Guillemot shall not provide, in principle, any spare parts, as Technical Support is the only party authorized to open and/or recondition any Thrustmaster product (with the exception of any reconditioning procedures which Technical Support may request that the consumer carry out, by way of written instructions – for example, due to the simplicity and the lack of confidentiality of the reconditioning process – and by providing the consumer with the required spare part(s), where applicable).

Given its innovation cycles and in order to protect its know-how and trade secrets, Guillemot shall not provide, in principle, any reconditioning notification or spare parts for any Thrustmaster product whose warranty period has expired.

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. In no event shall Guillemot or its affiliates be held liable to any third party for any consequential or incidental damages resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State or Province to Province.

Liability

If permitted under applicable law, Guillemot Corporation S.A. (hereinafter "Guillemot") and its subsidiaries disclaim all liability for any damages caused by one or more of the following: (1) the product has been modified, opened or altered; (2) failure to comply with assembly instructions; (3) inappropriate or abusive use, negligence, an accident (an impact, for example); (4) normal wear; (5) the use of the product for any use other than home use, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example). If permitted under applicable law, Guillemot and its subsidiaries disclaim all liability for any damages unrelated to a material or manufacturing defect with respect to the product (including, but not limited to, any damages caused directly or indirectly by any software, or by combining the Thrustmaster product with any unsuitable element, including in particular power supplies, rechargeable batteries, chargers, or any other elements not supplied by Guillemot for this product).

THRUSTMASTER®

TECHNICAL SUPPORT

https://support.thrustmaster.com

DECLARATION OF CONFORMITY

CANADIAN COMPLIANCE NOTICE: this Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

USA COMPLIANCE NOTICE: this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

⚠ **WARNING**: This product can expose you to chemicals including Bisphenol A (BPA) which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to http://www.p65warnings.ca.gov/

COPYRIGHT

© 2022 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. Produced under license from Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner with crescent moon and the associated distinctive Boeing logos, product markings and trade dress are trademarks of The Boeing Company. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or in other countries.

All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are the property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



* In the European Union: At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

For all other countries: Please adhere to local recycling laws for electrical and electronic equipment.

Retain this information. Colors and decorations may vary.

Plastic fasteners and adhesives should be removed from the product before it is used.

This product conforms to all standards regarding children 14 years of age and older. This product is not suitable for use by children less than 14 years of age.

www.thrustmaster.com

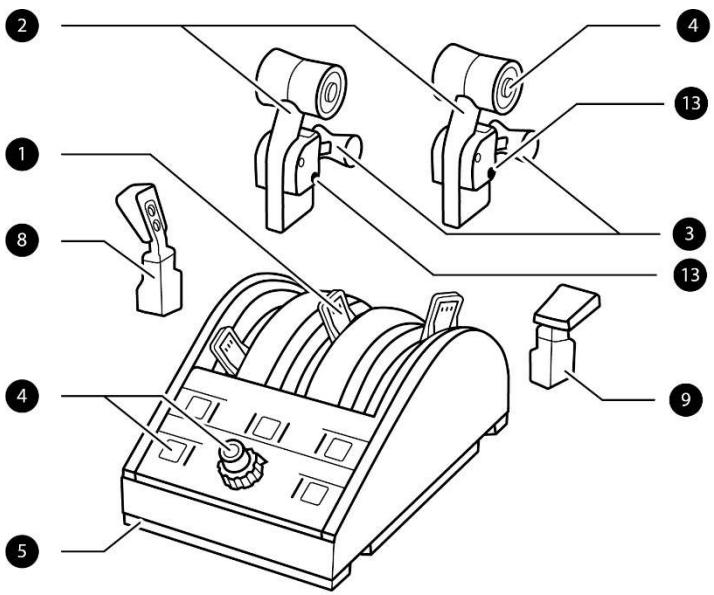
**Applicable to EU, UK and Turkey only*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC

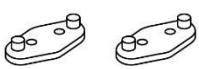
Manuel de l'utilisateur

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

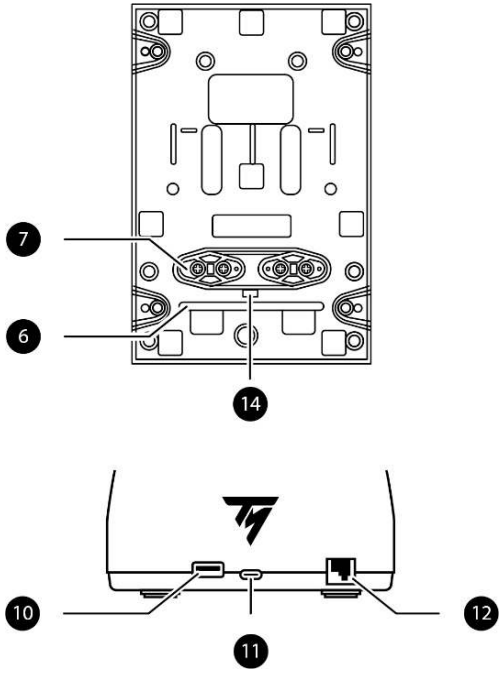






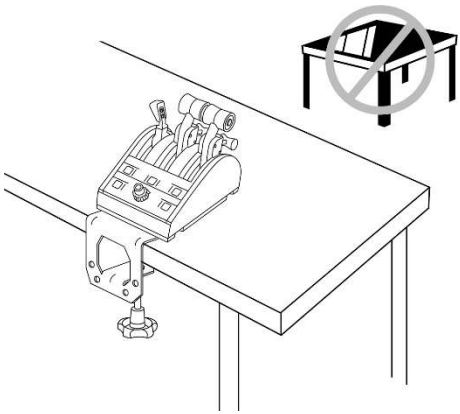






1. Axes #1, #2 et #3 du bloc manette
2. Leviers de manette des gaz
3. Mécanisme inverseur de poussée sur chaque levier
4. 17 boutons d'action
5. Sélecteur moteur 1&2 ou 3&4
6. Barre de jonction
7. Pièces de fixation pour second TCA Quadrant Boeing Edition (vendu séparément)
8. Levier Speedbrake (aérofrein)
9. Levier Flaps (volets)
10. Connecteur USB type A pour périphérique Thrustmaster
11. Connecteur USB type C
12. Connecteur du palonnier TFRP (vendu séparément)
13. Emplacement pour barre de jonction
14. Cache de port USB

AVERTISSEMENT – MONTAGE DU TCA QUADRANT BOEING EDITION SUR UNE TABLE OU UN BUREAU



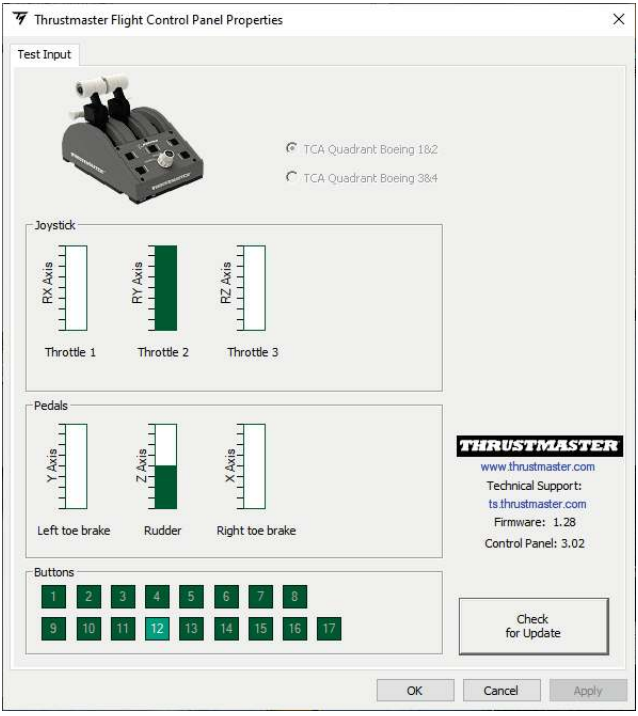
Ne pas fixer le TCA Quadrant Boeing Edition sur une table en verre.

INSTALLATION SUR PC

1. Allez sur **https://support.thrustmaster.com/**. Cliquez sur **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, puis sélectionnez **Pilotes**. Téléchargez et installez le pilote PC et son interface personnalisée du Control Panel Windows.
2. Une fois le pilote PC installé, branchez le connecteur USB sur l'un des ports USB de votre PC.
3. Pour accéder au Control Panel, sélectionnez **Démarrer / Applications / Thrustmaster / Control Panel** ou **Panneau de configuration** (sous Windows 10)**.**

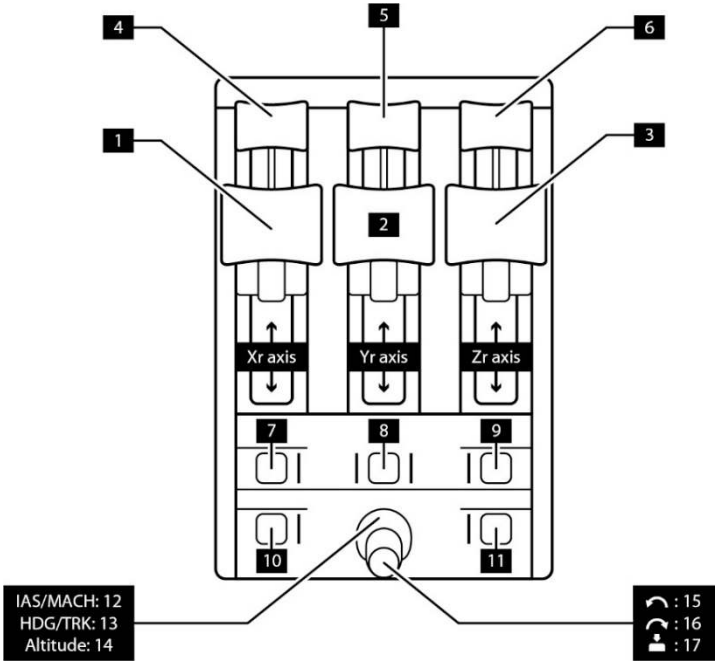
*La boîte de dialogue **Contrôleurs de jeu** s'affiche.*
*L'accessoire apparaît à l'écran sous le nom **TCA Q Boeing 1&2** (ou **TCA Q Boeing 3&4**, selon la position du sélecteur moteur **(5)**) et l'état **OK**.*

4. Dans la boîte de dialogue **Contrôleurs de jeu,** cliquez sur **Propriétés** pour tester et visualiser l'ensemble des fonctions.

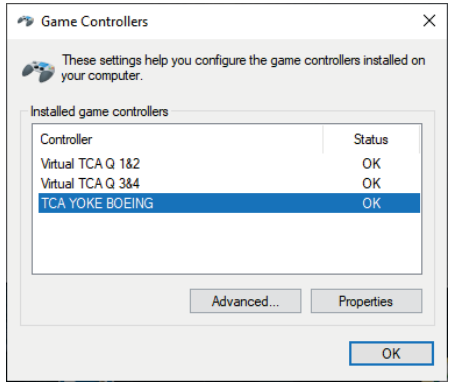


Vous êtes maintenant prêt à jouer !

MAPPING DES 17 BOUTONS ET DES 3 AXES SUR PC

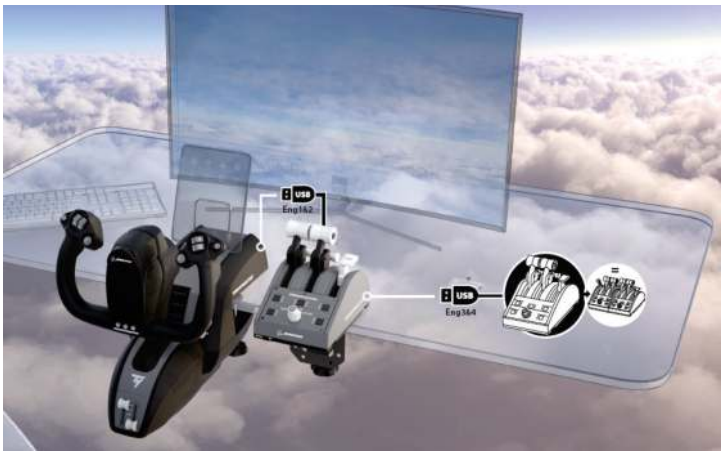


Le TCA Yoke Boeing Edition (vendu séparément) offre la possibilité de connecter directement une manette des gaz et un palonnier (vendus séparément) à l'arrière du yoke. Une seconde manette des gaz peut être également connectée à l'arrière du TCA Quadrant Boeing Edition (vendu séparément) permettant au yoke de gérer jusqu'à 9 axes supplémentaires. Ils apparaissent indépendamment dans la boîte de dialogue **Contrôleurs de jeu** en tant que **périphérique(s) virtuel(s)**.

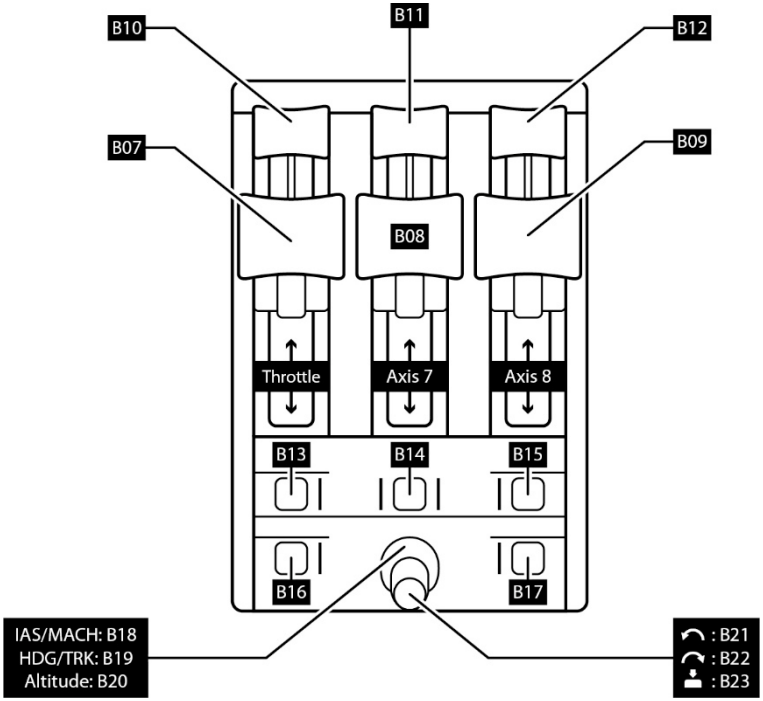


INSTALLATION SUR XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

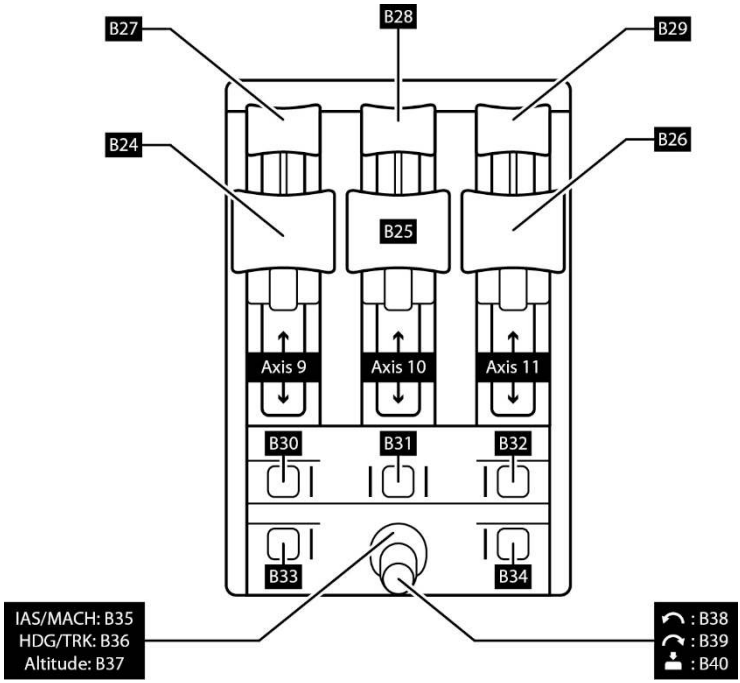
Sur Xbox Series X|S / Xbox One, le TCA Quadrant Boeing Edition doit être connecté à l'arrière du TCA Yoke Boeing Edition (vendu séparément) pour qu'il soit reconnu.
Une seconde manette des gaz peut être également connectée à l'arrière du TCA Quadrant Boeing Edition (vendu séparément) permettant au yoke de gérer jusqu'à 9 axes supplémentaires.
Sur Xbox Series X|S / Xbox One, les périphériques Thrustmaster compatibles connectés via le connecteur USB de type A seront fusionnés dans le périphérique TCA Yoke Boeing Edition.

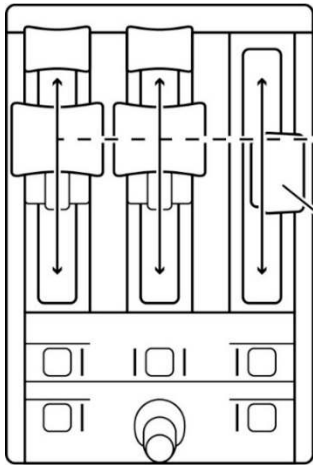


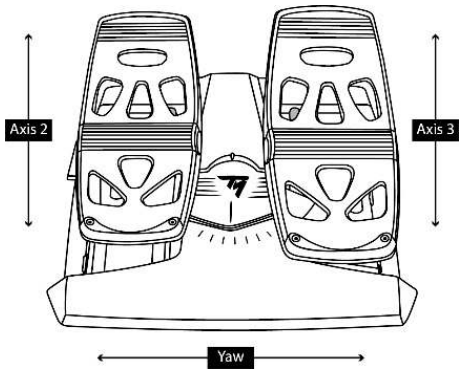
MAPPING DES 17 BOUTONS ET DES 3 AXES

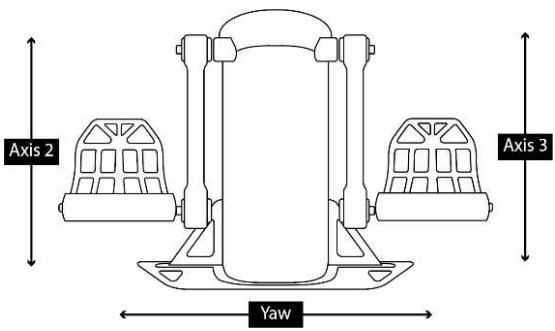


UTILISATION D'UN SECOND TCA QUADRANT BOEING EDITION (VENDU SÉPARÉMENT)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

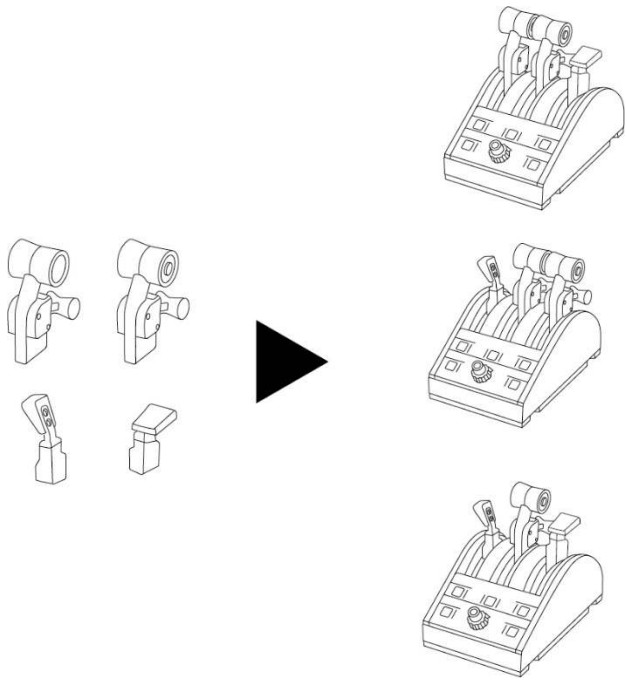

Axis 2
Axis 3
Yaw

MODIFICATION DES LEVIERS SUR LA MANETTE DES GAZ TCA QUADRANT BOEING EDITION

La manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition propose la possibilité de configurer les 3 axes avec 4 types de leviers différents. Cette fonctionnalité permet de varier les sensations de pilotage selon le type d'avion présent dans votre simulation (avion commercial ou civil).

Les leviers incluent :

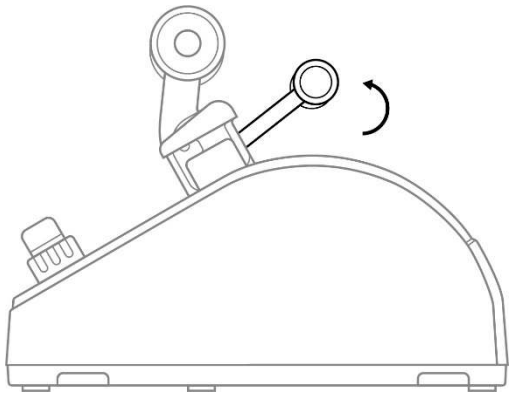
- Manette des gaz gauche (bouton à gauche)
- Manette des gaz droite (bouton à droite)
- Levier Speedbrake (aérofrein)
- Levier Flaps (volets



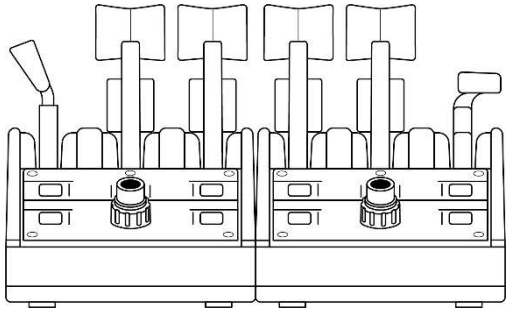
ACTIVATION DES INVERSEURS DE POUSSEE SUR LA MANETTE DES GAZ TCA QUADRANT BOEING EDITION

La manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition possède des inverseurs de poussée fonctionnels, réplique des manettes des gaz de l'aviation commerciale Boeing.

1. A la butée, soulevez le mécanisme d'inverseur de poussée.
2. Le passage de la butée permet d'activer l'inverseur de poussée (boutons 4, 5 et 6 sur PC / bouton 7, 8 ou 9 sur Xbox selon l'axe utilisé par le levier).

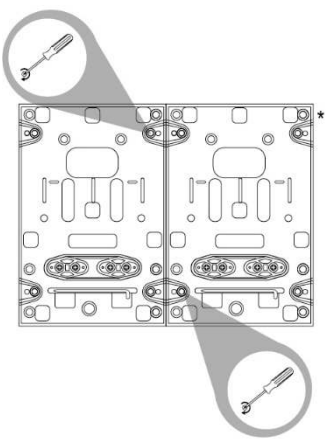


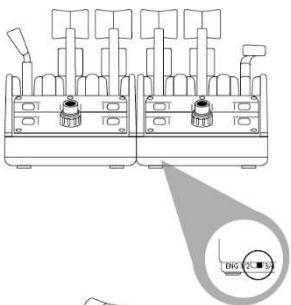
CONNEXION DE DEUX MANETTES DES GAZ TCA QUADRANT BOEING EDITION

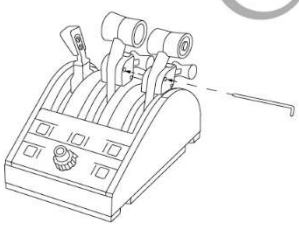


Il est possible d'associer une seconde manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition (vendue séparément) pour obtenir une manette des gaz avec 6 axes et ainsi simuler un avion de ligne commercial quadriréacteur ou un avion léger bimoteur par exemple.

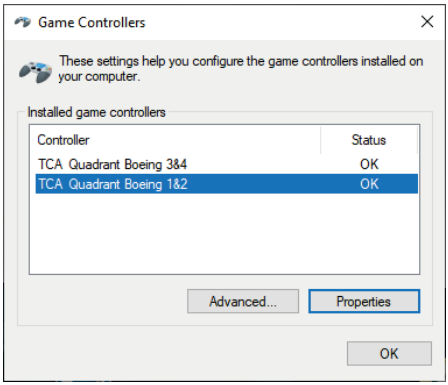
1. Retournez les blocs manette et vissez les deux pièces de fixation fournies avec la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Sur le second bloc manette, commutez le sélecteur sur la fonction 3&4 ***(5)*** pour associer les moteurs 3 et 4 au second bloc manette dans le panneau de contrôle sur PC.
3. Solidarisez les axes par paire (1&2 et 3&4) pour faciliter leur manipulation, avec la barre de jonction fournie avec chaque TCA Quadrant Boeing Edition.





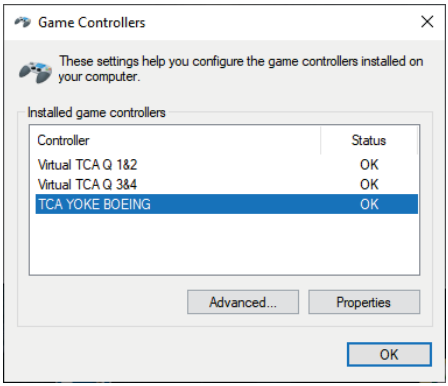


4. Une fois les deux produits connectés au PC via USB, ils apparaissent indépendamment dans la boîte de dialogue **Contrôleurs de jeu** :



Remarques importantes :
Sur **Xbox Series X|S :** à l'aide du câble USB C vers A fourni, reliez le connecteur USB type C ***(11)*** du premier TCA Quadrant Boeing Edition au connecteur USB type A ***(10)*** situé au dos du second TCA Quadrant Boeing Edition.
Sur **PC** : reliez le connecteur USB type C ***(11)*** du second TCA Quadrant Boeing Edition directement sur le port USB de l'ordinateur.

Connexion des palonniers TPR ou TFRP (vendus séparément) :
- Les 3 axes du palonnier sont fusionnés dans le quadrant virtuel 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) si le palonnier est connecté au yoke ou à tout quadrant relié au yoke (l'installation du pilote est obligatoire pour le bon fonctionnement).
- Les 3 axes du palonnier sont fusionnés dans le quadrant auquel ils sont connectés si ce quadrant est relié directement au PC.

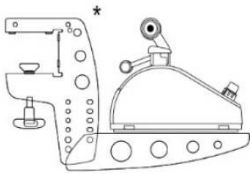


INSTALLATION DU TCA QUADRANT BOEING EDITION SUR LE TM FLYING CLAMP*, LE TM FLYING DESK MOUNT*, UN COCKPIT OU AUTRE SUPPORT FIXE

**Vendu séparément*



TM Flying Desk Mount*



TM Flying Clamp*

Schéma de montage sur le TM Flying Clamp (vendu séparément) :

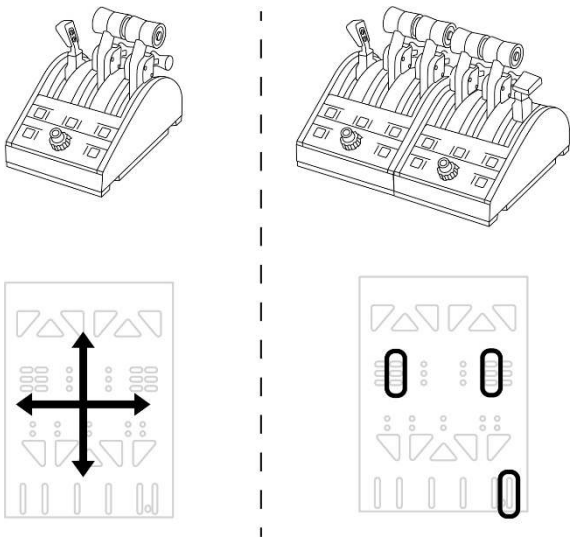
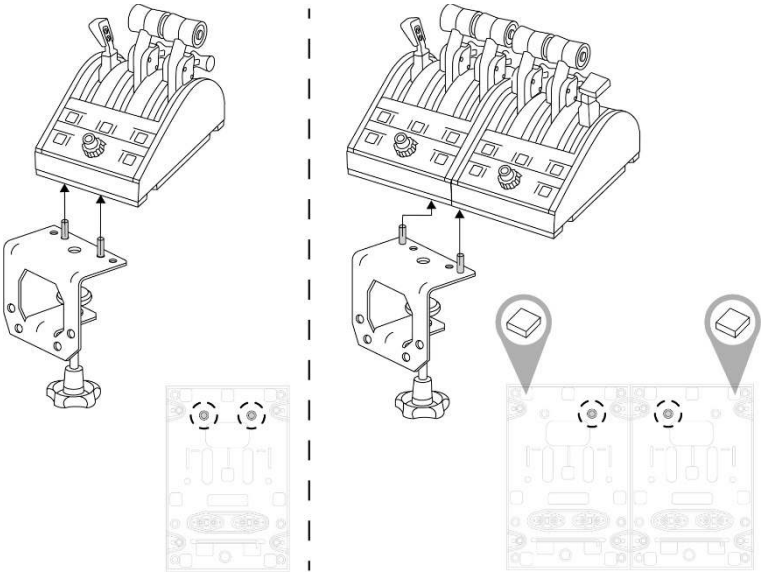
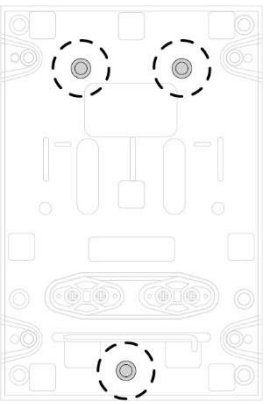


Schéma de montage sur le TM Flying Desk Mount (vendu séparément) :



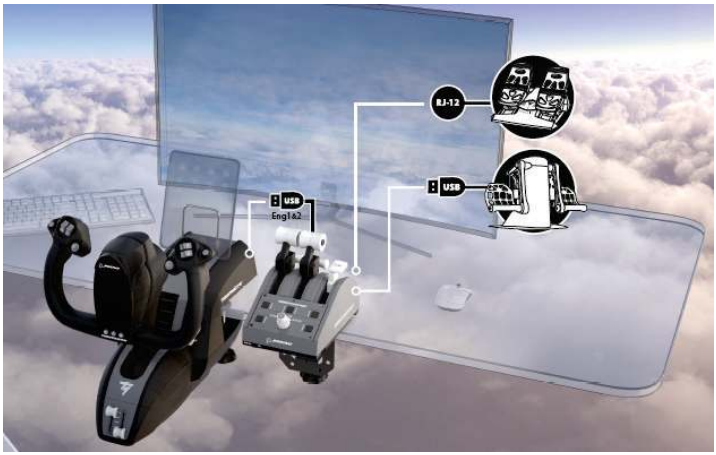
Vous pouvez utiliser les trois perforations situées en dessous du TCA Quadrant Boeing Edition pour fixer l'ensemble sur un support fixe à l'aide de vis M6 (non fournies).



INSTALLATION DU PALONNIER TPR* OU TFRP* SUR LA MANETTE DES GAZ TCA QUADRANT BOEING EDITION

**Vendu séparément*

La manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition possède 6 axes, dont 3 axes sont réservés au palonnier TPR ou TFRP (vendus séparément).

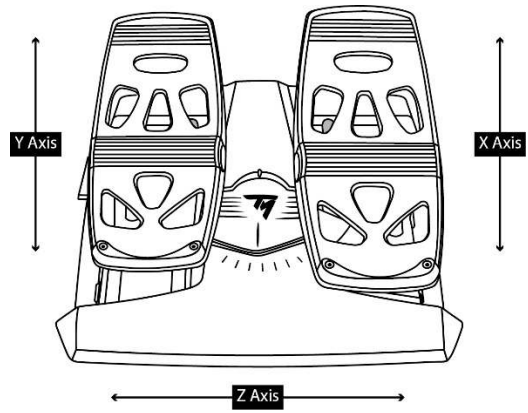


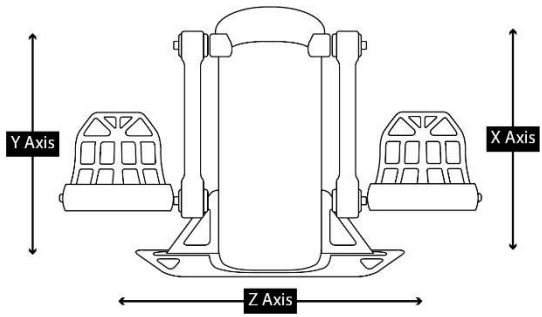
Le palonnier TPR se branche directement sur la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Branchez le connecteur USB du palonnier sur le connecteur USB type A ***(10)*** situé à l'arrière de la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Branchez le connecteur USB de la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition sur l'un des ports USB de votre PC ou console ou à l'arrière du TCA Yoke Boeing Edition (vendu séparément).

Le palonnier TFRP se branche directement sur la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Branchez le connecteur mâle RJ12 du palonnier sur le connecteur femelle RJ12 ***(12)*** situé à l'arrière de la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Branchez le connecteur USB de la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition sur l'un des ports USB de votre PC ou console ou à l'arrière du TCA Yoke Boeing Edition (vendu séparément).



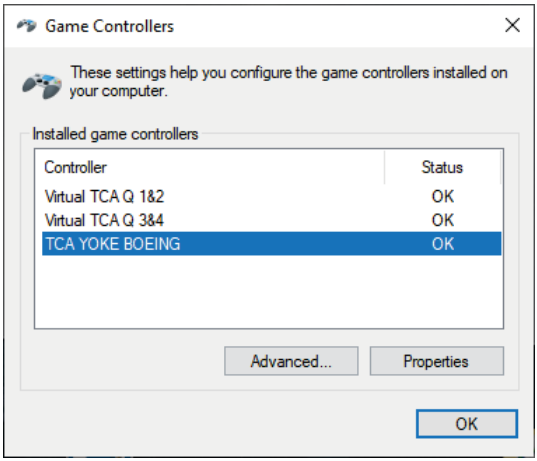


Remarques importantes relatives à la calibration automatique des axes :

- Laissez toujours l'axe du palonnier centré lorsque vous branchez le palonnier sur la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition. Ne posez pas les pieds sur le palonnier.
- Les 3 axes des pédales se calibrent automatiquement après quelques mouvements et lorsque les butées physiques de l'axe du palonnier et des 2 axes de freins différentiels sont atteints.

Remaques importantes relatives à la connexion des palonniers TPR et TFRP :

- Si le palonnier est connecté au yoke via le quadrant (l'installation du pilote est obligatoire pour le bon fonctionnement), les 3 axes de palonnier sont fusionnés dans le quadrant virtuel 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) dans la boîte de dialogue **Contrôleurs de jeu**.



- Si le quadrant est directement connecté au PC, les axes du palonnier sont fusionnés dans la boîte de dialogue **Contrôleurs de jeu TCA Quadrant Boeing Edition**.

LOGICIEL DE PROGRAMMATION AVANCÉE T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Allez sur **https://support.thrustmaster.com**. Cliquez sur **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, puis sélectionnez **Logiciel**. Téléchargez et installez le logiciel de programmation avancée T.A.R.G.E.T.
Principales caractéristiques de T.A.R.G.E.T :
- Diverses configurations possibles des axes.
- Plusieurs niveaux de programmation possibles : Basic, Advanced et Script.
- Utilisation du principe Drag and Drop.
- Fusion possible de la manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition avec les autres joysticks Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, également compatibles avec T.A.R.G.E.T) permettant la reconnaissance d'un seul périphérique USB.
- Accès aux profils avancés créés par la communauté Thrustmaster.

Remarque importante :
Les périphériques TCA Yoke Boeing Edition et TCA Quadrant Boeing Edition doivent être connectés directement sur le PC pour être reconnus par le logiciel T.A.R.G.E.T.

DEPANNAGE ET AVERTISSEMENT

- Ma manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition ne fonctionne pas correctement ou semble mal calibrée.

- Éteignez votre console ou PC, débranchez le connecteur USB du TCA Quadrant Boeing Edition, rebranchez-le, rallumez votre console ou PC, puis relancez votre jeu.
- Lorsque vous branchez le connecteur USB du TCA Quadrant Boeing Edition, laissez toujours l'axe du palonnier centré si vous utilisez le TPR ou le TFRP (vendus séparément). Ne posez pas les pieds sur le palonnier.

- Je n'arrive pas à configurer ma manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition.

- Dans le menu Options / Contrôleur / Manette ou Joystick de votre jeu, choisissez la configuration appropriée ou reconfigurez complètement les options du contrôleur.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de l'utilisateur ou à l'aide en ligne de votre jeu.
- Utilisez le logiciel de programmation avancée T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- Ma manette des gaz TCA Quadrant Boeing Edition est trop ou pas assez sensible.

- Les axes du TCA Quadrant Boeing Edition s'auto-calibrent après quelques mouvements effectués et après avoir atteint les butées physiques des axes.
- Dans le menu Options / Contrôleur / Manette ou Joystick de votre jeu, ajustez la sensibilité et les zones mortes de votre contrôleur, si l'option est disponible.
- Utilisez le logiciel de programmation avancée T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



Ce périphérique est destiné à un usage de jeu de divertissement uniquement. Il est strictement interdit de l'utiliser dans le cadre d'activités de formation professionnelle.

INFORMATIONS RELATIVES A LA GARANTIE AUX CONSOMMATEURS

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A., ayant son siège social Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (ci-après « Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défaut matériel et de vice de fabrication, et ce, pour une période de garantie qui correspond au délai pour intenter une action en conformité de ce produit. Dans les pays de l'Union Européenne, ce délai est de deux (2) ans à compter de la délivrance du produit Thrustmaster. Dans les autres pays, la durée de la période de garantie correspond au délai pour intenter une action en conformité du produit Thrustmaster selon la législation en vigueur dans le pays où le consommateur avait son domicile lors de l'achat du produit Thrustmaster (si une telle action en conformité n'existe pas dans ce pays alors la période de garantie est de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine du produit Thrustmaster).

Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, d'un remplacement ou d'une remise en état de marche du produit défectueux. Si, pendant la période de garantie, le produit Thrustmaster fait l'objet d'une telle remise en état, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir (cette période court à compter de la demande d'intervention du consommateur ou de la mise à disposition pour remise en état du produit en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention). Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la remise en état de marche ou au remplacement du produit Thrustmaster. Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot exclut toutes garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication (y compris, mais non limitativement, une combinaison du produit Thrustmaster avec tout élément inadapté, notamment alimentations électriques, batteries, chargeurs, ou tous autres éléments non-fournis par Guillemot pour ce produit) ; (2) si le produit a été utilisé en dehors du cadre privé, à des fins professionnelles ou commerciales (salles de jeu, formations, compétitions, par exemple). (3) en cas de non respect des instructions du Support Technique ; (4) aux logiciels, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique ; (5) aux consommables (éléments à remplacer pendant la durée de vie du produit : piles, coussinets de casque audio, par exemple) ; (6) aux accessoires (câbles, étuis, housses, sacs, dragonnes, par exemple) ; (7) si le produit a été vendu aux enchères publiques.

Cette garantie n'est pas transférable.

Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable dans son pays à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Par exemple, en France, indépendamment de la présente garantie, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L.217-12 du code de la consommation et de celle relative aux défauts (vices cachés) de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil. La loi applicable (c'est-à-dire la loi française) impose de reproduire les extraits de la loi française suivants:

Article L. 217-4 du code de la consommation:

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L. 217-5 du code de la consommation :

Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L. 217-12 du code de la consommation :

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L. 217-16 du code de la consommation :

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article L. 1641 du code civil:

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article L. 1648 alinéa 1er du code civil:

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Stipulations additionnelles à la garantie

Pendant la période de garantie, Guillemot ne fournira, en principe, pas de pièce détachée car le Support Technique est seul habilité tant à ouvrir qu'à remettre en état tout produit Thrustmaster (à l'exception des remises en état que le Support Technique demanderait, par instructions écrites, au consommateur d'effectuer -par exemple en raison de la simplicité et de l'absence de confidentialité du processus de remise en état-, en lui fournissant, le cas échéant, la ou les pièces détachées nécessaires).

Compte tenu de ses cycles d'innovation et pour préserver ses savoir-faire et secrets, Guillemot ne fournira, en principe, ni notice de remise en état, ni pièce détachée pour tout produit Thrustmaster dont la période de garantie est expirée.

Aux États-Unis d'Amérique et au Canada, la présente garantie est limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. En aucun cas, Guillemot ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que ce soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

Responsabilité

Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot Corporation S.A. (ci-après « Guillemot ») et ses filiales excluent toute responsabilité pour tous dommages causés par un ou plusieurs des faits suivants: (1) le produit a été modifié, ouvert, altéré, (2) l'irrespect des instructions de montage, (3) l'utilisation inappropriée ou abusive, la négligence, l'accident (un choc, par exemple), (4) l'usure normale du produit, (5) l'utilisation du produit en dehors du cadre privé, à des fins professionnelles ou commerciales (salles de jeu, formations, compétitions, par exemple). Lorsque la loi applicable l'autorise, Guillemot et ses filiales excluent toute responsabilité pour tout dommage dont la cause n'est pas liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication du produit (y compris, mais non limitativement, tout dommage causé directement ou indirectement par tout logiciel, ou par une combinaison du produit Thrustmaster avec tout élément inadapté, notamment alimentations électriques, batteries, chargeurs, ou tous autres éléments non-fournis par Guillemot pour ce produit).

THRUSTMASTER®

SUPPORT TECHNIQUE

https://support.thrustmaster.com

Déclaration de conformité
UTILISATEURS CANADIENS :
Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

COPYRIGHT
© 2021 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
BOEING, son logo et les marques de produit et de service sont des marques déposées d'Boeing. Tous droits réservés. © Boeing 2021. Tous droits réservés. Sous licence officielle Boeing.
Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.

RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



* Dans l'Union Européenne : En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.
Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.
En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement. Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.
Dans les autres pays : Veuillez-vous reporter aux législations locales relatives au recyclage des équipements électriques et électroniques.

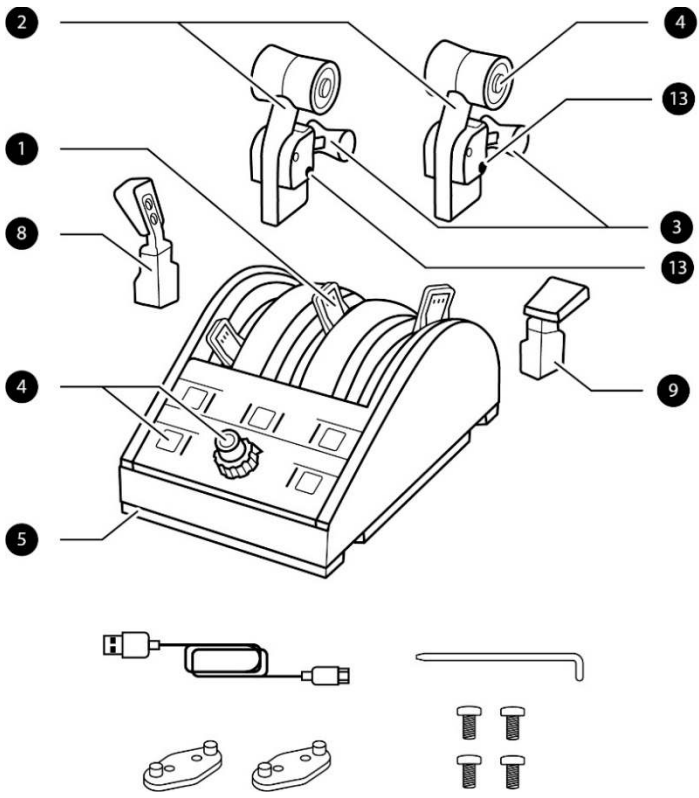
Informations à conserver. Les couleurs et décorations peuvent varier.
Il est recommandé de retirer les attaches en plastique et les adhésifs avant d'utiliser le produit.
Ce produit est en conformité avec l'ensemble des normes relatives aux enfants de plus de 14 ans. Il ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.
www.thrustmaster.com

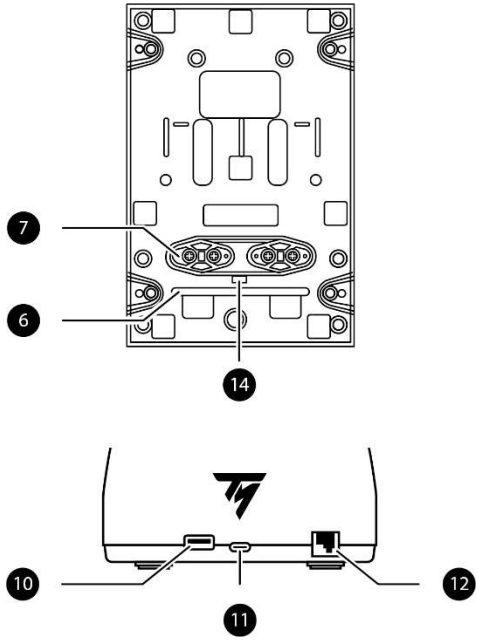
**Applicable à l'UE, au RU et à la Turquie uniquement*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Benutzerhandbuch

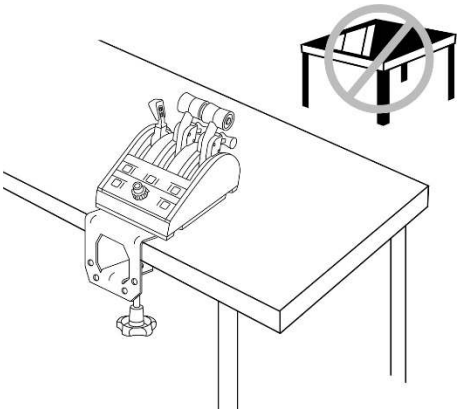
TECHNISCHE AUSSTATTUNG





1. Schubhebel-Quadrant, Achsen #1, #2 und #3
2. Schubhebel
3. Schubumkehr-Mechanismus an jedem Hebel
4. 17 Aktionstasten
5. Wählschalter für Triebwerke (1&2 oder 3&4)
6. Querstange
7. Befestigungselemente für zweite TCA Quadrant Boeing Edition (separat erhältlich
8. Hebel für Bremsklappen
9. Hebel für Landeklappen
10. USB-Typ-A-Anschluss für Thrustmaster-Gerät
11. USB-Typ-C-Anschluss
12. RJ12 -Buchse für TFRP - Steuerrudersystem (separat erhältlich)
13. Position der Querstange
14. Abdeckung für USB-Anschluss

VORSICHT: MONTAGE DER TCA QUADRANT BOEING EDITION AUF EINEM TISCH ODER SCHREIBTISCH

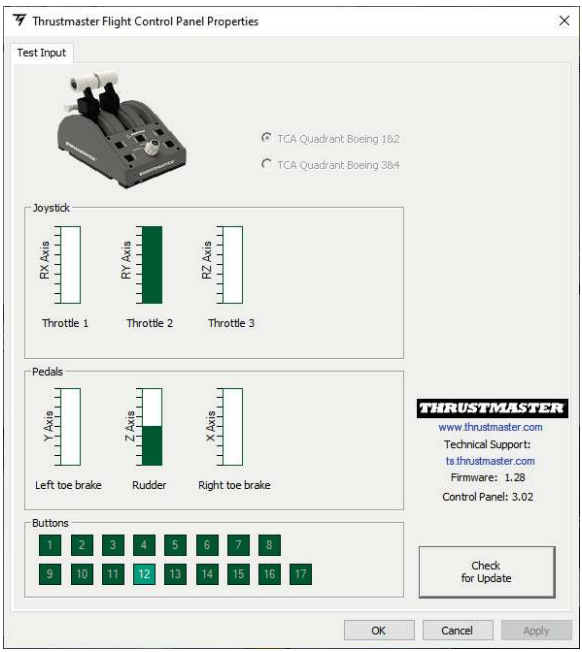


INSTALLATION AUF EINEM PC

1. Bitte besuchen Sie **https://support.thrustmaster.com**. Klicken Sie auf **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** und wählen Sie **Treiber**. Laden Sie den PC-Treiber herunter und installieren Sie ihn und seine für die Windows-Systemsteuerung angepasste Schnittstelle.
2. Nach der Installation des PC-Treibers verbinden Sie den USB-Typ-C-Anschluss ***(11)*** mit einem der USB-Ports Ihres Computers.
3. Zum Öffnen der Systemsteuerung klicken Sie auf **Start** / **Apps** / **Thrustmaster** / **Systemsteuerung** (in Windows 10).

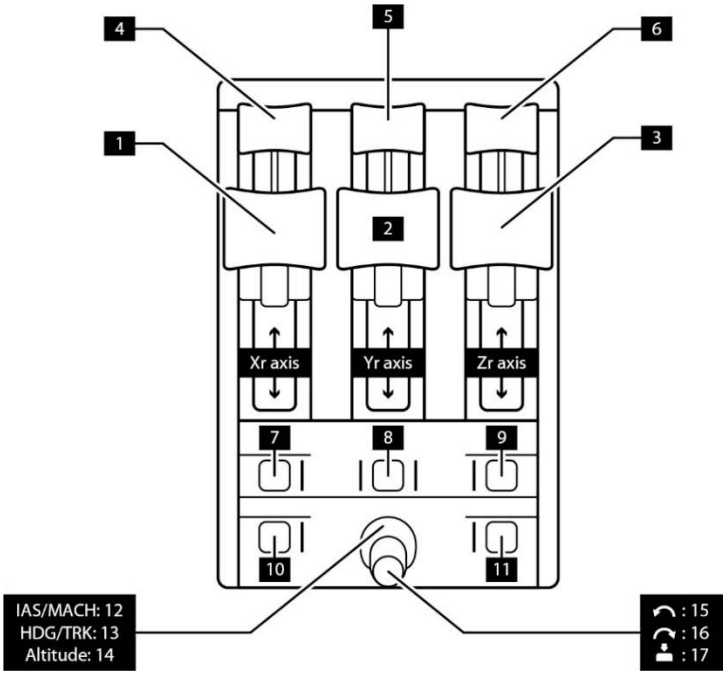
*Es öffnet sich das Dialogfeld **Gamecontroller**.*
*Das Gerät erscheint unter dem Namen **TCA Q Boeing 1&2** (oder **TCA Q Boeing 3&4**, was von der Position des Wählschalters für die Triebwerke abhängt **(5)**), daneben steht als Status **OK**.*

4. Klicken Sie in dem Dialogfeld **Gamecontroller** auf **Eigenschaften**, um alle Funktionen zu sehen und zu testen.

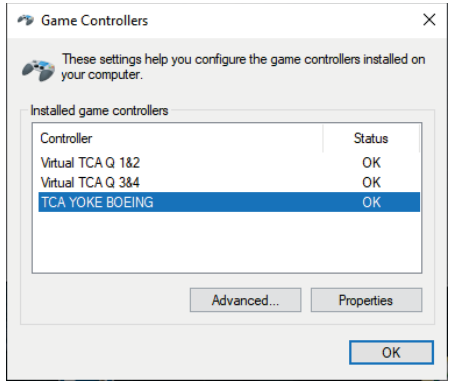


Sie sind jetzt soweit, dass Sie spielen können!

BELEGUNG DER 17 TASTEN UND 3 ACHSEN BEIM PC

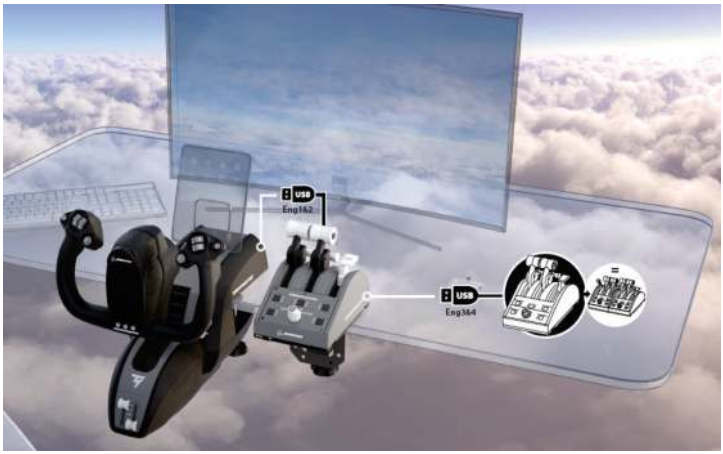


Die TCA Yoke Boeing Edition (separat erhältlich) ermöglicht Ihnen den direkten Anschluss eines Schubhebels und eines Steuerruders (beide separat erhältlich) an der Rückseite des Steuerhorns. Ein zweiter Schubhebel kann auch an der Rückseite der TCA Quadrant Boeing Edition angeschlossen werden, wodurch das Steuerhorn auf bis zu 9 zusätzliche Achsen zugreifen kann. Die Geräte erscheinen unabhängig voneinander in der Dialogbox **Gamecontroller** als **virtuelle(s) Gerät(e).**

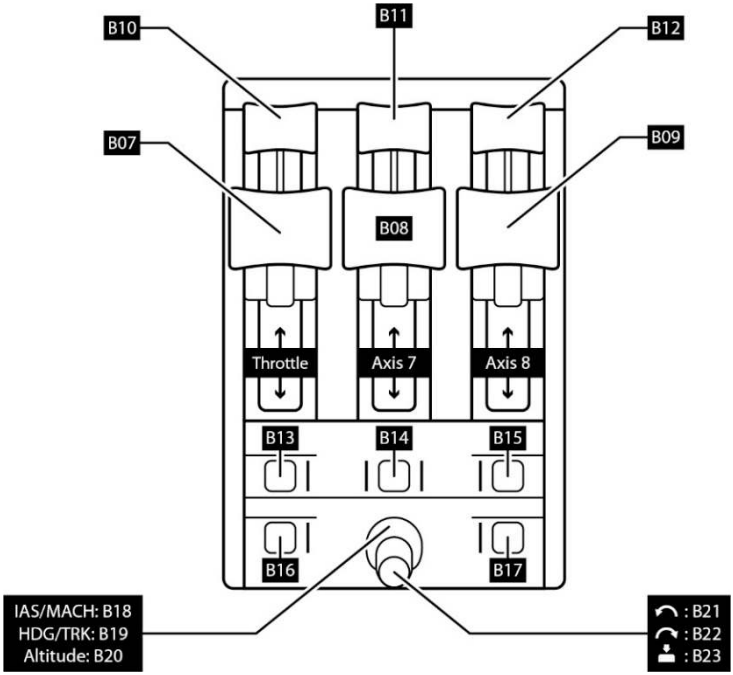


INSTALLATION AUF XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

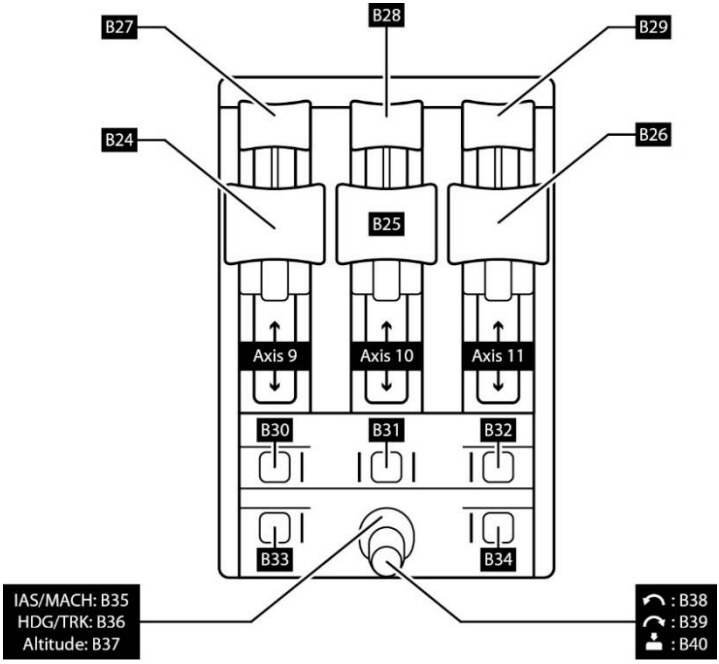
Ein zweiter Schubhebel kann auch an der Rückseite der TCA Quadrant Boeing Edition (separat erhältlich) angeschlossen werden, wodurch das Steuerhorn auf bis zu 9 zusätzliche Achsen zugreifen kann.
Auf der Xbox Series X|S / Xbox One werden kompatible Thrustmaster-Geräte, die über den USB-Typ-A-Anschluss angeschlossen werden, mit der TCA Yoke Boeing Edition zusammengeführt.

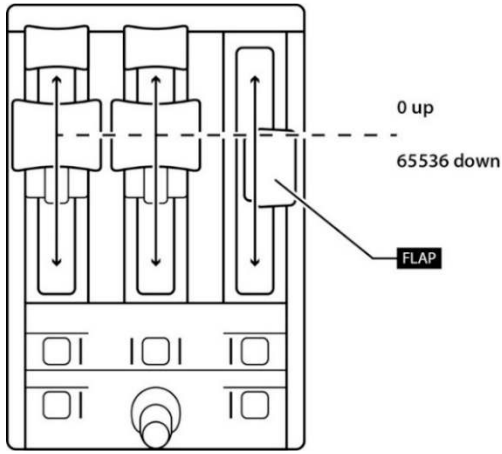


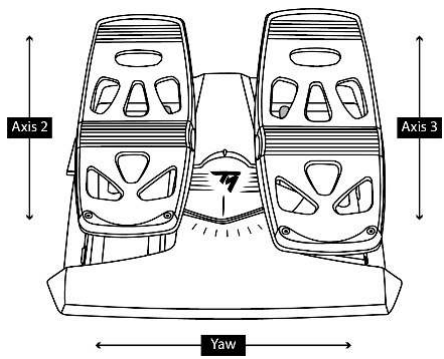
BELEGUNG DER 17 TASTEN UND 3 ACHSEN

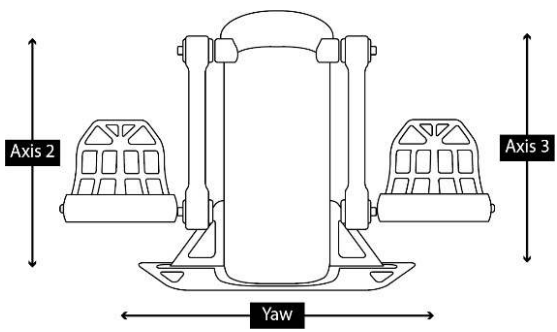


VERWENDUNG EINER ZWEITEN TCA QUADRANT BOEING EDITION (SEPARAT ERHÄLTLICH)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

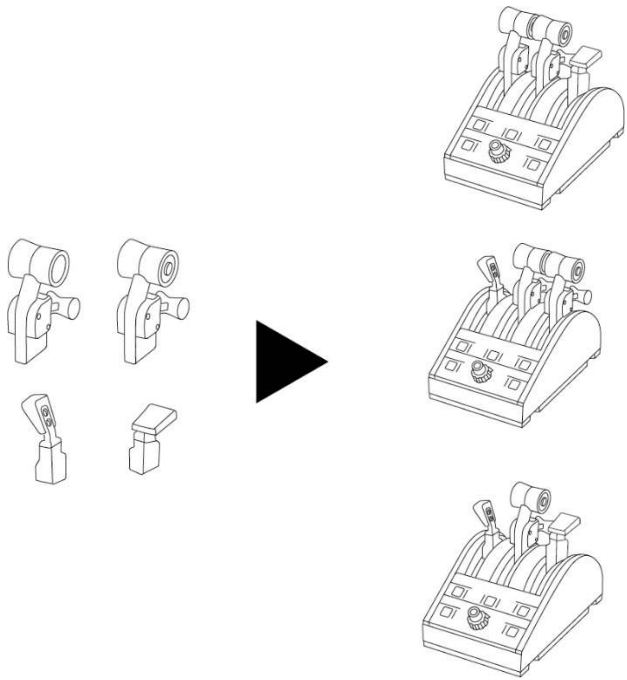

Axis 2
Axis 3
Yaw

ÄNDERUNGEN AN DEN HEBELN DER TCA QUADRANT BOEING EDITION VORNEHMEN

Die 3 Achsen des Schubhebel-Quadranten der TCA Quadrant Boeing Edition können mit 4 unterschiedlichen Hebeltypen konfiguriert werden. Mit dieser Option können Sie das Fluggefühl des Piloten nach dem in Ihrer Simulation verwendeten Flugzeugtyp (Verkehrsflugzeug oder Zivilflugzeug) ändern.

Folgende Hebel stehen zur Verfügung:

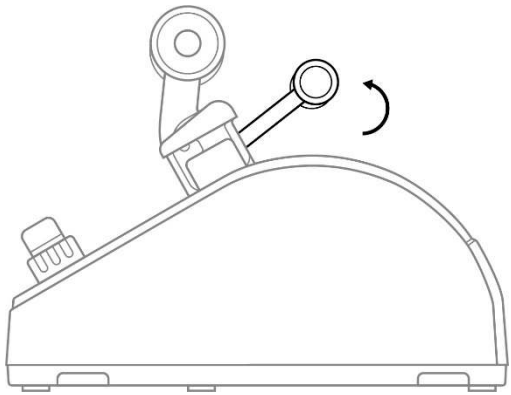
- Linker Schubhebel (mit der Taste auf der linken Seite)
- Rechter Schubhebel (mit der Taste auf der rechten Seite)
- Hebel für die Bremsklappen
- Hebel für die Landeklappen



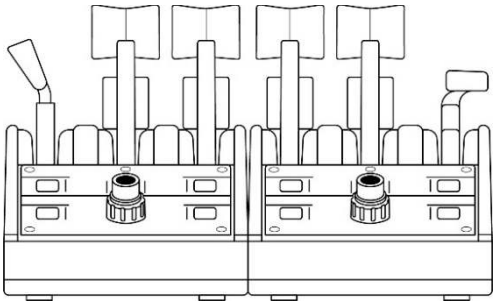
AKTIVIERUNG DER SCHUBUMKEHR DER TCA QUADRANT BOEING EDITION

Der Schubhebel-Quadrant der TCA Quadrant Boeing Edition verfügt über funktionale Schubumkehr-Vorrichtungen, die denen der Boeing-Verkehrsflugzeuge nachempfunden sind.

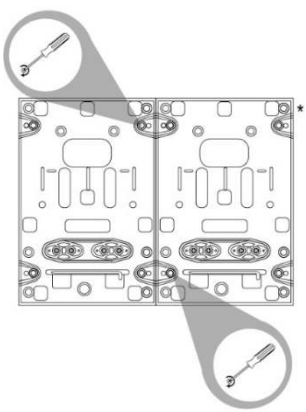
1. Heben Sie die Schubumkehrvorrichtung am Anschlag an.
2. Wenn Sie den Anschlag überschreiten, aktivieren Sie die Schubumkehr (Tasten 4, 5 und 6 auf dem PC / Tasten 7, 8 oder 9 auf der Xbox, und zwar je nach der vom Hebel verwendeten Achse).

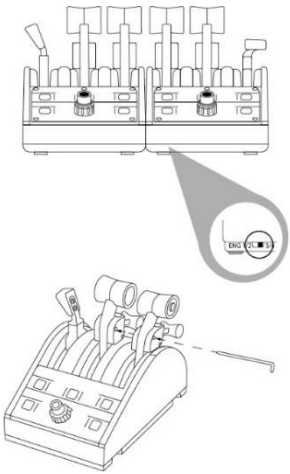


ZWEI TCA QUADRANT BOEING EDITION-SCHUBHEBEL-QUADRANTEN VERBINDEN

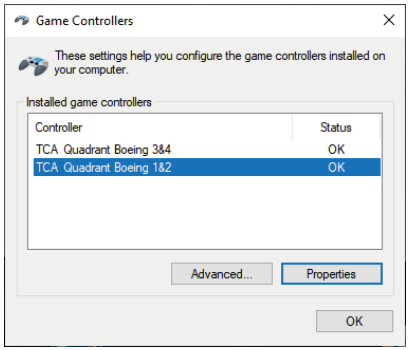


1. Drehen Sie beide Schubhebel-Quadranten auf den Kopf und schrauben Sie die beiden der TCA Quadrant Boeing Edition beiliegenden Befestigungselemente an, um die beiden Geräte miteinander zu verbinden.
2. Stellen Sie im zweiten Schubhebel-Quadranten den Wählschalter ***(5)*** mechanisch auf 3&4, um die Triebwerke 3 und 4 mit dem zweiten Schubhebel-Quadranten zu verbinden (in der Systemsteuerung auf dem PC).
3. Verbinden Sie die Achsen paarweise (1&2 und 3&4) miteinander, um sie leichter im Gleichtakt bewegen zu können, indem Sie die Querstange verwenden, die jeder TCA Quadrant Boeing Edition beiliegt.



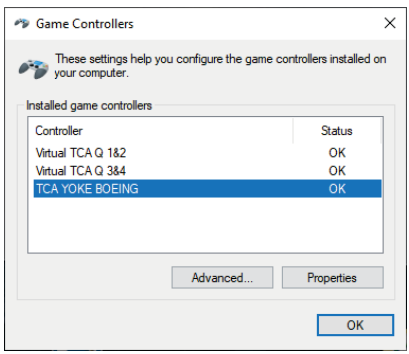


4. Wenn beide Geräte über USB an Ihren PC angeschlossen sind, erscheinen sie unabhängig voneinander im Dialogfeld **Gamecontroller**:



Wichtige Hinweise:
Auf **Xbox Series X|S:** Verbinden Sie den USB-C-Anschluss ***(11)*** an der ersten TCA Quadrant Boeing Edition über das mitgelieferte USB-C-auf-USB-A-Kabel mit dem USB-A-Anschluss ***(10)*** auf der Rückseite der zweiten TCA Quadrant Boeing Edition.
Am **PC**: Verbinden Sie den USB-C-Anschluss ***(11)*** an der zweiten TCA Quadrant Boeing Edition direkt mit einem USB-Anschluss an Ihrem PC.

Anschluss der Steuerrudersysteme TPR oder TFRP (separat erhältlich):
- Die 3 Achsen des Steuersystems werden in den virtuellen Schubhebel-Quadranten 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) eingebunden, wenn das Steuerrudersystem mit dem Steuerhorn oder einem beliebigen, mit dem Steuerhorn kombinierten Schubhebel-Quadranten verbunden ist (die Installation des Treibers ist erforderlich, um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen).
- Die 3 Achsen des Steuerrudersystems werden in den Schubhebel-Quadranten integriert, an den sie angeschlossen sind, wenn dieser Schubhebel-Quadrant direkt mit dem PC verbunden ist.

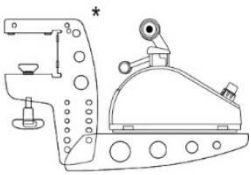


MONTAGE DER TCA QUADRANT BOEING EDITION MIT EINER TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, IN EIN COCKPIT ODER AUF EINE ANDERE FESTE UNTERLAGE

** Separat erhältlich*

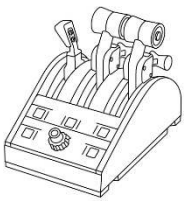


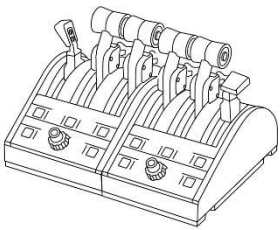
TM Flying Desk Mount*

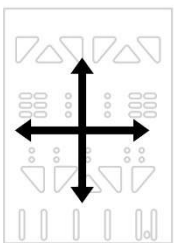


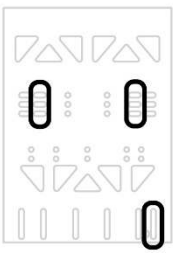
TM Flying Clamp*

Montageskizze für die TM Flying Clamp (separat erhältlich):

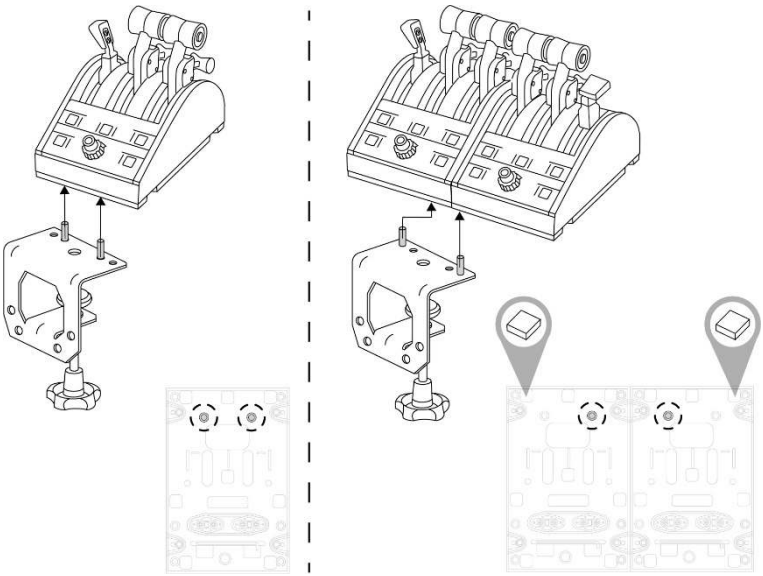




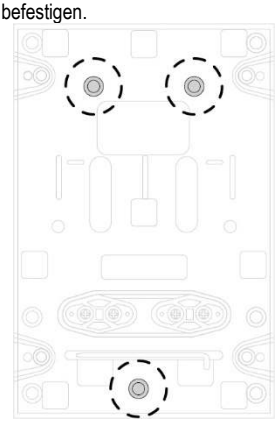




Montageskizze für die TM Flying Desk Mount (separat erhältlich):



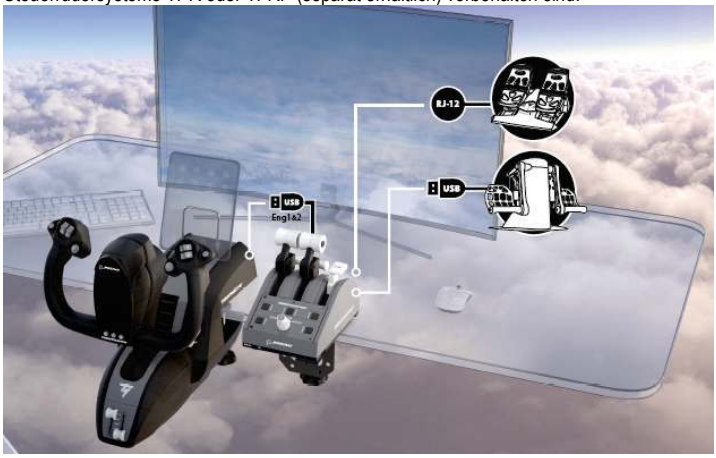
Sie können die drei Bohrungen auf der Unterseite der TCA Quadrant Boeing Edition verwenden, um sie mit M6-Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) in einem Cockpit oder auf einer anderen festen Oberfläche zu befestigen.



VERBINDUNG DER STEUERRUDERSYSTEME TPR* ODER TFRP* MIT DER TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Separat erhältlich*

Die TCA Quadrant Boeing Edition hat 6 Achsen, von denen 3 für die Thrustmaster-Steuerrudersysteme TPR oder TFRP (separat erhältlich) vorbehalten sind.

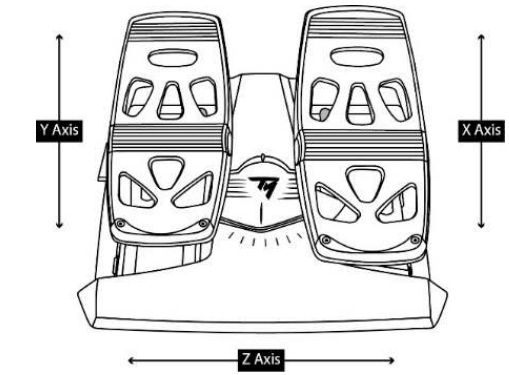


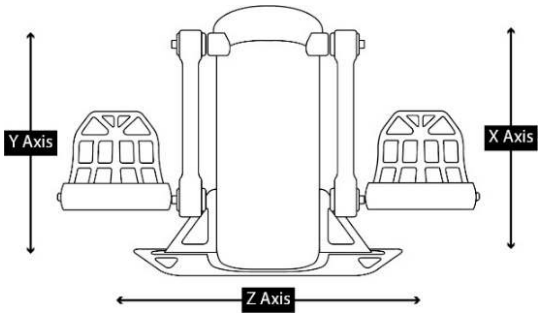
Das TPR-Steuerrudersystem wird direkt mit der TCA Quadrant Boeing Edition verbunden.

1. Verbinden Sie den USB-Stecker des Rudersystems mit dem USB-Typ A-Anschluss ***(10)*** auf der Rückseite der TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Verbinden Sie den USB-Anschluss der TCA Quadrant Boeing Edition mit einem der USB-Anschlüsse an Ihrem PC oder Ihrer Konsole oder mit dem rückseitigen USB-Anschluss der TCA Yoke Boeing Edition (separat erhältlich).

Das TFRP -Steuerrudersystem wird direkt mit der TCA Quadrant Boeing Edition verbunden.

1. Verbinden Sie den RJ12-Stecker des Steuerrudersystems mit der RJ12-Buchse ***(12)*** auf der Rückseite der TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Verbinden Sie den USB-Anschluss der TCA Quadrant Boeing Edition mit einem der USB-Anschlüsse an Ihrem PC oder Ihrer Konsole oder mit dem rückseitigen USB-Anschluss der TCA Yoke Boeing Edition (separat erhältlich).



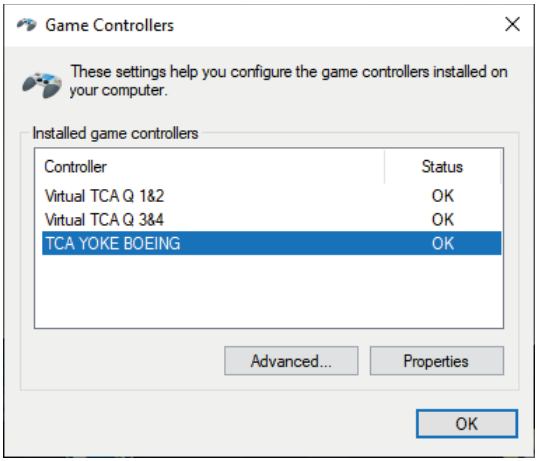


Wichtige Hinweise zur automatischen Kalibrierung der Achsen:

- Achten Sie beim Anschluss des Steuerrudersystems an den TCA Quadrant Boeing Edition-Schubhebel-Quadranten darauf, dass die Steuerachse immer zentriert ist: Stellen Sie währenddessen niemals Ihre Füße auf die Pedale des Steuerrudersystems.
- Die 3 Achsen der Pedale kalibrieren sich automatisch nach einigen Bewegungen und nach Erreichen der physikalischen Anschläge für die Steuerruderachse und die 2 Achsen der Differentialbremse.

Wichtige Hinweise zum Anschluss der Steuerrudersysteme TPR und TFRP:

- Wenn das Steuerrudersystem über den Schubhebel-Quadranten mit dem Steuerhorn verbunden ist (die Installation des Treibers ist erforderlich, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten), werden die 3 Achsen des Steuersystems im Dialogfeld **Gamecontroller** zusammen mit den virtuellen Schubhebel-Quadranten 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) angezeigt.



- Wenn der Schubhebel-Quadrant direkt mit dem PC verbunden ist, sind die Achsen des Rudersystems im Dialogfeld **Gamecontroller** der **TCA Quadrant Boeing Edition** integriert.

ERWEITERTE PROGRAMMIERUNGS-SOFTWARE T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Besuchen Sie bitte **https://support.thrustmaster.com**, klicken dort auf **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** und wählen **Software** aus. Laden Sie die erweiterte Programmierungs-Software T.A.R.G.E.T herunter und installieren Sie diese.
Die wichtigsten Funktionen von T.A.R.G.E.T:

- Unterschiedliche Konfigurationsmöglichkeiten der Achsen.
- Unterschiedliche Möglichkeiten der Programmierung: Basic, Advanced und Script.
- Nutzung des Drag-and-Drop-Prinzips.
- Kombinationsmöglichkeit des Schubhebel-Quadranten der TCA Quadrant Boeing Edition mit unterschiedlichen Thrustmaster-Joysticks (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, die allesamt mit T.A.R.G.E.T kompatibel sind), wodurch sie als ein einzelnes USB-Gerät erkannt werden können.
- Zugang zu weiterführenden Profilseiten, die von der Thrustmaster-Community erstellt wurden.

Wichtiger Hinweis:
Die TCA Yoke Boeing Edition und die TCA Quadrant Boeing Edition müssen direkt an den PC angeschlossen werden, um von der T.A.R.G.E.T-Software erkannt zu werden.

FEHLERBEHEBUNG UND WARNUNG

- **Mein Schubhebel-Quadrant der TCA Quadrant Boeing Edition funktioniert nicht richtig oder scheint nicht richtig kalibriert zu sein.**
  - Schalten Sie Ihre Konsole oder Ihren PC aus und trennen Sie den USB-Anschluss für den Schubhebel-Quadranten der TCA Quadrant Boeing Edition. Schließen Sie dann den USB-Stecker wieder an, schalten Sie Ihre Konsole oder Ihren PC wieder ein und starten Sie Ihr Spiel neu.
  - Wenn Sie den USB-Stecker für den Schubhebel-Quadranten der TCA Quadrant Boeing Edition anschließen, lassen Sie die Steuerruder-Achse immer in der Mitte, wenn Sie das TPR- oder TFRP-Steuerrudersystem (separat erhältlich) verwenden. Stellen Sie dabei niemals Ihre Füße auf die Pedale des Steuerrudersystems.

- **Ich kann meinen Schubhebel-Quadranten der TCA Quadrant Boeing Edition nicht konfigurieren.**
  - Wählen Sie im Menü Ihres Spiels unter Einstellungen / Controller / Gamepad oder Joystick die entsprechende Konfiguration oder konfigurieren Sie die Einstellungen Ihres Controllers komplett neu.
  - Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch oder in der Online-Hilfe Ihres Spiels.
  - Verwenden Sie die erweiterte Programmierungs-Software T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Mein Schubhebel-Quadrant der TCA Quadrant Boeing Edition reagiert zu empfindlich oder nicht empfindlich genug.**
  - Die Achsen des Schubhebel-Quadranten der TCA Quadrant Boeing Edition kalibrieren sich automatisch nach einigen Bewegungen und nach Erreichen der physikalischen Anschläge.
  - Passen Sie im Menü Ihres Spiels unter Einstellungen / Controller / Gamepad oder Joystick die Empfindlichkeit und die Totzonen Ihres Controllers an (falls diese Optionen angeboten werden).
  - Verwenden Sie die erweiterte Programmierungs-Software T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



Kunden-Garantie-Information

Guillemot Corporation S.A. mit Hauptfirmensitz in Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (fortfolgend "Guillemot") garantiert Kunden weltweit, daß dieses Thrustmaster Produkt frei von Mängeln in Material und Verarbeitung für eine Gewährleistungsfrist ist, die mit der Frist für eine Mängelrüge bezüglich des Produktes übereinstimmt. In den Ländern der Europäischen Union entspricht diese einem Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Thrustmaster Produktes. In anderen Ländern entspricht die Gewährleistungsfrist der zeitlichen Begrenzung für eine Mängelrüge bezüglich des Thrustmaster Produktes in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht des Landes, in dem der Kunde zum Zeitpunkt des Erwerbs eines Thrustmaster Produktes wohnhaft ist. Sollte eine entsprechende Regelung in dem entsprechenden Land nicht existieren, umfasst die Gewährleistungspflicht einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem originären Kaufdatum des Thrustmaster Produktes.

Sollten bei dem Produkt innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, kontaktieren Sie unverzüglich den technischen Kundendienst, der die weitere Vorgehensweise anzeigt. Wurde der Defekt bestätigt, muß das Produkt an die Verkaufsstelle (oder an eine andere Stelle, je nach Maßgabe des technischen Kundendienstes) retourniert werden.

Im Rahmen dieser Garantie sollte das defekte Produkt des Kunden, je nach Entscheidung des technischen Kundendienstes, entweder ausgetauscht oder repariert werden. Sollte während der Garantiezeit das Thrustmaster Produkt einer derartigen Instandsetzung unterliegen und das Produkt während eines Zeitraums von mindestens sieben (7) Tagen nicht benutzbar sein, wird diese Zeit der restlichen Garantiezeit hinzugefügt. Diese Frist läuft ab dem Zeitpunkt, an dem der Wunsch des Verbrauchers bezüglich einer Intervention vorliegt oder ab dem Tag, an dem das fragliche Produkt zur Instandsetzung zur Verfügung steht, falls das Datum, an dem das Produkt zur Instandsetzung zur Verfügung steht, dem Datum des Antrags auf Intervention nachfolgt. Wenn nach geltendem Recht zulässig, beschränkt sich die volle Haftung von Guillemot und ihrer Tochtergesellschaften auf die Reparatur oder den Austausch des Thrustmaster Produktes (inklusive Folgeschäden). Wenn nach geltendem Recht zulässig, lehnt Guillemot alle Gewährleistungen der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck ab. Der Gewährleistungsanspruch verfällt: (1) Falls das Produkt modifiziert, geöffnet, verändert oder ein Schaden durch unsachgemäßen oder missbräuchlichen Gebrauch hervorgerufen wurde, sowie durch Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinem anderen Grund – aber nicht durch Material- oder Herstellungsfehler (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die Kombination der Thrustmaster Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht mitgeliefert wurden); (2) Falls das Produkt für eine andere Nutzung als zum privaten Hausgebrauch, einschließlich für professionelle oder kommerzielle Zwecke (z. B. Spielhallen, Training, Wettkämpfe) verwendet wird; (3) Im Falle der Nichteinhaltung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen; (4) Durch Software. Die besagte Software ist Gegenstand einer speziellen Garantie; (5) Bei Verbrauchsmaterialien (Elemente, die während der Produktlebensdauer ausgetauscht werden, wie z. B. Einwegbatterien, Ohrpolster für ein Audioheadset oder für Kopfhörer); (6) Bei Accessoires (z. B. Kabel, Etuis, Taschen, Beutel, Handgelenk-Riemen); (7) Falls das Produkt in einer öffentlichen Versteigerung verkauft wurde.Diese Garantie ist nicht übertragbar.

Die Rechte des Kunden in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht bezüglich des Verkaufs auf Konsumgüter im Land der/der Kunden/Kundin wird durch diese Garantie nicht beeinträchtigt.

Zusätzliche Gewährleistungsbestimmungen
Während der Garantiezeit bietet Guillemot grundsätzlich keine Ersatzteile an, da der technische Kundendienst der einzige autorisierte Partner zum Öffnen und/oder Instandsetzen jedweden Thrustmaster-Produkts ist (mit Ausnahme von irgendwelchen Instandsetzungsprozeduren, die der Kunde nach Maßgabe des technischen Kundendienstes und durch schriftliche Instruktionen sowie der Zurverfügungstellung des/der eventuell erforderlichen Ersatzteil(s)(e) selbst in der Lage ist durchzuführen – zum Beispiel aufgrund der Einfachheit und einer nicht erforderlichen Geheimhaltung des Instandsetzungsverfahrens).
Aufgrund seiner Innovationszyklen und um sein Know-how und seine Geschäftsgeheimnisse zu schützen, bietet Guillemot grundsätzlich keine Instandsetzungs-Benachrichtigung oder Ersatzteile für alle Thrustmaster Produkte an, deren Garantiezeit abgelaufen ist.

Haftung
Wenn nach dem anwendbaren Recht zulässig, lehnen Guillemot Corporation S.A. (fortfolgend "Guillemot") und ihre Tochtergesellschaften jegliche Haftung für Schäden, die auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind, ab: (1) das Produkt wurde modifiziert, geöffnet oder geändert; (2) Nichtbefolgung der Montageanleitung; (3) unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, Unfall (z. B. ein Aufprall); (4) normalem Verschleiß; (5) Die Verwendung des Produkts für jedwede andere Nutzung als zum privaten Hausgebrauch, einschließlich professionelle oder kommerzielle Zwecke (z. B. Spielhallen, Training, Wettkämpfe). Wenn nach anwendbarem Recht zulässig, lehnen Guillemot und seine Niederlassungen jegliche Haftung für Schäden, die nicht auf einen Material- oder Herstellungsfehler in Bezug auf das Produkt beruhen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, etwaige Schäden, die direkt oder indirekt durch Software oder durch die Kombination der Thrustmaster Produkte mit ungeeigneten Elementen, insbesondere Netzteile, Akkus, Ladegeräte, oder andere Elemente, die von Guillemot für dieses Produkt nicht geliefert wurden), ab.

THRUSTMASTER®

TECHNISCHER SUPPORT

https://support.thrustmaster.com

COPYRIGHT

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Alle Rechte vorbehalten. Thrustmaster® ist eine eingetragene Marke der Guillemot Corporation S.A. Produziert unter Lizenz von Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner mit Mondsichel und die damit verbundenen unverwechselbaren Boeing-Logos, Produktkennzeichnungen und Handelsaufmachungen sind Marken von The Boeing Company. Windows® ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.
Alle anderen Marken und Markennamen werden hiermit anerkannt und sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Abbildungen nicht verbindlich. Inhalt, Design und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden und können von Land zu Land variieren. Hergestellt in China.

Hinweise zum Umweltschutz



In der Europäischen Union: Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.
Für alle anderen Länder: Bitte beachten Sie die lokalen Entsorgungsrichtlinien/-Gesetze bezüglich elektrischen und elektronischen Equipments.

Wichtige Informationen. Die Farben und Verzierungen können abweichen.
Plastikhalterungen und Aufkleber bitte vor der Nutzung des Produktes entfernen.
Dieses Produkt stimmt mit allen Standards, die Kinder ab 14 und älter betreffen, überein. Dieses Produkt ist nicht geeignet für den Gebrauch von Kindern, die jünger als 14 Jahre sind.

www.thrustmaster.com

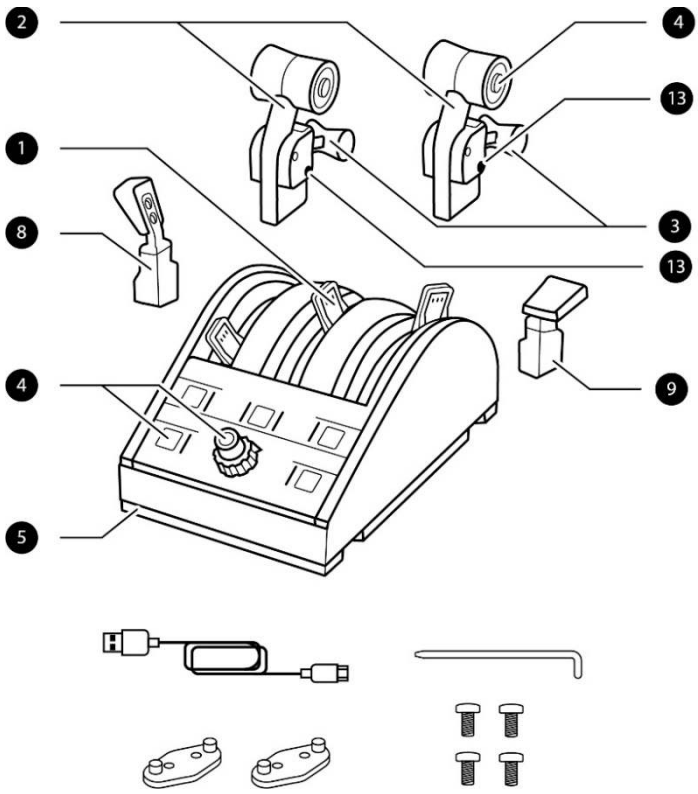
** Nur in der EU, dem Vereinigten Königreich und der Türkei anwendbar*

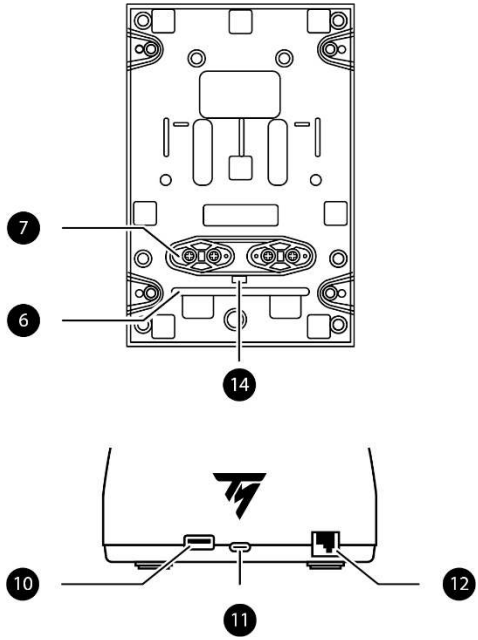
CE*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Handleiding

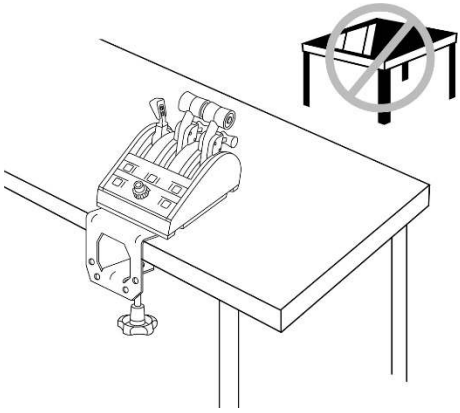
TECHNISCHE KENMERKEN





1. Assen #1, #2 en #3 van de throttle-quadrant
2. Thrust-hendels
3. Straalomkeermechanisme op elke hendel
4. 17 actiedrukknoppen
5. Schakelaar voor motorkeuze (1&2 of 3&4)
6. Dwarsstang
7. Koppelstukken voor een tweede TCA Quadrant Boeing Edition (wordt apart verkocht)
8. Hendel voor luchtrem
9. Hendel voor kleppen
10. USB-connector type A voor Thrustmaster-apparaat
11. USB-connector type C
12. Vrouwtjes RJ12-connector voor TFRP-roersysteem (wordt apart verkocht)
13. Dwarsstang-locatie
14. Klepje voor USB-poort

WAARSCHUWING: DE TCA QUADRANT BOEING EDITION BEVESTIGEN OP EEN TAFEL- OF WERKBLAD



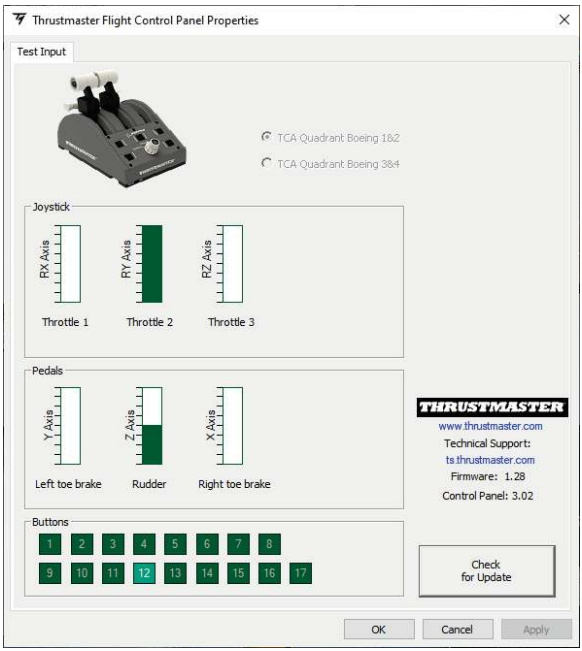
Bevestig de TCA Quadrant Boeing Edition nooit op een glazen blad.

INSTALLATIE OP DE PC

1. Ga naar **https://support.thrustmaster.com**. Klik op **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** en klik op **Drivers**. Download en installeer de PC-driver en de speciaal aangepaste interface voor het Windows-configuratiescherm.
2. Nadat de PC-driver is geïnstalleerd, sluit u de USB-C-connector ***(11)*** van het apparaat aan op een van de USB-poorten van de PC.
3. Klik in het Start-menu op **Thrustmaster** / **Configuratiescherm** (in Windows 10).

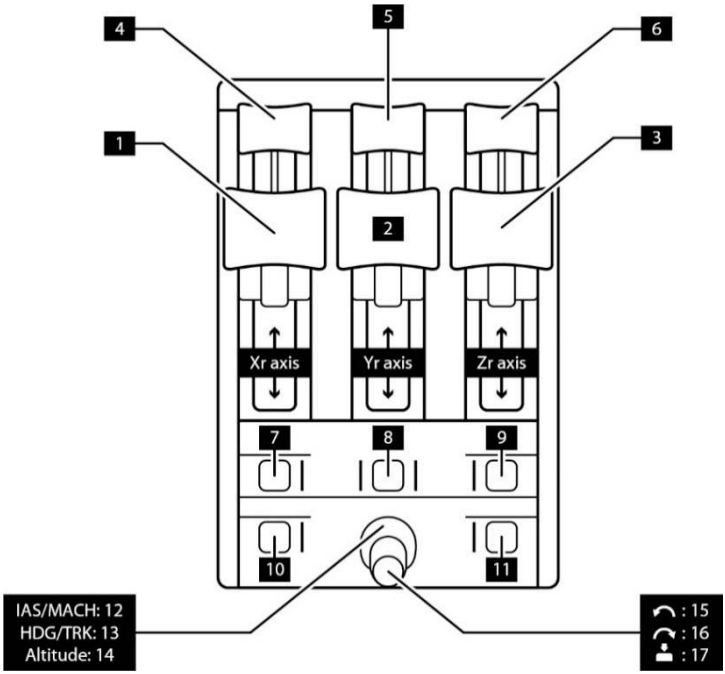
*Het dialoogvenster **Spelbesturingen** wordt nu geopend.*
*Het apparaat wordt op het scherm weergegeven met de naam **TCA Q Boeing 1&2** (of **TCA Q Boeing 3&4**, afhankelijk van de stand van de motorkeuzeschakelaar **(5)**) en met de status **OK**.*

4. Klik op **Eigenschappen** in het dialoogvenster **Spelbesturingen** om alle functies te bekijken en te testen.

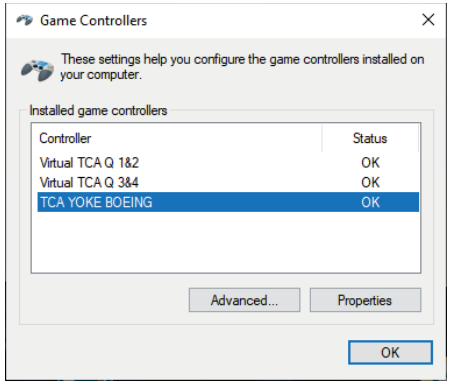


Nu kan er gespeeld worden!

MAPPING VAN DE 17 DRUKKNOPPEN EN 3 ASSEN OP DE PC

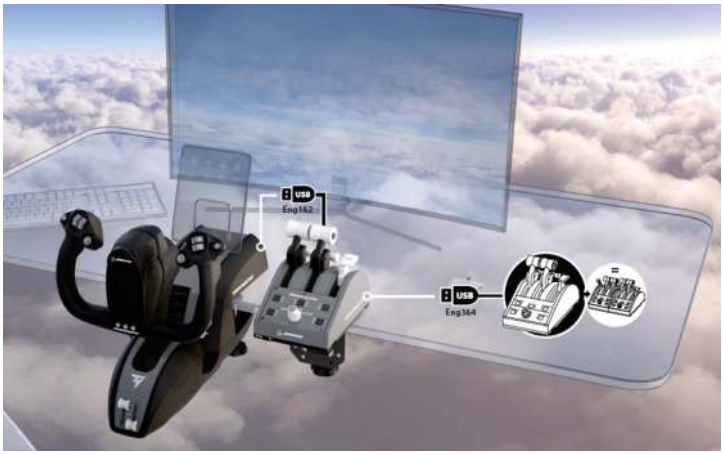


Met de TCA Yoke Boeing Edition (wordt apart verkocht) kunnen een throttle en een roer (worden apart verkocht) rechtstreeks worden aangesloten op de achterzijde van de yoke. Er kan ook een tweede throttle worden aangesloten op de achterzijde van de TCA Quadrant Boeing Edition waardoor de yoke de beschikking krijgt over 9 extra assen. De apparaten worden afzonderlijk en als **virtuele apparaten** weergegeven in het dialoogvenster **Spelbesturingen**.

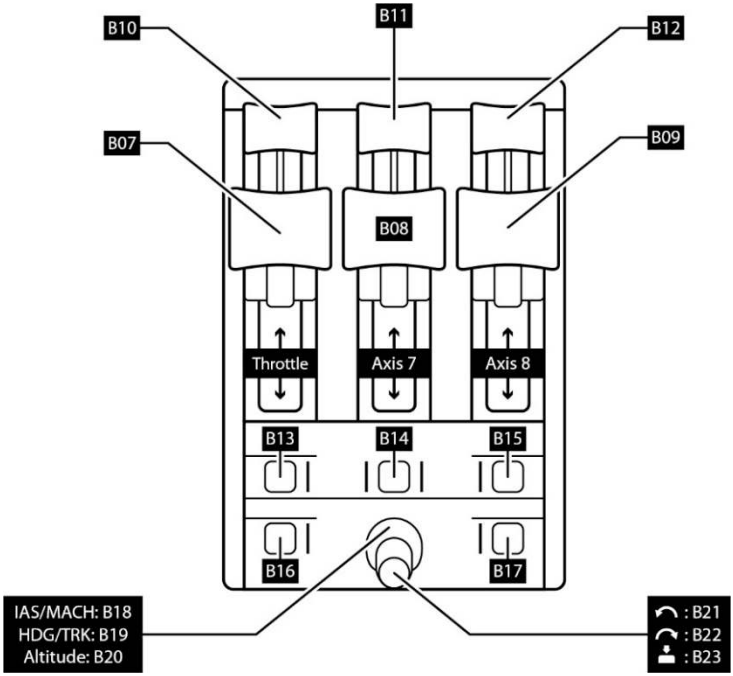


INSTALLATIE OP DE XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

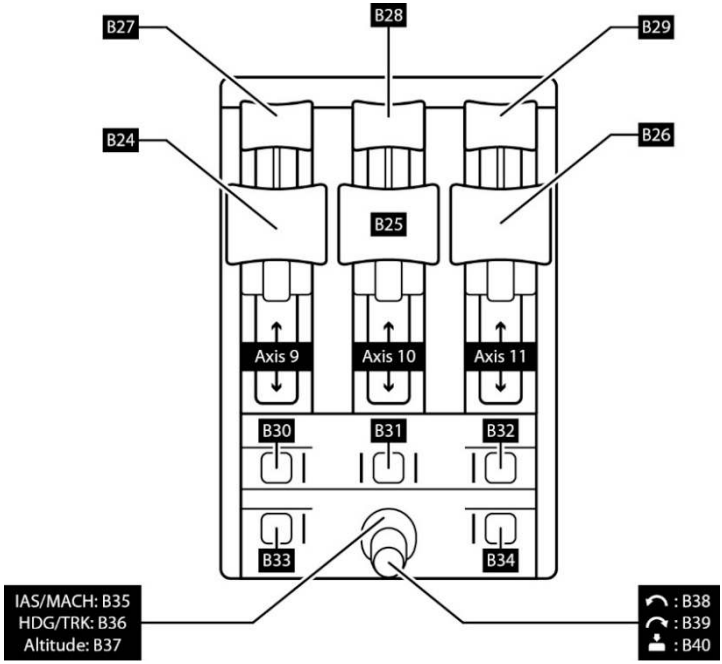
Op de Xbox Series X|S / Xbox One moet de TCA Quadrant Boeing Edition worden aangesloten op de achterzijde van de TCA Yoke Boeing Edition (wordt apart verkocht) anders wordt het apparaat niet herkend.
Er kan ook een tweede throttle worden aangesloten op de achterzijde van de TCA Quadrant Boeing Edition (wordt apart verkocht) waardoor de yoke de beschikking krijgt over 9 extra assen.
Op de Xbox Series X|S / Xbox One worden compatibele Thrustmaster-apparaten die zijn aangesloten via een USB-A-connector, samengevoegd met het TCA Yoke Boeing Edition-apparaat.

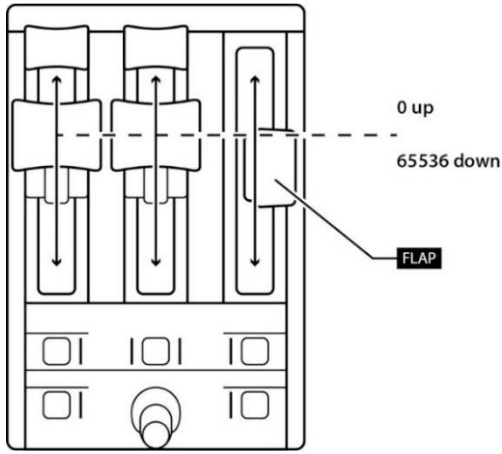


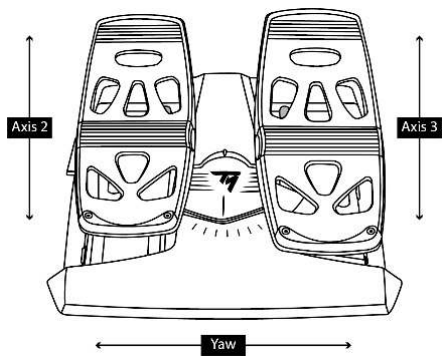
MAPPING VAN DE 17 DRUKKNOPPEN EN 3 ASSEN

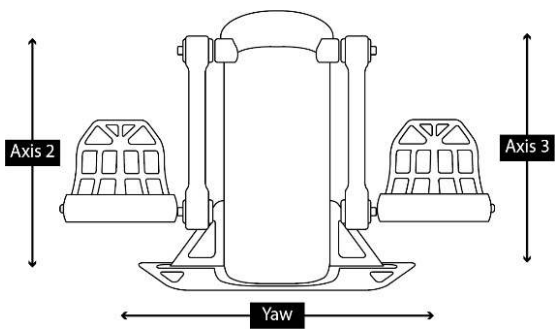


EEN TWEEDE TCA QUADRANT BOEING EDITION GEBRUIKEN (WORDT APART VERKOCHT)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

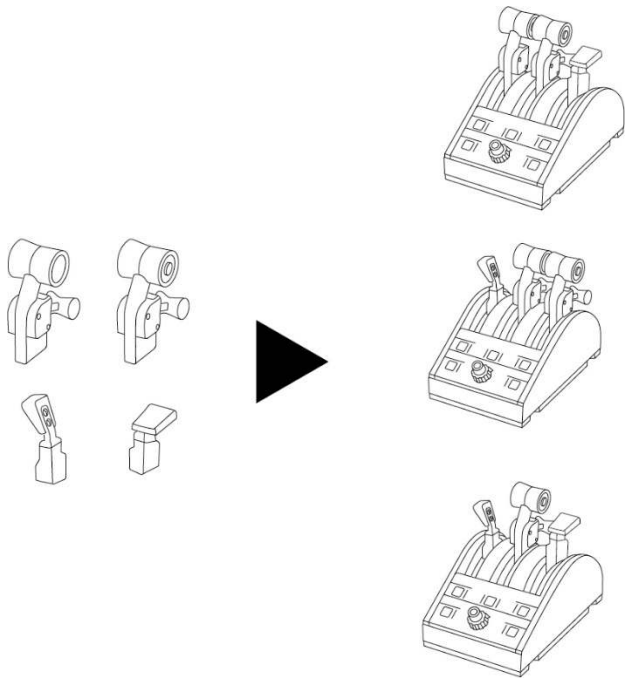

Axis 2
Axis 3
Yaw

DE HENDELS AANPASSEN VAN DE TCA QUADRANT BOEING EDITION

Op de TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant kunt u de 3 assen configureren met 4 verschillende soorten hendels. Met deze optie past u hoe de besturing van het toestel aanvoelt aan het type vliegtuig aan dat u gebruikt in uw simulatie (lijntoestel of burgerluchtvaart).

De hendels bevatten:

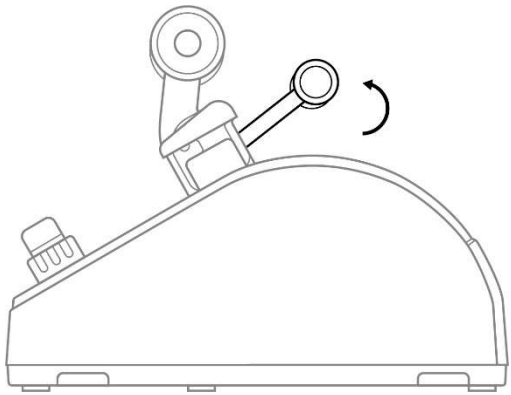
- Linker thrust-hendel (met de knop aan de linkerkant)
- Rechter thrust-hendel (met de knop aan de rechterkant)
- Hendel voor luchtrem
- Hendel voor kleppen



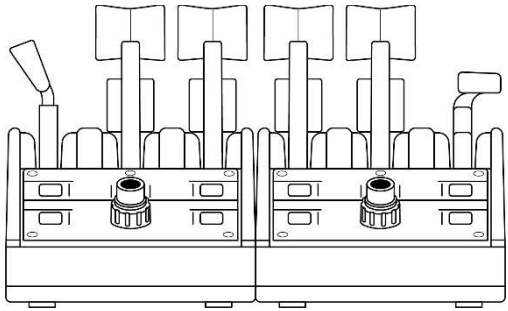
DE TCA QUADRANT BOEING EDITION-STRAALOMKEERDERS INSCHAKELEN

De TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant heeft functionele straalomkeerders die een replica zijn van de omkeerders op de throttles van de lijntoestellen van Boeing.

1. Trek het straalomkeermechanisme omhoog bij de stop.
2. Als u voorbij de stop gaat, wordt de straalomkeerder geactiveerd (knoppen 4, 5 en 6 op de PC / knop 7, 8 of 9 op de Xbox afhankelijk van de as gebruikt door de hendel).

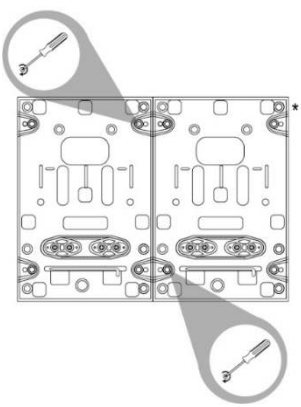


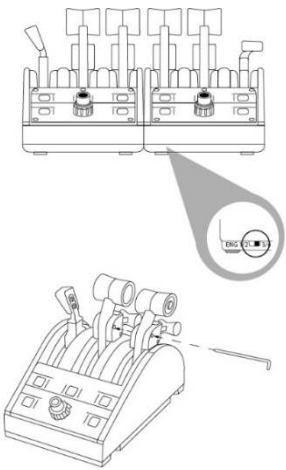
TWEE TCA QUADRANT BOEING EDITION-THROTTLE-QUADRANTS AAN ELKAAR KOPPELEN



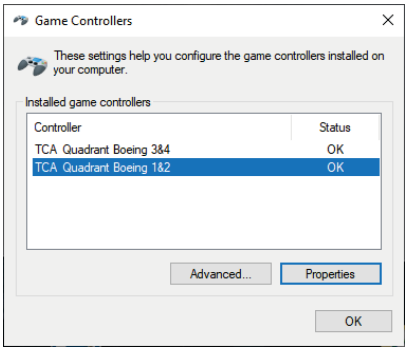
U kunt een tweede TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant (wordt apart verkocht) aansluiten. Hierdoor kunt u in totaal 6 assen gebruiken waardoor u kunt vliegen in bijvoorbeeld een viermotorig verkeersvliegtuig of een tweemotorige zakenjet.

1. Zet beide TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrants op hun kop. Monteer de twee koppelstukken die bij de TCA Quadrant Boeing Edition zijn geleverd om zo de twee apparaten aan elkaar te koppelen.
2. Op de tweede throttle-quadrant zet u de motorkeuzeschakelaar ***(5)*** in de stand 3&4 zodat de motoren 3 en 4 bediend gaan worden door de tweede throttle-quadrant (in het Configuratiescherm op de PC).
3. Verbind met behulp van de bij elke TCA Quadrant Boeing Edition meegeleverde dwarsstang de assen per paar met elkaar (1&2 en 3&4) zodat ze gemakkelijk samen bewegen.



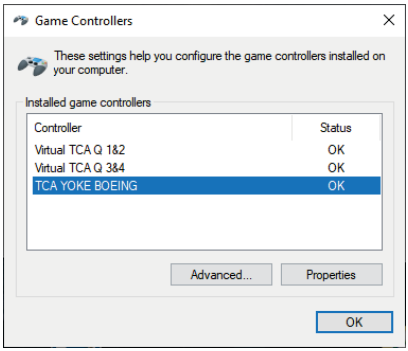


4. Wanneer beide apparaten via USB met de PC zijn verbonden, verschijnen ze elk apart in het dialoogvenster **Spelbesturingen**:



Belangrijke opmerkingen:
Op de **Xbox Series X|S**: sluit met behulp van de meegeleverde USB-C naar USB-A-kabel de USB-C-connector ***(11)*** aan op de eerste TCA Quadrant Boeing Edition op de USB-A-connector ***(10)*** achterop de tweede TCA Quadrant Boeing Edition.
Op de **PC**: sluit de USB-C-connector ***(11)*** op de tweede TCA Quadrant Boeing Edition rechtstreeks aan op de USB-poort van de PC.

De TPR- of TFRP-roersystemen (worden apart verkocht) aansluiten:
- De 3 assen van het roersysteem worden samengevoegd in de virtuele throttle-quadrant 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) als het roersysteem is aangesloten op de yoke of op een throttle-quadrant aangesloten op de yoke. Voor een goede werking moet de driver zijn geïnstalleerd.
- De 3 assen van het roersysteem worden samengevoegd in de virtuele throttle-quadrant waarop ze zijn aangesloten als die throttle-quadrant rechtstreeks is aangesloten op de PC.

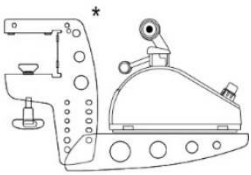


INSTALLATIE VAN DE TCA QUADRANT BOEING EDITION OP DE TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, EEN COCKPIT OF EEN ANDER VAST OPPERVLAK

** Wordt apart verkocht*

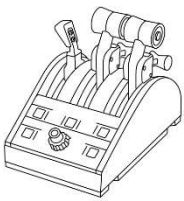


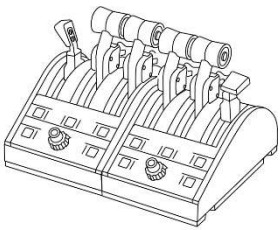
TM Flying Desk Mount*

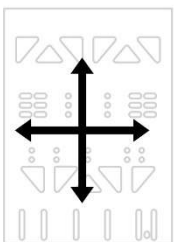


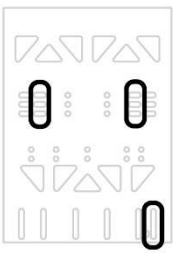
TM Flying Clamp*

Montageschema voor de TM Flying Clamp (wordt apart verkocht):

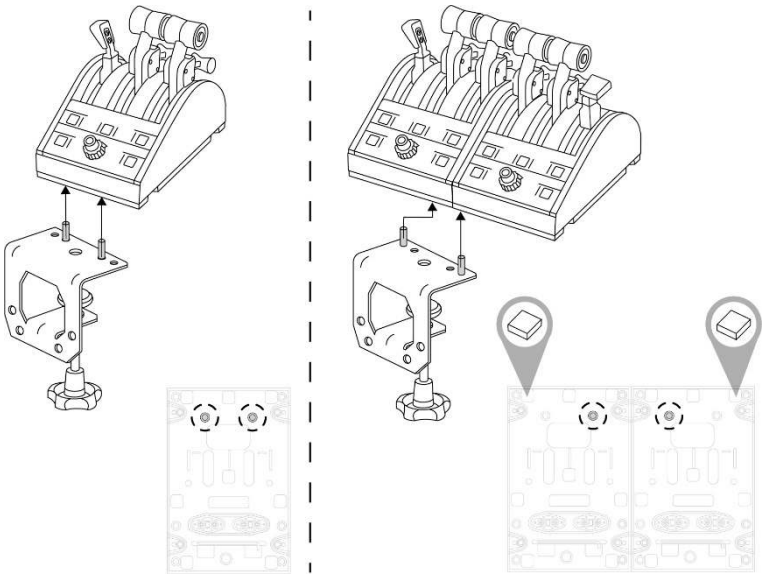




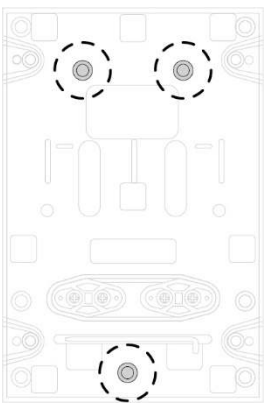




Montageschema voor de TM Flying Desk Mount (wordt apart verkocht):



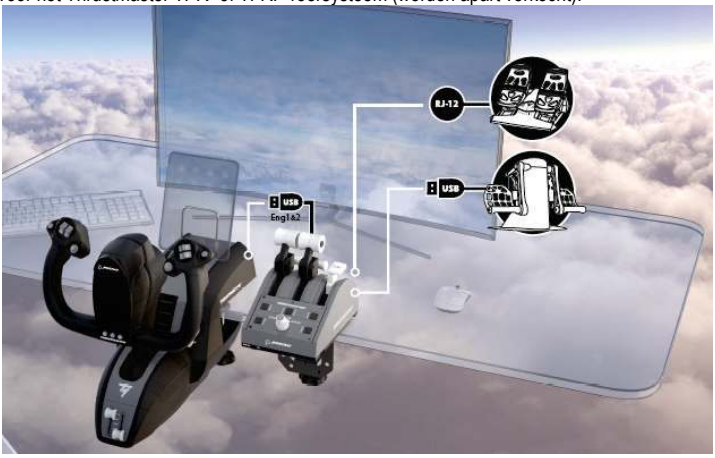
U kunt de drie openingen onderop de TCA Quadrant Boeing Edition gebruiken om de quadrant vast te maken aan een cockpit of ander vast oppervlak met behulp van M6-boutjes (niet meegeleverd).



HET TPR*- OF TFRP*-ROERSYSTEEM AANSLUITEN OP DE TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Wordt apart verkocht*

De TCA Quadrant Boeing Edition beschikt over 6 assen, waarvan er 3 zijn gereserveerd voor het Thrustmaster TPR- of TFRP-roersysteem (worden apart verkocht).

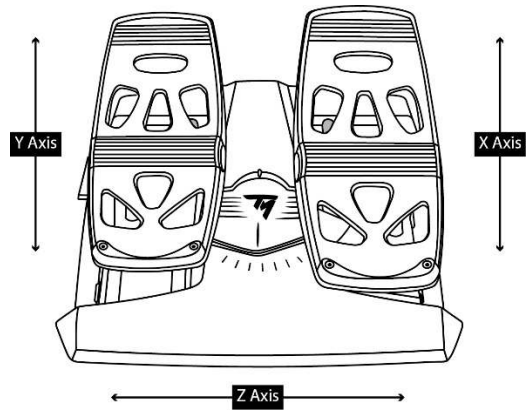


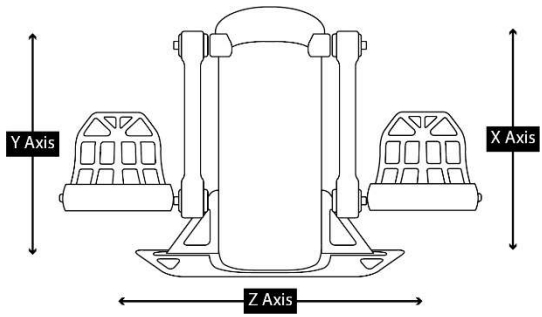
Het TPR-roersysteem kan direct worden aangesloten op de TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Sluit de USB-connector van het roersysteem aan op de USB-A-connector ***(10)*** op de achterzijde van de TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Sluit de USB-connector van de TCA Quadrant Boeing Edition aan op een van de USB-poorten van de PC of console, of op de achterzijde van de TCA Yoke Boeing Edition (wordt apart verkocht).

Het TFRP-roersysteem kan direct worden aangesloten op de TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Sluit de mannetjes RJ12-connector van het roersysteem aan op de vrouwtjes RJ12-connector ***(12)*** op de achterzijde van de TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Sluit de USB-connector van de TCA Quadrant Boeing Edition aan op een van de USB-poorten van de PC of console, of op de achterzijde van de TCA Yoke Boeing Edition (wordt apart verkocht).



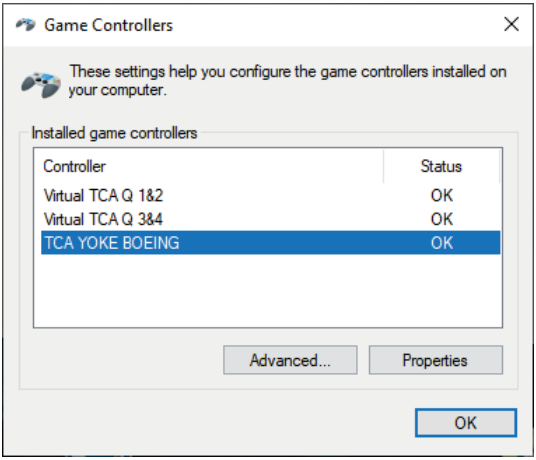


Belangrijke opmerkingen met betrekking tot het automatisch kalibreren van assen:

- Zorg ervoor dat de roer-as altijd in het midden staat en dat u geen voet op de pedalen van het roersysteem heeft wanneer u het TFRP-roersysteem aansluit op de TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant.
- De 3 assen van de pedalen kalibreren zich automatisch na een paar bewegingen en na het bereiken van de fysieke eindstops voor de roer-as en de 2 assen van het differentieelremmen.

Belangrijke opmerkingen over het aansluiten van de TPR- en TFRP-roersystemen:

- Als het roersysteem via de throttle-quadrant is aangesloten op de yoke, worden de 3 assen van het roersysteem samengevoegd in de virtuele throttle-quadrant 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) in het dialoogvenster **Spelbesturingen**. Voor een goede werking moet de driver zijn geïnstalleerd.



- Als de throttle-quadrant rechtstreeks is aangesloten op de PC, worden de assen van het roersysteem samengevoegd in het dialoogvenster **TCA Quadrant Boeing Edition Spelbesturingen**.

T.A.R.G.E.T GEAVANCEERDE PROGRAMMEERSOFTWARE (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Ga naar **https://support.thrustmaster.com**. Klik op **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** en selecteer **Software**. Download en installeer de T.A.R.G.E.T geavanceerde programmeersoftware.
Belangrijkste kenmerken van T.A.R.G.E.T:

- Verschillende mogelijke configuraties voor de assen.
- Verschillende mogelijke programmeerniveaus: Basic, Advanced en Script.
- Gebruik van Drag & Drop.
- De mogelijkheid om de TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant te combineren met andere Thrustmaster-joysticks (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack die allemaal compatibel zijn met T.A.R.G.E.T) waardoor ze herkend worden als één enkel USB-apparaat.
- Toegang tot geavanceerde profielen gemaakt door de Thrustmaster-community.

Belangrijke opmerking:
De TCA Yoke Boeing Edition- en de TCA Quadrant Boeing Edition-apparaten moeten rechtstreeks op de PC zijn aangesloten om door de T.A.R.G.E.T-software herkend te kunnen worden.

PROBLEMEN OPLOSSEN EN WAARSCHUWINGEN

- **Mijn TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant werkt niet goed of lijkt verkeerd gekalibreerd.**
  - Zet de console of PC UIT en maak de USB-connector los voor de TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant. Sluit vervolgens de USB-connector weer aan, zet de console of PC weer AAN en herstart de game.
  - Wanneer u de USB-connector aansluit op de TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant, moet de roer-as altijd in het midden staan als u het TPR- of TFRP-roersysteem (worden apart verkocht) gebruikt en mag u geen voet op de pedalen van het roersysteem hebben.

- **Ik krijg mijn TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant niet geconfigureerd.**
  - Selecteer de meest geschikte configuratie in het menu Opties / Controller / Gamepad of Joystick van de game, of configureer de opties van de controller helemaal opnieuw.
  - Raadpleeg de handleiding of de online help van de game voor meer informatie.
  - Gebruik de T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) geavanceerde programmeersoftware.

- **Mijn TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant reageert te gevoelig of niet gevoelig genoeg.**
  - De assen van de TCA Quadrant Boeing Edition-throttle-quadrant kalibreren zichzelf automatisch na enkele bewegingen en nadat ze de fysieke eindpunten op de assen hebben bereikt.
  - Pas in het menu Opties / Controller / Gamepad of Joystick van de game de gevoeligheid en dode zones aan voor de controller (als deze opties beschikbaar zijn).
  - Gebruik de T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) geavanceerde programmeersoftware.



Dit apparaat is louter bestemd voor recreatief gamen. Het is ten zeerste verboden dit apparaat te gebruiken voor professionele trainingsactiviteiten.

Informatie met betrekking tot kopersgarantie

Wereldwijd garandeert Guillemot Corporation S.A., het statutair adres gevestigd aan de Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Frankrijk, (hierna te noemen "Guillemot") aan de koper dat dit Thrustmaster-product vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende een garantieperiode gelijk aan de tijd maximaal vereist om een restitutie/vervanging voor dit product te claimen. In landen van de Europese Unie komt dit overeen met een periode van twee (2) jaar vanaf het moment van levering van het Thrustmaster-product. In andere landen komt de garantieperiode overeen met de tijd maximaal vereist om een restitutie/vervanging voor dit Thrustmaster-product te claimen zoals wettelijk is vastgelegd in het land waarin de koper woonachtig was op de datum van aankoop van het Thrustmaster-product. Indien een dergelijk claimrecht niet wettelijk is vastgelegd in het betreffende land, geldt een garantieperiode van één (1) jaar vanaf datum aankoop van het Thrustmaster-product.

Indien u in de garantieperiode een defect meent te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met Technical Support die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support).

Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product van de koper gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien het Thrustmaster-product tijdens de garantieperiode is onderworpen aan een dergelijk herstel, wordt elke periode van ten minste zeven (7) dagen waarin het product niet in gebruik is, opgeteld bij de resterende garantieperiode (deze periode loopt vanaf de datum van verzoek van de consument voor interventie of vanaf de datum waarop het product in kwestie beschikbaar is gesteld voor herstel als de datum waarop het product ter beschikking wordt gesteld voor herstel later is dan de datum van het verzoek om interventie). Indien toegestaan door van toepassing zijnde wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor vervolgschade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster-product. Indien toegestaan door van toepassing zijnde wetgeving, wijst Guillemot elke garantie af met betrekking tot verhandelbaarheid of geschiktheid voor enig doel.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout (inclusief maar niet beperkt tot het combineren van het Thrustmaster-product met enig ongeschikt element waaronder in het bijzonder voedingsadapters, oplaadbare batterijen, opladers of enig ander element niet geleverd door Guillemot voor dit product); (2) als het product is gebruikt voor enig ander doel dan thuisgebruik, zoals maar niet exclusief een professioneel of commercieel doel (bijvoorbeeld game rooms, training, wedstrijden); (3) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; (4) op software die onder een specifieke garantie valt; (5) op verbruiksartikelen (elementen die tijdens de levensduur van het product worden vervangen zoals bijvoorbeeld batterijen of pads van een headset of koptelefoon); (6) op accessoires (zoals bijvoorbeeld kabels, behuizingen, hoesjes, etuis, draagtassen of polsbandjes); (7) indien het product werd verkocht op een openbare veiling.

Deze garantie is niet overdraagbaar.

De wettelijke rechten van de koper die in zijn/haar land van toepassing zijn op de verkoop van consumentenproducten worden op generlei wijze door deze garantie beperkt.

Aanvullende garantiebepalingen
Gedurende de garantieperiode zal Guillemot in principe nooit reserveonderdelen leveren omdat Technical Support de enige partij is die bevoegd is een Thrustmaster-product te openen en/of te herstellen (met uitzondering van een herstelprocedure die de klant door Technical Support gevraagd wordt uit te voeren met behulp van schriftelijke instructies – omdat deze procedure bijvoorbeeld eenvoudig is en het herstelproces niet vertrouwelijk is – en door het verstrekken aan de consument van de benodigde onderdelen, indien van toepassing).
Gezien de innovatiecycli en om haar knowhow en handelsgeheimen te beschermen, zal Guillemot in principe nooit een herstelbeschrijving of reserveonderdelen verstrekken voor een Thrustmaster-product waarvan de garantieperiode is verstreken.

Aansprakelijkheid
Indien toegestaan door van toepassing zijnde wetgeving, wijzen Guillemot Corporation S.A. (hierna te noemen "Guillemot") en haar dochterondernemingen alle aansprakelijkheid af voor enige schade veroorzaakt door één van de volgende oorzaken: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is; (2) de montage-instructies niet zijn opgevolgd; (3) oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk (bijvoorbeeld stoten); (4) normale slijtage; (5) het gebruik van het product voor enig ander doel dan thuisgebruik, zoals maar niet exclusief een professioneel of commercieel doel (bijvoorbeeld game-rooms, training, wedstrijden). Indien toegestaan onder van toepassing zijnde wetgeving, wijzen Guillemot en haar dochterondernemingen alle aansprakelijkheid af voor enige schade aan dit product niet gerelateerd aan een materiaal- of fabricagefout (inclusief maar niet beperkt tot enige schade direct of indirect veroorzaakt door enige software, of door het combineren van het Thrustmaster-product met enig ongeschikt element waaronder in het bijzonder voedingsadapters, oplaadbare batterijen, opladers of enig ander element niet geleverd door Guillemot voor dit product).

THRUSTMASTER®

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

https://support.thrustmaster.com/

COPYRIGHT

© 2021 Guillemot Corporation S.A.. Alle rechten voorbehouden. Thrustmaster® is een geregistreerd handelsmerk van Guillemot Corporation S.A. Geproduceerd onder licentie van Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner met wassende maan en de bijbehorende kenmerkende Boeing-logo's, productmarkeringen, productpresentatie en productvormgeving zijn handelsmerken van The Boeing Company. Windows® is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
Alle overige handelsmerken en merknamen worden hierbij erkend als zijnde het eigendom van de respectieve eigenaren. Afbeeldingen zijn niet bindend. Inhoud, ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen per land verschillen. Geproduceerd in China.

AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



* In de Europese Unie: Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur.
Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht.
De meeste materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.
Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.
In alle andere landen: houd u aan de plaatselijk milieuwetgeving voor elektrische en elektronische apparaten.

Bewaar deze informatie. De kleuren en bestickering kunnen variëren.
Plastic bevestigingen en hechtmaterialen moeten van het product worden verwijderd voordat het wordt gebruikt.
Dit product voldoet aan alle normen voor kinderen van 14 jaar en ouder. Dit product is niet geschikt voor gebruik door kinderen jonger dan 14 jaar.

www.thrustmaster.com

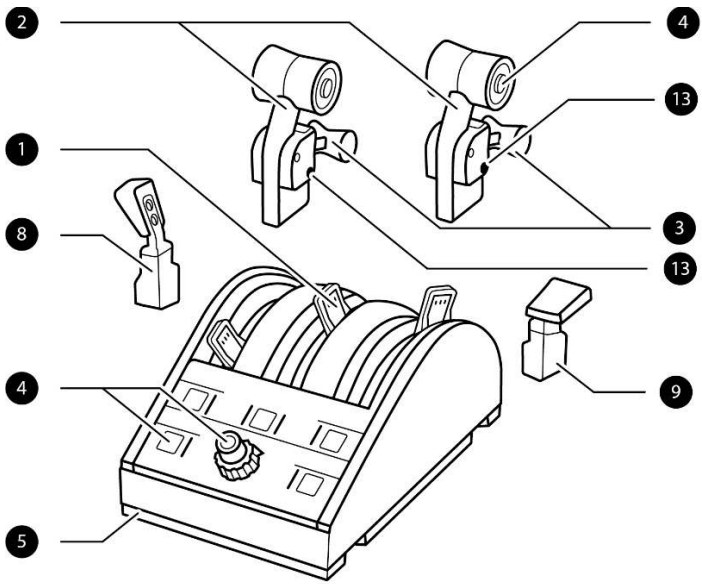
**Alleen van toepassing in de EU, het VK en Turkije*

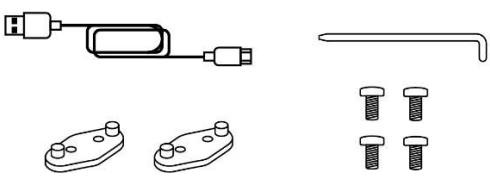
CE *

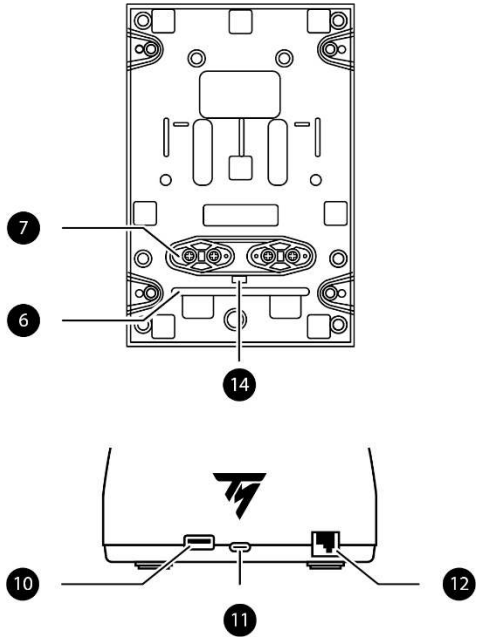
TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Manuale d'uso

CARATTERISTICHE TECNICHE

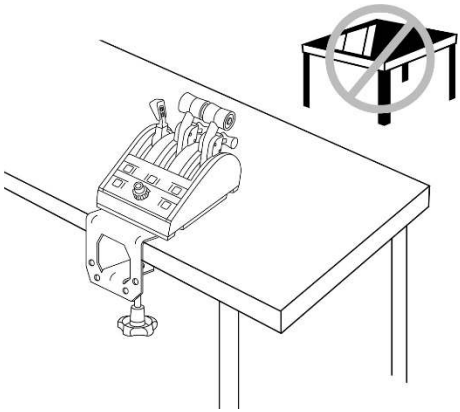






1. Assi #1, #2 e #3 del quadrante manetta
2. Leve di spinta
3. Meccanismo inversore di spinta per ciascuna leva
4. 17 pulsanti azione
5. Selettore motori (1&2 o 3&4)
6. Barra di unione trasversale
7. Agganci per un secondo TCA Quadrant Boeing Edition (venduto separatamente)
8. Leva aerofreno
9. Leva dei flap
10. Connettore USB tipo A per periferiche Thrustmaster
11. Connettore USB tipo C
12. Connettore femmina RJ12 per sistemi di timonaggio TFRP (venduti separatamente)
13. Alloggiamento barra di unione trasversale
14. Protezione porta USB

ATTENZIONE: FISSAGGIO DEL TCA QUADRANT BOEING EDITION A UN TAVOLO O SCRIVANIA



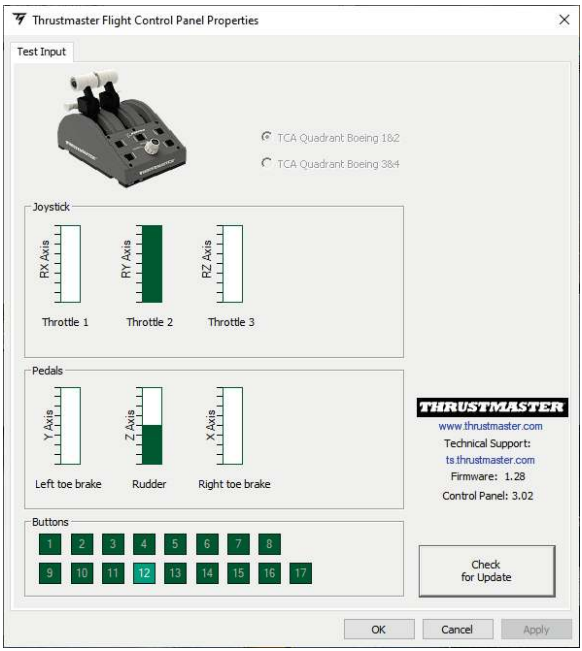
Non fissare il TCA Quadrant Boeing Edition a un tavolo o scrivania in vetro.

INSTALLAZIONE SU PC

1. Vai su **https://support.thrustmaster.com**. Clicca su **Joystick** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, quindi clicca su **Driver**. Scarica e installa il driver per PC e la relativa interfaccia personalizzata per il Pannello di controllo di Windows.
2. Una volta installato il driver per PC, collega il connettore USB tipo C ***(11)*** a una porta USB del tuo PC.
3. Per accedere al Pannello di controllo, seleziona **Start** / **App** / **Thrustmaster** / **Pannello di controllo** (in Windows 10).

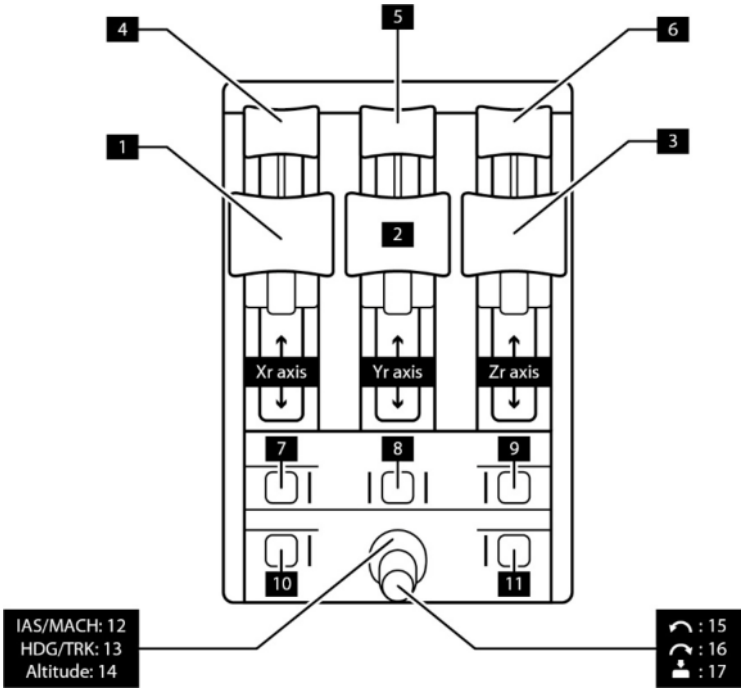
*Apparirà la finestra di dialogo **Periferiche di gioco**.*
*La periferica apparirà sullo schermo con il nome di **TCA Q Boeing 1&2** (oppure **TCA Q Boeing 3&4**, a seconda della posizione del selettore dei motori **(5)**) e lo stato **OK**.*

4. *Nella finestra di dialogo **Periferiche di gioco***, clicca su **Proprietà** per testare e visualizzare tutte le funzioni.

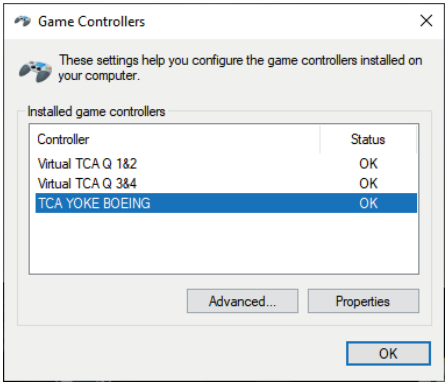


Ora sei pronto per giocare!

MAPPATURA DEI 17 PULSANTI E DEI 3 ASSI SU PC

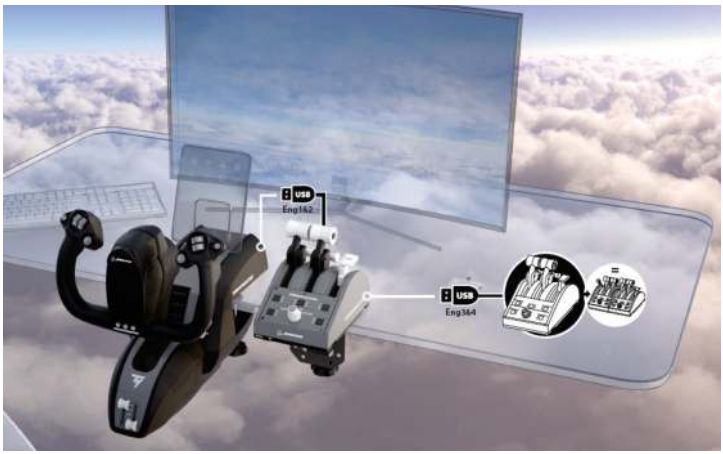


TCA Yoke Boeing Edition (venduto separatamente) ti permette di collegare una manetta e un timone (entrambi venduti separatamente) direttamente al retro della cloche. Inoltre, è possibile collegare una seconda manetta al retro del TCA Quadrant Boeing Edition: in questo modo, la cloche potrà beneficiare di 9 assi aggiuntivi. Le periferiche compariranno nella finestra **Periferiche di gioco** in maniera indipendente, come **periferiche virtuali**.

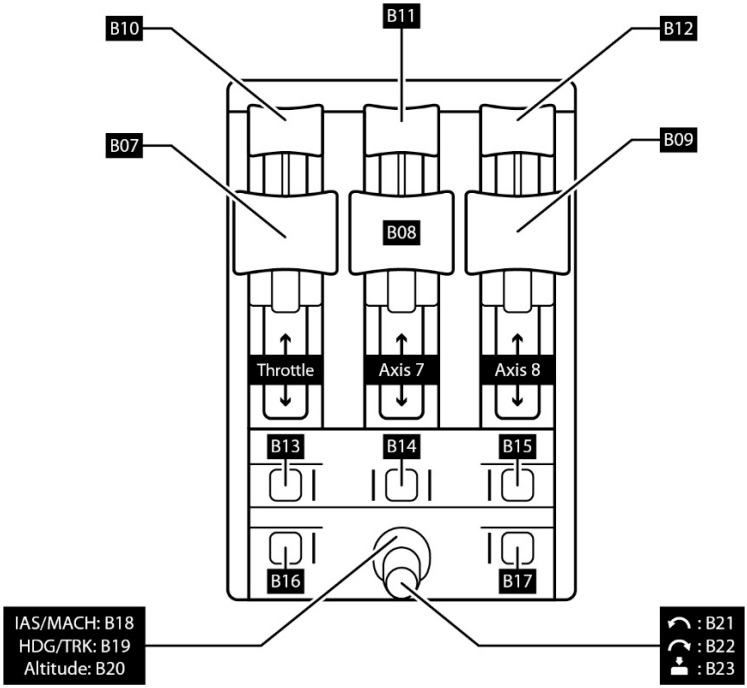


INSTALLAZIONE SU XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

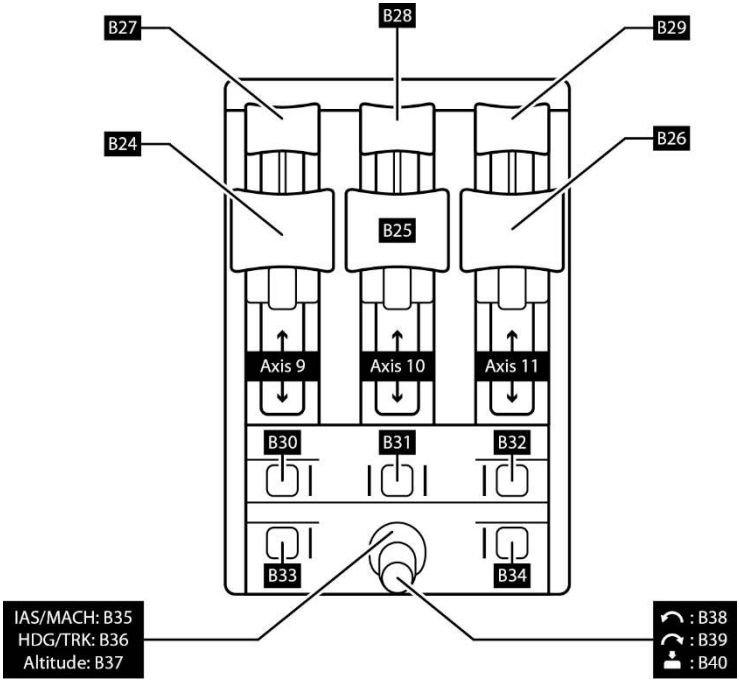
Su Xbox Series X|S / Xbox One, affinché la periferica TCA Quadrant Boeing Edition venga riconosciuta, questa deve essere collegata al retro del TCA Yoke Boeing Edition (venduto separatamente).
Inoltre, è possibile collegare una seconda manetta al retro del TCA Quadrant Boeing Edition: in questo modo, la cloche potrà beneficiare di 9 assi aggiuntivi.
Su Xbox Series X|S / Xbox One, le periferiche Thrustmaster compatibili, collegate tramite il connettore USB tipo A, verranno accorpate alla periferica TCA Yoke Boeing Edition.

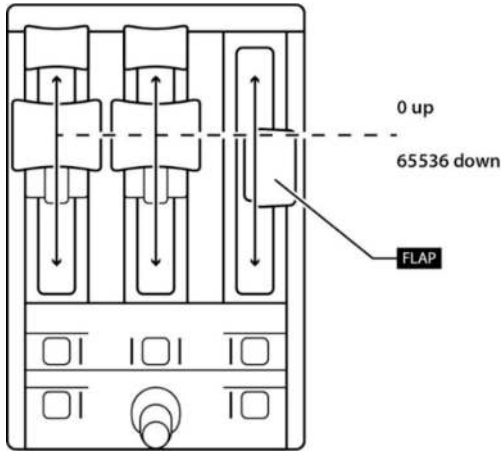


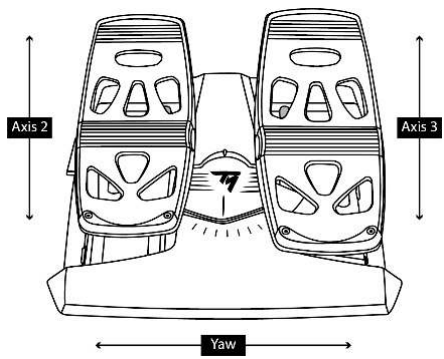
MAPPATURA DEI 17 PULSANTI E DEI 3 ASSI

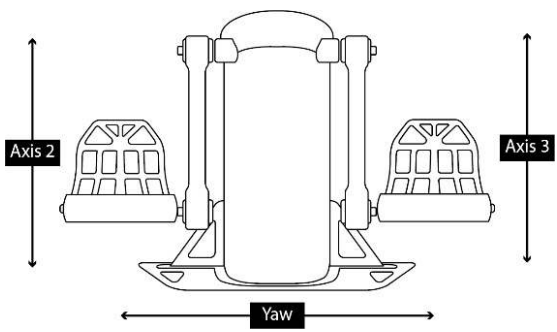


USO DI UN SECONDO TCA QUADRANT BOEING EDITION (VENDUTO SEPARATAMENTE)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

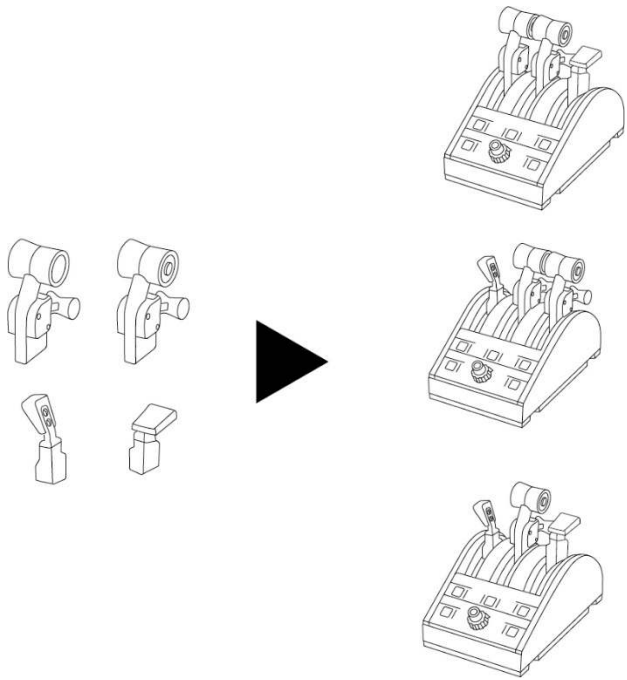

Axis 2
Axis 3
Yaw

MODIFICARE LE LEVE DEL TCA QUADRANT BOEING EDITION

Il quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition ti permette di configurarne i 3 assi, con 4 diversi tipi di leve. In questo modo, potrai cambiare le sensazioni di volo in base al tipo di velivolo utilizzato nella tua simulazione (ossia aereo commerciale o civile).

Le leve includono:

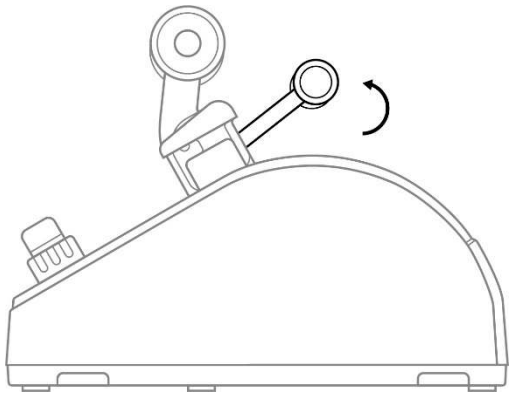
- Leva di spinta sinistra (con il pulsante collocato sul lato sinistro)
- Leva di spinta destra (con il pulsante collocato sul lato destro)
- Leva aerofreno
- Leva dei flap



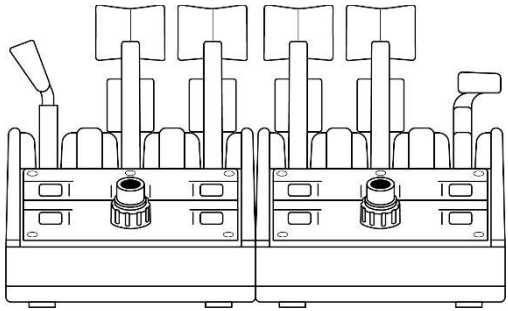
ATTIVARE GLI INVERSORI DI SPINTA DEL TCA QUADRANT BOEING EDITION

Il quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition dispone di inversori di spinta funzionanti, replica di quelli presenti nelle manette degli aerei commerciali Boeing.

1. Al fermo, alza il meccanismo inversore di spinta.
2. Andando oltre il fermo, potrai utilizzare l'inversore di spinta (pulsanti 4, 5 e 6 su PC / pulsante 7, 8 o 9 su Xbox, a seconda dell'asse utilizzato dalla leva).

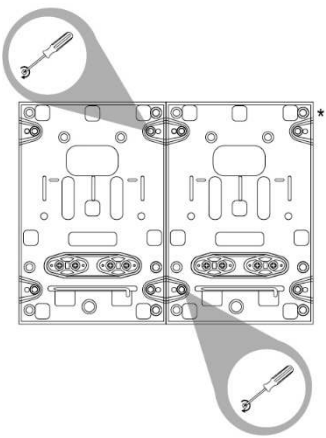


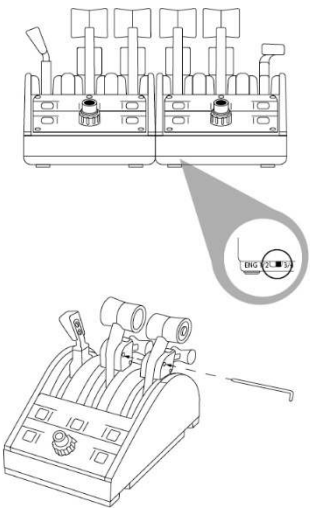
COME COLLEGARE DUE QUADRANTI MANETTA TCA QUADRANT BOEING EDITION



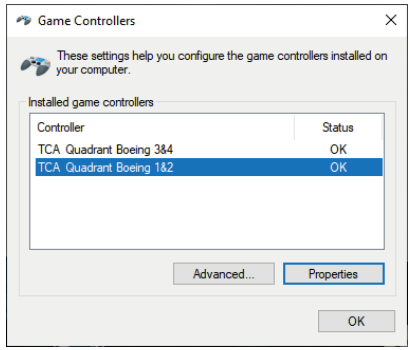
Puoi collegare un secondo quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition (venduto separatamente): in questo modo, potrai utilizzare un totale di 6 assi, simulando, ad esempio, un aereo di linea quadrimotore o un aereo leggero bimotore.

1. Ribalta entrambi i quadranti manetta e avvita i due agganci acclusi al TCA Quadrant Boeing Edition, per unire tra loro le due periferiche.
2. Nel secondo quadrante manetta, sposta fisicamente il selettore dei motori ***(5)*** in posizione 3&4, per poter associare i motori 3 e 4 al secondo quadrante manetta (nel Pannello di controllo su PC).
3. Collega tra loro gli assi accoppiandoli (1&2 e 3&4), per poterli muovere più facilmente all'unisono, tramite la barra di unione acclusa a ciascun TCA Quadrant Boeing Edition.



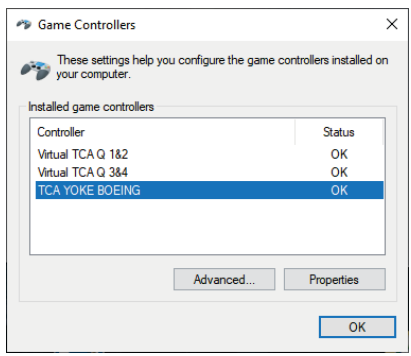


4. Quando entrambe le periferiche saranno collegate al tuo PC via USB, compariranno singolarmente nella finestra di dialogo **Periferiche di gioco**:



Avvisi importanti:
Su **Xbox Series X|S**: utilizzando l'accluso cavo USB-C a USB-A, collega il connettore USB tipo C ***(11)*** del primo TCA Quadrant Boeing Edition al connettore USB tipo A ***(10)*** presente sul retro del secondo TCA Quadrant Boeing Edition.
Su **PC**: collega il connettore USB tipo C ***(11)*** del secondo TCA Quadrant Boeing Edition direttamente a una porta USB del tuo PC.

Collegamento dei sistemi di timonaggio TPR o TFRP (venduti separatamente):
- Se il sistema di timonaggio viene collegato alla cloche o a qualsiasi altro quadrante manette collegato alla cloche (per permetterne il corretto funzionamento, sarà necessario installarne il driver), i 3 assi del sistema di timonaggio vengono aggregati al quadrante manetta virtuale 1&2 (Virtual TCA Q 1&2).
- I 3 assi del sistema di timonaggio verranno aggregati al quadrante manetta cui risulteranno collegati, nel caso in cui quest'ultimo sia collegato direttamente al PC.

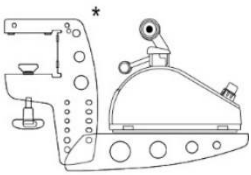


INSTALLAZIONE DEL TCA QUADRANT BOEING EDITION SULLA TM FLYING CLAMP*, SUL TM FLYING DESK MOUNT*, IN UN ABITACOLO O SU ALTRE SUPERFICI STABILI

** Venduti separatamente*

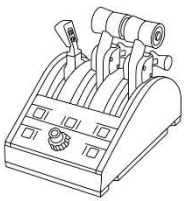


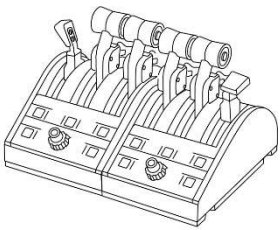
TM Flying Desk Mount*

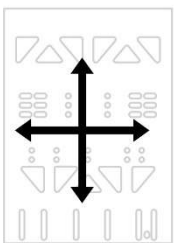


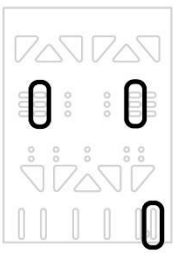
TM Flying Clamp*

Schema di montaggio per la TM Flying Clamp (venduta separatamente):

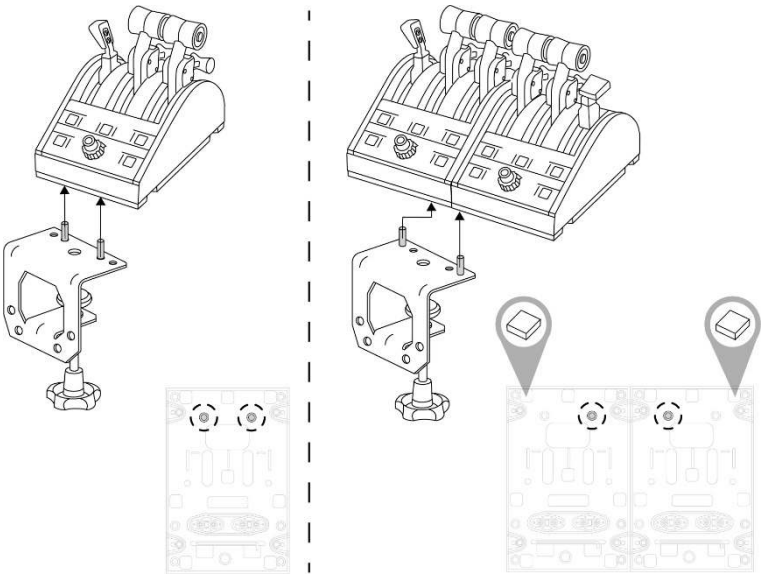




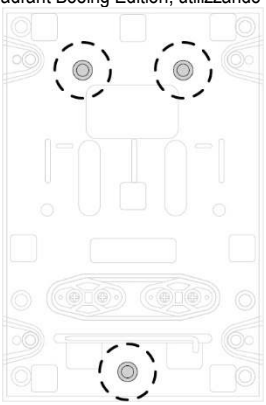




Schema di montaggio per il TM Flying Desk Mount (venduto separatamente):



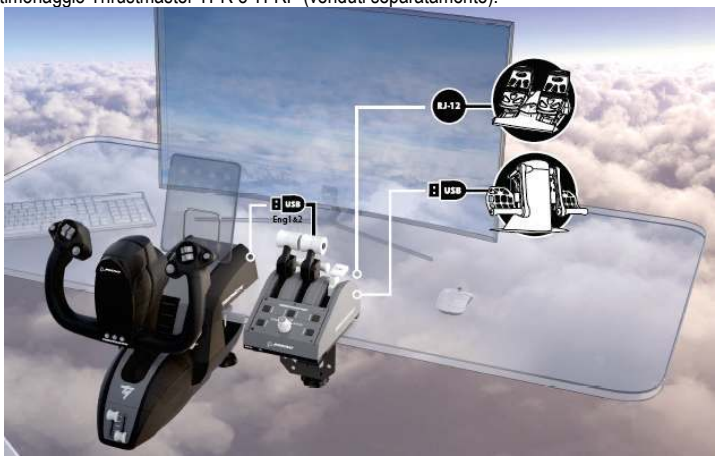
Per poterlo fissare a un abitacolo o ad altre superfici stabili, puoi sfruttare i tre fori presenti nella parte inferiore del TCA Quadrant Boeing Edition, utilizzando delle viti M6 (non incluse).



COME COLLEGARE IL SISTEMA DI TIMONAGGIO TPR* O TFRP* AL TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Venduti separatamente*

Il TCA Quadrant Boeing Edition è dotato di 6 assi, 3 dei quali sono riservati al sistema di timonaggio Thrustmaster TPR o TFRP (venduti separatamente).

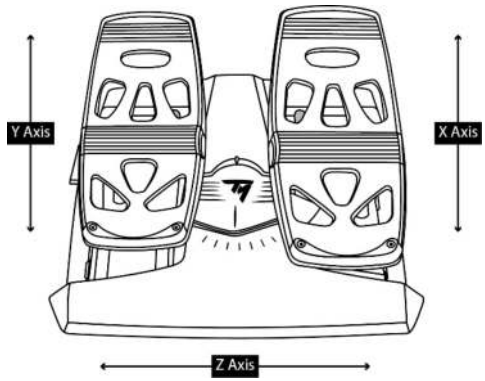


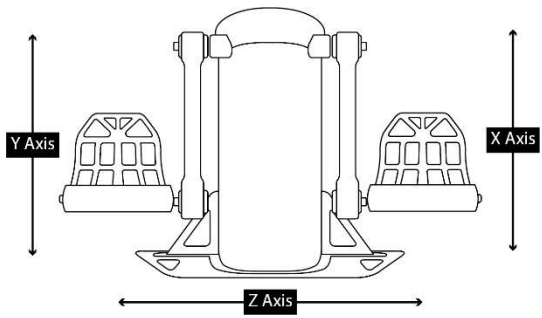
Il sistema di timonaggio TPR si collega direttamente al TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Collega il connettore USB del sistema di timonaggio al connettore USB tipo A ***(10)*** presente sul retro del TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Collega il connettore USB del TCA Quadrant Boeing Edition a una porta USB del tuo PC o della tua console, oppure al retro della TCA Yoke Boeing Edition (venduta separatamente).

Il sistema di timonaggio TFRP si collega direttamente al TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Collega il connettore RJ12 maschio del sistema di timonaggio al connettore RJ12 femmina ***(12)*** presente sul retro del TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Collega il connettore USB del TCA Quadrant Boeing Edition a una porta USB del tuo PC o della tua console, oppure al retro della TCA Yoke Boeing Edition (venduta separatamente).



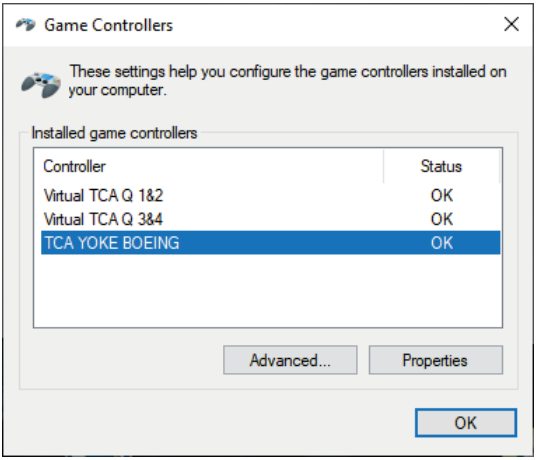


Note importanti sulla calibrazione automatica degli assi:

- Quando colleghi il sistema di timonaggio al quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition, lascia sempre al centro l'asse del timone: mentre fai questo, non poggiare mai i tuoi piedi sui pedali del sistema di timonaggio.
- I 3 assi dei pedali si calibreranno automaticamente dopo pochi movimenti e non appena saranno stati raggiunti i blocchi fisici dell'asse del timone e dei 2 assi del freno differenziale.

Avvisi importanti riguardanti i sistemi di timonaggio TPR e TFRP:

- Se il sistema di timonaggio viene collegato alla cloche attraverso il quadrante manetta (per consentirne il corretto funzionamento, sarà necessario installarne il driver), i 3 assi del sistema di timonaggio vengono accorpati al quadrante manetta virtuale 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) nella finestra di dialogo **Periferiche di gioco**.



- Se il quadrante manetta viene collegato direttamente al PC, gli assi del sistema di timonaggio vengono accorpati al **TCA Quadrant Boeing Edition** nella finestra di dialogo **Periferiche di gioco**.

SOFTWARE DI PROGRAMMAZIONE AVANZATA T.A.R.G.E.T
(Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Per favore, visita il sito **https://support.thrustmaster.com**. Clicca su **Joystick** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, quindi scegli **Software**. Scarica e installa il software di programmazione avanzata T.A.R.G.E.T.

Funzioni principali di T.A.R.G.E.T:

- Varie configurazioni possibili per gli assi.
- Vari livelli di programmazione possibili: Basic, Advanced e Script.
- Uso del principio del Drag and Drop.
- Possibilità di abbinare il quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition a vari joystick Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack; anch'essi tutti compatibili con T.A.R.G.E.T): queste combinazioni verranno riconosciute come un'unica periferica USB.
- Accesso a profili avanzati, creati dalla community Thrustmaster.

Avviso importante:

Per poter essere riconosciute dal software T.A.R.G.E.T, le periferiche TCA Yoke Boeing Edition e TCA Quadrant Boeing Edition dovranno essere collegate direttamente al PC.

AVVISI E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- **Il mio quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition non funziona correttamente o sembra essere mal calibrato.**
  - Spegni la tua console o il tuo PC e scollega il connettore USB del quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition. Ricollega quindi il connettore USB, riaccendi la tua console o il tuo PC e riavvia il tuo gioco.
  - Se stai utilizzando il sistema di timonaggio TPR o TFRP (venduti separatamente), quando colleghi il connettore USB del quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition, lascia sempre l'asse del timone in posizione centrale: mentre fai questo, non poggiare mai i tuoi piedi sui pedali del sistema di timonaggio.

- **Non riesco a configurare il mio quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - Nel menu Opzioni / Controller / Gamepad o Joystick del tuo gioco, seleziona la configurazione corretta o riconfigura completamente le opzioni del controller.
  - Per ulteriori informazioni, fai riferimento al manuale d'uso o all'aiuto online del tuo gioco.
  - Usa il software di programmazione avanzata T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Il mio quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition è troppo sensibile o non abbastanza sensibile.**
  - Gli assi del quadrante manetta TCA Quadrant Boeing Edition si calibrano automaticamente dopo pochi movimenti e dopo aver raggiunto i blocchi fisici degli assi.
  - Nel menu Opzioni / Controller / Gamepad o Joystick del tuo gioco, regola la sensibilità e le zone morte del tuo controller (qualora queste opzioni fossero disponibili).
  - Usa il software di programmazione avanzata T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



Questa periferica è da intendersi destinata al solo uso per scopi di intrattenimento ludico. È assolutamente proibito utilizzare queste periferiche per attività finalizzate all'addestramento professionale.

Informazioni sulla garanzia al consumatore

A livello mondiale, Guillemot Corporation S.A., avente sede legale in Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francia (d'ora in avanti "Guillemot") garantisce al consumatore che il presente prodotto Thrustmaster sarà privo di difetti relativi ai materiali e alla fabbricazione, per un periodo di garanzia corrispondente al limite temporale stabilito per la presentazione di un reclamo riguardante la conformità del prodotto in questione. Nei paesi della Comunità Europea, tale periodo equivale a due (2) anni a partire dalla consegna del prodotto Thrustmaster. In altri paesi, la durata della garanzia corrisponde al limite temporale stabilito per la presentazione di un reclamo riguardante la conformità del prodotto Thrustmaster in base alle leggi applicabili nel paese in cui il consumatore risiedeva alla data di acquisto del prodotto Thrustmaster (qualora nel paese in questione non esistesse alcuna norma a riguardo, il periodo di garanzia corrisponderà a un (1) anno a partire dalla data originale di acquisto del prodotto Thrustmaster).

Qualora, durante il periodo di garanzia, il prodotto dovesse apparire difettoso, contatti immediatamente l'Assistenza Tecnica, che le indicherà la procedura da seguire. Qualora il difetto dovesse essere confermato, il prodotto dovrà essere riportato al luogo di acquisto (o qualsiasi altro luogo indicato dall'Assistenza Tecnica).

Nel contesto della presente garanzia, il prodotto difettoso di proprietà del consumatore potrà essere sostituito o reso nuovamente funzionante, a discrezione dell'Assistenza Tecnica. Se, durante il periodo coperto dalla garanzia, il prodotto Thrustmaster fosse oggetto di tale rimessa in operatività, alla rimanente durata della garanzia dovrà essere aggiunto un periodo di almeno sette (7) giorni, durante il quale il prodotto risulta non utilizzabile (tale periodo intercorre dalla data della richiesta di intervento da parte del consumatore o dalla data in cui il prodotto in questione è reso disponibile per la rimessa in operatività, questo nel caso in cui tale data sia successiva alla data di richiesta di intervento). Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, la totale responsabilità di Guillemot e delle sue controllate (compresi i danni conseguenti) si limita alla rimessa in operatività o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster. Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, Guillemot declina ogni garanzia sulla commerciabilità o la conformità a finalità particolari.

La presente garanzia non potrà essere applicata: (1) se il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivanti da un uso inappropriato o non autorizzato, da negligenza, da un incidente, dalla semplice usura, o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio (compresi, ma non i soli, prodotti Thrustmaster combinati con elementi inadatti, tra cui, in particolare, batterie ricaricabili, caricatori o qualsiasi altro elemento non fornito da Guillemot per questo prodotto); (2) nel caso in cui il prodotto sia stato utilizzato per qualsiasi altro scopo al di fuori dell'uso domestico, comprese finalità professionali o commerciali (esempio: sale giochi, allenamenti, concorsi); (3) in caso di mancato rispetto delle istruzioni fornite dall'Assistenza Tecnica; (4) in caso di software, ovvero software soggetto a una specifica garanzia; (5) ai materiali di consumo (elementi che richiedono la loro sostituzione al termine della loro durata di esercizio come, ad esempio, batterie di tipo convenzionale o cuscinetti protettivi per auricolari o cuffie); (6) agli accessori (ad esempio, cavi, custodie, borsette, borse, cinturini); (7) se il prodotto è stato venduto ad un'asta pubblica.

La presente garanzia non è trasferibile.

I diritti legali del consumatore, stabiliti dalle leggi vigenti in materia di vendita di beni di consumo nel relativo paese, non vengono intaccati dalla presente garanzia.

Disposizioni addizionali sulla garanzia
Per tutta la durata della garanzia, in linea di principio, Guillemot non fornirà alcuna parte di ricambio, in quanto la sola Assistenza Tecnica è la parte autorizzata ad aprire e/o rimettere in funzionamento tutti i prodotti Thrustmaster (fatta eccezione per eventuali procedure di rimessa in operatività che l'Assistenza Tecnica potrebbe richiedere al consumatore, attraverso istruzioni scritte – viste, ad esempio, la semplicità e la mancanza di riservatezza della procedura di rimessa in operatività – e fornendo al consumatore le necessarie parti di ricambio, se ve ne fosse l'esigenza).
Considerando i propri cicli di innovazione e per proteggere il proprio know-how e i propri segreti commerciali, in linea di principio, Guillemot non fornirà alcuna notifica o parte di ricambio finalizzata alla rimessa in attività di un qualunque prodotto Thrustmaster il cui periodo di garanzia risultasse scaduto.

Responsabilità
Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, Guillemot Corporation S.A. (d'ora in avanti "Guillemot") e le sue controllate declinano ogni responsabilità per qualsiasi danno derivante da almeno una delle seguenti condizioni: (1) il prodotto è stato modificato, aperto o alterato; (2) mancato rispetto delle istruzioni di installazione; (3) uso inappropriato o non permesso, negligenza, incidente (come, ad esempio, un impatto); (4) semplice usura; (5) utilizzo del prodotto per qualsiasi altro scopo al di fuori dell'uso domestico, comprese finalità professionali o commerciali (esempio: sale giochi, allenamenti, concorsi). Qualora le leggi applicabili in materia lo consentano, Guillemot e le sue controllate declinano ogni responsabilità per qualsiasi danno non riconducibile a difetti nei materiali o nella fabbricazione del prodotto (compresi, ma non i soli, potenziali danni causati direttamente o indirettamente da un qualunque software, oppure dall'uso del prodotto Thrustmaster in combinazione con elementi inadatti, tra cui, in particolare, batterie ricaricabili, caricatori o qualsiasi altro elemento non fornito da Guillemot per questo prodotto).

THRUSTMASTER®

ASSISTENZA TECNICA

https://support.thrustmaster.com

COPYRIGHT

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Tutti i diritti riservati. Thrustmaster® è un marchio registrato di proprietà di Guillemot Corporation S.A. Prodotto su licenza Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner con luna crescente e i relativi caratteristici loghi Boeing, i marchi e le vesti grafiche dei prodotti sono marchi di proprietà di The Boeing Company. Windows® è un marchio registrato di proprietà di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
Tutti gli altri marchi e nomi commerciali vengono qui citati previa autorizzazione e appartengono ai legittimi proprietari. Illustrazioni puramente indicative. Contenuti, design e caratteristiche possono essere oggetto di modifiche senza preavviso e potrebbero variare da una nazione all'altra. Fabbricato in Cina.

RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE



* Nell'Unione Europea: Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico.
Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.
A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.
Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.
In tutti gli altri Paesi: per favore, rispetta le leggi locali sul riciclo dei materiali elettrici ed elettronici.

Informazioni da conservare. I colori e le decorazioni possono variare.
I ganci di plastica e gli adesivi dovrebbero essere rimossi dal prodotto prima che quest'ultimo venga utilizzato.
Questo prodotto è conforme con le norme relative ai bambini di età superiore ai 14 anni. Non è adatto all'uso da parte di bambini di età inferiore ai 14 anni.

www.thrustmaster.com

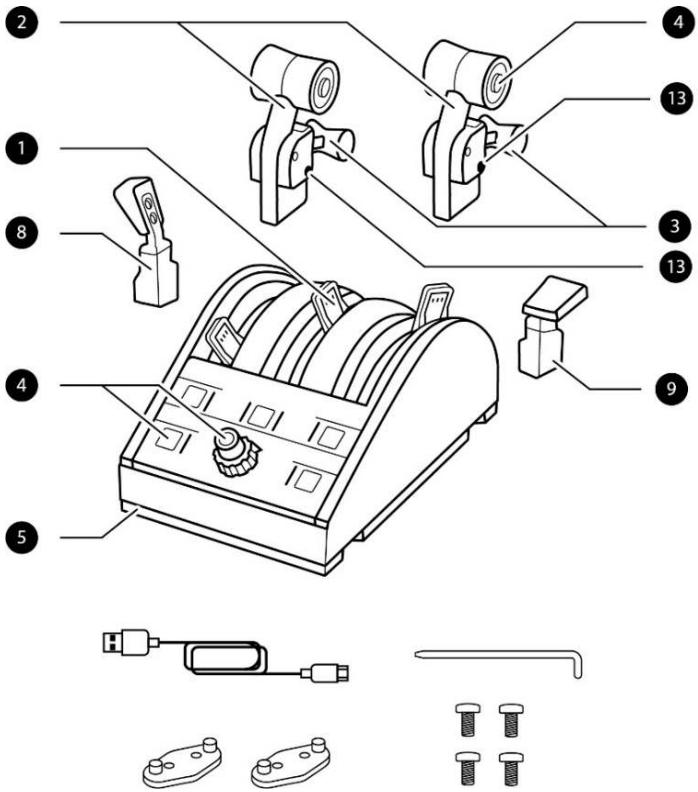
**Valido solo in UE, Regno Unito e Turchia*

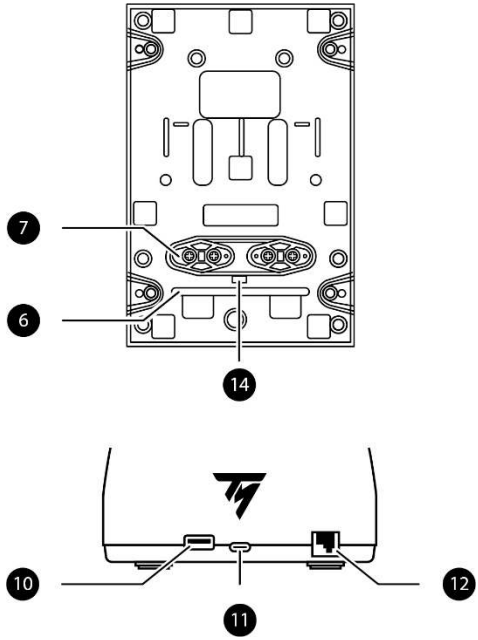
CE*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Manual del usuario

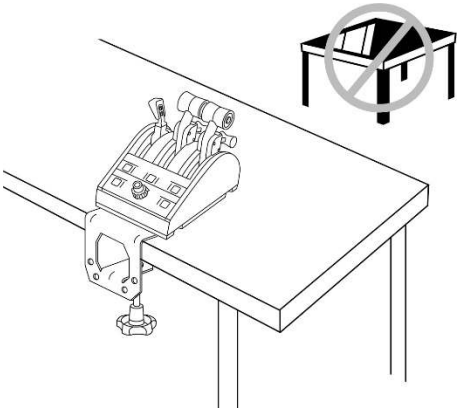
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS





1. Ejes del cuadrante de aceleración #1, #2 y #3
2. Palancas de empuje
3. Mecanismo de inversión de empuje en cada palanca
4. 17 botones de acción
5. Interruptor selector de motores (1&2 o 3&4)
6. Barra transversal
7. Piezas de fijación para el segundo TCA Quadrant Boeing Edition (se vende por separado)
8. Palanca de freno aerodinámico
9. Palanca de flaps
10. Conector USB tipo A para dispositivo de Thrustmaster
11. Conector USB tipo C
12. Conector RJ12 hembra para sistema de timón TFRP (se vende por separado)
13. Ubicación de la barra transversal
14. Tapa del puerto USB

ADVERTENCIA: MONTAJE DE TCA QUADRANT BOEING EDITION SOBRE UNA MESA O UN ESCRITORIO



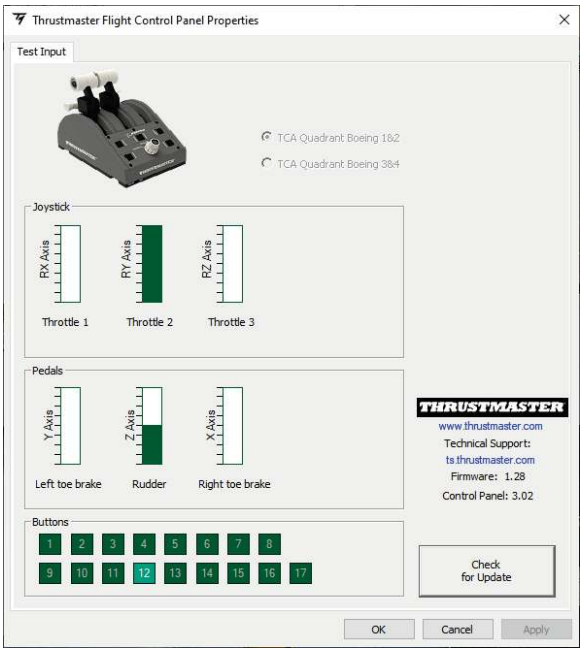
No sujetes el TCA Quadrant Boeing Edition a una mesa o escritorio de cristal.

INSTALACIÓN EN PC

1. Dirígete a **https://support.thrustmaster.com**. Haz clic en **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, y después haz clic en **Drivers**. Descarga e instala el controlador para PC y su interfaz personalizada para el Panel de control de Windows.
2. Una vez instalado el controlador para PC, enchufa el conector USB tipo C ***(11)*** en uno de los puertos USB del PC.
3. Para acceder al Panel de control, selecciona **Inicio** / **Aplicaciones** / **Thrustmaster** / **Panel de control** (en Windows 10).

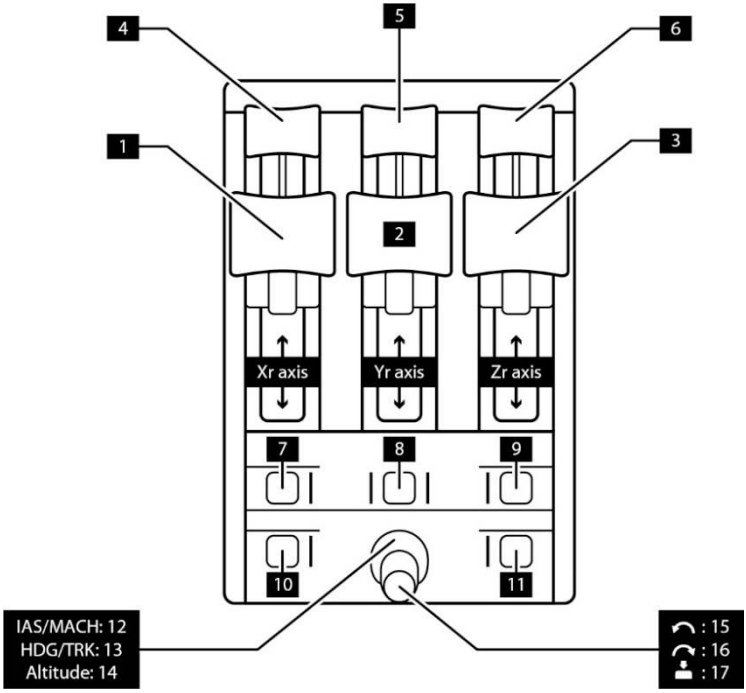
*Se muestra el cuadro de diálogo **Dispositivos de juego**.*
*El dispositivo aparece en pantalla con el nombre **TCA Q Boeing 1&2** (o **TCA Q Boeing 3&4**, en función de la posición del interruptor selector de motores **(5)**) y el estado **OK**.*

4. En el cuadro de diálogo **Dispositivos de juego**, haz clic en **Propiedades** para probar y ver todas las funciones.

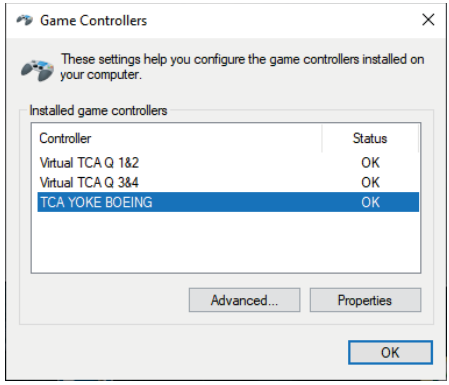


¡Ya estás preparado para jugar!

MAPEO DE LOS 17 BOTONES Y 3 EJES EN PC

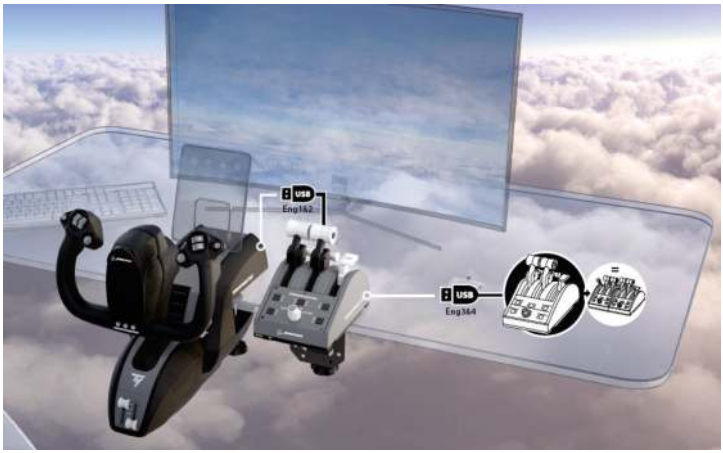


TCA Yoke Boeing Edition (vendida por separado) te permite conectar directamente un acelerador y un timón (ambos vendidos por separado) en la parte trasera de la palanca de mandos. También se puede conectar un segundo acelerador en la parte trasera del TCA Quadrant Boeing Edition, que permite a la palanca de mandos acceder a hasta 9 ejes adicionales. Los dispositivos aparecen de forma independiente en el cuadro de diálogo **Dispositivos de juego** como **dispositivos virtuales**.

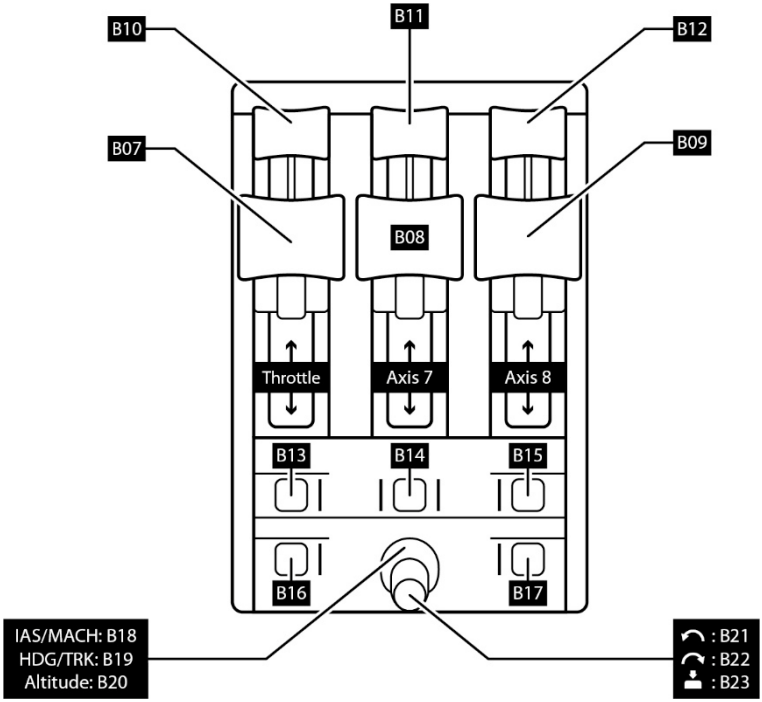


INSTALACIÓN EN XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

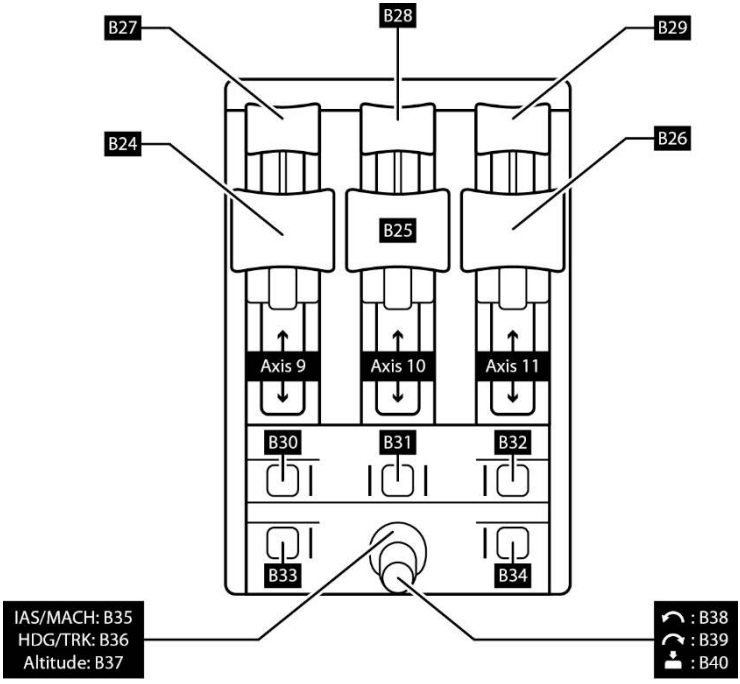
En Xbox Series X|S / Xbox One, TCA Quadrant Boeing Edition debe estar conectado en la parte posterior de TCA Yoke Boeing Edition (se vende por separado) para que el dispositivo sea reconocido.
También se puede conectar un segundo acelerador en la parte trasera del TCA Quadrant Boeing Edition (vendido por separado), lo que permite a la palanca de mandos acceder a hasta 9 ejes adicionales.
En Xbox Series X|S / Xbox One, los dispositivos de Thrustmaster compatibles conectados mediante el conector USB tipo A se combinarán con el dispositivo TCA Yoke Boeing Edition.

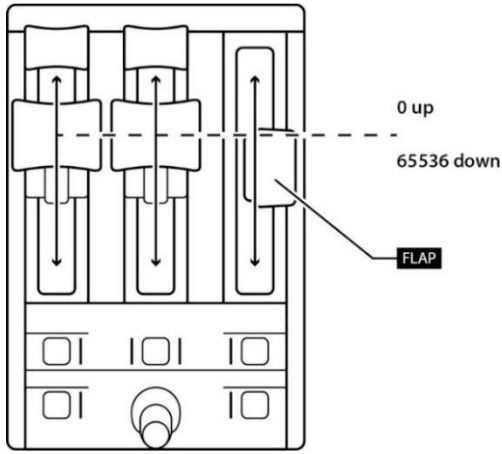


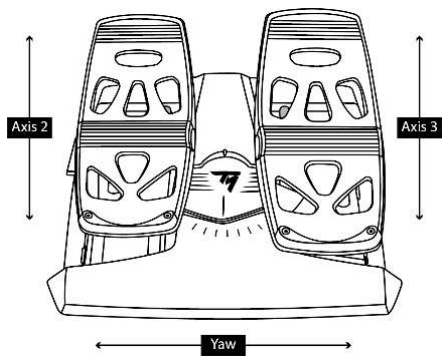
MAPEO DE LOS 17 BOTONES Y 3 EJES

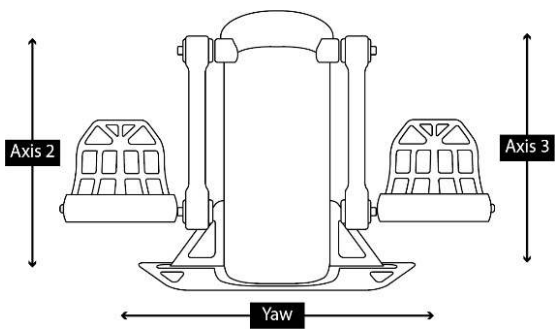


CÓMO USAR UN SEGUNDO TCA QUADRANT BOEING EDITION
(SE VENDE POR SEPARADO)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

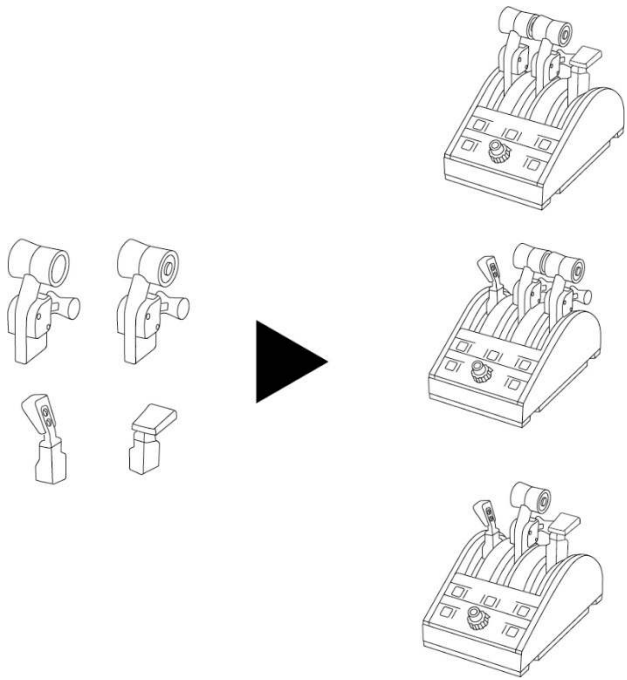

Axis 2
Axis 3
Yaw

HACER CAMBIOS EN LAS PALANCAS DE TCA QUADRANT BOEING EDITION

El cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition te permite configurar sus 3 ejes con 4 tipos diferentes de palancas. Esta opción te permite modificar las sensaciones de vuelo según el tipo de avión que estés usando en la simulación (es decir, avión comercial o civil).

Las palancas incluyen:

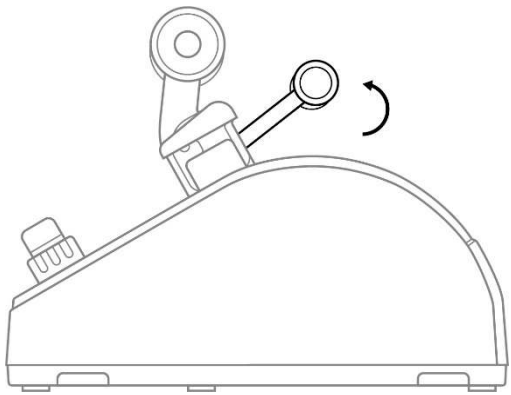
- Palanca de empuje izquierda (con el botón en el lado izquierdo)
- Palanca de empuje derecha (con el botón a la derecha)
- Palanca de freno aerodinámico
- Palanca de flaps



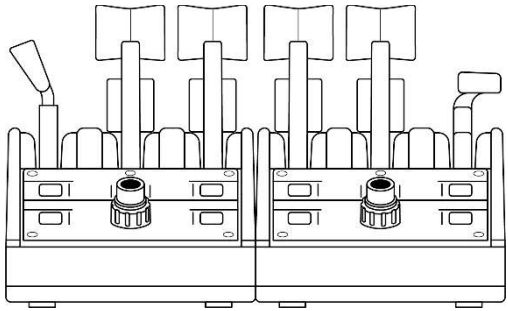
ACTIVACIÓN DE LOS INVERSORES DE EMPUJE DE TCA QUADRANT BOEING EDITION

El cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition presenta inversores de empuje funcionales, que replican los que se encuentran en los aceleradores de aviación comercial de Boeing.

1. En el tope, levanta el mecanismo de inversión de empuje.
2. Superar el tope te permite usar el inversor de empuje (botones 4, 5 y 6 en PC / botón 7, 8 o 9 en Xbox en función de los ejes usados por la palanca).

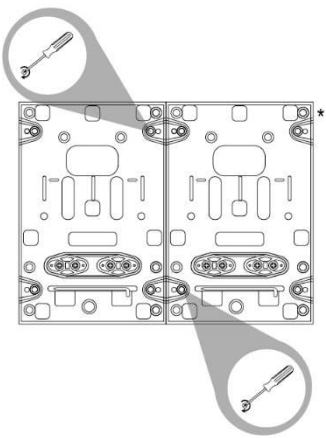


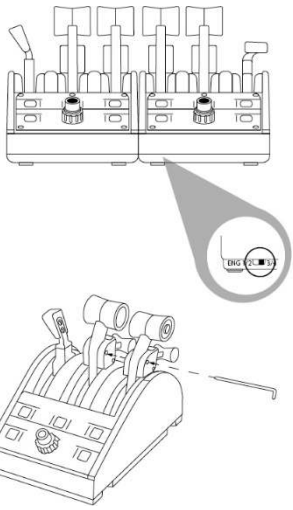
CONEXIÓN DE DOS CUADRANTES DE ACELERACIÓN TCA QUADRANT BOEING EDITION



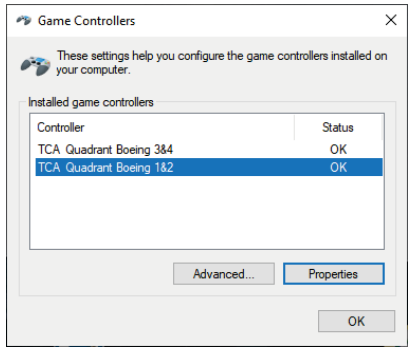
Puedes conectar un segundo cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition (se vende por separado): esto te permitirá usar 6 ejes en total, simulando un avión comercial cuatrimotor o un avión ligero bimotor, por ejemplo.

1. Da la vuelta a ambos cuadrantes de aceleración y atornilla las dos piezas de fijación incluidas con TCA Quadrant Boeing Edition para unir los dos dispositivos.
2. En el segundo cuadrante de aceleración, coloca físicamente el interruptor selector de motores ***(5)*** en 3&4 para asociar los motores 3 y 4 con el segundo cuadrante de aceleración (en el Panel de control del PC).
3. Conecta los ejes por pares (1&2 y 3&4) para que sea más fácil moverlos al unísono, utilizando la barra transversal incluida con cada TCA Quadrant Boeing Edition.



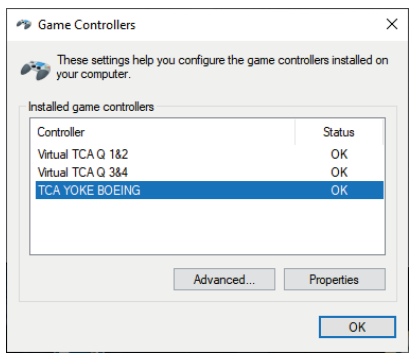


4. Cuando ambos dispositivos están conectados al PC a través de USB, aparecen de forma independiente en el cuadro de diálogo **Dispositivos de juego**:



Notas importantes:
En **Xbox Series X|S**: usando el cable USB-C a USB-A incluido, conecta el conector USB tipo C ***(11)*** del primer TCA Quadrant Boeing Edition en el conector USB tipo A ***(10)*** situado en la parte trasera del segundo TCA Quadrant Boeing Edition.
En **PC**: conecta el conector USB tipo C ***(11)*** del segundo TCA Quadrant Boeing Edition directamente en un puerto USB del PC.

Conexión de los sistemas de timón TPR o TFRP (vendidos por separado):
- Los 3 ejes del sistema de timón se combinan en el cuadrante de aceleración virtual 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) si el sistema de timón está conectado a la palanca de mandos o a cualquier cuadrante de aceleración conectado a la palanca de mandos (es necesaria la instalación del controlador para garantizar un funcionamiento correcto).
- Los 3 ejes del sistema de timón se combinan en el cuadrante de aceleración al que están conectados, si ese cuadrante de aceleración está conectado directamente al PC.

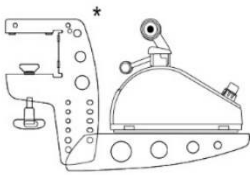


INSTALACIÓN DE TCA QUADRANT BOEING EDITION EN TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, UNA CABINA U OTRA SUPERFICIE ESTACIONARIA

** Se vende por separado*

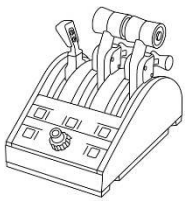


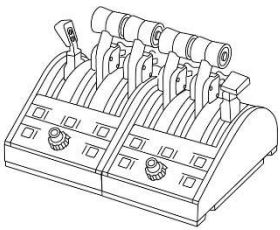
TM Flying Desk Mount*

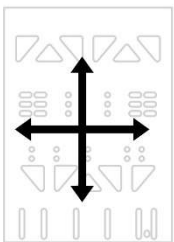


TM Flying Clamp*

Diagrama de montaje para TM Flying Clamp (se vende por separado):







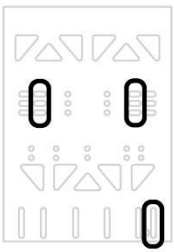
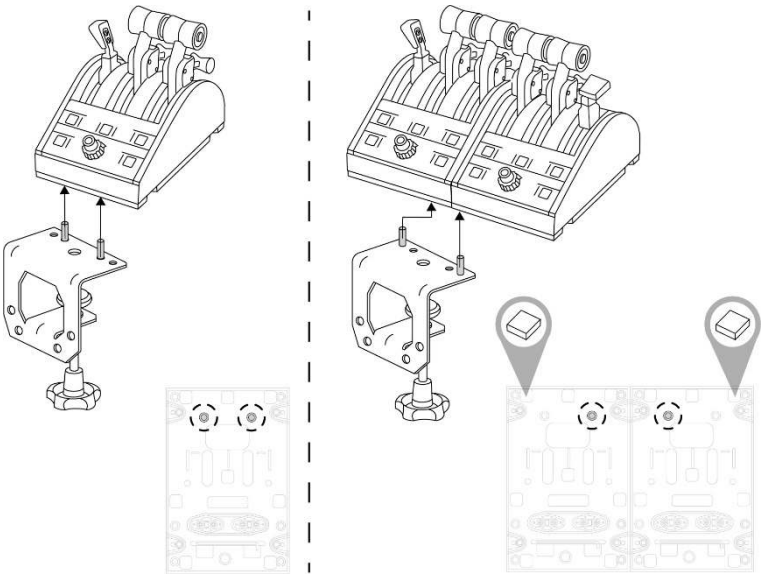
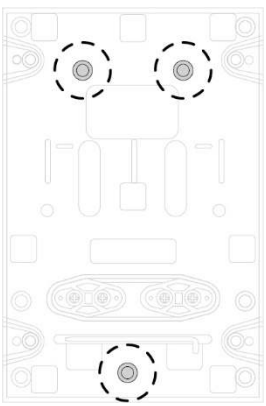


Diagrama de montaje para TM Flying Desk Mount (se vende por separado):



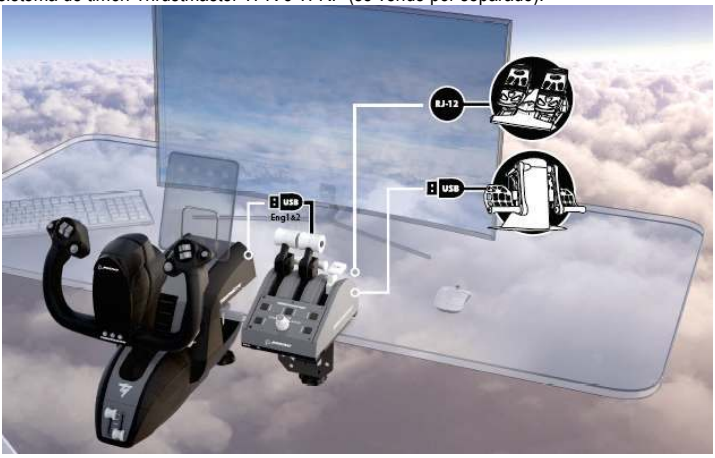
Puedes emplear las tres perforaciones situadas en la cara inferior de TCA Quadrant Boeing Edition para fijarlo a una cabina u otra superficie estacionaria, usando tornillos M6 (no incluidos).



CONEXIÓN DEL SISTEMA DE TIMÓN TPR* O TFRP* A TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Se vende por separado*

TCA Quadrant Boeing Edition cuenta con 6 ejes, 3 de los cuales están reservados para el sistema de timón Thrustmaster TPR o TFRP (se vende por separado).

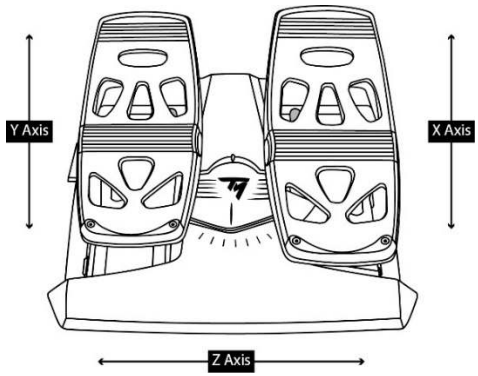


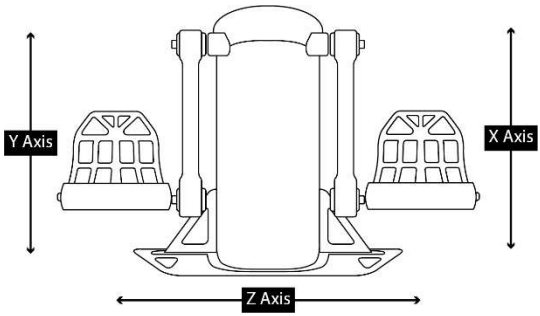
El sistema de timón TPR se conecta directamente a TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Enchufa el conector USB del sistema de timón en el conector USB tipo A ***(10)*** situado en la parte posterior de TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Enchufa el conector USB de TCA Quadrant Boeing Edition en uno de los puertos USB de tu PC o consola, o en la parte posterior de TCA Yoke Boeing Edition (se vende por separado).

El sistema de timón TFRP se conecta directamente a TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Enchufa el conector RJ12 macho del sistema de timón en el conector RJ12 hembra ***(12)*** situado en la parte posterior de TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Enchufa el conector USB de TCA Quadrant Boeing Edition en uno de los puertos USB de tu PC o consola, o en la parte posterior de TCA Yoke Boeing Edition (se vende por separado).



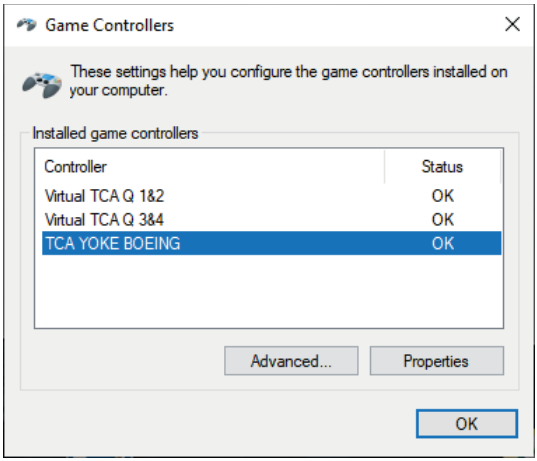


Notas importantes sobre la calibración automática de ejes:

- Deja siempre centrado el eje del timón cuando conectes el sistema de timón al cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition: nunca pongas los pies sobre los pedales del sistema de timón al hacerlo.
- Los 3 ejes de los pedales se autocalibran automáticamente después de algunos movimientos, y después de haber alcanzado los topes físicos del eje del timón y de los 2 ejes de freno diferencial.

Notas importantes relativas a la conexión de los sistemas de timón TPR y TFRP:

- Si el sistema de timón está conectado a la palanca de mandos mediante el cuadrante de aceleración (es necesaria la instalación del controlador para garantizar un funcionamiento correcto), los 3 ejes del sistema de timón se combinan en el cuadrante de aceleración virtual 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) en el cuadro de diálogo **Dispositivos de juego**.



- Si el cuadrante de aceleración está conectado directamente al PC, los ejes del sistema de timón se combinan en el cuadro de diálogo **Dispositivos de juego** del **TCA Quadrant Boeing Edition**.

SOFTWARE DE PROGRAMACIÓN AVANZADA T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Visita **https://support.thrustmaster.com**. Haz clic en **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, y después selecciona **Software**. Descarga e instala el software de programación avanzada T.A.R.G.E.T.

Principales características de T.A.R.G.E.T:

- Distintas configuraciones posibles de los ejes.
- Distintos niveles de programación posibles: Basic, Advanced y Script.
- Utiliza el principio de Arrastrar y Soltar.
- Capacidad de combinar el cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition con diversos joysticks de Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, todos los cuales también son compatibles con T.A.R.G.E.T), de modo que se reconocen como un único dispositivo USB.
- Acceso a perfiles avanzados creados por la comunidad de Thrustmaster.

Nota importante:

Los dispositivos TCA Yoke Boeing Edition y TCA Quadrant Boeing Edition deben estar conectados directamente al PC para que sean reconocidos por el software T.A.R.G.E.T.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ADVERTENCIAS

- **Mi cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition no funciona correctamente o parece no estar bien calibrado.**
  - Apaga la consola o el PC y desconecta la clavija USB del cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition. A continuación vuelve a conectar la clavija USB, enciende la consola o el PC de nuevo y reinicia el juego.
  - Al conectar la clavija USB del cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition, deja siempre centrado el eje del timón si estás usando el sistema de timón TPR o TFRP (se vende por separado): nunca pongas los pies sobre los pedales del sistema de timón al hacerlo.

- **No puedo configurar mi cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - En el menú Opciones / Mando / Gamepad o Joystick, selecciona la configuración apropiada o vuelve a configurar por completo las opciones del controlador.
  - Para más información, consulta el manual del usuario o la ayuda en línea del juego.
  - Usa el software de programación avanzada T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Mi cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition es demasiado sensible o no lo suficientemente sensible.**
  - Los ejes del cuadrante de aceleración TCA Quadrant Boeing Edition se calibran automáticamente después de algunos movimientos o tras haber alcanzado los topes físicos de los ejes.
  - En el menú Opciones / Mando / Gamepad o Joystick del juego, ajusta la sensibilidad y las zonas muertas del controlador (si esas opciones están disponibles).
  - Usa el software de programación avanzada T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



Este dispositivo está diseñado únicamente para su uso con fines de entretenimiento en juegos. Está estrictamente prohibido usarlo para actividades de entrenamiento profesional.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA AL CONSUMIDOR

En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A., cuyo domicilio legal se encuentra en Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francia (en lo sucesivo "Guillemot") garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos de materiales y mano de obra, durante un período de garantía que corresponde al límite de tiempo para interponer una acción legal referida a la conformidad en relación con este producto. En los países de la Unión Europea, esto corresponde a un período de dos (2) años a partir de la entrega del producto de Thrustmaster. En otros países, el período de garantía corresponde al límite de tiempo para interponer una acción legal referida a la conformidad en relación con este producto de Thrustmaster según las leyes aplicables del país en el que el consumidor estuviese domiciliado en la fecha de compra del producto de Thrustmaster (si no existiese una acción similar en el país correspondiente, entonces el período de garantía será de un (1) año a partir de la fecha de compra original del producto de Thrustmaster).

Si el producto resultase defectuoso durante el período de garantía, hay que ponerse en contacto inmediatamente con el Soporte Técnico, que indicará el procedimiento a seguir. Si se confirma el defecto, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otra ubicación indicada por el Soporte Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será sustituido o restaurado su funcionamiento correcto. Si, durante el período de garantía, el producto de Thrustmaster fuese sometido a dicho reacondicionamiento, cualquier período de cómo mínimo siete (7) días durante el que el producto no se pueda usar se añadirá al período de garantía restante (este período va desde la fecha de petición de intervención del consumidor o desde la fecha en la que el producto se entrega para el reacondicionamiento, si la fecha en la que el producto se entrega para el reacondicionamiento fuese posterior a la fecha de la petición de intervención). Si la ley aplicable lo permite, toda la responsabilidad de Guillemot y sus filiales (incluso por daños resultantes) se limita a la restauración del funcionamiento correcto o la sustitución del producto de Thrustmaster. Si la ley aplicable lo permite, Guillemot renuncia a todas las garantías de comerciabilidad o adecuación para un propósito determinado.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado o ha sufrido daños como resultado de un uso inapropiado o abuso, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto de materiales o fabricación (incluyendo, pero no de forma exclusiva, la combinación del producto de Thrustmaster con cualquier elemento no adecuado, incluyendo en particular fuentes de alimentación, baterías recargables, cargadores o cualquier otro elemento no suministrado por Guillemot para este producto); (2) si el producto se ha empleado para otro uso distinto del doméstico, incluyendo fines profesionales o comerciales (salones de juego, entrenamiento, competiciones, por ejemplo); (3) en caso de incumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (4) a software, es decir software sujeto a una garantía específica; (5) a consumibles (elementos que se tienen que reemplazar a lo largo de la vida del producto: por ejemplo, baterías desechables o almohadillas para auriculares de audio); (6) a accesorios (por ejemplo, cables, cajas, bolsas, bolsos o muñequeras); (7) si el producto se ha vendido en una subasta pública.

Esta garantía no es transferible.

Los derechos legales del consumidor en relación con las leyes aplicables a la venta de productos de consumo de su país no se ven afectados por esta garantía.

Provisiones de garantía adicionales

Durante el período de garantía, Guillemot no proporcionará, en principio, ninguna pieza de repuesto, ya que el Soporte Técnico es el único autorizado para abrir y/o reacondicionar los productos de Thrustmaster (con la excepción de los procedimientos de reacondicionamiento que el Soporte técnico puede solicitar que lleve a cabo el consumidor, mediante instrucciones por escrito – por ejemplo, debido a la simplicidad y la falta de confidencialidad del proceso de reacondicionamiento – y suministrando al consumidor las piezas de repuesto necesarias, si hiciese falta).

Debido a sus ciclos de innovación y para proteger su know-how y secretos comerciales, Guillemot no proporcionará, en principio, ninguna pieza de repuesto ni instrucciones de reacondicionamiento para los productos de Thrustmaster cuyo período de garantía haya vencido.

En los Estados Unidos de América y en Canadá, esta garantía está limitada al mecanismo interno del producto y al alojamiento externo. En ningún caso, Guillemot ni sus filiales serán responsables ante terceros por daños resultantes o fortuitos resultado del incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita. En algunos estados o provincias no se permite la limitación de la duración de una garantía implícita ni la exclusión o limitación de responsabilidad por daños resultantes o fortuitos, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables. Esta garantía ofrece derechos legales específicos al consumidor, que también puede tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra.

Responsabilidad

Si la ley aplicable lo permite, Guillemot Corporation S.A. (en lo sucesivo "Guillemot") y sus filiales renuncian a toda responsabilidad por los daños causados por uno o más de los siguientes motivos: (1) el producto ha sido modificado, abierto o alterado; (2) incumplimiento de las instrucciones de montaje; (3) uso inapropiado o abuso, negligencia, accidente (un impacto, por ejemplo); (4) desgaste normal; (5) el producto se ha empleado para otro uso distinto del doméstico, incluyendo fines profesionales o comerciales (salones de juego, entrenamiento, competiciones, por ejemplo). Si la ley aplicable lo permite, Guillemot y sus filiales renuncian a toda responsabilidad por los daños no relacionados con defectos de materiales o fabricación en relación con el producto (incluyendo, pero no de forma exclusiva, los daños causados de forma directa o indirecta por cualquier software, o por combinar el producto de Thrustmaster con cualquier elemento no adecuado, incluyendo en particular fuentes de alimentación, baterías recargables, cargadores o cualquier otro elemento no suministrado por Guillemot para este producto).

THRUSTMASTER®

SOPORTE TÉCNICO

https://support.thrustmaster.com



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

NOTICIA DE CONFORMIDAD EN USA: este dispositivo cumple con los límites para dispositivos de computación de Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las reglas FCC.

COPYRIGHT

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Todos los derechos reservados. Thrustmaster® es una marca comercial registrada de Guillemot Corporation S.A. Producido con licencia de Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner con luna creciente y los logotipos distintivos asociados de Boeing, las marcas de producto y la imagen de marca son marcas comerciales de The Boeing Company. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
Todas las demás marcas comerciales y nombres de marca se reconocen por la presente y son propiedad de sus respectivos dueños. Ilustraciones no vinculantes. Los contenidos, los diseños y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden variar de un país a otro. Fabricado en China.

RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL



* En la Unión Europea: Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado.
Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.
Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.
Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.
Para los demás países: cumpla las leyes locales sobre reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Esta información debe conservarse. Los colores y motivos decorativos pueden variar.
Los adhesivos y los cierres de plástico se deben quitar del producto antes de utilizarlo.
Este producto cumple con todas las normas relativas a los niños de más de 14 años. No es recomendable para niños de menos de 14 años.

www.thrustmaster.com

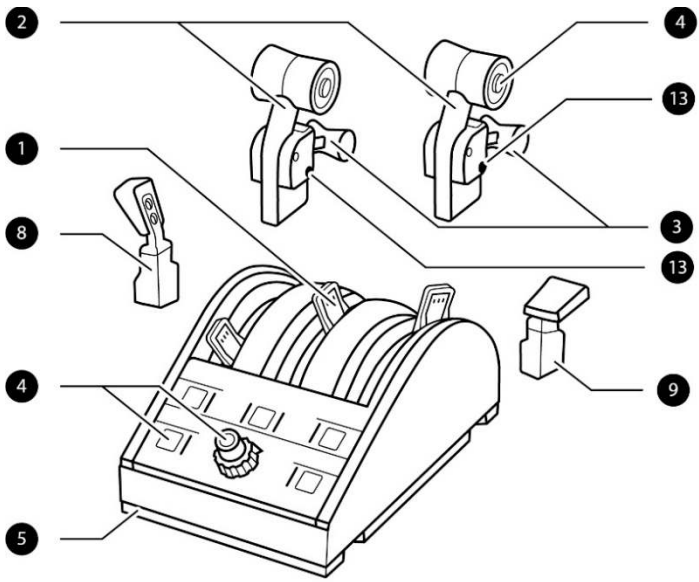
**Aplicable únicamente a la UE, Reino Unido y Turquía*

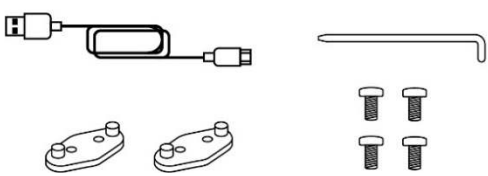
CE* FC

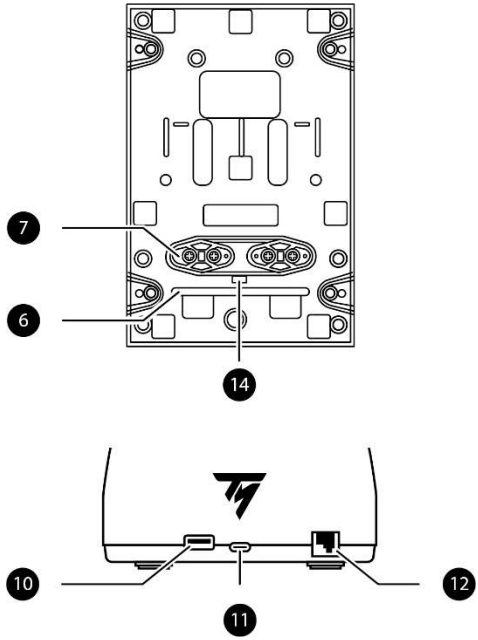
TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S – XBOX ONE – PC
Manual do Utilizador

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

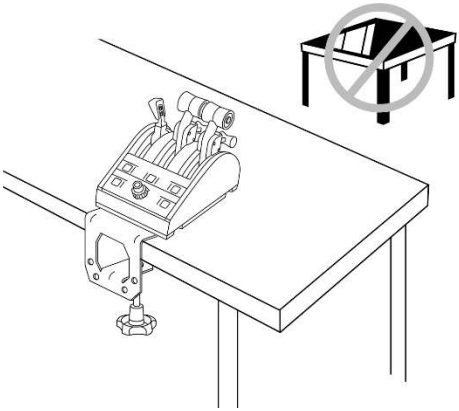






1. Eixos do quadrante de potência: #1, #2 e #3
2. Alavancas de impulso
3. Mecanismo inversor de impulso em cada alavanca
4. 17 botões de ações
5. Seletor do motor (1&2 ou 3&4)
6. Barra transversal
7. Peças de fixação para segundo TCA Quadrant Boeing Edition (vendido à parte)
8. Alavanca do freio aerodinâmico
9. Alavanca dos flaps
10. Conector USB-A para dispositivo Thrustmaster
11. Conector USB-C
12. Conector RJ12 fêmea para sistema de leme de direção TFRP (vendido à parte)
13. Posição da barra transversal
14. Tampa da porta USB

ATENÇÃO: MONTAGEM DO TCA QUADRANT BOEING EDITION NUMA MESA OU SECRETÁRIA



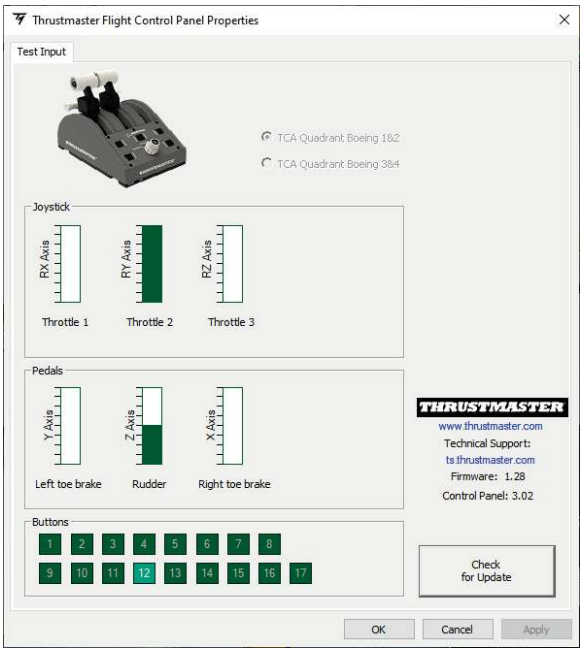
Não fixe o TCA Quadrant Boeing Edition a uma mesa ou secretária de vidro.

INSTALAÇÃO NO PC

1. Vá até **https://support.thrustmaster.com**. Clique em **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** e selecione **Controladores**. Transfira e instale o controlador para PC e a respetiva interface personalizada para o Painel de Controlo do Windows.
2. Quando o controlador para PC estiver instalado, ligue o conector USB de tipo C ***(11)*** a uma das portas USB no PC.
3. Para aceder ao Painel de Controlo, selecione **Iniciar** / **Aplicações** / **Thrustmaster** / **Painel de Controlo** (no Windows 10).

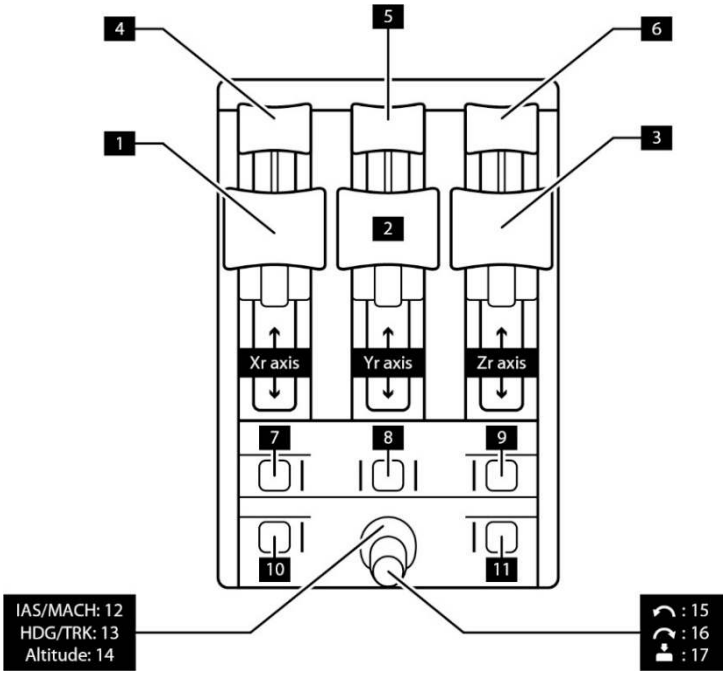
*É apresentada a caixa de diálogo **Controladores de jogos**.*
*O dispositivo fica visível no ecrã com o nome **TCA Q Boeing 1&2** (ou **TCA Q Boeing 3&4**, consoante a posição do seletor do motor **(5)**) e o estado **OK**.*

4. Na caixa de diálogo **Controladores de jogos**, clique em **Propriedades** para testar e ver todas as funcionalidades.

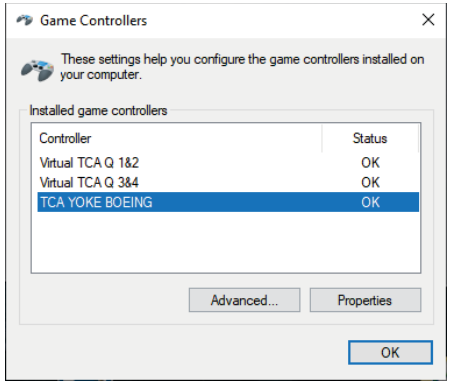


Está agora pronto para começar a jogar!

MAPEAMENTO DOS 17 BOTÕES E 3 EIXOS NO PC

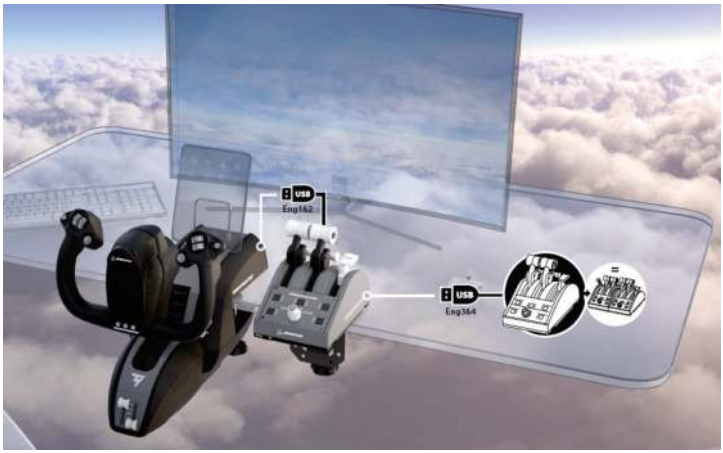


O TCA Yoke Boeing Edition vendida à parte) mas permite-lhe ligar diretamente uma alavanca de potência e um leme de direção (ambos vendidos à parte) na parte posterior da manche. Uma segunda alavanca de potência também pode ser ligada na parte posterior do TCA Quadrant Boeing Edition, permitindo o acesso da manche a um máximo de 9 eixos adicionais. Os dispositivos são visíveis independentemente na caixa de diálogo **Controladores de jogos** como **dispositivos virtuais**.

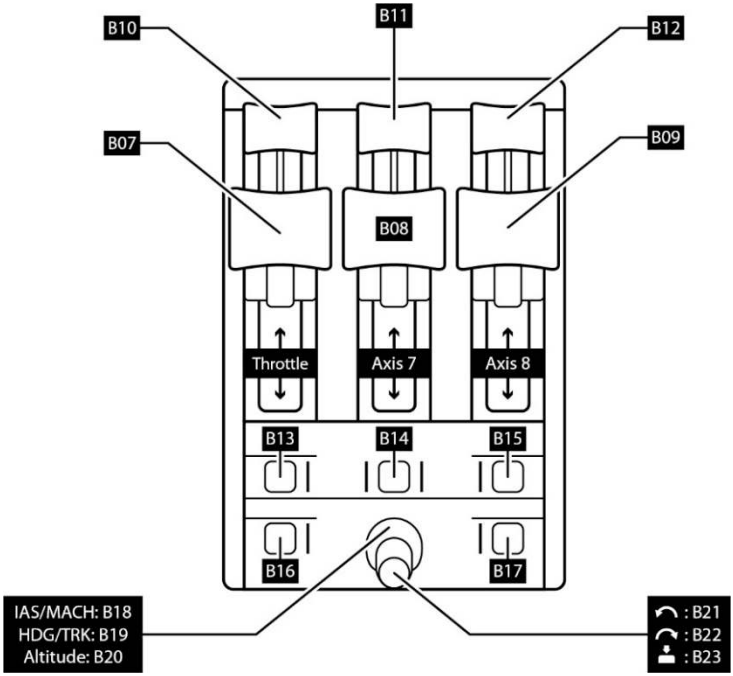


INSTALAÇÃO NA XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

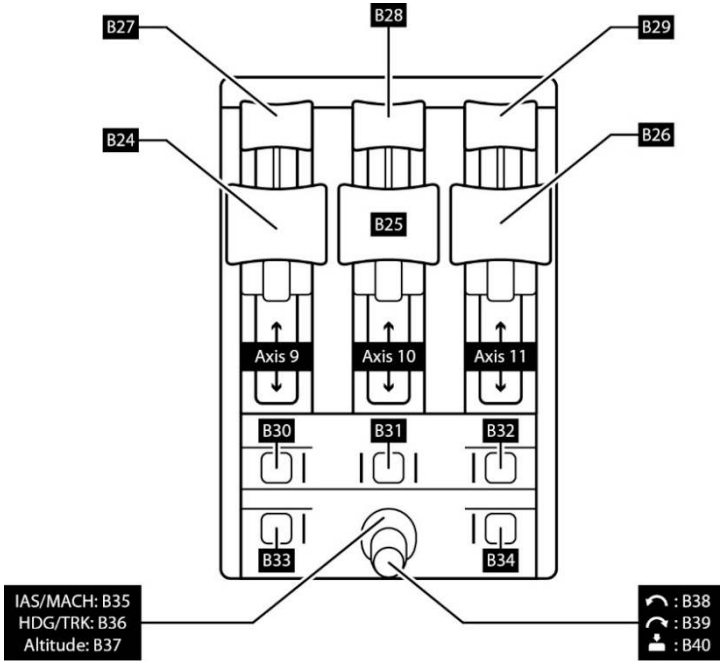
Na Xbox Series X|S / Xbox One, o TCA Quadrant Boeing Edition tem de ser ligado à parte posterior do TCA Yoke Boeing Edition (vendido à parte) para que o dispositivo seja reconhecido.
Uma segunda alavanca de potência também pode ser ligada na parte posterior do TCA Quadrant Boeing Edition (vendido à parte), permitindo o acesso da manche a um máximo de 9 eixos adicionais.
Na Xbox Series X|S / Xbox One, os dispositivos Thrustmaster compatíveis ligados através do conector USB-A serão intercalados com o dispositivo TCA Yoke Boeing Edition.

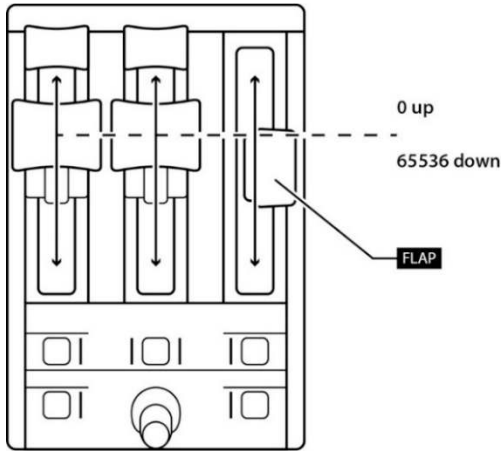


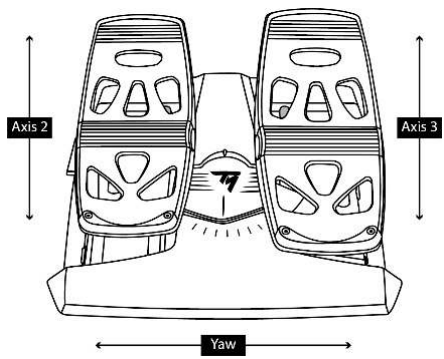
MAPEAMENTO DOS 17 BOTÕES E 3 EIXOS

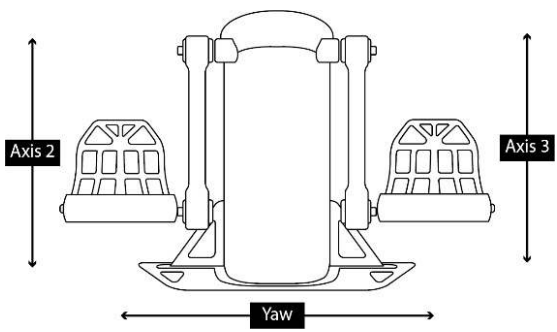


UTILIZAR UM SEGUNDO TCA QUADRANT BOEING EDITION (VENDIDO À PARTE)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

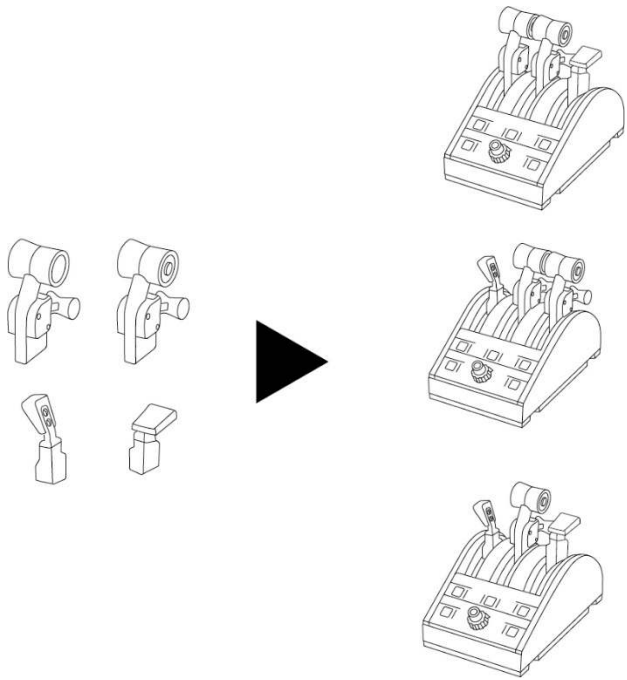

Axis 2
Axis 3
Yaw

FAZER ALTERAÇÕES NAS ALAVANCAS DO TCA QUADRANT BOEING EDITION

O quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition permite-lhe configurar os seus 3 eixos com 4 tipos diferentes de alavancas. Isto permite-lhe modificar as sensações de voo de acordo com o tipo de avião utilizado na sua simulação (ou seja, avião comercial ou civil).

As alavancas incluem:

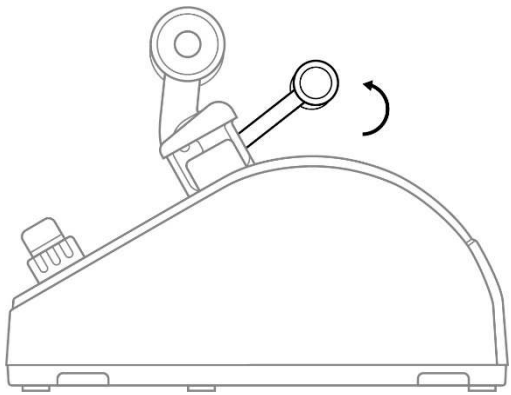
- Alavanca de impulso esquerda (com o botão no lado esquerdo)
- Alavanca de impulso direita (com o botão à direita)
- Alavanca do freio aerodinâmico
- Alavanca dos flaps



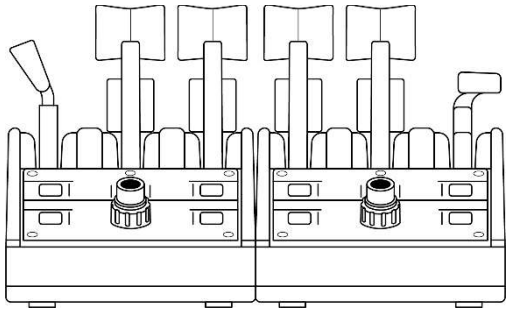
ATIVAR OS INVERSORES DE IMPULSO DO TCA QUADRANT BOEING EDITION

O quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition inclui inversores de impulso funcionais, replicando os existentes nas alavancas de potência dos aviões comerciais Boeing.

1. Ao atingir o batente, levante o mecanismo inversor de impulso.
2. Ir além do batente permite-lhe utilizar o inversor de impulso (botões 4, 5 e 6 no PC / botão 7, 8 ou 9 na Xbox em função do eixo utilizado pela alavanca).

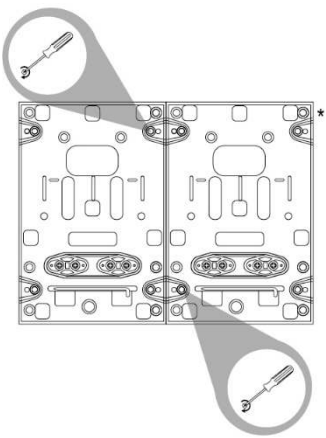


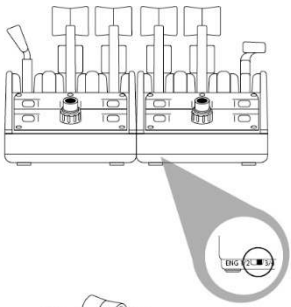
LIGAR DOIS QUADRANTES DE POTÊNCIA TCA QUADRANT BOEING EDITION

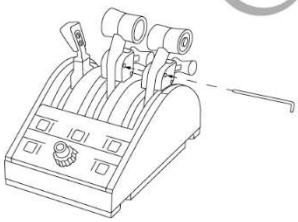


Pode ligar um segundo quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition (vendido à parte): desta forma, poderá utilizar 6 eixos no total, para simular um avião comercial quadrimotor ou um avião ligeiro bimotor, por exemplo.

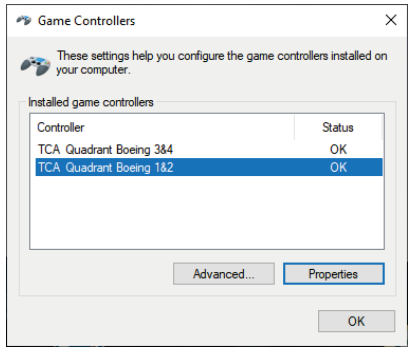
1. Vire ambos os quadrantes de potência ao contrário e aparafuse as duas peças de fixação incluídas com o TCA Quadrant Boeing Edition para unir os dois dispositivos.
2. No segundo quadrante de potência, regule fisicamente o seletor do motor ***(5)*** para 3&4 a fim de associar os motores 3 e 4 ao segundo quadrante de potência (no Painel de Controlo no PC).
3. Ligue os eixos em conjunto por pares (1&2 e 3&4), para facilitar movê-los em simultâneo, utilizando a barra transversal incluída com cada TCA Quadrant Boeing Edition.





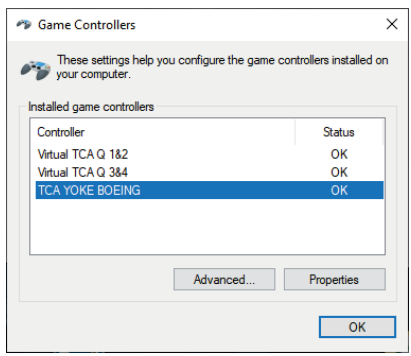


4. Quando ambos os dispositivos estiverem ligados ao PC via USB, serão apresentados independentemente na caixa de diálogo **Controladores de jogos**:



Notas importantes:
Na **Xbox Series X|S**: utilizando o cabo USB-C/USB-A incluído, ligue o conector USB-C ***(11)*** do primeiro TCA Quadrant Boeing Edition ao conector USB-A ***(10)*** situado na parte posterior do segundo TCA Quadrant Boeing Edition.
No **PC**: ligue o conector USB de tipo C ***(11)*** do segundo TCA Quadrant Boeing Edition diretamente a uma porta USB no PC.

Ligar os sistemas de leme de direção TPR ou TFRP (vendidos à parte):
- Os 3 eixos do sistema de leme de direção são intercalados no quadrante de potência virtual 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) se o sistema de leme de direção estiver ligado à manche ou a qualquer quadrante de potência ligado à manche (é necessário instalar o controlador para garantir o funcionamento adequado).
- Os 3 eixos do sistema de leme de direção são intercalados no quadrante de potência ao qual estão ligados se esse quadrante de potência estiver ligado diretamente ao PC.

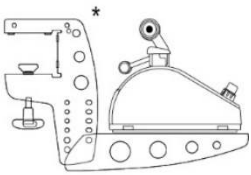


INSTALAR O TCA QUADRANT BOEING EDITION NO TM FLYING CLAMP*, NO TM FLYING DESK MOUNT*, NUM COCKPIT OU NOUTRA SUPERFÍCIE ESTACIONÁRIA

** Vendido à parte*

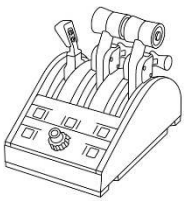


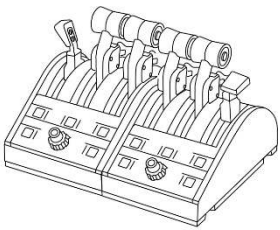
TM Flying Desk Mount*

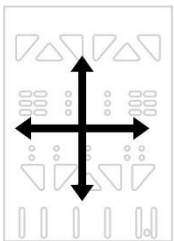


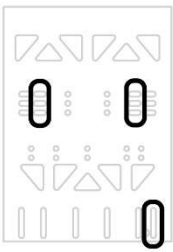
TM Flying Clamp*

Esquema de montagem do TM Flying Clamp (vendido à parte):

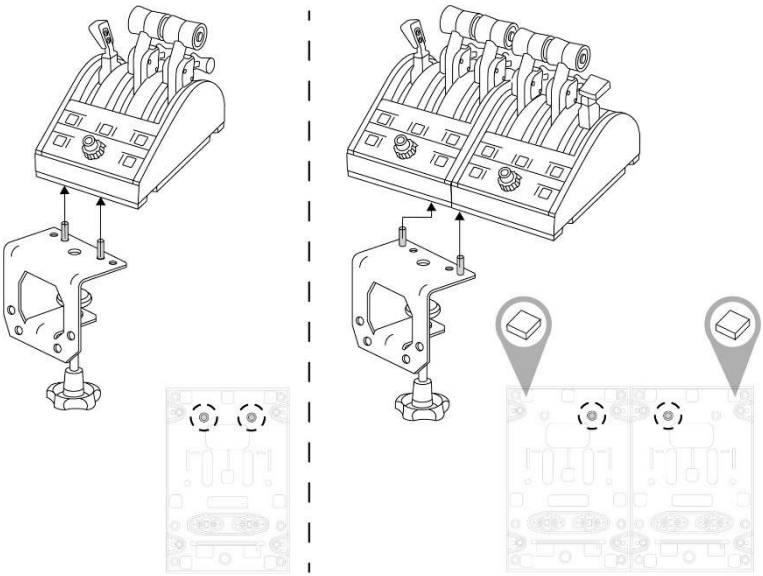




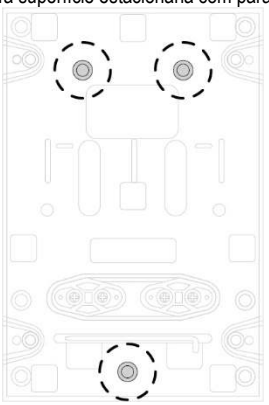




Esquema de montagem do TM Flying Desk Mount (vendido à parte):



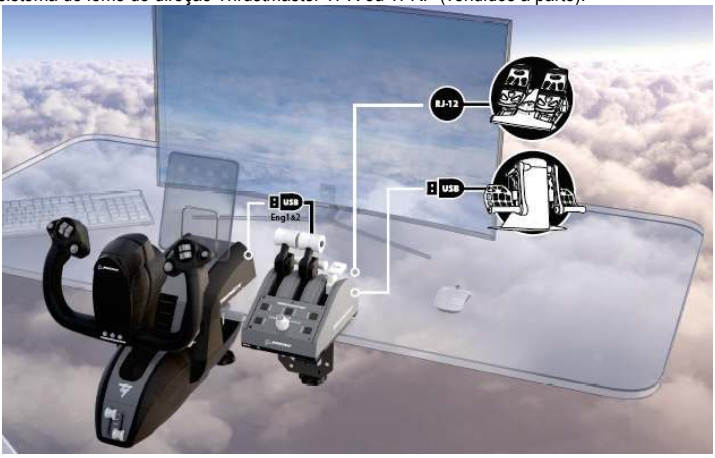
Pode utilizar as três furações situadas na parte inferior do TCA Quadrant Boeing Edition para fixá-lo a um cockpit ou outra superfície estacionária com parafusos M6 (não incluídos).



LIGAR O SISTEMA DE LEME DE DIREÇÃO TPR* OU TFRP* AO TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Vendido à parte*

O TCA Quadrant Boeing Edition possui 6 eixos, 3 dos quais estão reservados para o sistema de leme de direção Thrustmaster TPR ou TFRP (vendidos à parte).

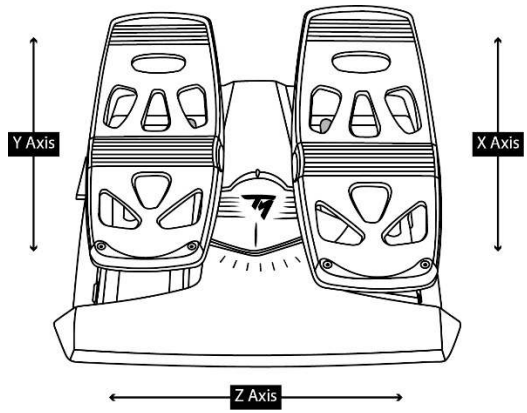


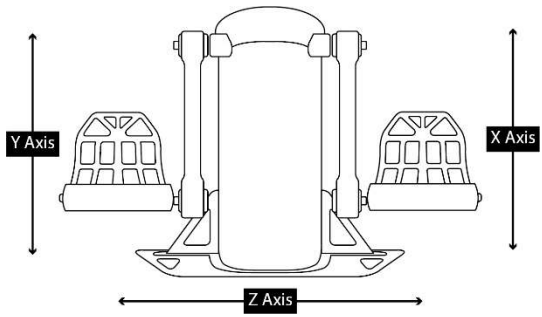
O sistema de leme de direção TPR é ligado diretamente ao TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Ligue o conector USB do sistema de leme de direção ao conector USB de tipo A ***(10)*** situado na parte posterior do TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Ligue o conector USB do TCA Quadrant Boeing Edition a uma das portas USB no PC ou na consola, ou à parte posterior do TCA Yoke Boeing Edition (vendido à parte).

O sistema de leme de direção TFRP é ligado diretamente ao TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Ligue o conector RJ12 macho do sistema de leme de direção ao conector RJ12 fêmea ***(12)*** situado na parte posterior do TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Ligue o conector USB do TCA Quadrant Boeing Edition a uma das portas USB no PC ou na consola, ou à parte posterior do TCA Yoke Boeing Edition (vendido à parte).



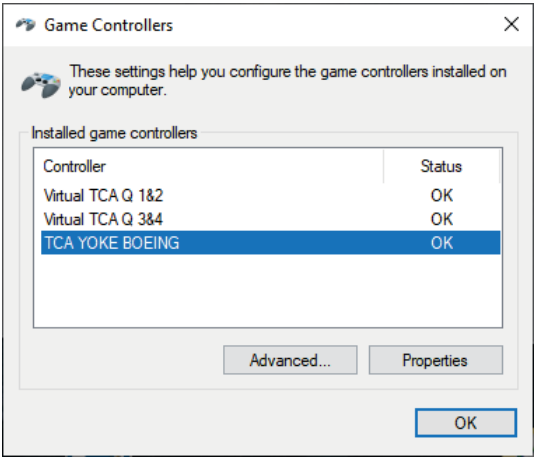


Notas importantes relativamente à calibragem automática dos eixos:

- Deixe sempre o eixo do leme de direção centrado ao ligar o sistema de leme de direção ao quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition: nunca ponha os pés nos pedais do sistema de leme de direção ao fazê-lo.
- Os 3 eixos dos pedais autocalibram-se após alguns movimentos e depois de atingirem os batentes físicos do eixo do leme de direção e dos 2 eixos dos travões diferenciais.

Notas importantes relativamente aos sistemas de leme de direção TPR e TFRP:

- Se o sistema de leme de direção estiver ligado à manche através do quadrante de potência (é necessário instalar o controlador para garantir o funcionamento adequado), os 3 eixos do leme de direção são intercalados no quadrante de potência virtual 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) na caixa de diálogo **Controladores de jogos**.



- Se o quadrante de potência estiver ligado diretamente ao PC, os eixos do leme de direção são intercalados no **TCA Quadrant Boeing Edition na caixa de diálogo Controladores de jogos**.

SOFTWARE DE PROGRAMAÇÃO AVANÇADA T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Visite **https://support.thrustmaster.com**. Clique em **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** e selecione **Software**. Transfira e instale o software de programação avançada T.A.R.G.E.T.

Principais características do software T.A.R.G.E.T:

- Diferentes configurações possíveis dos eixos.
- Diferentes níveis de programação possíveis: Basic, Advanced e Script.
- Utilização do princípio de arrastar e largar.
- Capacidade para combinar o quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition com vários joysticks Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, os quais são todos igualmente compatíveis com o software T.A.R.G.E.T), permitindo que sejam reconhecidos como um único dispositivo USB.
- Acesso a perfis avançados criados pela comunidade Thrustmaster.

Nota importante:

Os dispositivos TCA Yoke Boeing Edition e TCA Quadrant Boeing Edition têm de estar ligados diretamente ao PC para serem reconhecidos pelo software T.A.R.G.E.T.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E ADVERTÊNCIA

- **O meu quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition não funciona corretamente, ou parece estar calibrado incorretamente.**
  - Encerre a consola ou o PC e desligue o conector USB do quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition. Em seguida, volte a ligar o conector USB, ligue novamente a consola ou o PC e reinicie o jogo.
  - Ao ligar o conector USB do quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition, deixe sempre o eixo do leme de direção centrado se estiver a utilizar o sistema de leme de direção TPR ou TFRP (vendidos à parte): nunca ponha os pés nos pedais do sistema de leme de direção ao fazê-lo.

- **Não consigo configurar o meu quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - No menu Opções / Controlador / Gamepad ou Joystick do jogo: selecione a configuração adequada, ou reconfigure completamente as opções do controlador.
  - Para mais informações, consulte o manual do utilizador ou o utilitário de ajuda online do jogo.
  - Utilize o software de programação avançada T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **O meu quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition é demasiado sensível, ou não é suficientemente sensível.**
  - Os eixos do quadrante de potência TCA Quadrant Boeing Edition autocalibram-se automaticamente após alguns movimentos e depois de terem atingido os batentes físicos dos eixos.
  - No menu Opções / Controlador / Gamepad ou Joystick: ajuste a sensibilidade e as zonas mortas do controlador (se estas opções estiverem disponíveis).
  - Utilize o software de programação avançada T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

Este dispositivo destina-se a ser utilizado unicamente para fins de entretenimento com jogos. É estritamente proibido utilizar este dispositivo para atividades de formação profissional.

INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA PARA O CONSUMIDOR

A Guillemot Corporation S.A., com sede social sita em Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, França (a seguir designada como "Guillemot") garante a nível mundial ao consumidor que este produto Thrustmaster está livre de defeitos em termos de materiais e fabrico durante um período de garantia que corresponde ao limite de tempo para intentar uma ação de conformidade relativamente a este produto. Nos países da União Europeia, isto corresponde a um período de dois (2) anos desde a entrega do produto Thrustmaster. Noutros países, o período de garantia corresponde ao limite de tempo para intentar uma ação de conformidade relativamente ao produto Thrustmaster de acordo com a legislação em vigor do país no qual o consumidor residia à data de compra do produto Thrustmaster (se a dita ação não existir no país correspondente, então o período de garantia será de um (1) ano a partir da data de compra original do produto Thrustmaster.

No caso de o produto apresentar algum defeito durante o período da garantia, contacte imediatamente o Suporte Técnico, que lhe indicará o procedimento a tomar. Se esse defeito se confirmar, o produto terá de ser devolvido ao respetivo local de compra (ou qualquer outro local indicado pelo Suporte Técnico).

No âmbito da presente garantia, e por opção do Suporte Técnico, o produto defeituoso do consumidor será substituído ou reparado. Se, durante o período da garantia, o produto Thrustmaster for submetido à dita reparação, qualquer período mínimo de (7) dias durante o qual o produto estiver fora de serviço será adicionado ao período da garantia restante (este período decorre desde a data do pedido intervenção pelo consumidor ou desde a data em que o produto em questão é disponibilizado para reparação, se a data em que o produto é disponibilizado para reparação for posterior à data do pedido de intervenção). Se for permitido pela legislação em vigor, a responsabilidade total da Guillemot e das respetivas filiais (incluindo para danos indiretos) está limitada à reparação ou à substituição do produto Thrustmaster. Se for permitido pela legislação em vigor, a Guillemot rejeita todas as garantias de comercialização ou adequação a um fim específico.

A presente garantia não se aplicará: (1) se o produto tiver sido modificado, aberto, alterado ou danificado em resultado de utilização inadequada ou abusiva, negligência, acidente, desgaste normal ou qualquer outra casa relacionada com um defeito de material ou fabrico (incluindo, mas sem limitação, combinar o produto Thrustmaster com qualquer elemento inadequado, incluindo, em particular, fontes de alimentação, baterias recarregáveis, carregadores ou quaisquer outros elementos não fornecidos pela Guillemot para este produto); (2) se o produto tiver sido utilizado fora do âmbito da utilização doméstica, incluindo para fins profissionais ou comerciais (salas de jogos, treino e competições, por exemplo); (3) na eventualidade de incumprimento das instruções fornecidas pelo Suporte Técnico; (4) a software, estando o mesmo sujeito a uma garantia específica; (5) a consumíveis (elementos para substituir ao longo da vida útil do produto: baterias descartáveis, auscultadores de áudio ou auriculares de auscultadores, por exemplo); (6) a acessórios (cabos, estojos, bolsas, sacos e correias de pulso, por exemplo); (7) se o produto foi vendido num leilão público.

A presente garantia não é transmissível.

Os direitos legais do consumidor no que concerne à legislação aplicável à venda de bens de consumo no seu país não são afetados pela presente garantia.

Disposições de garantia adicionais

Durante o período da garantia, a Guillemot não fornecerá, em princípio, quaisquer peças de substituição, uma vez que o Suporte Técnico é a única parte autorizada a abrir e/ou reparar qualquer produto Thrustmaster (à exceção de quaisquer procedimentos de reparação que o Suporte Técnico possa pedir ao consumidor para realizar, através de instruções por escrito – por exemplo, devido à simplicidade e à falta de confidencialidade do processo de reparação – e fornecendo ao consumidor a(s) peça(s) de substituição necessária(s), quando aplicável).

Tendo em conta os seus ciclos de inovação, e a fim de proteger o seu know-how e segredos comerciais, a Guillemot não fornecerá, em princípio, qualquer notificação de reparação ou peças de substituição para produtos Thrustmaster cujo período da garantia tenha expirado.

Nos Estados Unidos da América e no Canadá, a presente garantia está limitada ao mecanismo interno e à caixa do produto. Em nenhuma circunstância serão a Guillemot ou as respetivas filiais consideradas responsáveis perante terceiros por quaisquer danos indiretos ou acidentais resultantes da violação de quaisquer garantias expressas ou implícitas. Alguns estados/províncias não permitem a limitação da duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de responsabilidade por danos indiretos ou acidentais, pelo que as limitações ou exclusões supracitadas podem não se aplicar a si. A presente garantia concede-lhe direitos legais específicos, podendo ter também outros direitos, que variam consoante o estado ou a província.

Responsabilidade

Se for permitido ao abrigo da legislação aplicável, a Guillemot Corporation S.A. (a seguir designada "Guillemot") e as respetivas filiais rejeitam qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma ou mais das seguintes causas: (1) o produto foi modificado, aberto ou alterado; (2) incumprimento das instruções de montagem; (3) utilização inadequada ou abusiva, negligência ou acidente (um impacto, por exemplo); (4) desgaste normal; (5) utilização do produto fora do âmbito além da utilização doméstica, incluindo para fins profissionais ou comerciais (salas de jogos, treino e competições, por exemplo). Se for permitido ao abrigo da legislação aplicável, a Guillemot e as respetivas filiais rejeitam qualquer responsabilidade por danos relacionados com um defeito de material ou fabrico relativamente ao produto (incluindo, mas sem limitação, quaisquer danos causados direta ou indiretamente por qualquer software ou por combinar o produto Thrustmaster com qualquer elemento inadequado, incluindo, em particular, fontes de alimentação, baterias recarregáveis, carregadores ou quaisquer outros elementos não fornecidos pela Guillemot para este produto).

THRUSTMASTER®

SUPORTE TÉCNICO

https://support.thrustmaster.com

DIREITOS DE AUTOR

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Todos os direitos reservados. Thrustmaster® é uma marca registada da Guillemot Corporation S.A. Produzido sob licença da Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner com o quarto crescente e os logótipos Boeing distintivos associados, as marcas do produto e a apresentação comercial são marcas comerciais da The Boeing Company. Windows® é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas são por este meio reconhecidas e pertencem aos respetivos proprietários. As ilustrações não são vinculativas. Os conteúdos, os desenhos e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio e poderão variar consoante o país. Fabricado na China.

RECOMENDAÇÕES DE PROTECÇÃO AMBIENTAL



* Na União Europeia: Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem.
O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o.
Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.
Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.
Relativamente a todos os outros países: Respeite a legislação local sobre a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

Informações a reter. As cores e as decorações podem variar.
Os fechos e os adesivos devem ser removidos do produto antes da utilização.
Este produto está em conformidade com as normas relativas às crianças com mais de 14 anos de idade.
Não é recomendado às crianças com menos de 14 anos de idade.

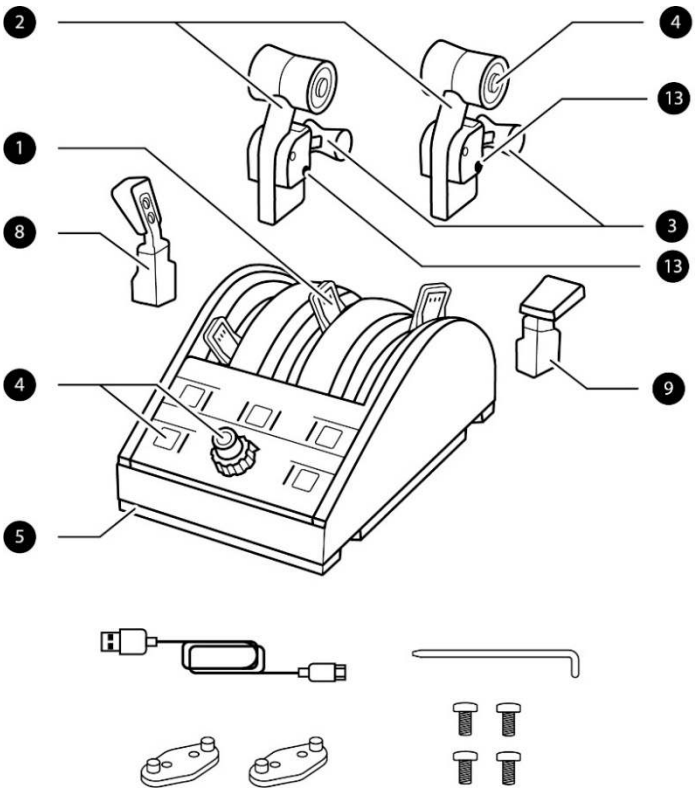
www.thrustmaster.com

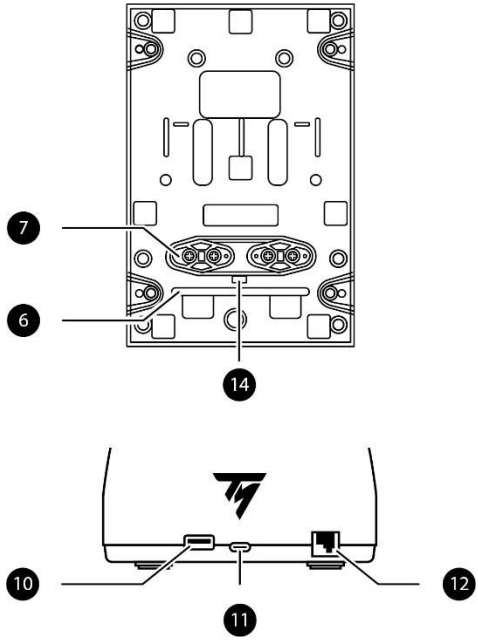
**Aplicável apenas à União Europeia, Reino Unido e Turquia*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — ПК
Руководство пользователя

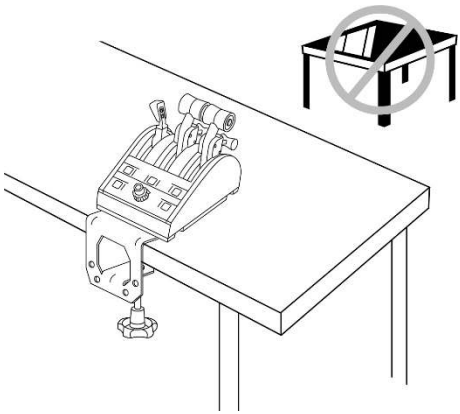
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ





1. Оси блока рычагов управления №1, №2 и №3
2. Рычаги управления
3. Механизм реверса тяги на каждом рычаге
4. 17 командных кнопок
5. Переключатель выбора двигателя (1 и 2 или 3 и 4)
6. Поперечный стержень
7. Крепежные элементы для второго блока TCA Quadrant Boeing Edition (продается отдельно)
8. Рычаг воздушных тормозов
9. Рычаг закрылков
10. USB-разъем типа A для устройства Thrustmaster
11. USB-разъем типа C
12. Входной разъем RJ12 для системы руля направления TFRP (продается отдельно)
13. Место установки поперечного стержня
14. Крышка USB-порта

ВНИМАНИЕ: УСТАНОВКА БЛОКА РЫЧАГОВ TCA QUADRANT BOEING EDITION НА СТОЛЕ



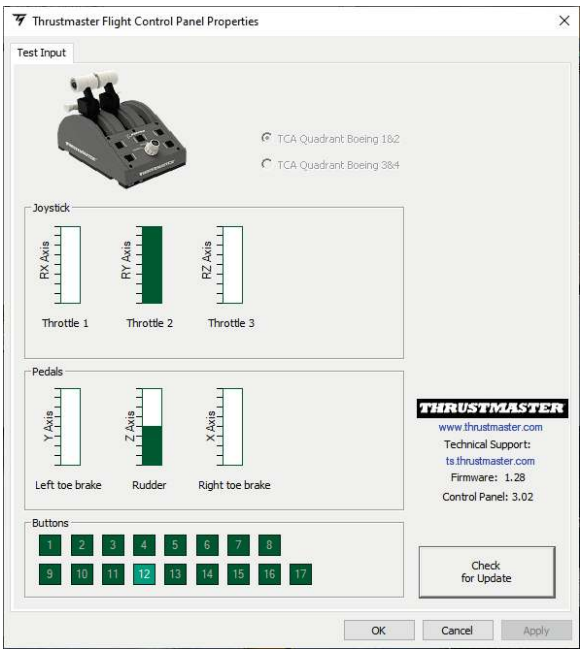
Не устанавливайте блок TCA Quadrant Boeing Edition на стеклянном столе.

УСТАНОВКА НА ПК

1. Перейдите на веб-сайт **https://support.thrustmaster.com**. Щелкните **Джойстики** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, а затем щелкните **Драйверы**. Загрузите и установите драйвер для ПК с его специальным интерфейсом для панели управления Windows.
2. После установки драйвера соедините USB-разъем типа C ***(11)*** с USB-портом на компьютере.
3. Для доступа к панели управления нажмите кнопку **Пуск** / **Приложения** / **Thrustmaster** / **Панель управления** (в Windows 10).

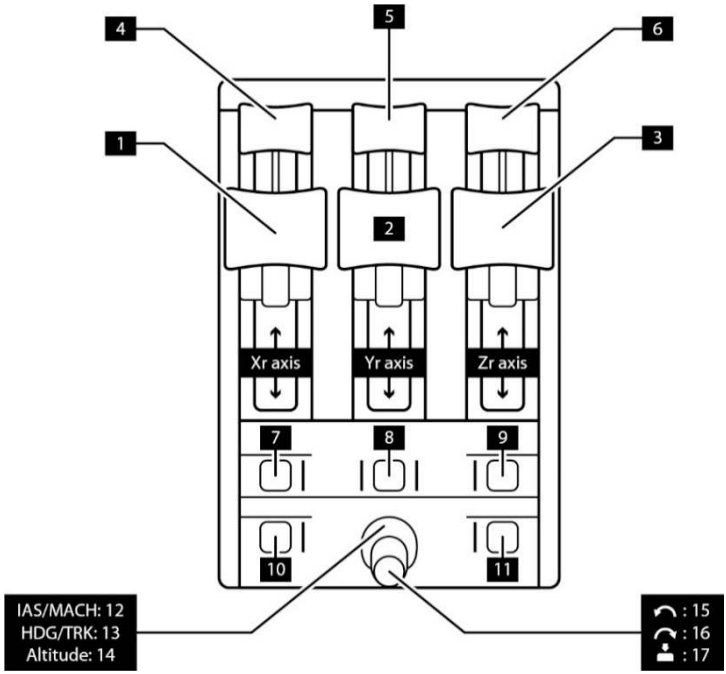
*Откроется окно **Игровые устройства**.*
*Устройство отобразится на экране с именем **TCA Q Boeing 1&2** (или **TCA Q Boeing 3&4**, в зависимости от положения переключателя выбора двигателя **(5)**) и со статусом **ОК**.*

4. В окне **Игровые устройства** щелкните пункт **Свойства** для просмотра и проверки всех характеристик устройства.

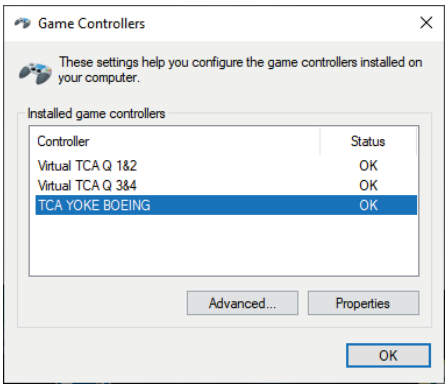


Теперь вы готовы к игре!

НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ 17 КНОПОК И 3 ОСЕЙ НА ПК

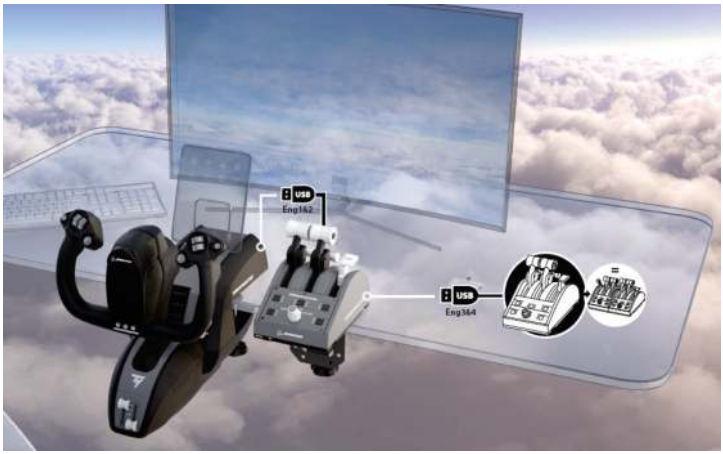


Штурвал TCA Yoke Boeing Edition (продается отдельно) позволяет напрямую подключить рычаг управления и руль направления (оба эти продукта продаются отдельно) к разъемам на задней панели штурвала. Второй рычаг управления также может быть подключен к разъему на задней панели блока TCA Quadrant Boeing Edition, обеспечивая для штурвала возможность использовать до 9 дополнительных осей. Устройство отображаются независимо одно от другого в окне **Игровые устройства** как **виртуальные устройства**.

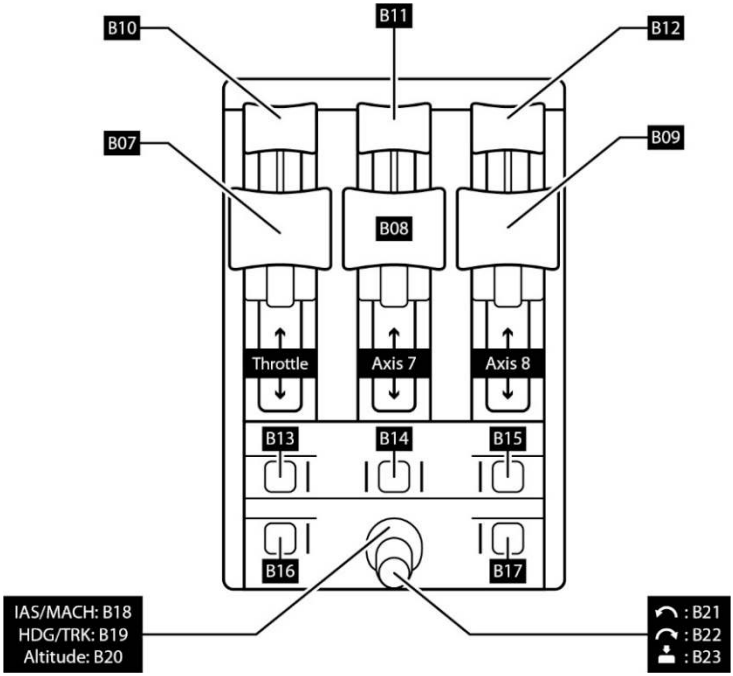


УСТАНОВКА НА XBOX SERIES X|S ИЛИ XBOX ONE

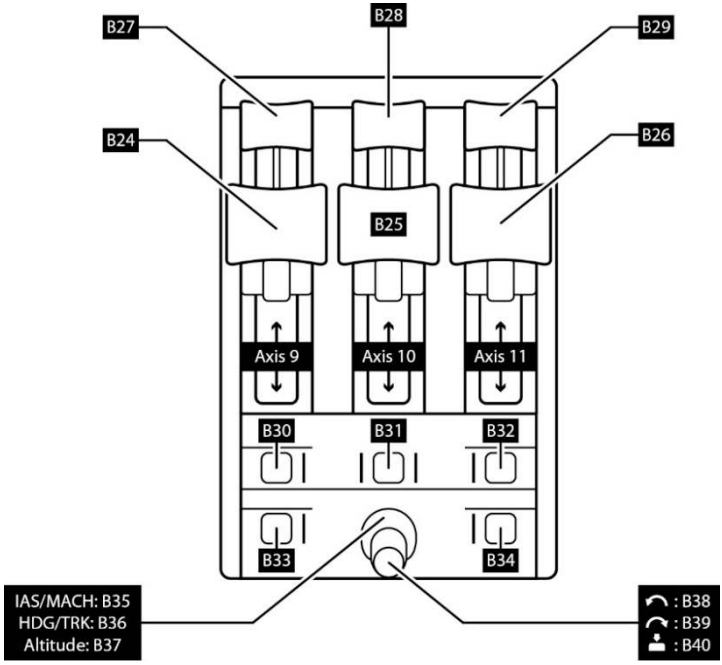
Для распознавания устройства на консолях Xbox Series X|S или Xbox One блок TCA Quadrant Boeing Edition должен быть подключен к задней панели штурвала TCA Yoke Boeing Edition (продается отдельно).
Второй рычаг управления также может быть подключен к разъему на задней панели блока TCA Quadrant Boeing Edition (продается отдельно), обеспечивая для штурвала возможность использовать 9 дополнительных осей.
На консолях Xbox Series X|S или Xbox One совместимые устройства Thrustmaster, подключенные к USB-разъему типа A, будут объединены со штурвалом TCA Yoke Boeing Edition.

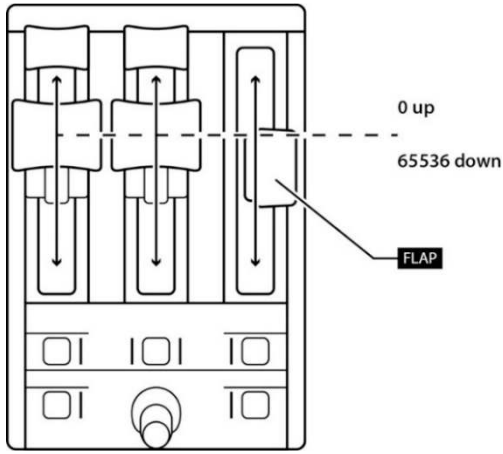


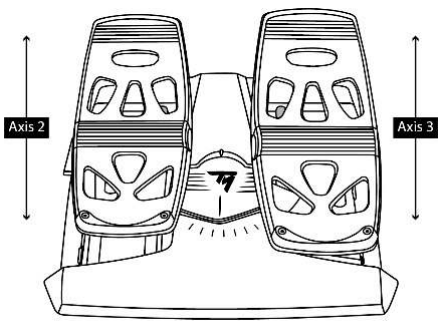
НАЗНАЧЕНИЯ ДЛЯ 17 КНОПОК И 3 ОСЕЙ

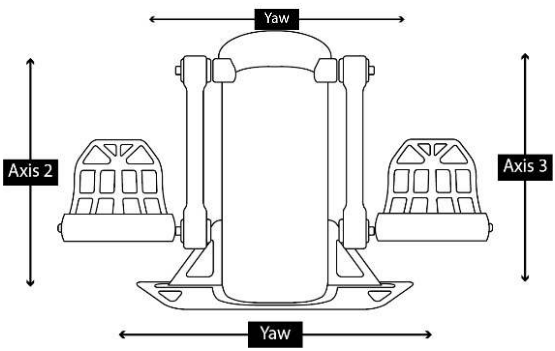


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВТОРОГО БЛОКА TCA QUADRANT BOEING EDITION (ПРОДАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3

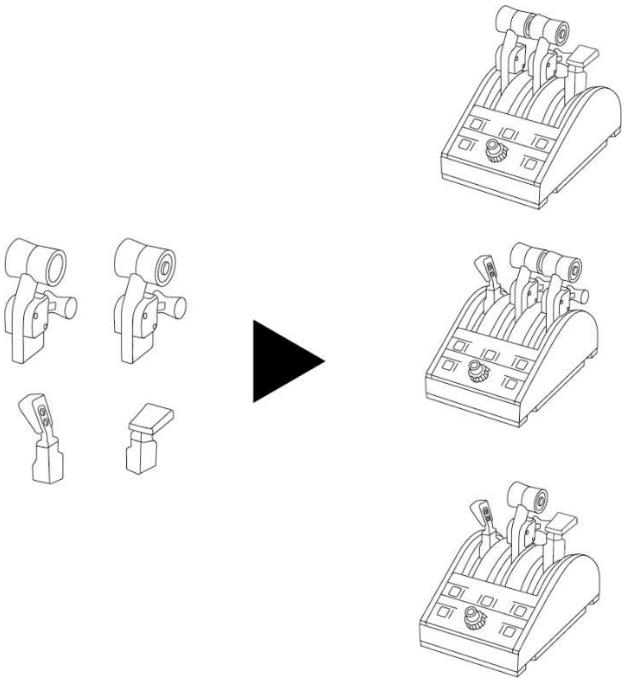

Yaw
Axis 2
Axis 3
Yaw

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ РЫЧАГОВ TCA QUADRANT BOEING EDITION

Для блока рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition предусмотрена возможность настройки 3 осей с использованием 4 разных типов рычагов. Это позволяет изменять ощущения от полета в зависимости от типа самолета, используемого в авиасимуляторе (например, коммерческий или гражданский самолет).

Доступны следующие рычаги:

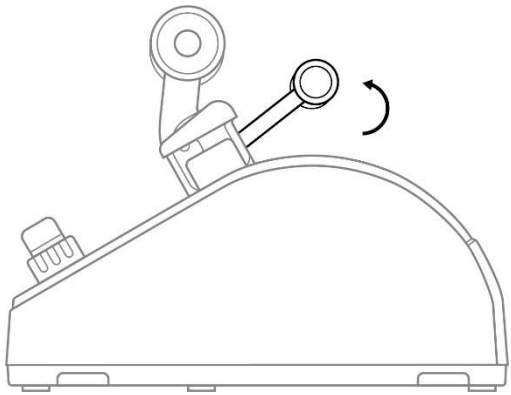
- Левый рычаг управления (с кнопкой слева)
- Правый рычаг управления (с кнопкой справа)
- Рычаг воздушных тормозов
- Рычаг закрылков



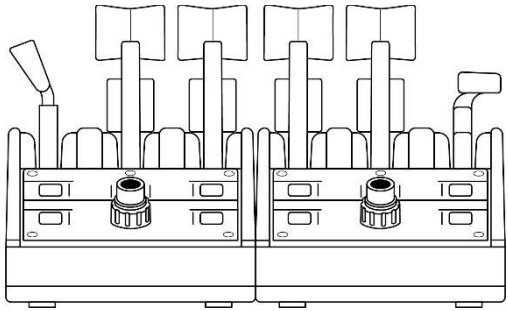
ВКЛЮЧЕНИЕ РЕВЕРСОВ ТЯГИ БЛОКА РЫЧАГОВ TCA QUADRANT BOEING EDITION

Блок рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition оснащен функциональными реверсами тяги, которые точно повторяют оригинальные компоненты, установленные на рычагах управления коммерческих самолетов Boeing.

1. У ограничителя поднимите механизм реверса тяги.
2. Перемещение мимо ограничителя позволяет использовать реверс тяги (кнопки 4, 5 и 6 на ПК, кнопка 7, 8 или 9 на Xbox, в зависимости от того, какая ось используется рычагом).

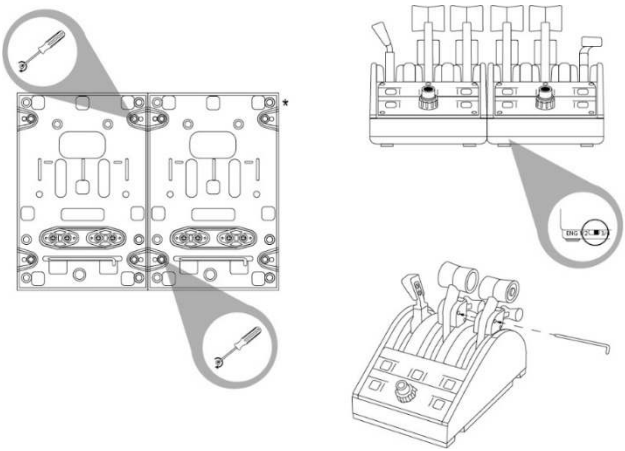


ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДВУХ БЛОКОВ РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ TCA QUADRANT BOEING EDITION

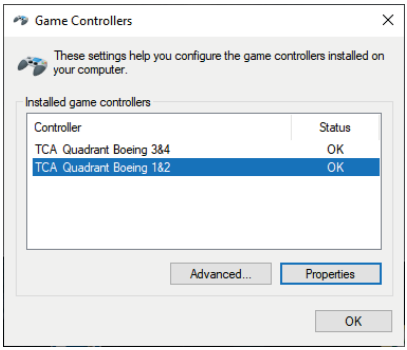


Вы можете подключить второй блок рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition (продается отдельно): это позволит в совокупности использовать 6 осей, например, для моделирования управления четырехмоторным коммерческим авиалайнером или двухмоторным легким самолетом.

1. Переверните оба блока рычагов управления вверх дном и с помощью винтов прикрутите два соединительных элемента, входящих в комплект блока TCA Quadrant Boeing Edition, чтобы прикрепить одно устройство к другому.
2. На втором блоке рычагов управления переместите переключатель выбора двигателя ***(5)*** в положение 3&4, чтобы сопоставить двигатели 3 и 4 со вторым блоком рычагов управления (на панели управления компьютера).
3. Чтобы упростить синхронное перемещение осей, соедините их попарно (1&2 и 3&4) с помощью поперечного стержня, входящего в комплект каждого блока TCA Quadrant Boeing Edition.

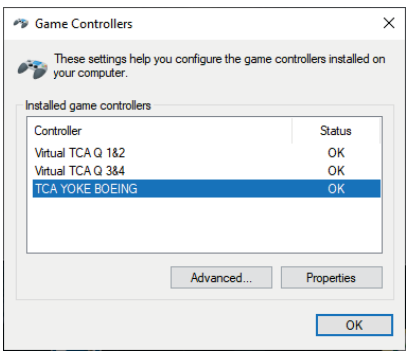


4. После подключения обоих блоков к USB-порту компьютера в окне **Игровые устройства** они отображаются как два независимых устройства:



Важная информация:
На **Xbox Series X|S**: с помощью прилагаемого USB-кабеля соедините USB-разъем типа C ***(11)*** на первом блоке TCA Quadrant Boeing Edition с USB-разъемом типа A ***(10)*** на задней панели второго блока TCA Quadrant Boeing Edition.
На **ПК**: соедините USB-разъем типа C ***(11)*** на втором блоке TCA Quadrant Boeing Edition напрямую с USB-портом на компьютере.

Подключение систем руля направления TPR или TFRP (продаются отдельно):
- 3 оси системы руля направления объединены в виртуальный блок рычагов 1&2 (Virtual TCA Q 1&2), если система руля направления подключена к штурвалу или к любому блоку рычагов, подключенному к штурвалу (для обеспечения правильной работы необходимо установить драйвер).
- 3 оси системы руля направления объединяются в виртуальный блок рычагов, к которому они подключены, если этот блок рычагов напрямую подключен к ПК.

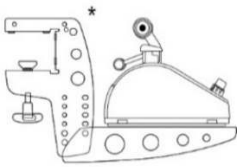


УСТАНОВКА БЛОКА TCA QUADRANT BOEING EDITION НА ПОДСТАВКЕ TM FLYING CLAMP*, В СИСТЕМЕ TM FLYING DESK MOUNT*, В КОКПИТЕ ИЛИ НА ДРУГОЙ НЕПОДВИЖНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

** Продается отдельно*

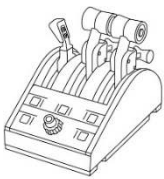


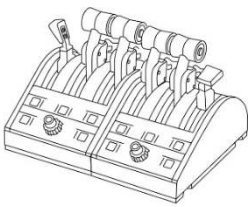
TM Flying Desk Mount*

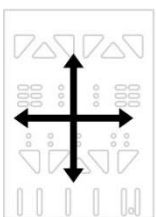


TM Flying Clamp*

Схема установки на подставке TM Flying Clamp (продается отдельно):







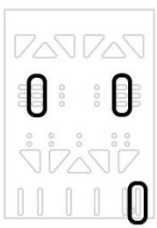
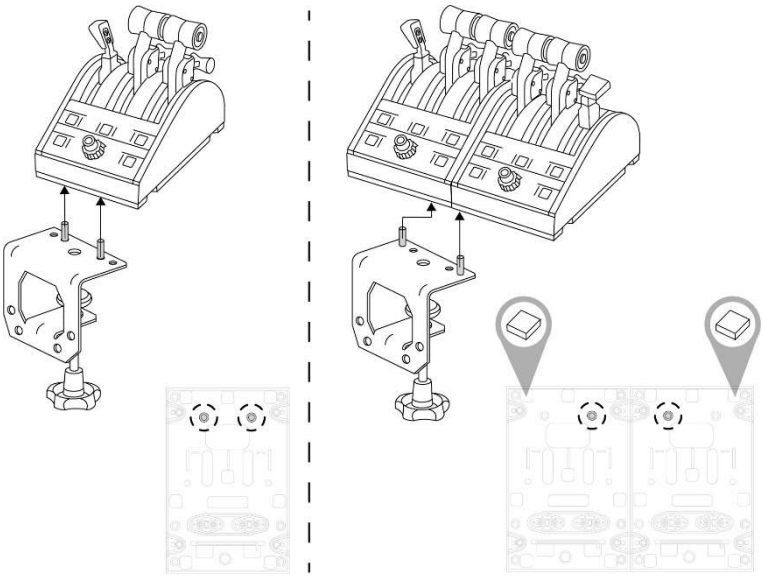
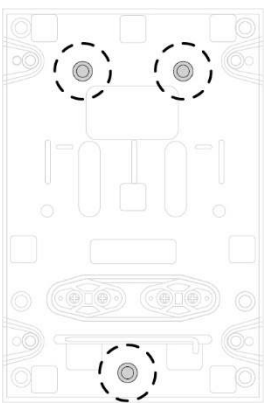


Схема установки в крепежной системе TM Flying Desk Mount (продается отдельно):



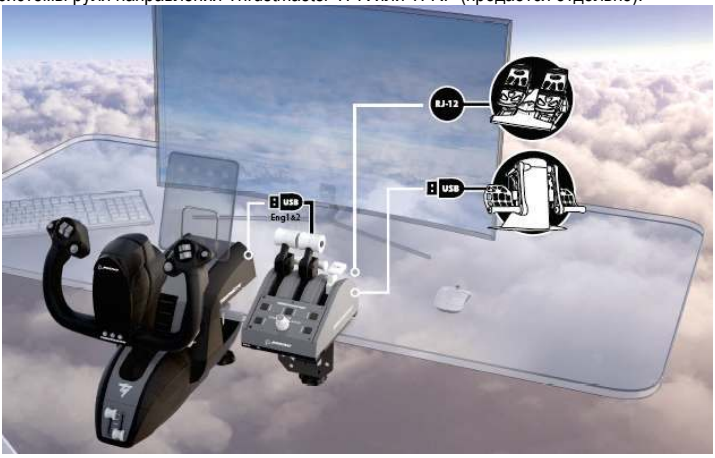
Три отверстия в нижней части блока TCA Quadrant Boeing Edition можно использовать для его крепления в кокпите или на другой неподвижной поверхности с помощью винтов M6 (в комплект не входят).



ПОДКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ РУЛЯ НАПРАВЛЕНИЯ TPR* ИЛИ TFRP* К БЛОКУ TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Продается отдельно*

Блок TCA Quadrant Boeing Edition оснащен 6 осями, 3 из которых зарезервированы для системы руля направления Thrustmaster TPR или TFRP (продается отдельно).

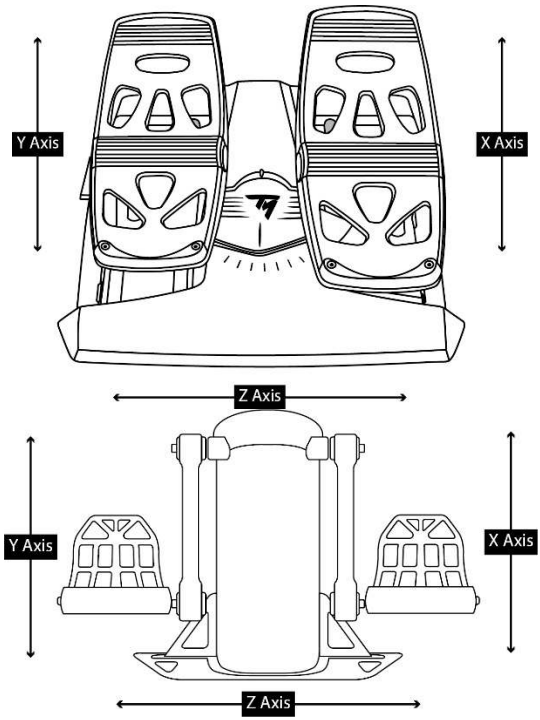


Система руля направления TPR подключается напрямую к блоку TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Соедините USB-разъем системы руля направления с USB-разъемом типа A ***(10),*** расположенным на задней панели блока TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Соедините USB-разъем блока TCA Quadrant Boeing Edition с USB-портом на ПК или консоли либо с разъемом на задней панели штурвала TCA Yoke Boeing Edition (продается отдельно).

Система руля направления TFRP подключается напрямую к блоку TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Соедините выходной разъем системы руля направления RJ12 с входным разъемом RJ12 ***(12),*** расположенным на задней панели блока TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Соедините USB-разъем блока TCA Quadrant Boeing Edition с USB-портом на ПК или консоли либо с разъемом на задней панели штурвала TCA Yoke Boeing Edition (продается отдельно).

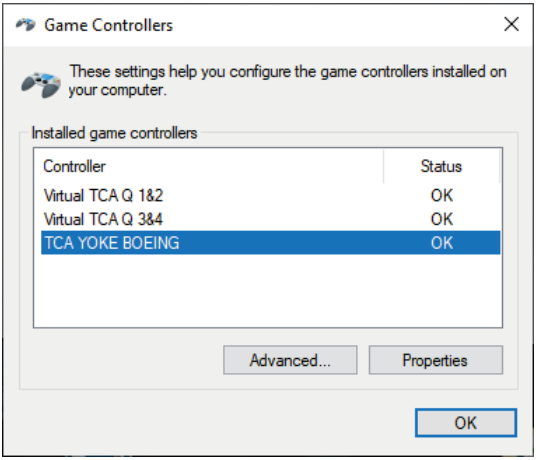


Важная информация об автоматической калибровке осей:

- Всегда оставляйте ось руля направления выровненной по центру при подключении системы руля направления к блоку рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition: во время этой операции ни в коем случае не ставьте ноги на педали системы руля направления.
- 3 оси педалей автоматически калибруются после нескольких движений и после перемещения к физическим ограничителям для оси руля направления и 2 осей дифференциального тормоза.

Важная информация о подключении систем руля направления TPR и TFRP:

- Если система руля направления подключена к штурвалу через блок (для обеспечения правильной работы необходимо установить драйвер), в окне **Игровые устройства** 3 оси системы руля направления объединены в виртуальный блок рычагов 1&2 (Virtual TCA Q 1&2).



- Если блок рычагов напрямую подключен к ПК, в окне **Игровые устройства** оси системы руля направления объединены в **TCA Quadrant Boeing Edition**.

РАСШИРЕННОЕ ПО ДЛЯ ПРОГРАММИРОВАНИЯ T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Перейдите на веб-сайт **https://support.thrustmaster.com**. Щелкните **Джойстики** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, затем выберите **Программное обеспечение**. Загрузите и установите расширенное ПО для программирования T.A.R.G.E.T.
Основные особенности программы T.A.R.G.E.T:

- Различные возможные конфигурации для осей.
- Различные возможные уровни программирования: Basic (базовый), Advanced (расширенный) и Script (сценарий).
- Поддержка метода перетягивания.
- Возможность комбинирования блока рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition с различными джойстиками Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, каждый из которых также совместим с программой T.A.R.G.E.T), благодаря чему они распознаются как одно USB-устройство.
- Доступ к расширенным профилям, созданным пользователями сообщества Thrustmaster.

Важная информация:
Чтобы приложение T.A.R.G.E.T распознало устройства TCA Yoke Boeing Edition и TCA Quadrant Boeing Edition, они должны быть напрямую подключены к ПК.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- **Блок рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition работает неправильно или, возможно, некорректно откалиброван.**
  - Выключите консоль или компьютер и извлеките USB-кабель, используемый для подключения блока рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition. Затем снова вставьте USB-кабель, включите консоль или компьютер и запустите игру.
  - При подключении USB-кабеля блока рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition всегда оставляйте ось руля направления выровненной по центру, если вы используете систему руля направления TPR или TFRP (продается отдельно): во время этой операции ни в коем случае не ставьте ноги на педали системы руля направления.

- **Не удается настроить блок рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - Перейдите в меню игры Параметры/Контроллер/Геймпад или Джойстик и выберите подходящую конфигурацию или заново настройте параметры контролера.
  - Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя или онлайн-справку для своей игры.
  - Воспользуйтесь расширенным ПО для программирования T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Блок рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition слишком или недостаточно чувствителен.**
  - Оси блока рычагов управления TCA Quadrant Boeing Edition автоматически калибруются после нескольких движений и после перемещения к физическим ограничителям для осей.
  - Перейдите в меню игры Параметры/Контроллер/Геймпад или Джойстик и настройте чувствительность и мертвые зоны для джойстика (если эти параметры доступны).
  - Воспользуйтесь расширенным ПО для программирования T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



Данное устройство предназначено для использования исключительно в игровых целях. Категорически запрещается использовать его для профессиональной подготовки пилотов.

Сведения о потребительской гарантии

Корпорация Guillemot Corporation S.A., зарегистрированная по адресу Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Франция, (далее — «Guillemot») гарантирует своим клиентам во всем мире, что в данном изделии Thrustmaster не будет выявлено никаких дефектов материалов и производства в течение гарантийного периода, который равен сроку предъявления претензии по соответствию для данного изделия. В странах Европейского Союза этот срок соответствует двум (2) годам с момента поставки изделия Thrustmaster. В других странах гарантийный период равен сроку предъявления претензии по соответствию для изделия Thrustmaster, определяемому соответствующим законодательством страны, в которой проживал потребитель на момент приобретения изделия Thrustmaster (если подобные претензии не действуют в соответствующей стране, гарантийный период равняется одному (1) году с первоначальной даты приобретения изделия Thrustmaster).

В случае обнаружения дефектов изделия во время гарантийного периода незамедлительно обратитесь в службу технической поддержки, сотрудники которой определят дальнейшую процедуру. Если дефект будет подтвержден, изделие следует вернуть по месту приобретения (или в любое другое место, указанное службой технической поддержки).

В рамках действия гарантии дефектное изделие будет, по усмотрению службы технической поддержки, заменено или возвращено в рабочее состояние. Если в течение гарантийного срока изделие Thrustmaster будет подвержено такому восстановлению, к оставшемуся гарантийному сроку прибавляется период времени, но не менее семи (7) дней, во время которого изделие находилось вне употребления (началом этого периода считается дата запроса покупателя о вмешательстве или дата предоставления дефектного изделия для восстановления, если изделие было предоставлено для восстановления позднее, чем был сделан запрос о вмешательстве). В мере, разрешенной применимым законодательством, полная ответственность компании Guillemot и ее дочерних компаний (в том числе косвенный ущерб) ограничивается восстановлением рабочего состояния или заменой изделия Thrustmaster. В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot отказывается от любых гарантий коммерческой пригодности или пригодности для определенной цели.

Настоящая гарантия не распространяется: (1) на ситуации, когда изделие было видоизменено, открыто, модифицировано или получило повреждения в результате недопустимого или неправильного использования, небрежности или несчастного случая, естественного износа или любой другой причины, не связанной с дефектом материалов или производства (включая, помимо прочего, использование изделия Thrustmaster совместно с любыми неподходящими элементами, в частности — с блоками питания, аккумуляторами, зарядными устройствами и любыми другими элементами, не входящими в комплектацию Guillemot для данного изделия); (2) на случаи использования продукта в любых целях, кроме бытовых, в том числе на случаи профессионального или коммерческого применения (например, в игровых залах, для проведение обучения и соревнований); (3) на ситуации, когда указания службы технической поддержки не были выполнены; (4) на ПО, так как на такое ПО распространяется отдельная гарантия; (5) на расходные материалы (элементы, предназначенные для замены в течение срока службы изделия: например, батарейки и ушные подушки для гарнитур или наушников); (6) на аксессуары (например, кабели, чехлы, сумки, футляры, наручные ремешки); (7) на случаи продажи изделия с открытого аукциона.

Данная гарантия не подлежит передаче.

Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставляемых ему применимыми законами в отношении продажи потребительских товаров в соответствующей стране.

Дополнительные условия гарантии
В течение гарантийного срока компания Guillemot, в общем и целом, не предоставляет никаких запасных частей, так как вскрытие и/или модификацию любых изделий Thrustmaster вправе осуществлять только служба технической поддержки (за исключением каких-либо процедур по модификации, которые служба технической поддержки может предложить выполнить клиенту путем письменных инструкций и предоставления, при необходимости, требуемых запасных частей: например, в связи с отсутствием статуса сложности или конфиденциальности у такой восстановительной процедуры).
С учетом периода освоения новых изделий и в целях защиты своих ноу-хау и коммерческих тайн компания Guillemot, в общем и целом, не предоставляет каких-либо уведомлений о восстановлении или запасных частей для любых изделий Thrustmaster с истекшим гарантийным сроком.

Ответственность
В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot Corporation S.A. (далее — «Guillemot») и ее дочерние предприятия отказываются от любой ответственности за любой ущерб, вызванный одним или несколькими из следующих факторов: (1) видоизменение, вскрытие или модификация изделия; (2) несоблюдение инструкций по сборке; (3) недопустимое или неправильное использование, небрежность, несчастный случай (например, физическое воздействие); (4) естественный износ; (5) использование продукта в любых целях, кроме бытовых, в том числе профессиональное или коммерческое применение (например, в игровых залах, для проведение обучения и соревнований). В мере, разрешенной применимым законодательством, компания Guillemot и ее дочерние предприятия отказываются от любой ответственности за любой ущерб, не связанный с дефектами материалов или изготовления, в отношении данного изделия (включая, помимо прочего, любой ущерб, вызванный прямо или опосредованно любым программным обеспечением или использованием изделия Thrustmaster с любыми неподходящими элементами, в частности — блоками питания, аккумуляторами, зарядными устройствами и любыми другими элементами, не входящими в комплектацию Guillemot для данного изделия).

THRUSTMASTER®

ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ

https://support.thrustmaster.com



АВТОРСКОЕ ПРАВО

© Guillemot Corporation S.A., 2021. Все права защищены. Thrustmaster® является зарегистрированным товарным знаком корпорации Guillemot Corporation S.A. Изготовлено по лицензии компании Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner с полумесяцем и соответствующие отличительные логотипы Boeing, маркировка и внешний вид являются торговыми знаками компании The Boeing Company. Windows® является зарегистрированным товарным знаком корпорации Microsoft Corporation в США и в других странах.

Все прочие товарные знаки и названия брендов подтверждаются настоящим документом и являются собственностью их соответствующих владельцев. Иллюстрации могут не соответствовать внешнему виду или функциям конкретного изделия. Содержание документации, конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления и зависят от каждой отдельной страны. Изготовлен в Китае.

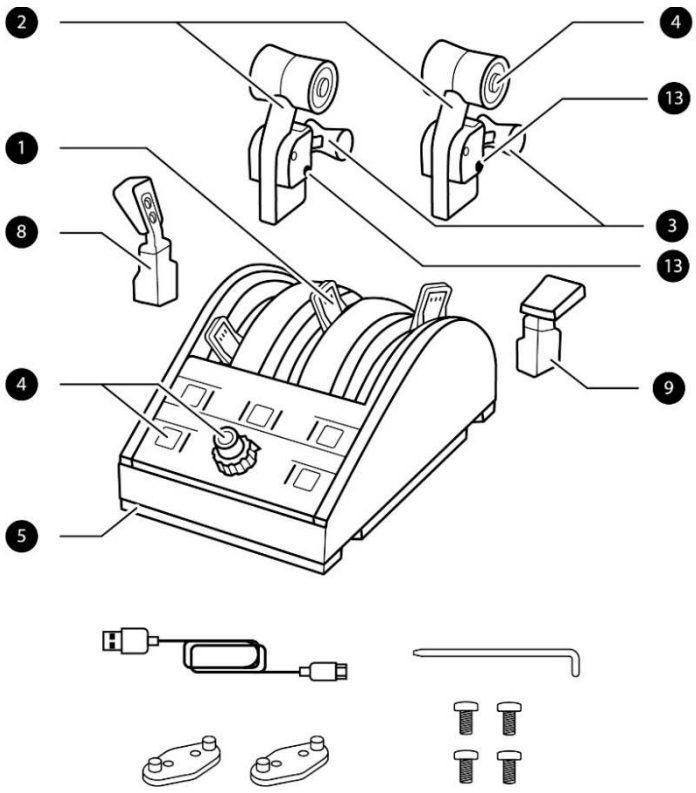
При пользовании изделием учитывайте следующее: цвета и дизайн могут различаться.
Пластиковые стяжки и клейкую ленту следует снять перед использованием изделия.
Настоящий продукт соответствует всем стандартам в отношении детей в возрасте 14 лет и старше. Использование данного продукта детьми младше 14 лет недопустимо.

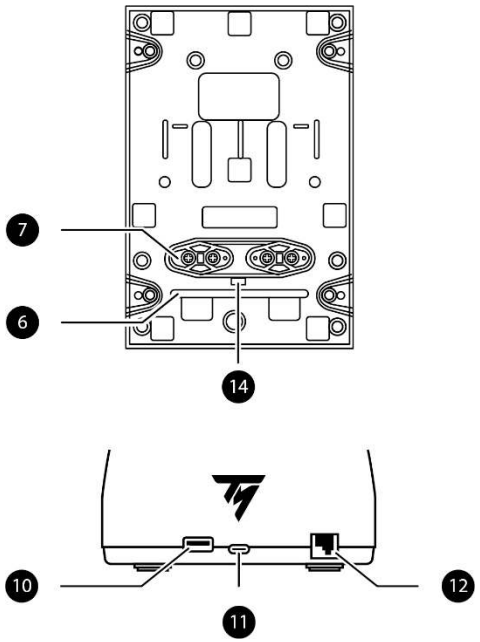
www.thrustmaster.com

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Uživatelský manuál

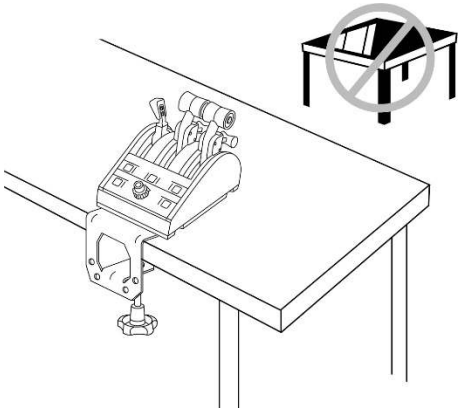
TECHNICKÉ VLASTNOSTI





1. Osy #1, #2 a #3 kvadrantu ovládání tahu motorů
2. Páky plynu
3. Mechanismus reverzního chodu motoru na každé páce
4. 17 akčních tlačítek
5. Přepínač motoru (1&2 nebo 3&4)
6. Připevňovací tyčka
7. Připevňovací díly pro druhý TCA Quadrant Boeing Edition (prodává se samostatně)
8. Páka aerodynamické brzdy
9. Páka klapek
10. USB konektor typu A pro zařízení Thrustmaster
11. USB konektor typu C
12. Female konektor RJ12 pro kormidlový systém TFRP (podává se samostatně)
13. Umístění připevňovací tyčky
14. Krytka portu USB

UPOZORNĚNÍ: MONTÁŽ TCA QUADRANT BOEING EDITION NA STŮL NEBO DESKU



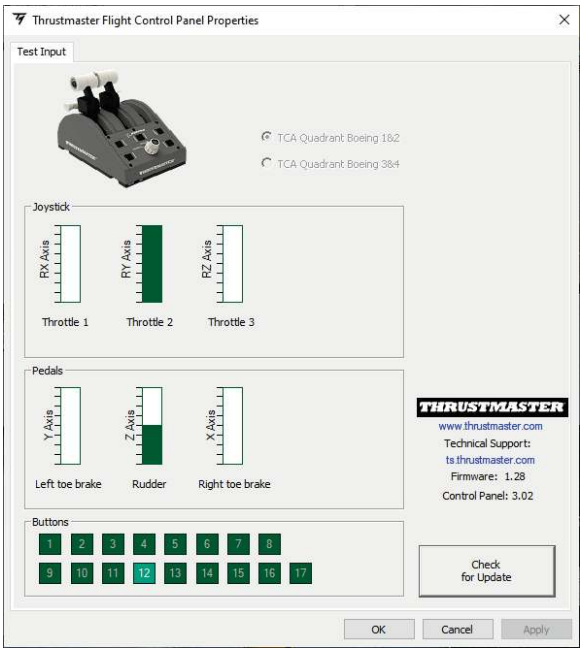
Nepřipevňujte TCA Quadrant Boeing Edition na skleněný stůl nebo desku.

INSTALACE NA PC

1. Navštivte **https://support.thrustmaster.com**. Zvolte **Joysticks** (Joysticky) / **TCA Quadrant Boeing Edition**, a poté zvolte **Drivers** (Ovladače). Stáhněte a nainstalujte PC ovladač a jeho přizpůsobené rozhraní pro Ovládací panely systému Windows.
2. Po instalaci ovladače počítače připojte konektor USB typu C ***(11)*** k jednomu z portů USB počítače.
3. Chcete-li přejít do Ovládacích panelů, zvolte **Start** / **Aplikace** / **Thrustmaster** / **Ovládací panely** (ve Windows 10).

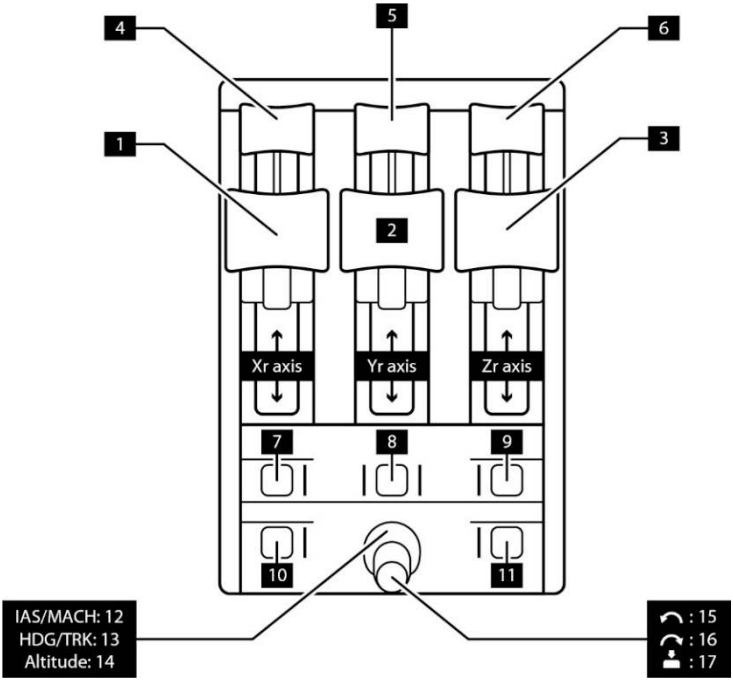
*Zobrazí se dialogové okno **Herní ovladače**.*
*Zařízení se zobrazí na obrazovce s názvem **TCA Q Boeing 1&2** (nebo **TCA Q Boeing 3&4**, v závislosti na poloze přepínače motoru **(5)**) a hláškou **OK**.*

4. V dialogovém okně **Herní ovladače**, klikněte na tlačítko **Vlastnosti** a otestujte a zobrazte všechny funkce.

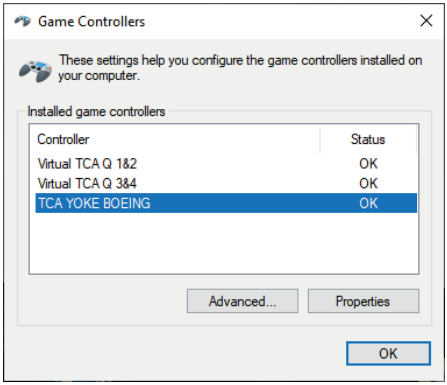


Nyní jste připraveni hrát!

MAPOVÁNÍ PRO 17 TLAČÍTEK A 3 OSY NA PC

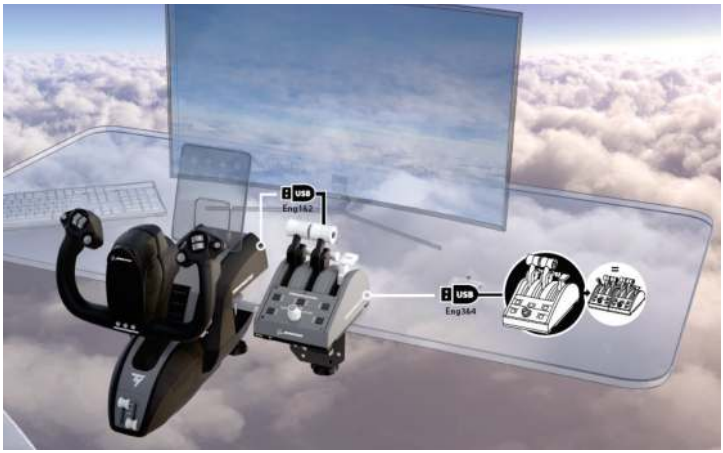


TCA Yoke Boeing Edition (prodává se samostatně) umožňuje přímé připojení kvadrantu ovládání tahu motorů a kormidla (obojí se prodává samostatně) na zadní straně kniplu. Na zadní straně TCA Quadrant Boeing Edition lze také připojit druhý plynový kvadrant, což kniplu umožňuje přístup až k 9 dalším osám. Zařízení se zobrazují nezávisle na sobě v dialogovém okně **Herní ovladače** jako **virtuální zařízení**.

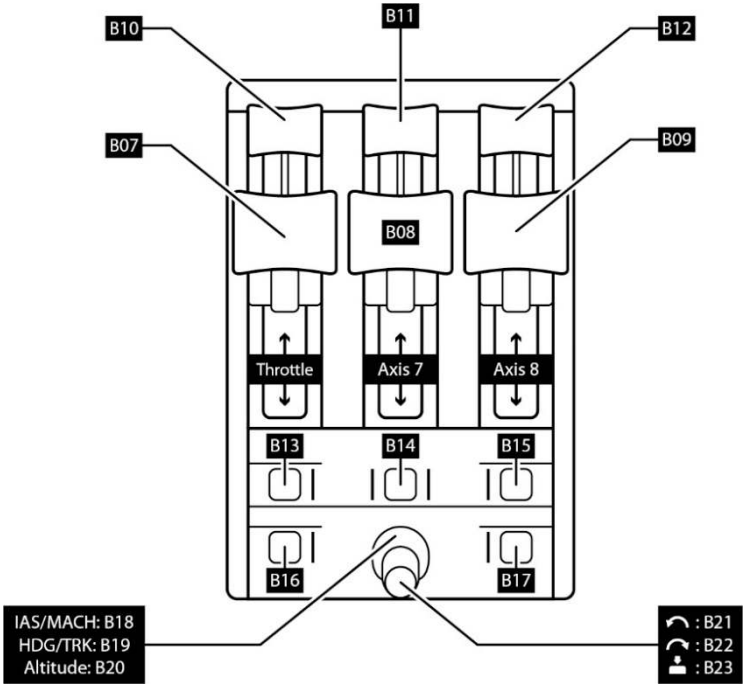


INSTALACE NA XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

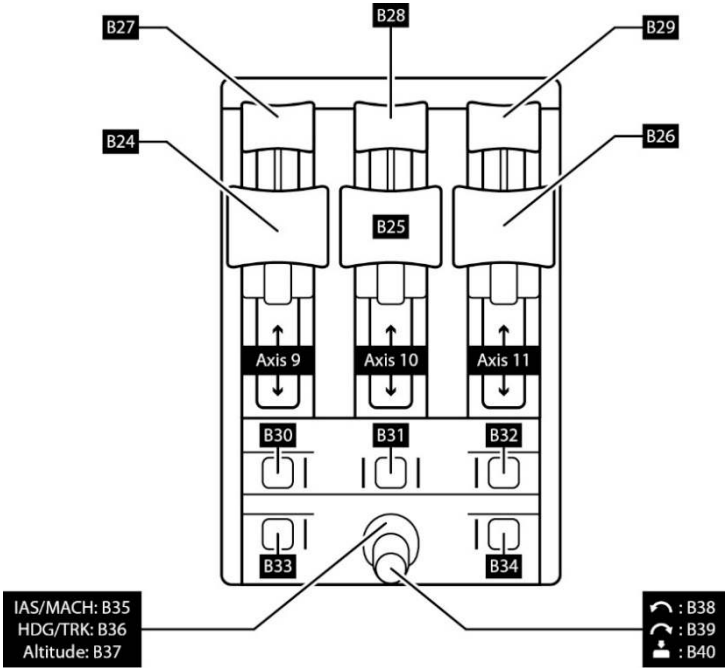
U konzolí Xbox Series X|S / Xbox One musí být TCA Quadrant Boeing Edition připojen na zadní straně TCA Yoke Boeing Edition (prodává se samostatně), aby bylo zařízení rozpoznáno.
Na zadní straně TCA Quadrant Boeing Edition lze také připojit druhý kvadrant ovládání tahu motorů (prodává se samostatně), který umožňuje přístup až k 9 dalším osám.
Na konzolích Xbox Series X|S / Xbox One budou kompatibilní zařízení Thrustmaster připojená přes konektor USB typu A sloučena se zařízením TCA Yoke Boeing Edition.

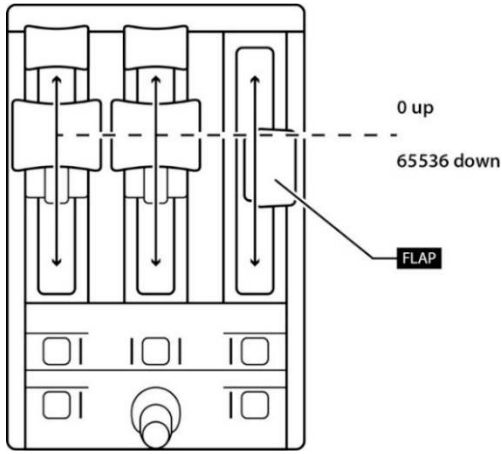


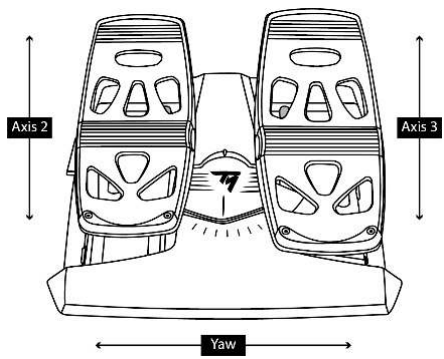
MAPOVÁNÍ PRO 17 TLAČÍTEK A 3 OSY

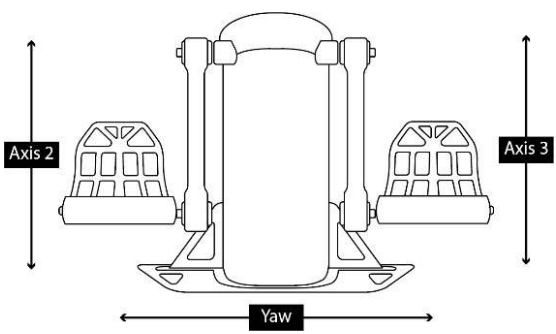


POUŽITÍ DRUHÉHO TCA QUADRANT BOEING EDITION (PRODÁVÁ SE SAMOSTATNĚ)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

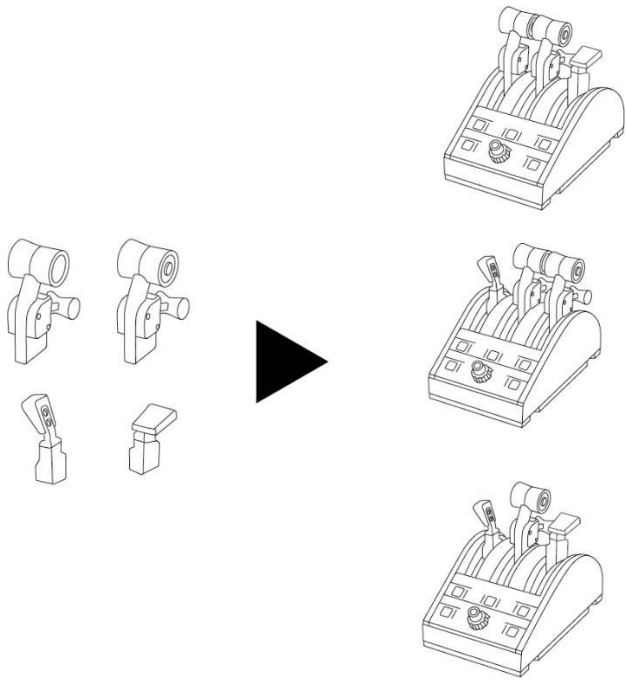

Axis 2
Axis 3
Yaw

PROVÁDĚNÍ ZMĚN U PÁK TCA QUADRANT BOEING EDITION

Kvadrant ovládání tahu motoru TCA Quadrant Boeing Edition umožňuje konfigurovat své 3 osy pomocí 4 různých typů pák. Díky tomu můžete upravit pocity z letu podle typu letadla, které se v simulaci používá (tj. komerční nebo civilní letadlo).

Páky zahrnují:

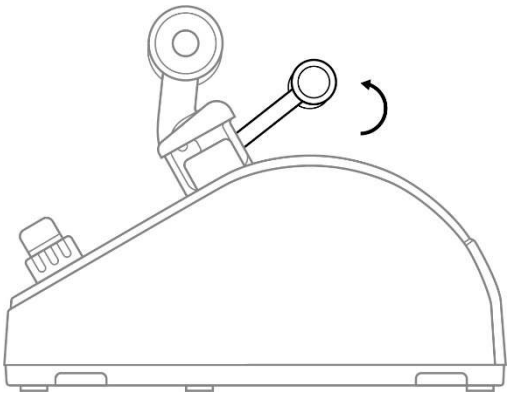
- Levou přítlačnou páku (s tlačítkem na levé straně)
- Pravou přítlačnou páku (s tlačítkem na pravé straně)
- Páku aerodynamické brzdy
- Páku klapek



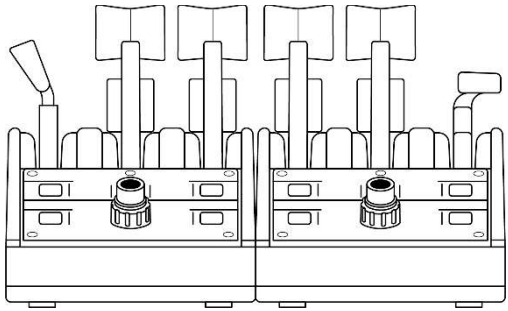
AKTIVACE OBRACEČE TAHU TCA QUADRANT BOEING EDITION

Kvadrant ovládání tahu motoru TCA Quadrant Boeing Edition je vybaven funkčními obraceči tahu, které kopírují ty, které se nacházejí na plynových pákách pro komerční letadla Boeing.

1. Na doraz zvedněte mechanismus reverzace tahu.
2. Pohyb za zarážku vám umožní použít reverzní chod (tlačítka 4, 5 a 6 na PC / tlačítka 7, 8 nebo 9 na Xbox v závislosti na ose, kterou páka používá).

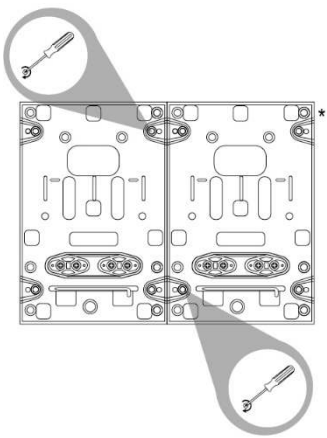


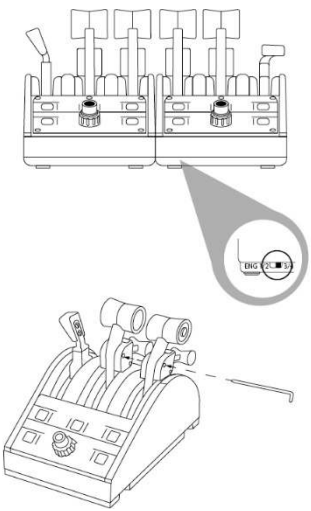
PŘIPOJENÍ DVOU KVADRANTŮ OVLÁDÁNÍ TAHU MOTORU TCA QUADRANT BOEING EDITION



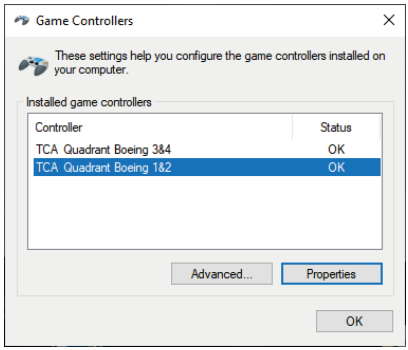
Můžete připojit druhý kvadrant ovládání tahu motoru TCA Quadrant Boeing Edition (prodává se samostatně): to vám umožní používat celkem 6 os a simulovat například čtyřmotorové dopravní letadlo nebo dvoumotorové lehké letadlo.

1. Otočte oba kvadranty ovládání motoru vzhůru nohama a přišroubujte dva upevňovací prvky, které jsou součástí balení TCA Quadrant Boeing Edition, abyste obě zařízení spojili dohromady.
2. Na druhém kvadrantu ovládání motoru fyzicky nastavte přepínač volby motoru ***(5)*** na 3&4, aby byly motory 3 a 4 přiřazeny ke druhému kvadrantu ovládáni motoru (v Ovládacích panelech na PC).
3. Spojte osy po dvojicích (1&2 a 3&4), abyste s nimi mohli snadněji současně pohybovat, pomocí tyčky, která je součástí každého balení TCA Quadrant Boeing Edition.



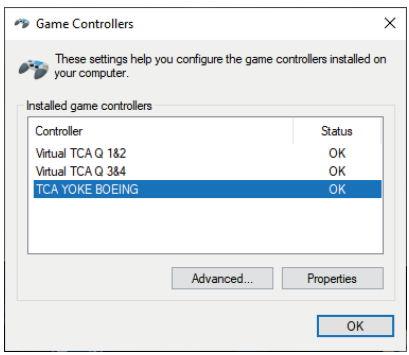


4. Pokud jsou obě zařízení připojena k počítači přes USB, zobrazí se v dialogovém okně **Herní ovladače** nezávisle na sobě:



Důležité poznámky:
U konzolí **Xbox Series X|S**: pomocí dodaného kabelu USB připojte konektor USB typu C ***(11)*** na prvním zařízení **TCA Quadrant Boeing Edition** ke konektoru USB typu A ***(10)*** na zadní straně druhého zařízení **TCA Quadrant Boeing Edition**.
Na **PC**: připojte konektor USB typu C ***(11)*** na druhém zařízení **TCA Quadrant Boeing Edition** přímo k portu USB na počítači.

Připojení kormidelního systému TPR nebo TFRP (prodává se samostatně):
- Tři osy kormidelního systému jsou sloučeny do virtuálního kvadrantu ovládání tahu motorů 1&2 (Virtual TCA Q 1&2), pokud je kormidelní systém připojen ke kniplu nebo k jakémukoli plynovému kvadrantu připojenému ke kniplu (pro zajištění správné funkce je nutná instalace ovladače).
- 3 osy kormidelního systému jsou sloučeny s kvadrantem ovládání tahu motorů, ke kterému jsou připojeny, pokud je tento kvadrant plynu přímo připojen k počítači.

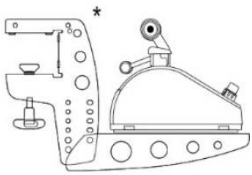


INSTALACE TCA QUADRANT BOEING EDITION POMOCÍ TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, KE KOKPITU NEBO JINÉMU PEVNÉMU POVRCHU

** Prodává se samostatně*

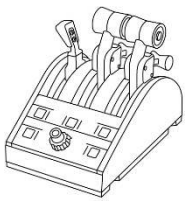


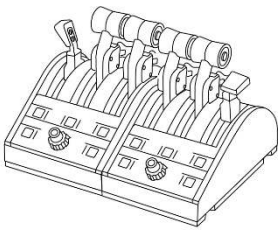
TM Flying Desk Mount*

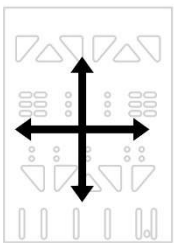


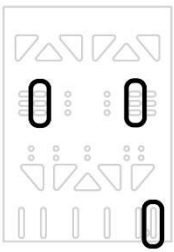
TM Flying Clamp*

Montážní schéma pro TM Flying Clamp (prodává se samostatně):

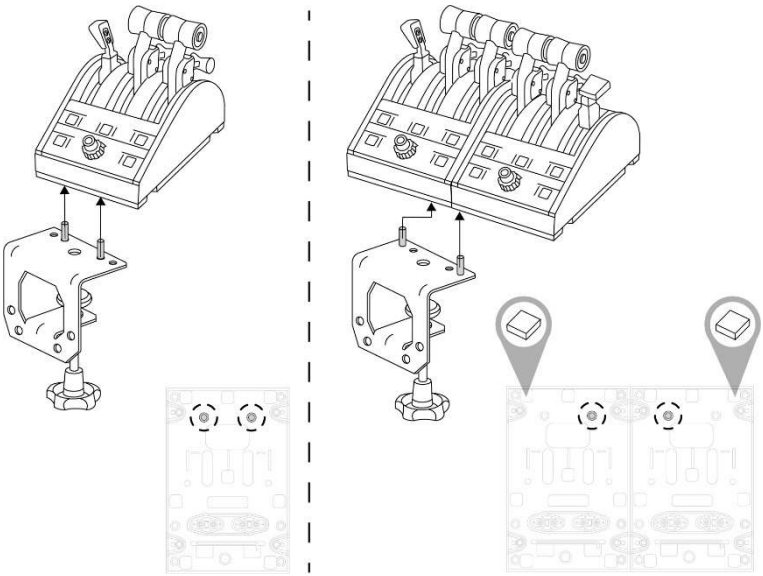




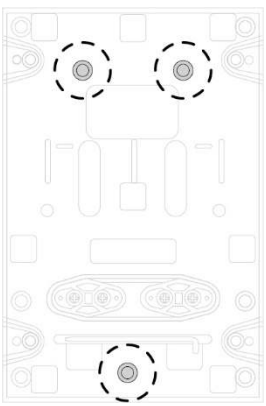




Montážní diagram pro TM Flying Desk Mount (prodává se samostatně):



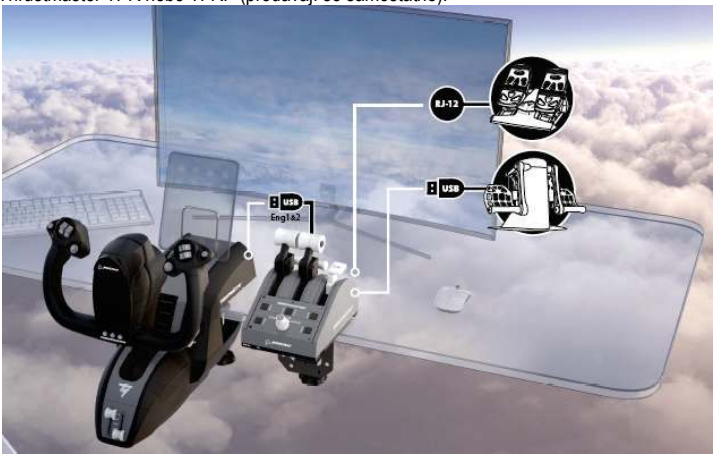
Pomocí tří perforací umístěných na spodní straně TCA Quadrant Boeing Edition jej můžete pomocí šroubů M6 (nejsou součástí balení) připevnit ke kokpitu nebo jinému pevnému povrchu.



PŘIPOJENÍ KORMIDLOVÉHO SYSTÉMU TPR* NEBO TFRP* K TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Prodává se samostatně*

TCA Quadrant Boeing Edition má 6 os, z nichž 3 jsou vyhrazeny pro kormidlový systém Thrustmaster TPR nebo TFRP (prodávají se samostatně).

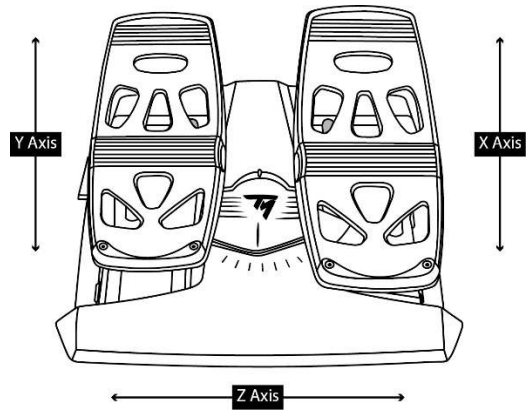


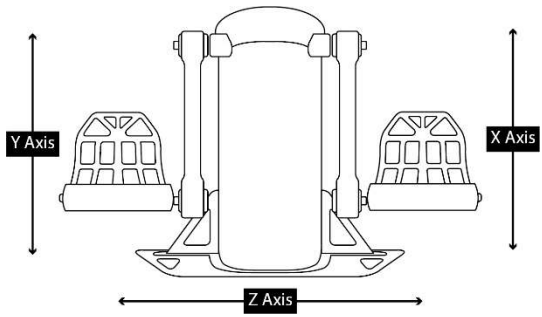
Kormidlový systém TPR se připojuje přímo k TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Připojte konektor USB kormidlového systému ke konektoru USB typu A ***(10)***, který se nachází na zadní straně zařízení TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Připojte USB konektor TCA Quadrant Boeing Edition k jednomu z USB portů počítače nebo konzole nebo k zadní straně TCA Yoke Boeing Edition (prodává se samostatně).

Kormidlový systém TFRP se připojuje přímo k TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Připojte male konektor RJ12 kormidlového systému k female konektoru RJ12 ***(12)***, který se nachází na zadní straně TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Připojte USB konektor TCA Quadrant Boeing Edition k jednomu z USB portů počítače nebo konzole nebo k zadní straně TCA Yoke Boeing Edition (prodává se samostatně).



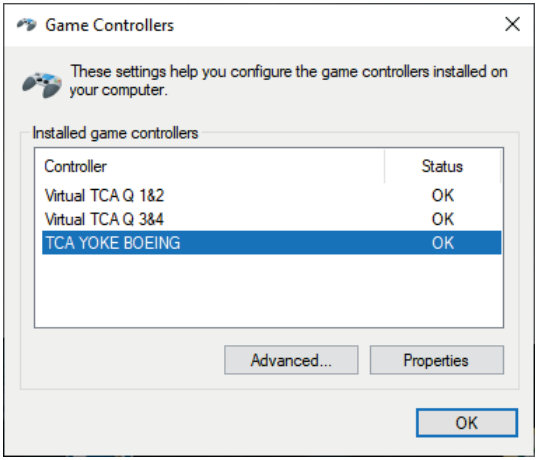


Důležité poznámky k automatické kalibraci os:

- Při připojování kormidlového systému ke kvadrantu ovládání tahu motoru TCA Quadrant Boeing Edition nechte osu kormidla vždy ve středu: nikdy přitom nedávejte nohy na pedály směrovky.
- 3 osy pedálů se automaticky kalibrují po několika pohybech a po dosažení fyzických dorazů pro osu kormidla a 2 osy diferenciální brzdy.

Důležité poznámky týkající se připojení kormidelních systémů TPR a TFRP:

- Pokud je kormidelní systém připojen ke kniplu prostřednictvím kvadrantu ovládání tahu motorů (pro zajištění správné funkce je nutná instalace ovladače), jsou 3 osy kormidelního systému sloučeny do virtuálního plynového kvadrantu 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) v dialogovém okně **Herní ovladače**.



- Pokud je kvadrant ovládání tahu motorů připojen přímo k počítači, jsou osy systému kormidel sloučeny v dialogovém okně **TCA Quadrant Boeing Edition Herní Ovladače**.

T.A.R.G.E.T SOFTWARE PRO POKROČILÉ PROGRAMOVÁNÍ (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Navštivte prosím **https://support.thrustmaster.com**. Zvolte **Joysticks** (Joysticky) / **TCA Quadrant Boeing Edition**, poté zvolte **Software** (Software). Stáhněte a naistalujte software pro pokročilé programování T.A.R.G.E.T.

Hlavní vlastnosti T.A.R.G.E.T:
- Různé možné konfigurace os.
- Různé možné úrovně programování: Basic, Advanced a Script.
- Použití principu Drag and Drop.
- Možnost kombinovat kvadrant ovládání motoru TCA Quadrant Boeing Edition s různými joysticky Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, které jsou také kompatibilní s T.A.R.G.E.T), umožňující jejich rozpoznání jako samostatného zařízení USB.
- Přístup k pokročilým profilům vytvořených komunitou Thrustmaster.

Důležitá poznámka:
Zařízení TCA Yoke Boeing Edition a TCA Quadrant Boeing Edition musí být přímo připojena k počítači, aby je software T.A.R.G.E.T rozpoznal.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A UPOZORNĚNÍ

- **Můj kvadrant ovládání tahu motoru TCA Quadrant Boeing Edition nefunguje správně nebo se zdá být špatně kalibrovaný.**
  - Vypněte konzoli nebo počítač a odpojte konektor USB pro kvadrant ovládání motoru TCA Quadrant Boeing Edition. Poté znovu připojte konektor USB, znovu zapněte konzoli nebo počítač a restartujte hru.
  - Při připojování USB konektoru pro kvadrant plynu TCA Quadrant Boeing Edition nechte osu kormidla vždy ve středu, pokud používáte kormidlový systém TPR nebo TFRP (prodávají se samostatně): nikdy přitom nedávejte nohy na pedály směrovky.

- **Nemohu nakonfigurovat kvadrant ovládání tahu motoru TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - V menu hry Možnosti / Ovladač / Gamepad nebo Joystick vyberte příslušnou konfiguraci nebo zcela změňte možnosti ovladače.
  - Další informace naleznete v uživatelské příručce ke hře nebo v online nápovědě.
  - Použijte software pro pokročilé programování T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Můj kvadrant ovládání tahu motoru TCA Quadrant Boeing Edition je příliš citlivý nebo málo citlivý.**
  - Osy pro plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition se automaticky kalibrují po několika pohybech a po dosažení fyzických dorazů os.
  - V menu hry Možnosti / Ovladač / Gamepad nebo Joystick nastavte citlivost a mrtvé zóny ovladače (pokud jsou tyto možnosti k dispozici).
  - Použijte software pro pokročilé programování T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

Toto zařízení je určeno pouze pro účely herní zábavy. Je přísně zakázáno používat toto zařízení pro profesionální tréninkové aktivity.

SPOTŘEBITELSKÉ INFORMACE O ZÁRUCE

Celosvětově, Guillemot Corporation S.A., jejíž sídlo se nachází na Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (dále jen "Guillemot") zaručuje spotřebiteli, že tento výrobek od Thrustmasteru bude bez závad materiálu a zpracování, po dobu záruční doby od okamžiku převzetí výrobku ve shodě s ohledem na tento výrobek. V zemích Evropské Unie, tato doba odpovídá dvěma (2) letům od dodání výrobku Thrustmaster. V ostatních zemích, záruční doba odpovídá časovému intervalu od převzetí výrobku Thrustmaster v souladu s platnými zákony země, ve které měl spotřebitel trvalý pobyt ke dni nákupu výrobku Thrustmaster (pokud žádné takové opatření v příslušné zemi neexistuje, záruční doba bude jeden (1) rok od data nákupu výrobku Thrustmaster).

Bez ohledu na výše uvedené podmínky, je záruční doba na dobíjecí baterie omezena na dobu šesti (6) měsíců od původního datumu nákupu.

Pokud se u výrobku během záruční doby objeví závada, neprodleně kontaktujte Technickou podporu, kde vám naznačí postup, jak záruku uplatnit. Pokud bude závada uznána, výrobek musí být vrácen prodávajícímu, kde byl zakoupen (nebo na jiné místo, které určí Technická podpora).

V rámci této záruky, bude vadný výrobek podle Technické podpory buď vyměněn nebo uveden do funkčního stavu. Pokud bude během záruční doby výrobek Thrustmasteru opravován, bude záruční doba o dobu, kdy nebylo možné výrobek používat prodloužena, nejméně alespoň o sedm (7) dní (tato doba začíná datem, kdy zákazník požádal o vyřízení reklamace nebo od data, kdy dotyčný produkt byl k dispozici pro opravu, pokud datum předání výrobku k opravě je po datu žádosti o vyřízení reklamace). Pokud to umožňují platné zákony, je plná odpovědnost společnosti Guillemot a jejích dceřiných společností (včetně následných škod) omezena na navrácení produktu do provozuschopného stavu nebo na výměnu výrobku Thrustmaster. Pokud to umožňují platné zákony, Guillemot se zříká všech záruk obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro určitý účel.

Tato záruka se nevztahuje na: (1) pokud byl výrobek modifikován, otevřen, změněn nebo utrpěl poškození v důsledku nevhodného nebo nesprávného používání, nedbalosti, nehody, běžného opotřebení, nebo jakékoliv jiné příčiny, nesouvisející s vadou materiálu nebo zpracování (včetně, ale ne pouze, při kombinaci výrobku Thrustmaster s jakýmkoliv nevhodným prvkem, včetně zejména napájecích adaptérů, nabíjecích baterií, nabíječky, nebo jiných prvků, které nebyly k tomuto výrobku dodány společností Guillemot; (2) pokud byl výrobek používán pro jiné účely než domácí použití, včetně profesionálních a komerčních účelů (např. v hernách, při tréninku, při závodech); (3) v případě nedodržení pokynů poskytovaných Technickou podporou; (4) software, na zmíněný software je poskytována zvláštní záruka; (5) spotřební materiál (prvky, které mohou být vyměněny v průběhu životnosti produktu: baterie na jedno použití, náhlavní sluchátkové soupravy nebo např. náušníky sluchátek); (6) příslušenství (například kabely, pouzdra, brašny, zápěstní řemínky); (7) pokud byl výrobek prodán ve veřejné aukci.

Tato záruka je nepřenositelná.

Zákonná práva spotřebitele vzhledem k platným zákonům vztahujícím se na prodej spotřebního zboží v jeho nebo její zemi nejsou touto zárukou ovlivněny.

Další ustanovení o záruce
V průběhu záruční doby, Guillemot zásadně nedodává žádné náhradní díly, neboť Technická podpora je jedinou stranou autorizovanou k demontáži a opravě jakéhokoliv produktu Thrustmaster (s výjimkou jakékoliv opravy, o kterou zákazníka požádá Technická podpora prostřednictvím písemných pokynů, například z důvodu jednoduchosti a neutajovaného postupu opravy a poskytnutím požadovaných náhradních dílů, jsou-li použitelné.
Vzhledem ke svému inovačnímu cyklu a s cílem ochrany know-how a obchodního tajemství, nesmí Guillemot zásadně poskytovat jakékoliv vyrozumění o opravách nebo náhradních dílech jakéhokoliv výrobku Thrustmaster, jehož záruční doba již vypršela.

Odpovědnost
Pokud to povolují příslušné zákony, Guillemot Corporation S.A. (dále jen "Guillemot") a její dceřiné společnosti se zříkají veškeré odpovědnosti za škody způsobené jedním nebo více následujícími body: (1) výrobek byl modifikován, otevřen nebo pozměněn; (2) nedodržení návodu k montáži; (3) nevhodné nebo nesprávné používání, nedbalost, nehoda (například náraz); (4) běžné opotřebení; (5) použití výrobku pro jakékoliv jiné než domácí použití, včetně profesionálního nebo komerčního použití (například v hernách, pro výcvik, při soutěžích). Pokud to povolují příslušné zákony, Guillemot a její dceřiné společnosti se zříkají veškeré odpovědnosti za jakékoliv škody, které nesouvisí s použitými materiály nebo výrobní vadou příslušného výrobku (včetně, ale nikoliv výhradně, veškerých škod způsobených přímo nebo nepřímo softwarem, nebo kombinací výrobku Thrustmaster s jakýmkoliv nevhodným prvkem včetně zejména napájecími zdroji, dobíjecími bateriemi, nabíječkami nebo jakýmikoliv jinými prvky, které nebyly společností Guillemot k tomuto výrobku dodány).

THRUSTMASTER®

TECHNICKA PODPORA

https://support.thrustmaster.com

COPYRIGHT

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Všechna práva vyhrazena. Thrustmaster® je registrovaná ochranná známka společnosti Guillemot Corporation S.A. Vyrobeno v licenci společnosti Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner s půlměsícem a související charakteristická loga Boeing, označení výrobků a obchodní značka jsou ochranné známky společnosti The Boeing Company. Windows® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo v jiných zemích.
Všechny ostatní ochranné známky a obchodní značky jsou tímto uznávány a jsou majetkem příslušných vlastníků. Ilustrace nejsou závazné. Obsah, vzory a specifikace se mohou měnit bez předchozího upozornění a mohou se v jednotlivých zemích lišit. Vyrobeno v Číně.

DOPORUČENÁ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



* V zemích Evropské unie: Na konci životnosti by tento výrobek neměl být vhozen do standardního směsného odpadu, ale odevzdán do sběrného dvoru na recyklaci elektrických a elektronických zařízení.
Toto je potvrzeno symbolem, který je na výrobku, v uživatelském manuálu nebo na obalu.
V závislosti na charakteristice materiálů, mohou být tyto recyklovány. Recyklací a dalšími formami zpracování odpadních elektrických a elektronických zařízení můžete významným způsobem přispět k ochraně životního prostředí.
Pro informace o nebližším sběrném dvoru se obraťte na místní úřad.
Pro všechny ostatní země: Dodržujte prosím místní předpisy týkající se recyklace elektrických a elektronických zařízení.

Tyto informace si uchovejte. Barvy a dekorace se mohou lišit.
Před použitím by měly být z výrobku odstraněny plastové spojovací lepící materiály.
Tento výrobek splňuje všechny standardy týkajících se dětí ve věku 14 let a starších. Tento výrobek není vhodný pro děti mladší 14 let.

www.thrustmaster.com

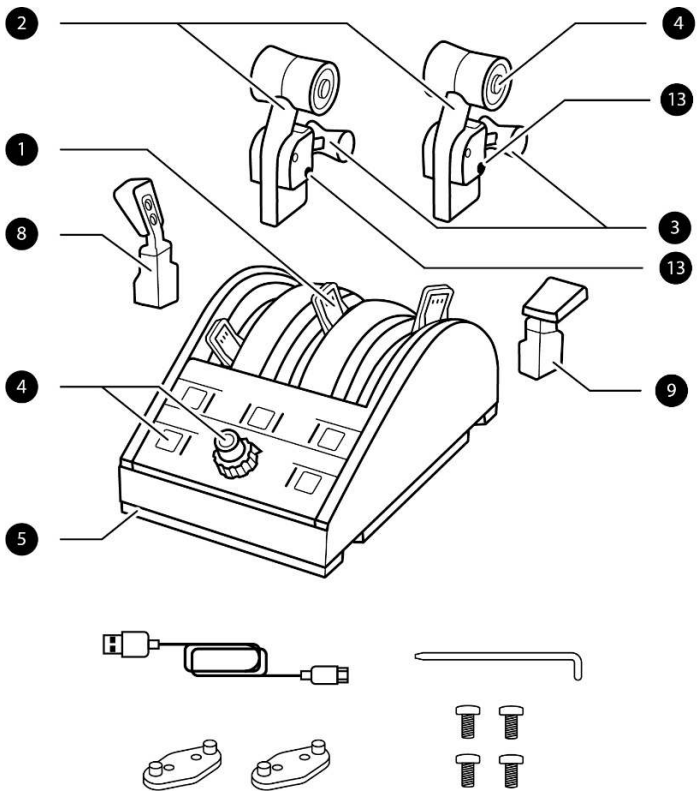
**Platné pouze pro EU, Spojené království a Turecko*

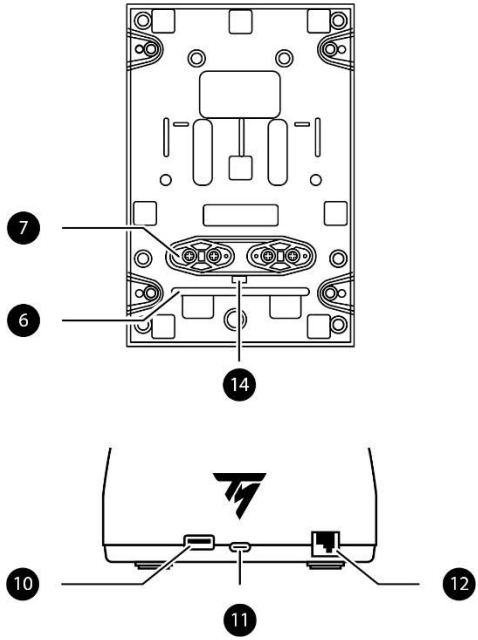
CE*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Kullanma Kılavuzu

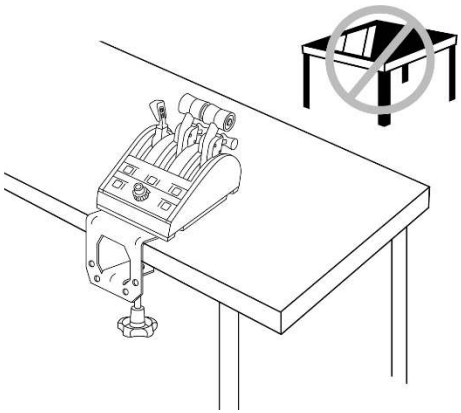
TEKNİK ÖZELLİKLER





1. Gaz kolu kadranı ekseni #1, #2 ve #3
2. Gaz kolları
3. Her kolda ters itme mekanizması
4. 17 eylem düğmesi
5. Motor seçme düğmesi (1&2 veya 3&4)
6. Bağlama çubuğu
7. İkinci TCA Quadrant Boeing Edition (ayrı olarak satılır) için montaj parçaları
8. Hız freni kolu
9. Flap kolu
10. Thrustmaster cihazı için Tip A USB konektörü
11. Tip C USB konektörü
12. TFRP dümen sistemi (ayrı olarak satılır) için dişi RJ12 konektörü
13. Bağlama kolu konumu
14. USB portu kapağı

UYARI: TCA QUADRANT BOEING EDITION'I MASA VEYA SIRAYA MONTE ETME



TCA Quadrant Boeing Edition'ı cam masa veya sıraya monte etmeyin.

PC'DE KURULUM

1. **https://support.thrustmaster.com** adresine gidin. **Joysticks** (Joystick'ler) / **TCA Quadrant Boeing Edition**'a tıklayın ve ardından **Drivers** (Sürücüler)'e tıklayın. PC sürücüsünü ve Windows Denetim Masası için özel arayüzünü indirip yükleyin.

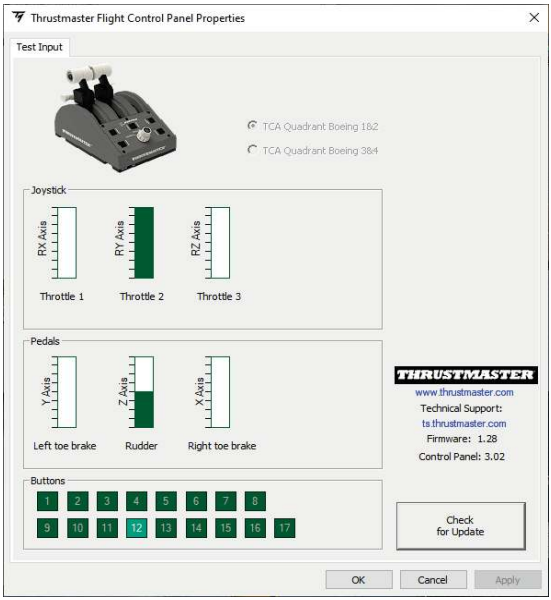
2. PC sürücüsü yüklendikten sonra tip C USB konektörünü ***(11)*** PC'nizin USB portlarından birine bağlayın.

3. Denetim Masasına erişmek için **Başlat** / **Uygulamalar** / **Thrustmaster** / **Denetim Masası**'nı seçin (Windows 10'da).

Oyun Kumandaları *iletişim kutusu açılır.*

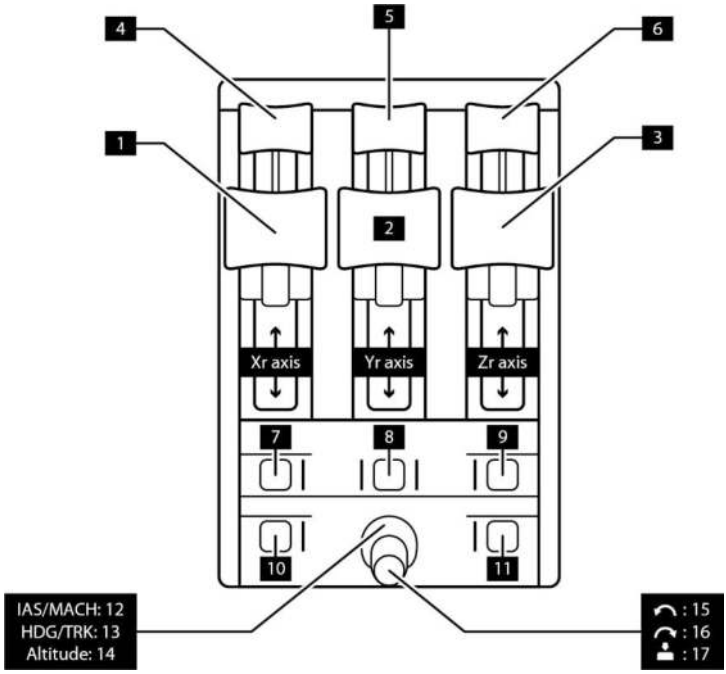
*Motor seçme düğmesinin **(5)**) konumuna bağlı olarak cihaz ekranda **TCA Q Boeing 1&2** (veya **TCA Q Boeing 3&4** adıyla ve durumu **Tamam** olarak gözükür.*

4. Tüm özellikleri test etmek ve görmek için **Oyun Kumandaları** iletişim kutusunda **Özellikler**'e tıklayın.

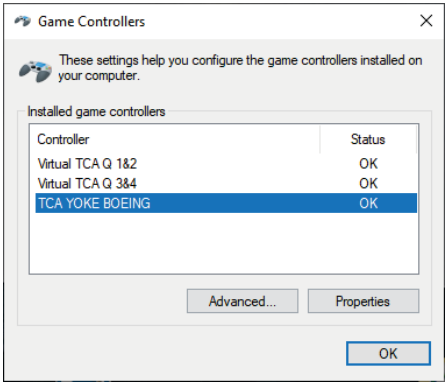


Artık oynamaya hazırsınız!

PC'de 17 DÜĞME VE 3 EKSEN İÇİN EŞLEŞTİRME

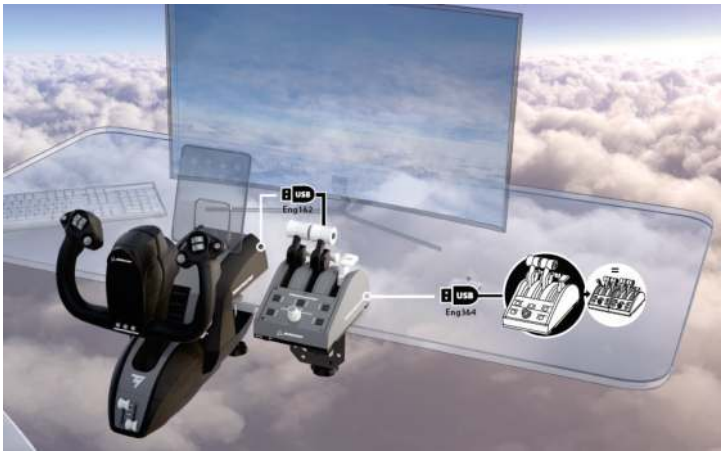


TCA Yoke Boeing Edition (ayrı olarak satılır) boyunduruk tipi lövyenin arkasına doğrudan bir gaz kolu veya dümen (ikisi de ayrı olarak satılır) bağlamanızı sağlar. TCA Quadrant Boeing Edition'ın arkasına ikinci bir gaz kolu da bağlanabilir olup lövyenin 9'a kadar ek eksene ulaşmasını sağlar. Cihazlar **Oyun Kumandaları** iletişim kutusunda **sanal aygıt(lar)** olarak bağımsız bir şekilde gözükürler.

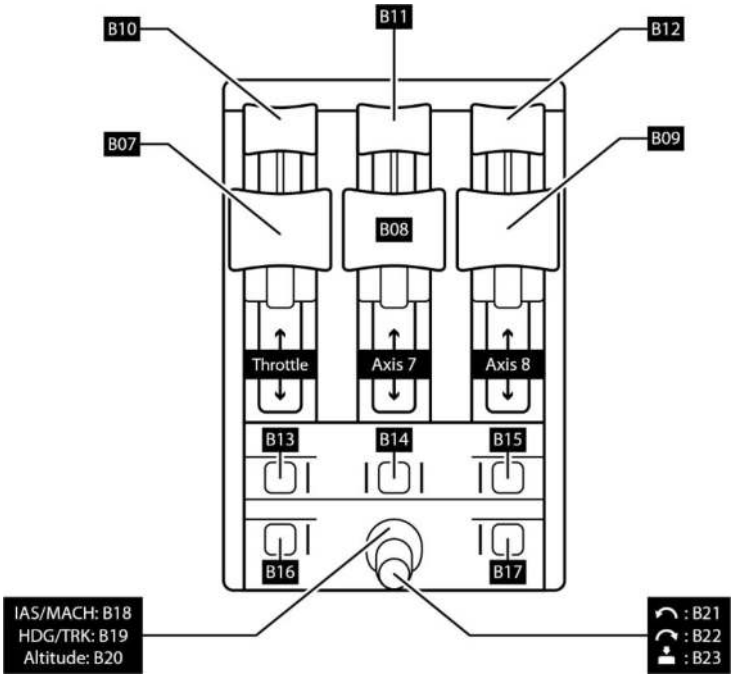


XBOX SERIES X|S / XBOX ONE'DA KURULUM

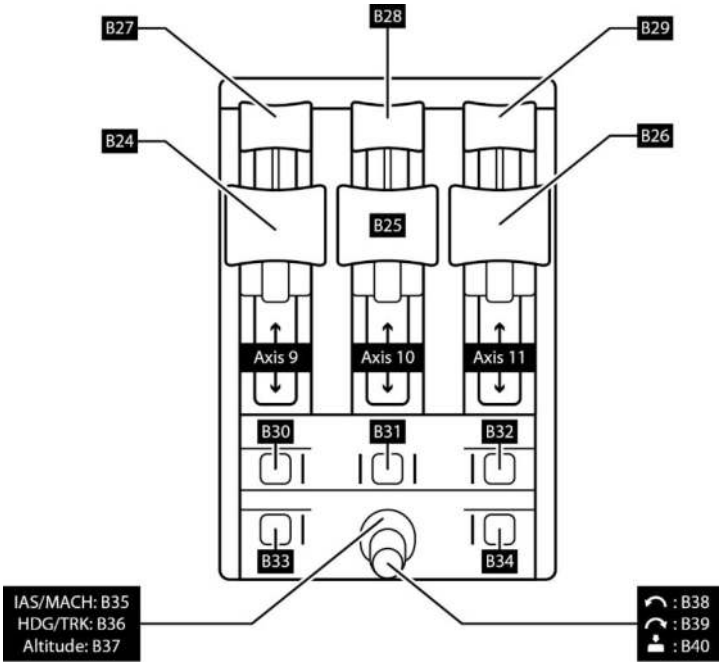
Xbox Series X|S / Xbox One'da cihazın algılanması için TCA Quadrant Boeing Edition, TCA Yoke Boeing Edition'ın (ayrı olarak satılır) arkasına bağlanmalıdır.
TCA Quadrant Boeing Edition'ın (ayrı olarak satılır) arkasına ikinci bir gaz kolu da bağlanabilir olup lövyenin 9'a kadar ek eksene ulaşmasını sağlar.
Xbox Series X|S / Xbox One'da tip A USB konektörü üzerinden bağlanan uyumlu Thrustmaster cihazları TCA Yoke Boeing Edition cihazı ile birleştirilir.

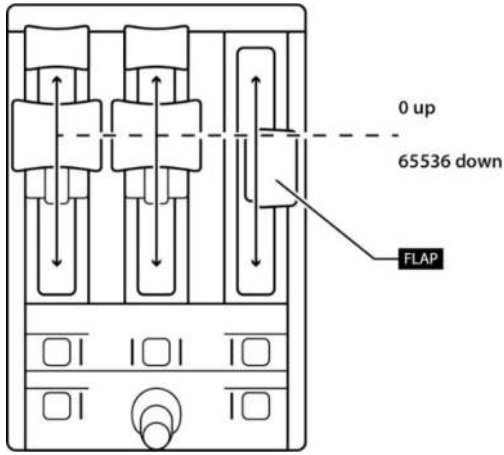


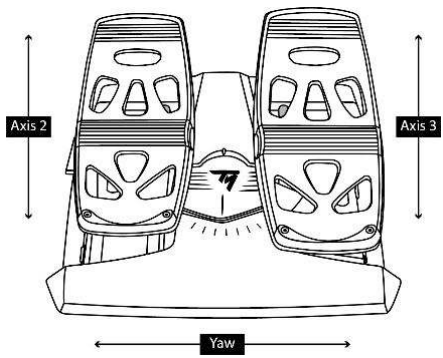
17 DÜĞME VE 3 EKSEN İÇİN EŞLEŞTİRME

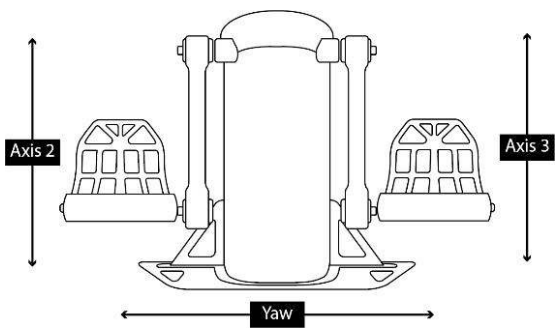


İKİNCİ BİR TCA QUADRANT BOEING EDITION KULLANMA (AYRI OLARAK SATILIR)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

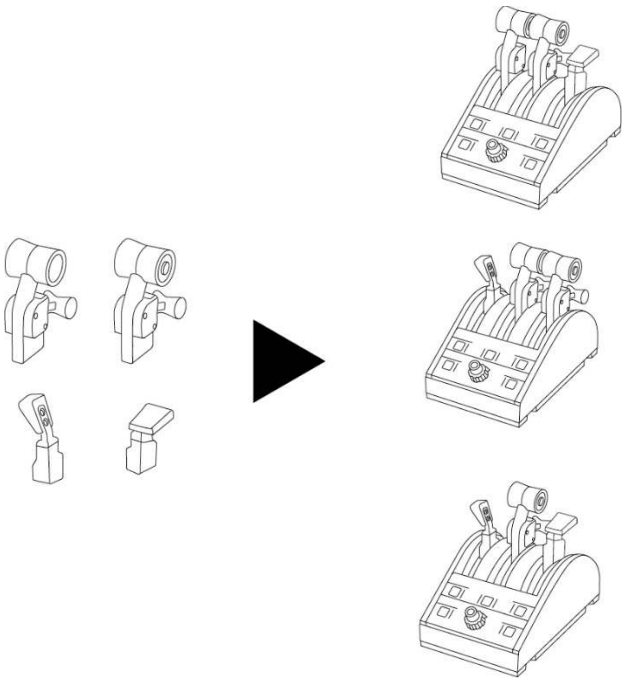

Axis 2
Axis 3
Yaw

TCA QUADRANT BOEING EDITION KOLLARINA DEĞİŞİKLİK YAPMA

TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranı, 3 eksenini 4 farklı tip kolla yapılandırmanıza olanak tanır. Bu, simülasyonunuzda kullanılan uçak tipine göre (yani ticari uçak veya yolcu uçağı) uçuş duyularını değiştirmenizi sağlar.

Kollar şunları içerir:

- Sol gaz kolu (sol tarafta butonlu)
- Sağ gaz kolu (sağ tarafta butonlu)
- Hız freni kolu
- Flap kolu

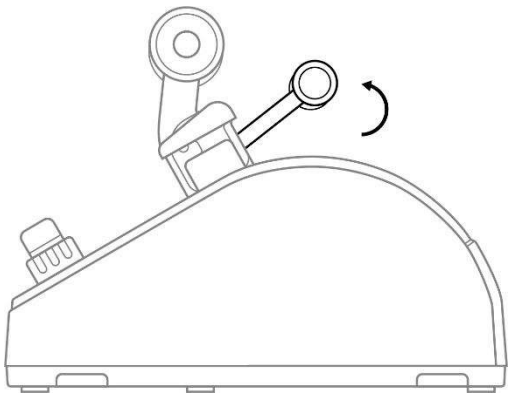


TCA QUADRANT BOEING EDITION TERS İTİCİLERİ DEVREYE ALMA

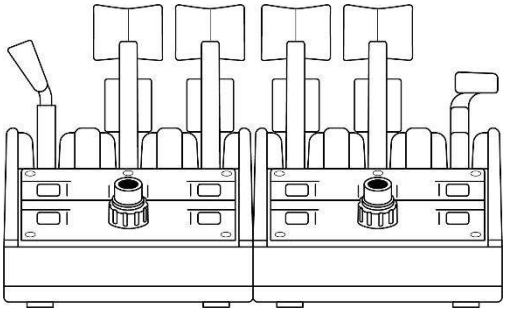
TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranı, Boeing ticari havacılık gaz kollarında bulunanların benzeri fonksiyonel ters iticilere sahiptir.

1. Stopta ters itme mekanizmasını yukarı kaldırın.

2. Stopu geçecek şekilde hareket ettirmek ters iticiyi kullanmanızı sağlar (kolun kullandığı eksene bağlı olarak PC'de 4, 5 ve 6 numaralı düğmeler / Xbox'ta 7, 8 veya 9 numaralı düğmeler).



İKİ TCA QUADRANT BOEING EDITION GAZ KOLU KADRANINI BAĞLAMA

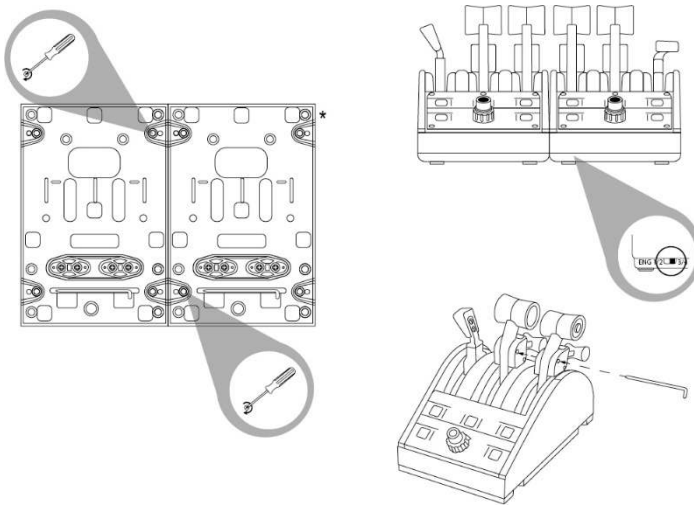


İkinci bir TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranı (ayrı olarak satılır) bağlayabilirsiniz: Bu, örneğin dört motorlu ticari uçağı veya çift motorlu hafif uçağı simüle eden toplam 6 eksen kullanmanızı sağlar.

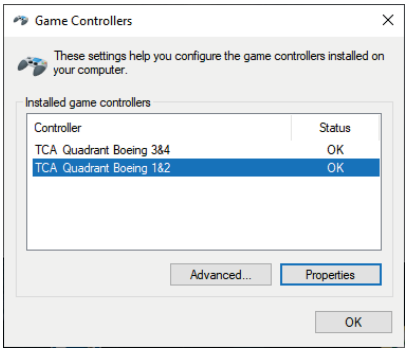
1. Her iki gaz kolu kadranını tersine çevirin ve iki cihazı birbirine bağlamak için TCA Quadrant Boeing Edition ile verilen iki montaj parçasını vidalayın.

2. İkinci gaz kolu kadranında 3 ve 4 numaralı motorları ikinci gaz kolu kadranı ile ilişkilendirmek için motor seçme düğmesini ***(5)*** fiziksel olarak 3&4 konumuna alın (PC'de Denetim Masası).

3. Birlikte hareket etmelerini kolaylaştırmak için her TCA Quadrant Boeing Edition ile verilen bağlama kolunu kullanarak eksenleri çiftler halinde (1&2 ve 3&4) birbirine bağlayın.

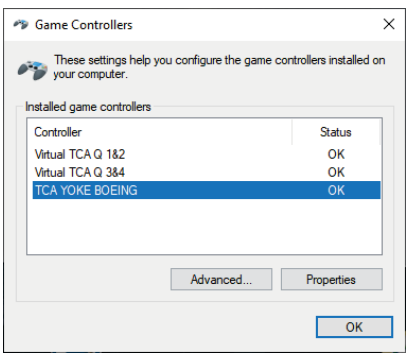


4. Her iki cihaz da USB üzerinden PC'nize bağlandığında **Oyun Kumandaları** iletişim kutusunda bağımsız olarak görüntülenirler:



Önemli notlar:
Xbox Series X|S'de: Verilen USB-C - USB-A kablosunu kullanarak birinci TCA Quadrant Boeing Edition üzerindeki tip C USB konektörünü ***(11)*** ikinci TCA Quadrant Boeing Edition'ın arkasında bulunan tip A USB konektörüne ***(10)*** bağlayın.
PC'de: ikinci TCA Quadrant Boeing Edition üzerindeki tip C USB konektörünü ***(11)*** doğrudan PC'nizdeki bir USB portuna bağlayın.

TPR veya TFRP dümen sistemlerini (ayrı olarak satılır) bağlama:
- Dümen sistemi boyunduruk tipi lövyeye veya lövyeye bağlı herhangi bir gaz kolu kadranına bağlanırsa dümen sisteminin 3 ekseni, sanal gaz kolu kadranı 1&2'ye (Virtual TCA Q 1&2) katılır (uygun çalışmanın sağlanması için sürücü kurulumu gerekir).
- Dümen sisteminin 3 ekseni, ilgili gaz kolu kadranı doğrudan PC'ye bağlıysa eksenlerin bağlı olduğu gaz kolu kadranına katılır.

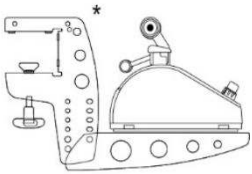


TCA QUADRANT BOEING EDITION'I TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, KOKPİT VEYA BAŞKA SABİT YÜZEYLERE MONTE ETME

** Ayrı olarak satılır*

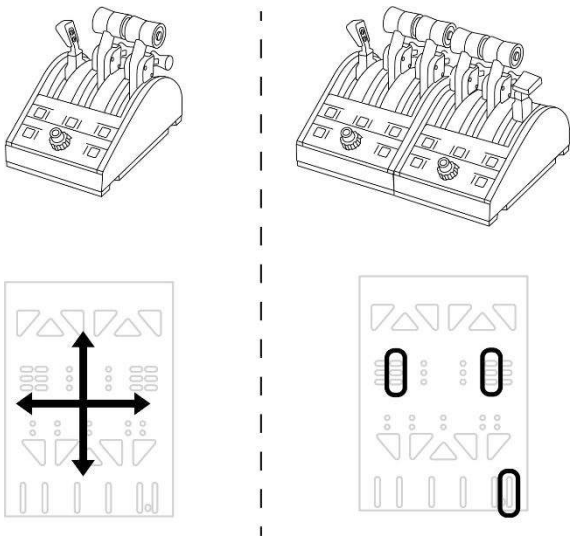


TM Flying Desk Mount*

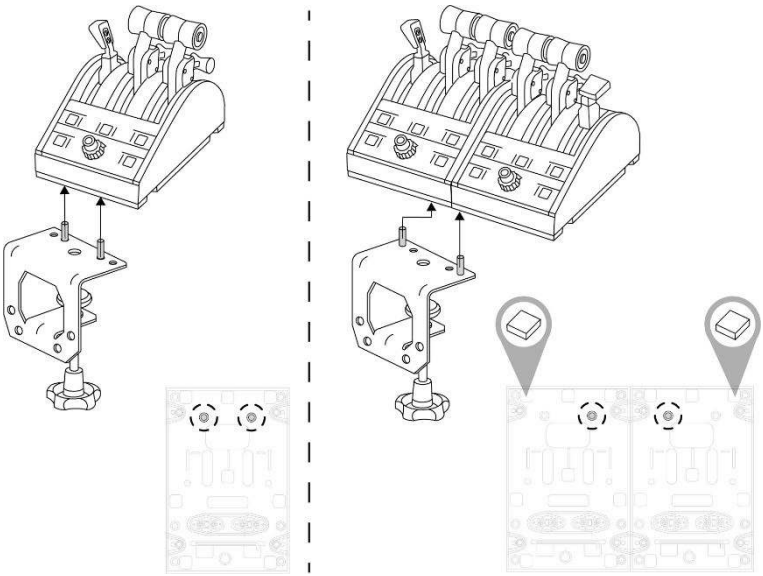


TM Flying Clamp*

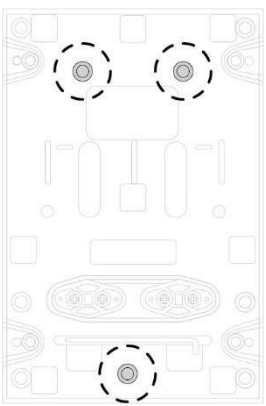
TM Flying Clamp (ayrı olarak satılır) için montaj şeması:



TM Flying Desk Mount (ayrı olarak satılır) için montaj şeması:



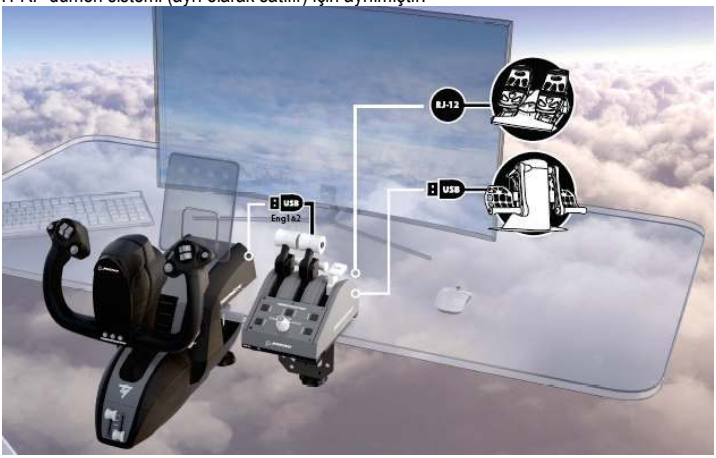
TCA Quadrant Boeing Edition'ı bir kokpit veya sabit başka bir yüzeye M6 vidalar (ürünle verilmez) kullanarak takmak için altında bulunan üç deliği kullanabilirsiniz.



TPR* VEYA TFRP* DÜMEN SİSTEMİNİ TCA QUADRANT BOEING EDITION'A BAĞLAMA

** Ayrı olarak satılır*

TCA Quadrant Boeing Edition 6 eksen içermekte olup bunların 3'ü Thrustmaster TPR veya TFRP dümen sistemi (ayrı olarak satılır) için ayrılmıştır.



TPR dümen sistemi doğrudan TCA Quadrant Boeing Edition'a bağlanır.

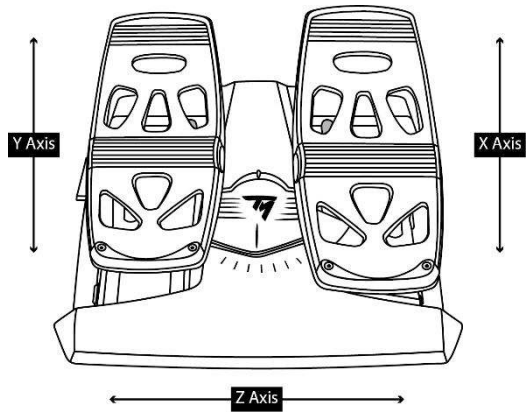
1. Dümen sisteminin USB konektörünü, TCA Quadrant Boeing Edition'ın arkasında bulunan tip A USB konektörüne ***(10)*** bağlayın.

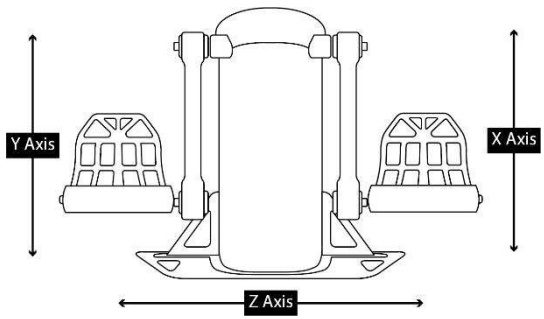
2. TCA Quadrant Boeing Edition USB konektörünü PC veya konsolunuzun USB portlarında birine veya TCA Yoke Boeing Edition'ın (ayrı olarak satılır) arkasına bağlayın.

TFRP dümen sistemi doğrudan TCA Quadrant Boeing Edition'a bağlanır.

1. Dümen sisteminin erkek RJ12 konektörünü, TCA Quadrant Boeing Edition'ın arkasında bulunan dişi RJ12 konektörüne ***(12)*** bağlayın.

2. TCA Quadrant Boeing Edition USB konektörünü PC veya konsolunuzun USB portlarında birine veya TCA Yoke Boeing Edition'ın (ayrı olarak satılır) arkasına bağlayın.



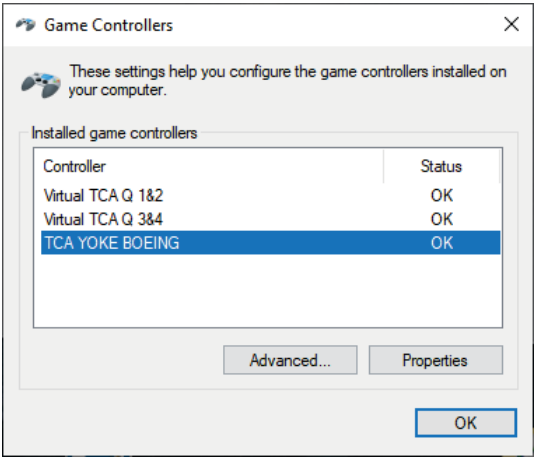


Otomatik eksen kalibrasyonu ile ilgili önemli notlar:

- Dümen sistemini TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranına bağlarken dümen eksenini mutlaka ortalanmış bırakın: Bunu yaparken ayaklarınızı asla dümen sisteminin üzerine koymayın.
- Pedalların 3 ekseni birkaç hareket sonrasında ve dümen ekseni ile 2 diferansiyel fren ekseni için fiziki durma noktalarına ulaştıktan sonra kendilerini otomatik olarak kalibre ederler.

TPR ve TFRP dümen sistemlerinin bağlanmasıyla ilgili önemli notlar:

- Dümen sistemi, boyunduruk tipi lövyeye gaz kolu kadranı üzerinden bağlanırsa (uygun çalışmanın sağlanması için sürücü kurulumu gerekir) dümen sisteminin 3 ekseni **Oyun Kumandaları** iletişim kutusunda sanal gaz kolu kadranı 1&2'ye (Virtual TCA Q 1&2) katılır.



- Gaz kolu kadranı doğrudan PC'ye bağlanırsa dümen sisteminin eksenleri, **Oyun Kumandaları** iletişim kutusunda **TCA Quadrant Boeing Edition**'a katılır.

T.A.R.G.E.T GELİŞMİŞ PROGRAMLAMA YAZILIMI (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Lütfen **https://support.thrustmaster.com** adresine gidin. **Joysticks** (Joystick'ler) / **TCA Quadrant Boeing Edition**'a tıklayın, ardından **Software** (Yazılım)'ı seçin. T.A.R.G.E.T gelişmiş programlama yazılımını indirerek yükleyin.
T.A.R.G.E.T.'ın ana özellikleri:

- Eksenler için farklı konfigürasyon imkanı.
- Çeşitli programlama düzeyleri: Basic, Advanced ve Script.
- Sürükle ve Bırak ilkesi kullanımı.
- TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranını çeşitli Thrustmaster joystick'leri (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, hepsi T.A.R.G.E.T ile de uyumludur) birleştirerek tek bir USB cihazı olarak algılanma imkanı.
- Thrustmaster topluluğu tarafından oluşturulan gelişmiş profillere ulaşma

Önemli not:
T.A.R.G.E.T yazılımının algılayabilmesi için TCA Yoke Boeing Edition ve TCA Quadrant Boeing Edition cihazları doğrudan PC'ye bağlanmalıdır.

SORUN GİDERME VE UYARI

- **TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranım düzgün çalışmıyor veya hatalı kalibre edilmiş gözüküyor.**
  - Konsolunuzu veya PC'nizi kapatın ve TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranının USB konektörünü çıkarın. Daha sonra USB konektörünü yeniden takın, konsolunuzu veya PC'nizi tekrar açın ve oyununuzu yeniden başlatın.
  - TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranının USB konektörünü bağlarken TPR veya TFRP dümen sistemini (ayrı olarak satılır) kullanıyorsanız dümen eksenini mutlaka ortalanmış bırakın: Bunu yaparken ayaklarınızı asla dümen sisteminin pedallarına koymayın.

- **TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranımı konfigüre edemiyorum.**
  - Oyununuzun Seçenekler / Kumanda Birimi / Oyun Pedi veya Joystick menüsünden uygun konfigürasyonu seçin veya kumanda birimi seçeneklerini komple yeniden ayarlayın.
  - Daha fazla bilgi için lütfen oyununuzun kullanma kılavuzuna veya online yardıma başvurun.
  - T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) gelişmiş programlama yazılımını kullanın.

- **TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranım çok hassas veya yeterince hassas değil.**
  - TCA Quadrant Boeing Edition gaz kolu kadranının eksenleri, birkaç hareketten sonra ve eksenin fiziksel durma noktasına ulaştıktan sonra kendi kendilerini otomatik olarak kalibre ederler.
  - Oyununuzun Seçenekler / Kumanda Birimi / Oyun Pedi veya Joystick menüsünden kumanda biriminiz için hassasiyet ve ölü bölgeleri ayarlayın (bu seçenekler mevcutsa).
  - T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) gelişmiş programlama yazılımını kullanın.

Bu cihaz sadece oyun eğlence amaçlarıyla kullanım için tasarlanmıştır. Bu cihazın profesyonel eğitim faaliyetlerinde kullanılması kesinlikle yasaktır.

TÜKETİCİ GARANTİ BİLGİSİ

İşbu Thrustmaster ürünü, malzeme ve işçilik hatalarına karşı, müşterinin kusurlu ürünün ücretinin iade edilmesi veya değiştirilmesi talebinde bulunabileceği süreye karşılık gelen garanti süresince dünya çapında tescil edilmiş merkezi Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Fransa'da bulunan Guillemot Corporation S.A. (bundan sonra "Guillemot" olarak ifade edilecektir) garantisi altındadır. Avrupa Birliği ülkelerinde bu süre, Thrustmaster ürününün tesliminden itibaren iki (2) seneye karşılık gelir. Diğer ülkelerde garanti süresi, Thrustmaster ürünü ile ilgili olarak, Thrustmaster ürününün satın alındığı tarihte müşterinin ikamet ettiği ülkede geçerli yasalara uygun şekilde, müşterinin kusurlu ürünün ücretinin iade edilmesi veya değiştirilmesi talebinde bulunabileceği süreye karşılık gelir (İlgili ülkede bu tür bir düzenleme mevcut değilse garanti süresi Thrustmaster ürününün satın alındığı asıl tarihten itibaren bir (1) yıl olacaktır).

Garanti süresi içinde üründe hata veya kusur tespit edilmesi durumunda derhal izlenecek yöntem ile ilgili size bilgi verecek olan Teknik Destek servisimize başvurun. Hata veya kusur onaylanırsa ürünün satın alındığı yere (ya da Teknik Destek servisi tarafından belirtilen yere) iade edilmesi gerekmektedir.

İşbu garanti kapsamında müşterinin kusurlu ürünü, Teknik Destek servisinin insiyatifine bağlı olarak, değiştirilecek veya çalışır hale getirilecektir. Garanti süresince Thrustmaster ürününün onarım işlemine tabi tutulması durumunda, ürünün kullanım dışı olduğu en az yedi (7) günlük tüm süreler kalan garanti süresine eklenecektir (bu süre, ürünün onarılması için hazır bulundurulduğu tarih müdahale edilmesi için talepte bulunduğu tarihi takip ediyor ise müşterinin müdahale edilmesi için talepte bulunduğu tarihten veya bahse konu ürünün onarılması için hazır bulundurulduğu tarihten başlar). Yürürlükte olan yasaların izin verdiği durumlarda, Guillemot ve bağlılarının tüm sorumluluğu (dolaylı hasarlar da dahil olmak üzere) Thrustmaster ürününün çalışır hale getirilmesi veya değiştirilmesi ile sınırlıdır. Yürürlükte olan yasaların izin vermesi halinde Guillemot, ticarete elverişlilik veya belirli bir amaca uygunluk ile ilgili tüm garantileri reddeder.

İşbu garanti aşağıdaki durumlar için geçerli değildir: (1) Ürün modifiye edilmişse, açılmışsa, üzerinde değişiklik yapılmışsa, uygunsuz veya kötü kullanım, ihmal, kaza, normal aşınma ya da malzeme veya üretim hatası ile ilgili olmayan nedenlerden dolayı hasar görmüşse (ancak bununla sınırlı kalmamak üzere, Thrustmaster ürününü herhangi uygun bir elemanla birleştirmek, buna dahil olarak özellikle güç kaynakları, yeniden doldurulabilir piller, şarj cihazları veya bu ürün için Guillemot tarafından tedarik edilmemiş tüm diğer elemanlar); (2) ürün, evde kullanım dışında, profesyonel veya ticari maksatlı olanlar da dahil olmak üzere (örneğin oyun salonları, eğitim, yarışlar) başka maksatlarla kullanılmışsa; (3) Teknik Destek servisi tarafından sağlanan talimatlara uyulmamışsa; (4) yazılım için, işbu garanti geçerli değildir, söz konusu yazılım için sağlanan özel garanti hükümlerine tabidir; (5) sarf malzemeleri için (ürünün kullanım süresi içinde değiştirilecek elemanlar: örneğin; tek kullanımlık piller, kulaklık yastıkları); (6) aksesuarlar için (örneğin; kablolar, kılıflar, cepler, çantalar, bileklikler); (7) ürün açık artırma ile satılmışsa.

Bu garanti devrolunamaz.

Tüketim mallarının tüketicinin ülkesinde satışına ilişkin tüketicinin yasal hakları işbu garantiden etkilenmemektedir.

Ek garanti hükümleri

Garanti süresince, tüm Thrustmaster ürünlerini açmaya ve/veya onarmaya yetkili tek taraf Teknik Destek Servisi olduğundan prensip olarak Guillemot tarafından hiçbir yedek parça sağlanmayacaktır (Uygulanabilir olması durumunda yazılı talimatlarla ve müşteriye gerekli yedek parça(lar) sağlanarak Teknik Destek Servisinin müşteri tarafından yapılmasını isteyebileceği tüm onarım prosedürleri hariç – örneğin onarım işleminin basit olmasından ve gizlilik içermemesinden dolayı).

İnovasyon döngülerini dikkate almak ve bilgi birikimi ile ticari sırlarını korumak için Guillemot, prensip olarak garanti süresi dolmuş hiç bir Thrustmaster ürünü için onarım bilgisi veya yedek parça sağlamayacaktır.

Sorumluluk

Yürürlükte olan yasaların izin vermesi halinde, Guillemot Corporation S.A. (bundan sonra "Guillemot" olarak ifade edilecektir) ve bağlıları aşağıdakilerin biri veya daha fazlasından kaynaklanan her türlü hasara karşı tüm sorumluluğu reddeder: (1) Ürün modifiye edilmişse, açılmışsa, üzerinde değişiklik yapılmışsa; (2) montaj talimatlarına uyulmamışsa; (3) uygunsuz veya kötü kullanım, ihmal, kaza (örneğin bir darbe); (4) normal aşınma; (5) ürünün, evde kullanım dışında, profesyonel veya ticari maksatlı olanlar da dahil olmak üzere (örneğin oyun salonları, eğitim, yarışlar) başka maksatlarla kullanılması. Yürürlükte olan yasaların izin vermesi halinde, Guillemot ve bağlıları ürünle ilgili malzeme veya üretim hatası ile ilgili olmayan her türlü hasara karşı tüm sorumluluğu reddeder (ancak bununla sınırlı kalmamak üzere, herhangi bir yazılımdan veya Thrustmaster ürününün herhangi bir uygun olmayan elemanla birleştirilmesinden doğrudan veya dolaylı olarak kaynaklanan tüm hasarlar, buna dahil olarak özellikle güç kaynakları, yeniden doldurulabilir piller, şarj cihazları veya bu ürün için Guillemot tarafından tedarik edilmemiş tüm diğer elemanlar).

THRUSTMASTER®

TEKNIK DESTEK

https://support.thrustmaster.com

TELİF HAKKI

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Tüm hakları saklıdır. Thrustmaster®, Guillemot Corporation S.A.'nın tescilli ticari markasıdır. Boeing lisansıyla üretilmiştir. Boeing, 787 Dreamliner, hilalli Dreamliner ve ilgili özgün Boeing logoları, ürün etiketleri ve ticari takdim şekli The Boeing Company'nin ticari markalarıdır. Windows®, Birleşik Devletler ve/veya diğer ülkelerde Microsoft Corporation'ın tescilli ticari markasıdır.
Diğer tüm ticari markalar ile marka adları işbu belgede tanınmış olup ilgili sahiplerine aittir. Fotoğraflar bağlayıcı değildir. İçindekiler, tasarım ve teknik özellikler önceden haber vermeksizin değiştirilebilir ve ülkeden ülkeye farklılık gösterebilir. Çin'de üretilmiştir.

ÇEVRE KORUMA ÖNERİLERİ



* Avrupa Birliği'nde: Cihazın kullanım ömrü sona erdiğinde, standart ev atıkları ile atılmamalı, geri dönüşüm için Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların toplandığı bir yere bırakılmalıdır.
Bu, ürünün, kullanım kılavuzunun veya paketin üzerinde bulunan sembol ile onaylanmıştır.
Özelliklerine bağlı olarak malzemeler geri dönüştürülebilir. Atık Elektrik ve Elektronik Cihazların geri dönüşümü veya diğer işleme yöntemleri sayesinde çevrenin korunmasına yönelik önemli bir katkıda bulunabilirsiniz. Size en yakın toplama merkezleri hakkında bilgi almak için lütfen yerel yetkililerle iletişime geçin.
Diğer ülkeler için: Lütfen elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için yerel yasalara uyunuz.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu belgeyi saklayın. Renkler ve süslemeler değişiklik gösterebilir.
Plastik tutturucular ve bantlar, kullanmadan önce üründen çıkarılmalıdır.
Bu ürün 14 yaş veya üstü çocuklar ile ilgili tüm standartlara uygundur. Bu ürün, 14 yaşından küçük çocukların kullanımına uygun değildir.

www.thrustmaster.com

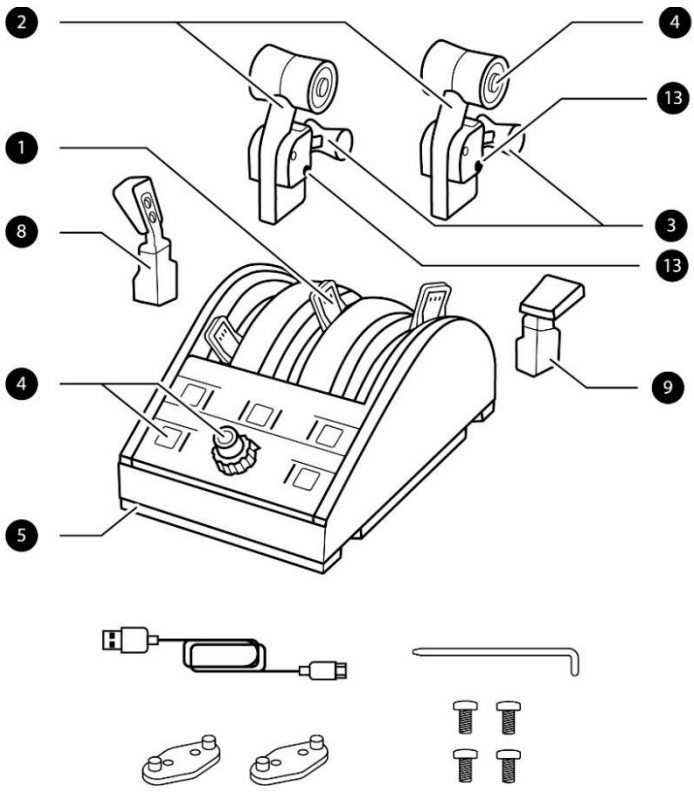
**Sadece AB, İngiltere ve Türkiye için geçerlidir*

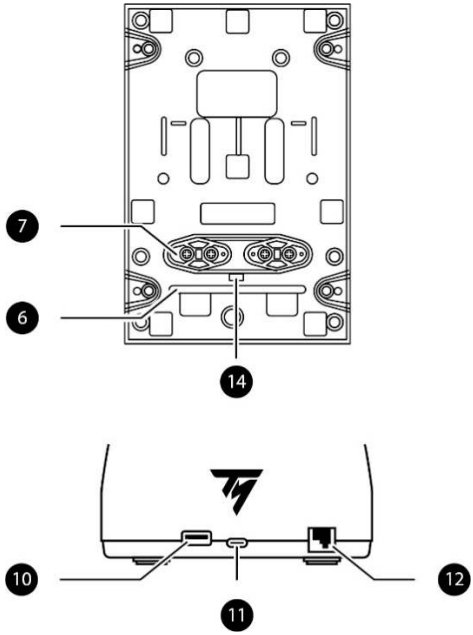
CE*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Instrukcja obsługi

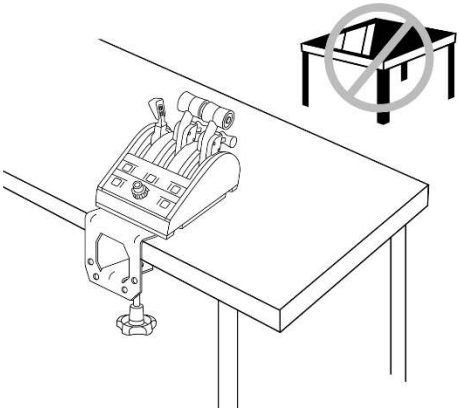
ELEMENTY





1. Osie #1, #2 i #3 panelu przepustnicy
2. Dźwignie ciągu
3. Mechanizm odwracacza ciągu na każdej dźwigni
4. 17 przycisków czynności
5. Wybierak silników (1&2 lub 3&4)
6. Poprzeczka
7. Elementy mocujące dla drugiego urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition (do nabycia osobno)
8. Dźwignia hamulca aerodynamicznego
9. Dźwignia klap
10. Złącze USB typu A do podłączenia urządzenia Thrustmaster
11. Złącze USB typu C
12. Złącze żeńskie RJ12 do podłączenia układu steru kierunku TFRP (do nabycia osobno)
13. Umiejscowienie poprzeczki
14. Nakładka na port USB

OSTRZEŻENIE: MONTAŻ URZĄDZENIA TCA QUADRANT BOEING EDITION NA STOLE LUB BIURKU



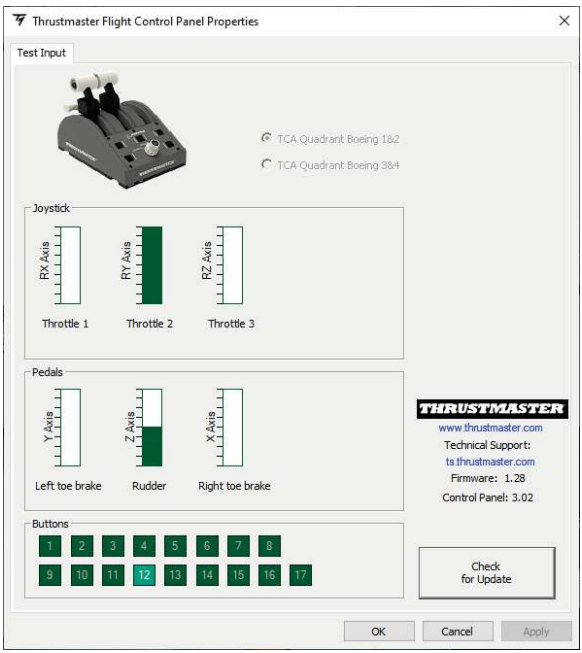
Urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition nie należy mocować do stołu ani biurka ze szkła.

INSTALACJA NA KOMPUTERZE PC

1. Wejdź na stronę **https://support.thrustmaster.com**. Kliknij **Joysticks** (Joysticki) / **TCA Quadrant Boeing Edition**, a następnie **Drivers** (Sterowniki). Pobierz i zainstaluj sterownik dla komputera PC i jego specjalny interfejs przeznaczony do Panelu sterowania systemu Windows.
2. Po zainstalowaniu sterownika na komputerze PC połącz złącze USB typu C ***(11)*** z jednym z portów USB w komputerze.
3. Aby uzyskać dostęp do Panelu sterowania, wybierz **Start** / **Aplikacje** / **Thrustmaster** / **Panel sterowania** (w systemie Windows 10).

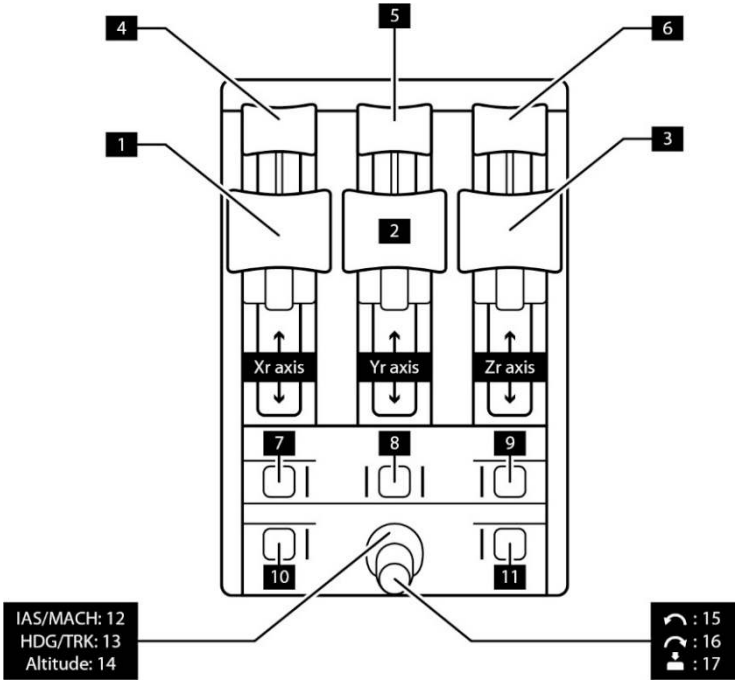
*Wyświetli się okno dialogowe **Kontrolery gier**.*
*Urządzenie będzie widoczne na ekranie pod nazwą **TCA Q Boeing 1&2** (lub **TCA Q Boeing 3&4**, zależnie od położenia wybieraka silników **(5)**) i ze stanem **OK**.*

4. W oknie dialogowym **Kontrolery gier** kliknij **Właściwości**, aby przetestować i wyświetlić wszystkie funkcje.

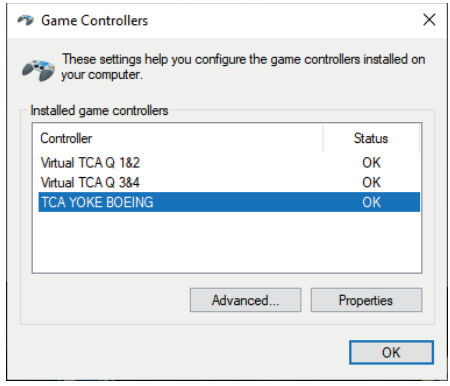


Teraz możesz zacząć grać!

MAPOWANIE 17 PRZYCISKÓW I 3 OSI NA KOMPUTERZE PC

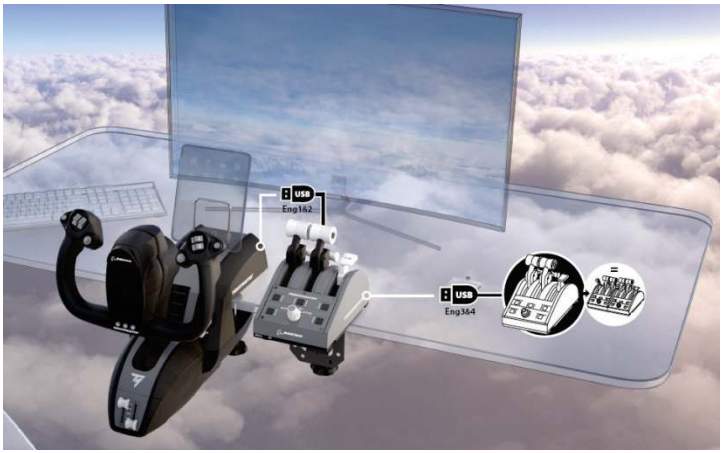


Wolant TCA Yoke Boeing Edition (do nabycia osobno) umożliwia bezpośrednie podłączenie panelu przepustnicy i steru kierunku (oba akcesoria do nabycia osobno) przy użyciu złączy znajdujących się z tyłu wolantu. Ponadto z tyłu panelu TCA Quadrant Boeing Edition można podłączyć drugi panel przepustnicy, dając wolantowi dostęp nawet do 9 dodatkowych osi. W oknie dialogowym **Kontrolery gier** urządzenia są wyświetlane niezależnie jako **urządzenia wirtualne**.

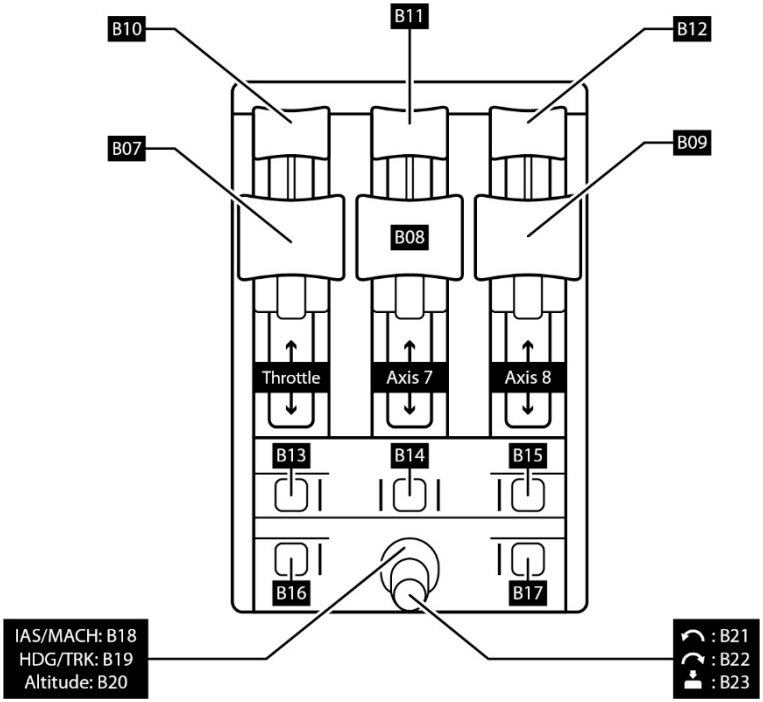


INSTALACJA NA KONSOLI XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

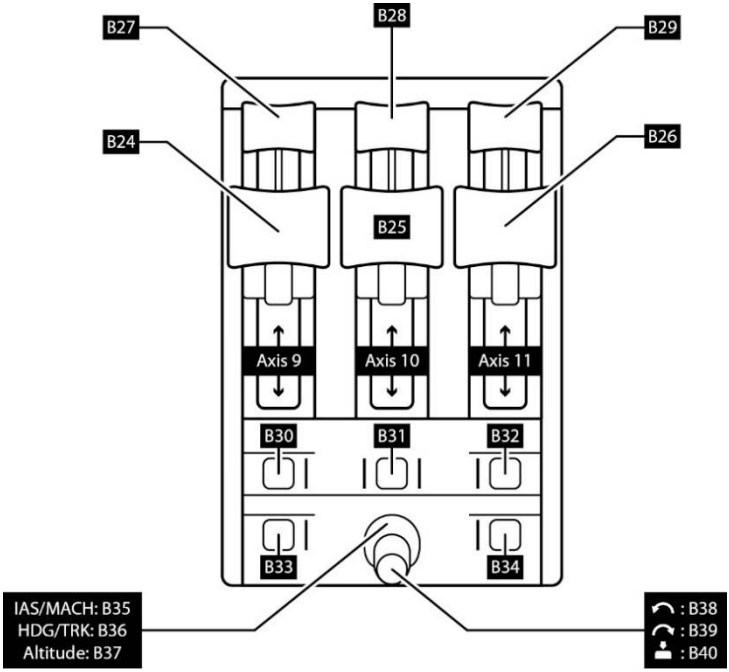
W przypadku konsoli Xbox Series X|S / Xbox One warunkiem rozpoznania urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition jest jego podłączenie z tyłu urządzenia TCA Yoke Boeing Edition (do nabycia osobno).
Ponadto z tyłu panelu TCA Quadrant Boeing Edition można podłączyć drugi panel przepustnicy (do nabycia osobno), dając wolantowi dostęp nawet do 9 dodatkowych osi.
Na konsoli Xbox Series X|S / Xbox One zgodne urządzenia Thrustmaster podłączone za pośrednictwem złącza USB typu A zostaną scalone z urządzeniem TCA Yoke Boeing Edition.

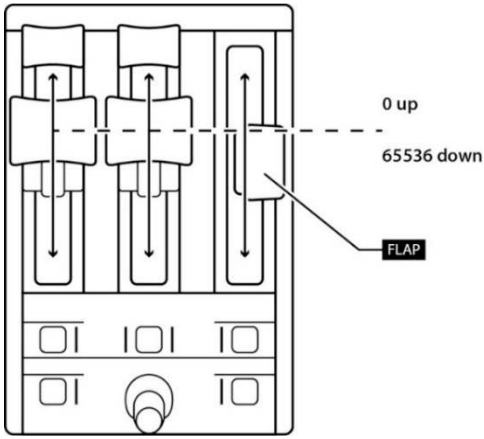


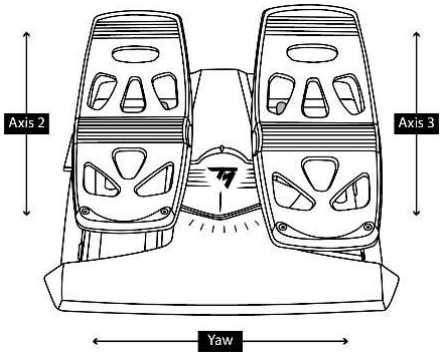
MAPOWANIE 17 PRZYCISKÓW I 3 OSI

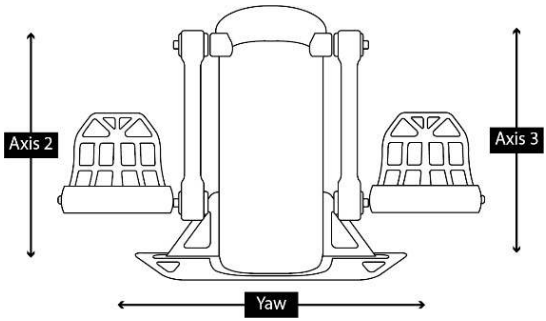


KORZYSTANIE Z DRUGIEGO URZĄDZENIA TCA QUADRANT BOEING EDITION (DO NABYCIA OSOBNO)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

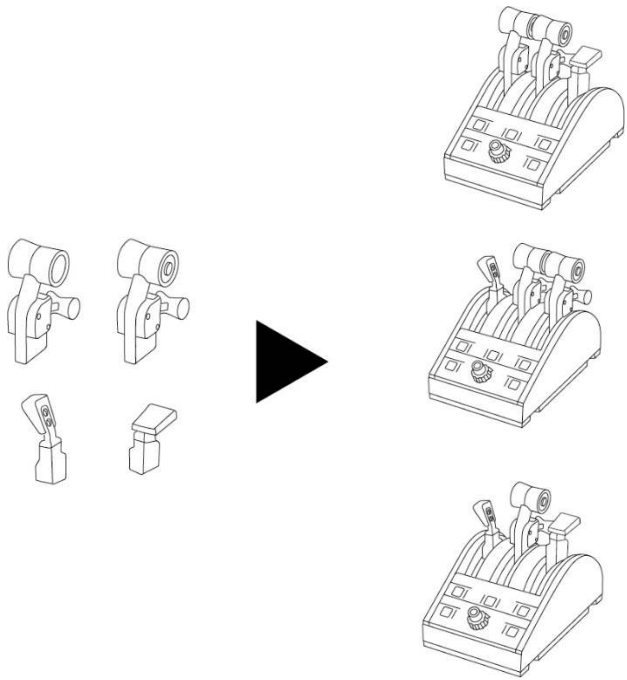

Axis 2
Axis 3
Yaw

WPROWADZANIE ZMIAN W DŹWIGNIACH URZĄDZENIA TCA QUADRANT BOEING EDITION

Panel przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition zawiera 3 osie, które można konfigurować z użyciem 4 typów dźwigni. Pozwala to dostosować wrażenia związane z pilotowaniem do typu samolotu (komercyjnego lub cywilnego) używanego podczas symulacji.

Dostępne są następujące dźwignie:

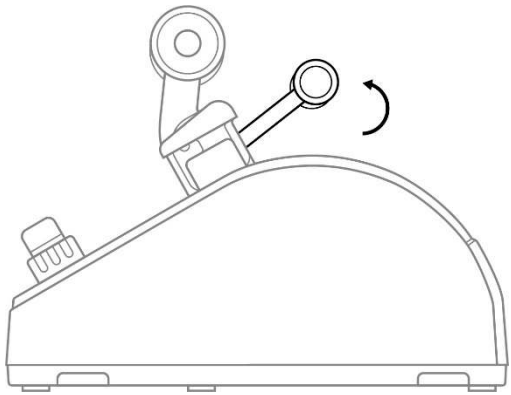
- Lewa dźwignia ciągu (z przyciskiem po lewej stronie)
- Prawa dźwignia ciągu (z przyciskiem po prawej stronie)
- Dźwignia hamulca aerodynamicznego
- Dźwignia klap



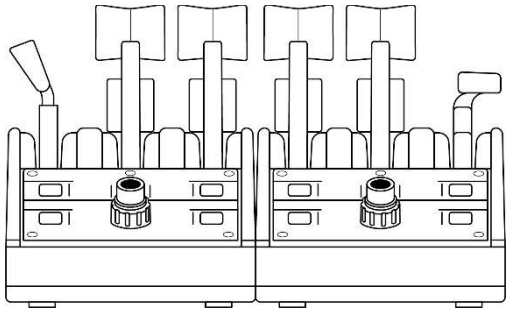
WŁĄCZANIE ODWRACACZY CIĄGU W URZĄDZENIU TCA QUADRANT BOEING EDITION

Panel przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition jest wyposażony w odwracacze ciągu, które są wiernym odwzorowaniem odwracaczy dostępnych w dźwigniach przepustnicy komercyjnych samolotów Boeing.

1. W położeniu ogranicznika podnieś mechanizm odwracacza ciągu.
2. Przesunięcie dźwigni za ogranicznik pozwala skorzystać z odwracacza ciągu (przyciski 4, 5 i 6 na komputerze PC / przycisk 7, 8 lub 9 na konsoli Xbox, zależnie od osi wykorzystywanej przez dźwignię).

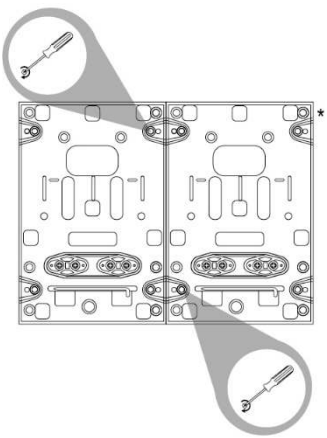


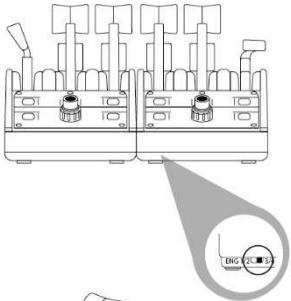
ŁĄCZENIE DWÓCH PANELI PRZEPUSTNICY TCA QUADRANT BOEING EDITION

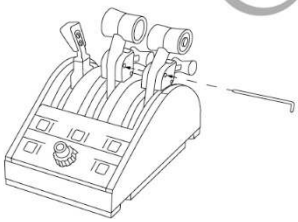


Do posiadanego panelu można dołączyć drugi panel przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition (do nabycia osobno). Pozwala to uzyskać łącznie 6 osi i symulować na przykład czterosilnikowy komercyjny samolot pasażerski lub dwusilnikowy samolot lekki.

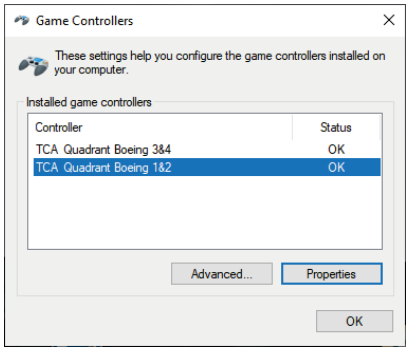
1. Obróć oba panele przepustnicy dołem do góry i przykręć dwa elementy mocujące dostarczone z panelem TCA Quadrant Boeing Edition, aby połączyć oba urządzenia.
2. W drugim panelu przepustnicy fizycznie ustaw wybierak silników ***(5)*** w położeniu 3&4, aby powiązać silniki 3 i 4 z drugim panelem przepustnicy (w Panelu sterowania na komputerze PC).
3. Połącz osie parami (1&2 i 3&4), aby ułatwić ich jednoczesne przesuwanie, korzystając z poprzeczki dostarczonej z każdym panelem TCA Quadrant Boeing Edition.





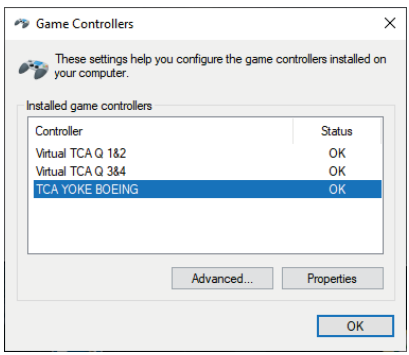


4. Gdy oba urządzenia zostaną podłączone do komputera za pośrednictwem złącza USB, w oknie dialogowym **Kontrolery gier** będą wyświetlane osobno:



Ważne uwagi:
Na konsoli **Xbox Series X|S**: przy użyciu dostarczonego kabla USB-C – USB-A połącz złącze USB typu C ***(11)*** pierwszego panelu TCA Quadrant Boeing Edition ze złączem USB typu A ***(10)*** znajdującym się z tyłu drugiego panelu TCA Quadrant Boeing Edition.
Na komputerze **PC**: połącz złącze USB typu C ***(11)*** drugiego panelu TCA Quadrant Boeing Edition bezpośrednio z portem USB w komputerze.

Podłączanie układu steru kierunku TPR lub TFRP (do nabycia osobno):
– 3 osie układu steru kierunku są scalane z wirtualnym panelem przepustnicy 1&2 (Virtual TCA Q 1&2), jeśli układ steru kierunku jest podłączony do wolantu lub do dowolnego panelu przepustnicy podłączonego do wolantu (dla zapewnienia prawidłowego działania wymagana jest instalacja sterownika).
– 3 osie układu steru kierunku są scalane z panelem przepustnicy, do którego są podłączone, jeśli panel ten jest podłączony bezpośrednio do komputera.

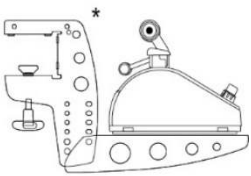


MOCOWANIE URZĄDZENIA TCA QUADRANT BOEING EDITION DO ZACISKU TM FLYING CLAMP*, ZACISKU TM FLYING DESK MOUNT*, KOKPITU LUB INNEJ NIERUCHOMEJ POWIERZCHNI

**Do nabycia osobno*



TM Flying Desk Mount*



TM Flying Clamp*

Diagram mocowania do zacisku TM Flying Clamp (do nabycia osobno):

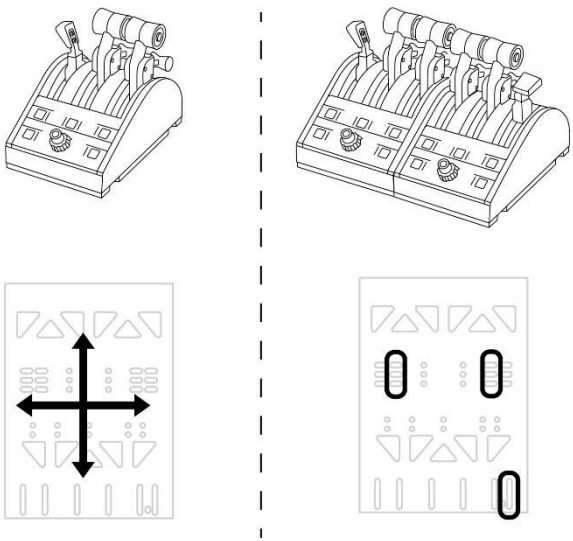
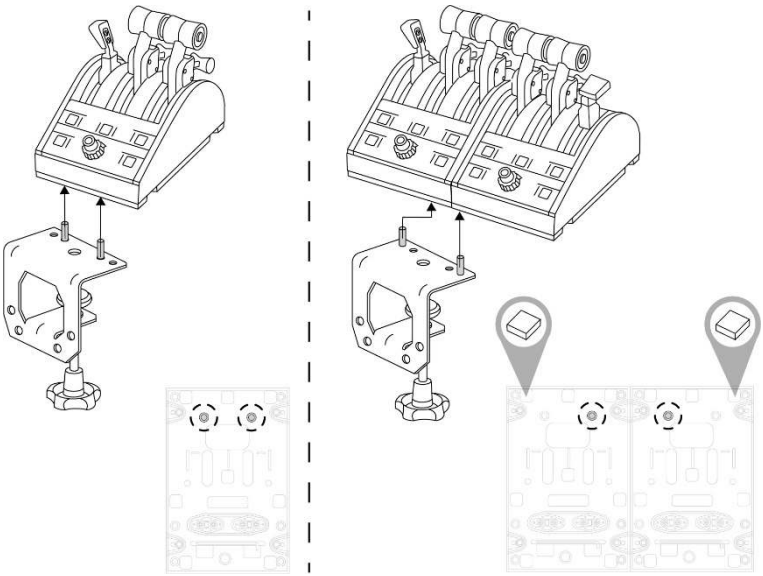
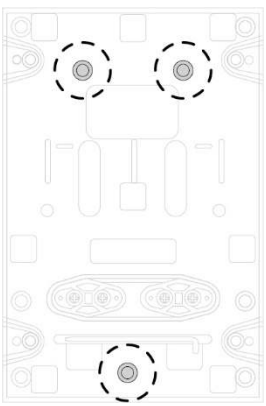


Diagram mocowania do zacisku TM Flying Desk Mount (do nabycia osobno):



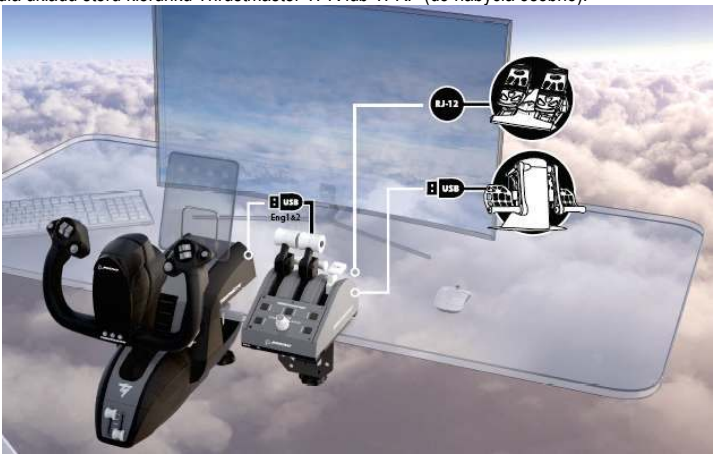
Trzy otwory umieszczone na spodzie panelu TCA Quadrant Boeing Edition umożliwiają jego zamocowanie do kokpitu lub innej nieruchomej powierzchni przy użyciu śrub M6 (do nabycia osobno).



ŁĄCZENIE UKŁADU STERU KIERUNKU TPR* LUB TFRP* Z URZĄDZENIEM TCA QUADRANT BOEING EDITION

**Do nabycia osobno*

Urządzenie TCA Quadrant Boeing Edition zawiera 6 osi, z których trzy są zarezerwowane dla układu steru kierunku Thrustmaster TPR lub TFRP (do nabycia osobno).

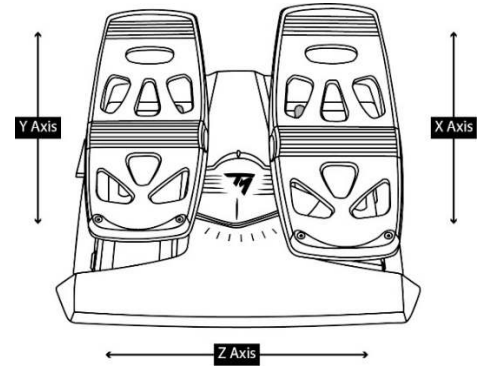


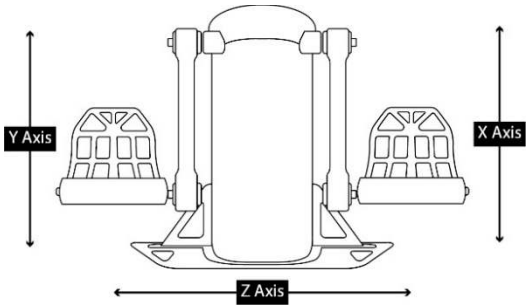
Układ steru kierunku TPR podłącza się bezpośrednio do urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Połącz złącze USB układu steru kierunku ze złączem USB typu A ***(10)*** znajdującym się z tyłu urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Połącz złącze USB urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition z jednym z portów USB w komputerze lub konsoli albo z tyłu urządzenia TCA Yoke Boeing Edition (do nabycia osobno).

Układ steru kierunku TFRP podłącza się bezpośrednio do urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Połącz złącze męskie RJ12 układu steru kierunku ze złączem żeńskim RJ12 ***(12)*** znajdującym się z tyłu urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Połącz złącze USB urządzenia TCA Quadrant Boeing Edition z jednym z portów USB w komputerze lub konsoli albo z tyłu urządzenia TCA Yoke Boeing Edition (do nabycia osobno).



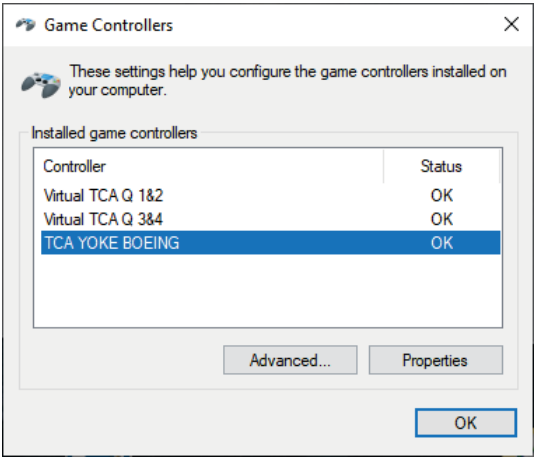


Ważne uwagi dotyczące automatycznej kalibracji osi:

- Dopilnuj, aby podczas podłączania układu steru kierunku do panelu przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition oś steru kierunku znajdowała się w położeniu środkowym: w trakcie wykonywania tej czynności nie stawiaj stóp na pedałach steru kierunku.
- Trzy osie pedałów, czyli oś steru kierunku i osie 2 hamulców różnicowych, kalibrują się automatycznie po kilku ruchach oraz po osiągnięciu fizycznych blokad na każdej z osi.

Ważne uwagi dotyczące podłączania układów steru kierunku TPR i TFRP:

– Jeśli układ steru kierunku jest podłączony do wolantu za pośrednictwem panelu przepustnicy (dla zapewnienia prawidłowego działania wymagana jest instalacja sterownika), w oknie dialogowym **Kontrolery gier** 3 osie układu steru kierunku są scalane z wirtualnym panelem przepustnicy 1&2 (Virtual TCA Q 1&2).



– Jeśli panel przepustnicy jest podłączony bezpośrednio do komputera, w oknie dialogowym **Kontrolery gier** osie układu steru kierunku są scalane z panelem przepustnicy **TCA Quadrant Boeing Edition**.

ZAAWANSOWANA APLIKACJA DO PROGRAMOWANIA T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Wejdź na stronę **https://support.thrustmaster.com**. Kliknij **Joysticks** (Joysticki) / **TCA Quadrant Boeing Edition**, a następnie wybierz **Software** (Oprogramowanie). Pobierz i zainstaluj zaawansowaną aplikację do programowania T.A.R.G.E.T.
Główne cechy i funkcje aplikacji T.A.R.G.E.T:

- Różne konfiguracje osi
- Różne poziomy programowania: Basic, Advanced i Script
- Korzystanie z techniki przeciągania i upuszczania
- Możliwość łączenia panelu przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition z różnymi joystickami Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack — również zgodnymi z aplikacją T.A.R.G.E.T), dzięki czemu są one rozpoznawane jako jedno urządzenie USB
- Dostęp do zaawansowanych profili tworzonych przez członków społeczności Thrustmaster

Ważna uwaga:
Urządzenia TCA Yoke Boeing Edition i TCA Quadrant Boeing Edition muszą być podłączone bezpośrednio do komputera, aby oprogramowanie T.A.R.G.E.T je rozpoznawało.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I OSTRZEŻENIA

- **Panel przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition nie działa prawidłowo lub wydaje się niewłaściwie skalibrowany.**
  - Wyłącz konsolę lub komputer i odłącz złącze USB panelu przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition. Następnie ponownie podłącz złącze USB, włącz konsolę lub komputer i uruchom ponownie grę.
  - Jeśli korzystasz z układu steru kierunku TRP lub TFRP (do nabycia osobno), podczas podłączania złącza USB panelu przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition oś steru kierunku musi się znajdować w położeniu środkowym: w trakcie podłączania złącza nie stawiaj stóp na pedałach steru kierunku.

- **Nie mogę skonfigurować panelu przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - W menu opcji/kontrolera/gamepada/joysticka dostępnym w grze wybierz odpowiednią konfigurację lub całkowicie przekonfiguruj opcje kontrolera.
  - Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi gry lub jej pomocy online.
  - Skorzystaj z zaawansowanej aplikacji do programowania T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Panel przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition jest zbyt czuły lub niewystarczająco czuły.**
  - Osie panelu przepustnicy TCA Quadrant Boeing Edition kalibrują się automatycznie po kilku ruchach i po osiągnięciu swoich blokad fizycznych.
  - W menu opcji/kontrolera/gamepada/joysticka dostępnym w grze ustaw odpowiednią czułość i strefy martwe kontrolera (jeśli takie opcje są dostępne).
  - Skorzystaj z zaawansowanej aplikacji do programowania T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do grania w celach rozrywkowych. Jego używanie do szkoleń o charakterze zawodowym jest surowo zabronione.

INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI DLA KLIENTA

Firma Guillemot Corporation S.A. z siedzibą pod adresem Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francja („Guillemot") udziela klientowi obowiązującej na całym świecie gwarancji, że niniejszy produkt Thrustmaster będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres gwarancji równy limitowi czasu, w którym klient może występować z roszczeniami z tytułu wad niniejszego produktu. W krajach Unii Europejskiej jest to okres dwóch (2) lat od dostarczenia produktu Thrustmaster. W innych krajach okres gwarancji jest równy limitowi czasu, w którym klient może występować z roszczeniami z tytułu wad produktu Thrustmaster zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym klient mieszkał w dniu zakupu produktu Thrustmaster. (Jeśli przepisy danego kraju nie przewidują występowania z takimi roszczeniami, okres gwarancji będzie wynosić jeden (1) rok od pierwotnej daty zakupu produktu Thrustmaster).

Jeśli w okresie gwarancji wystąpią objawy mogące świadczyć o wadzie produktu, należy niezwłocznie skontaktować się z działem pomocy technicznej, który wskaże dalszy sposób postępowania. W razie potwierdzenia wady produkt należy zwrócić w punkcie zakupu (lub innym miejscu wskazanym przez dział pomocy technicznej).

W ramach niniejszej gwarancji wadliwy produkt zostanie wymieniony lub przywrócony do stanu sprawności użytkowej, zgodnie z decyzją działu pomocy technicznej. Jeśli w okresie gwarancji produkt Thrustmaster zostanie poddany czynnościom mającym na celu przywrócenie go do stanu użytkowego, dowolny okres co najmniej siedmiu (7) dni, podczas których produkt nie jest użytkowany, zostanie dodany do pozostałego okresu gwarancji (okres ten liczy się od dnia, w którym klient poprosi o interwencję, lub od dnia, w którym dany produkt zostanie udostępniony celem przywrócenia do stanu użytkowego, jeśli data udostępnienia celem przywrócenia do stanu użytkowego następuje po dacie prośby o interwencję). Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, całkowita odpowiedzialność firmy Guillemot i jej podmiotów zależnych (łącznie z odpowiedzialnością za szkody wtórne) ogranicza się do przywrócenia do stanu użytkowego lub wymiany produktu Thrustmaster. Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot wyłącza wszelkie gwarancje pokupności i przydatności do określonego celu.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje: (1) w przypadku, gdy produkt został zmodyfikowany, otwarty, zmieniony albo uszkodzony na skutek nieodpowiedniego lub nadmiernego użytkowania, niedbałości, wypadku, normalnego zużycia lub z innego powodu niezwiązanego z wadą materiałową ani produkcyjną (w tym między innymi z powodu połączenia produktu Thrustmaster z nieodpowiednim elementem, w tym w szczególności z zasilaczem, akumulatorem, ładowarką lub jakimkolwiek innym elementem niedostarczonym przez firmę Guillemot dla tego produktu); (2) w przypadku używania produktu w sposób inny niż użytek domowy, w tym do celów zawodowych lub komercyjnych (na przykład w salonach gier albo do prowadzenia szkoleń lub zawodów); (3) w razie nieprzestrzegania instrukcji podanych przez dział pomocy technicznej; (4) w odniesieniu do oprogramowania, jako że oprogramowanie to jest objęte odrębną szczegółową gwarancją; (5) w odniesieniu do materiałów eksploatacyjnych (elementów wymienianych w czasie eksploatacji produktu, na przykład baterii jednorazowych, muszli/nakładek na uszy do zestawów słuchawkowych lub słuchawek); (6) w odniesieniu do akcesoriów (na przykład kabli, pokrowców, etui, torebek, pasków na rękę); (7) w przypadku sprzedania produktu na aukcji publicznej.

Niniejsza gwarancja nie podlega przeniesieniu.

Niniejsza gwarancja nie wpływa na prawa klienta wynikające z przepisów dotyczących sprzedaży dóbr konsumenckich w kraju klienta.

Dodatkowe postanowienia gwarancyjne
W okresie gwarancji firma Guillemot zasadniczo nie udostępnia jakichkolwiek części zamiennych, ponieważ jedynym podmiotem upoważnionym do otwarcia jakiegokolwiek produktu Thrustmaster i/lub przywrócenia go do stanu użytkowego jest dział pomocy technicznej (oprócz ewentualnych procedur przywracania produktu do stanu użytkowego, o wykonanie których dział pomocy technicznej może poprosić klienta przez przekazanie pisemnych instrukcji — np. ze względu na prostotę i jawność procesu przywracania do stanu użytkowego — oraz, w razie potrzeby, przez udostępnienie klientowi wymaganych części zamiennych).
Ze względu na realizowane cykle innowacji oraz konieczność zapewnienia ochrony swojej specjalistycznej wiedzy i tajemnic handlowych firma Guillemot zasadniczo nie udostępnia powiadomień dotyczących przywracania do stanu użytkowego ani części zamiennych w przypadku produktów Thrustmaster, których okres gwarancji upłynął.

Odpowiedzialność
Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot Corporation S.A. („Guillemot") i jej podmioty zależne nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez co najmniej jeden z następujących czynników: (1) modyfikację lub otwarcie produktu bądź wprowadzenie w nim zmian; (2) nieprzestrzeganie instrukcji montażu; (3) nieodpowiednie lub nadmierne użytkowanie, niedbałość, wypadek (na przykład uderzenie); (4) normalne zużycie; (5) używanie produktu w sposób inny niż użytek domowy, w tym do celów zawodowych lub komercyjnych (na przykład w salonach gier albo do prowadzenia szkoleń lub zawodów). Jeśli zezwala na to obowiązujące prawo, firma Guillemot i jej podmioty zależne nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za szkody niezwiązane z wadą materiałową lub produkcyjną produktu (w tym między innymi za szkody spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez jakiekolwiek oprogramowanie lub na skutek połączenia produktu Thrustmaster z nieodpowiednim elementem, w tym w szczególności z zasilaczem, akumulatorem, ładowarką lub jakimkolwiek innym elementem niedostarczonym przez firmę Guillemot dla tego produktu).

THRUSTMASTER®

POMOC TECHNICZNA

https://support.thrustmaster.com



PRAWA AUTORSKIE

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Wszelkie prawa zastrzeżone. Thrustmaster® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Guillemot Corporation S.A. Urządzenie produkowane na licencji firmy Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner z półksiężycem oraz powiązane charakterystyczne logo Boeing, oznaczenia produktu i jego zewnętrzna forma wizualna są znakami towarowymi firmy The Boeing Company. Windows® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.
Wszystkie inne znaki towarowe i nazwy marek są za takie uznawane i stanowią własność odpowiednich podmiotów. Ilustracje nie są wiążące prawnie. Treść, wzory i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia i różnić się w zależności od kraju. Wyprodukowano w Chinach.

ZALECENIE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



* Na terenie Unii Europejskiej: gdy okres przydatności produktu do eksploatacji dobiegnie końca, produktu nie należy pozbywać się wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego, ale oddać do recyklingu w punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Potwierdza to symbol znajdujący się na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu.
Zależnie od swoich właściwości materiały zawarte w produkcie mogą nadawać się do recyklingu. Dzięki recyklingowi i innym formom utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych klient może w znacznym stopniu przyczynić się do ochrony środowiska. Aby uzyskać informacje o najbliższych punktach zbiórki odpadów, należy skontaktować z miejscowymi władzami.
We wszystkich innych krajach: należy przestrzegać miejscowych przepisów dotyczących recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Niniejsze informacje należy zachować. Kolorystyka i elementy ozdobne mogą różnić się od przedstawionych.
Przed korzystaniem z produktu należy zdjąć z niego plastikowe elementy mocujące oraz naklejki.
Produkt spełnia wszystkie standardy dotyczące dzieci w wieku minimum 14 lat. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 14 roku życia.

www.thrustmaster.com

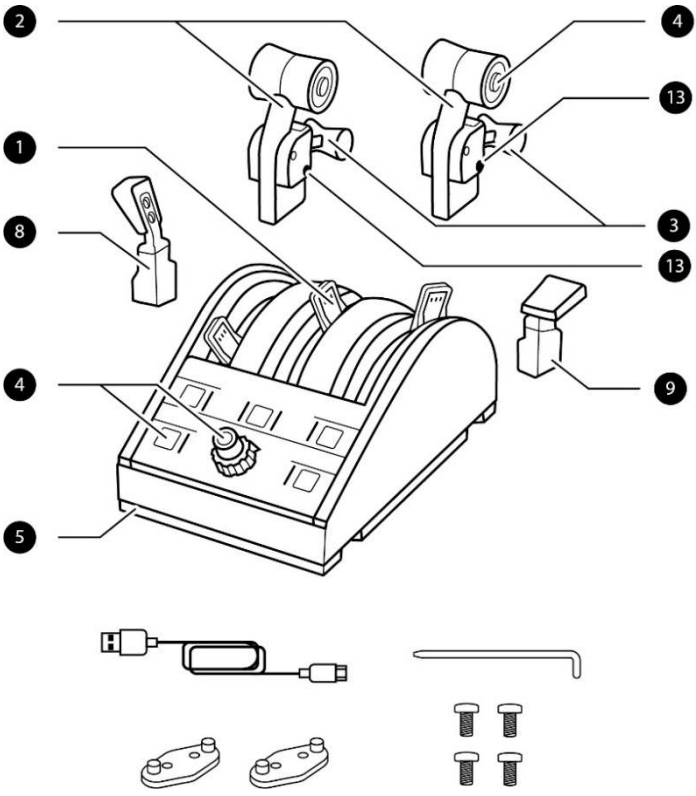
**Dotyczy wyłącznie UE, Wielkiej Brytanii i Turcji*

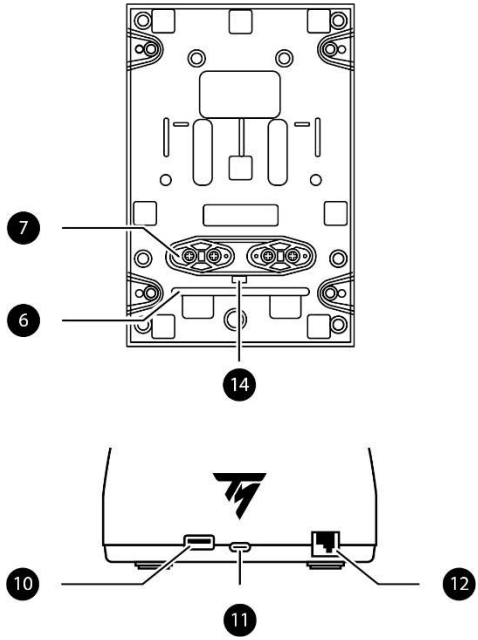
CE*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S – XBOX ONE – PC
ユーザーズマニュアル

技術仕様





1. スロットルクアドラント軸 #1、#2、#3
2. スラストレバー
3. 各レバーに搭載されたスラストリバーサー機構
4. アクションボタン 17 個
5. エンジンセレクタースイッチ (1&2 または 3&4)
6. クロスバー
7. 2 台めの TCA Quadrant Boeing Edition (別売) 用アタッチメント
8. スピードブレーキレバー
9. フラップレバー
10. Thrustmaster デバイス用 USB タイプ A コネクター
11. USB タイプ C コネクター
12. TFRP ラダーシステム (別売) 用 RJ12 メスコネクター
13. クロスバーロケーション
14. USB ポートキャップ

保証規定

※ 本製品を使用される前に必ずお読みください。

この度は、本製品をお買い上げいただき誠にありがとうございます。以下の保証規定をお読みいただき内容を同意の上、本製品をご使用ください。

初期不良期間はお買い上げ日から1週間とさせていただいております。
保証期間はお買い上げ日から 1 年間です。

注意:
個人売買（インターネット等）で購入された際の購入日は、保証開始日として起算できません。
社会的信用のある販売店での購入時のみ、購入日を保証開始日としますので、個人売買の場合は、商品の発売日から保証開始日として起算させて頂きます。

製品がユーザーマニュアル記載の通常の使用方法により正常に動作しなくなった場合は、弊社の判断で無償にて交換／修理いたします。完売等の場合は同等品と無償で交換いたします。
交換の場合、お客様からお送りいただいた製品等は返却いたしかねます。また、修理の際に取り外した部品等も返却いたしかねます。
保証期間内でも、次の場合は保証が受けられません。

1. 弊社製品と判断出来ない場合。
2. ハードウェア自身の消耗に起因する故障または損傷（本製品は性質上、物理的な機構の耐久性能に依存する製品寿命がございます）。
3. 火災、地震、水害、落雷、ガス害、塩害、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障または損傷。
4. お買い上げ後の輸送、移動時の落下などお取り扱いが不適当なため生じた故障・損傷。
5. ご使用時の不備あるいは接続している他の機器によって生じた故障または損傷。
6. ユーザーマニュアルの記載内容に反するお取り扱いによって生じた故障または損傷。
7. 弊社以外で改造、調整、部品交換などをされた場合。
8. 本製品の故障に起因するデータ損失などの付随する損害に関しては一切保証できません。
9. ご使用環境との相性問題に関しての返品、返金等。
10. ゲームソフトとの相性問題に関しての返品、返金等。
11. 一般家庭以外（例えば業務用）でのご使用による故障、損傷または不具合。
12. その他、弊社が、交換を認め難い不適切な行為があると判断した場合。
13. 購入日が確認できるレシートがない場合。

カスタマーサポート

本製品に異常を感じられた場合は、すぐに使用を中止し、カスタマーサポートへご相談ください。

■保証を受ける際に用意するもの
購入店と購入した日付が分かる書類（購入時のレシート、保証書シール、保証書レシート、通販の代引伝票など）が必要となります。
それらは決して捨てたりせずに大切に保管してください。
ご購入日付を証明する書類をご呈示いただけない場合、保証期間内であっても有償での修理対応となりますので、あらかじめご了承下さい。
又、保証を受ける権利はご購入者以外（保証の譲渡）が所有する事はできません。

■ご送付についてのご案内
本製品に異常が発生した場合、カスタマーサポートにご相談頂いた後に、本製品をカスタマーサポートまでご送付いただく場合がございます。現象、環境等の詳細をお書き添え頂き、配送業者様の送り状（伝票）に“不良検証品”と明記の上、お買い上げ時のレシート等と共に本製品をお送りください。
発送される際は、紛失等のトラブルを防ぐため、必ず受領確認の取れる宅配便でご送付ください。
封書、郵便小包等の郵送は固くお断り申し上げます。
※ なお、輸送中の事故については、弊社にて責任を負いかねます。あらかじめご了承ください。

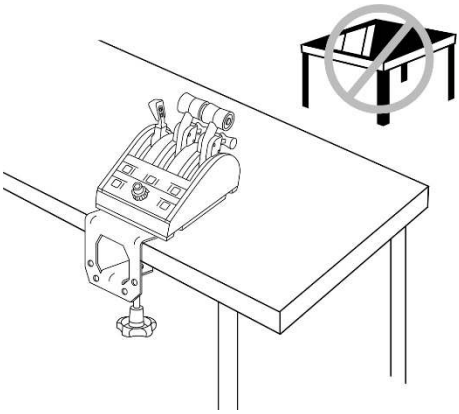
■交換／修理依頼時のご注意
以下の点をご了承の上、交換／修理をご依頼頂けますようお願いいたします。
1. 交換／修理のご依頼について:交換／修理のご依頼は日本国内にお住まいの方とさせて頂きます。
2. 代替機の貸出について:交換／修理に伴う代替機の貸出等は行っておりません。
3. 製品の交換について:修理が困難な場合には、修理せずに同等品と交換させて頂く事がございます。この場合、お客様にて貼られたシールなどはお返しできません。
4. お客様が設定されたデータについて:弊社にて修理作業を行う際にお客様が設定されたデータを消去する場合があります。この場合は、工場出荷初期状態でお返しすることとなります。（製品ごと交換する場合も同様です）

■送料について
1. 初期不良期間内（お買い上げ日から1週間）:初期不良期間の送料は往復共に弊社が負担させていただきます。
2. 初期不良期間終了以降～保証期間終了まで:弊社にご送付頂く際の送料はお客様にてご負担願います。
3. 製品を返送する際の送料は弊社にて負担させて頂きます。

カスタマーサポート連絡先

https://support.thrustmaster.com/ja/

TCA QUADRANT BOEING EDITION をテーブルまたは机に固定する



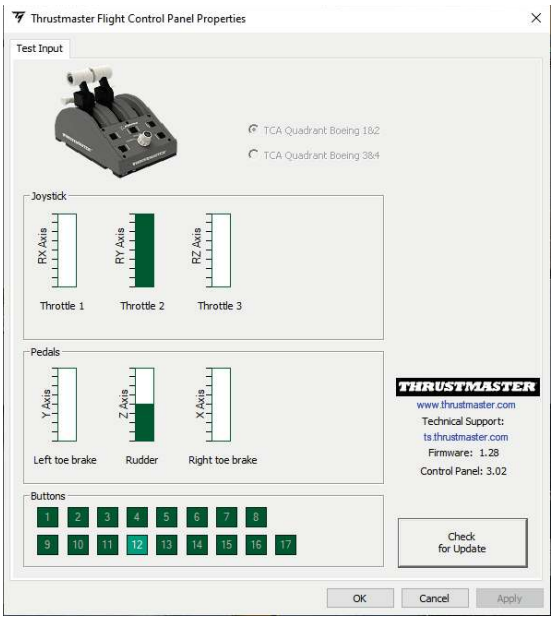
TCA Quadrant Boeing Edition をガラス製のテーブルや机に取り付けないでください。

PC に取り付ける

1. サイト https://support.thrustmaster.com/ にアクセスします。**[ジョイスティック]** / **TCA Quadrant Boeing Edition** をクリックし、**[ドライバ]** を選択します。PC ドライバと Windows コントロールパネル用にカスタマイズされたインターフェースをダウンロードし、インストールしてください。
2. PC ドライバがインストールされたら、USB タイプ C コネクター ***(11)*** を PC の USB ポートの 1 つに接続します。
3. **コントロールパネル**にアクセスするには、[**スタート**] / [**すべてのアプリ**] / [**Thrustmaster**] / [**コントロールパネル**] をクリックします (Windows 10 の場合)。

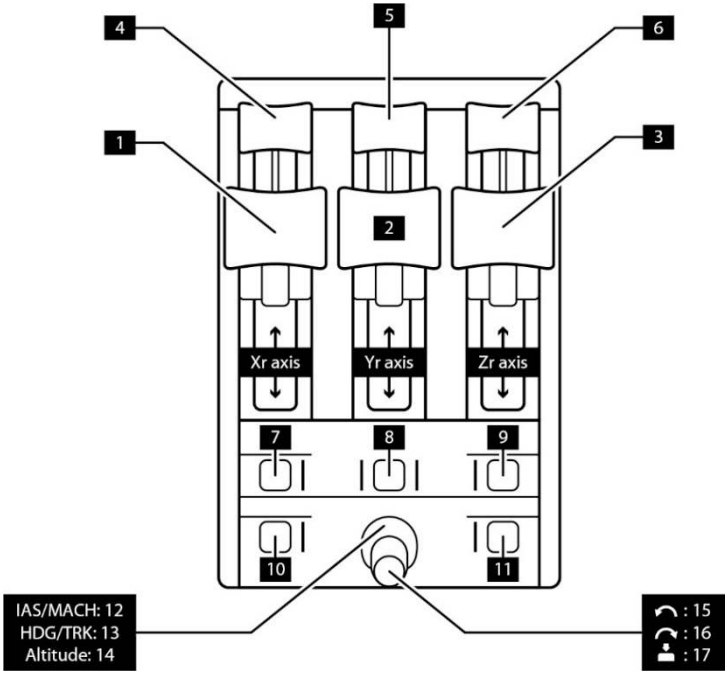
「ゲーム コントローラー」ダイアログボックスが表示されます。
*デバイスが **TCA Q Boeing 1&2** という名前 (エンジンセレクタースイッチ **(5)** のポジションによっては **TCA Q Boeing 3&4**) で、ステータス **OK** で表示されます。*

4. 「**ゲーム コントローラー**」ダイアログボックスで「**プロパティ**」をクリックして、すべての機能を表示・テストします。

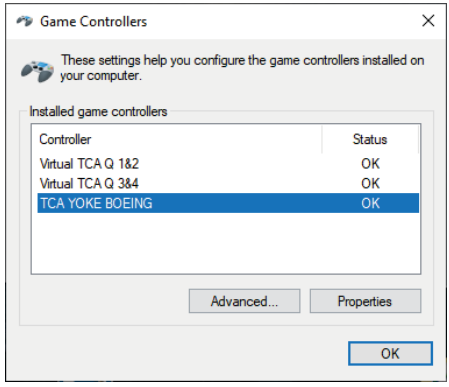


これでプレイの準備ができました！

PC ボタン 17 個および 3 軸のマッピング

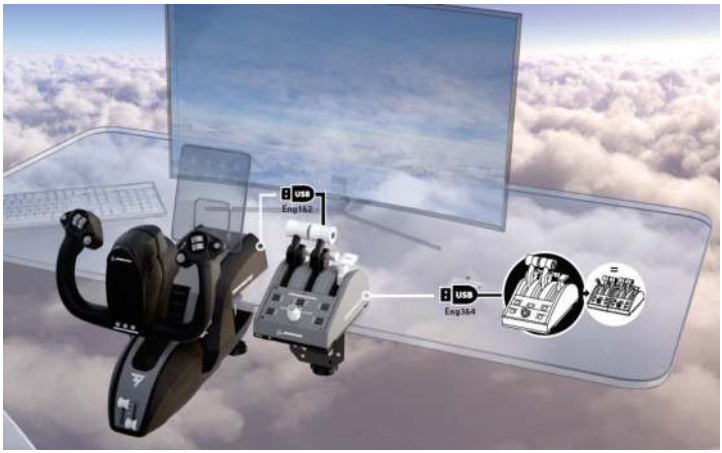


TCA Yoke Boeing Edition（別売）は、ヨークの背面にスロットルとラダー（いずれも別売）を直接接続することができます。また、TCA Quadrant Boeing Edition の背面にスロットルをさらにもう 1 台接続することで、最大で追加 9 本の軸を利用することが可能です。これらのデバイスは、ゲーム コントローラーダイアログボックスに**仮想デバイス**として独立して表示されます。

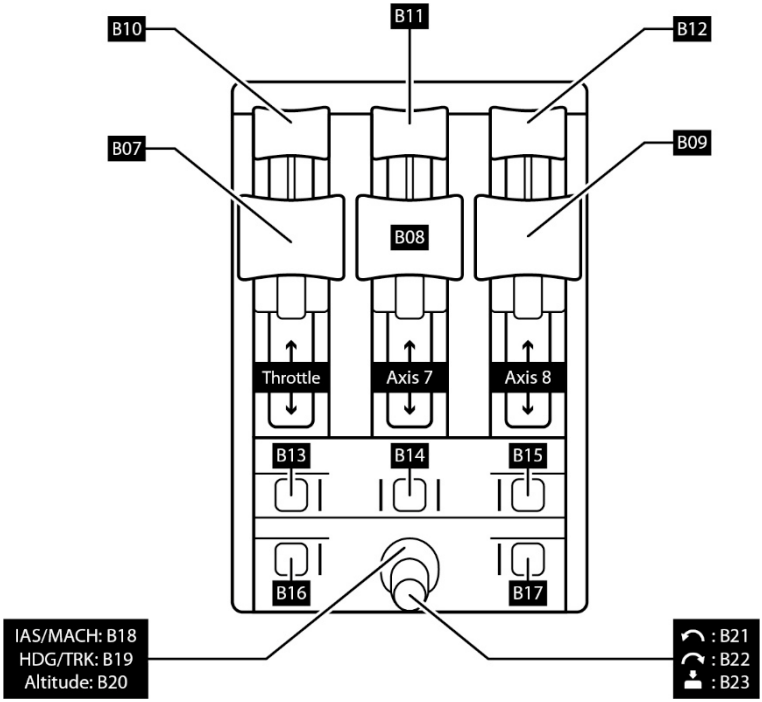


XBOX SERIES X|S / XBOX ONE で使用する

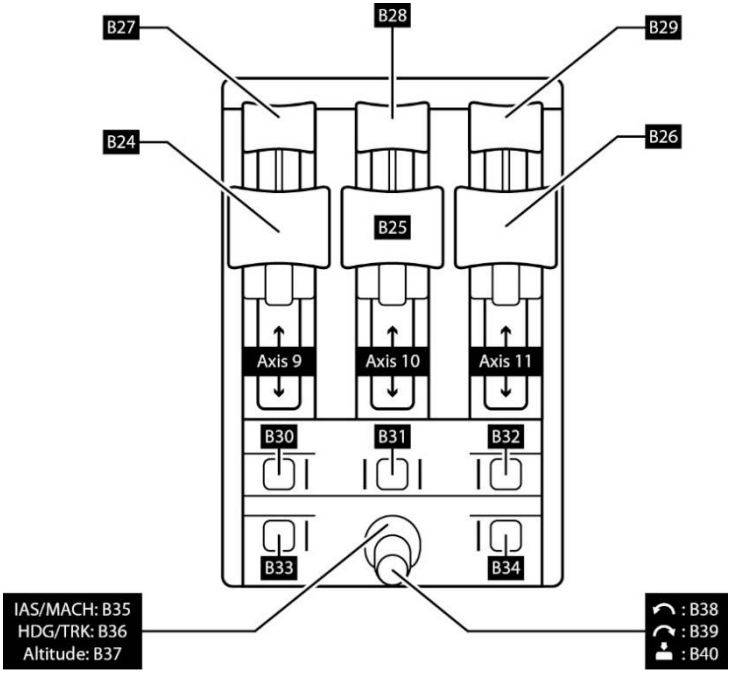
Xbox Series X|S / Xbox One では、TCA Yoke Boeing Edition (別売) の背面に TCA Quadrant Boeing Edition を接続しないと、デバイスが認識されません。また、TCA Quadrant Boeing Edition (別売) の背面にスロットルをさらにもう 1 台接続することで、最大で追加 9 本の軸を利用することが可能です。.
Xbox Series X|S / Xbox One では、タイプ A USB コネクターで接続された Thrustmaster の互換デバイスは、TCA Yoke Boeing Edition デバイスに統合されます。

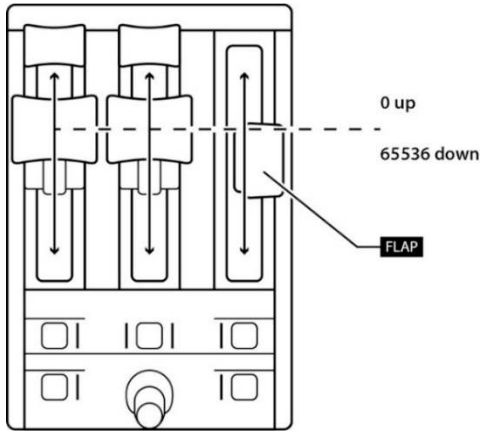


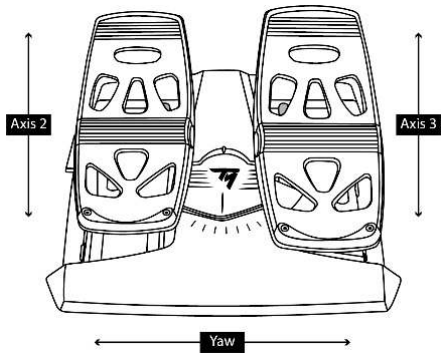
ボタン 17 個および 3 軸のマッピング

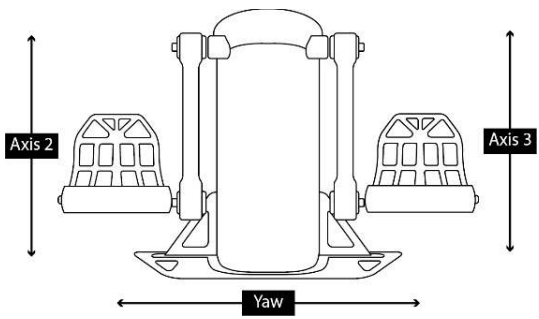


2 台めの TCA QUADRANT BOEING EDITION を使用する（別売）




0 up
65536 down
FLAP

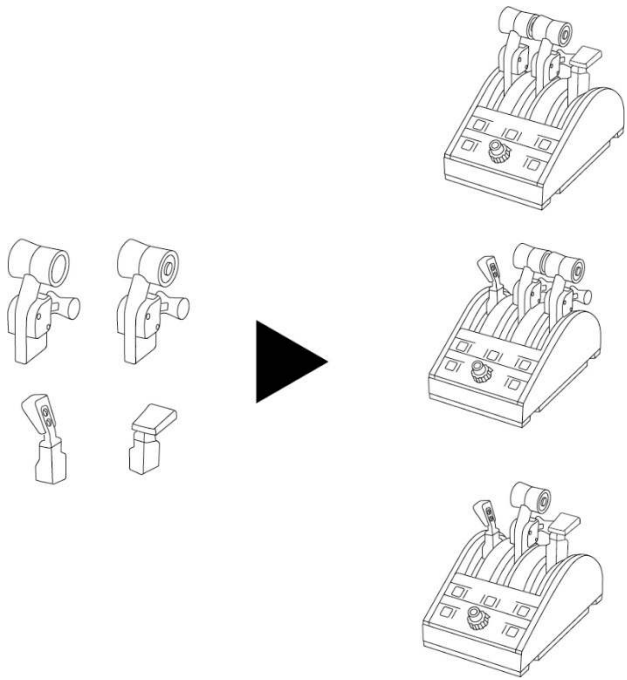

Axis 2
Axis 3
Yaw


Axis 2
Axis 3
Yaw

TCA QUADRANT BOEING EDITION のレバーに変更を加える

TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントでは、4 種類のレバーを使用して 3 本の軸を設定できます。それにより、シミュレーションで操縦する航空機のタイプ（商用航空機や民間航空機）に応じてフライト感覚を変更できます。

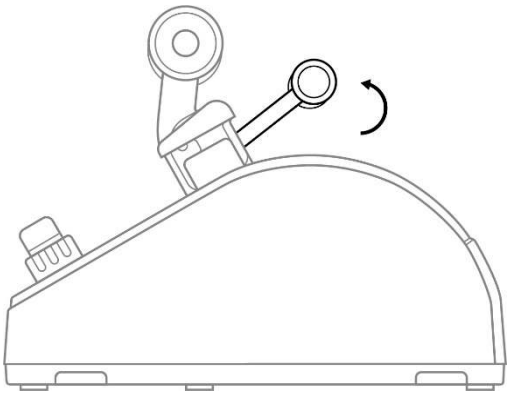
レバーは以下で構成されています:
- 左スラストレバー（左側にボタン配置）
- 右スラストレバー（右側にボタン配置）
- スピードブレーキレバー
- フラップレバー



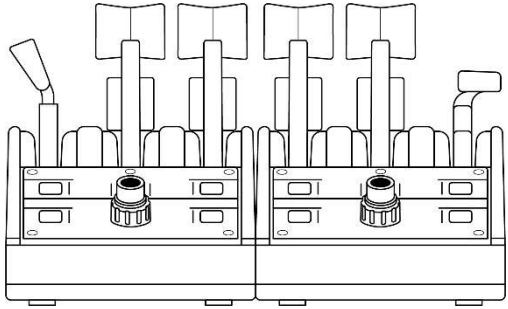
TCA QUADRANT BOEING EDITION スラストリバーサーを有効にする

TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントは、Boeing の商用航空機のスロットルを再現した、機能的なスラストリバーサーを特長としています。

1. ストップ時に、スラストリバーサー機構を持ち上げます。
2. ストップを通過すると、スラストリバーサー（レバーが使用する軸に応じて PC の ボタン 4、5、6 または Xbox のボタン 7、8、9）が使用できます。

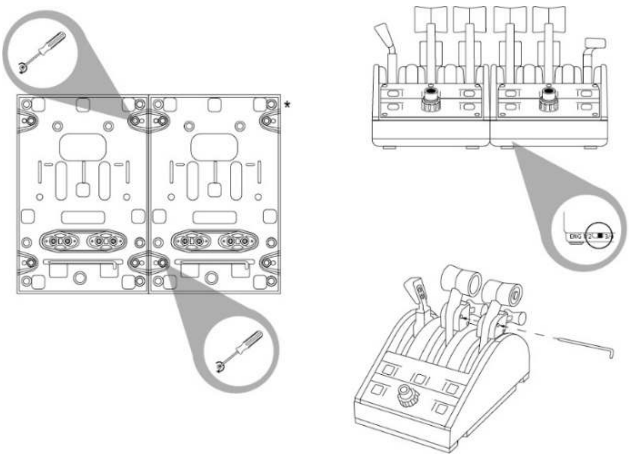


2 台の TCA QUADRANT BOEING EDITION スロットルクアドラントを接続する

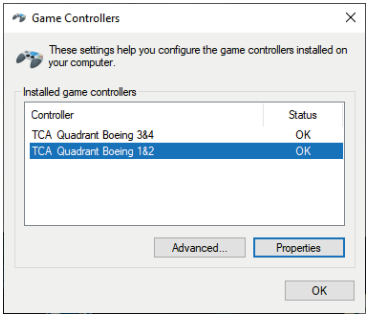


別売の TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントをもう 1 台接続することができます: これにより合計 6 軸を使用できるため、4 基エンジンの商用航空機や、2 基エンジンの小型航空機などをシミュレートすることが可能になります。

1. 両方のスロットルクアドラントを逆さにして、TCA Quadrant Boeing Edition に付属している 2 個のアタッチメントをねじ留めすることで、2 台のデバイスを固定します。
2. 2 台めのスロットルクアドラントで、エンジンセレクタースイッチ ***(5)*** を 3&4 に設定して、エンジン 3 と 4 を 2 台めのスロットルクアドラントに (PC のコントロールパネル内で) 関連付けます。
3. 各 TCA Quadrant Boeing Edition に付属しているクロスバーで軸をペア (1&2 と 3&4) で接続することで、軸が一体として動かしやすくなります。

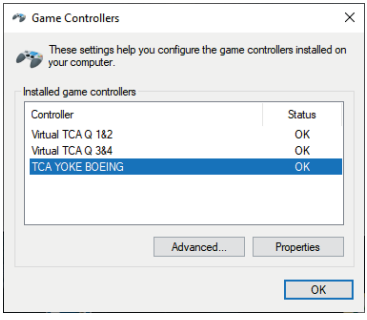


4. 両方のデバイスを USB で PC に接続すると、「**ゲーム コントローラー**」ダイアログボックスにそれぞれが独立して表示されます:



重要な注意:
Xbox Series X|S: 付属のタイプ C USB → タイプ A USB ケーブルを使って、1 台めの TCA Quadrant Boeing Edition のタイプ C USB コネクター ***(11)*** を、2 台めの TCA Quadrant Boeing Edition の背面にあるタイプ A USB コネクター (10) に接続します。
PC: 2 台めの TCA Quadrant Boeing Edition のタイプ C USB コネクター ***(11)*** を、PC の USB ポートに直接接続します。

TPR または TFRP ラダーシステムを接続する (別売):
- ラダーシステムの 3 本の軸は、ラダーシステムがヨークに接続されている場合、またはヨークに接続されている任意のスロットルクワドラントに接続されている場合、仮想スロットルクワドラント 1 & 2 (Virtual TCA Q 1 & 2) に統合されます (正しく動作させるためにはドライバのインストールが必要です)。
- ラダーシステムの 3 本の軸は、接続されているスロットルクアドラントに統合されます (そのスロットルクアドラントが PC に直接接続されている場合) 。

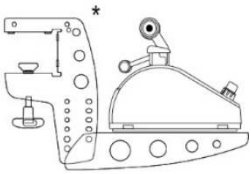


TCA QUADRANT BOEING EDITION を TM FLYING CLAMP*、TM FLYING DESK MOUNT*、コックピット、またはその他の据え置き面に取り付ける

**別売*

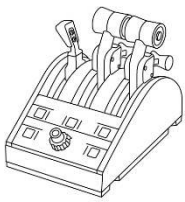


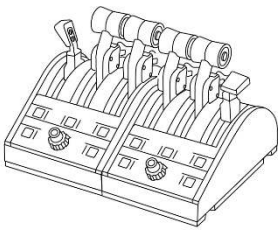
TM Flying Desk Mount*

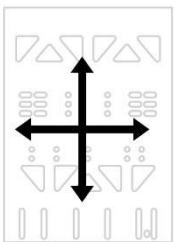


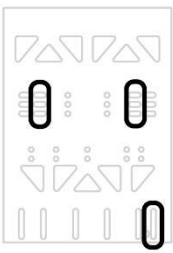
TM Flying Clamp*

TM Flying Clamp の取付図 (別売):

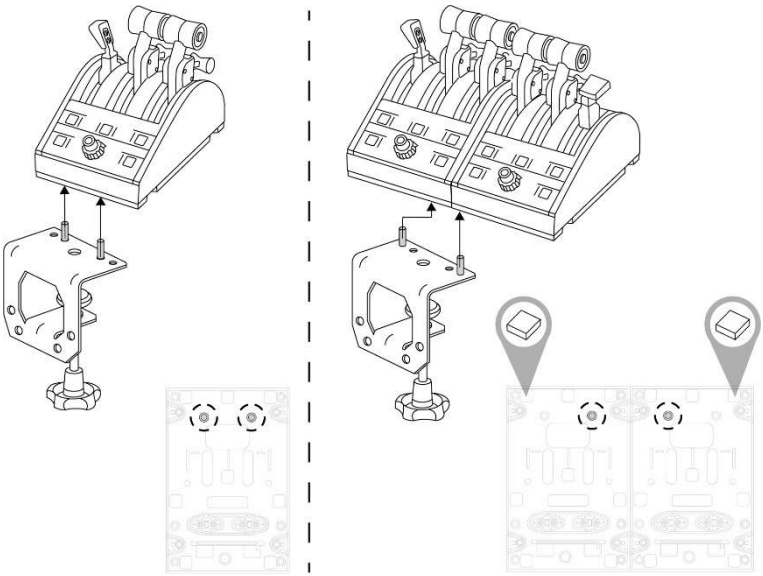




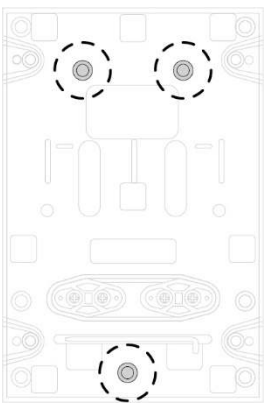




TM Flying Desk Mount の取付図 (別売):



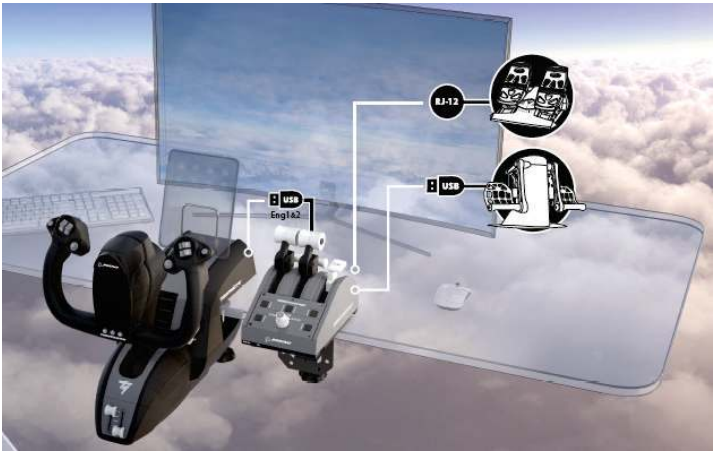
TCA Quadrant Boeing Edition の底面に設けられている 3 つのねじ穴を使って、M6 ねじ（付属していません）でコックピットなどの固定面に取り付けることができます。



TPR* または TFRP* ラダーシステムを TCA QUADRANT BOEING EDITION に接続する

**別売*

TCA Quadrant Boeing Edition には 6 本の軸があり、そのうち 3 本の軸は別売の Thrustmaster TPR または TFRP ラダーシステム用に予約されています。

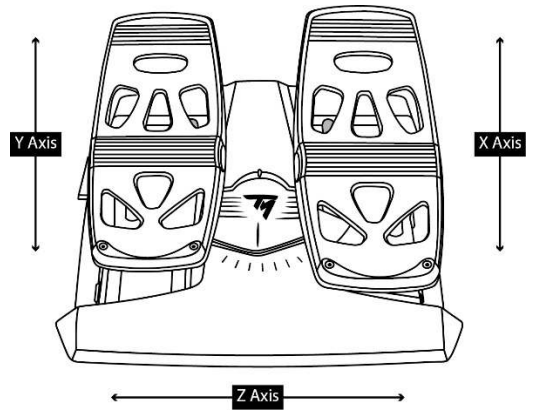


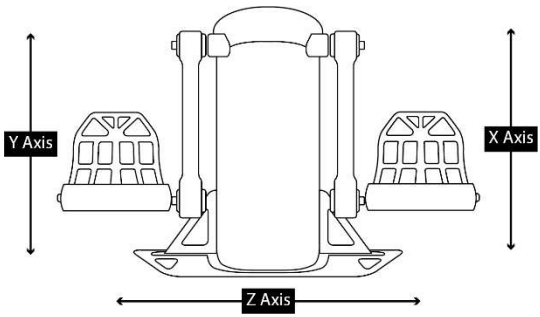
TPR ラダーシステムは、TCA Quadrant Boeing Edition に直接接続されます。

1. ラダーシステムの USB コネクターを、TCA Quadrant Boeing Edition の背面にある USB タイプ A コネクター***(10)*** に接続します。
2. TCA Quadrant Boeing Edition の USB コネクターを、PC またはゲーム機本体のいずれかの USB ポート、または TCA Yoke Boeing Edition (別売) の背面に接続します。

TFRP ラダーシステムは、TCA Quadrant Boeing Edition に直接接続されます。

1. ラダーシステムの RJ12 オスコネクターを、TCA Quadrant Boeing Edition の背面にある RJ12 メスコネクター ***(12)*** に接続します。
2. TCA Quadrant Boeing Edition の USB コネクターを、PC またはゲーム機本体のいずれかの USB ポート、または TCA Yoke Boeing Edition (別売) の背面に接続します。



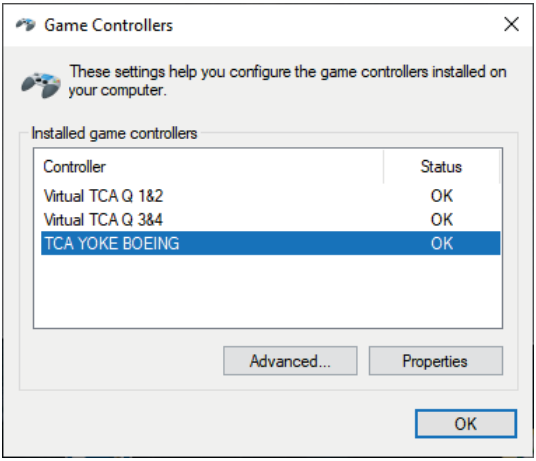


軸の自動キャリブレーションに関する重要事項:

- ラダーシステムを TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントに接続するときは、必ずラダー軸を中央に置いてください: その際、絶対にラダーシステムのペダルに足を置かないでください。
- ペダルの 3 つの軸は、数回動いてラダー軸および 2 つの差動ブレーキ軸の物理的な停止位置に到達した後、自動的にキャリブレーションされます。

TPR および TFRP ラダーシステムの接続に関する重要な注意事項:

- ラダーシステムがヨークに接続されている場合（正しく動作させるためにはドライバのインストールが必要です）、ラダーシステムの 3 本の軸はゲーム コントローラーダイアログボックスで仮想スロットルクワドラント 1 & 2 (Virtual TCA Q 1 & 2) に統合されます。



- スロットルクアドラントが PC に直接接続されている場合、ラダーシステムの軸は、TCA Quadrant Boeing Edition のゲーム コントローラーダイアログボックスに統合されます。

T.A.R.G.E.T 高機能プログラミングソフトウェア
(Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

サイト **https://support.thrustmaster.com** にアクセスします。**[ジョイスティック]** / **TCA Quadrant Boeing Edition** をクリックし、**[ソフトウェア]** を選択します。T.A.R.G.E.T 高機能プログラミングソフトウェアをダウンロードしてインストールしてください。
T.A.R.G.E.T の主な特長:
- 軸の多彩な設定が可能。
- 異なるプログラミングレベルを搭載: Basic、Advanced、Script。
- ドラッグアンドドロップで操作可能。
- TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントを他の Thrustmaster ジョイスティック (T.A.R.G.E.T とも互換性のある HOTAS Cougar、HOTAS Warthog、T.16000M、および MFD Cougar Pack) と組み合わせて、1 台の USB デバイスとして認識させることが可能。
- Thrustmaster コミュニティのメンバーらによって作成された高度なプロファイルへのアクセス。

重要な注意:
TCA Yoke Boeing Edition および TCA Quadrant Boeing Edition デバイスを T.A.R.G.E.T ソフトウェアで認識させるためには、PC に直接接続する必要があります。

トラブルシューティング＆警告

- **TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントが正常に動作していないか、正しくキャリブレーションされていないようです。**
  - ゲーム機本体または PC の電源を切り、TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラント用の USB コネクターを取り外してください。その後、USB コネクターをもう一度接続し、ゲーム機本体または PC の電源を入れ直してゲームを再起動してください。
  - TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラント用の USB コネクターを接続するときは、TPR または TFRP ラダーシステム（別売）を使用する場合、必ずラダー軸を中央に置いてください: その際、絶対にラダーシステムのペダルに足を置かないでください。

- **TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントを設定できません。**
  - ゲームのオプション/コントローラー/ゲームパッドまたはジョイスティック メニューで、適切な設定を選択するか、コントローラーのオプションを 1 から設定し直します。
  - 詳しくは、ゲームのユーザーズマニュアルまたはオンラインヘルプを参照してください。
  - T.A.R.G.E.T（Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor）高機能プログラミングソフトウェアを使用します。

- **TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントの感度が良すぎる、または感度が低すぎます。**
  - TCA Quadrant Boeing Edition スロットルクアドラントの軸は、数回動いて軸の物理的な停止位置に到達した後、自動的にキャリブレーションされます。
  - ゲームのオプション/コントローラー/ゲームパッド/ジョイスティック メニューで、コントローラーの感度およびデッドゾーンを調整します（これらのオプションが利用可能な場合）。
  - T.A.R.G.E.T（Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor）高機能プログラミングソフトウェアを使用します。



このデバイスは、娯楽としてのゲーミングエンターテイメント目的での使用を前提としています。このデバイスをプロフェッショナルなトレーニングに使用することは固く禁止されています。

著作権

© 2021 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® は、Guillemot Corporation S.A. の登録商標です。Boeing 社のライセンス許諾のもと製造されています。Boeing、787 Dreamliner、Dreamliner と三日月ロゴ、Boeing 固有ロゴ、製品マーキング、トレードドレスは The Boeing Company の商標です。Windows® は、米国およびその他の国における Microsoft Corporation の登録商標です。
その他のすべての商標および商号はそれぞれの所有者に帰属します。イラストに法的拘束力はありません。内容、設計および仕様は通告なしに変更される場合があり、また、各国で異なる場合があります。中国製。

環境保護推奨
国内の電気電子機器のリサイクル法を遵守してください。
リサイクルのための廃機器の収集地点や廃棄方法についての詳細は、お住まいの地域の自治体までお問い合わせください。
この情報は大切に保管してください。色や形状は実際の製品と異なる場合があります。
本製品をご使用になる前に、プラスチック留め具や粘着テープなどはすべて取り除いてください。

www.thrustmaster.com

Made in China.

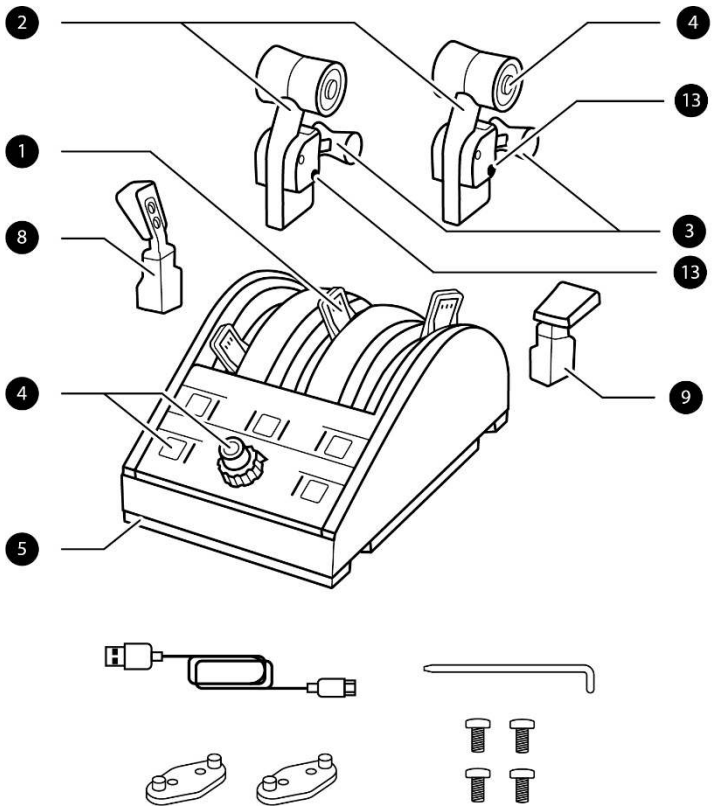
紙:外箱

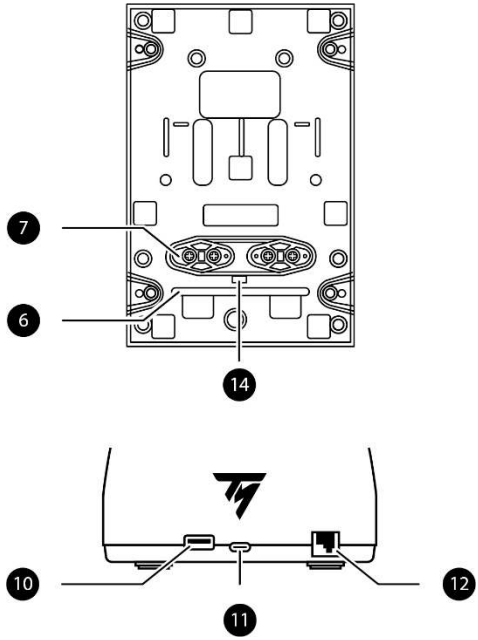
TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC

用户手册

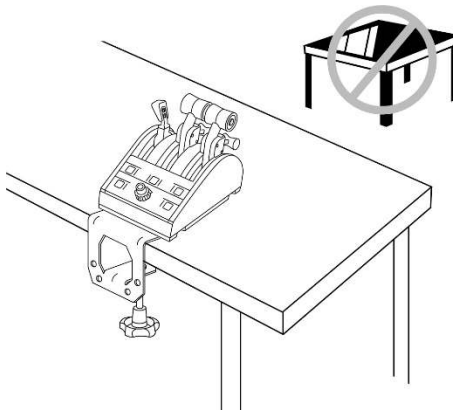
技术特性





1. 节流阀弧座轴 1、2 和 3
2. 推力杆
3. **每**个推力杆上均带有推力杆反向器机构
4. 17 个操作按钮
5. 引擎选择器**开关**（1 和 2 或 3 和 4）
6. 连杆
7. 用于连接第二个 TCA Quadrant Boeing Edition（另售）的连接件
8. 减速板手柄
9. 襟翼手柄
10. 用于连接 Thrustmaster 设备的 Type A USB 接口
11. Type C USB 接口
12. 用于连接 TFRP 方向舵（另售）的 RJ12 母接头
13. 连杆位置
14. USB 端口保护帽

警告：将 TCA QUADRANT BOEING EDITION 安装在台面或桌面上



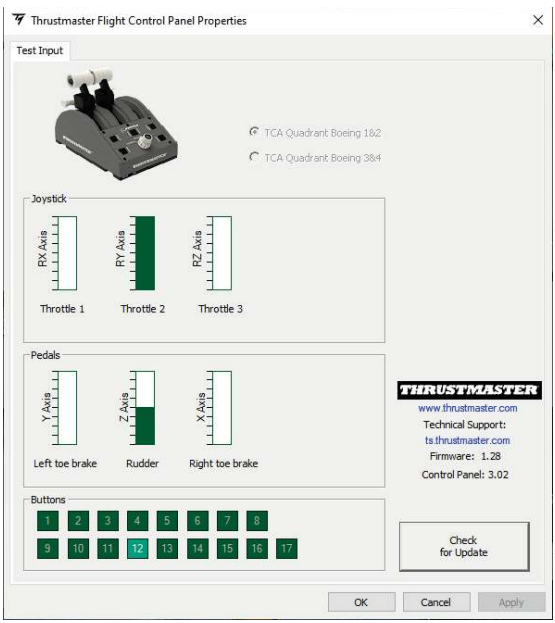
切勿将 TCA Quadrant Boeing Edition 安装到玻璃台面或桌面上。

安装到 PC 上

1. 转到 **https://support.thrustmaster.com**。点击 **Joysticks**（摇杆）/ **TCA Quadrant Boeing Edition**，然后点击 **Drivers**（驱动程序）。下载并安装 PC 驱动程序及其基于 Windows 控制面板的自定义界面。
2. 安装 PC 驱动程序之后，将 type C USB 接口 ***(11)*** 连接到 PC 上的某个 USB 端口上。
3. 要访问控制面板，请选择**开始** / **应用** / **Thrustmaster** / **控制面板**（在 Windows 10 中）。

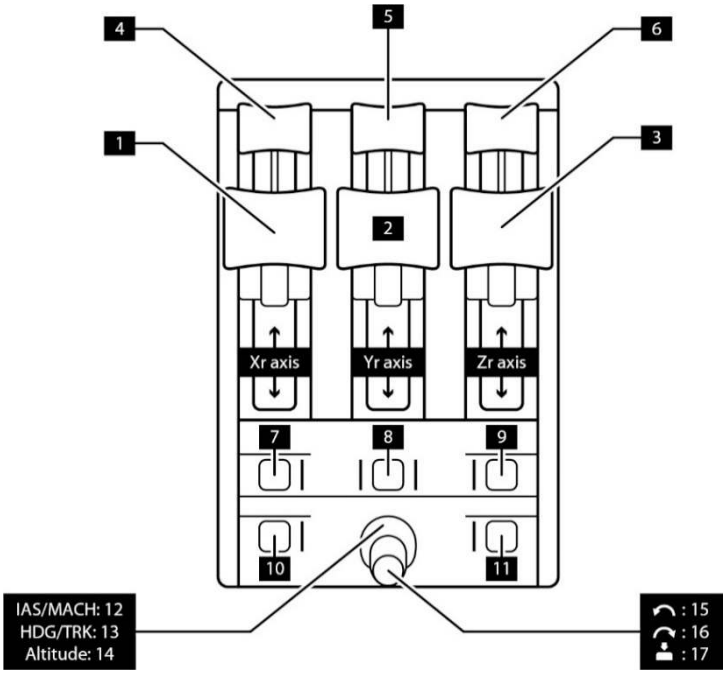
*此时将显示**游戏控制器**对话框。*
*屏幕上将以 **TCA Q Boeing 1&2** 的名称（或 **TCA Q Boeing 3&4**，取决于引擎选择器**开关 (5)** 所处的位置）显示该设备并且状态显示为**正常**。*

4. 在**游戏控制器**对话框中，点击**属性**可测试和查看所有功能。

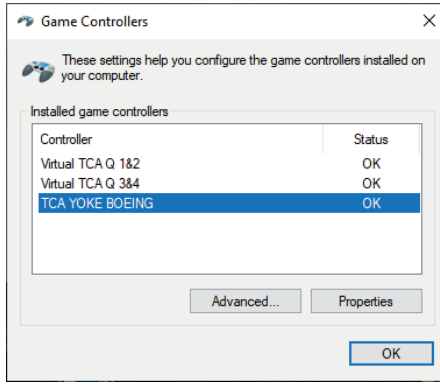


现在即可开始玩游戏了！

在 PC 上映射 17 个按钮和 3 个轴



TCA Yoke Boeing Edition（另售）允许您直接在飞行控制轮的背部连接一个节流阀和一个方向舵（二者均另售）。TCA Quadrant Boeing Edition 的背部还可再连接一个节流阀，使得飞行控制轮可操作多达 9 个额外的轴。这些设备会作为**虚拟设备**独立出现在**游戏控制器**对话框中。

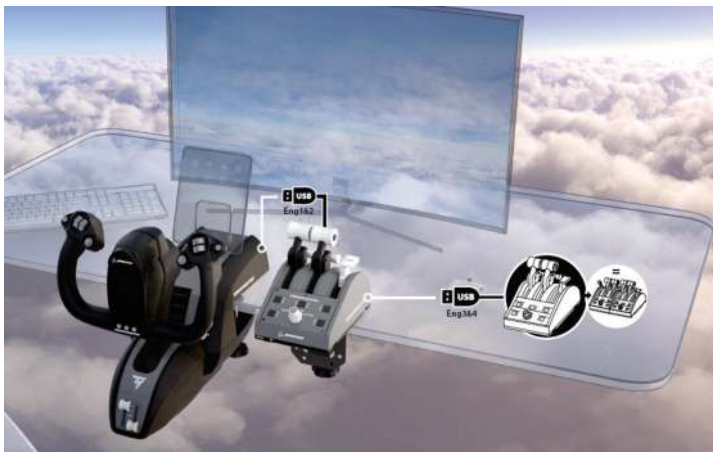


安装到 XBOX SERIES X|S / XBOX ONE 上

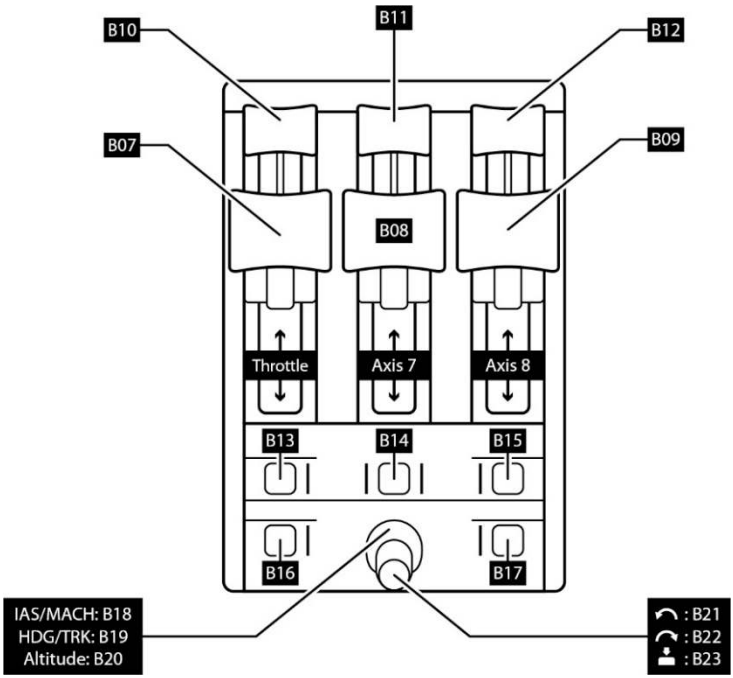
在 Xbox Series X|S / Xbox One 上，TCA Quadrant Boeing Edition 必须连接到 TCA Yoke Boeing Edition（另售）的背部，以便设备能够被识别。

TCA Quadrant Boeing Edition（另售）的背部还可再连接一个节流阀，使得飞行控制轮可操作多达 9 个额外的轴。

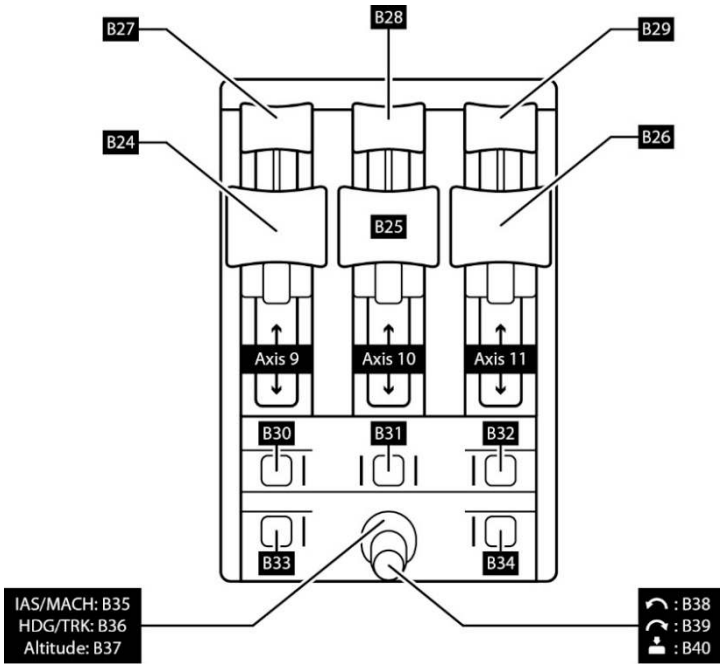
在 Xbox Series X|S / Xbox One 上，通过 type A USB 接口连接的 Thrustmaster 兼容设备将会与 TCA Yoke Boeing Edition 设备合并。

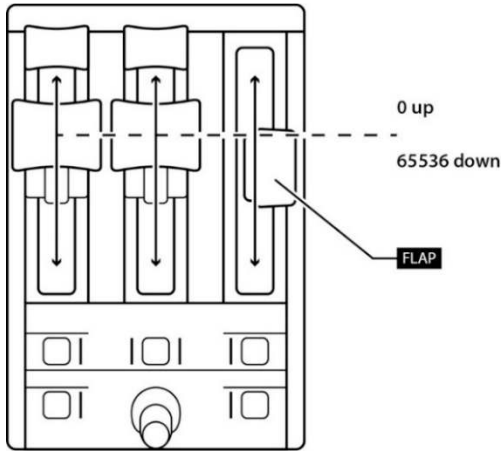


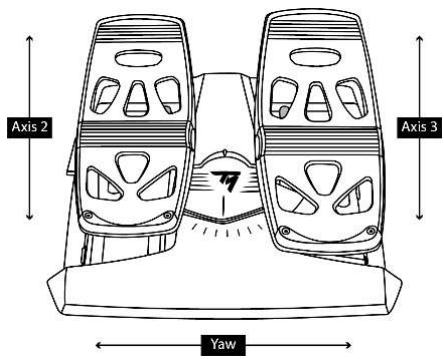
映射 17 个按钮和 3 个轴

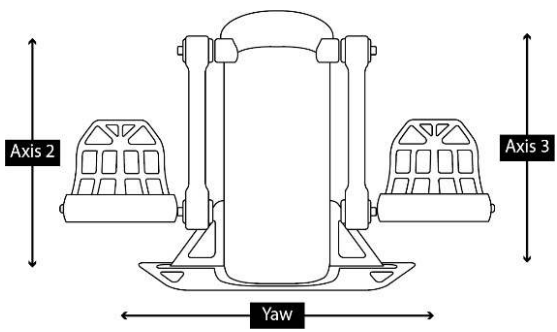


使用第二个 **TCA QUADRANT BOEING EDITION**
（另售）




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

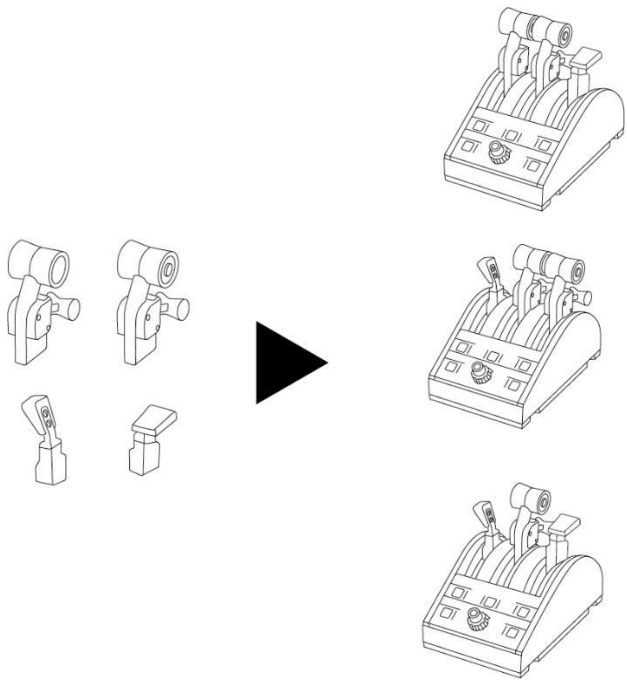

Axis 2
Axis 3
Yaw

更改 TCA QUADRANT BOEING EDITION 各个操纵杆的功能

通过 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座，可将其 3 个轴配置为 4 种不同类型的操纵杆。这样，您可根据飞行模拟中所使用的飞机类型（即商用或民用飞机）来改变飞行操控感。

操纵杆包括：

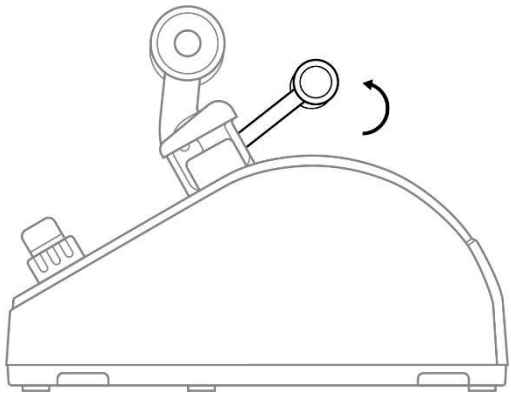
- 左推力杆（按钮位于左手边）
- 右推力杆（按钮位于右手边）
- 减速板手柄
- 襟翼手柄



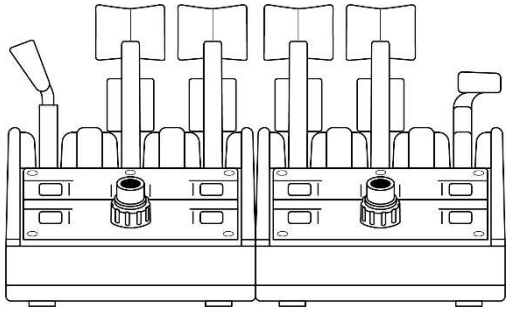
启用 TCA QUADRANT BOEING EDITION 推力反向器

TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座配有非常实用的推力反向器，复制了 Boeing 商用飞行节流阀上的同类组件。

1. 在限位处，向上拉起推力反向器机构。
2. 越过限位处即可使用推力反向器（PC 上为按钮 4、5 和 6 / Xbox 上为按钮 7、8 或 9，取决于操纵杆所使用的轴）。

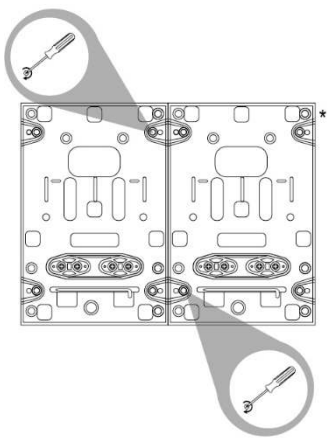


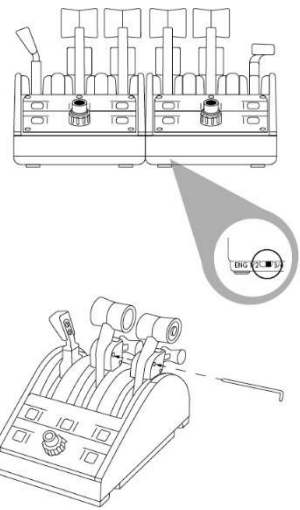
连接两个 TCA QUADRANT BOEING EDITION 节流阀弧座



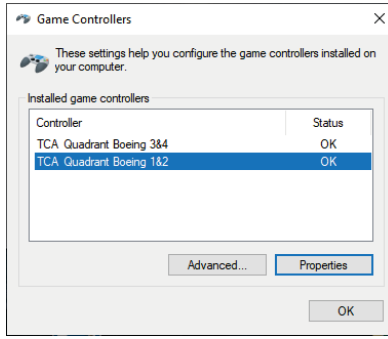
可连接第二个 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座（另售）：这样总共可使用 6 个轴，例如模拟四引擎商用客机或双引擎轻型飞机。

1. 翻转两个节流阀弧座，拧上 TCA Quadrant Boeing Edition 随附的两个连接件，将两个设备连接在一起。
2. 在第二个节流阀弧座上，将引擎选择器**开关** ***(5)*** 手动设置为 3&4，以便将引擎 3 和 4 与第二个节流阀弧座相**关**联（在 PC 上，在控制面板中）。
3. 使用**每**个 TCA Quadrant Boeing Edition 随附的连杆将轴成对相连（1&2 和 3&4），使其便于联动。





4. 两个设备均通过 USB 连接到 PC 之后，会分别单独出现在**游戏控制器**对话框中：



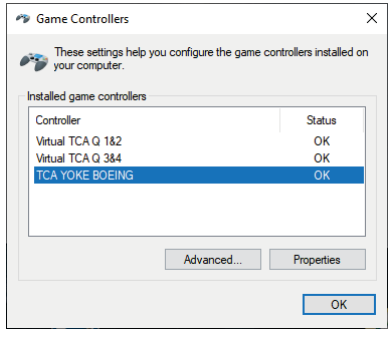
重要事项：

在 **Xbox Series X|S** 上：使用随附的 USB-C 转 USB-A 电缆，将第一个 TCA Quadrant Boeing Edition 的 type C USB 接口 ***(11)*** 连接到第二个 TCA Quadrant Boeing Edition 背部的 type A USB 接口 ***(10)***。

在 **PC** 上：将第二个 TCA Quadrant Boeing Edition 的 type C USB 接口 ***(11)*** 直接连接到 PC 的 USB 端口。

将 TPR 连接到 TFRP 方向舵系统（另售）：

- 如果此方向舵系统连接到飞行控制轮或者连接到任何连接到飞行控制轮的节流阀弧座上（为确保正确运行，必须安装驱动程序），则此方向舵系统的 3 个轴会被合并到虚拟节流阀弧座 1&2（Virtual TCA Q 1&2)。
- 如果此方向舵系统所连接的节流阀弧座直接连接到 PC，则此方向舵系统的 3 个轴会被合并到该节流阀弧座中。

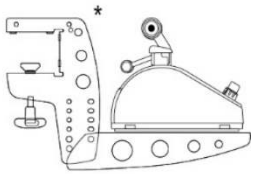


将 TCA QUADRANT BOEING EDITION 安装到 TM FLYING CLAMP*、TM FLYING DESK MOUNT*、驾驶舱或其他固定表面上

** 另售*

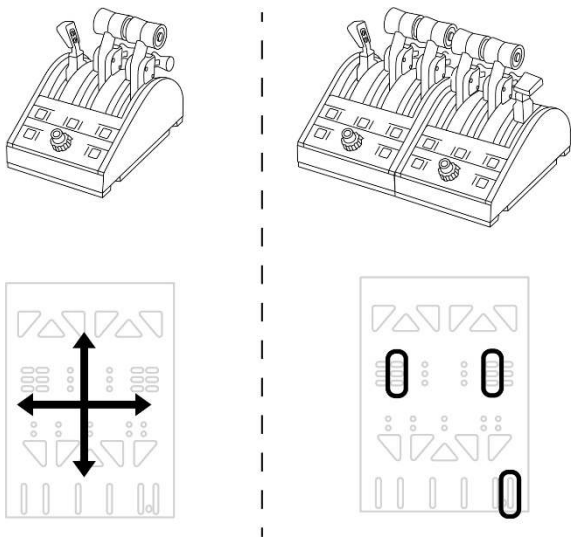


TM Flying Desk Mount*

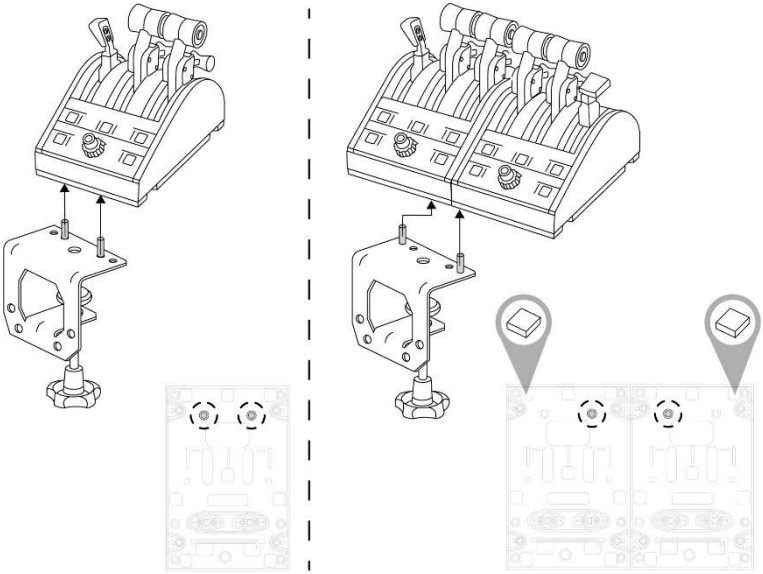


TM Flying Clamp*

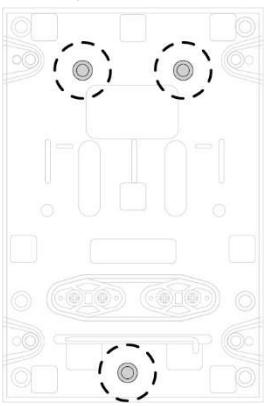
TM Flying Clamp（另售）安装图：



TM Flying Desk Mount（另售）安装图：



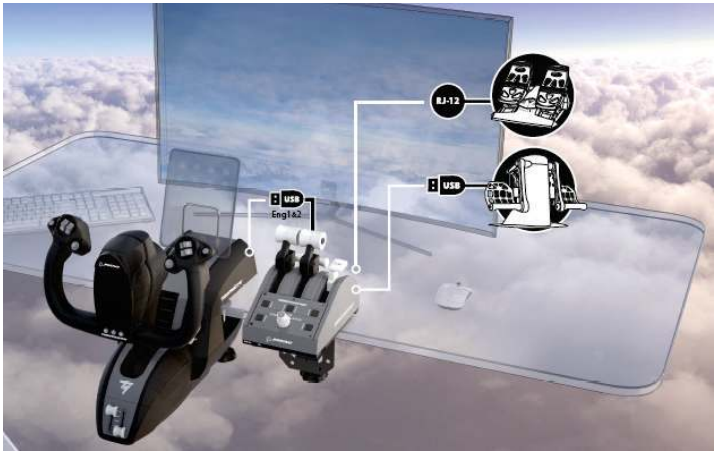
可使用 M6 螺丝（未随附）通过 TCA Quadrant Boeing Edition 底部的三个穿孔将其固定到驾驶舱或其他固定表面上。



将 TPR* 或 TFRP* 方向舵系统连接到 TCA QUADRANT BOEING EDITION

** 另售*

TCA Quadrant Boeing Edition 配有 6 个轴，其中 3 个专为 Thrustmaster TPR 或 TFRP 方向舵系统（另售）预留。

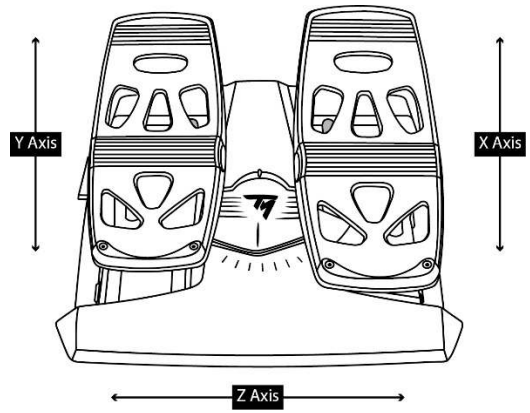


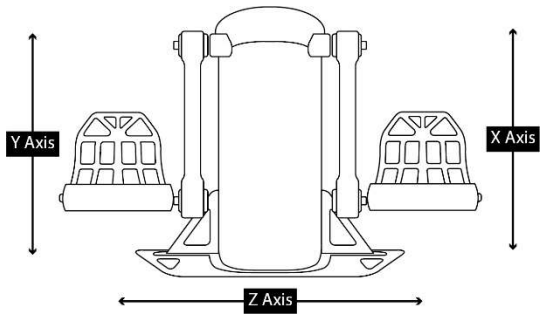
TPR 方向舵系统直接连接到 TCA Quadrant Boeing Edition。

1. 将方向舵系统的 USB 接口连接到 TCA Quadrant Boeing Edition 背部的 type A USB 接口 ***(10)***。
2. 将 TCA Quadrant Boeing Edition 的 USB 接口连接到 PC 或游戏主机上的某个 USB 端口，或连接到 TCA Yoke Boeing Edition（另售）的背部。

TFRP 方向舵系统直接连接到 TCA Quadrant Boeing Edition。

1. 将方向舵系统的 RJ12 公接头连接到 TCA Quadrant Boeing Edition 背部的 RJ12 母接头 ***(12)***。
2. 将 TCA Quadrant Boeing Edition 的 USB 接口连接到 PC 或游戏主机上的某个 USB 端口，或连接到 TCA Yoke Boeing Edition（另售）的背部。



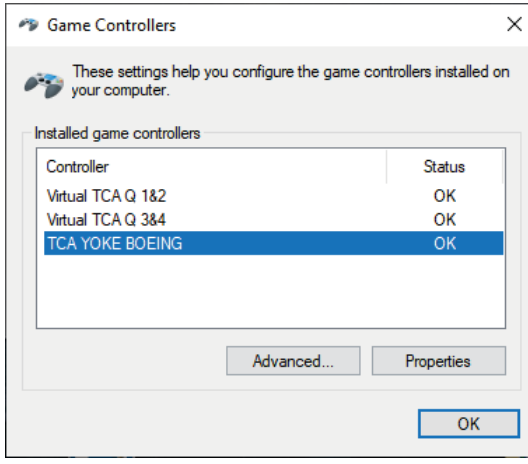


有关自动校准轴的重要注意事项：

- 将方向舵系统连接到 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座时，务必确保方向舵轴始终居中：在执行此操作时，切勿将脚搁在方向舵系统的踏板上。
- 此踏板的 3 个轴在移动几次之后以及到达方向舵轴和 2 个差动刹车轴的物理限位之后，会自动进行自校准。

有关连接 TPR 和 TFRP 方向舵系统的重要注意事项：

- 如果此方向舵系统通过节流阀弧座连接到飞行控制轮（为确保正确运行，必须安装驱动程序），则在**游戏控制器**对话框中，此方向舵系统的 3 个轴会被合并到虚拟节流阀弧座 1&2（Virtual TCA Q 1&2)。



- 如果节流阀弧座直接连接到 PC，则在**游戏控制器**对话框中，此方向舵系统的轴会被合并到 **TCA Quadrant Boeing Edition**。

T.A.R.G.E.T 高级编程软件
(Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

请访问 **https://support.thrustmaster.com**。点击 **Joysticks**（摇杆）/ **TCA Quadrant Boeing Edition**，然后点击 **Software**（软件）。下载并安装 T.A.R.G.E.T 高级编程软件。

T.A.R.G.E.T 的主要功能：

- 支持不同的轴配置。
- 支持不同级别的编程设置：Basic、Advanced 与 Script。
- 采用"拖放"原则。
- 可将 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座与各**种** Thrustmaster 摇杆（HOTAS Cougar、HOTAS Warthog、T.16000M 和 MFD Cougar Pack，这些设备也兼容 T.A.R.G.E.T）结合在一起，从而被识别为单个 USB 设备。
- 可访问由 Thrustmaster 社区创建的高级配置文件。

重要注意事项：

TCA Yoke Boeing Edition 和 TCA Quadrant Boeing Edition 设备必须直接连接到 PC，方可被 T.A.R.G.E.T 软件识别。

故障检修和警告

- **我的 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座无法正常工作，或似乎校准不当。**
  - **关**闭游戏主机或 PC 的电源，并断**开** TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座的 USB 接口连接。然后重新连接 USB 接口，再次打**开**游戏主机或 PC 的电源，然后重新启动游戏。
  - 如果您使用的是 TPR 或 TFRP 方向舵系统（另售），则在连接 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座 USB 接口时，务必确保方向舵轴始终居中：在执行此操作时，切勿将脚搁在方向舵系统的踏板上。

- **我无法配置 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座。**
  - 在游戏的"选项/控制器/游戏手柄或摇杆"菜单中，选择适当的配置，或重新配置控制器选项。
  - 有**关**详细信息，请参阅游戏的用户手册或联机帮助。
  - 使用 T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) 高级编程软件。

- **我的 TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座太灵敏或不够灵敏。**
  - TCA Quadrant Boeing Edition 节流阀弧座的各个轴在运动几次之后以及在达到各轴的物理限位之后会自动进行自校准。
  - 在游戏的"选项/控制器/游戏手柄或摇杆"菜单中：调整控制器的灵敏度和盲区（如果这些选项可用）。
  - 使用 T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) 高级编程软件。



本设备的设计用途仅限于游戏娱乐。严禁使用本设备进行专业训练活动。

版权声明

© 2021 Guillemot Corporation S.A. 保留所有权利。Thrustmaster® 是 Guillemot Corporation S.A. 的注册商标。按照 Boeing 的授权生产。Boeing、787 Dreamliner、带有新月图形的 Dreamliner 以及与之相关、醒目的 Boeing 徽标、产品标识和商业外观均为 The Boeing Company 的商标。Windows® 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家/地区的注册商标。
特此确认，所有其他商标和品牌名称均为其各自所有者的资产。插图不具约束力。内容、设计和规格可能因国家/地区而异，并可能随时出现更改，恕不另行通知。中国制造。

环保建议

请遵守当地电气电子设备的回收法律。

请保留此信息。颜色和装饰风格可能会有所不同。
在使用本产品之前，应先取下塑料紧固件并撕掉胶带。
本产品符合有关 14 岁及以上儿童适用产品的所有标准。本产品不适合未满 14 岁的儿童使用。

www.thrustmaster.com

THRUSTMASTER®

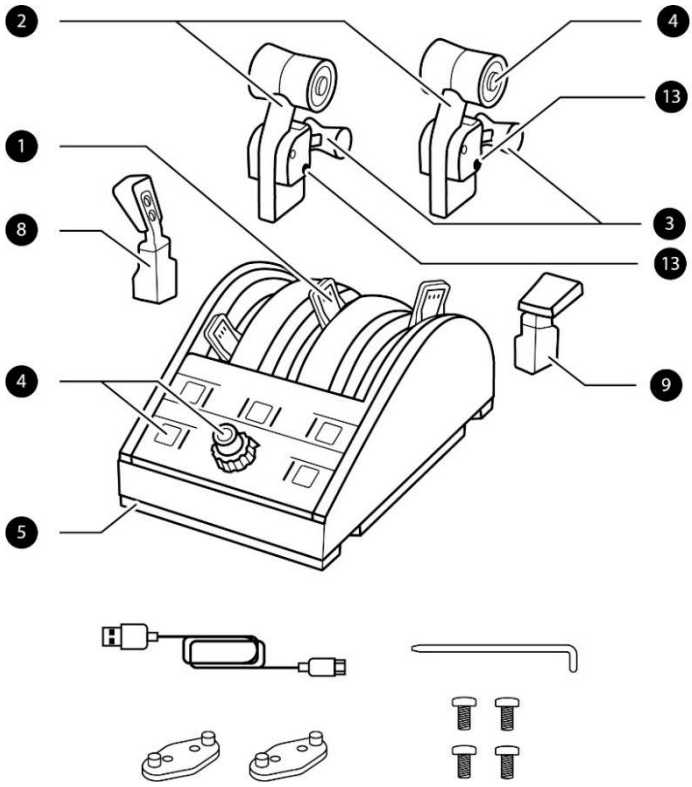
技术支持

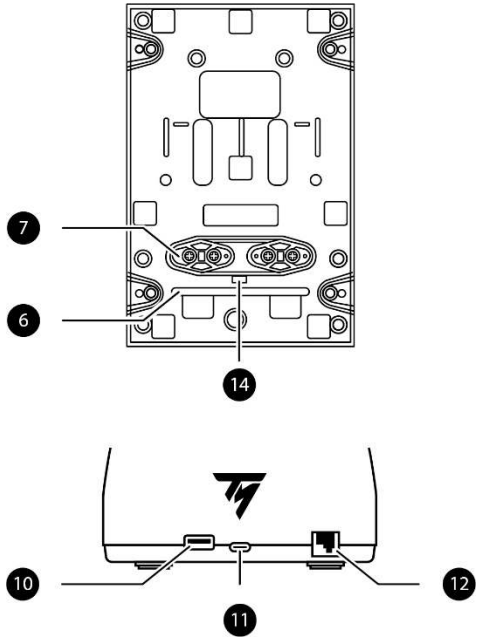
http://support.thrustmaster.cn

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
使用者手冊

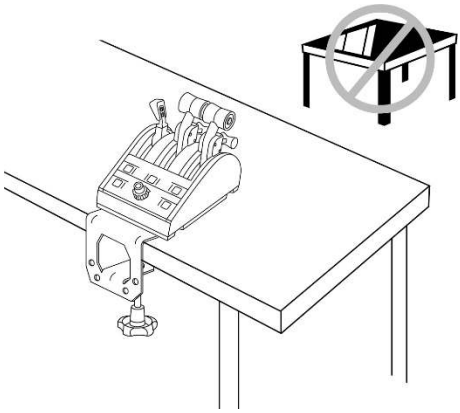
技術特性





1. 節流閥弧座軸 1、2 和 3
2. 推力桿
3. 每個推力桿上均帶有推力桿反向器機構
4. 17 個操作按鈕
5. 引擎選取器開關（1和2或3和4）
6. 連桿
7. 用於連接第二個 TCA Quadrant Boeing Edition（另售）的連接件
8. 減速板手把
9. 襟翼手把
10. 用於連接 Thrustmaster 裝置的 Type A USB 介面
11. Type C USB 介面
12. 用於連接 TFRP 方向舵（另售）的 RJ12 母接頭
13. 連桿位置
14. USB 埠保護帽

警告：將 TCA QUADRANT BOEING EDITION 安裝在檯面或桌面上



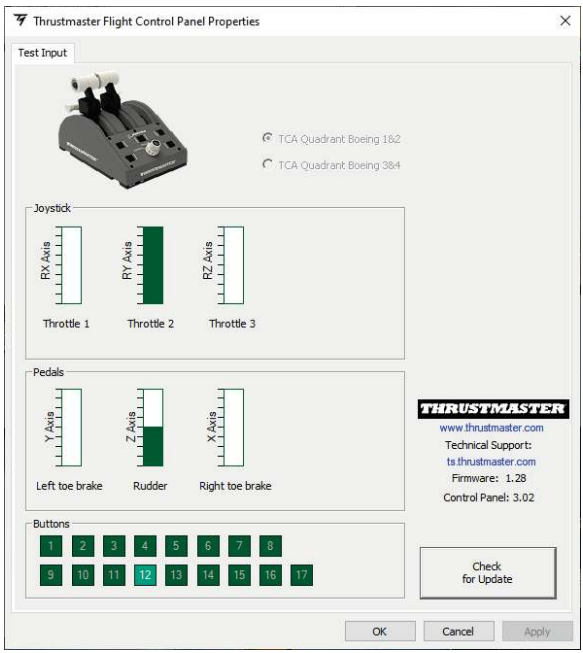
切勿將 TCA Quadrant Boeing Edition 安裝到玻璃檯面或桌面上。

安裝到 PC 上

1. 前往 **https://support.thrustmaster.com**。按一下 **Joysticks**（搖桿）/ **TCA Quadrant Boeing Edition**，然後按一下 **Drivers**（驅動程式）。下載並安裝 PC 驅動程式及其基於 Windows 控制台的自訂介面。
2. 安裝 PC 驅動程式之後，將 type C USB 介面 ***(11)*** 連接到 PC 上的某個 USB 埠上。
3. 要存取控制台，請選取**開始 / 應用 / Thrustmaster / 控制台**（在 Windows 10 中）。

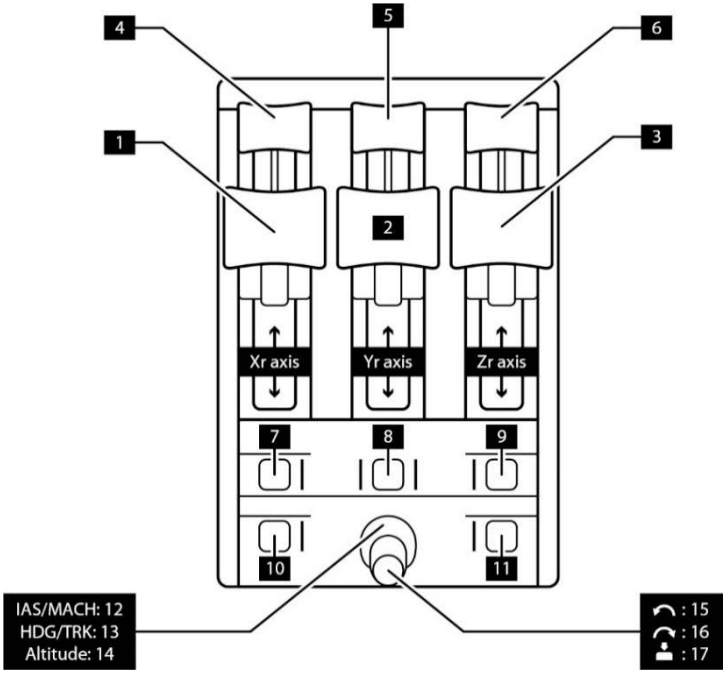
*此時將顯示**遊戲控制器**對話方塊。*
*螢幕上將以 **TCA Q Boeing 1&2** 的名稱（或 **TCA Q Boeing 3&4**，取決於引擎選取器開關 **(5)** 所處的位置）顯示該裝置並且狀態顯示為 **正常**。*

4. 在**遊戲控制器**對話方塊中，按一下**內容**可測試和檢視所有功能。

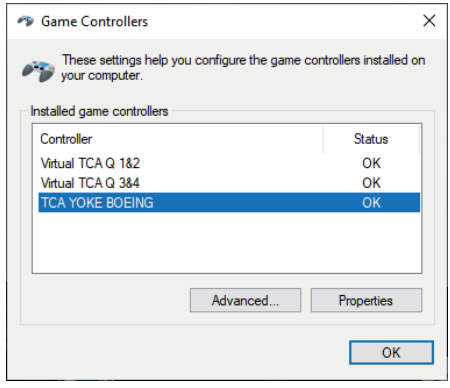


現在即可開始玩遊戲了！

在 PC 上對應 17 個按鈕和 3 個軸

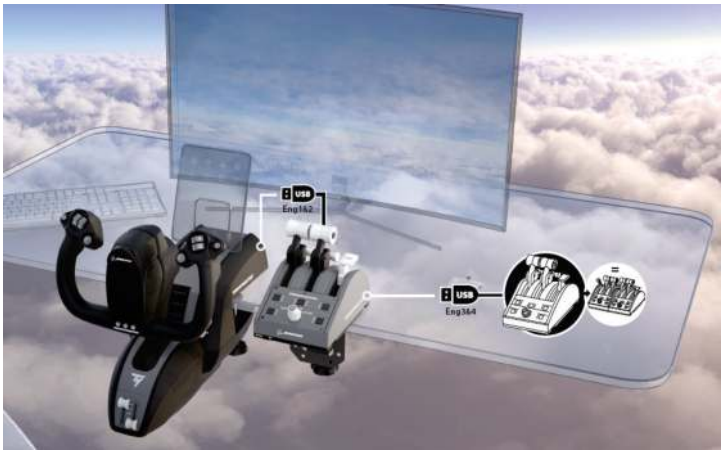


TCA Yoke Boeing Edition（另售）允許您直接在飛行控制輪的背部連接一個節流閥和一個方向舵（二者均另售）。TCA Quadrant Boeing Edition 的背部還可再連接一個節流閥，使得飛行控制輪可操作多達 9 個額外的軸。這些裝置會作為**虛擬裝置**獨立出現在**遊戲控制器**對話方塊中。

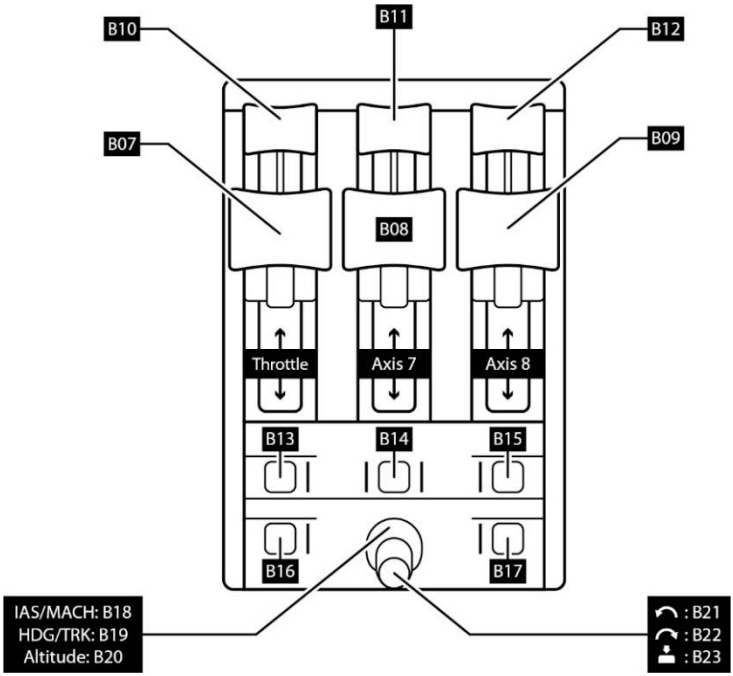


安裝到 XBOX SERIES X|S / XBOX ONE 上

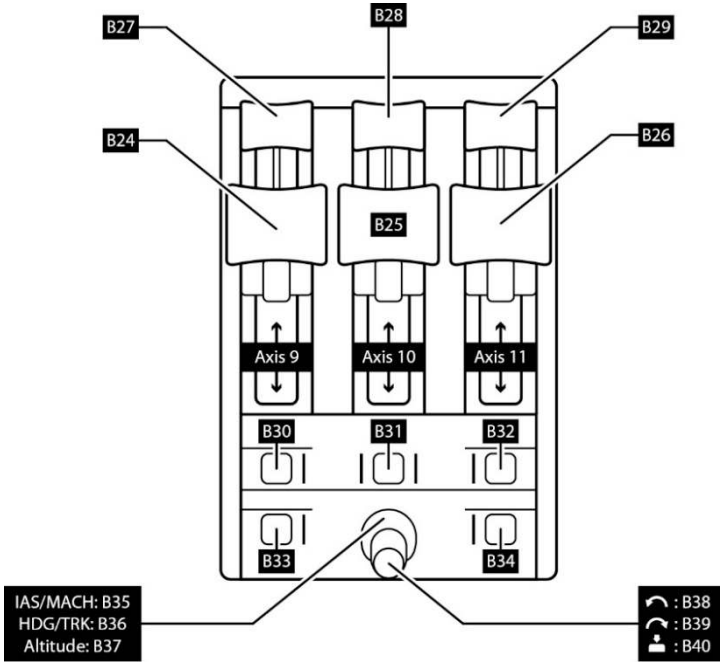
在 Xbox Series X|S / Xbox One 上，TCA Quadrant Boeing Edition 必須連接到 TCA Yoke Boeing Edition（另售）的背部，以便裝置能夠被識別。
TCA Quadrant Boeing Edition（另售）的背部還可再連接一個節流閥，使得飛行控制輪可操作多達 9 個額外的軸。
在 Xbox Series X|S / Xbox One 上，透過 type A USB 介面連接的 Thrustmaster 相容裝置將會與 TCA Yoke Boeing Edition 裝置合併。

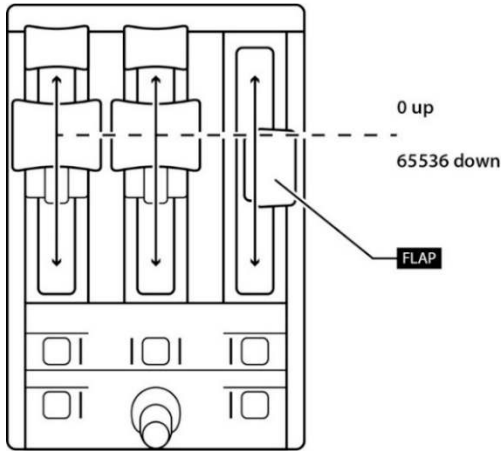


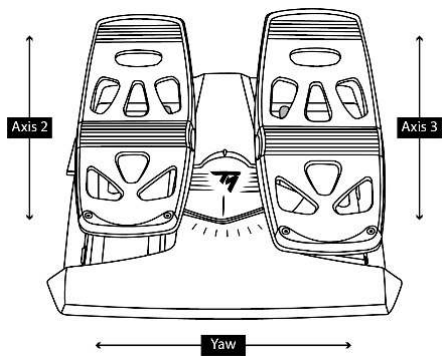
對應 17 個按鈕和 3 個軸

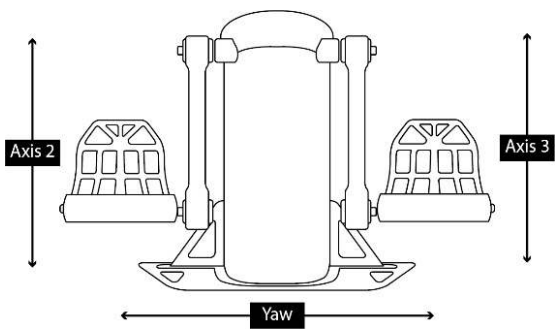


使用第二個 TCA QUADRANT BOEING EDITION（另售）




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

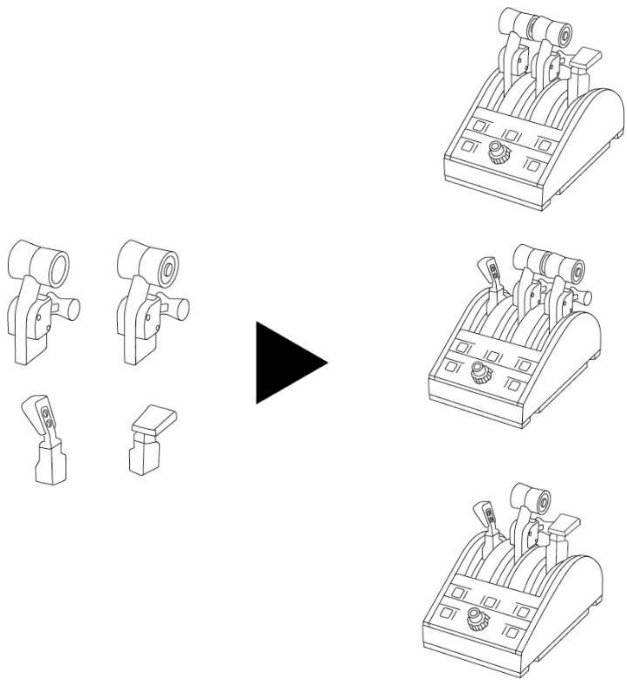

Axis 2
Axis 3
Yaw

變更 TCA QUADRANT BOEING EDITION 各個操作桿的功能

透過 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座，可將其 3 個軸設定為 4 種不同類型的操作桿。這樣，您可根據飛行模擬中所使用的飛機類型（即商用或民用飛機）來改變飛行操控感。

操作桿包括：

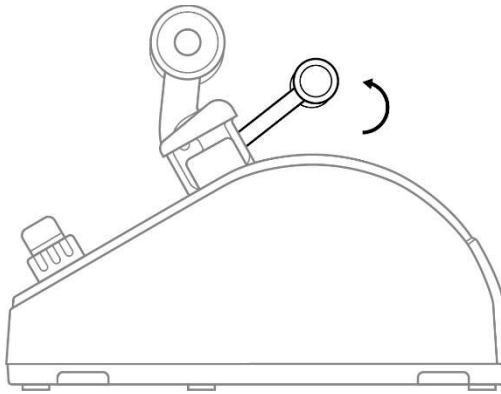
- 左推力桿（按鈕位於左手邊）
- 右推力桿（按鈕位於右手邊）
- 減速板手把
- 襟翼手把



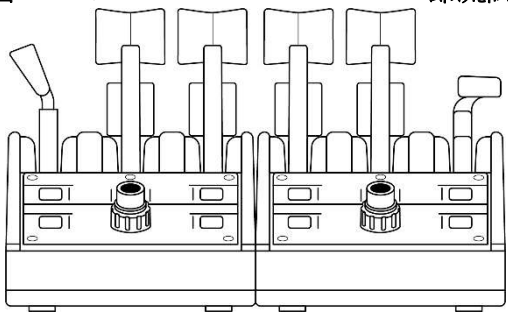
啟用 TCA QUADRANT BOEING EDITION 推力反向器

TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座配有非常實用的推力反向器，複製了 Boeing 商用飛行節流閥上的同類元件。

1. 在限位處，向上拉起推力反向器機構。
2. 越過限位處即可使用推力反向器（PC 上為按鈕 4、5 和 6 / Xbox 上為按鈕 7、8 或 9，取決於操作桿所使用的軸）。

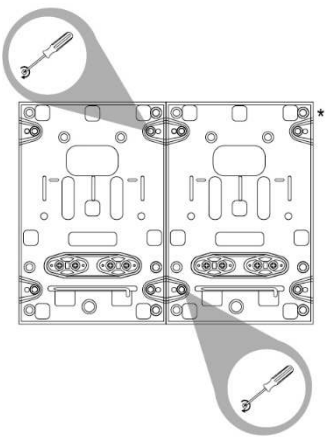


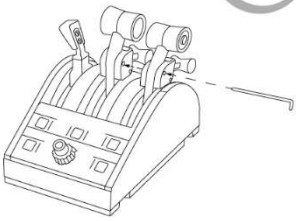
連接兩個 TCA QUADRANT BOEING EDITION 節流閥弧座



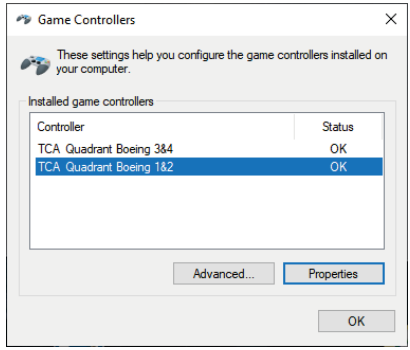
可連接第二個 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座（另售）：這樣總共可使用 6 個軸，例如模擬四引擎商用客機或雙引擎輕型飛機。

1. 翻轉兩個節流閥弧座，擰上 TCA Quadrant Boeing Edition 隨附的兩個連接件，將兩個裝置連接在一起。
2. 在第二個節流閥弧座上，將引擎選取器開關 ***(5)*** 手動設定為 3&4，以便將引擎 3 和 4 與第二個節流閥弧座相關聯（在 PC 上，在控制台中）。
3. 使用每個 TCA Quadrant Boeing Edition 隨附的連桿將軸成對相連（1&2 和 3&4），使其便於聯動。





4. 兩個裝置均透過 USB 連接到 PC 之後，會分別單獨出現在**遊戲控制器**對話方塊中：



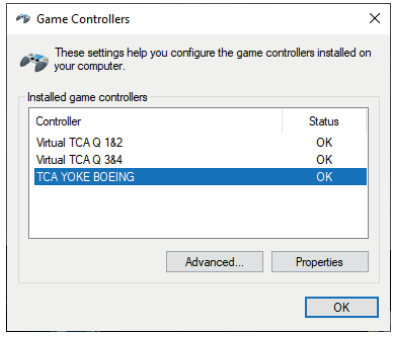
重要事項：

在 **Xbox Series X|S** 上：使用隨附的 USB-C 轉 USB-A 連接線，將第一個 TCA Quadrant Boeing Edition 的 type C USB 介面 ***(11)*** 連接到第二個 TCA Quadrant Boeing Edition 背部的 type A USB 介面 ***(10)***。

在 **PC** 上：將第二個 TCA Quadrant Boeing Edition 的 type C USB 介面 ***(11)*** 直接連接到 PC 的 USB 埠。

將 TPR 連接到 TFRP 方向舵系統（另售）：

- 如果此方向舵系統連接到飛行控制輪或者連接到任何連接到飛行控制輪的節流閥弧座上（為確保正確運作，必須安裝驅動程式），則此方向舵系統的 3 個軸會被合併到虛擬節流閥弧座 1&2 (Virtual TCA Q 1&2)。
- 如果此方向舵系統所連接的節流閥弧座直接連接到 PC，則此方向舵系統的 3 個軸會被合併到該節流閥弧座中。

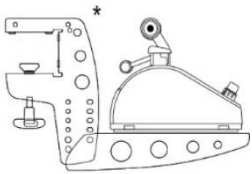


將 TCA QUADRANT BOEING EDITION 安裝到 TM FLYING CLAMP*、TM FLYING DESK MOUNT*、駕駛艙或其他固定表面上

** 另售*

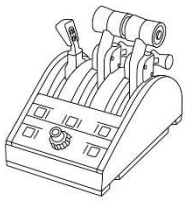


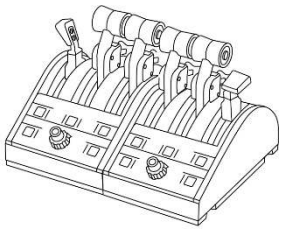
TM Flying Desk Mount*

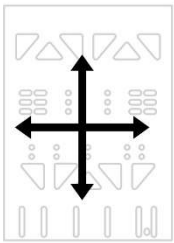


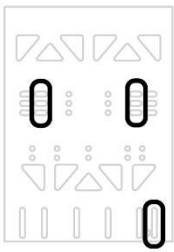
TM Flying Clamp*

TM Flying Clamp（另售）安裝圖：

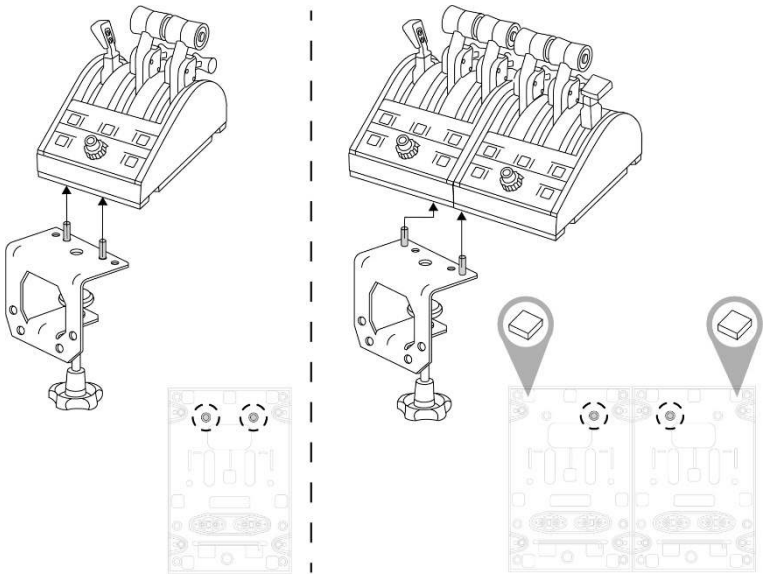




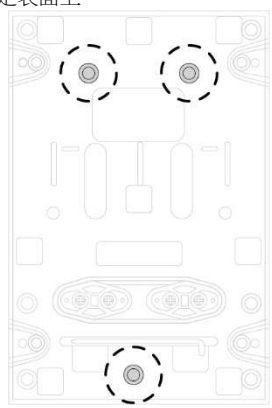




TM Flying Desk Mount（另售）安裝圖：



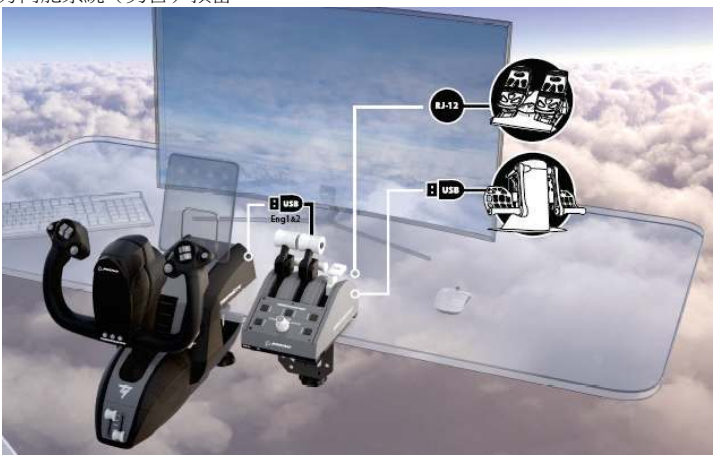
可使用 M6 螺絲（未隨附）透過 TCA Quadrant Boeing Edition 底部的三個穿孔將其固定到駕駛艙或其他固定表面上。



將 TPR* 或 TFRP* 方向舵系統連接到 TCA QUADRANT BOEING EDITION

** 另售*

TCA Quadrant Boeing Edition 配有 6 個軸，其中 3 個專為 Thrustmaster TPR 或 TFRP 方向舵系統（另售）預留。

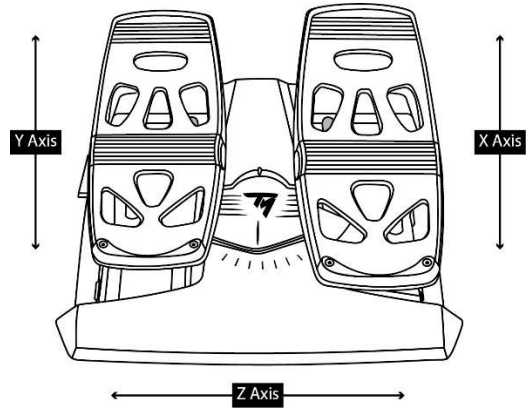


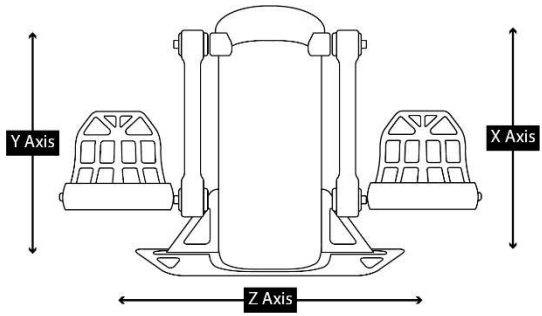
TPR 方向舵系統直接連接到 TCA Quadrant Boeing Edition。

1. 將方向舵系統的 USB 介面連接到 TCA Quadrant Boeing Edition 背部的 type A USB 介面 ***(10)***。
2. 將 TCA Quadrant Boeing Edition 的 USB 介面連接到 PC 或遊戲主機上的某個 USB 埠，或連接到 TCA Yoke Boeing Edition（另售）的背部。

TFRP 方向舵系統直接連接到 TCA Quadrant Boeing Edition。

1. 將方向舵系統的 RJ12 公接頭連接到 TCA Quadrant Boeing Edition 背部的 RJ12 母接頭 ***(12)***。
2. 將 TCA Quadrant Boeing Edition 的 USB 介面連接到 PC 或遊戲主機上的某個 USB 埠，或連接到 TCA Yoke Boeing Edition（另售）的背部。



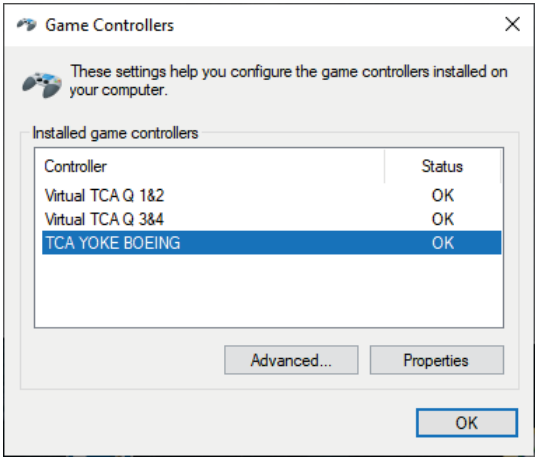


有關自動校準軸的重要注意事項：

- 將方向舵系統連接到 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座時，務必確保方向舵軸始終居中：在執行此操作時，切勿將腳擱在方向舵系統的踏板上。
- 此踏板的 3 個軸在移動幾次之後以及到達方向舵軸和 2 個差動煞車軸的物理限位之後，會自動進行自校準。

有關連接 TPR 和 TFRP 方向舵系統的重要注意事項：

- 如果此方向舵系統透過節流閥弧座連接到飛行控制輪（為確保正確運作，必須安裝驅動程式），則在**遊戲控制器**對話方塊中，此方向舵系統的 3 個軸會被合併到虛擬節流閥弧座 1&2 (Virtual TCA Q 1&2)。



- 如果節流閥弧座直接連接到 PC，則在**遊戲控制器**對話方塊中，此方向舵系統的軸會被合併到 **TCA Quadrant Boeing Edition**。

T.A.R.G.E.T 進階程式設計軟體
（Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor）

請瀏覽 **https://support.thrustmaster.com**。按一下 **Joysticks**（搖桿）/ **TCA Quadrant Boeing Edition**，然後按一下 **Software**（軟體）。下載並安裝 T.A.R.G.E.T 進階程式設計軟體。

T.A.R.G.E.T 的主要功能：

- 支援不同的軸設定。
- 支援不同級別的編程設定：Basic、Advanced 與 Script。
- 採用「拖放」原則。
- 可將 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座與各種 Thrustmaster 搖桿（HOTAS Cougar、HOTAS Warthog、T.16000M 和 MFD Cougar Pack，這些裝置也相容於 T.A.R.G.E.T）結合在一起，從而被識別為單個 USB 裝置。
- 可存取由 Thrustmaster 社群建立的進階設定檔。

重要注意事項：

TCA Yoke Boeing Edition 和 TCA Quadrant Boeing Edition 裝置必須直接連接到 PC，方可被 T.A.R.G.E.T 軟體識別。

故障檢修和警告

- **我的 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座無法正常工作，或似乎校準不當。**
  - 關閉遊戲主機或 PC 的電源，並斷開 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座的 USB 介面連接。然後重新連接 USB 介面，再次開啟遊戲主機或 PC 的電源，然後重新啟動遊戲。
  - 如果您使用的是 TPR 或 TFRP 方向舵系統（另售），則在連接 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座 USB 介面時，務必確保方向舵軸始終居中：在執行此操作時，切勿將腳擱在方向舵系統的踏板上。

- **我無法設定 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座。**
  - 在遊戲的「選項/控制器/遊戲手把或搖桿」功能表中，選取適當的設定，或重新設定控制器選項。
  - 有關詳細資訊，請參閱遊戲的使用者手冊或線上說明。
  - 使用 T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) 進階程式設計軟體。

- **我的 TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座太敏感或不夠敏感。**
  - TCA Quadrant Boeing Edition 節流閥弧座的各個軸在運動幾次之後以及在達到各軸的物理限位之後會自動進行自校準。
  - 在遊戲的「選項/控制器/遊戲手把或搖桿」菜單中：調整控制器的敏感度和盲區（如果這些選項可用）。
  - 使用 T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) 進階程式設計軟體。

本裝置的設計用途僅限於遊戲娛樂。嚴禁使用本裝置進行專業訓練活動。

著作權聲明

© 2021 Guillemot Corporation S.A. 保留所有權利。Thrustmaster® 是 Guillemot Corporation S.A. 的註冊商標。按照 Boeing 的授權生產。Boeing、787 Dreamliner、帶有新月圖形的 Dreamliner 以及與之相關、醒目的 Boeing 徽標、產品標識和商業外觀均為 The Boeing Company 的商標。Windows® 是 Microsoft Corporation 在美國和/或其他國家的註冊商標。

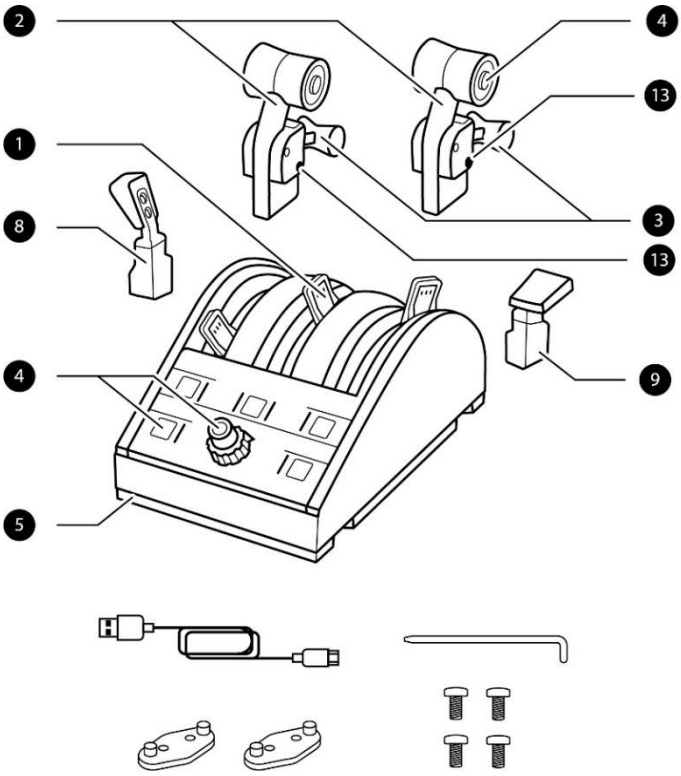
特此確認，所有其他商標和品牌名稱均為其各自所有者的資產。插圖不具約束力。內容、設計和規格可能因國家而異，並可能隨時出現變更，恕不另行通知。中國製造。

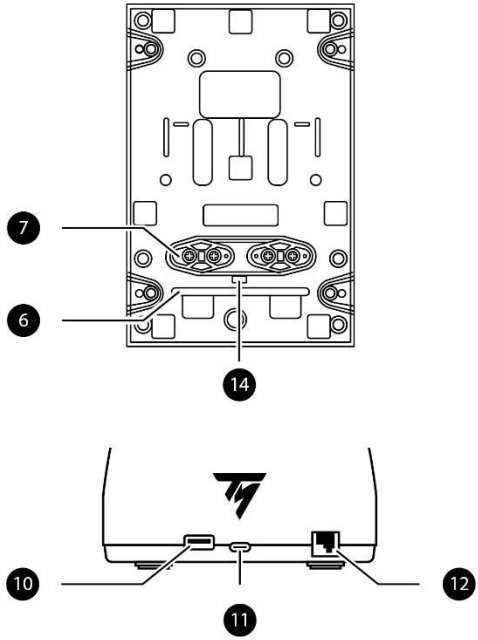
TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC

사용설명서

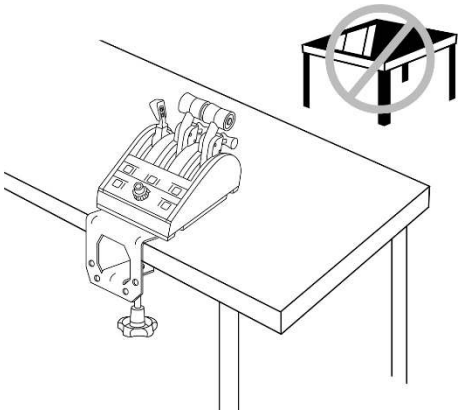
기술적 특징





1. 스로틀 쿼드런트 축 #1, #2, #3
2. 추력 레버
3. 각 레버에 있는 역추진 메커니즘
4. 동작 버튼 17 개
5. 엔진 선택 스위치(1&2 또는 3&4)
6. 크로스바
7. 두 번째 TCA Quadrant Boeing Edition 용 연결 피스(별도 판매)
8. 스피드 브레이크 레버
9. 플랩 레버
10. Thrustmaster 장치용 타입 A USB 커넥터
11. 타입 C USB 커넥터
12. TFRP 러더 시스템용 RJ12 암 커넥터(별도 판매)
13. 크로스바 위치
14. USB 포트 캡

경고: 테이블 또는 책상에 TCA QUADRANT BOEING EDITION 고정하기



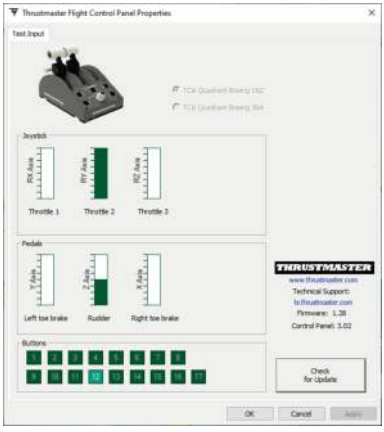
유리 테이블 또는 책상에 TCA Quadrant Boeing Edition을 부착하지 마십시오.

PC 설치

1. https://support.thrustmaster.com 으로 이동합니다. **Joysticks**(조이스틱) / **TCA Quadrant Boeing Edition** 을 클릭한 다음 **Drivers**(드라이버)를 클릭합니다. PC 드라이버와 Windows 제어판용 맞춤형 인터페이스를 다운로드 및 설치합니다.
2. PC 드라이버가 설치되면 타입 C USB 커넥터***(11)***를 PC 의 USB 포트 중 한 곳에 연결합니다.
3. 제어판으로 이동해 **시작** / **앱** / **Thrustmaster** / **제어판**(Windows 10)을 선택합니다.

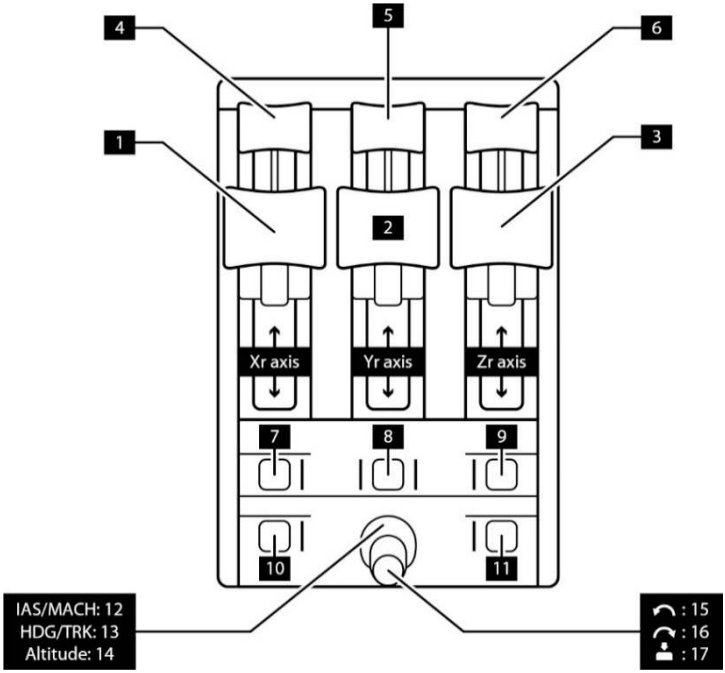
게임 컨트롤러 *대화 상자가 표시됩니다.*
이름이 ***TCA Q Boeing 1&2*** *(또는* ***TCA Q Boeing 3&4****, 엔진 선택 스위치****(5)****의 위치에 따라 다름)이고 상태가* ***OK*** *인 장치가 화면에 표시됩니다.*

4. **게임 컨트롤러** 대화상자에서 **속성**을 클릭하여 모든 기능을 테스트하고 확인합니다.

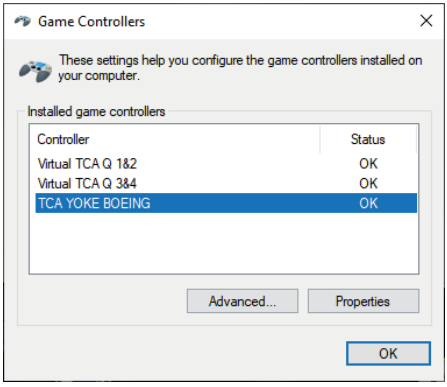


이제 레이싱 준비가 되었습니다!

PC 에서의 17 개 버튼과 3 개 축 매핑



TCA Yoke Boeing Edition(별도 판매)을 사용하여 스로틀 및 러더(모두 별도 판매)를 조정간의 후면에 직접 연결할 수 있습니다. 두 번째 스로틀은 TCA Quadrant Boeing Edition 후면에 연결될 수 있으며, 조정간은 최대 9 개의 추가 축에 접근할 수 있습니다. 장치는 **가상 장치**처럼 **게임 컨트롤러**에 독립적으로 나타납니다.

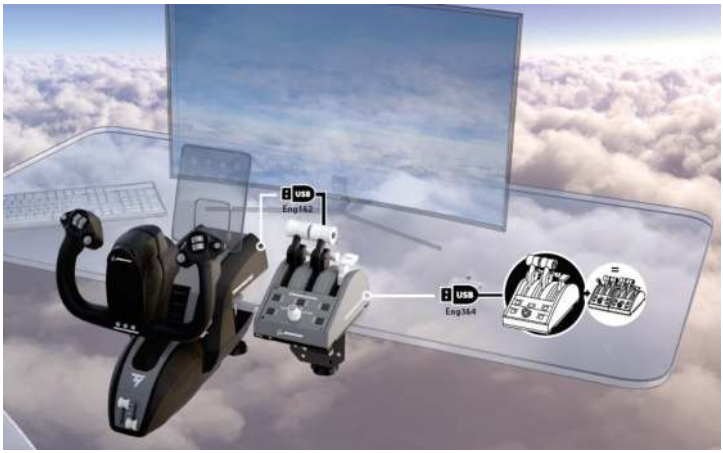


XBOX SERIES X|S / XBOX ONE 에 설치

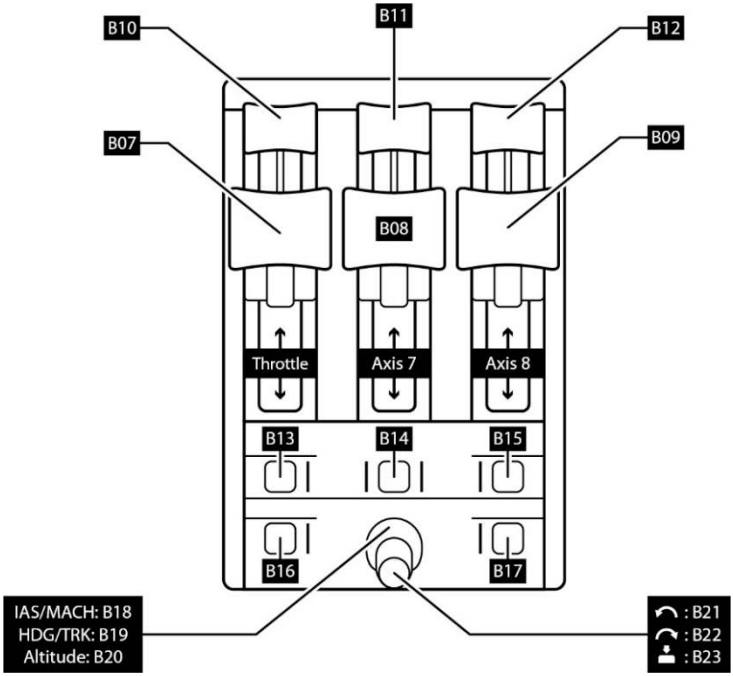
Xbox Series X|S / Xbox One에서 이 장치를 인식할 수 있도록 TCA Quadrant Boeing Edition을 TCA Yoke Boeing Edition(별도 판매)의 후면에 연결해야 합니다.

두 번째 스로틀은 TCA Quadrant Boeing Edition 후면에 연결될 수 있으며, 조정간은 최대 9개의 추가 축에 접근할 수 있습니다.

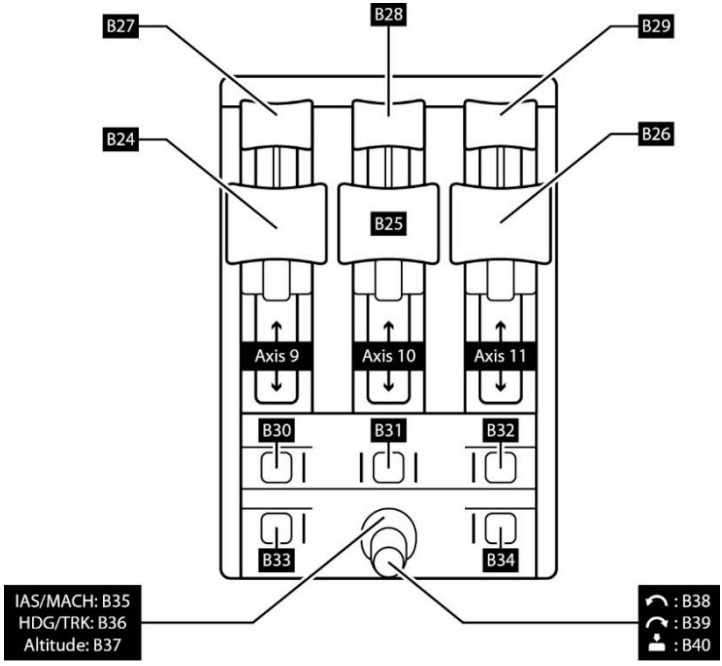
Xbox Series X|S / Xbox One에서 타입 A USB 커넥터를 통해 연결된 호환 가능한 Thrustmaster는 TCA Yoke Boeing Edition 장치와 병합합니다.

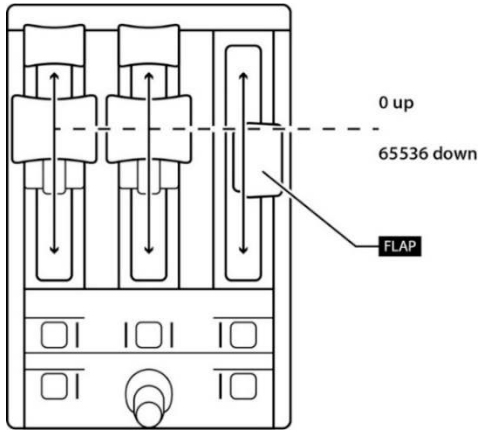


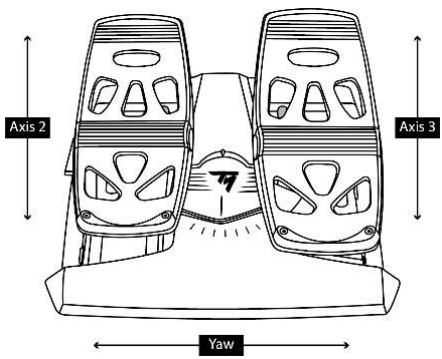
17 개 버튼과 3 개 축 매핑

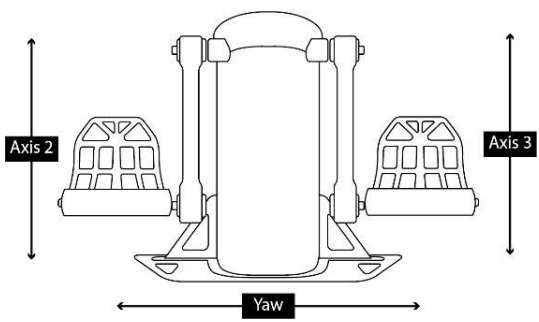


두 번째 TCA QUADRANT BOEING EDITION 사용 (별도 판매)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

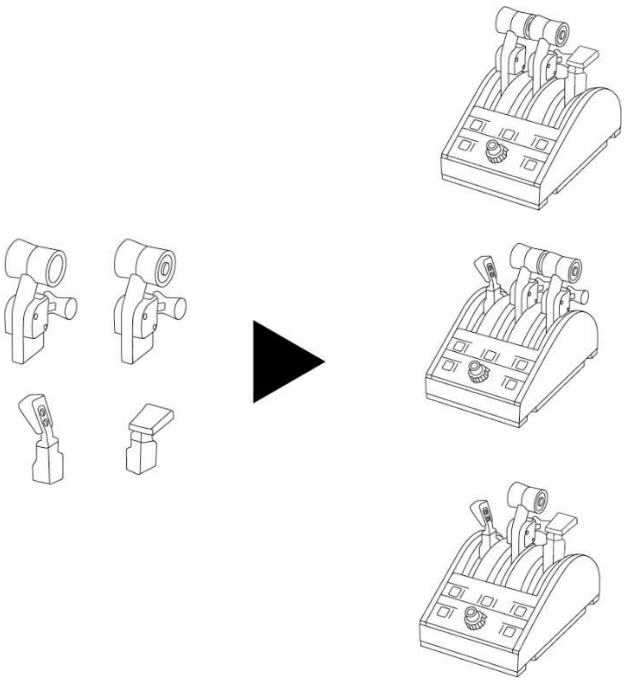

Axis 2
Axis 3
Yaw

TCA QUADRANT BOEING EDITION 레버 변경

TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트를 사용하면 4 가지 유형의 레버와 함께 축 3 개를 구성할 수 있습니다. 이 옵션을 통해 시뮬레이션에서 사용 중인 항공기 기종에 따라(예: 상업용 항공기 또는 민간 항공기) 비행 감각을 변경할 수 있습니다.

레버 포함 사항:

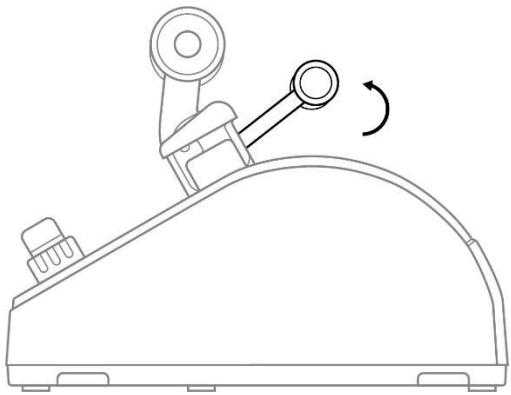
- 왼쪽 추력 레버(왼쪽에 버튼 포함)
- 오른쪽 추력 레버(오른쪽에 버튼 포함)
- 스피드 브레이크 레버
- 플랩 레버



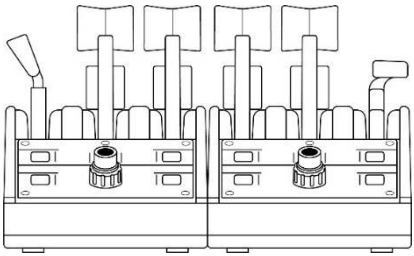
TCA QUADRANT BOEING EDITION 역추진 기능 활성화

TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트에는 Boeing 상업용 항공기 스로틀에서 사용하는 것을 재현한 역추진 기능이 탑재되어 있습니다.

1. 정지 지점에서 역추진 메커니즘을 들어 올립니다.
2. 스톱을 지나서 이동하면 역추진 기능을 사용할 수 있습니다(레버가 사용하는 축에 따라 PC 에서는 4, 5, 6 버튼 / Xbox 에서는 7, 8, 9 버튼).

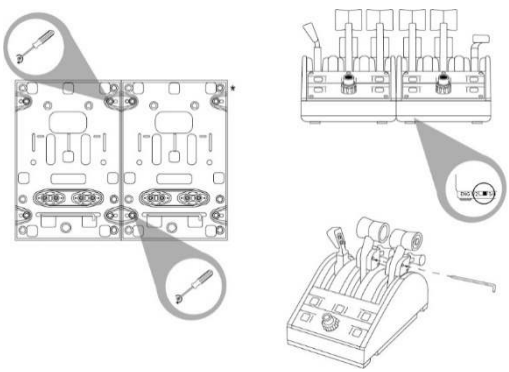


두 개의 TCA QUADRANT BOEING EDITION 스로틀 쿼드런트 연결하기

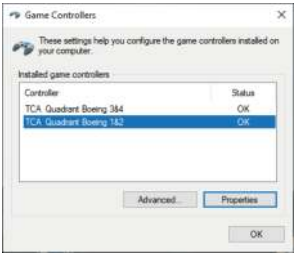


두 번째 TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트(별도 판매)를 연결할 수 있습니다. 이렇게 연결하면 총 6 개의 축을 사용해 엔진 4 기를 탑재한 상업용 여객기 또는 트윈 엔진을 탑재한 경비행기를 시뮬레이션할 수 있습니다.

1. 두 개의 스로틀 쿼드런트를 뒤집어 TCA Quadrant Boeing Edition 에 동봉된 연결용 피스 두 개를 조여 두 장치를 하나로 연결합니다.
2. (PC 의 제어판에서) 엔진 3 및 4 를 두 번째 스로틀 쿼드런트와 연결하려면 두 번째 스로틀 쿼트런트에서 엔진 선택 스위치***(5)***를 물리적으로 3&4 로 설정합니다.
3. 각 TCA Quadrant Boeing Edition 에 동봉된 크로스바를 사용해 축을 한 쌍(1&2 및 3&4)으로 연결하여 함께 움직이기 쉽게 합니다.



4. 두 장치가 USB 를 통해 PC 에 연결되면 **게임 컨트롤러** 대화상자에 아래와 같이 독립적으로 표시됩니다:



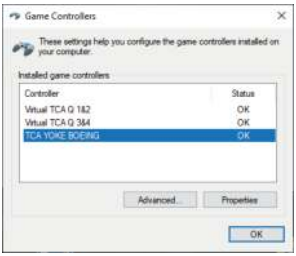
중요 참고 사항:

Xbox Series X|S: 포함된 USB-C 와 USB-A 케이블을 사용하여, 첫 번째 TCA Quadrant Boeing Edition 의 타입 C USB 커넥터***(11)***를 두 번째 TCA Quadrant Boeing Edition 의 후면에 있는 타입 A USB 커넥터***(10)***에 연결합니다.

PC 에서 작업하는 경우: 두 번째 TCA Quadrant Boeing Edition 의 타입 C USB 커넥터***(11)***를 PC 의 USB 포트에 바로 연결합니다.

TPR 또는 TFRP 러더 시스템(별도 판매) 연결하기:

- 러더 시스템이 조정간에 연결되거나 기타 스로틀이 조정간에 연결된 경우 러더 시스템의 3축은 가상 쿼드런트 1&2 (Virtual TCA Q 1&2)에 병합됩니다(적절한 작동을 보장하기 위해 드라이버 설치 필요).
- 해당 스로틀 쿼드런트가 PC에 직접 연결된 경우 러더 시스템의 3축은 연결된 스로틀 쿼드런트에 병합됩니다.

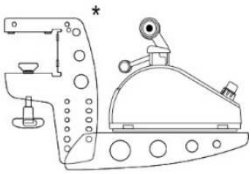


TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, 조종석 또는 기타 고정된 표면에 TCA QUADRANT BOEING EDITION 설치

** 별도 판매*

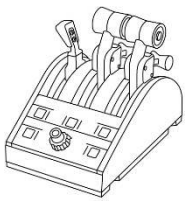


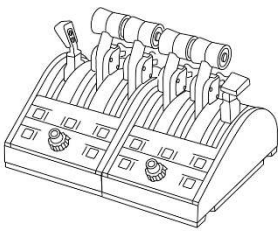
TM Flying Desk Mount*

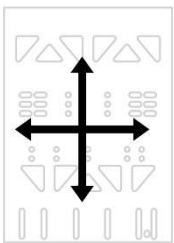


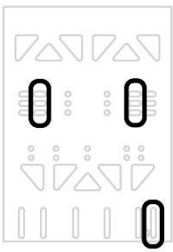
TM Flying Clamp*

TM Flying Clamp(별도 판매)용 마운팅 다이어그램:

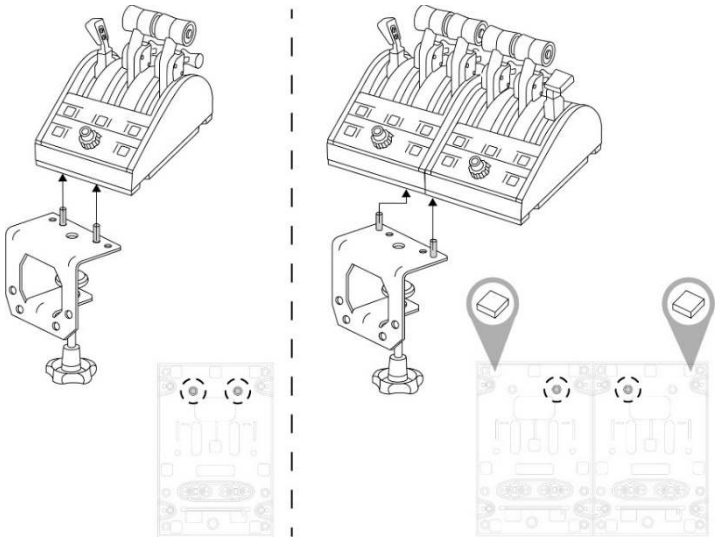




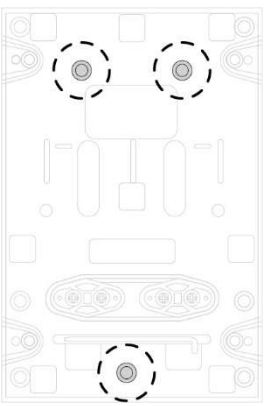




TM Flying Desk Mount(별도 판매)용 마운팅 다이어그램:



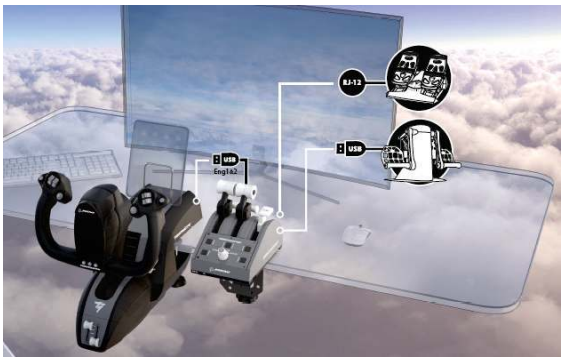
TCA Quadrant Boeing Edition 바닥 면에 있는 세 개의 구멍을 사용하면 장치를 조종석 또는 기타 고정된 표면에 부착할 수 있습니다. M6 나사(미포함)를 사용하십시오.



TPR* 또는 TFRP* 러더 시스템을 TCA QUADRANT BOEING EDITION 에 연결

** 별도 판매*

TCA Quadrant Boeing Edition 에는 6 개의 축이 있으며 이 중 3 개 축은 Thrustmaster TPR 또는 TFRP 러더 시스템(별도 판매)용입니다.

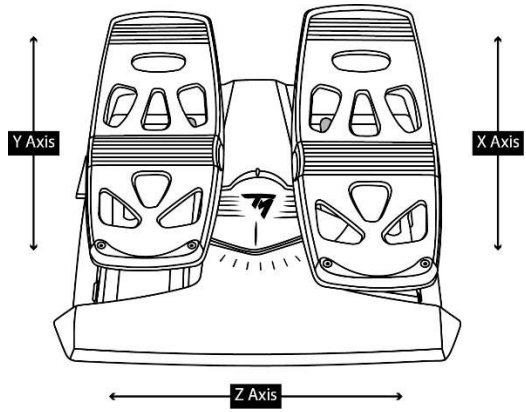


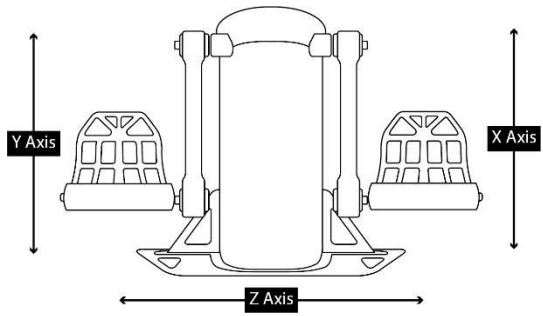
TPR 러더 시스템은 TCA Quadrant Boeing Edition 에 직접 연결합니다.

1. TCA Quadrant Boeing Edition 의 후면에 있는 타입 A USB 커넥터***(10)***에 러더 시스템의 USB 커넥터를 연결합니다.
2. TCA Quadrant Boeing Edition USB 커넥터를 PC 또는 콘솔의 USB 포트 중 한 곳에 연결합니다. 또는 TCA Yoke Boeing Edition(별도 판매)의 후면에 연결합니다.

TFRP 러더 시스템은 TCA Quadrant Boeing Edition 에 직접 연결합니다.

1. TCA Quadrant Boeing Edition 의 후면에 있는 RJ12 암 커넥터***(12)***에 러더 시스템의 RJ12 수 커넥터를 연결합니다.
2. TCA Quadrant Boeing Edition USB 커넥터를 PC 또는 콘솔의 USB 포트 중 한 곳에 연결합니다. 또는 TCA Yoke Boeing Edition(별도 판매)의 후면에 연결합니다.



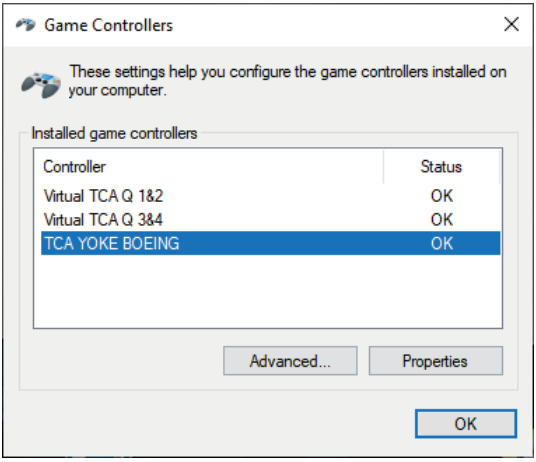


축 자동 보정에 관한 중요 사항:

- 러더 시스템을 TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트에 연결할 때는 항상 러더 축을 중앙에 두십시오. 이 작업을 할 때는 러더 시스템의 페달에 절대로 발을 올려놓지 마십시오.
- 페달의 3 개 축이 몇 가지 동작을 수행하고 러더 축과 서로 다른 2 개의 브레이크 축에 대하여 물리적인 정지 상태에 도달한 후에 자동으로 보정됩니다.

TPR 및 TFRP 러더 시스템 연결에 관한 중요 사항:

- 스로틀 쿼드런트를 통해 조정간에 연결된 러더 시스템의 경우(적절한 작동을 보장하기 위해 드라이버 설치 필요) 러더 시스템의 3 축은 **게임 컨트롤러** 대화 상자의 가상 스로틀 쿼드런트 1&2 (Virtual TCA Q 1&2)에 병합됩니다.



- 스로틀 쿼드런트가 Pc 에 직접 연결된 경우 러더 시스템의 축은 **TCA Quadrant Boeing Edition 게임 컨트롤러** 대화 상자에 병합됩니다.

T.A.R.G.E.T 고급 프로그래밍 소프트웨어
(Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

https://support.thrustmaster.com 을 확인해 주십시오. **Joysticks**(조이스틱) / **TCA Quadrant Boeing Edition** 을 클릭한 다음 **Software**(소프트웨어)를 클릭합니다. 고급 프로그래밍 소프트웨어인 T.A.R.G.E.T.을 다운로드 및 설치하십시오.

T.A.R.G.E.T 의 주요 기능:

- 축을 각각 다르게 구성할 수 있습니다.
- 프로그래밍 수준 차별화 가능: 기본, 고급 및 스크립트.
- 드래그 앤 드롭 원리 사용.
- TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트와 다양한 Thrustmaster 조이스틱(HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack 및 T.A.R.G.E.T 과 호환 가능한 모든 유형)을 결합해 단일 USB 장치로 인식하도록 할 수 있습니다.
- Thrustmaster 커뮤니티가 생성하는 고급 프로파일에 접근합니다.

중요 참고:

TCA Yoke Boeing Edition 및 TCA Quadrant Boeing Edition 장치는 T.A.R.G.E.T 소프트웨어가 인식하기 위해 Pc에 직접 연결되어야 합니다.

문제 해결 및 경고

- **TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트가 제대로 작동하지 않거나 잘못 보정된 것 같습니다.**
  - 콘솔 또는 PC 전원을 끄고 TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트용 USB 커넥터를 분리합니다. 그런 다음 USB 커넥터를 다시 연결하고 콘솔 또는 PC 전원을 켠 다음 게임을 다시 시작하십시오.
  - TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트용 USB 커넥터를 연결할 때, TPR 또는 TFRP 러더 시스템(별도 판매)을 사용하고 있는 경우에는 항상 러더 축을 중앙에 두십시오. 이 작업을 할 때는 러더 시스템의 페달에 절대로 발을 올려놓지 마십시오.

- **TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트를 구성할 수 없습니다.**
  - 게임 옵션/컨트롤러/게임패드 또는 조이스틱 메뉴에서 적절한 환경 설정을 선택하거나 컨트롤러 옵션을 완전히 재구성하십시오.
  - 더 자세한 내용은 해당 게임의 사용설명서 또는 온라인 도움말을 참조하십시오.
  - 고급 프로그래밍 소프트웨어인 T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)을 사용하십시오.

- **TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트가 너무 민감하거나 충분히 민감하지 않습니다.**
  - TCA Quadrant Boeing Edition 스로틀 쿼드런트의 축은 몇 번 움직인 후 축이 물리적인 스톱 지점에 도달하면 자동으로 자체 보정됩니다.
  - 게임 옵션/컨트롤러/게임패드 또는 조이스틱 메뉴에서 민감도와 컨트롤러의 사각지대를 조정하십시오(해당 옵션을 이용할 수 있는 경우).
  - 고급 프로그래밍 소프트웨어인 T.A.R.G.E.T. (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)을 사용하십시오.



이 장치는 게이밍 엔터테인먼트 목적으로만 사용해야 합니다. 이 장치를 전문적인 교육 활동에 사용하는 것은 엄격히 금지됩니다.

저작권

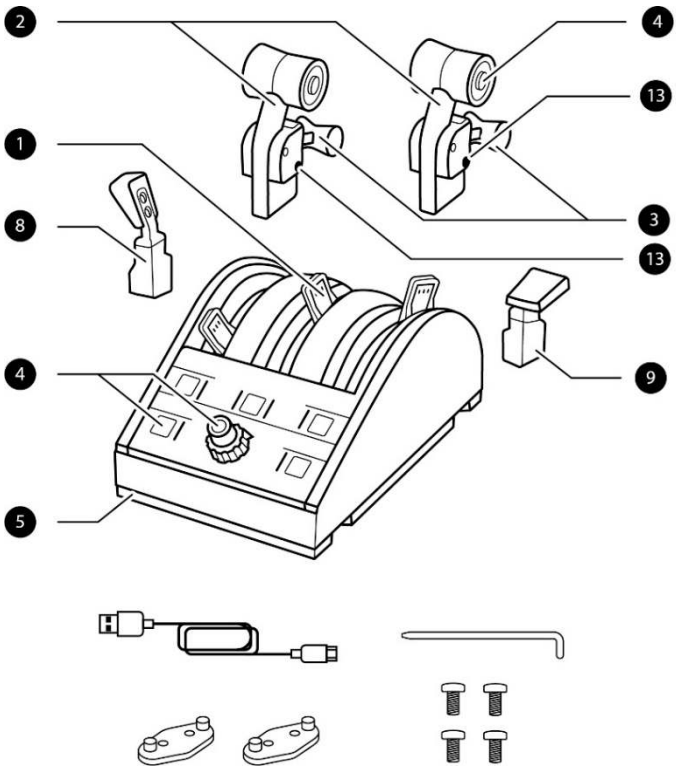
© 2021 Guillemot Corporation S.A. 모든 권리 보유. Thrustmaster®는 Guillemot Corporation S.A.의 등록 상표이며 Boeing 으로부터 라이선스를 받아 제작되었습니다. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner 와 초승달, 관련된 특유의 Boeing 로고, 제품 마크 및 트레이드 드레스는 The Boeing Company 의 상표입니다. Windows®는 미국 및/또는 기타 국가에서 Microsoft Corporation 의 등록 상표입니다.

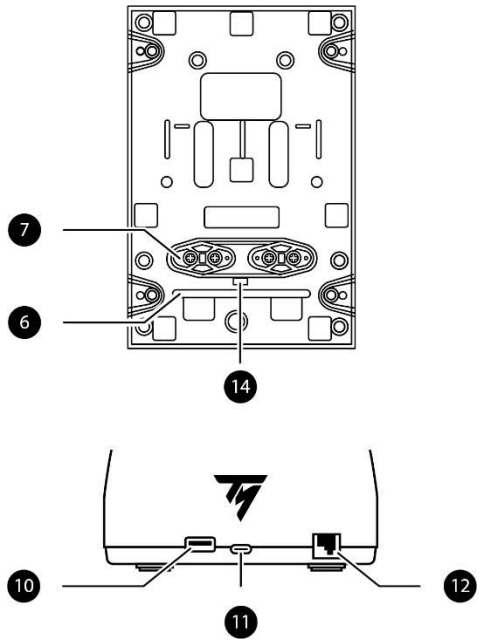
다른 모든 상표 및 브랜드 이름은 해당 소유자의 자산입니다. 도면은 법적 구속력이 없습니다. 설명서의 내용, 설계 및 사양은 예고 없이 변경될 수 있으며, 국가마다 다르게 적용될 수 있습니다. 제조국: 중국.

TCA QUADRANT BOEING EDITION

الكمبيوتر — XBOX ONE — XBOX SERIES X|S
دليل المستخدم

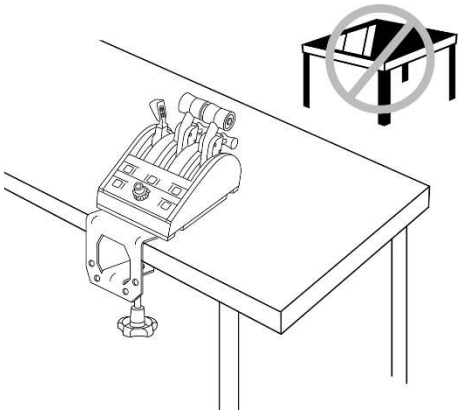
الميزات التقنية





1- المحاور #1 و#2 و#3 لربعية الخانق
2- ذراعا الدفع
3- آلية عاكس الدفع على كل ذراع
4- 17 زر مهام
5- مفتاح اختيار المحرّك (1&2 أو 3&4)
6- عارضة التوصيل
7- قطعتا تثبيت ربعية خانق TCA ثانية Quadrant Boeing Edition (تُباع منفصلة)
8- ذراع مكبح السرعة
9- ذراع القلابات
10- موصّل USB من النوع A لجهاز Thrustmaster
11- موصّل USB من النوع C
12- موصّل RJ12 أنثى لنظام التوجيه TFRP (يُباع منفصلاً)
13- مكان عارضة التوصيل
14- غطاء منفذ USB

تحذير: تركيب ربعية الخانق TCA QUADRANT BOEING EDITION على طاولة أو مكتب



لا تركِّب TCA Quadrant Boeing Edition على طاولة زجاجية أو مكتب زجاجي.

التثبيت على أجهزة الكمبيوتر

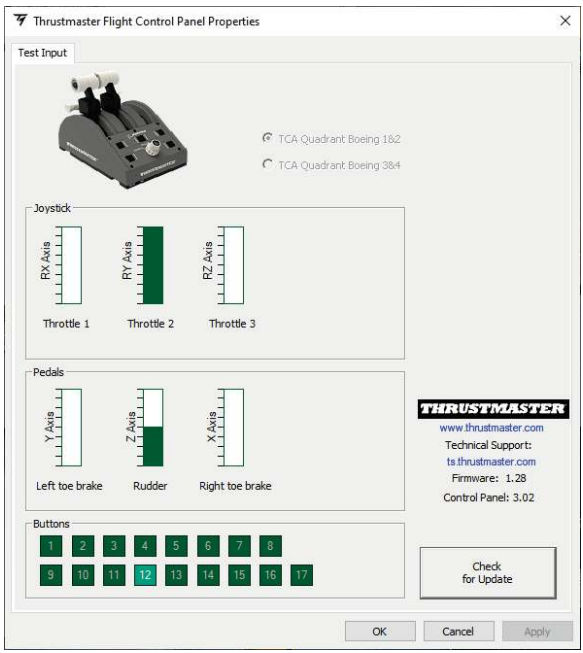
1- انتقل إلى **https://support.thrustmaster.com**. وانقر فوق **Joysticks** (أذرع التحكم) / **TCA Quadrant Boeing Edition**، ثم انقر فوق **Drivers** (برامج التشغيل). وقم بتنزيل وتثبيت برنامج التشغيل الخاص بأجهزة الكمبيوتر وواجهته المخصصة للوحة التحكم في نظام التشغيل Windows.

2- بمجرد تثبيت برنامج التشغيل الخاص بأجهزة الكمبيوتر، قم بتوصيل موصّل USB من النوع C ***(11)*** في أحد منافذ USB الموجودة في جهاز الكمبيوتر.

3- للوصول إلى لوحة التحكم، انقر فوق **بدء / التطبيقات / Thrustmaster / لوحة التحكم** (في نظام التشغيل Windows 10).

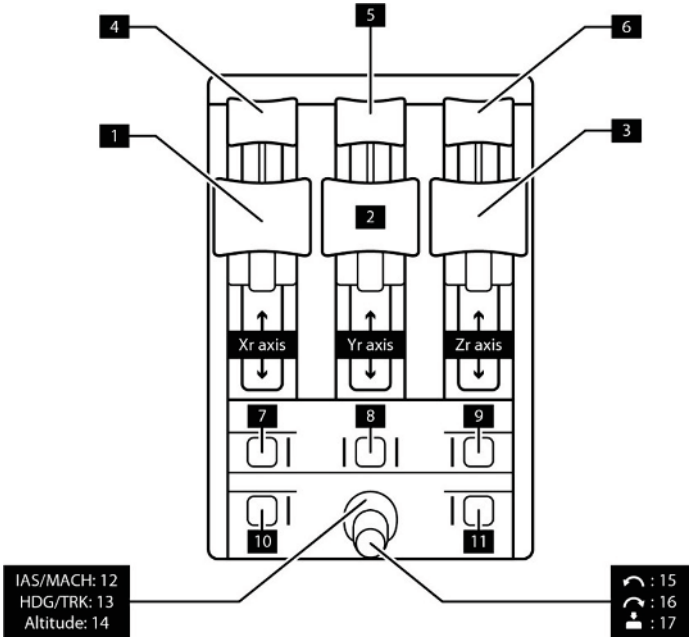
يتم عندئذ عرض مربع الحوار ***وحدات التحكم بالألعاب****.*
يظهر الجهاز على الشاشة باسم ***TCA Q Boeing 1&2*** *(أو* ***TCA Q Boeing 3&4****) اعتمادًا على موضع مفتاح اختيار المحرّك* ***(5)*** *وتظهر الحالة* ***OK****.*

4- في مربع الحوار **وحدات التحكم بالألعاب**، انقر فوق **الخصائص** لعرض كل الميزات واختبارها.

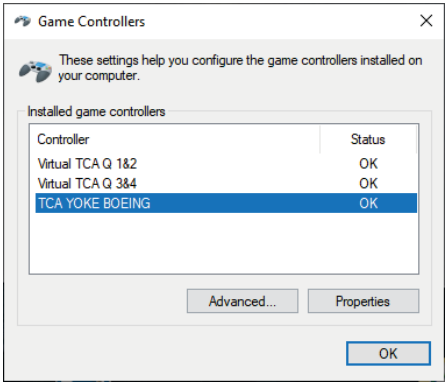


أنت الآن جاهز للعب!

مخطط الأزرار السبعة عشر والمحاور الثلاثة على أجهزة الكمبيوتر

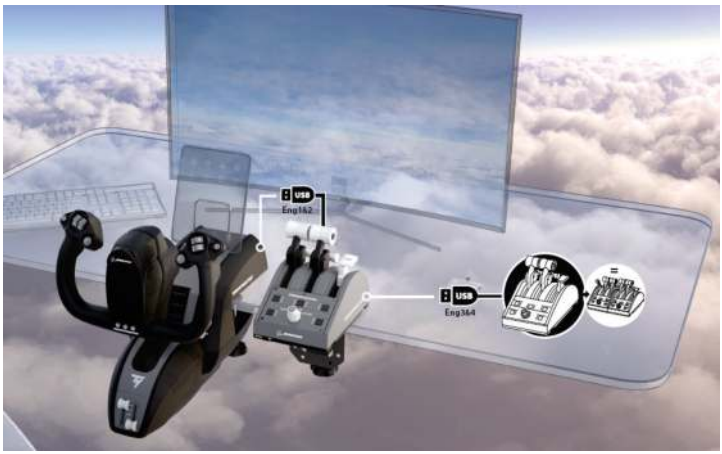


تتيح لك عجلة التحكم في الطيران TCA Yoke Boeing Edition (والتي تُباع منفصلة) توصيل خانق وموجّه (كلاهما يُباع منفصلاً) مباشرة بالجانب الخلفي لعجلة التحكم في الطيران. ويمكن أيضًا توصيل خانق ثانٍ بالجانب الخلفي لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition، مما يسمح لعجلة التحكم في الطيران بالوصول إلى ما يصل إلى 9 محاور إضافية. وتظهر الأجهزة بشكلٍ مستقلٍ في مربع الحوار **"وحدات التحكم بالألعاب"** على شكل **جهاز ظاهري (أجهزة ظاهرية)**.

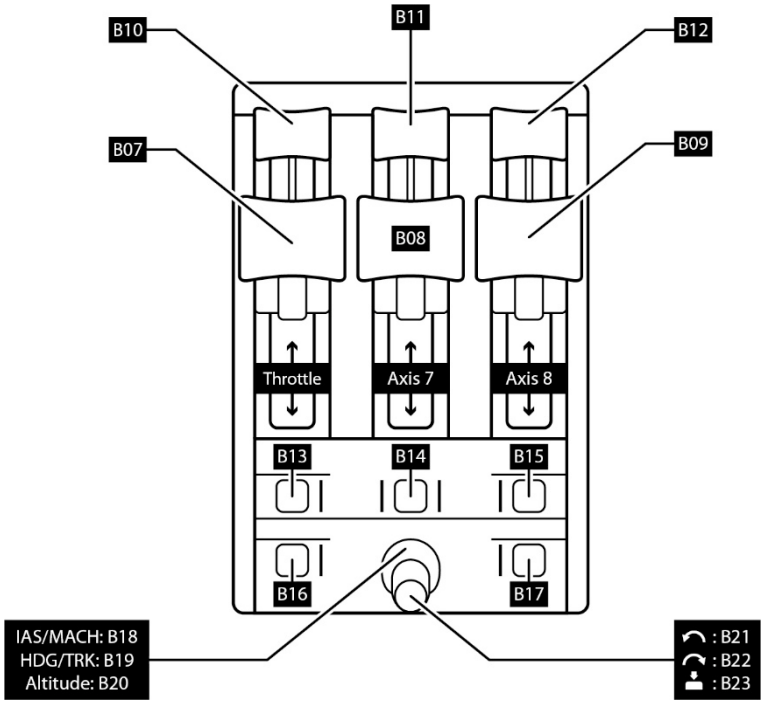


التثبيت على أجهزة XBOX ONE / XBOX SERIES X|S

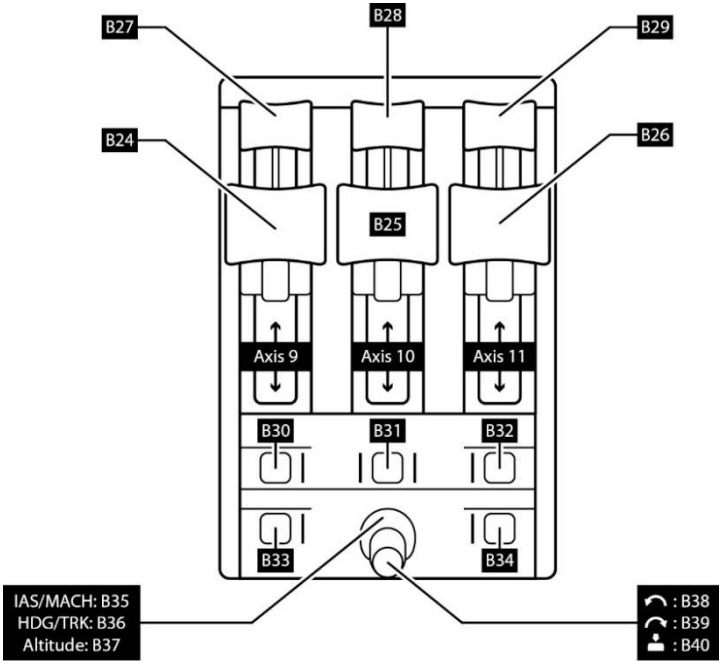
في أجهزة Xbox One / Xbox Series X|S، يجب توصيل ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition في الجانب الخلفي لعجلة التحكم في الطيران TCA Yoke Boeing Edition (تُباع منفصلة) لكي يتم التعرّف على الجهاز.
يمكن أيضًا توصيل خانق ثانٍ (يُباع منفصلاً) بالجانب الخلفي لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition (تُباع هي الأخرى منفصلة)، مما يسمح لعجلة التحكم في الطيران بالوصول إلى ما يصل إلى 9 محاور إضافية.
على أجهزة Xbox One / Xbox Series X|S، يتم دمج أجهزة Thrustmaster المتوافقة المتصلة عن طريق موصّل USB من النوع A مع جهاز TCA Yoke Boeing Edition.

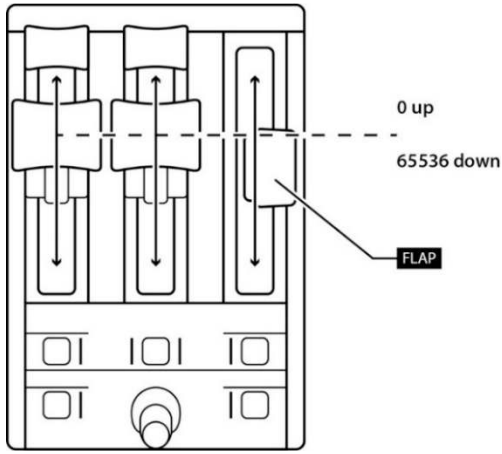


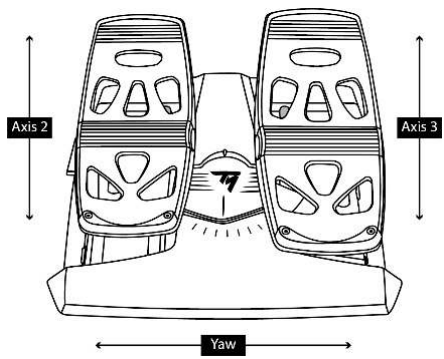
مخطط الأزرار السبعة عشر والمحاور الثلاثة

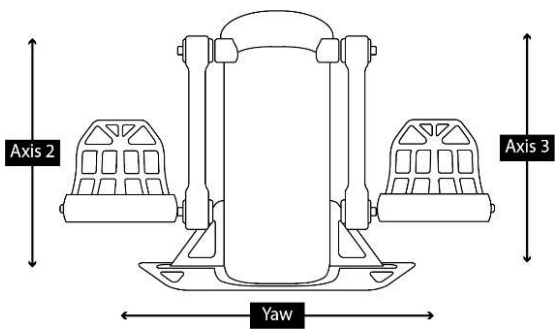


استخدام ربعية خانق TCA QUADRANT BOEING EDITION ثانية (تُباع منفصلة)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

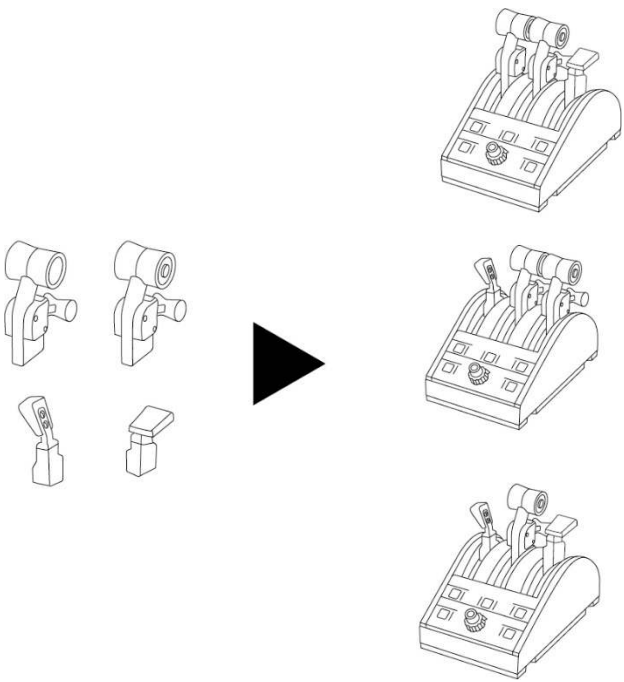

Axis 2
Axis 3
Yaw

إجراء التغييرات على أذرع TCA QUADRANT BOEING EDITION

تتيح لك ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition تكوين محاورها الثلاثة بأربعة أنواع مختلفة للأذرع. ويسمح لك هذا بتعديل أحاسيس الطيران تبعًا لنوع الطائرة التي يتم استخدامها في المحاكاة (أي طائرة تجارية أو مدنية).

تشمل الأذرع:

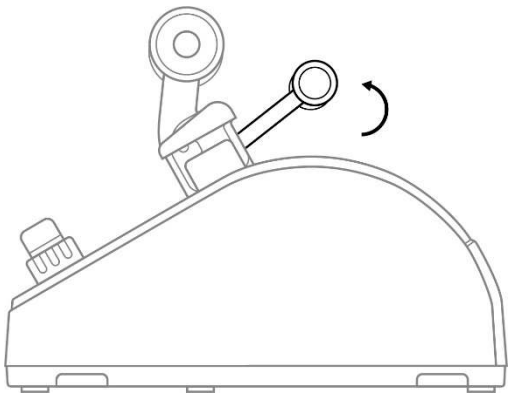
- ذراع الدفع اليسرى (يكون الزر فيها على الجانب الأيسر)
- ذراع الدفع اليمنى (يكون الزر فيها على الجانب الأيمن)
- ذراع مكبح السرعة
- ذراع القلابات



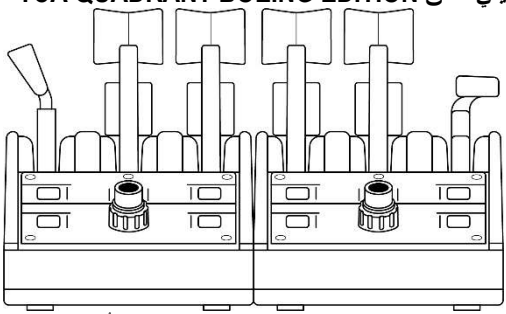
تمكين عاكسات الدفع في TCA QUADRANT BOEING EDITION

تمتاز ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition بعاكسات دفع وظيفية تحاكي تمامًا العاكسات الموجودة في صمامات الخنق الموجودة في طائرات Boeing التجارية.

-1 عند نقطة التوقف، ارفع آلية عاكس الدفع لأعلى.
-2 يتيح لك التحريك إلى ما وراء نقطة التوقف استخدام عاكس الدفع (الأزرار 4 و5 و6 على أجهزة الكمبيوتر / الأزرار 7 و8 و9 على أجهزة Xbox اعتمادًا على المحور الذي تستخدمه الذراع).



توصيل ربعيتي خانق TCA QUADRANT BOEING EDITION معاً

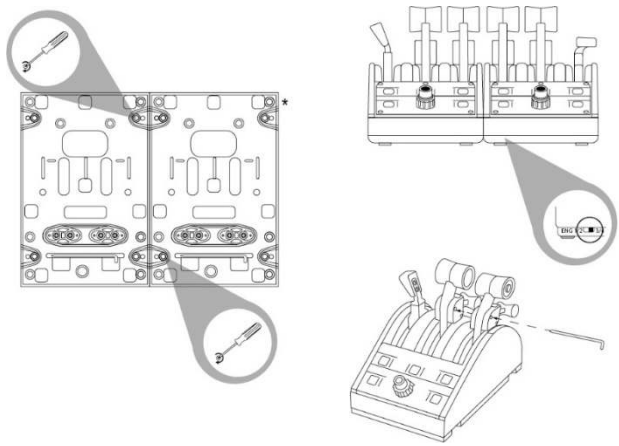


يمكنك توصيل ربعية خانق TCA Quadrant Boeing Edition ثانية (تُباع منفصلة): سيتيح لك ذلك استخدام إجمالي 6 محاور، بما يحاكي طائرة ركاب تجارية بأربعة محركات أو طائرة خفيفة بمحركين على سبيل المثال.

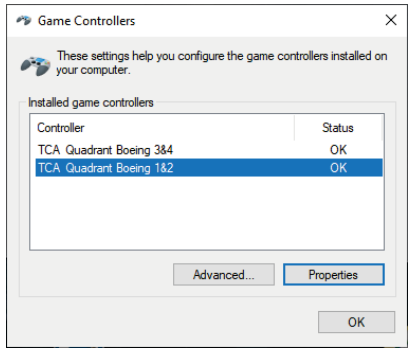
-1 اقلب كلتا ربعيتي الخانق على وجهيهما، وقم بربط قطعتي التثبيت المُضمّنتين مع ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition لربط الجهازين معًا.

-2 اضبط يدويًا مفتاح اختيار المحرّك ***(5)*** على 3&4 في ربعية الخانق الثانية، لكي تربط المحركين 3 و4 مع ربعية الخانق الثانية (في لوحة التحكم بجهاز الكمبيوتر).

-3 قم بتوصيل المحاور معًا في أزواج (1&2 و3&4) لتسهيل حركتها بانسجام وذلك باستخدام عارضة التوصيل المُضمّنة مع كل ربعية خانق TCA Quadrant Boeing Edition.



4- عند توصيل ربعيتي الخانق كلتيهما بجهاز الكمبيوتر عن طريق USB، فإنهما تظهران منفصلتين في مربع الحوار **"وحدات التحكم بالألعاب"**:



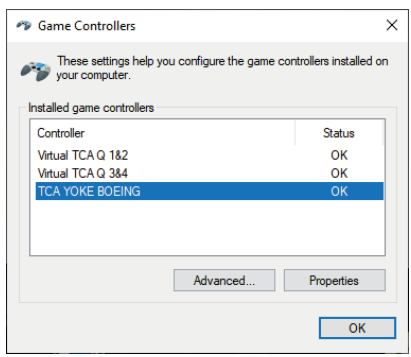
<u>ملاحظات مهمة:</u>

في أجهزة **Xbox Series X|S**: باستخدام الكابل USB-C إلى USB-A المُرفق، قم بتوصيل الموصّل USB من النوع C ***(11)*** الموجود في ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition الأولى بالموصّل USB من النوع A ***(10)*** الموجود في الجانب الخلفي لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition الثانية.

في **أجهزة الكمبيوتر**: قم بتوصيل الموصّل USB من النوع C ***(11)*** الموجود في الجانب الخلفي لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition الثانية مباشرة في منفذ USB بجهاز الكمبيوتر.

توصيل أنظمة الموجّه TPR أو TFRP (تُباع منفصلة)

- يتم دمج المحاور الثلاثة لنظام الموجّه في ربعية خانق ظاهرية Virtual TCA Q 1&2 (1&2) إذا كان نظام الموجّه قد تم توصيله بعجلة التحكم في الطيران أو بأي ربعية خانق متصلة بعجلة التحكم في الطيران (يُشترط تثبيت برنامج التشغيل وذلك لضمان التشغيل السليم).
- يتم دمج المحاور الثلاثة لنظام الموجّه في ربعية الخانق التي تم توصيل المحاور بها إذا كانت ربعية الخانق قد تم توصيلها مباشرة بجهاز الكمبيوتر.

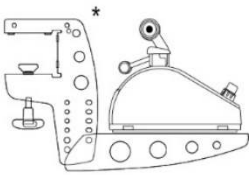


تركيب ربعية الخانق **TCA QUADRANT BOEING EDITION** في **TM FLYING CLAMP*** أو **TM FLYING DESK MOUNT*** أو قمرة قيادة أو سطح ثابت آخر

**يُباع منفصلاً*

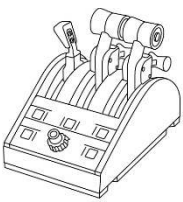


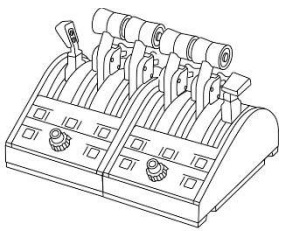
TM Flying Desk Mount*

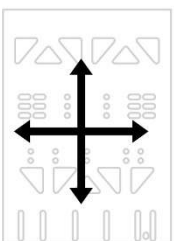


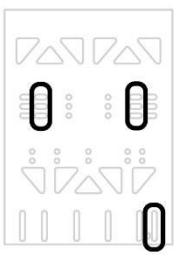
TM Flying Clamp*

مخطط تركيب TM Flying Clamp (يُباع منفصلاً):

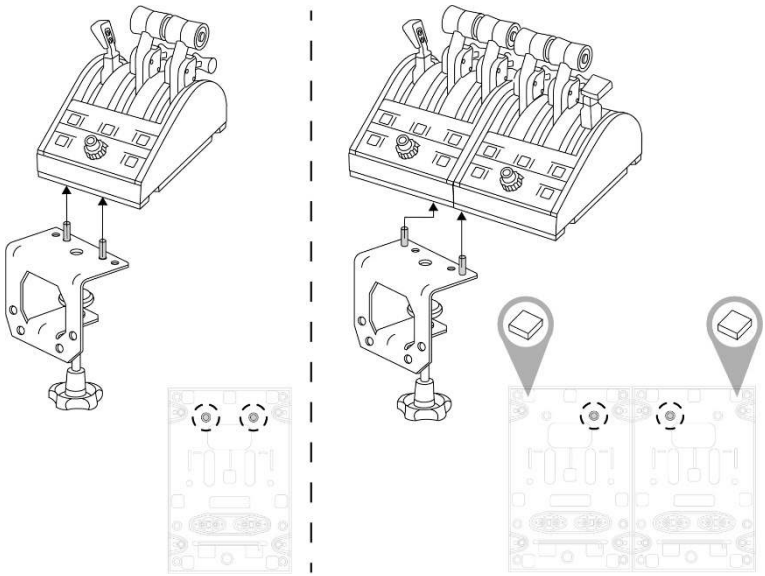




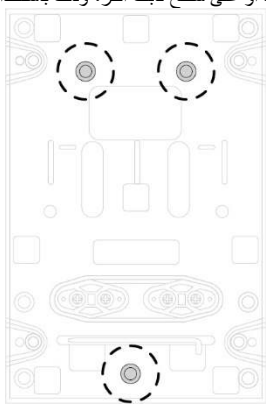




مخطط تركيب TM Flying Desk Mount (يُباع منفصلاً):



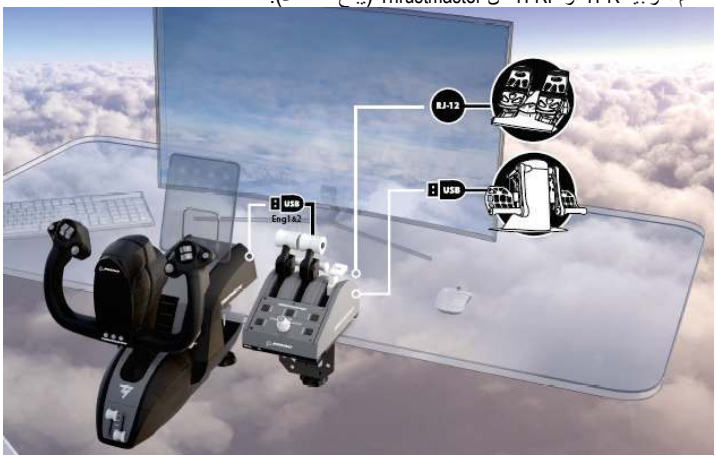
يمكنك استخدام الثقوب الثلاثة الموجودة في الجانب السفلي لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition من أجل تركيب الربعية في قمرة قيادة أو على سطح ثابت آخر، وذلك باستخدام برغيين M6 (غير مرفقين).



توصيل نظام التوجيه TPR* أو TFRP* بربعية الخانق TCA QUADRANT BOEING EDITION

*يُباع منفصلاً

تتضمَّن ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition 6 محاور، 3 محاور منها محجوزة لنظام التوجيه TPR أو TFRP من Thrustmaster (يُباع منفصلاً).

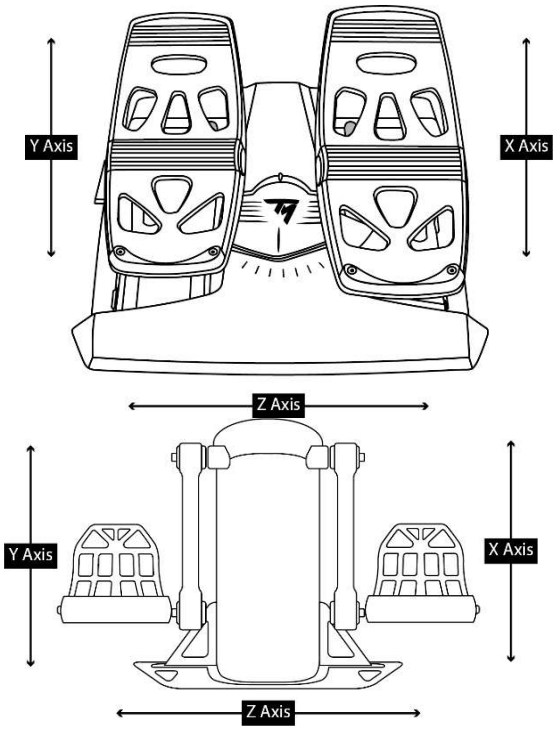


يتم توصيل نظام التوجيه TPR مباشرة بربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition.

1- قم بتوصيل موصّل USB الخاص بنظام التوجيه بموصّل USB من النوع A ***(10)*** الموجود بالجانب الخلفي لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition.
2- قم بتوصيل موصّل USB الخاص بربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition بأحد منافذ USB في جهاز الكمبيوتر، أو بالجانب الخلفي لعجلة التحكم بالطيران TCA Yoke Boeing Edition (تُباع منفصلة).

يتم توصيل نظام التوجيه TFRP مباشرة بربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition.

1- قم بتوصيل موصّل RJ12 الذكر الخاص بنظام التوجيه بموصّل RJ12 الأنثى ***(12)*** الموجود بالجانب الخلفي لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition.
2- قم بتوصيل موصّل USB الخاص بربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition بأحد منافذ USB في جهاز الكمبيوتر، أو بالجانب الخلفي لعجلة التحكم بالطيران TCA Yoke Boeing Edition (تُباع منفصلة).

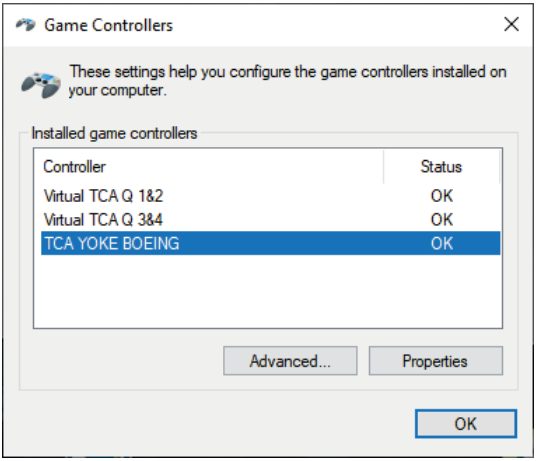


ملحوظات مهمة بخصوص المعايرة التلقائية للمحاور:

- اترك محور التوجيه في المنتصف دائمًا عند توصيل نظام التوجيه بربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition: لا تضع قدميك نهائيًا على دواسات نظام التوجيه عند التوصيل.
- تقوم المحاور الثلاثة للدواسات بمعايرة ذاتية تلقائيًا بعد حركات قليلة، وبعد الوصول إلى نقاط التوقف الحقيقية لمحور الموجّه ومحوري المكبح التفاضلي.

ملاحظات مهمة بخصوص توصيل أنظمة الموجّه TPR وTFRP:

- إذا كان نظام الموجّه قد تم توصيله بعجلة التحكم في الطيران عن طريق ربعية الخانق (يُشترط تثبيت برنامج التشغيل وذلك لضمان التشغيل السليم)، يتم دمج المحاور الثلاثة لنظام الموجّه في ربعية خانق ظاهرية 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) في مربع الحوار **"وحدات التحكم بالألعاب"**.



- إذا كانت ربعية الخانق قد تم توصيلها مباشرة بجهاز الكمبيوتر، يتم دمج محاور نظام الموجّه في ربعية الخانق **TCA Quadrant Boeing Edition** في مربع الحوار **"وحدات التحكم بالألعاب"**.

برنامج البرمجة المتقدمة T.A.R.G.E.T
(Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني **https://support.thrustmaster.com**. انقر فوق **Joysticks** (أذرع التحكم) / **TCA Quadrant Boeing Edition**، ثم انقر فوق **Software** (البرامج). وقم بتنزيل برنامج البرمجة المتقدمة T.A.R.G.E.T وتثبيته.

الميزات الرئيسية لبرنامج البرمجة المتقدمة T.A.R.G.E.T:

- تكوينات ممكنة مختلفة للمحاور.
- مستويات برمجة ممكنة مختلفة: Basic (أساسي) وAdvanced (متقدم) وScript (نصي).
- استخدام مبدأ السحب والإفلات.
- إمكانية دمج ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition مع أذرع تحكم Thrustmaster متنوّعة (HOTAS Cougar، وHOTAS Warthog، وT.16000M، وMFD Cougar Pack، علمًا بأنّ هذه الأذرع جميعها متوافقة أيضًا مع برنامج البرمجة المتقدمة T.A.R.G.E.T)، وهو ما يسمح بالتعرّف عليها كجهاز USB واحد.
- الوصول إلى ملفات التعريف المتقدمة التي يتم إنشاؤها بواسطة مجتمع Thrustmaster.

ملاحظة مهمة:

يجب توصيل جهازي عجلة التحكم في الطيران TCA Yoke Boeing Edition وربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition مباشرة بجهاز الكمبيوتر حتى يمكن لبرنامج T.A.R.G.E.T التعرّف عليهما.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها وتحذير

- **لا تعمل ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition على نحو صحيح، أو يبدو أنه قد تمت معايرتها على نحو غير صحيح.**
  - أوقِف تشغيل جهاز الألعاب أو الكمبيوتر، وافصل موصّل USB لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition. وبعد ذلك، أعِد توصيل موصّل USB، وقم بتشغيل جهاز الألعاب أو الكمبيوتر مرة أخرى، ثم أعِد تشغيل اللعبة.
  - عند توصيل موصّل USB لربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition، اترك محور الموجّه في المنتصف دائمًا إذا كنت تستخدم نظام التوجيه TPR أو TFRP (يُباع منفصلاً): لا تضع قدميك نهائيًا على دواسات نظام التوجيه عند التوصيل.

- **لا أستطيع تكوين ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - في القائمة Options (الخيارات) / Controller (وحدة التحكم) / Gamepad (لوحة التحكم بالألعاب) أو Joystick (عصا التحكم) بلعبتك، حدد التكوين المناسب، أو أعِد تكوين خيارات وحدة التحكم بالكامل.
  - للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم أو قسم المساعدة عبر الإنترنت الخاص باللعبة.
  - استخدم برنامج البرمجة المتقدمة T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition حسّاسة أكثر مما ينبغي أو غير حسّاسة بشكل كاف.**
  - تقوم محاور ربعية الخانق TCA Quadrant Boeing Edition بالمعايرة الذاتية تلقائيًا بعد حركات قليلة، وبعد الوصول إلى نقاط التوقف الحقيقية للمحاور.
  - في القائمة Options (الخيارات) / Controller (وحدة التحكم) / Gamepad (لوحة التحكم بالألعاب) أو Joystick (عصا التحكم) بلعبتك: اضبط الحساسية والمناطق الهامدة لوحدة التحكم الخاصة بك (إذا كانت هذه الخيارات متاحة).
  - استخدم برنامج البرمجة المتقدمة T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

هذا الجهاز مصمم للاستخدام لأغراض الألعاب الترفيهية فقط. ويُحظر تمامًا استخدام هذا الجهاز لأغراض أنشطة التدريب المهني.

ضمان المستهلك

تضمن شركة Guillemot Corporation S.A، العالمية (المشار إليها فيما بعد باسم "Guillemot") ومقرها الرئيسي في Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France، للمستهلك أن يكون منتج Thrustmaster هذا خاليًا من عيوب المواد وعيوب التصنيع، طوال مدة فترة الضمان التي تتوافق مع الفترة المحددة التي يمكن خلالها المطالبة بالمطابقة لاسترداد قيمة هذا المنتج أو استبداله. في دول الاتحاد الأوروبي، يسري هذا لمدة (2) عامين من تاريخ استلام المنتج Thrustmaster. وفي دول أخرى، تتوافق فترة الضمان مع الفترة المحددة للمطالبة بمطابقة المنتج Thrustmaster وفقًا للقوانين المعمول بها في الدولة التي كان يقطن بها المستهلك عند تاريخ شراء المنتج Thrustmaster (في حالة عدم المطالبة في الدولة المعنيّة، ستكون فترة الضمان عام (1) واحد من تاريخ الشراء الأصلي للمنتج Thrustmaster).

مع عدم الإخلال بما تقدم، يشمل الضمان البطاريات القابلة لإعادة الشحن لمدة ستة (6) أشهر من تاريخ البيع الأصلي.

وإذا ظهر أن المنتج معيبًا خلال فترة الضمان، فاتصل على الفور بالدعم الفني الذي سيرشدك إلى الإجراءات التي يجب أن تتبعها. وإذا تم التأكد من وجود العيب، فيجب إعادة المنتج إلى مكان شرائه (أو أي موقع آخر يشير إليه الدعم الفني).

وفي سياق هذا الضمان، يجب استبدال المنتج المعيب الخاص بالمستهلك أو إصلاحه، وذلك حسب اختيار الدعم الفني. إذا خضع منتج Thrustmaster، في خلال فترة الضمان، لأي عملية إصلاح، فإن أي فترة يكون المنتج خلالها خارج الخدمة وبحد أدنى سبعة (7) أيام سوف تضاف إلى فترة الضمان المتبقية (تبدأ هذه الفترة من تاريخ طلب العميل للتدخل أو من تاريخ تقديم المنتج المذكور للإصلاح، إذا كان تاريخ تقديم المنتج للإصلاح لاحقًا لتاريخ طلب التدخل). تقتصر المسؤولية الكاملة لشركة Guillemot وفروعها (بما في ذلك الأضرار التبعية) على إصلاح المنتج Thrustmaster أو استبداله، وذلك عندما يكون هذا جائزًا بموجب القانون الساري. تخلي شركة Guillemot مسؤوليتها عن أي ضمانات خاصة بالتجارة أو الملاءمة لغرض معيّن، وذلك عندما يكون هذا جائزًا بموجب القانون الساري.

لا يسري هذا الضمان: (1) إذا تم تعديل المنتج أو فتحه أو تغييره أو إذا تعرّض للتلف نتيجةً للاستخدام السيئ أو غير الملائم أو الإهمال أو حادث أو الإهلاك نتيجة الاستعمال العادي، أو أي سبب آخر لا يرتبط بوجود عيب في المواد أو التصنيع (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تجميع منتج Thrustmaster بواسطة أي عنصر غير مناسب، بما في ذلك على وجه الخصوص وحدات الإمداد بالطاقة أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن أو الشواحن أو أي عناصر أخرى لا يتم توريدها من خلال Guillemot لهذا المنتج)؛ (2) إذا استخدم المنتج لأي غرض آخر بخلاف الاستخدام المنزلي، بما في ذلك الأغراض المهنية أو التجارية (غرف الألعاب أو التدريب أو المسابقات على سبيل المثال)؛ (3) في حالة عدم الالتزام بالتعليمات المقدمة من قِبَل الدعم الفني؛ (4) على البرامج، حيث تخضع هذه البرامج لضمان محدد؛ (5) على العناصر الاستهلاكية (العناصر التي يتم استهلاكها خلال فترة عمر المنتج: كالبطاريات غير القابلة لإعادة الاستخدام أو سماعات الرأس أو وسادات الأذن الخاصة بسماعة الرأس)؛ (6) الملحقات (كالكابلات والعلب والحافظات والحقائب وأربطة المعصم)؛ (7) إذا تم بيع المنتج في مزاد علني.

هذا الضمان غير قابل للتحويل.

لا يؤثر هذا الضمان على الحقوق القانونية للمستهلك بمقتضى القوانين المطبّقة على بيع السلع الاستهلاكية في بلده/بلدها.

شروط الضمان الأخرى

خلال فترة الضمان، لن توفر Guillemot، من حيث المبدأ، أي قطع غيار، حيث أن الدعم الفني هو الطرف الوحيد المخول بفتح و/أو إصلاح أي منتج من Thrustmaster (باستثناء أي إجراءات إصلاح يطلب الدعم الفني إجراؤها بواسطة العميل، عن طريق تعليمات مكتوبة – على سبيل المثال، نظرًا لبساطة عملة الإصلاح وعدم سريتها – وتزويد العميل بقطعة (قطع) الغيار المطلوبة، حيثما أمكن ذلك.

لمقتضى المجالات الإبداعية ولحماية أسرار المعرفة الفنية والأسرار التجارية، لن توفر Guillemot، من حيث المبدأ، أي إشعارات للإصلاح أو قطع غيار لأي منتج Thrustmaster انتهت فترة الضمان الخاصة به.

في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا، يقتصر هذا الضمان على الآلية الداخلية للمنتج والغطاء الخارجي له. لا تتحمل شركة Guillemot أو شركاتها التابعة بأي حال من الأحوال مسؤولية أي جهة أخرى عن أي أضرار تبعية أو عرضية ناتجة عن خرق للضمانات الصريحة أو الضمنية. لا تسمح بعض الولايات/المقاطعات بتحديد مدة الضمان الضمني أو الاستثناء أو تحديد المسؤولية عن الأضرار التبعية أو العرضية، ولذلك فقد لا تسري عليك الحدود أو الاستثناءات الواردة أعلاه. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية معينة، وقد تتمتع أيضًا بحقوق أخرى تختلف من ولاية لأخرى أو من مقاطعة لأخرى.

المسؤولية

تخلي شركة Guillemot Corporation S.A. (المشار إليها فيما بعد باسم "Guillemot") وفروعها مسؤوليتها كاملة عن أي أضرار تنتج عن حالة أو أكثر من الحالات التالية، إذا كان هذا جائزًا بموجب القانون الساري: (1) تعديل المنتج أو فتحه أو تغييره؛ (2) عدم الالتزام بتعليمات المجموعة؛ (3) الاستخدام السيئ أو غير الملائم أو الإهمال أو التعرّض لحادث (تصادم، على سبيل المثال)؛ (4) الإهلاك الناتج عن الاستعمال العادي؛ (5) إذا استخدم المنتج لأي غرض آخر بخلاف الاستخدام المنزلي، بما في ذلك الأغراض المهنية أو التجارية (غرف الألعاب أو التدريب أو المسابقات على سبيل المثال). تخلي شركة Guillemot وفروعها كافة مسؤوليتها عن أي أضرار لا ترتبط بعيب في المواد أو التصنيع يتعلق بالمنتج (متضمنًا، على سبيل المثال لا الحصر، أي أضرار تحدث بشكل مباشر أو غير مباشر بسبب أي برنامج أو عن طريق دمج منتج Thrustmaster مع أي عنصر غير مناسب، بما في ذلك على وجه الخصوص وحدات الإمداد بالطاقة أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن أو الشواحن أو أي عناصر أخرى لا يتم توريدها من خلال Guillemot لهذا المنتج)، إذا كان هذا جائزًا بموجب القانون الساري.

THRUSTMASTER®

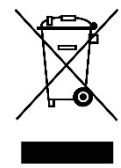
الدعم الفني

https://support.thrustmaster.com

حقوق النشر

حقوق التأليف والطبع والنشر © لعام 2021 مملوكة لمجموعة Guillemot Corporation S.A. جميع الحقوق محفوظة. وThrustmaster® هي علامة تجارية مُسجّلة لمجموعة Guillemot Corporation S.A. أُنتجت بموجب ترخيص رسمي من شركة Boeing. وBoeing، وDreamliner787 ، وDreamliner مع الهلال، والشعارات وعلامات المنتجات والأشكال التجارية ذات الصلة المميزة لشركة Boeing هي علامات تجارية مملوكة لشركة The Boeing Company. وWindows® هي علامة تجارية مُسجَّلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو بلدان أخرى.
أما جميع العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى، فهي مُعترف بها بموجب هذه الوثيقة ومملوكة لأصحابها المعنيين. ويُرجى الملاحظة أنّ الرسومات ليست مُلزمة. وتخضع المحتويات والتصاميم والمواصفات للتغيير دون إشعار، وقد تختلف من بلد إلى آخر. صُنع في الصين.

توصيات الحماية البيئية



في الاتحاد الأوروبي: عند انتهاء صلاحية المنتج، يجب عدم التخلص منه مع النفايات المنزلية العادية، لكن يوضع في نقطة تجميع خاصة بالتخلص من نفايات المعدات الكهربية والإلكترونية (WEEE).
ويؤكد ذلك الرمز الموجود على المنتج أو دليل المستخدم أو الغلاف.
يمكن إعادة تدوير المواد، على حسب خصائصها. من خلال إعادة التدوير والأشكال الأخرى لمعالجة نفايات المعدات الكهربية والإلكترونية، يمكنك المشاركة بفعالية في المساعدة على حماية البيئة.
يرجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك للحصول على معلومات حول نقطة التجميع الأقرب إليك.
بالنسبة لكافة البلدان الأخرى: يرجى الالتزام بقوانين إعادة التدوير المحلية الخاصة بالمعدات الكهربية والإلكترونية.

احتفظ بهذه المعلومات. قد تختلف الألوان والزخارف.
يجب إزالة المواد المثبتة واللاصقة من المنتج قبل استخدامه.
هذا المنتج متوافق مع كافة المعايير المتعلّقة بالأطفال من سن 14 عامًا وأكثر. هذا المنتج غير مناسب للاستخدام بواسطة الأطفال أقل من 14 سنة.

www.thrustmaster.com

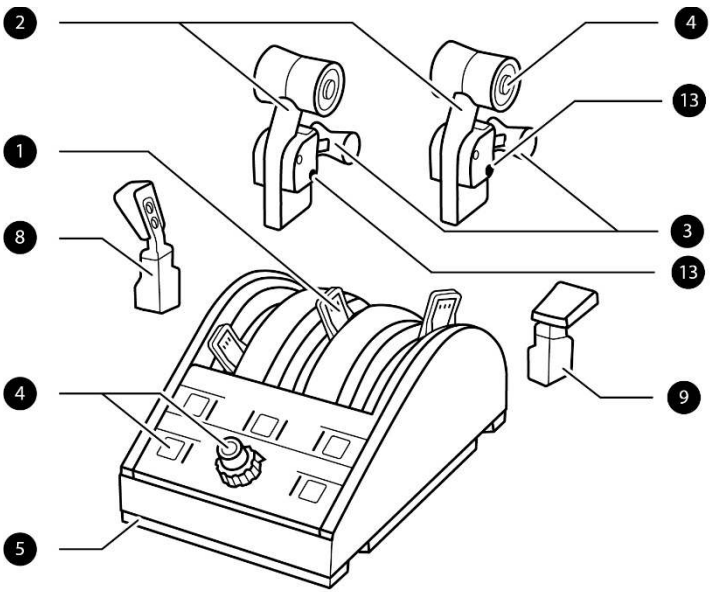
**ينطبق على الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة وتركيا فقط*

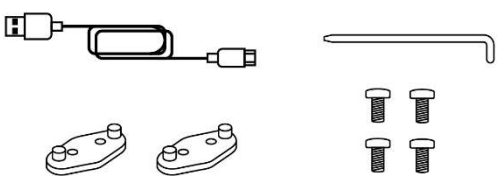
CE*

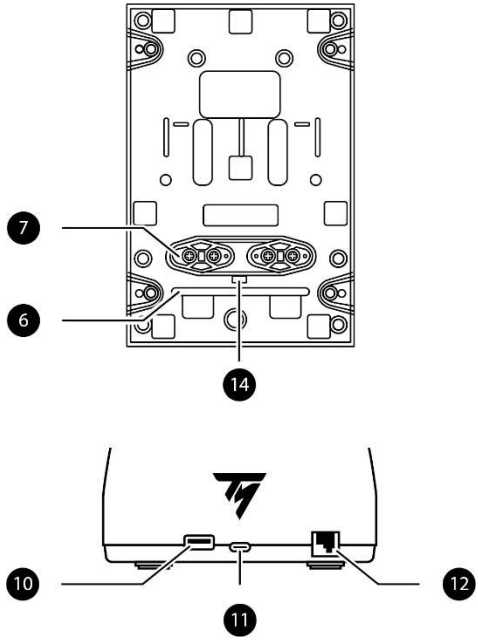
TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Bruksanvisning

TEKNISKA DELAR

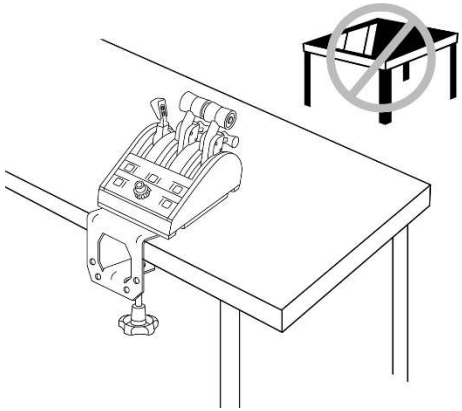






1. Gasreglagekvadrantaxel #1, #2 och #3
2. Gasspakar
3. Reverseringsmekanism på varje spak
4. 17 actionknappar
5. Motorväxlingsknapp (1&2 eller 3&4)
6. Anslutningsstång
7. Länkkontakter för en andra TCA Quadrant Boeing Edition (säljs separat)
8. Luftbromsspak
9. Vingklaffsspak
10. USB-A-kontakt för en Thrustmaster-enhet
11. USB-C-kontakt
12. RJ12-kontakt (hona) för rodersystemet TFRP (säljs separat)
13. Plats för anslutningsstången
14. USB-portslock

VARNING: MONTERA TCA QUADRANT BOEING EDITION PÅ ETT BORD ELLER SKRIVBORD



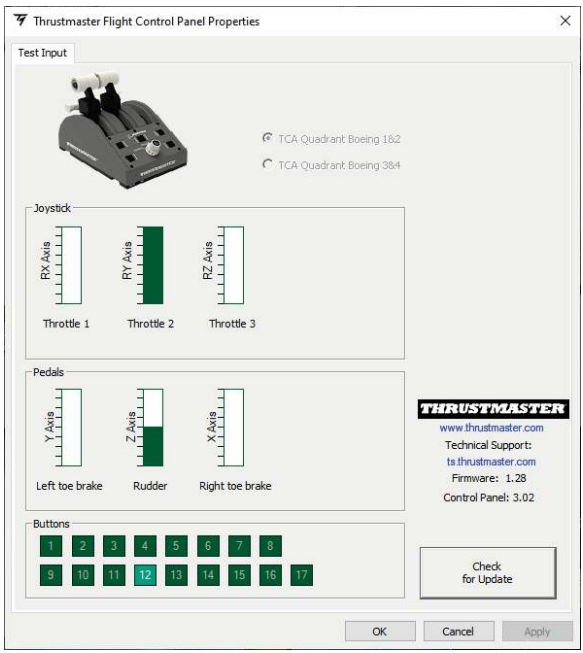
Montera inte TCA Quadrant Boeing Edition på ett glasbord.

INSTALLATION PÅ PC

1. Gå till **https://support.thrustmaster.com**. Klicka på **Joystickar** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, och sedan på **Drivrutiner**. Ladda ner och installera PC-drivrutinen och dess anpassade gränssnitt för Kontrollpanelen i Windows.
2. När PC-drivrutinen har installerats ansluter du USB-C-kontakten ***(11)*** till någon av USB-portarna på din PC.
3. Öppna Kontrollpanelen genom att välja **Start** / **Appar** / **Thrustmaster** / **Kontrollpanelen** (i Windows 10).

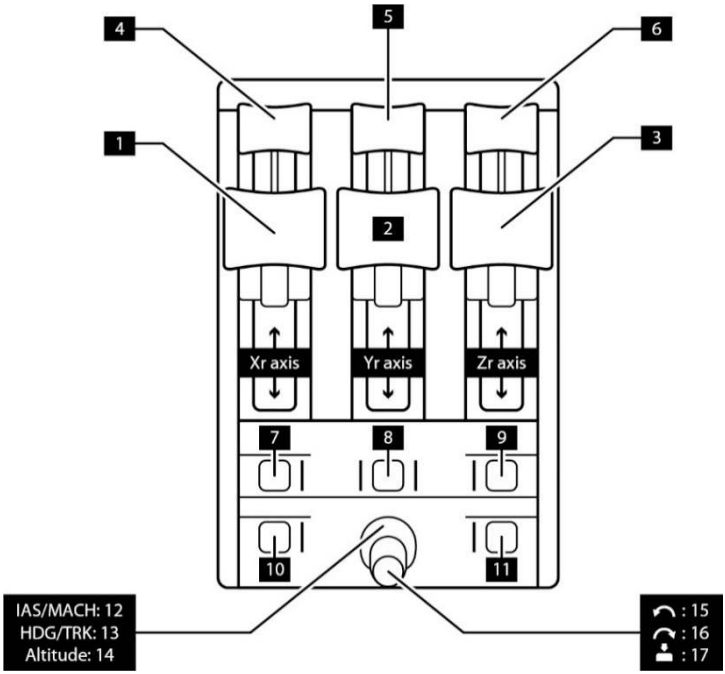
*Dialogrutan **Spelkontroller** visas.*
*Enheten visas på skärmen under namnet **TCA Q Boeing 1&2** (eller **TCA Q Boeing 3&4** beroende på motorväxlingsknappens position **(5)**) och statusen **OK**.*

4. Klicka på **Egenskaper** i dialogrutan **Spelkontroller** för att testa och visa alla funktioner.

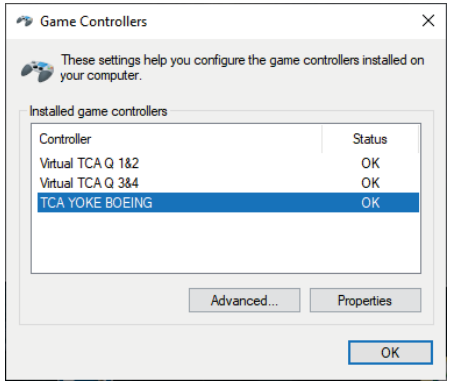


Nu är du redo att spela!

MAPPNING AV DE 17 KNAPPARNA OCH TRE AXLARNA PÅ PC

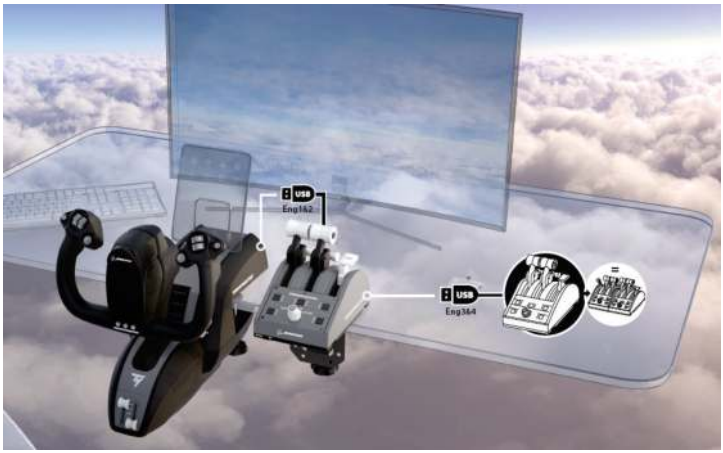


TCA Yoke Boeing Edition (säljs separat) låter dig ansluta ett gasreglage och ett roder (båda säljs separat) direkt på baksidan av yoken. Ett andra gasreglage kan dessutom anslutas på baksidan av TCA Quadrant Boeing Edition, vilket ger yoken tillgång till upp till nio extra axlar. Enheterna visas var för sig i dialogrutan **Spelkontroller** som **virtuella enheter**.

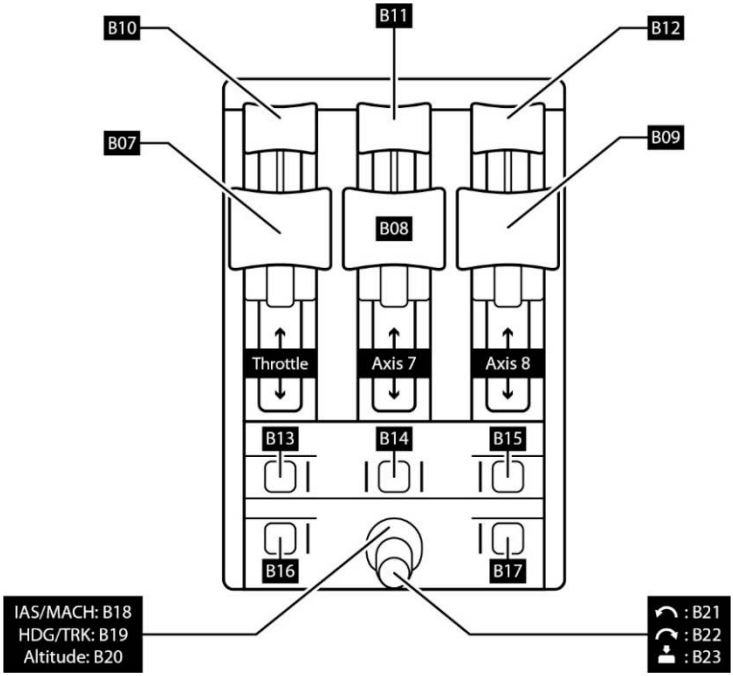


INSTALLATION PÅ XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

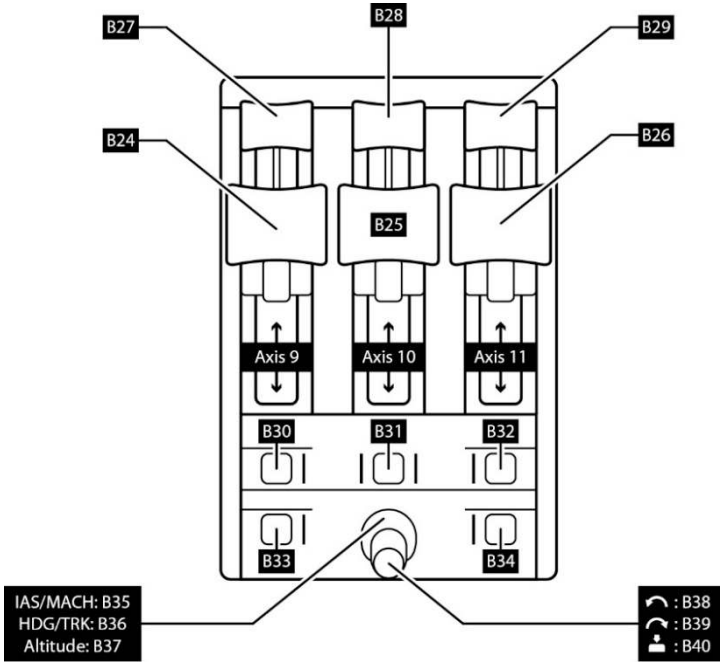
På Xbox Series X|S / Xbox One måste TCA Quadrant Boeing Edition anslutas på baksidan av TCA Yoke Boeing Edition (säljs separat) för att enheten ska kännas igen.
Ett andra gasreglage kan dessutom anslutas på baksidan av TCA Quadrant Boeing Edition (säljs separat), vilket ger yoken tillgång till upp till nio extra axlar.
På Xbox Series X|S / Xbox One länkas kompatibla Thrustmaster-enheter som ansluts via USB-A-kontakten med TCA Yoke Boeing Edition.

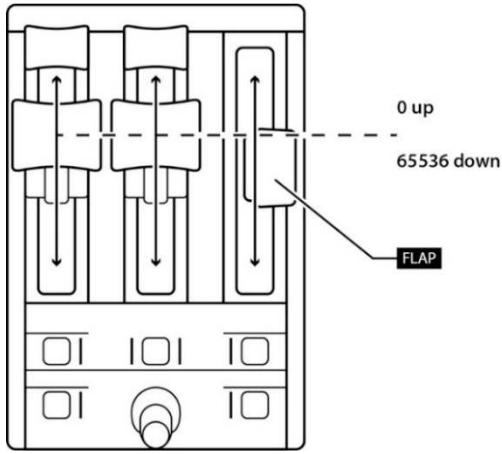


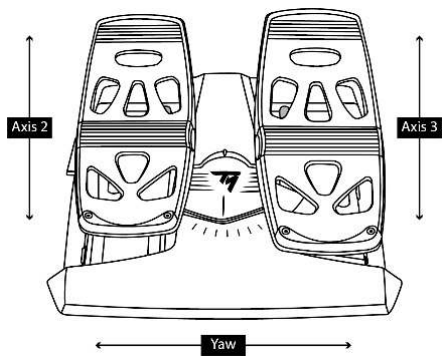
MAPPNING AV DE 17 KNAPPARNA OCH TRE AXLARNA

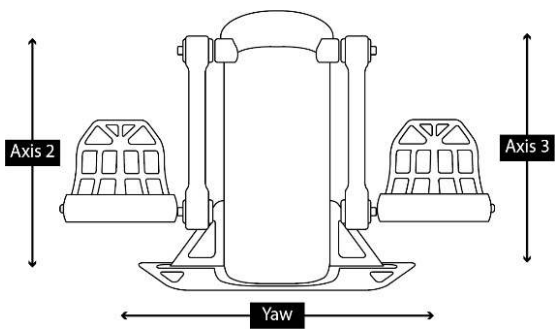


ANVÄNDA EN ANDRA TCA QUADRANT BOEING EDITION (SÄLJS SEPARAT)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

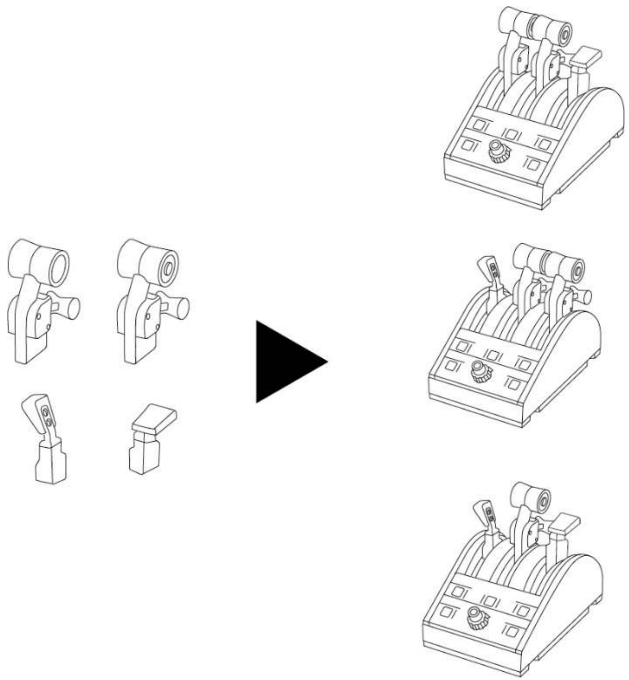

Axis 2
Axis 3
Yaw

ÄNDRA PÅ TCA QUADRANT BOEING EDITIONS SPAKAR

Gasreglagekvadranten TCA Quadrant Boeing Editions tre axlar kan konfigureras med fyra olika typer av spakar. Det gör att du kan ändra känslan av att flyga flygplanet utefter vilket flygplan som används i simulationen (dvs. kommersiella eller civila flygplan).

Dessa spakar finns:

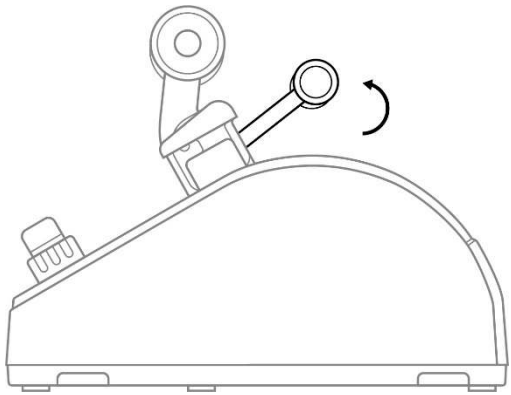
- Vänster gasspak (med knappen på vänster sida)
- Höger gasspak (med knappen på höger sida)
- Luftbromsspak
- Vingklaffsspak



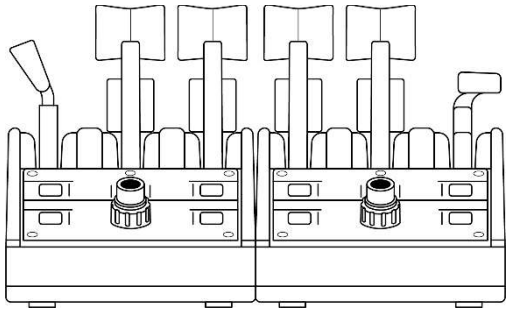
AKTIVERA TCA QUADRANT BOEING EDITIONS REVERSERINGSSYSTEM

Gasreglagekvadranten TCA Quadrant Boeing Edition har ett funktionellt reverseringssystem som är en replika av det som finns i Boeings kommersiella flygplan.

1. Lyft upp reverseringsmekanismen när det tar stopp.
2. Gå förbi stoppet för att använda reverseringssystemet (knapp 4, 5 och 6 på PC / knapp 7, 8 eller 9 på Xbox beroende på vilken axel spaken använder).

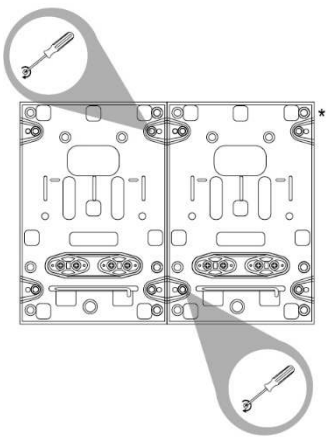


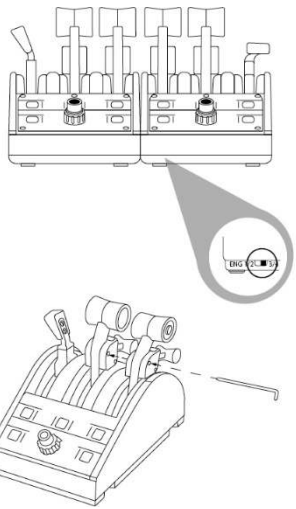
ANSLUTA TVÅ TCA QUADRANT BOEING EDITION-GASREGLAGEKVADRANTER



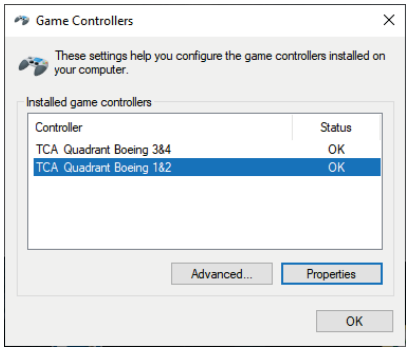
Du kan ansluta en andra TCA Quadrant Boeing Edition-gasreglagekvadrant (säljs separat). Gör du det kan du använda totalt sex axlar och kan till exempel simulera ett fyrmotorigt kommersiellt trafikflygplan eller ett tvåmotorigt lätt flygplan.

1. Vänd upp och ner på båda gasreglagekvadranterna och skruva fast de två länkkontakterna som medföljer TCA Quadrant Boeing Edition för att koppla ihop de två enheterna.
2. På den andra gasreglagekvadranten sätter du motorväxlingsknappen ***(5)*** till 3&4 för att förknippa motor 3 och 4 med den andra gasreglagekvadranten (i Kontrollpanelen på PC).
3. Koppla ihop axlarna parvis (1&2 och 3&4) för att göra det lättare att flytta dem samtidigt. Använd anslutningsstången som medföljer varje TCA Quadrant Boeing Edition för detta ändamål.



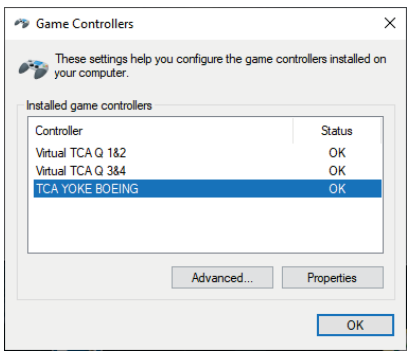


4. När båda enheterna är anslutna till din PC via USB visas de var för sig i dialogrutan **Spelkontroller**:



Viktig information:
På **Xbox Series X|S**: Använd den medföljande USB-C till USB-A-kabeln för att ansluta USB-C-kontakten ***(11)*** på den första TCA Quadrant Boeing Edition till USB-A-kontakten ***(10)*** på baksidan av den andra TCA Quadrant Boeing Edition.
På **PC**: anslut USB-C-kontakten ***(11)*** på den andra TCA Quadrant Boeing Edition direkt till en USB-port på din PC.

Ansluta rodersystemet TPR eller TFRP (säljs separat):
- Rodersystemets tre axlar införlivas i virtuell gasreglagekvadrant 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) om rodersystemet är anslutet till yoken eller till en gasreglagekvadrant som är ansluten till yoken (drivrutinen behöver installeras för att det ska fungera korrekt).
- Rodersystemets tre axlar införlivas i gasreglagekvadranten som de är anslutna till, om den gasreglagekvadranten är direkt ansluten till PC:n.

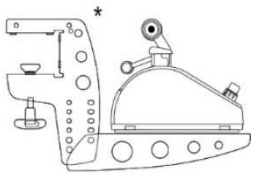


INSTALLERA TCA QUADRANT BOEING EDITION PÅ TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, EN COCKPIT ELLER NÅGON ANNAN FAST YTA

** Säljs separat*

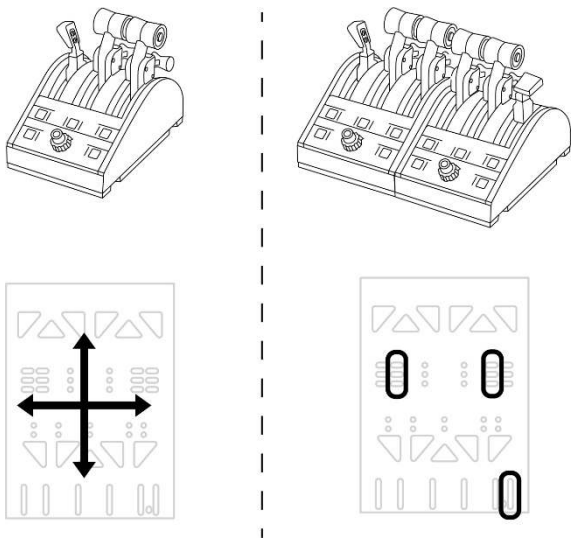


TM Flying Desk Mount*

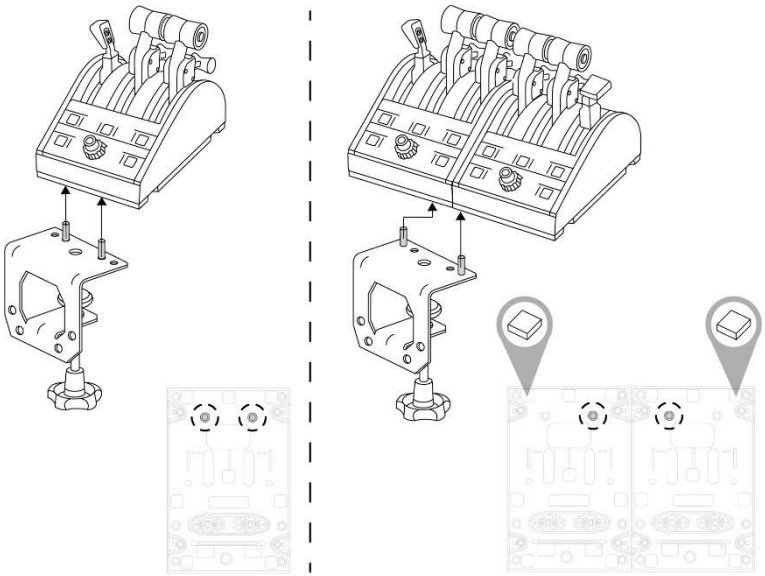


TM Flying Clamp*

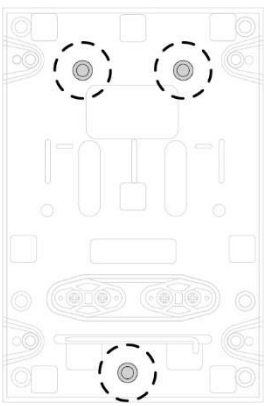
Monteringsdiagram för TM Flying Clamp (säljs separat):



Monteringsdiagram för TM Flying Desk Mount (säljs separat):



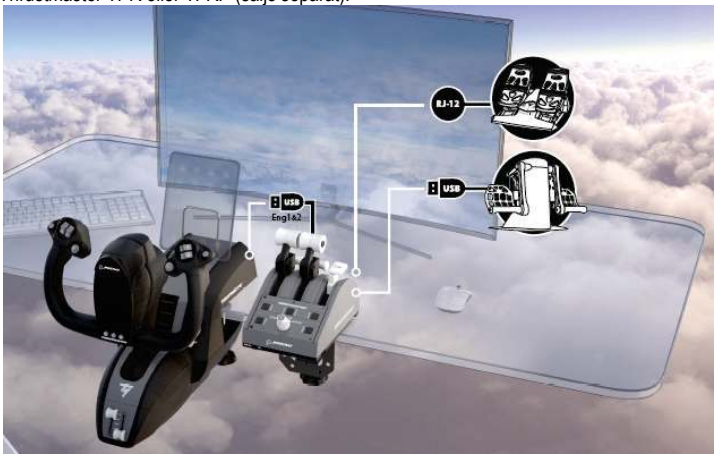
Du kan använda de tre hålen på undersidan av TCA Quadrant Boeing Edition för att montera den i en cockpit eller på någon annan fast yta. Använd M6-skruvar för detta ändamål (ingår ej).



ANSLUTA RODERSYSTEMET TPR* ELLER TFRP* TILL TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Säljs separat*

TCA Quadrant Boeing Edition har sex axlar, varav tre är reserverade för rodersystemen Thrustmaster TPR eller TFRP (säljs separat).

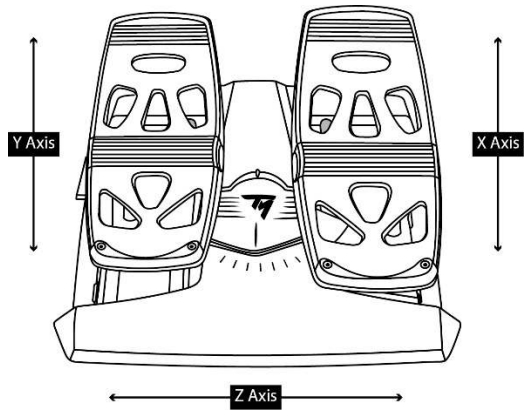


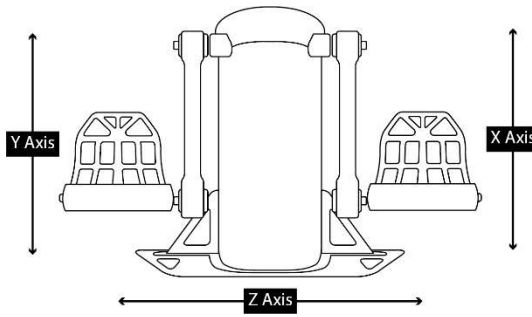
Rodersystemet TPR ansluts direkt till TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Anslut rodersystemets USB-kontakt till USB-A-kontakten ***(10)*** på baksidan av TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Anslut TCA Quadrant Boeing Editions USB-kontakt till någon av USB-portarna på din PC eller konsol, eller på baksidan av TCA Yoke Boeing Edition (säljs separat).

Rodersystemet TFRP ansluts direkt till TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Anslut rodersystemets RJ12-kontakt (hane) till RJ12-kontakten (hona) ***(12)*** på baksidan av TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Anslut TCA Quadrant Boeing Editions USB-kontakt till någon av USB-portarna på din PC eller konsol, eller på baksidan av TCA Yoke Boeing Edition (säljs separat).



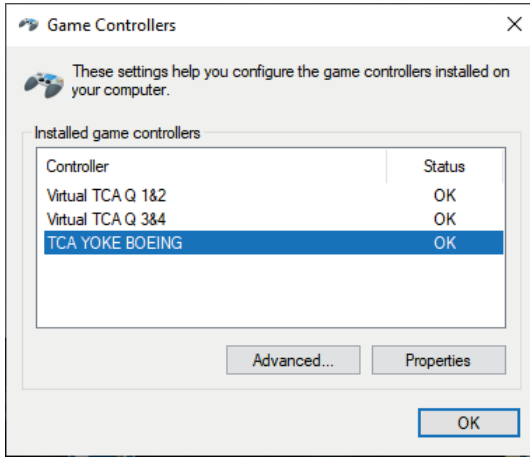


Viktig information angående automatisk kalibrering av axlar:

- Roderaxeln ska alltid vara centrerad när du ansluter rodersystemet till gasreglagekvadranten TCA Quadrant Boeing Edition: ha aldrig fötterna på rodersystemets pedaler när du gör detta.
- Pedalernas tre axlar kalibrerar sig automatiskt efter några rörelser och efter att ha nått de fysiska stoppen för roderaxeln och de två differentialbromsarna.

Viktig information angående anslutning av rodersystemen TPR och TFRP:

- Om rodersystemet är anslutet till yoken via gasreglagekvadranten (drivrutinen behöver installeras för att det ska fungera korrekt), införlivas rodersystemets tre axlar i virtuell gasreglagekvadrant 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) i dialogrutan **Spelkontroller**.



- Om gasreglagekvadranten är ansluten direkt till PC:n införlivas rodersystemets axlar i **TCA Quadrant Boeing Edition** i dialogrutan **Spelkontroller**.

AVANCERADE PROGRAMMERINGSPROGRAMMET T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Gå till **https://support.thrustmaster.com**. Klicka på **Joystickar** / **TCA Quadrant Boeing Edition**, och välj sedan **Programvara**. Ladda ner och installera det avancerade programmeringsprogrammet T.A.R.G.E.T.

T.A.R.G.E.T - Huvudfunktioner:

- Olika möjliga konfigurationer för axlarna.
- Olika möjliga programmeringsnivåer: Basic, Advanced och Script.
- Använder sig av dra och släpp-principen.
- Möjligt att kombinera gasreglagekvadranten TCA Quadrant Boeing Edition med olika joystickar från Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack - alla dessa är även kompatibla med T.A.R.G.E.T) så att de kan kännas igen som en enda USB-enhet.
- Tillgång till avancerade profiler som skapats av Thrustmasters community.

Viktig information:

TCA Yoke Boeing Edition och TCA Quadrant Boeing Edition måste anslutas direkt till PC:n för att kännas igen av programvaran T.A.R.G.E.T.

FELSÖKNING OCH VARNINGAR

- **Min TCA Quadrant Boeing Edition-gasreglagekvadrant fungerar inte som den ska eller verkar vara felkalibrerad.**
  - Stäng av din konsol eller PC och dra ut gasreglagekvadranten TCA Quadrant Boeing Editions USB-kontakt. Anslut sedan USB-kontakten igen, slå på konsolen eller PC:n, och starta om spelet.
  - När du ansluter gasreglagekvadranten TCA Quadrant Boeing Editions USB-kontakt ska roderaxeln alltid vara centrerad om du använder rodersystemet TPR eller TFRP (säljs separat): ha aldrig fötterna på rodersystemets pedaler när du gör detta.

- **Jag kan inte konfigurera min TCA Quadrant Boeing Edition-gasreglagekvadrant.**
  - Gå till Options / Controller / Gamepad eller Joystick-menyn i ditt spel och välj lämplig konfiguration eller konfigurera om kontrollerns alternativ helt och hållet.
  - Se spelets bruksanvisning eller onlinehjälp för mer information.
  - Använd det avancerade programmeringsprogrammet T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Min TCA Quadrant Boeing Edition-gasreglagekvadrant är för känslig eller inte tillräckligt känslig.**
  - Gasreglagekvadranten TCA Quadrant Boeing Editions axlar kalibrerar sig automatiskt efter några rörelser och efter att ha nått de fysiska stoppen för axlarna.
  - Gå till Options / Controller / Gamepad eller Joystick-menyn i ditt spel och justera känsligheten och dödzonerna för din kontroller (om dessa alternativ finns).
  - Använd det avancerade programmeringsprogrammet T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



Denna enhet är endast avsedd att användas för underhållning i spel. Det är strängt förbjudet att använda enheten som ett professionellt träningsredskap.

GARANTIINFORMATION

Guillemot Corporation S.A., med säte i Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Frankrike (hädanefter "Guillemot") garanterar globalt för konsumenten att denna Thrustmaster-produkt ska vara fri från defekter i material och utförande, under en garantiperiod som motsvarar tidsgränsen för att vidta åtgärder mot Guillemot om konsumenten anser att produkten inte är fri från defekter i material och utförande. I länderna i Europeiska unionen motsvarar detta en period på två (2) år från leveransen av Thrustmaster-produkten. I andra länder motsvarar garantiperioden tidsgränsen för att vidta åtgärder mot Guillemot om konsumenten anser att Thrustmaster-produkten inte är fri från defekter i material och utförande enligt de lagar som gäller i landet där konsumenten var bosatt vid inköpsdatumet för Thrustmaster-produkten (om ingen sådan åtgärd existerar i det motsvarande landet ska garantiperioden vara ett (1) år från ursprungligt inköpsdatum av Thrustmaster-produkten).

Trots ovanstående omfattas laddningsbara batterier av en garantiperiod på sex (6) månader från ursprungligt inköpsdatum.

Om produkten skulle visa sig vara defekt under garantiperioden ska du genast kontakta tekniska supporten som då informerar om hur du går vidare. Om defekten bekräftas måste produkten returneras till inköpsstället (eller annat ställe angivet av tekniska supporten).

Inom ramen för denna garanti ska konsumentens defekta produkt, efter tekniska supportens gottfinnande, antingen ersättas eller repareras så att den fungerar. Om Thrustmaster-produkten under garantiperioden är föremål för sådan renovering, ska alla perioder på minst sju (7) dagar under vilka produkten inte kan användas läggas till återstående garantiperiod (denna period löper från det datum då konsumenten bad om service eller från det datum då produkten ifråga gjorts tillgänglig för reparation, om datumet då produkten gjorts tillgänglig för reparation ligger efter datumet då konsumenten bad om service). Om det är tillåtet enligt gällande lag är Guillemot och dess dotterbolags fulla ansvar (inklusive följdskador) begränsat till att reparera eller ersätta Thrustmaster-produkten. Om det är tillåtet enligt gällande lag frånsäger sig Guillemot alla garantier för säljbarhet eller lämplighet för ett visst syfte.

Garantin gäller inte: (1) om produkten har modifierats, öppnats, ändrats eller skadats till följd av olämplig användning eller missbruk, försumlighet, olycka, normalt slitage eller annan orsak som inte är relaterad till material- eller tillverkningsfel (inklusive, men inte begränsat till, att kombinera Thrustmaster-produkten med någon olämplig del, i synnerhet nätaggregat, laddningsbara batterier, laddare, eller andra delar som Guillemot inte tillhandahåller för denna produkt); (2) om produkten har använts för annan användning än hemanvändning, inklusive för professionella eller kommersiella ändamål (t.ex. spelrum, träning, tävlingar); (3) om instruktionerna från teknisk support inte följs; (4) programvara, då programvaran har en egen garanti; (5) förbrukningsvaror (delar som byts ut under produktens livslängd: t.ex. engångsbatterier eller öronkuddar till headset eller hörlurar); (6) tillbehör (t.ex. kablar, fodral, påsar, väskor, handledsremmar); (7) om produkten såldes på e offentlig auktion.

Denna garanti är inte överlåtbar.

Konsumentens juridiska rättigheter med avseende på lagar som gäller för försäljning av konsumentvaror i hens land påverkas inte av denna garanti.

Ytterligare garantibestämmelser

Under garantiperioden ska Guillemot i princip inte tillhandahålla några reservdelar eftersom teknisk support är den enda part med behörighet att öppna och/eller renovera Thrustmasters produkter (med undantag för renoveringar som teknisk support ber konsumenten att utföra med hjälp av skriftliga instruktioner – till exempel om renoveringen är enkel och ej konfidentiell – och genom att i gällande fall förse konsumenten med de reservdelar som behövs).

Med tanke på dess innovationscykler och för att skydda dess kunskaper och affärshemligheter, ska Guillemot i princip inte tillhandahålla några renoveringsinstruktioner eller reservdelar för någon Thrustmaster-produkt vars garantiperiod har löpt ut.

I USA och Kanada är denna garanti begränsad till produktens interna mekanism och externa hölje. Guillemot eller dess dotterbolag ska under inga omständigheter hållas ansvariga av tredje part vad gäller eventuella följdskador eller oförutsedda skador som uppstår till följd av brott mot uttryckliga eller underförstådda garantier. Vissa delstater/provinser tillåter inte att man begränsar hur länge en underförstådd garanti varar eller att man utesluter eller ansvarsbegränsar följdskador eller oförutsedda skador, så ovanstående begränsningar eller uteslutningar kanske inte gäller dig. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan också ha andra rättigheter som varierar från delstat till delstat eller provins till provins.

Ansvar

Om det är tillåtet enligt gällande lag frånsäger sig Guillemot Corporation S.A. (hädanefter "Guillemot") och dess dotterbolag allt ansvar för eventuella skador orsakade av följande: (1) produkten har modifierats, öppnats eller ändrats; (2) underlåtenhet att följa monteringsanvisningarna; (3) olämplig användning eller missbruk, försumlighet, en olycka (t.ex. att produkten tappas); (4) normalt slitage; (5) produkten har använts för annan användning än hemanvändning, inklusive för professionella eller kommersiella ändamål (t.ex. spelrum, träning, tävlingar). Om det är tillåtet enligt gällande lag frånsäger sig Guillemot och dess dotterbolag allt ansvar för eventuella skador som inte är relaterade till material- eller tillverkningsfel när det gäller produkten (inklusive, men inte begränsat till, skador som direkt eller indirekt orsakats av någon programvara eller genom att kombinera Thrustmaster-produkten med någon olämplig del, i synnerhet nätaggregat, laddningsbara batterier, laddare, eller andra delar som Guillemot inte tillhandahåller för denna produkt).

THRUSTMASTER®

TEKNISK SUPPORT

https://support.thrustmaster.com



UPPHOVSRÄTTSSKYDD

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Med ensamrätt. Thrustmaster® är ett registrerat varumärke som tillhör Guillemot Corporation S.A. Tillverkad under licens från Boeing. Boeing, 787, Dreamliner, Dreamliner med en halvmåne och tillhörande utmärkande Boeing-logotyper, produktmärken och trade dress är varumärken som tillhör The Boeing Company. Windows® är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller i andra länder.
Alla andra varumärken och märkesnamn erkänns härmed och tillhör sina respektive ägare. Illustrationer är inte bindande. Innehåll, konstruktion och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande och kan variera från land till land. Tillverkad i Kina.

MILJÖSKYDD



* I Europeiska unionen: När produkten har slutat fungera ska den inte slängas i vanligt hushållsavfall, utan kasseras vid en uppsamlingsplats för bortskaffandet av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE) för återvinning.
Detta bekräftas av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen.
Beroende på dess egenskaper kan materialet kanske återvinnas. Genom återvinning och andra sätt att hantera elektriskt och elektroniskt avfall kan du göra ett viktigt bidrag till att hjälpa till att skydda miljön.
Kontakta dina lokala myndigheter för information om uppsamlingsplatsen som är närmast dig.
För alla andra länder: Följ lokala återvinningslagar för elektriskt och elektroniskt avfall.

Behåll denna information. Färger och dekorationer kan variera.
Plastfästen och lim/klister/tejp bör avlägsnas från produkten innan den används.
Denna produkt överensstämmer med alla normer gällande barn som är 14 år och äldre. Denna produkt är inte lämplig att användas av barn under 14 år.

www.thrustmaster.com

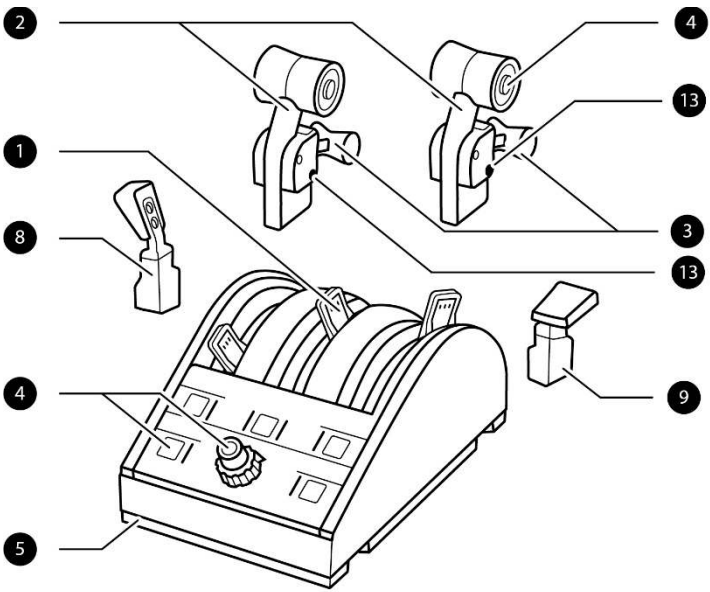
**Gäller endast EU, Storbritannien och Turkiet*

CE *

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S – XBOX ONE – PC
Käyttöohje

TEKNISET OMINAISUUDET

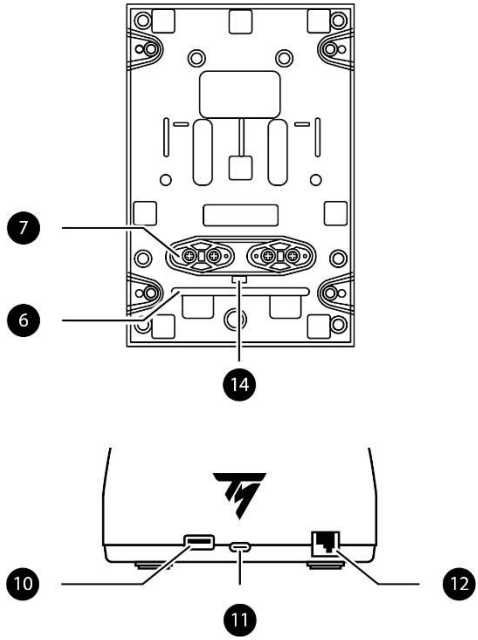






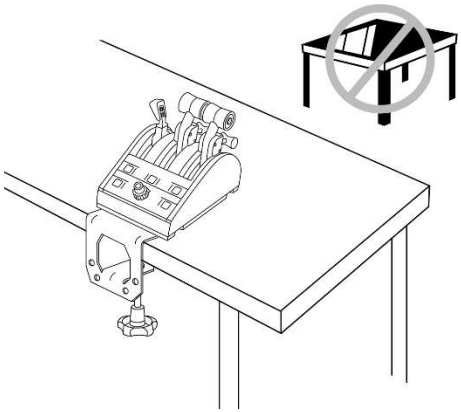






1. Tehovipuyksikön akselit #1, #2 ja #3
2. Tehovivut
3. Moottorijarrumekanismi jokaisessa vivussa
4. 17 toimintopainiketta
5. Moottorinvalintakytkin (1&2 tai 3&4)
6. Ristitanko
7. Liitinpalat toiselle TCA Quadrant Boeing Editionille (myydään erikseen)
8. Lentojarruvipu
9. Siivekevipu
10. A-tyypin USB -liitin Thrustmaster-laitteelle
11. C-tyypin USB -liitin
12. RJ12-naarasliitin TFRP-sivuperäsinjärjestelmälle (myydään erikseen)
13. Ristitangon paikka
14. USB-portin korkki

VAROITUS: TCA QUADRANT BOEING EDITIONIN PÖYTÄASENNUS



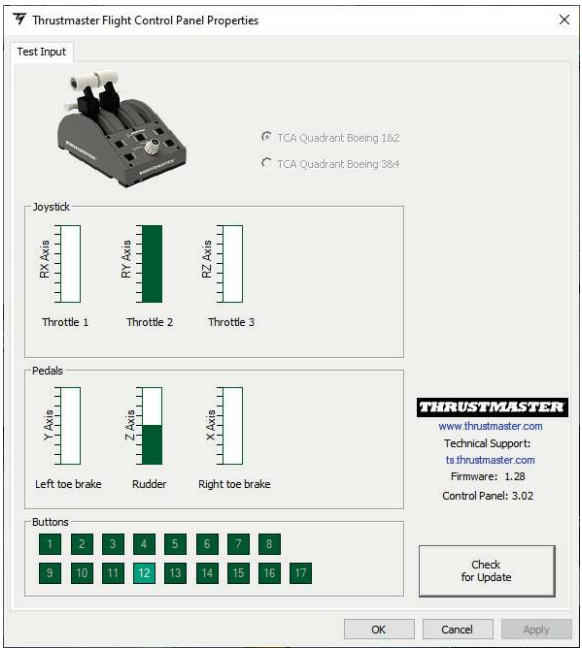
Älä kiinnitä TCA Quadrant Boeing Editionia lasipöydälle.

ASENNUS – PC

1. Mene osoitteeseen **https://support.thrustmaster.com**. Napsauta **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** ja sitten **Drivers**. Lataa ja asenna tietokoneen ajurit sekä sen erillinen käyttöliittymä Windowsin ohjauspaneelia varten.
2. Kun PC-ajuri on asennettu, yhdistä C-tyypin USB -liitin ***(11)*** yhteen tietokoneen USB-porteista.
3. Avaa ohjauspaneeli valitsemalla **Aloita / Sovellukset / Thrustmaster / Control Panel** (Windows 10).

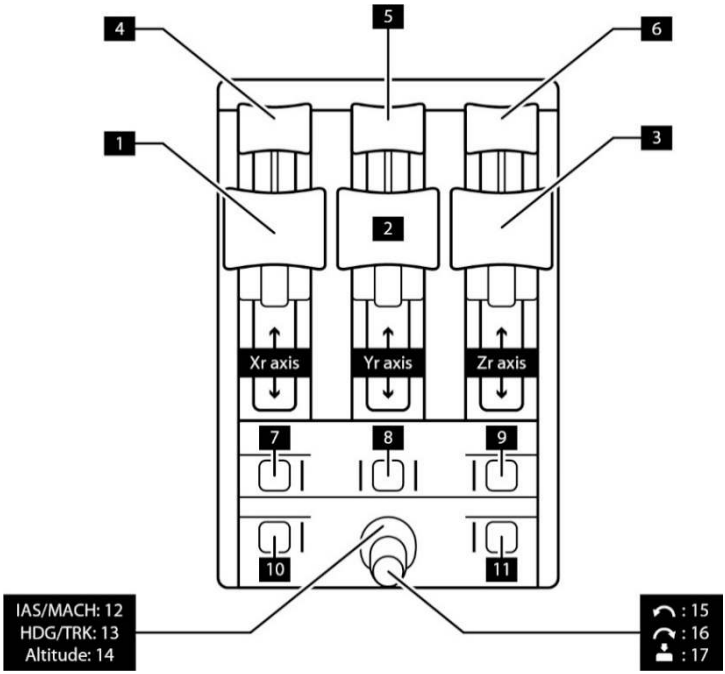
Peliohjaimet-*ikkuna ilmestyy ruudulle.*
*Laite näkyy ruudulla nimellä **TCA Q Boeing 1&2** (tai **TCA Q Boeing 3&4**, riippuen moottorinvalintakytkimen **(5)** asennosta), ja sen tila on **OK**.*

4. Napsauta **Peliohjaimet**-ikkunassa kohtaa **Ominaisuudet** testataksesi ja nähdäksesi kaikki toiminnot.

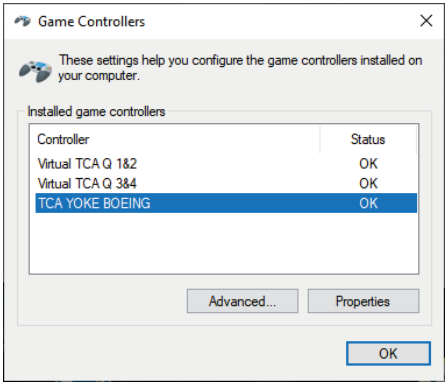


Olet nyt pelivalmis!

17 PAINIKKEEN JA KOLMEN AKSELIN MÄÄRITYKSET TIETOKONEELLA

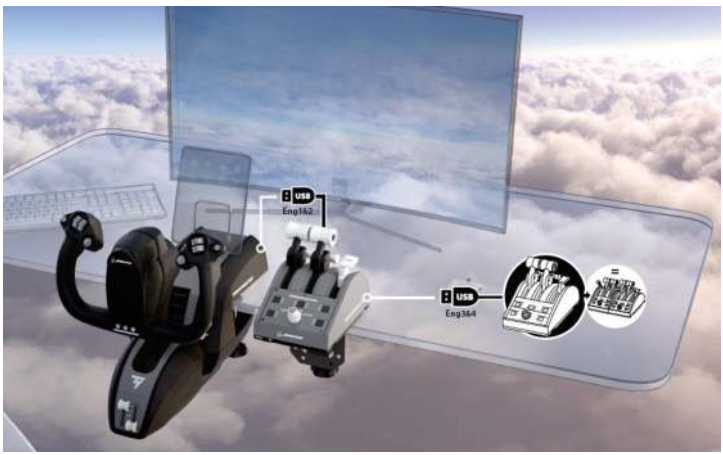


TCA Yoke Boeing Edition (myydään erikseen) sallii tehovivun ja sivuperäsimen suoraan yhdistämisen (molemmat myydään erikseen) lento-ohjaimen taakse. Toinen tehovipu voidaan myös yhdistää TCA Quadrant Boeing Editionin taakse, jolloin lento-ohjaimelle saadaan käyttöön jopa yhdeksän ylimääräistä akselia. Laitteet näkyvät erikseen **Peliohjaimet**-ikkunassa **virtuaalilaitteina.**

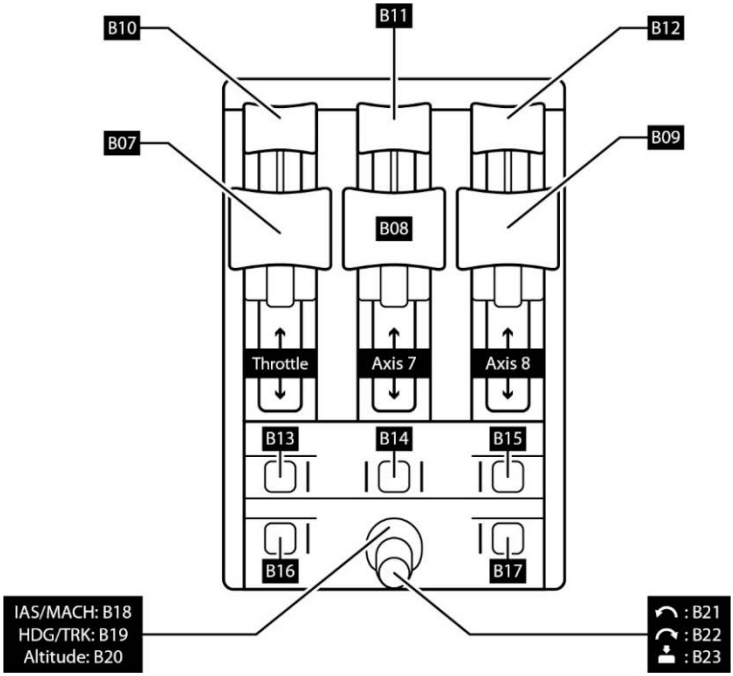


ASENNUS – XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

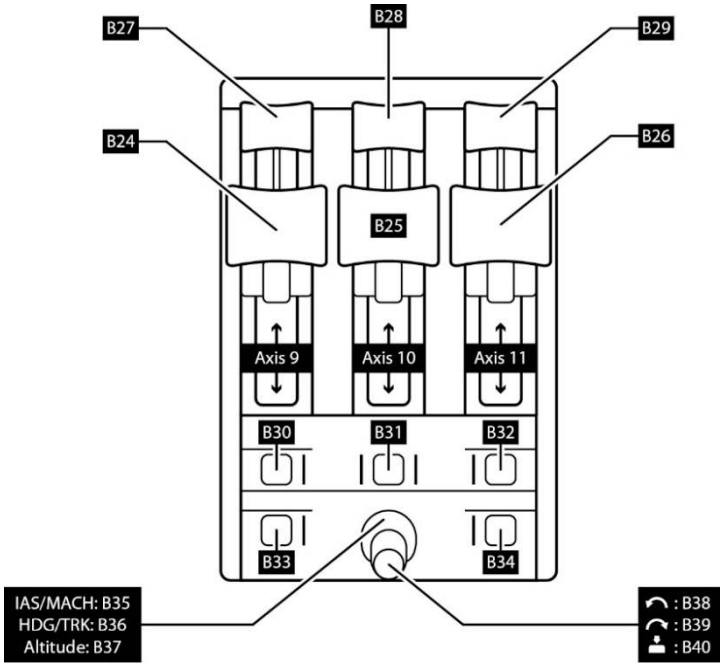
Xbox Series X|S- / Xbox One -konsolilla TCA Quadrant Boeing Editionin täytyy olla yhdistetty TCA Yoke Boeing Editionin (myydään erikseen) taakse, jotta laite tunnistetaan.
Toinen tehovipu voidaan myös yhdistää TCA Quadrant Boeing Editionin taakse (myydään erikseen), jolloin lento-ohjaimelle saadaan käyttöön jopa yhdeksän ylimääräistä akselia.
Xbox Series X|S:llä / Xbox Onella A-tyypin USB-liittimellä yhdistetyt yhteensopivat Thrustmaster-laitteet sulautetaan TCA Yoke Boeing Edition -laitteeseen.

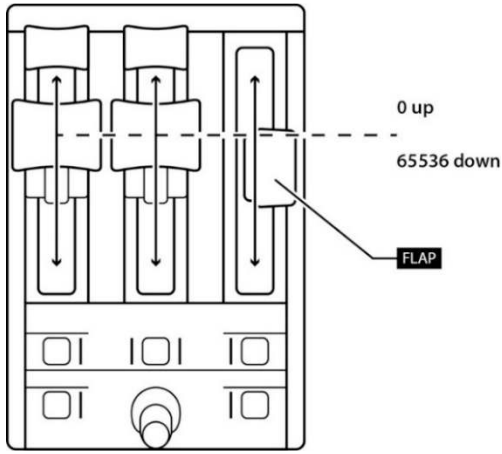


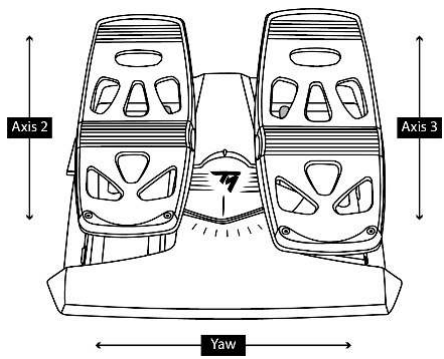
17 PAINIKKEEN JA KOLMEN AKSELIN MÄÄRITYKSET

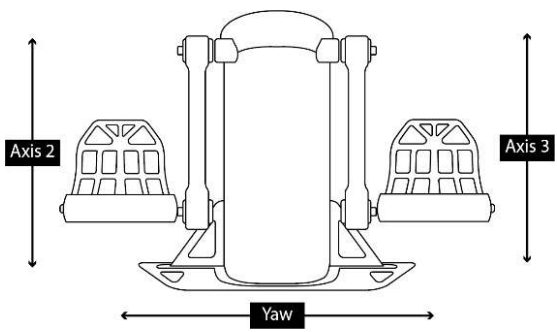


TOISEN TCA QUADRANT BOEING EDITIONIN KÄYTTÖ (MYYDÄÄN ERIKSEEN)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

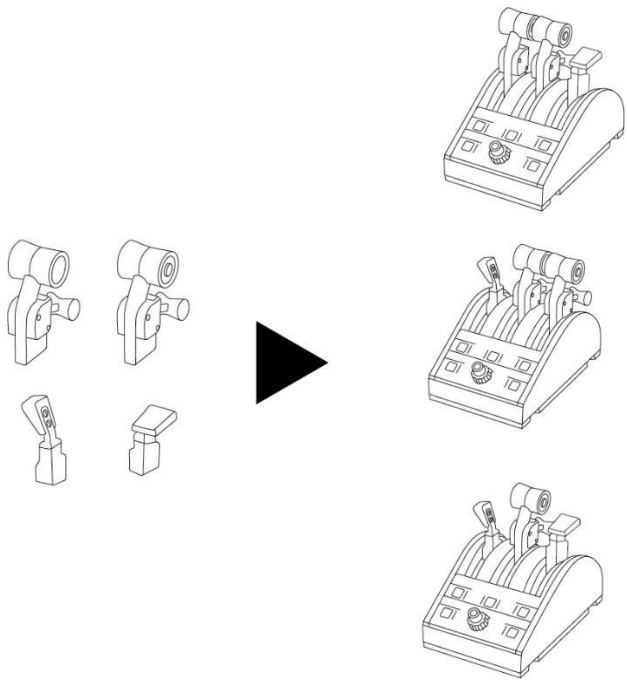

Axis 2
Axis 3
Yaw

MUUTOSTEN TEKEMINEN TCA QUADRANT BOEING EDITION -VIPUIHIN

TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikkö sallii kolmen akselin määrittämisen neljällä erityyppisellä vivulla. Voit sen avulla muuttaa lentokokemusta simulaatiossa lennettävän lentokonetyypin mukaan (esim. matkustaja- tai siviililentokone).

Vipuihin kuuluu:

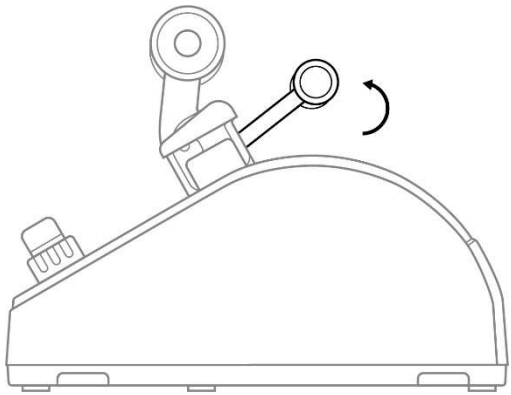
- Vasen tehovipu (painike vasemmalla puolella)
- Oikea tehovipu (painike oikealla puolella)
- Lentojarruvipu
- Siivekevipu



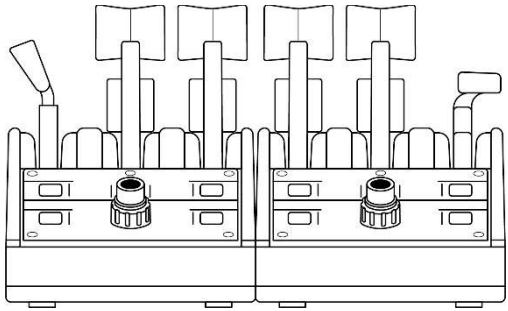
TCA QUADRANT BOEING EDITION -MOOTTORIJARRUJEN KÄYTTÖÖNOTTO

TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikkö sisältää toimivat moottorijarrut, jotka mukailevat Boeingin siviililentokoneista löytyviä tehovipuja.

1. Nosta pykälän kohdalla moottorijarrumekanismia.
2. Voit pykälän ohittamalla käyttää moottorijarrua (painikkeet 4, 5 ja 6 tietokoneella / painike 7, 8 tai 9 Xboxilla vivun käyttämästä akselista riippuen).

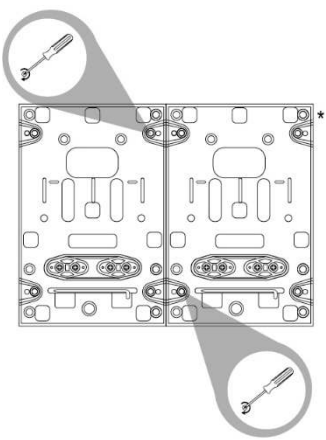


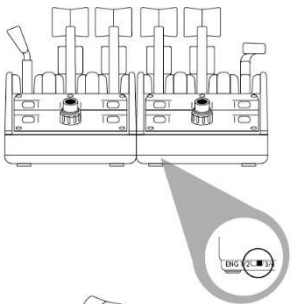
KAHDEN TCA QUADRANT BOEING EDITION -TEHOVIPUYKSIKÖN YHDISTÄMINEN

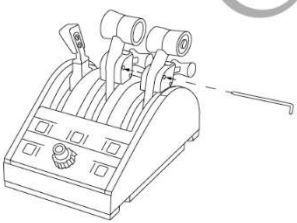


Voit yhdistää toisen TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikön (myydään erikseen): voit sen avulla käyttää yhteensä kuutta akselia, mikä simuloi esimerkiksi nelimoottorista matkustajakonetta tai kaksimoottorista pienkonetta.

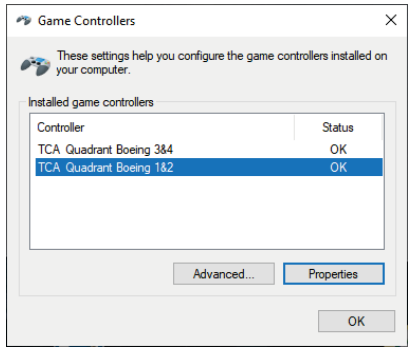
1. Käännä molemmat tehovipuyksiköt ylösalaisin ja kiinnitä laitteet yhteen ruuvaamalla kaksi TCA Quadrant Boeing Editionin mukana tullutta liitinpalaa kiinni.
2. Aseta toisella tehovipuyksiköllä moottorinvalintakytkin ***(5)*** fyysisesti asentoon 3&4, jotta moottorit 3 ja 4 yhdistetään siihen (tietokoneen ohjauspaneelissa).
3. Yhdistä akselit (1&2 ja 3&4) liikuttaaksesi niitä helpommin yhdessä käyttämällä jokaisen TCA Quadrant Boeing Editionin mukana tulevaa ristitankoa.





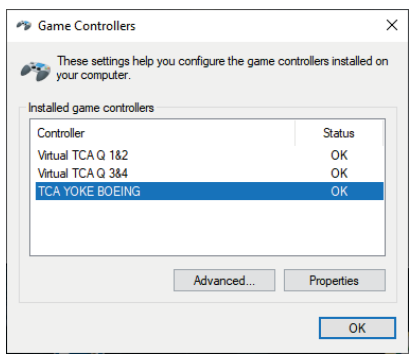


4. Kun molemmat laitteet on yhdistetty tietokoneeseen USB:n kautta, ne näkyvät erikseen **Peliohjaimet**-ikkunassa:



Tärkeät huomautukset:
Xbox Series X|S: Yhdistä mukana tulevalla USB-C – USB-A -kaapelilla ensimmäisen TCA Quadrant Boeing Editionin C-tyypin USB-liitin ***(11)*** toisen TCA Quadrant Boeing Editionin takana olevaan A-tyypin USB-liittimeen ***(10)***.
PC: Yhdistä toisen TCA Quadrant Boeing Editionin C-tyypin USB -liitin ***(11)*** suoraan tietokoneen USB-porttiin.

TPR- tai TFRP-sivuperäsinjärjestelmän yhdistäminen (myydään erikseen):
- Sivuperäsinjärjestelmän kolme akselia yhdistetään virtuaaliseen tehovipuyksikköön 1&2 (Virtual TCA Q 1&2), jos sivuperäsinjärjestelmä on liitetty lento-ohjaimeen tai mihin tahansa lento-ohjaimeen yhdistettyyn tehovipuyksikköön (täysin toimiva käyttö vaatii ajurin asennuksen).
- Sivuperäsinjärjestelmän kolme akselia yhdistetään tehovipuyksikköön, johon ne on liitetty, jos se tehovipuyksikkö on yhdistetty suoraan PC-tietokoneeseen.

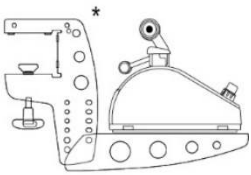


TCA QUADRANT BOEING EDITIONIN KIINNITTÄMINEN TM FLYING CLAMPIIN*, TM FLYING DESK MOUNTIIN*, OHJAAMOON TAI MUUHUN KIINTEÄÄN PINTAAN

** Myydään erikseen*

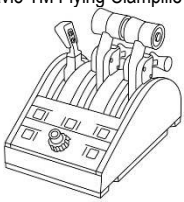


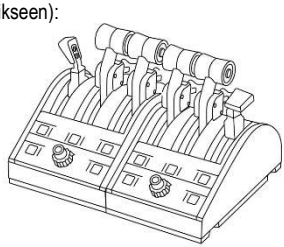
TM Flying Desk Mount*

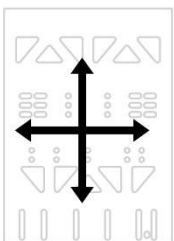


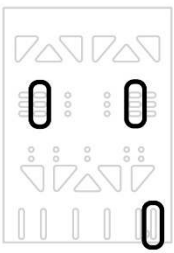
TM Flying Clamp*

Kiinnityskaavio TM Flying Clampille (myydään erikseen):

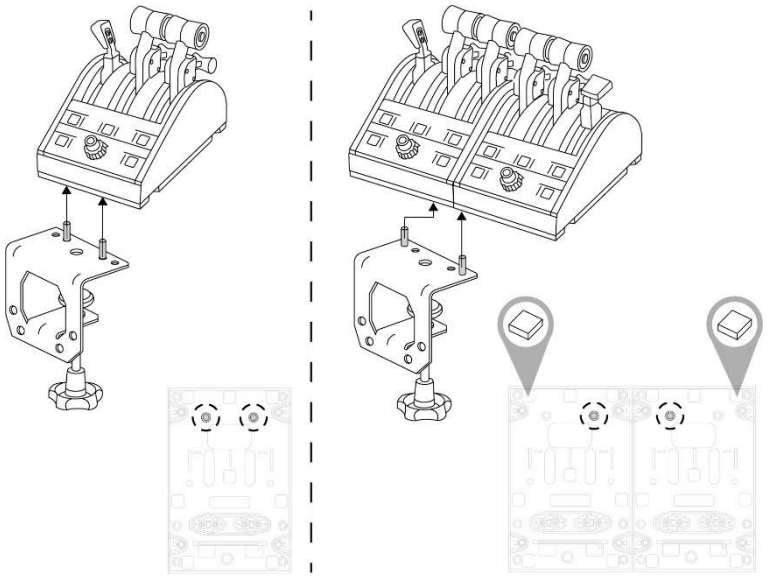




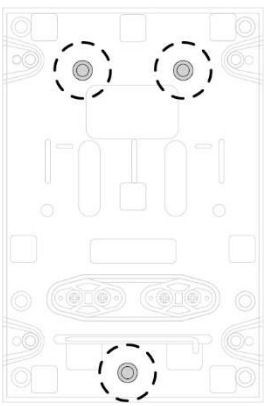




Kiinnityskaavio TM Flying Desk Mountille (myydään erikseen):



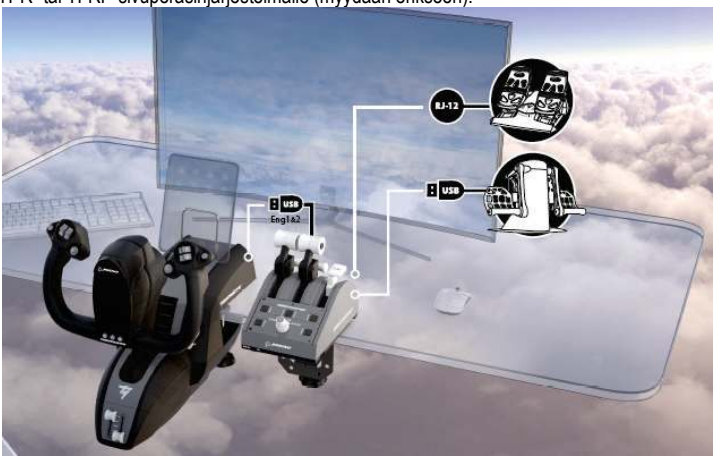
Voit käyttää kolmea TCA Quadrant Boeing Editionin alapuolelta löytyvää reikää kiinnittääksesi sen ohjaamoon tai muuhun kiinteään pintaan M6-ruuveja (ei mukana) käyttämällä.



TPR*- TAI TFRP*-SIVUPERÄSINJÄRJESTELMÄN LIITTÄMINEN TCA QUADRANT BOEING EDITIONIIN

** Myydään erikseen*

TCA Quadrant Boeing Edition sisältää kuusi akselia, joista kolme on varattu Thrustmaster TPR- tai TFRP-sivuperäsinjärjestelmälle (myydään erikseen).

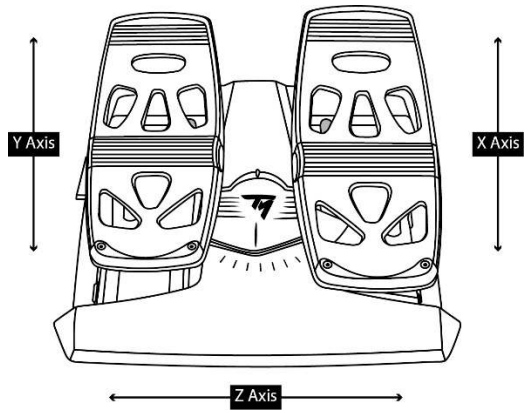


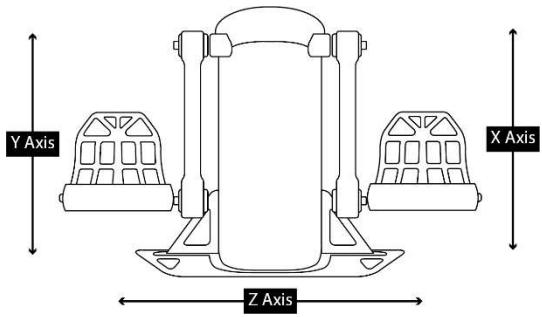
TPR-sivuperäsinjärjestelmä kiinnittyy suoraan TCA Quadrant Boeing Editioniin.

1. Yhdistä sivuperäsinjärjestelmän USB-liitin TCA Quadrant Boeing Editionin takana olevaan A-tyypin USB-liittimeen ***(10)***.
2. Yhdistä TCA Quadrant Boeing Editionin USB-liitin yhteen tietokoneen tai konsolin USB-porteista tai TCA Yoke Boeing Editionin (myydään erikseen) taakse.

TFRP-sivuperäsinjärjestelmä kiinnittyy suoraan TCA Quadrant Boeing Editioniin.

1. Yhdistä sivuperäsinjärjestelmän RJ12-urosliitin TCA Quadrant Boeing Editionin takana olevaan RJ12-naarasliittimeen ***(12)***.
2. Yhdistä TCA Quadrant Boeing Editionin USB-liitin yhteen tietokoneen tai konsolin USB-porteista tai TCA Yoke Boeing Editionin (myydään erikseen) taakse.



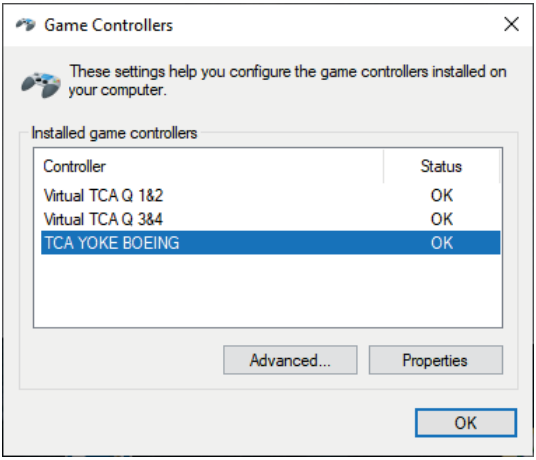


Tärkeitä huomioita akseleiden automaattisesta kalibroinnista:

- Jätä aina sivuperäsinjärjestelmän akseli keskelle, kun yhdistät sitä TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikköön: älä ikinä aseta jalkojasi sivuperäsinjärjestelmän polkimille sitä tehdessäsi.
- Poljinten kolme akselia kalibroivat itsensä automaattisesti hetkisen jälkeen, ja kun peräsin ja kaksi itsenäisesti toimivaa jarrua ovat saavuttaneet fyysiset ääripäänsä.

Tärkeitä huomioita TPR- ja TFRP-sivuperäsinjärjestelmän yhdistämisestä:

- Jos sivuperäsinjärjestelmä on yhdistetty lento-ohjaimeen tai mihin tahansa lento-ohjaimeen yhdistettyyn tehovipuyksikköön (täysin toimiva käyttö vaatii ajurin asennuksen), sivuperäsinjärjestelmän kolme akselia yhdistetään virtuaaliseen tehovipuyksikköön 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) **Peliohjaimet**-ikkunassa.



- Jos tehovipuyksikkö on yhdistetty suoraan PC-tietokoneeseen, sivuperäsinjärjestelmän akselit yhdistetään **TCA Quadrant Boeing Editioniin Peliohjaimet**-ikkunassa.

EDISTYNYT T.A.R.G.E.T.-OHJELMOINTISOVELLUS (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Käy osoitteessa **https://support.thrustmaster.com**. Napsauta **Joysticks** / **TCA Quadrant Boeing Edition** ja valitse sitten **Software**. Lataa ja asenna edistynyt T.A.R.G.E.T-ohjelmointisovellus.

T.A.R.G.E.T – pääominaisuudet:

- Eri määrityksiä akseleille.
- Eri ohjelmointitasoja: Basic, Advanced ja Script.
- Käyttää Drag & Drop -periaatetta.
- Kyky yhdistää TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikkö eri Thrustmaster-ohjaimiin (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, joista kaikki ovat myös T.A.R.G.E.T.-yhteensopivia), mikä sallii niiden tunnistamisen yhtenä USB-laitteena.
- Pääsy Thrustmaster-yhteisön luomiin edistyneisiin profiileihin.

Tärkeä huomautus:

TCA Yoke Boeing Edition- ja TCA Quadrant Boeing Edition -laite täytyy olla yhdistetty suoraan PC-tietokoneeseen, jotta T.A.R.G.E.T-ohjelmisto tunnistaa sen.

ONGELMANRATKAISU JA VAROITUKSET

- **TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikkö ei toimi oikein tai se vaikuttaa väärin kalibroidulta.**
  - Sammuta konsolin tai tietokoneen virta ja irrota TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikön USB-liitin. Yhdistä sitten USB-liitin uudelleen, käynnistä konsoli tai tietokone ja sitten peli.
  - Jätä aina sivuperäsin keskelle, kun yhdistät TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikön USB-liitintä, mikäli käytät TPR- tai TFRP-sivuperäsinjärjestelmää (myydään erikseen): älä ikinä aseta jalkojasi sivuperäsinjärjestelmän polkimille sitä tehdessäsi.

- **En saa määritettyä TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikköä.**
  - Mene pelissä valikkoon Options / Controller / Gamepad tai Joystick ja valitse sopiva asetus tai määritä ohjaimen asetukset täysin uusiksi.
  - Lisää tietoa löytyy pelin käyttöohjeesta tai verkon apusivustolta.
  - Käytä edistynyttä T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) -ohjelmointisovellusta.

- **TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikkö on liian herkkä tai ei ole tarpeeksi herkkä.**
  - TCA Quadrant Boeing Edition -tehovipuyksikön akselit kalibroivat itsensä automaattisesti hetkisen jälkeen, ja kun akselit ovat saavuttaneet fyysiset ääripäänsä.
  - Mene pelissä valikkoon Options / Controller / Gamepad tai Joystick ja säädä ohjaimen herkkyyttä ja kuolleita alueita (jos nämä asetukset ovat saatavilla).
  - Käytä edistynyttä T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) -ohjelmointisovellusta.



Tämä laite on tarkoitettu vain peliviihdekäytössä käytettäväksi. Tätä laitetta ei missään tapauksessa saa käyttää ammattimaisessa koulutuskäytössä.

KULUTTAJAN TAKUUTIEDOT

Maailmanlaajuinen, Guillemot Corporation S.A., jonka rekisteröity toimisto sijaitsee osoitteessa Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (tästä eteenpäin "Guillemot"), takaa asiakkaalle, että tämä Thrustmaster-tuote on materiaaleista ja työn laadusta johtuvista vioista vapaa takuuajan verran. Kaikki toimet sen noudattamiseksi on nostettava tämän aikarajan sisällä. Euroopan Union jäsenvaltioissa se vastaa kahta (2) vuotta Thurstmaster-tuotteen toimituksesta. Muissa maissa takuuaika vastaa Thrustmaster-tuotteen noudattamisvaatimusten aikarajaa sen maan asiaankuuluvien lakien mukaisesti, jonka asukas kuluttaja oli Thrustmaster-tuotteen ostopäivänä (mikäli kyseisessä maassa ei ole tällaisia vaatimuksia, takuuajan kesto on yksi (1) vuosi Thrustmaster-tuotteen ostopäivästä).

Yllä olevasta huolimatta ladattavilla akuilla on kuuden (6) kuukauden takuu ostopäivästä lähtien.

Mikäli tuote vaikuttaa takuuajan aikana vialliselta, ota välittömästi yhteyttä tekniseen tukeen, joka kertoo noudettavista toimenpiteistä. Jos vika vahvistetaan, tuote täytyy palauttaa sen ostopaikkaan (tai muuhun teknisen tuen osoittamaan paikkaan).

Tämän takuun puitteissa kuluttajan viallinen tuote joko korvataan uudella tai palautetaan toimintakuntoon teknisen tuen valinnan mukaan. Jos takuuajan aikana Thrustmaster-tuotteelle tehdään korjaustoimia, mikä tahansa vähintään seitsemän (7) päivää kestänyt jakso, jolloin tuote ei ole käytettävissä, lisätään jäljellä olevaan takuuaikaan (jakso alkaa siitä päivästä, kun asiakas pyytää tukitoimia tai kun kyseessä oleva tuote luovutetaan korjattavaksi, mikäli korjaukseen luovuttamisen päivämäärä on myöhäisempi kuin tukitoimipyynnön). Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemotin ja sen tytäryhtiöiden täysi vastuuvelvollisuus (mukaan lukien välilliset vahingot) rajoittuvat Thrustmaster-tuotteen toiminnan palauttamiseen tai sen korvaamiseen uudella. Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemot kiistää kaikki takuut tuotteen myytävyydestä tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen.

Tämä takuu ei ole voimassa: (1) mikäli tuotetta on muokattu, avattu, muunneltu tai se on kärsinyt vahinkoa epäasiallisen tai huonon käytön, huolimattomuuden, onnettomuuden, tavallisen kulumisen tai minkä tahansa muun syyn johdosta, joka ei liity materiaali- tai valmistusvirheisiin (mukaan lukien, mutta rajoittumatta, Thrustmaster-tuotteen yhdistäminen epäsopivan osan kanssa, erityisesti virtalähteet, ladattavat akut, laturit tai muut tuotteet, joita Guillemot ei ole toimittanut tälle tuotteelle); (2) mikäli tuotetta on käytetty missä tahansa muussa kuin kotikäytössä, mukaan lukien ammattimaisessa tai kaupallisessa käytössä (esim. pelihuoneet, koulutus ja kilpailut); (3) mikäli vian ilmetessä teknisen tuen ohjeita ei ole noudatettu; (4) ohjelmistojen kohdalla, kyseisellä ohjelmistolla on erillinen takuu; (5) käyttöesineiden kohdalla (tuotteen eliniän aikana vaihdettavat osat: esim. kertakäyttöiset paristot, kuulokkeet tai kuuloketyynyt); (6) lisälaiteiden kohdalla (esim. kaapelit, kotelot, pussit, laukut ja rannekkeet); (7) mikäli tuote myytiin julkisessa huutokaupassa.

Tätä takuuta ei voi siirtää.

Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan laillisiin oikeuksiin hänen maassaan, mitä tulee kuluttajatuotteiden myyntiin.

Ylimääräiset takuuehdot
Takuuajan aikana Guillemot ei lähtökohtaisesti tarjoa varaosia, sillä tekninen tuki on ainoa osapuoli, joka on valtuutettu avaamaan ja/tai korjaamaan Thrustmaster-tuotteita (pois lukien sellaiset korjaustoimet, joita tekninen tuki saattaa pyytää kuluttajaa tekemään kirjallisten ohjeiden kautta – esimerkiksi korjaustoimen yksinkertaisuuden ja salassapitotarpeiden puuttumisen vuoksi – ja toimittamalla kuluttajalla vaadittavat varaosat, jos ne ovat tarpeellisia).
Innovaatiosykleistä johtuen ja suojellakseen tietotaitoaan sekä liikesalaisuuksiaan Guillemot ei lähtökohtaisesti tarjoa mitään tai varaosia Thrustmaster-tuotteille, joiden takuuaika on umpeutunut.
Yhdysvalloissa ja Kanadassa tämä takuu rajoittuu tuotteen sisäisiin mekanismeihin ja ulkoisiin koteloihin. Guillemotia ja sen osakkuusyhtiöitä ei missään tilanteessa saa pitää vastuuvelvollisena kolmannelle osapuolelle välillisistä tai satunnaisista vahingoista, jotka ovat johtuneet nimenomaisten tai epäsuorien takuiden rikkomuksesta. Jotkin osavaltiot/provinssit eivät salli rajoituksia epäsuorien takuiden kestoon tai korvausvelvollisuuden rajauksia tai rajoituksia välillisissä tai satunnaisissa vahingoissa, joten yllä olevat rajoitukset ja rajaukset ei välttämättä päde kohdallasi. Tämä takuu antaa sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja sinulla saattaa olla muita osavaltiosta (tai maasta tai provinssista) riippuvia oikeuksia.

Vastuuvelvollisuus
Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemot Corporation S.A. (tästä eteenpäin "Guillemot") ja sen tytäryhtiöt kiistävät vastuunsa kaikista vahingoista, jotka johtuvat yhdestä tai useammasta seuraavasta: (1) tuotetta on muokattu, avattu tai muunneltu; (2) kokoamisohjeita ei ole noudatettu; (3) epäasiallisen tai huonon käytön, huolimattomuuden tai onnettomuuden (esim. isku) johdosta; (4) tavallisen kulumisen johdosta; (5) tuotetta on käytetty missä tahansa muussa kuin kotikäytössä, mukaan lukien ammattimaisessa tai kaupallisessa käytössä (esim. pelihuoneet, koulutus ja kilpailut). Mikäli asiaankuuluva laki sen sallii, Guillemot ja sen tytäryhtiöt kiistävät vastuunsa kaikista vahingoista, jotka eivät liity tuotteen materiaali- tai valmistusvirheisiin (mukaan lukien, mutta rajoittumatta, ohjelmiston suoraan tai epäsuoraan aiheuttamat vahingot, tai yhdistämällä Thrustmaster-tuote minkä tahansa epäsopivan osan kanssa, mukaan lukien tietyt virtalähteet, ladattavat akut, laturit tai muut osat, joita Guillemot ei ole toimittanut tälle tuotteelle).

THRUSTMASTER®

TEKNINEN TUKI

https://support.thrustmaster.com

TEKIJÄNOIKEUS

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Kaikki oikeudet pidätetään. Thrustmaster® on Guillemot Corporation S.A. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki. Valmistettu Boeingin lisenssin alaisesti. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner kuunsirpillä ja liittyvät Boeing-logot, tuotetunnukset ja mallisuojat ovat The Boeing Company -yhtiön tavaramerkkejä. Windows® on Microsoft Corporation -yhtiön rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
Kaikki muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat täten tunnustettuja ja haltijoidensa omaisuutta. Kuvitukset eivät ole sitovia. Sisältö, mallit ja tavaraselosteet voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta ja vaihdella maasta toiseen. Valmistettu Kiinassa.

YMPÄRISTÖNSUOJELUSUOSITUS



* Euroopan unionissa: Käyttöikänsä päätyttyä tätä tuotetta ei pidä laittaa kodin sekajätteeseen, vaan se tulee viedä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (SER/WEEE) keräyspisteeseen kierrätettäväksi.
Tämä vahvistetaan tuotteesta, käyttöohjeesta sekä pakkauksesta löytyvällä symbolilla.
Ominaisuuksistaan riippuen materiaalit voidaan kierrättää. Voit kierrätyksen ja muun sähkö- ja elektroniikkaromun käsittelyn avulla auttaa merkittävästi ympäristön suojelussa.
Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa lähimmästä keräyspisteestä.
Muissa maissa: Noudata paikallisia sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyslakeja.

Pidä nämä tiedot tallessa. Värit ja koristeet voivat vaihdella.
Muoviset kiinnittimet ja tarrat tulee poistaa ennen tuotteen käyttöä.
Tämä tuote vastaa kaikkia standardeja vähintään 14-vuotiaiden lasten käytölle. Tämä tuote ei sovellu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.

www.thrustmaster.com

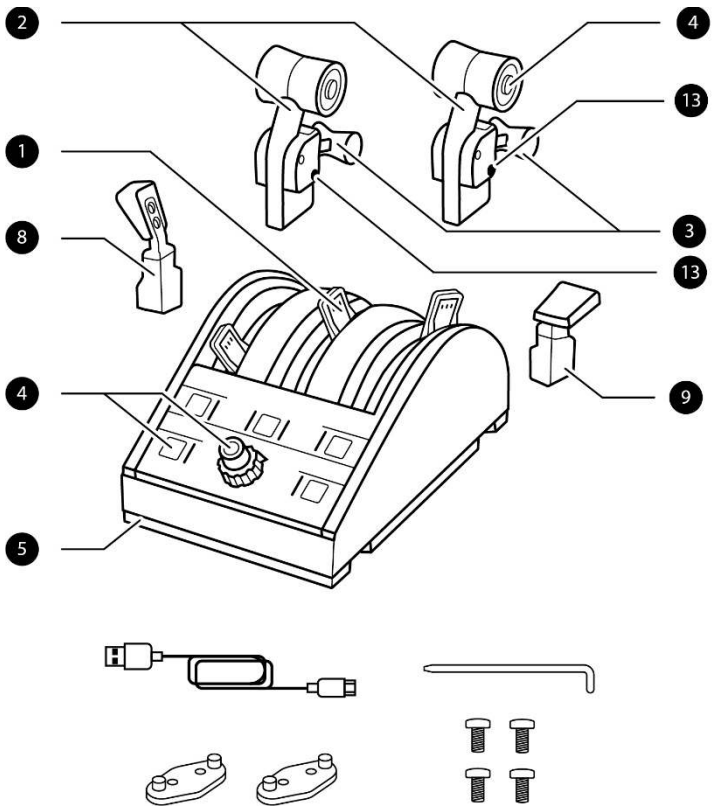
** Voimassa vain EU:ssa, Iso-Britanniassa ja Turkissa*

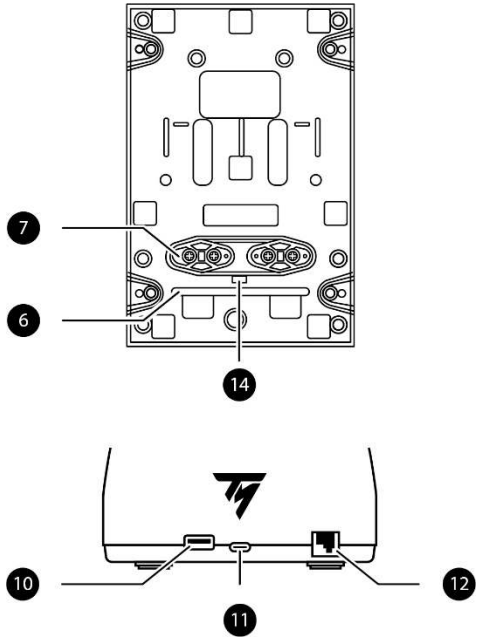
CE*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Užívateľský manuál

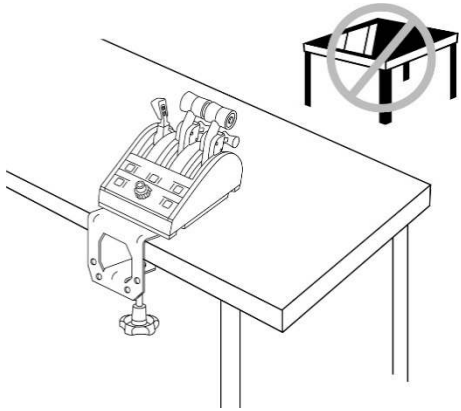
TECHNICKÉ VLASTNOSTI





1. Osi plynového kvadrantu #1, #2 a #3
2. Plynové páky
3. Mechanizmus obrátenia ťahu motorov na každej páke
4. 17 akčných tlačidiel
5. Prepínač výberu motora (1&2 alebo 3&4)
6. Spojovník
7. Spájacie časti pre druhý TCA Quadrant Boeing Edition (predávané samostatne)
8. Páka rýchlostnej brzdy
9. Páka klapiek
10. USB konektor typu A pre zariadenie Thrustmaster
11. USB konektor typu C.
12. Zásuvka konektora RJ12 pre systém kormidla TFRP (predávané samostatne)
13. Umiestnenie spojovníka
14. Kryt portu USB

UPOZORNENIE: MONTÁŽ TCA QUADRANT BOEING EDITION NA STÔL ALEBO PULT



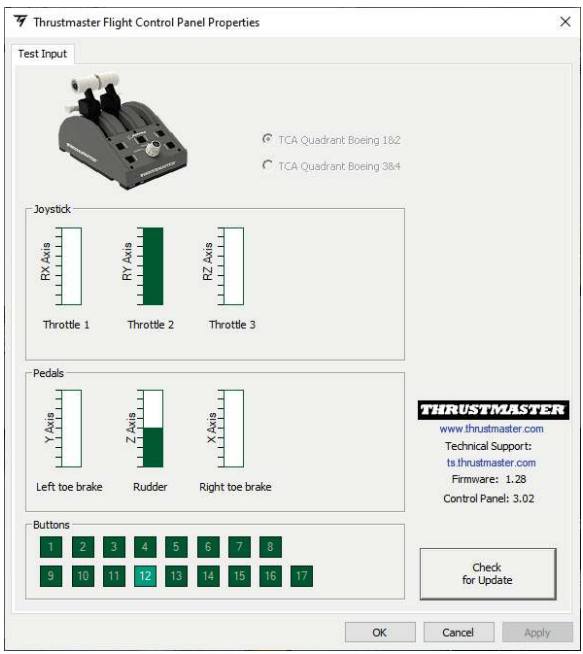
Nepripevňujte TCA Quadrant Boeing Edition na sklenený stôl alebo pult.

INŠTALÁCIA NA PC

1. Prejdite na stránku **https://support.thrustmaster.com**. Kliknite na **Joysticks** (Joysticky) / **TCA Quadrant Boeing Edition** a potom kliknite na **Drivers** (Ovládače). Stiahnite a nainštalujte PC ovládač a jeho prispôsobené rozhranie pre Ovládací Panel systému Windows.
2. Po nainštalovaní PC ovládača pripojte USB konektor typu C ***(11)*** k jednému z portov USB na PC.
3. Pre prístup do Ovládacieho panela, vyberte **Štart / Aplikácie / Thrustmaster / Ovládací panel** (v systéme Windows 10).

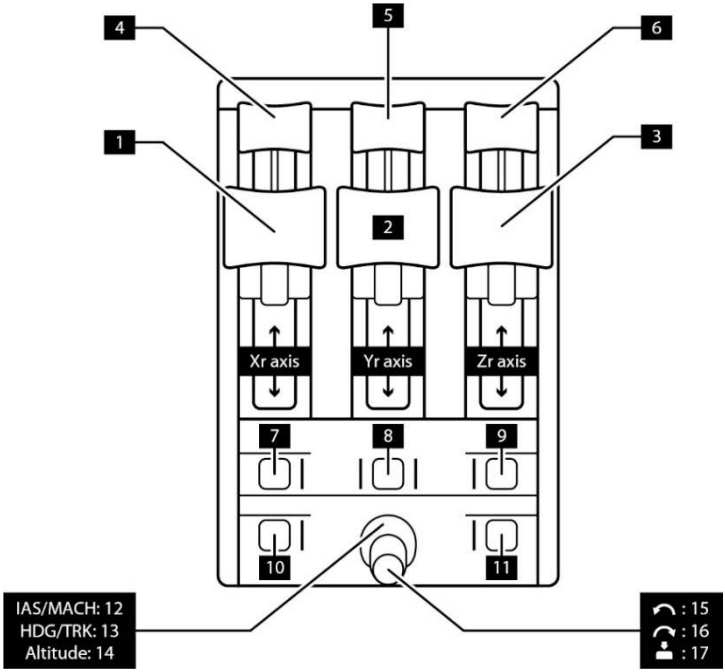
*Zobrazí sa dialógové okno **Ovládače hier**.*
*Zariadenie sa na obrazovke zobrazí s názvom **TCA Q Boeing 1&2** (alebo **TCA Q Boeing 3&4**, v závislosti od polohy prepínača výberu motora **(5)**) a stavom **OK**.*

4. V dialógovom okne **Ovládače hier** kliknite na položku **Vlastnosti**, aby ste otestovali a zobrazili všetky funkcie.

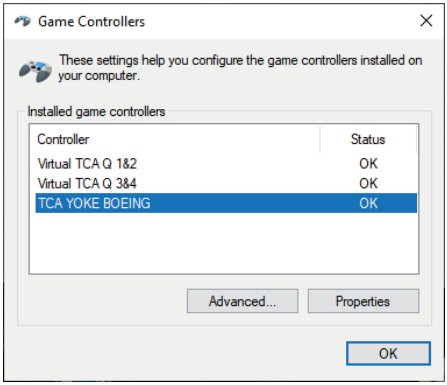


Teraz môžete hrať!

MAPOVANIE PRE 17 TLAČIDIEL A 3 OSI NA PC

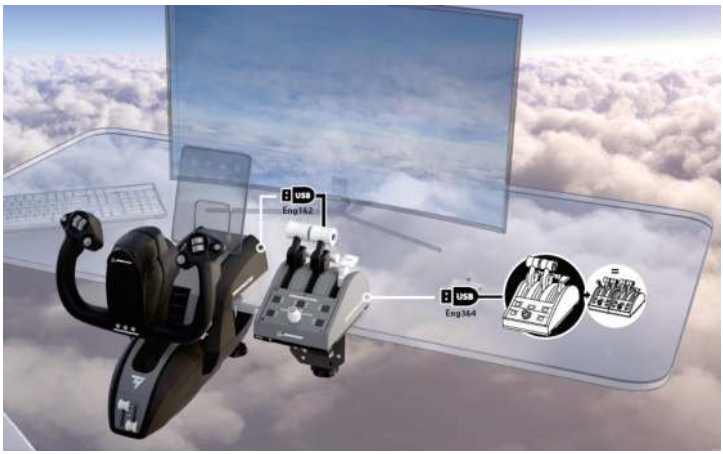


TCA Yoke Boeing Edition (predávané samostatne) Vám umožňuje priamo pripojiť plynovú páku a kormidlo (obe predávané samostatne) na zadnej strane baranov. Druhá plynová páka môže byť tiež pripojená na zadnú stranu TCA Quadrant Boeing Edition, čo umožňuje baranom prístup až k 9 ďalším osiam. Zariadenia sa v dialógovom okne **Ovládače hier** zobrazujú nezávisle ako **virtuálne zariadenie(a)**.

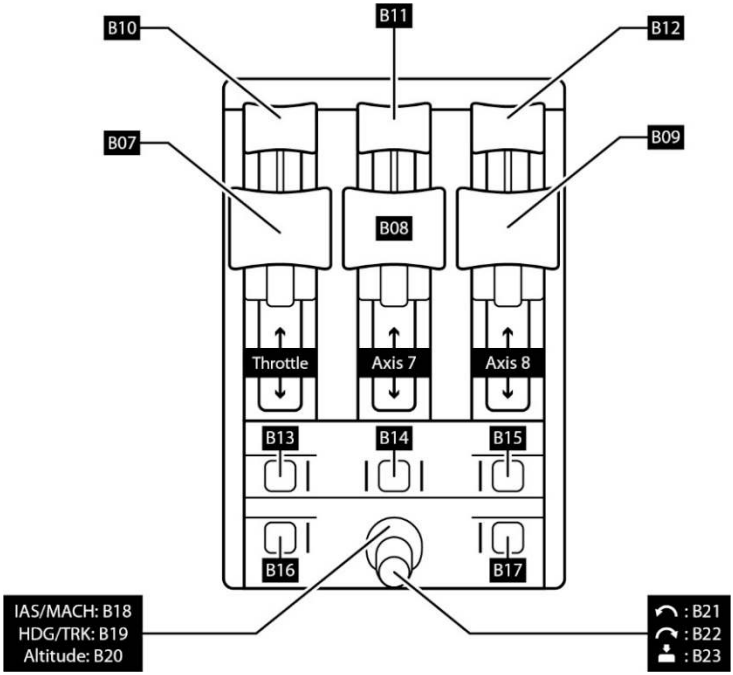


INŠTALÁCIA NA XBOX SERIES X|S / XBOX ONE

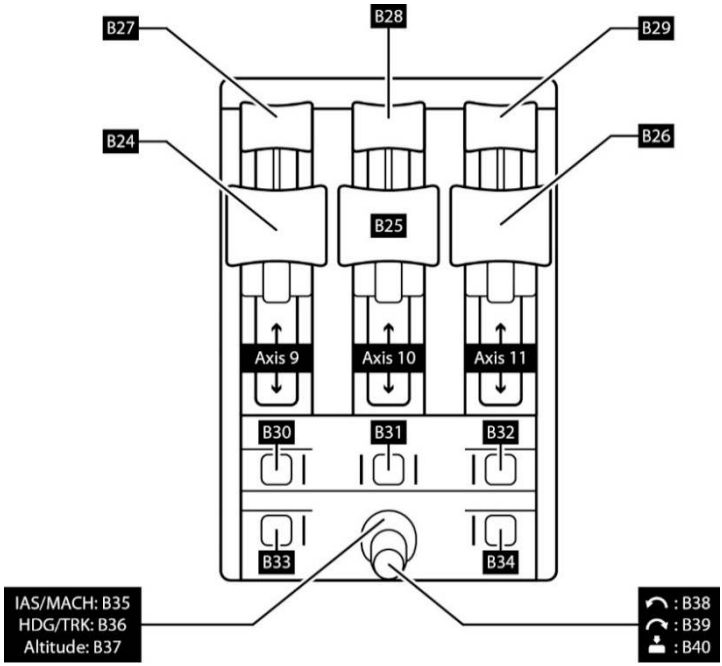
Na Xbox Series X|S / Xbox One musí byť TCA Quadrant Boeing Edition pripojený k zadnej časti TCA Yoke Boeing Edition (predávané samostatne), aby bolo možné zariadenie rozpoznať.
Druhá plynová páka môže byť tiež pripojená k zadnej časti TCA Quadrant Boeing Edition (predávané samostatne), čo umožňuje baranom prístup až k 9 ďalším osiam.
Na Xbox Series X|S / Xbox One budú kompatibilné zariadenia Thrustmaster, pripojené cez USB konektor typu A, zlúčené so zariadením TCA Yoke Boeing Edition.

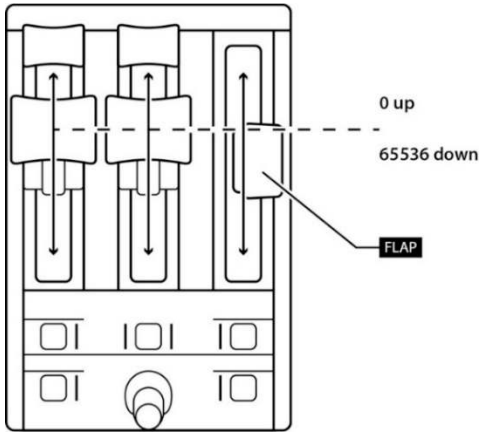


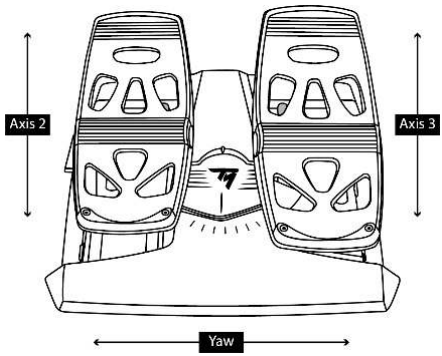
MAPOVANIE PRE 17 TLAČIDIEL A 3 OSI

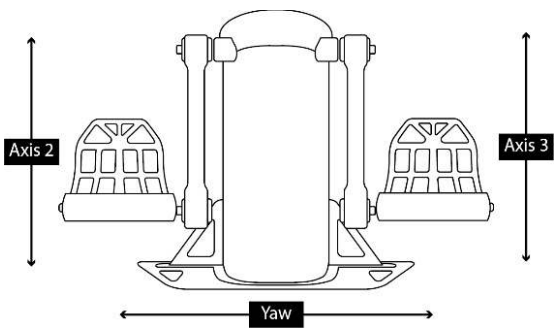


POUŽITIE DRUHÉHO TCA QUADRANT BOEING EDITION (PREDÁVANÉ SAMOSTATNE)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

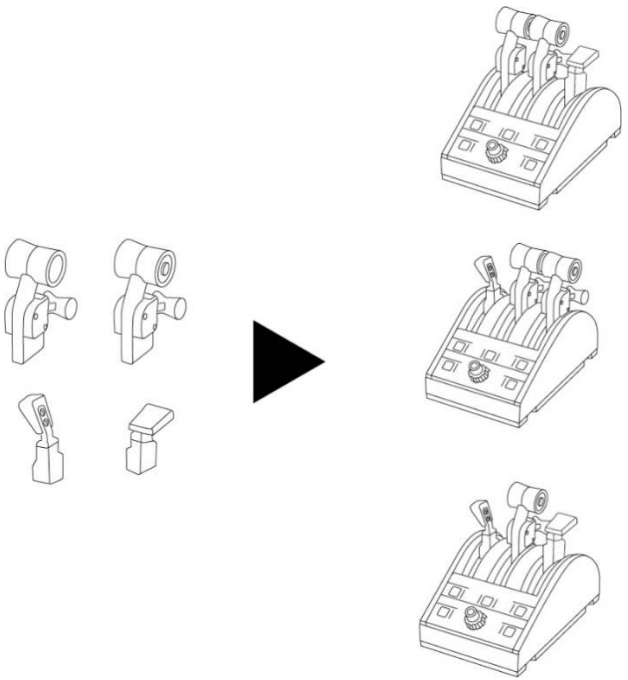

Axis 2
Axis 3
Yaw

VYKONANIE ZMIEN NA PÁKACH TCA QUADRANT BOEING EDITION

Plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition Vám umožňuje konfigurovať jeho 3 osi so 4 rôznymi druhmi pák. To Vám umožní upraviť letové vnemy podľa typu lietadla, ktoré sa používa pri Vašej simulácii (t.j. komerčné alebo civilné lietadlo).

Páky zahŕňajú:

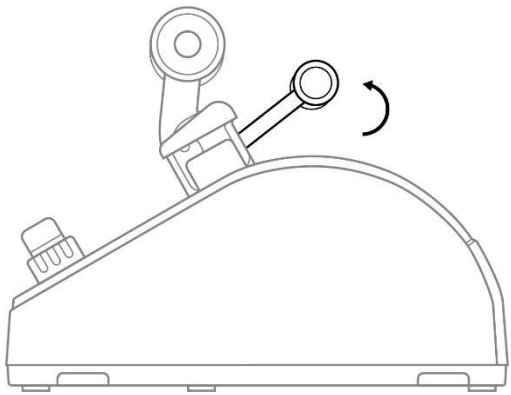
- Ľavá plynová páka (s tlačidlom na ľavej strane)
- Pravá plynová páka (s tlačidlom na pravej strane)
- Páka rýchlostnej brzdy
- Páka klapiek



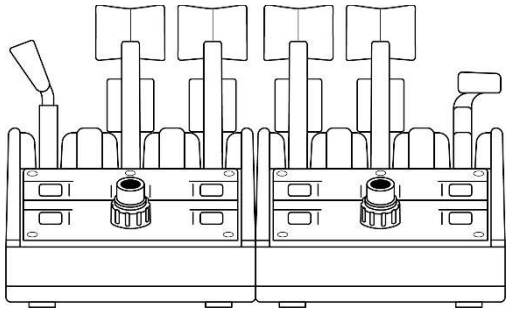
ZAPNUTIE SPÄTNÉHO ŤAHU MOTOROV TCA QUADRANT BOEING EDITION

Kvadrant ťahu motorov TCA Quadrant Boeing Edition je vybavený funkčnými reverzormi ťahu motorov, ktoré replikujú tie, ktoré sa používajú na plynových pákach komerčných lietadiel Boeing.

1. Na doraze zdvihnite mechanizmus obrátenia ťahu motorov.
2. Pohybom za doraz Vám umožní použiť reverzory ťahu motorov (tlačidlá 4, 5 a 6 na PC / na Xbox tlačidlo 7, 8 alebo 9 v závislosti od osi použitej pákou).

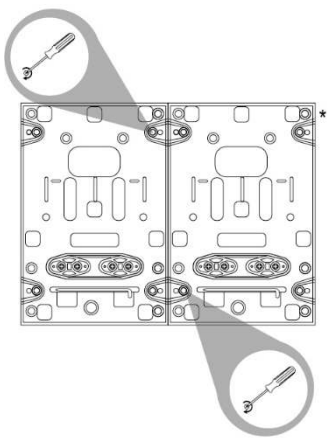


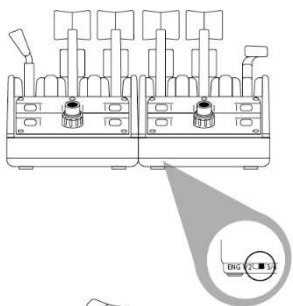
SPOJENIE DVOCH KVADRANTOV ŤAHU MOTOROV TCA QUADRANT BOEING EDITION

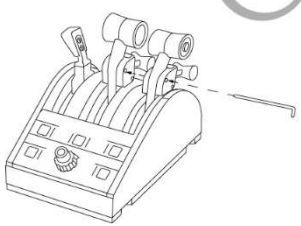


Môžete pripojiť druhý plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition (predávaný samostatne): umožní Vám použiť celkom 6 osí, napríklad simulovať štvormotorové komerčné lietadlo alebo dvojmotorové ľahké lietadlo.

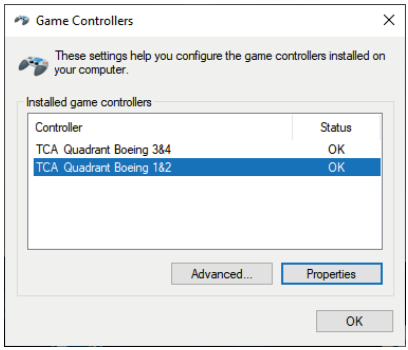
1. Otočte obidva plynové kvadranty hore nohami a priskrutkujte dva upevňovacie diely, ktoré sú súčasťou TCA Quadrant Boeing Edition, aby ste obidve zariadenia spojili.
2. Na druhom kvadrante plynu fyzicky nastavte prepínač výberu motora ***(5)*** do polohy 3&4, aby ste priradili motory 3 a 4 k druhému plynovému kvadrantu (v Ovládacom paneli na PC).
3. Pomocou spojovníka, ktorý je súčasťou balenia každého TCA Quadrant Boeing Edition. spojte osi dohromady po pároch(1&2 a 3&4), aby sa mohli jednoduchšie spolu pohybovať





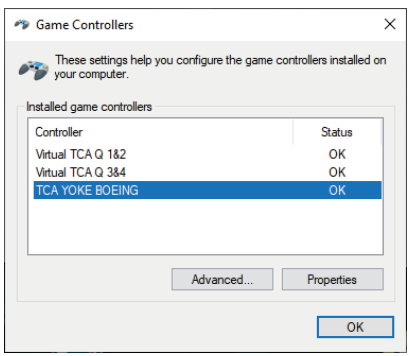


4. Keď sú obe zariadenia pripojené k PC prostredníctvom USB, zobrazia sa nezávisle v dialógovom okne **Ovládače hier**:



Dôležité poznámky:
Na **Xbox Series X|S:** pomocou priloženého kábla USB-C na USB-A pripojte USB konektor typu C ***(11)*** prvého TCA Quadrant Boeing Edition do USB konektoru typu A ***(10)*** umiestneného na zadnej strane druhého TCA Quadrant Boeing Edition.
Na **PC**: pripojte USB konektor typu C ***(11)*** na druhom TCA Quadrant Boeing Edition priamo do USB portu na Vašom PC.

Pripojenie systémov kormidla TPR alebo TFRP (predávané samostatne):
- 3 osi kormidlového systému sa zlúčia do virtuálneho plynového kvadrantu 1&2 (Virtual TCA Q 1&2), ak je kormidlový systém pripojený k baranom alebo k akémukoľvek plynovému kvadrantu pripojenému k baranom (na zabezpečenie správnej činnosti je potrebná inštalácia ovládača).
- 3 osi kormidlového systému sú zlúčené do plynového kvadrantu, ku ktorému sú pripojené, ak je plynový kvadrant priamo pripojený k PC.

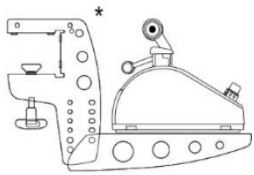


INŠTALÁCIA TCA QUADRANT BOEING EDITION NA TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, KOKPIT ALEBO INÝ PEVNÝ POVRCH

** Predávané samostatne*



TM Flying Desk Mount*



TM Flying Clamp*

Schéma montáže pre TM Flying Clamp *(*predávané samostatne*)*:

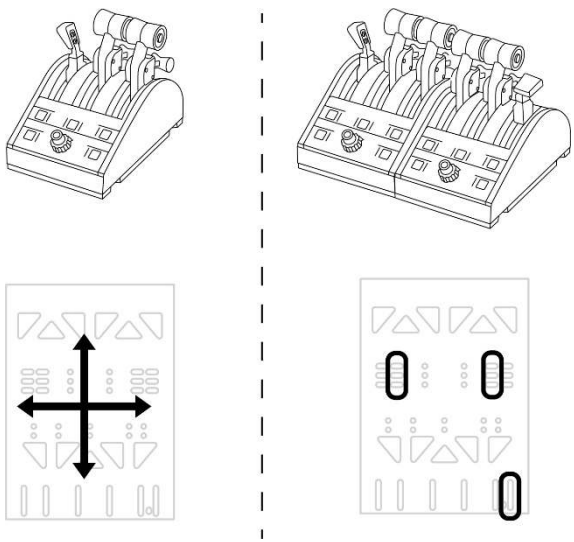
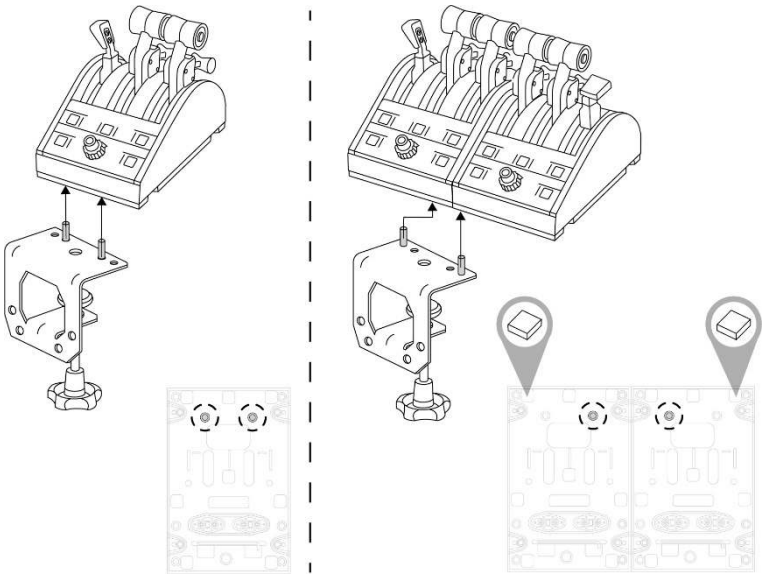
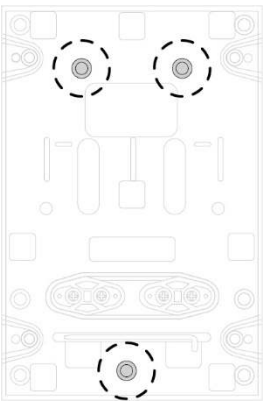


Schéma montáže pre TM Flying Desk Mount (predávané samostatne):



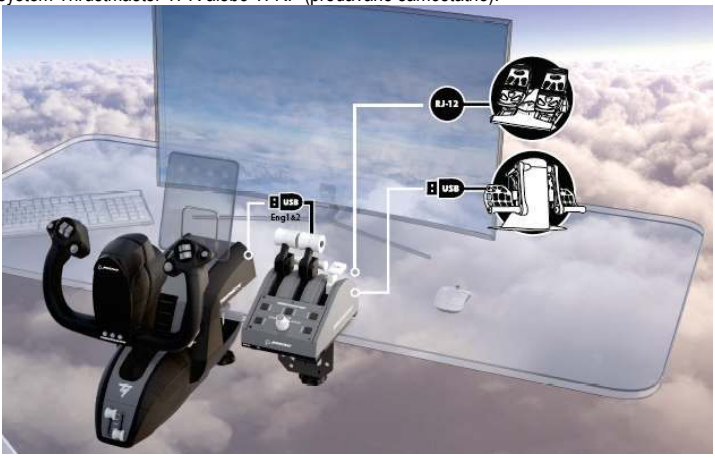
Tri diery umiestnené na spodnej strane TCA Quadrant Boeing Edition môžete použiť na pripevnenie ku kokpitu alebo inému pevnému povrchu pomocou skrutiek M6 (nie sú súčasťou balenia).



PRIPOJENIE KORMIDLOVÉHO SYSTÉMU TPR* ALEBO TFRP* K TCA QUADRANT BOEING EDITION

** Predávané samostatne*

TCA Quadrant Boeing Edition ponúka 6 osí, z ktorých 3 sú vyhradené pre kormidlový systém Thrustmaster TPR alebo TFRP (predávané samostatne).

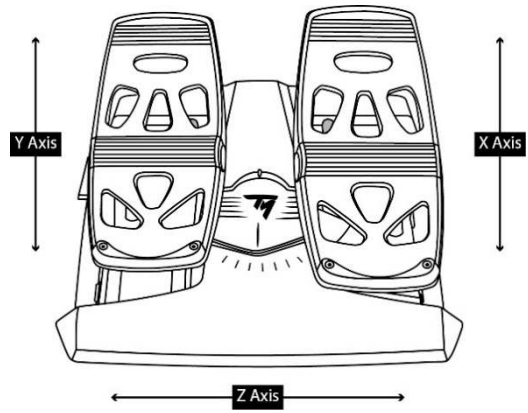


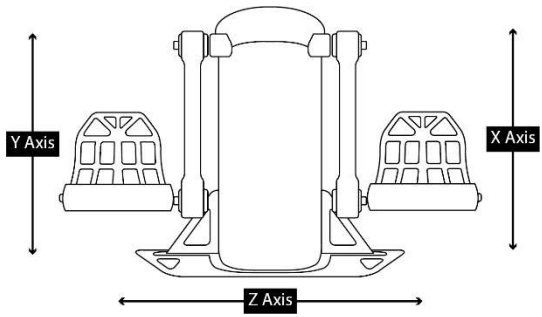
Kormidlový systém TPR sa pripája priamo k TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Pripojte USB konektor systému kormidla k USB konektoru typu A ***(10)*** umiestnenému na zadnej strane TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Pripojte USB konektor TCA Quadrant Boeing Edition k jednému z portov USB na PC alebo konzole alebo k zadnej časti TCA Yoke Boeing Edition (predávané samostatne).

Kormidlový systém TFRP sa pripája priamo k TCA Quadrant Boeing Edition.

1. Pripojte zástrčku konektora RJ12 kormidlového systému k zásuvke konektora RJ12 ***(12)*** umiestnenej na zadnej strane TCA Quadrant Boeing Edition.
2. Pripojte USB konektor TCA Quadrant Boeing Edition k jednému z portov USB na PC alebo na konzole alebo k zadnej časti TCA Yoke Boeing Edition (predávané samostatne).



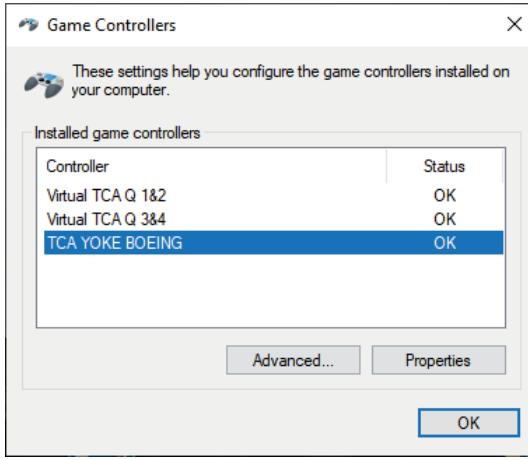


Dôležité poznámky týkajúce sa automatickej kalibrácie osí:

- Pri pripájaní kormidlového systému k plynovému kvadrantu TCA Quadrant Boeing Edition vždy nechajte stred kormidla vycentrovaný: počas toho nikdy nedávajte nohy na pedále kormidlového systému.
- 3 osi pedálov sa automaticky skalibrujú po niekoľkých pohyboch a po dosiahnutí fyzických dorazov pre os kormidla a 2 osí diferenčnej brzdy.

Dôležité poznámky týkajúce sa pripojenia kormidlových systémov TPR a TFRP:

- Ak je systém kormidla pripojený k baranom cez kvadrant plynovej páky (na zabezpečenie správnej činnosti je potrebná inštalácia ovládača), 3 osi systému kormidla sa v hre zlúčia do virtuálneho plynového kvadrantu **1&2** (**Virtual TCA Q 1&2**)v dialógovom okne **Ovládače hier**.



- Ak je plynový kvadrant priamo pripojený k PC, osi kormidlového systému sa zlúčia v dialógovom okne **TCA Quadrant Boeing Edition Game Controllers**.

POKROČILÝ PROGRAMOVACÍ SOFTVÉR T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Navštívte stránku **https://support.thrustmaster.com**. Kliknite na **Joysticks** (Joysticky) / **TCA Quadrant Boeing Edition** a potom vyberte **Software** (Softvér). Stiahnite a nainštalujte pokročilý programovací softvér T.A.R.G.E.T.
Hlavné vlastnosti T.A.R.G.E.T:
- Rôzne možné konfigurácie osí.
- Rôzne možné úrovne programovania: Basic, Advanced a Script.
- Použitie princípu Ťahaj a Pusti.
- Schopnosť skombinovať plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition s rôznymi joystickmi Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, všetky sú tiež kompatibilné s T.A.R.G.E.T), čo im umožňuje rozpoznať ich ako jediné USB zariadenie.
- Prístup k pokročilým profilom vytvoreným komunitou Thrustmaster.

Dôležitá poznámka:
Zariadenia TCA Yoke Boeing Edition a TCA Quadrant Boeing Edition musia byť priamo pripojené k PC, aby ich softvér T.A.R.G.E.T rozpoznal.

RIEŠENIE PROBLÉMOV A UPOZORNENIE

- **Môj plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition nefunguje správne alebo sa zdá, že je nesprávne kalibrovaný.**
  - Vypnite konzolu alebo PC a odpojte USB konektor pre plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition. Potom znova zapojte USB konektor, znova zapnite konzolu alebo PC a reštartujte hru.
  - Ak používate systém kormidla TPR alebo TFRP (predávané samostatne), pri pripájaní USB konektora pre plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition vždy nechajte os kormidla vycentrovanú: nikdy pri tom nedávajte nohy na pedále kormidla.

- **Nemôžem nakonfigurovať svoj plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - V Ponuke hry / Ovládač / Gamepad alebo Joystick vyberte príslušnú konfiguráciu alebo úplne prekonfigurujte možnosti ovládača.
  - Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke svojej hry alebo v online pomoci.
  - Použite pokročilý programovací softvér T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).

- **Môj plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition je príliš citlivý alebo nie je dostatočne citlivý.**
  - Osi pre plynový kvadrant TCA Quadrant Boeing Edition sa automaticky kalibrujú po niekoľkých pohyboch a po dosiahnutí konca pohybu osí.
  - V Ponuke hry / Možnosti / Ovládač / Gamepad alebo Joystick menu upravte citlivosť a mŕtve zóny svojho ovládača (ak sú tieto možnosti k dispozícii).
  - Použite pokročilý programovací softvér T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor).



Toto zariadenie je určené len na použitie s ohľadom na účely hernej zábavy. Je prísne zakázané používať toto zariadenie na profesionálne školenia.

INFORMÁCIE O ZÁRUKE

Celosvetovo, spoločnosť Guillemot Corporation S.A., ktorej sídlo sa nachádza na adrese Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Francúzsko (ďalej len "Guillemot") zaručuje spotrebiteľovi, že počas záručnej doby, ktorá je zhodná s časovým limitom na podanie reklamácie na tento produkt, tento Thrustmaster produkt nemá materiálne chyby ani výrobné chyby.

V krajinách Európskej únie záručná doba zodpovedá obdobiu dvoch (2) rokov od dodania produktu Thrustmaster. V iných krajinách zodpovedá záručná doba lehote pre podanie reklamácie na produkt Thrustmaster podľa platných zákonov krajiny, v ktorej mal spotrebiteľ bydlisko k dátumu kúpy produktu Thrustmaster (ak takýto zákon v príslušnej krajine neexistuje, potom je záručná doba jeden (1) rok od pôvodného dátumu zakúpenia produktu Thrustmaster).

Bez ohľadu na vyššie uvedené, sa na nabíjateľné batérie vzťahuje záručná doba šiestich (6) mesiacov od dátumu nákupu.

Ak počas záručnej doby dôjde na produkte ku chybe, okamžite kontaktujte Technickú podporu, ktorá Vám oznámi ďalší postup. Ak je chyba potvrdená, produkt musí byť vrátený v mieste jeho nákupu (alebo na inom mieste uvedenom Technickou podporou).

V kontexte tejto záruky má Technická podpora možnosť rozhodnúť, či bude chybný produkt spotrebiteľa buď vymenený alebo opravený do funkčného stavu. Ak v priebehu záručnej doby podlieha produkt Thrustmaster takejto oprave, každá doba najmenej siedmych (7) dní, počas ktorých je výrobok nepoužiteľný, bude doplnená do zostávajúcej záručnej doby (toto obdobie začína plynúť od dátumu žiadosti spotrebiteľa alebo dátumom, kedy je daný výrobok dodaný na opravu, ak je dátum, kedy je výrobok dodaný na opravu po dátume podania žiadosti). Ak to umožňujú platné právne predpisy, plná zodpovednosť spoločnosti Guillemot a jej dcérskych spoločností (vrátane následných škôd) je obmedzená na návrat produktu do funkčného stavu alebo na výmenu produktu Thrustmaster. Ak to dovoľuje platné právo, spoločnosť Guillemot neposkytuje záruku obchodovateľnosti a spôsobilosti pre určité použitie.

Táto záruka sa nevzťahuje na: 1. ak bol výrobok upravený, otvorený, pozmenený alebo poškodený v dôsledku nevhodného alebo hrubého používania, nedbanlivosti, nehody, bežného opotrebenia, alebo akejkoľvek inej príčiny nesúvisiacej s materiálnou alebo výrobnou chybou (vrátane, nie však výlučne, kombinácie výrobku Thrustmaster s akýmkoľvek nevhodným prvkom, vrátane napájacích zdrojov, nabíjateľných batérií, nabíjačiek, alebo iných prvkov, ktoré Guillemot nedodáva pre tento výrobok); (2) ak bol výrobok použitý na akékoľvek iné použitie ako na domáce použitie, a to aj na profesionálne, alebo komerčné účely (napríklad herne, školenia, súťaže); (3) v prípade nedodržania pokynov poskytnutých Technickou podporou; (4) softvér, pričom uvedený softvér podlieha osobitnej záruke; (5) spotrebné materiály (prvky, ktoré sa majú vymeniť počas životnosti výrobku: napríklad jednorazové batérie, zvukové súpravy alebo slúchadlá); (6) na príslušenstvo (napríklad káble, puzdrá, vrecká, tašky, popruhy na zápästie); (7) ak bol výrobok predaný vo verejnej dražbe.

Táto záruka nie je prenosná.

Zákonné práva spotrebiteľa, pokiaľ ide o zákony platné pre predaj spotrebného tovaru v jeho alebo jej krajine, nie sú touto zárukou ovplyvnené.

Ďalšie záručné ustanovenia

Počas záručnej lehoty, Guillemot neposkytuje žiadne náhradné diely, vzhľadom na skutočnosť, že Technická podpora je jediná strana oprávnená otvoriť a/alebo opraviť akýkoľvek Thrustmaster produkt (Výnimkou je prípadné požiadanie Technickej podpory o nasledovanie písomných pokynov na opravy, ktoré má vykonať užívateľ - napríklad pre ich jednoduchosť a dostupné opravné postupy – a v prípade potreby dodanie náhradných dielov užívateľovi).

Kvôli inovačným cyklom a vzhľadom na ochranu know-how a obchodného tajomstva spoločnosti, Guillemot neposkytuje opravné postupy alebo náhradné diely na Thrustmaster produkty po uplynutí ich záručnej lehoty.

V Spojených štátoch amerických a v Kanade je táto záruka obmedzená na vnútorný mechanizmus výrobku a vonkajší kryt produktu. Guillemot ani jeho pridružené spoločnosti v žiadnom prípade nenesú zodpovednosť voči akejkoľvek tretej strane za priame či nepriame vady plynúce z porušenia podmienok záruky. V niektorých krajinách, kde nie je prípustné obmedzenie alebo vylúčenie nepriamych škôd, či obmedzenie trvania záruk a podmienok, vyššie uvedené vylúčenie neplatí. Touto zárukou sú užívateľovi poskytnuté špecifické práva spolu s právami plynúcimi z právnej úpravy jednotlivých krajín.

Zodpovednosť

Ak to dovoľujú platné zákony, spoločnosť Guillemot Corporation S.A. (ďalej len "Guillemot") a jej dcérske spoločnosti nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené jedným alebo viacerými z nasledujúcich prípadov: 1. výrobok bol upravený, otvorený alebo pozmenený; (2) nedodržali sa montážne inštrukcie; (3) nevhodné alebo hrubé používanie, nedbalosť, nehoda (napríklad náraz); (4) bežné opotrebenie; (5) používanie výrobku na akékoľvek iné použitie ako na domáce použitie, a to aj na profesionálne, alebo komerčné účely (napríklad herne, školenia, súťaže). Ak to dovoľujú platné zákony, spoločnosť Guillemot a jej dcérske spoločnosti nenesú žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody, ktoré nesúvisia s materiálnou alebo výrobnou vadou vo vzťahu k výrobku (vrátane, nie však výlučne, za akékoľvek škody spôsobené priamo alebo nepriamo akýmkoľvek softvérom, alebo kombinácie výrobku Thrustmaster s akýmkoľvek nevhodným prvkom, vrátane napájacích zdrojov, nabíjateľných batérií, nabíjačiek alebo iných prvkov, ktoré Guillemot nedodáva pre tento výrobok).

THRUSTMASTER®

TECHNICKA PODPORA

https://support.thrustmaster.com



COPYRIGHT

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Všetky práva vyhradené. Thrustmaster® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Guillemot Corporation S.A. Vyrobené na základe licencie spoločnosti Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, Dreamliner s polmesiacom a súvisiace charakteristické logá Boeingu, označenia výrobku a obchodné oblečenie sú ochranné známky spoločnosti The Boeing Company. Windows® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/alebo v iných krajinách.
Všetky ostatné ochranné známky a názvy značiek sú týmto uznávané a sú majetkom ich príslušných vlastníkov. Ilustrácie nie sú záväzné. Obsah, prevedenie a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a môžu sa líšiť v závislosti od krajiny. Vyrobené v Číne.

ODPORÚČANIE PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



* V Európskej únii: Na konci svojej životnosti by sa nemal tento produkt vyhodiť s bežným domovým odpadom, ale mal by byť odovzdaný na recyklačnom zbernom mieste na likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Potvrdzujúci symbol o recyklácii nájdete na produkte, na návode na použitie alebo na obale. V závislosti od ich vlastností, môžu byť materiály recyklované. Prostredníctvom recyklácie a iných foriem spracovania odpadu z elektrických a elektronických zariadení môžete významne prispieť k ochrane životného prostredia. Pre získanie informácie o pre vás najbližšom možnom mieste odovzdania, kontaktujte miestne orgány.
Pre všetky ostatné krajiny: Dodržujte miestne zákony o recyklácii elektrických a elektronických zariadení.

Ponechajte si tieto informácie. Farby a ozdobnosť sa môžu líšiť.
Plastové spony a lepiace pásky by sa mali z výrobku pred jeho použitím odstrániť.
Tento produkt vyhovuje všetkým normám týkajúcich sa detí vo veku 14 rokov a starších. Tento výrobok nie je vhodný pre deti mladšie ako 14 rokov.

www.thrustmaster.com

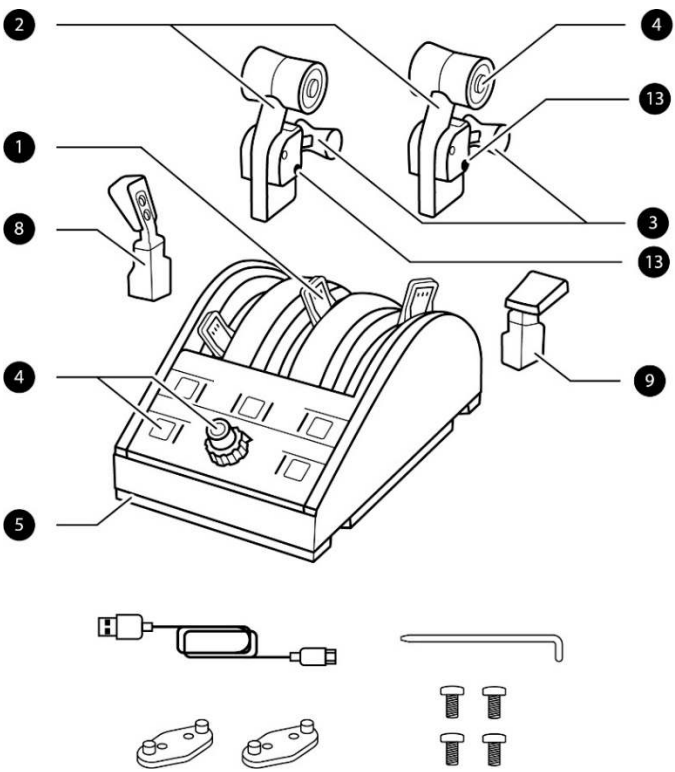
**Použiteľné pre EÚ, UK a Turecko*

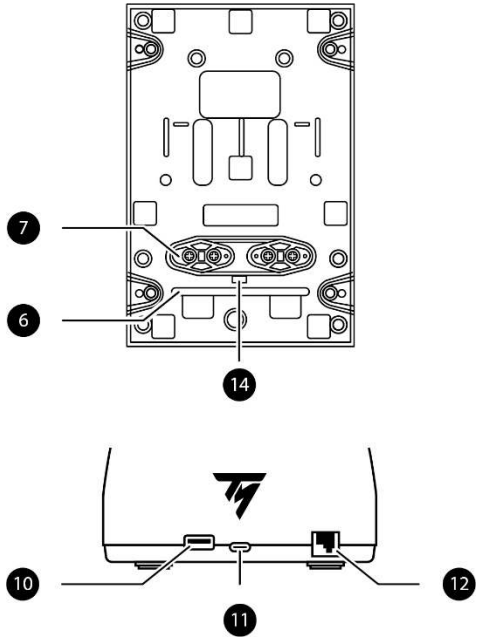
CE*

TCA QUADRANT BOEING EDITION

XBOX SERIES X|S — XBOX ONE — PC
Használati útmutató

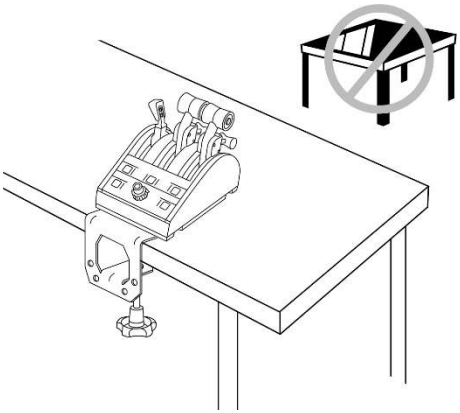
TECHNIKAI LEÍRÁS





1. Quadrant gázkar tengelyek #1, #2 és #3
2. Tolóerő szabályzó karok
3. Thrust reverser mechanism on each lever
4. 17 akciógomb
5. Hajtómű kiválasztó kapcsoló (1&2 vagy 3&4)
6. Keresztrúd
7. Rögzítő elemek a második TCA Quadrant Boeing Edition-höz (külön kapható)
8. Aerodinamikai fék vezérlőkar
9. Fékszárny kar
10. USB-A csatlakozó Thrustmaster eszközhöz
11. USB-C csatlakozó
12. RJ12 csatlakozó aljzat TFRP oldalkormányhoz (külön kapható)
13. A keresztrúd helye
14. USB port sapka

FIGYELMEZTETÉS: A TCA QUADRANT BOEING EDITION RÖGZÍTÉSE ASZTALFELÜLETRE



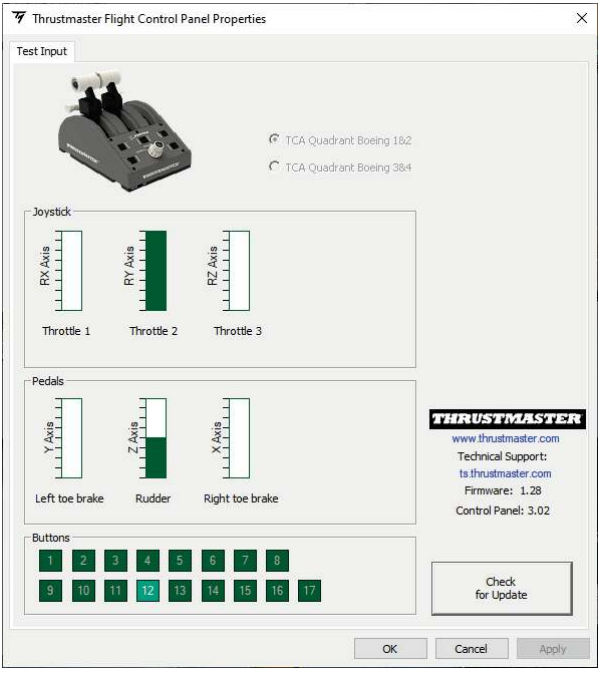
A TCA Quadrant Boeing Edition-t ne rögzítse üveg asztalfelületre.

TELEPÍTÉS PC-RE

1. Menjen a **https://support.thrustmaster.com**-ra. Kattintson a **Joysticks** (Joystickok) / **TCA Quadrant Boeing Edition-re,** majd a **Drivers-re** (Illesztőprogram). Töltse le és telepítse a PC illesztőprogramot és az egyedi felhasználói felületet a Windows Vezérlőpulthoz.
2. Miután a PC illesztőprogramot telepítette, csatlakoztassa a USB-C csatlakozót ***(11)*** a PC egyik USB portjához.
3. A Vezérlőpult eléréséhez, válassza ki a: **Start / Applikációk / Thrustmaster / Vezérlőpult** (Windows 10-ben).

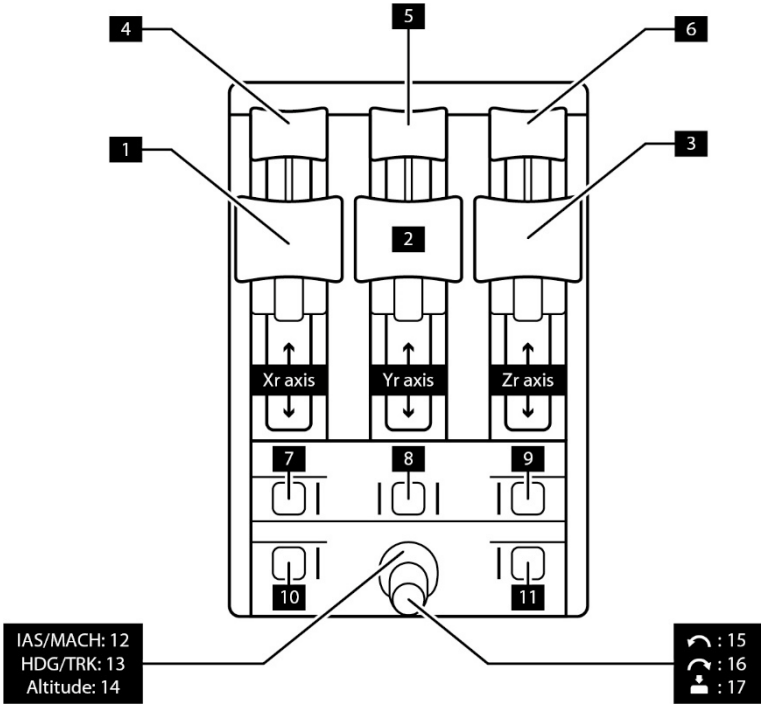
*Megjelenik a **Játékvezérlők** párbeszédpanel.*
*Az eszköz **TCA Q Boeing 1&2** (vagy **TCA Q Boeing 3&4**, a hajtómű kiválasztó kapcsolótól függően **(5)**) néven jelenik meg, **OK** státusszal.*

4. A **Játékvezérlők** párbeszédpanelben, kattintson a **Tulajdonságokra** a funkciók teszteléséhez és megtekintéséhez.

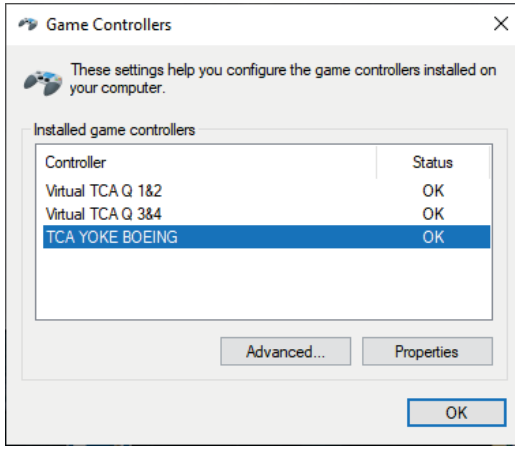


Már játszhat is!

A 17 GOMB ÉS 3 TENGELY GOMBKIOSZTÁSA PC-ÉN

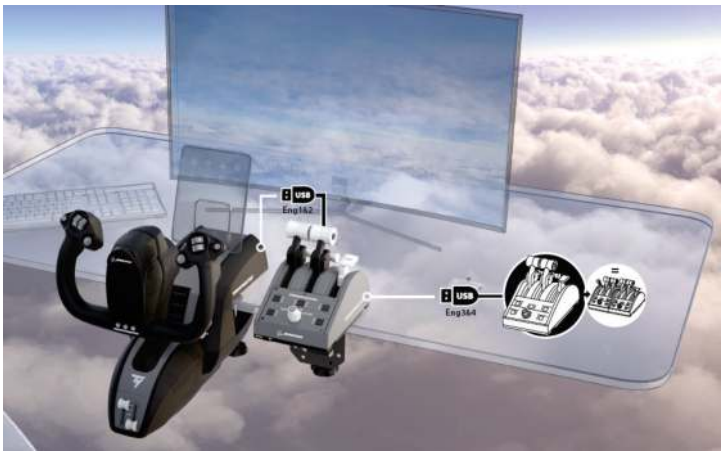


A TCA Yoke Boeing Edition (külön kapható) lehetővé teszi a gázkar és az oldalkormány (mindkettő külön kapható) közvetlen csatlakoztatását a kormányszarv hátuljához. Egy második gázkart is csatlakozatható a TCA Quadrant Boeing Edition hátuljához, így akár 9 további tengely is elérhetővé válik. Az eszközök azonnal megjelennek a **Játékvezérlők** párbeszédpanelben **virtuális eszközként**.

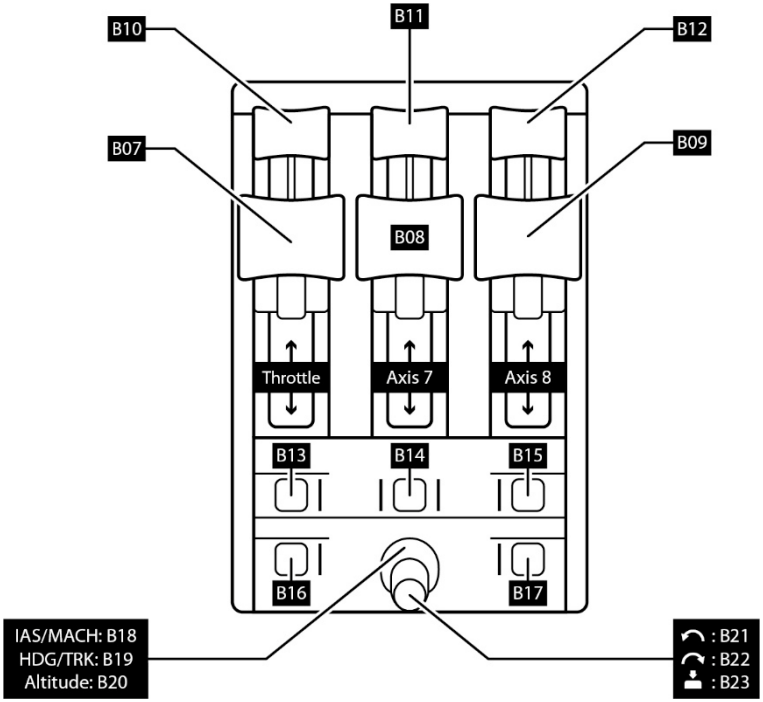


TELEPÍTÉS XBOX SERIES X|S / XBOX ONE-RA

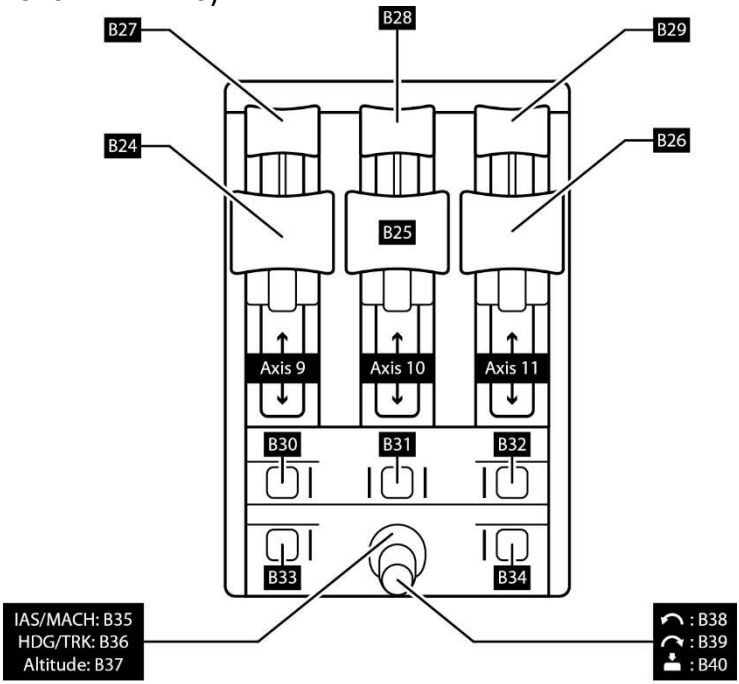
Xbox Series X|S / Xbox One-t használva, a TCA Quadrant Boeing Edition legyen a TCA Yoke Boeing Edition (külön kapható) hátuljához csatlakoztatva, hogy az eszközt felismerje. Egy második gázkar is csatlakoztatható a TCA Quadrant Boeing Edition (sold separately) hátuljához, így akár 9 további tengely is elérhetővé válik.
Xbox Series X|S / Xbox One-t használva, az USB-A kábellel csatlakoztatott kompatibilis Thrustmaster eszközöket lehet a TCA Yoke Boeing Edition eszközzel használni.

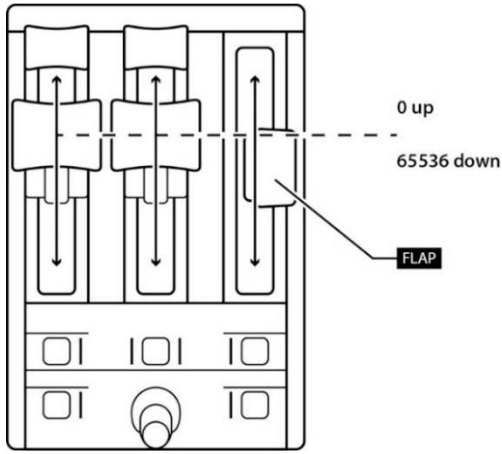


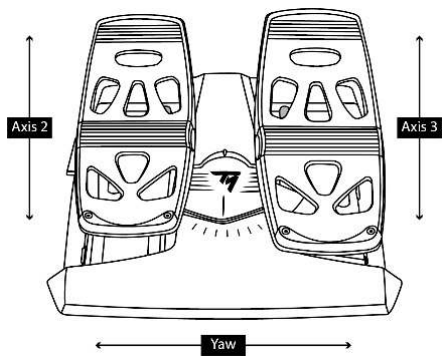
A 17 GOMB ÉS 3 TENGELY GOMBKIOSZTÁSA

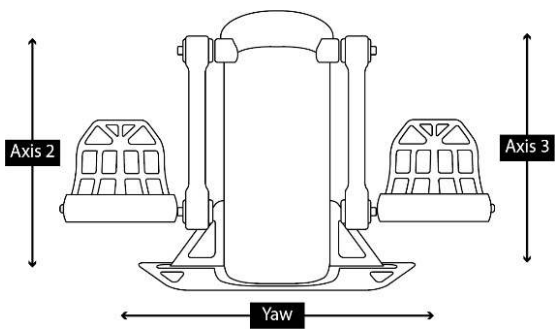


MÁSODIK TCA QUADRANT BOEING EDITION HASZNÁLATA (KÜLÖN KAPHATÓ)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

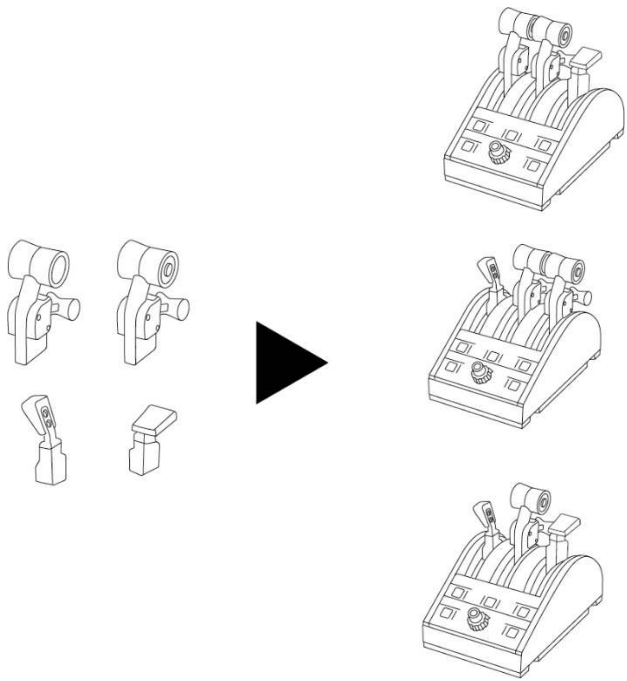

Axis 2
Axis 3
Yaw

A TCA QUADRANT BOEING EDITION KAROK BEÁLLÍTÁSA

A TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkar lehetővé teszi a 3 tengely konfigurálását a 4 különböző karral. Így az éppen aktuálisan használt szimulációhoz (vagyis kereskedelmi vagy polgári repülés) lehet a repülési élményt beállítani.

A karok tartalmazzák:

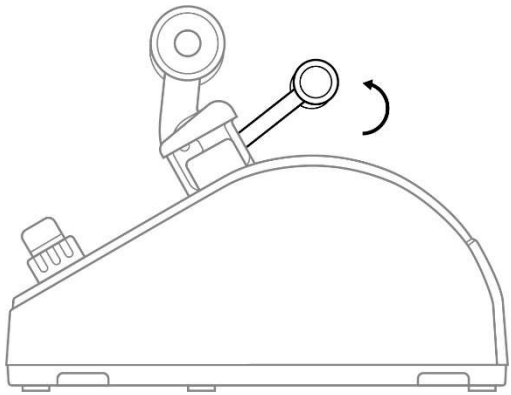
- Bal tolóerő szabályzó kar (bal oldali gombbal)
- Jobb tolóerő szabályzó kar (jobb oldali gombbal)
- Aerodinamikai fék vezérlőkarok
- Fékszárny karok



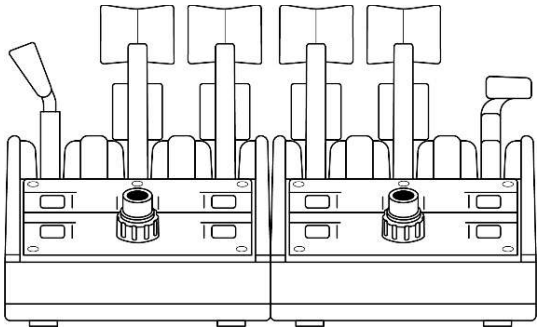
A TCA QUADRANT BOEING EDITION SUGÁRFORDÍTÓ BEKAPCSOLÁSA

A TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkar működő sugárfordító funkciója, a kereskedelmi Boeing repülőkön található gázkar replikája.

1. A határt elérve, emeld fel a sugárfordító mechanizmust.
2. A határon túlhaladva, lehetősége van a sugárfordítót (4, 5 és 6-os gombok PC-én / 7, 8 vagy 9-es gombok Xbox-on attól függően melyik tengelyt használja a kar).

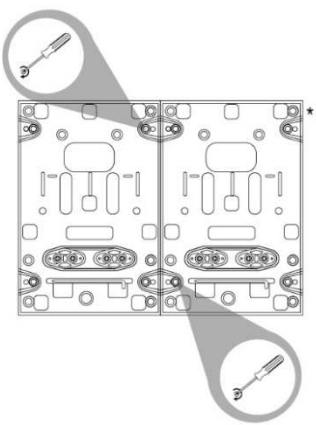


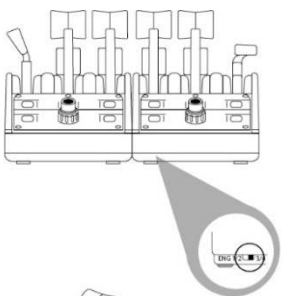
KETTŐ TCA QUADRANT BOEING EDITION QUADRANT GÁZKAR CSATLAKOZTATÁSA

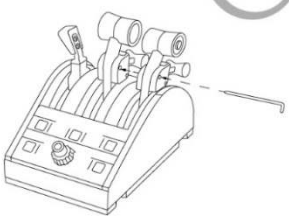


Lehetősége van egy második TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkar (külön kapható) csatlakoztatására: így összesen 6 tengelyhez nyer hozzáférést, mellyel például egy négymotoros kereskedelmi repülőt vagy ikermotoros könnyű repülőgépet is elvezethet.

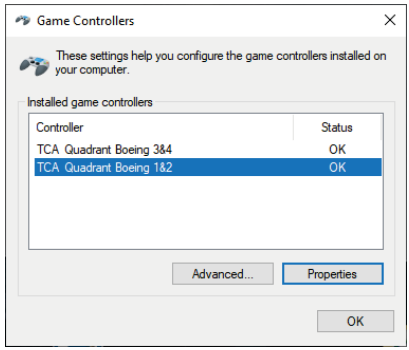
1. Fordítsa mindkét quadrant gázkart fejjel lefelé, és csavarja be a két rögzítő elemet a két eszköz összekapcsolásához. A rögzítő a TCA Quadrant Boeing Edition csomag része.
2. A második quadrant gázkaron fizikailag állítsa a hajtómű kiválasztó kapcsolót ***(5)*** 3&4 állásba, hogy a 3-as és 4-es motort a második quadrant gázkarhoz kapcsolhassa (PC-én a Vezérlőpultban).
3. TCA Quadrant Boeing Edition-önként a keresztrúd segítségével páronként lehet a tengelyeket csatlakoztatni (1&2 és 3&4), hogy könnyebben mozogjanak együtt.





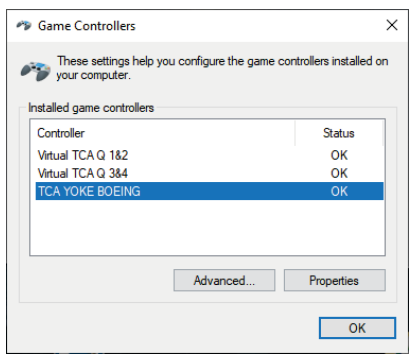


4. Amikor mindkét eszközt, az USB-t használva a PC-hez csatlakoztatta, önállóan jelennek meg a **Játékvezérlők** párbeszéd panelben:



Fontos megjegyzések:
Xbox Series X|S-en: az USB-C/USB-A kábelt használva, csatlakoztassa az első TCA Quadrant Boeing Edition USB-C csatlakozóját ***(11)*** a második TCA Quadrant Boeing Edition hátulján található USB-A csatlakozójához ***(10)***.
PC-én: csatlakoztassa a második TCA Quadrant Boeing Edition USB-C csatlakozóját ***(11)*** közvetlenül a PC USB portjához.

A TPR vagy TFRP oldalkormány rendszerek csatlakoztatása (külön kapható):
- Az oldalkormány rendszer 3 tengelye egy virtuális quadrant gázkarban egyesül 1&2 (Virtual TCA Q 1&2), amikor az oldalkormány rendszer a kormányszarvhoz vagy bármely a kormányszarvhoz csatlakoztatott quadrant gázkarhoz van csatlakoztatva (a megfelelő működéshez szükséges az illesztőprogram telepítése).
- Az oldalkormány rendszer 3 tengelye a csatlakoztatott quadrant gázkarhoz van rendelve, a mennyiben a quadrant gázkar közvetlenül a PC-hez csatlakozik.

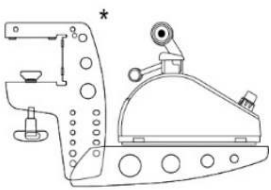


A TCA QUADRANT BOEING EDITION SZERELÉSE A TM FLYING CLAMP*-RE, TM FLYING DESK MOUNT*-RA, PILÓTAFÜLKÉBE VAGY EGYÉB FELÜLETRE

** Külön kapható*

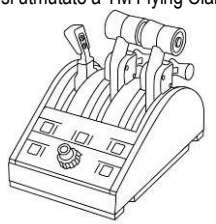


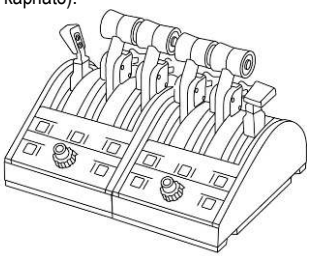
TM Flying Desk Mount*

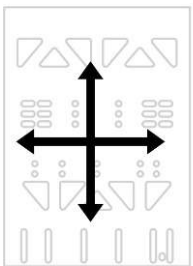


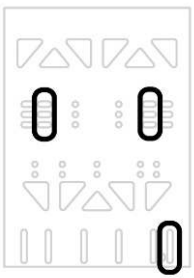
TM Flying Clamp*

Szerelési útmutató a TM Flying Clamp-hez (külön kapható):

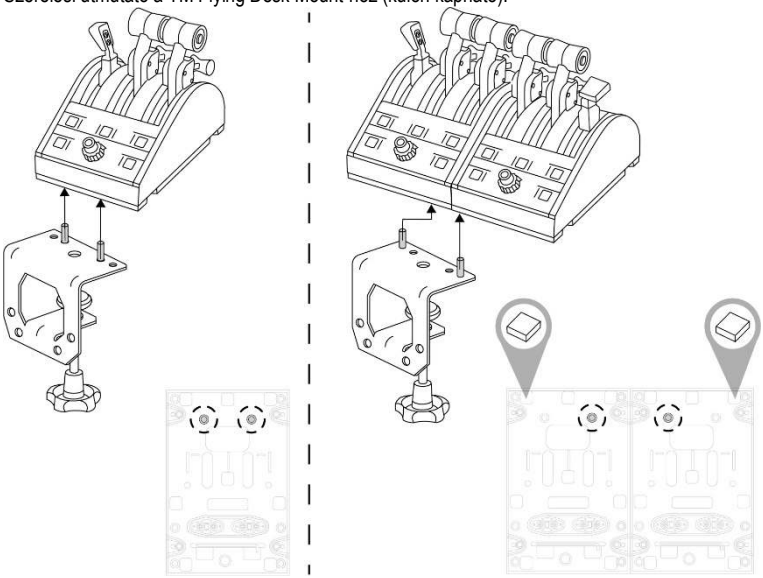




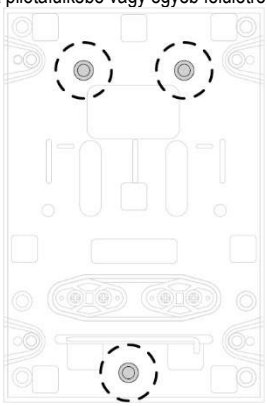




Szerelési útmutató a TM Flying Desk Mount-hoz (külön kapható):



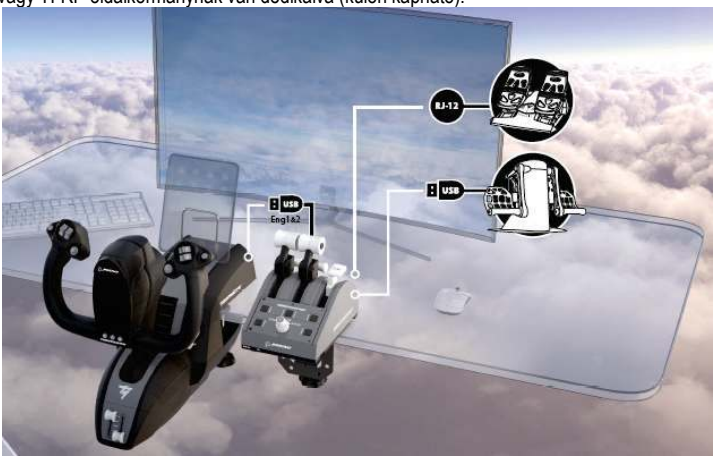
Használja a TCA Quadrant Boeing Edition alján található három csavarhelyet és M6-os csavarokat (nem tartalmazza) a pilótafülkébe vagy egyéb felületre szereléshez.



A TPR* VAGY TFRP* OLDALKORMÁNY CSATLAKOZTATÁSA A TCA QUADRANT BOEING EDITION-HÖZ

** Külön kapható*

A TCA Quadrant Boeing Edition 6 tengellyel rendelkezik, amelyekből 3 a Thrustmaster TPR vagy TFRP oldalkormánynak van dedikálva (külön kapható).

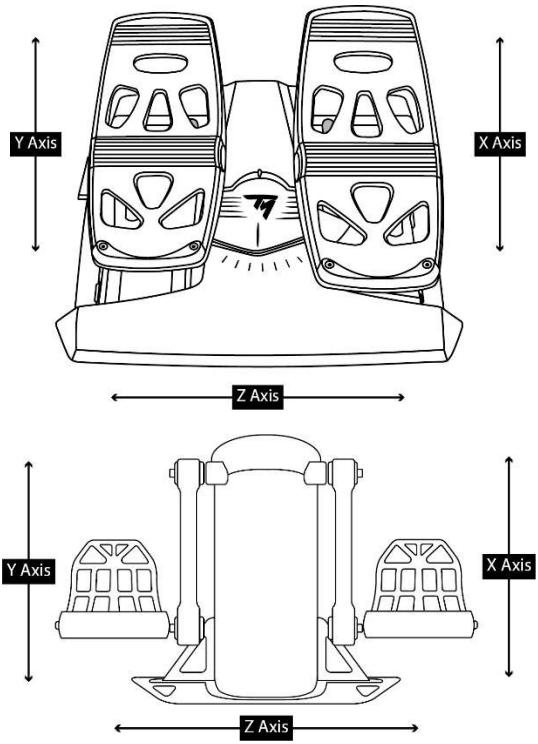


A TPR oldalkormány közvetlenül csatlakozik a TCA Quadrant Boeing Edition-höz.

1. Csatlakoztassa az oldalkormány USB csatlakozóját a TCA Quadrant Boeing Edition hátulján található USB-A csatlakozóhoz ***(10)***.
2. Csatlakoztassa a TCA Quadrant Boeing Edition USB csatlakozót a PC vagy konzol egyik USB portjához vagy a TCA Yoke Boeing Edition (külön kapható) hátuljához.

A TFRP oldalkormány rendszer közvetlenül csatlakozik a TCA Quadrant Boeing Edition-höz.

1. Csatlakoztassa az oldalkormány rendszer RJ12 csatlakozóját a TCA Quadrant Boeing Edition hátulján található RJ12 csatlakozó aljzathoz ***(12)***.
2. Csatlakoztassa a TCA Quadrant Boeing Edition USB csatlakozót a PC vagy konzol egyik USB portjához vagy a TCA Yoke Boeing Edition (külön kapható) hátuljához.

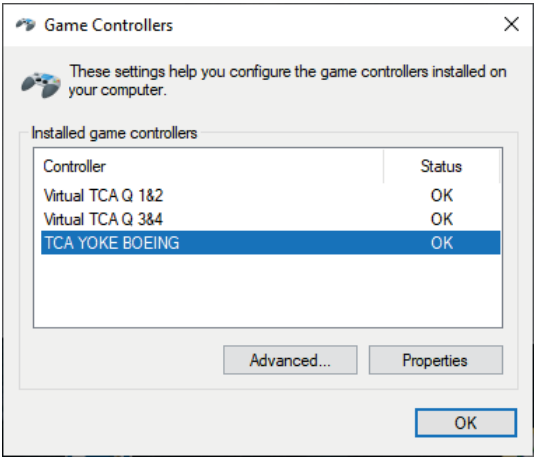


Fontos megjegyzés a tengelyek automatikus kalibrálását illetően:

- Az oldalkormány tengely legyen mindig középhelyzetben, amikor az oldalkormány rendszert a TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkarhoz csatlakoztatja. Eközben soha ne helyezze a lábát a pedálokra.
- Az oldalkormány pedálok 3 tengelye néhány mozdulat után automatikusan bekalibrálja magát, illetve miután az oldalkormány és a 2 differenciál fék tengely elérte a fizikai határát.

Fontos megjegyzések a TPR és TFRP oldalkormány rendszerek csatlakoztatásához:

- Ha az oldalkormány rendszer a quadrant gázkaron keresztül csatlakozik a kormányszarvhoz (a megfelelő működéshez szükséges az illesztőprogram telepítése), az oldalkormány rendszer 3 tengelye a virtuális quadrant gázkarban egyesül 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) a **Játékvezérlők** párbeszédpanelben.



- Ha a quadrant gázkar közvetlenül csatlakozik a PC-hez, az oldalkormány rendszer tengelyei a **TCA Quadrant Boeing Edition Játékvezérkők** párbeszéd panelben egyesülnek.

T.A.R.G.E.T HALADÓ PROGRAMOZÓ SZOFTVER (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

Látogasson el a **https://support.thrustmaster.com** weboldalra. Kattintson a **Joysticks** (Joystickok) / **TCA Quadrant Boeing Edition-re**, majd válassza ki a **Software-t** (Szoftver). Töltse le és telepítse a T.A.R.G.E.T haladó programozó szoftvert.
A legfontosabb T.A.R.G.E.T jellemzők:

- A tengelyek különböző beállításai.
- Különböző programozói szintek: Basic, Advanced és Script.
- "Fogd meg és húzd ahova kell" elv használata.
- A TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkart számos Thrustmaster joystickkal (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, mindegyik kompatibilis a T.A.R.G.E.T-al), lehet variálni, melyeket a program sima USB eszközként ismer fel.
- Hozzáférés a Thrustmaster közösség által létrehozott haladó profilokhoz.

Fontos megjegyzés:
Ahhoz, hogy a T.A.R.G.E.T szoftver felismerje a TCA Yoke Boeing Edition és TCA Quadrant Boeing Edition eszközöket, azoknak közvetlenül a PC-hez kell csatlakozniuk.

HIBAELHÁRÍTÁS ÉS FIGYELMEZTETÉS

- **A TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkar nem működik rendesen vagy nincs megfelelően kalibrálva.**
  - Kapcsolja ki a konzolt vagy PC-ét és húzza ki a TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkar csatlakozóját. Csatlakoztassa újra az USB csatlakozót, kapcsolja be a konzolt vagy PC-ét és indítsa újra a játékot.
  - Amikor az USB csatlakozót a TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkarhoz csatlakoztatja, mindig hagyja az oldalkormány tengelyt középhelyzetben, amikor a TPR vagy a TFRP oldalkormányt (külön kapható) használja: soha ne tegye eközben az oldalkormány pedálokra a lábát.

- **Nem tudom a TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkart beállítani.**
  - A játék Options / Controller / Gamepad vagy Joystick menüjében válassza ki a megfelelő beállításokat vagy konfigurálja újra a kontroller lehetőségeit.
  - További információért olvassa el a játék használati útmutatóját vagy kérjen online segítséget.
  - Használja a T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) haladó programozó szoftvert.

- **A TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkar túl érzékenyen vagy nem elég érzékenyen reagál.**
  - A TCA Quadrant Boeing Edition quadrant gázkar tengelyei automatikusan bekalibrálják magukat, miután tett pár mozdulatot a különböző tengelyek körül és a tengelyek elérték a fizikai határaikat.
  - A játék Options / Controller / Gamepad vagy Joystick menüjében, állítsa be az érzékenységet és a kontroller holtjátékát (ha elérhetőek).
  - Használja a T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) haladó programozó szoftvert.

Ez az eszköz kizárólag szórakoztató játék célokat szolgál. Szigorúan tilos az eszközöket szakmai tréningekhez használni.

TERMÉKSZAVATOSSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

A franciaországi központú Guillemot Coporation S.A. (továbbiakban “Guillemot”) (székhelyének címe: Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, Franciaország) világszerte garantálja a vásárlóinak, hogy a Thrustmaster által forgalmazott termék anyag és gyártási hibáktól mentes és a meghatározott szavatossági időn belül a termékkel szemben a cég eljár, ha szükséges. Az Európai Unió országain belül ez a szavatossági idő a Thrustmaster termék kiszállításától számított két (2) év. Más országokban, a Thrustmaster termékekre vonatkozó szavatossági időre azon helyi jogszabályok alkalmazandók, ahol a vásárló a vásárlás ideje alatt állandó jelleggel tartózkodott (ha a szóban forgó országnak nincsen ilyen jellegű törvénykezése, abban az esetben a Thrustmaster termék eredeti idejének vásárlásától számítva a szavatossági idő egy (1) év).

A fent meghatározottak ellenére, az akkumulátorok szavatossági ideje a vásárlástól számított hat (6) hónapon belül lejár.

Amennyiben a szavatossági idő alatt a termékben meghibásodást észlel, úgy azonnal lépjen kapcsolatba a Vevőszolgálattal és ők megmondják mit kell tennie. Ha a meghibásodást jóváhagyják, a terméket vissza kell vinnie a vásárlás helyszínére (vagy a Vevőszolgálat által kijelölt helyre).

A jótállás keretein belül, a vásárló hibás termékét a Vevőszolgálat vagy kicseréli, vagy megjavítja. Ha, a szavatossági időn belül a Thrustmaster termék javítás alatt áll legalább (7) hét napig, abban az esetben, a kiesett napok számával a szavatossági idő meghosszabbítható (ezt az időszakot az alábbiak szerint kell számolni: vagy attól a dátumtól kezdve amikor a vásárló panaszt tett vagy attól a dátumtól kezdve, amikor a termék javításra átadásra került, amennyiben ez a dátum nem esik egybe a panasztétel időpontjával). Ha az alkalmazandó jogszabályok megengedik, a Guillemot és a leányvállalatai (közvetett károkat is beleértve) egyaránt a Thrustmaster termék helyreállítására vagy annak a kicserélésre kell, hogy törekedjen. Ha az alkalmazandó jogszabályok megengedik, Guillemot a termék felhasználhatóságával és rendeltetésével kapcsolatban nem vállal garanciát.

A termékszavatosság nem érvényes: (1) ha a terméket bármilyen formában módosították, felnyitották, nem rendeltetésszerűen használták, egyéb külső sérüléseknek tették ki, gondatlanul kezelték vagy normális mértékben elhasználódott és az ebből fakadó károk nem vezethetőek vissza a termék gyári meghibásodásra (beleértve, de nem kizárólagosan azt az esetet, amikor a Thrustmaster terméket valamilyen nem a Guillemot által forgalmazott tápegységgel, akkumulátorral, töltővel vagy egyéb eszközzel használták); (2) ha a terméket nem csak saját használatra, hanem szakmai vagy kereskedelmi célokra is felhasználták (pl.: játékszoba, tréning, versenyek); (3) ha a vásárló nem követte a Vevőszolgálat utasításait (4) szoftver hiba esetén. Arra más módon meghatározott jótállás érvényes; (5) fogyóeszközökre (olyan eszközök, amelyeket a termék élettartalma alatt kell cserélni. Pl.: eldobható elemek, fejhallgató vagy headset fülpárna); (6) kiegészítőkre (pl.: kábelek, tokok, tasakok, táskák, csukló rögzítők); (7) ha a terméket aukció során vásárolták meg.

A jótállás nem átruházható.

A vásárló törvényes jogaira nincs hatással a termékszavatosság, akármilyen törvények is vonatkozzanak a saját országában megvásárolt termékekre.

További termékszavatossággal kapcsolatos rendelkezések

A szavatossági idő alatt, Guillemot semmiféle alkatrészt nem bocsájthat a vásárló részére, mivel csak a Vevőszolgálatnak van kizárólagos joga ahhoz, hogy felnyisson és/vagy megszereljen akármilyen Thrustmaster terméket (kivételt képez az az eset, amikor a Vevőszolgálat külön írásos instrukciókkal látja el a vásárlót a szerelést illetően és az ehhez szükséges alkatrészeket is a rendelkezésére bocsájtja pl.: ha nagyon egyszerű és titoktartást nem igénylő szerelési folyamatról van szó.)

Az innovációs ciklusra való tekintettel és a termék szabadalmának, illetve az üzleti titkának védelme érdekében, Guillemot nem tesz ígéretet olyan Thrustmaster termék javítására és nem szolgáltat hozzá alkatrészt, amelynek a termékszavatossága már lejárt.

Az Amerikai Egyesül Államokban és Kanadában a termékszavatosság csak a termék belső szerkezetére és a készülékházra terjed ki. Sem Guillemot, sem a partnerei nem vonhatóak felelőségre egy harmadik fél által, a közvetlen vagy közvetett garancia megszegése miatt fellépő esetleges károk miatt. Némely Államokban/Tartományokban nincs szabályozva, hogy mikor jár le a közvetett termékszavatosság vagy nincs meghatározva a felelősség mértéke vagy annak teljes kizárása közvetett vagy véletlenszerű károk okozása esetén. Ebben az esetben a fentebb említett szabályozások és kizárások nem vonatkoznak Önre. A termékszavatosság különleges törvényi jogokkal ruházza Önt fel, illetve más jogok is megilletik, amelyek államonként és tartományonként eltérhetnek.

Felelősségvállalás

Ha az alkalmazandó jogszabályok megengedik, a Guillemot Corporation S.A. (továbbiakban “Guillemot”) és leányvállalatai nem vállalnak semmiféle felelősséget, ha a károk az alábbiak szerint keletkeztek: (1) a terméket bármilyen formában módosították vagy felnyitották ; (2) nem tartották be az összeszerelési utasítást; (3) a terméket nem rendeltetésszerűen használták, egyéb külső sérüléseknek tették ki (pl.: nyomásnak), gondatlanul kezelték ; (4) a termék normális mértékben használódott el; (5) a terméket nem csak saját használatra, hanem szakmai vagy kereskedelmi célokra is felhasználták (pl.: játékszoba, tréning, versenyek). Amennyiben az alkalmazandó jogszabályok lehetővé teszik, úgy Guillemot és a leányvállalatai nem vállalnak felelősséget azon károkért, amelyek nem a termék minőségi vagy gyártási problémájából fakadnak. (beleértve, de nem kizárólagosan azt az esetet, amikor a károkat direkt vagy indirekt módon egy szoftver okozza vagy a Thrustmaster terméket valamilyen nem a Guillemot által forgalmazott tápegységgel, akkumulátorral, töltővel vagy egyéb eszközzel használták.)

THRUSTMASTER®

VEVŐSZOLGÁLAT

https://support.thrustmaster.com



SZERZŐI JOG

© 2021 Guillemot Corporation S.A. Minden jog fenntartva. A Thrustmaster® a Guillemot Corporation S.A. bejegyzett védjegye. A Boeing licence alatt gyártva. A Boeing, a 787 Dreamliner, a Dreamliner a félholddal és a hozzá kapcsolódó Boeing logók, termékjelölések és csomagolás a The Boeing Company védjegyei. A Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy egyéb országokban.
Minden egyéb védjegy és márkanév igazolva van és az adott tulajdonos tulajdonában áll. A képek nem kötelező érvényűek. A tartalom, a design és egyéb specifikációk bármikor módosíthatók további értesítés nélkül és országonként eltérhetnek. Kínában gyártva.

KÖRNYEZETVÉDELMI AJÁNLÁS



* Az Európai Unión belül: ha a termék élettartama lejárt, ne dobja ki a háztartási szeméttel együtt, hanem adja le egy az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafelhasználásáért felelős gyűjtőponton. (WEEE) Ezt az alábbi ikon is jelöli, amit a terméken, használati útmutatón és csomagoláson is megtalál.
Az anyag sajátosságaitól függően, újrafelhasználásra lehet alkalmas. Az újrafelhasználással és azzal, hogy az elektromos és elektronikus berendezések hulladék megsemmisítésének a módját követi, jelentősen hozzájárul a környezete védelméhez. Lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, hogy hol található az Önhöz legközelebbi gyűjtőpont.
Nem Európai Uniós országokban: Vegye figyelembe a helyi elektromos és elektronikus hulladék újrafelhasználásra vonatkozó törvényt.

Őrizze meg a tájékoztatót. A színek és díszítés eltérhetnek.
Távolítsa el a műanyag rögzítőket és ragasztószalagokat a használatba vétel előtt.
A termék minden tekintetben megfelel a 14 éves vagy annál idősebb gyerekeknek. A termék 14 alatti gyerekek használatára nem ajánlott.

www.thrustmaster.com

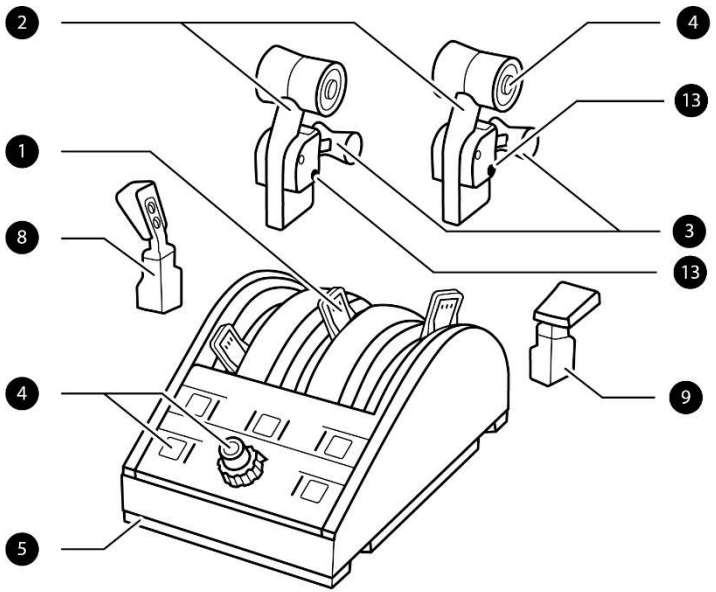
**EU-ban, a UK-ban és Törökországban alkalmazható*

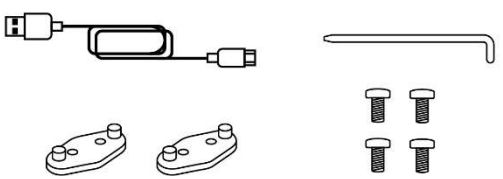
CE*

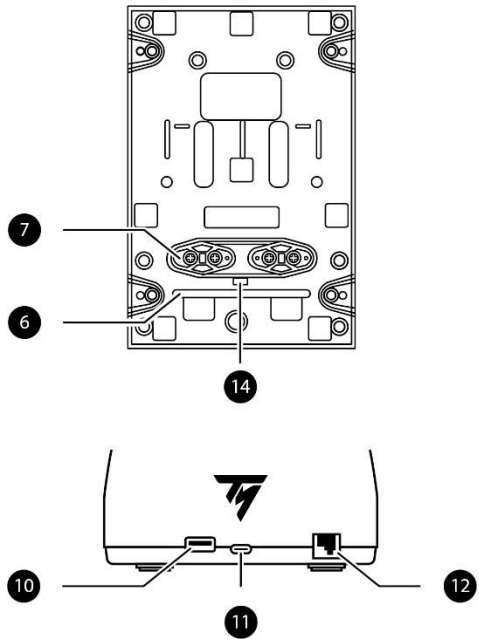
TCA QUADRANT BOEING EDITION

PC - XBOX ONE - XBOX SERIES X|S
מדריך למשתמש

תכונות טכניות

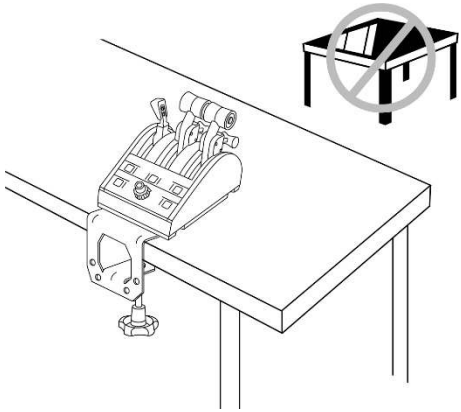






1. צירי מצערת מס' 1, 2 ו-3
2. ידיות דחף
3. מנגנון היפוך דחף בכל ידית
4. 17 לחצני פעולות
5. מתג בחירת מנוע (1 ו-2 או 3 ו-4)
6. בריח אופקי
7. יחידות הצמדה ל- TCA Quadrant Boeing Edition שנייה (נמכרות בנפרד)
8. ידית בלם מהירות
9. ידית המדפים
10. מחבר USB type A למכשיר Thrustmaster
11. מחבר USB type C
12. שקע מחבר RJ12 למערכת ייצוב TFRP (נמכרת בנפרד)
13. מיקום בריח אופקי
14. מכסה ליציאת USB

אזהרה: הרכבת **TCA QUADRANT BOEING EDITION** על שולחן



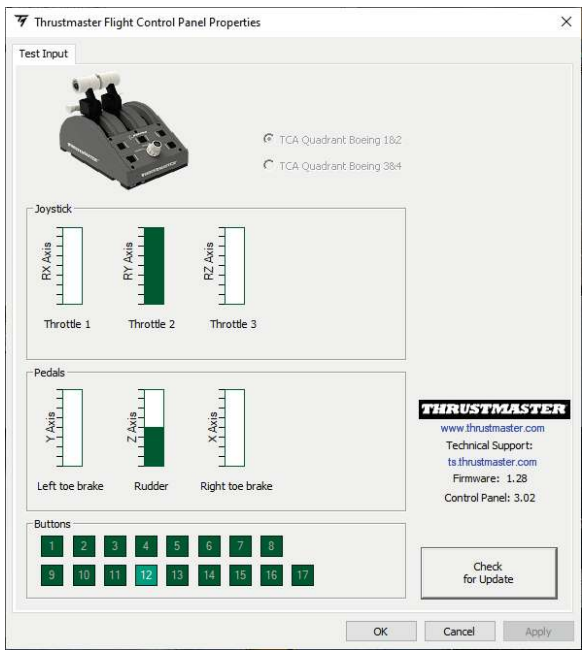
אסור לחבר את TCA Quadrant Boeing Edition לשולחן שעשוי מזכוכית

התקנה במחשב PC

1. עבור אל **https://support.thrustmaster.com**. לחץ על **Joysticks** (ג'ויסטיקים) / **TCA Quadrant Boeing Edition**, ולאחר מכן לחץ על **Drivers** (מנהלי התקן). הורד והתקן את מנהל ההתקן ל-PC ואת הממשק המותאם ללוח הבקרה של Windows.
2. לאחר התקנת מנהל ההתקן ל-PC, יש לחבר את מחבר ה-C USB type ***(11)*** לאחת מיציאות ה-USB של המחשב.
3. כדי לגשת ללוח הבקרה, לחץ על **התחל** / **יישומים** / **Thrustmaster** / **לוח הבקרה** (ב-Windows 10).

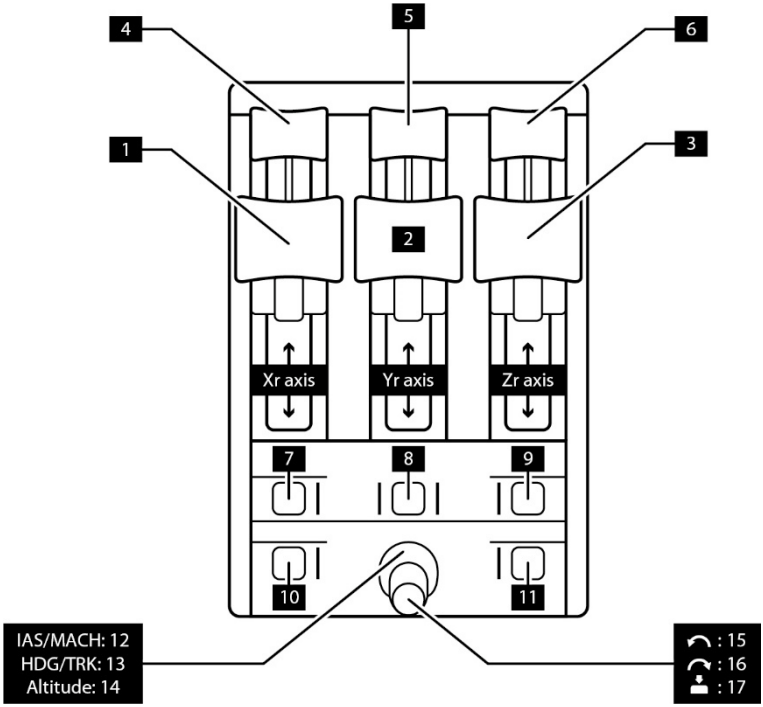
*תיבת הדו-שיח **בקרי משחק** מוצגת.*
*המכשיר מופיע על המסך עם השם **TCA Q Boeing 1&2** (או **TCA Q Boeing 3&4**), בהתאם למיקום של מתג בחירת המנוע **(5)**) והסטטוס **תקין**.*

4. בתיבת הדו-שיח **בקרי משחק**, יש ללחוץ על **מאפיינים** כדי לבדוק ולהציג את כל התכונות.

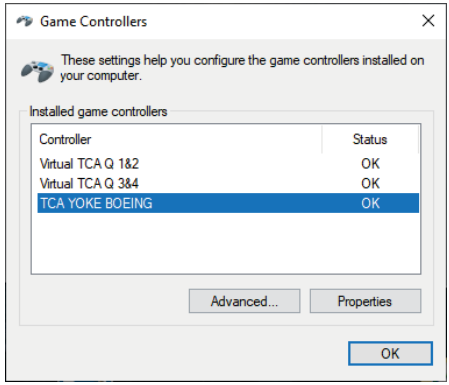


עכשיו הכול מוכן למשחק!

מיפוי ל-17 הלחצנים ול-3 הצירים ב-PC

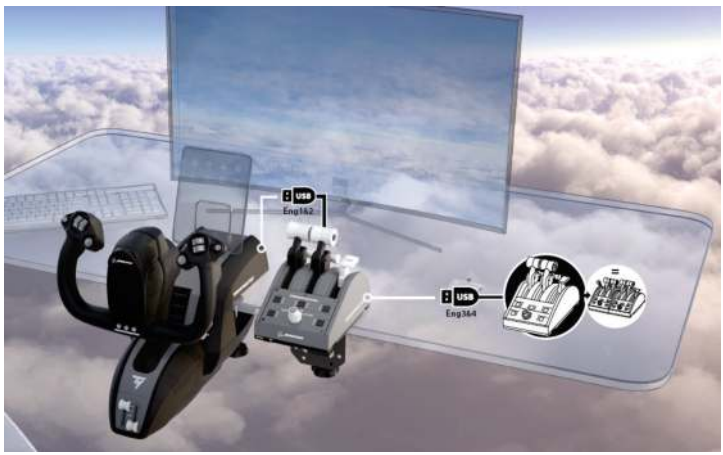


TCA Yoke Boeing Edition (נמכר בנפרד) מאפשר לחבר ישירות מצערת ומערכת ייצוב (שתיהן נמכרות בנפרד) בצד האחורי של ההגה. ניתן לחבר גם מצערת נוספת בצד האחורי של TCA Quadrant Boeing Edition, שמאפשרת להגה גישה ל-9 צירים נוספים (לכל היותר). המכשירים מופיעים בנפרד בתיבת הדו-שיח **בקרי משחק** בתור **מכשירים וירטואליים**.

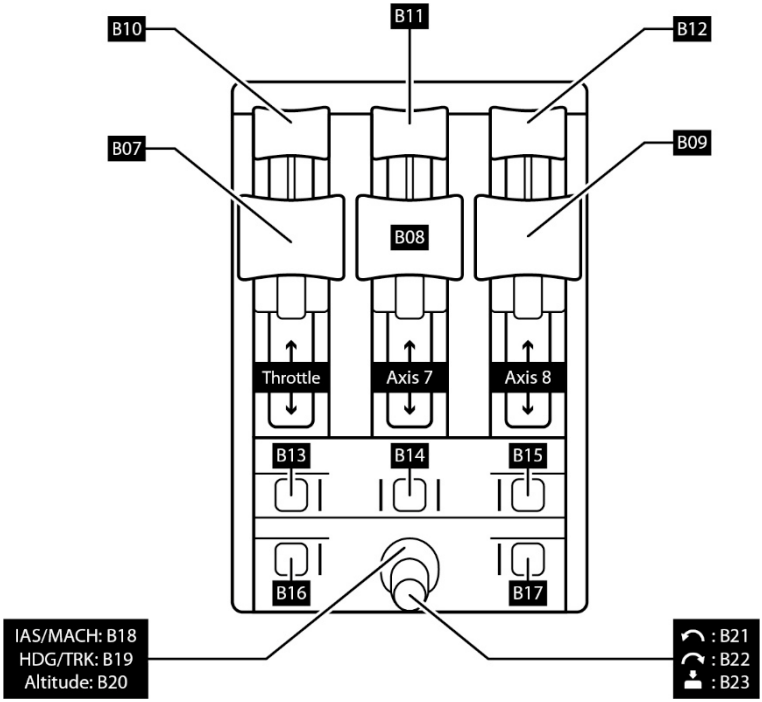


התקנה ב-X|S XBOX ONE / XBOX SERIES

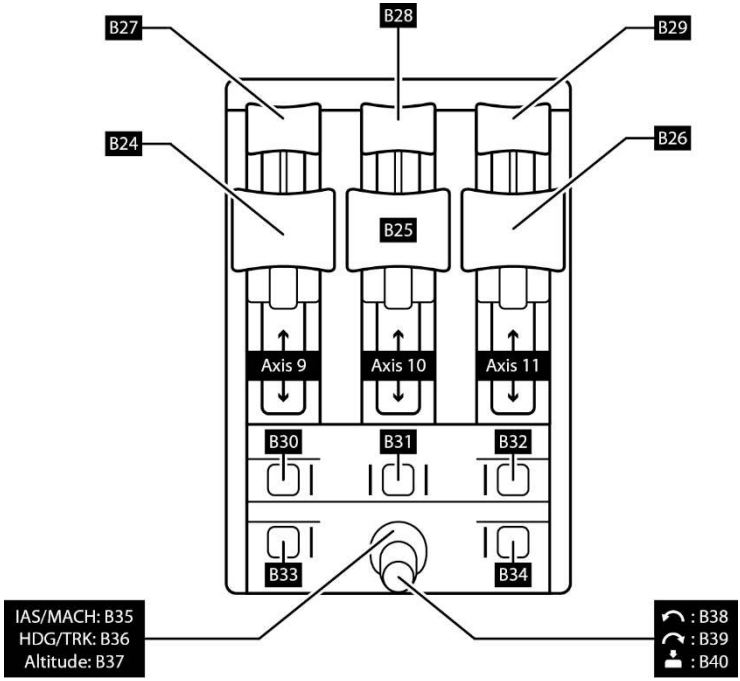
ב-X|S Xbox One / Xbox Series, צריך לחבר את TCA Quadrant Boeing Edition בצד האחורי של TCA Yoke Boeing Edition (נמכר בנפרד) כדי שיזהו את המכשיר.
ניתן לחבר גם מצערת נוספת בצד האחורי של TCA Quadrant Boeing Edition (נמכרת בנפרד), שמאפשרת להגה גישה ל-9 צירים נוספים (לכל היותר). ב-X|S Xbox Series / Xbox One, מכשירי Thrustmaster תואמים שמחוברים באמצעות מחבר USB type A יאוחדו עם מכשיר TCA Yoke Boeing Edition.

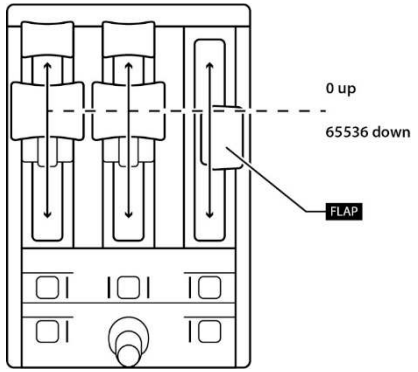


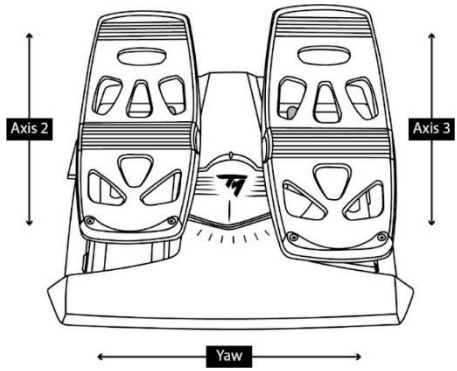
מיפוי ל-17 הלחצנים ול-3 הצירים

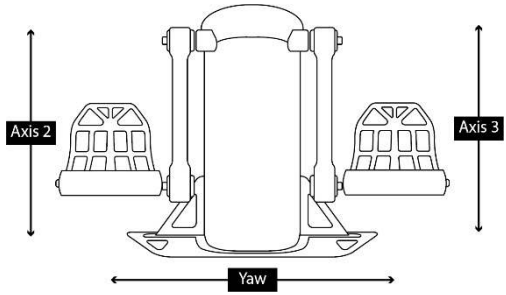


שימוש ב-TCA QUADRANT BOEING EDITION נוספת
(נמכרות בנפרד)




0 up
65536 down
FLAP


Axis 2
Axis 3
Yaw

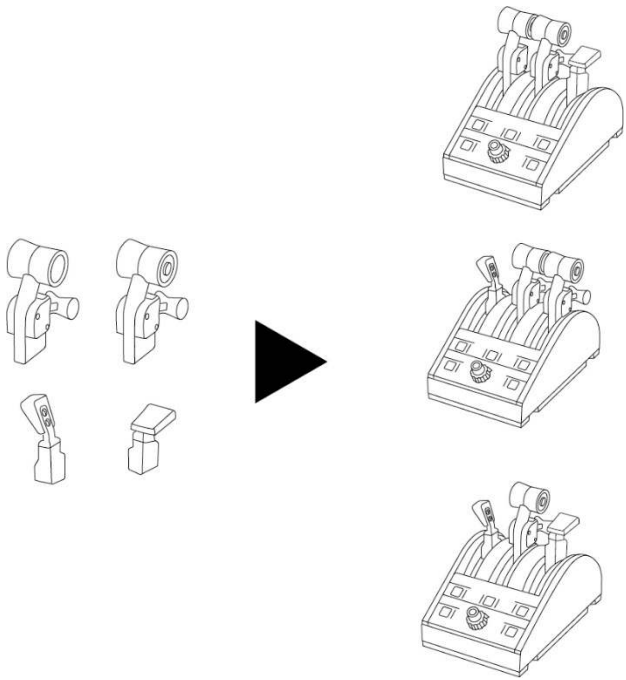

Axis 2
Axis 3
Yaw

ביצוע שינויים בידיות של TCA QUADRANT BOEING EDITION

המצערת של TCA Quadrant Boeing Edition מאפשרת להגדיר את שלושת הצירים עם ארבעה סוגים שונים של ידיות. זה מאפשר לשנות את חוויית הטיסה בהתאם לסוג המטוס שבו אתה משתמש בסימולציה (למשל מטוס מסחרי או מטוס נוסעים).

אלו הידיות הקיימות:

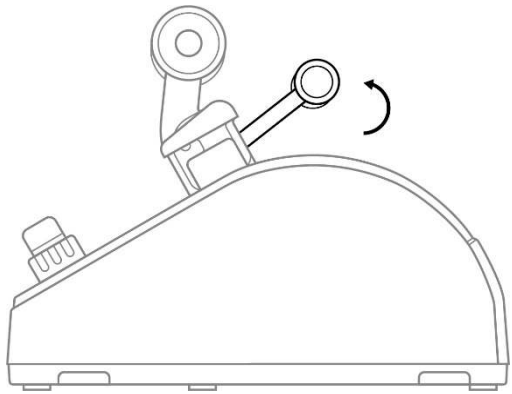
- ידית דחף שמאלית (עם הלחצן בצד שמאל)
- ידית דחף ימנית (עם הלחצן בצד ימין)
- ידית בלם מהירות
- ידית המדפים



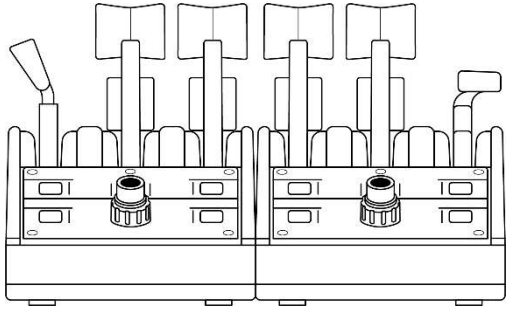
הפעלת מנגנוני היפוך הדחף של TCA QUADRANT BOEING EDITION

המצערת של TCA Quadrant Boeing Edition כוללת מנגנוני היפוך דחף פונקציונליים, המדמים את המנגנונים המצויים במצערות התעופה המסחרית של Boeing.

1. לאחר הגעה למעצור, יש להרים את מנגנון היפוך הדחף.
2. התקדמות אל מעבר למעצור מאפשרת להשתמש במנגנון היפוך הדחף (לחצנים 4, 5 ו-6 ב-PC / לחצן 7, 8 או 9 ב-Xbox בהתאם לציר שבו משתמשת הידית).

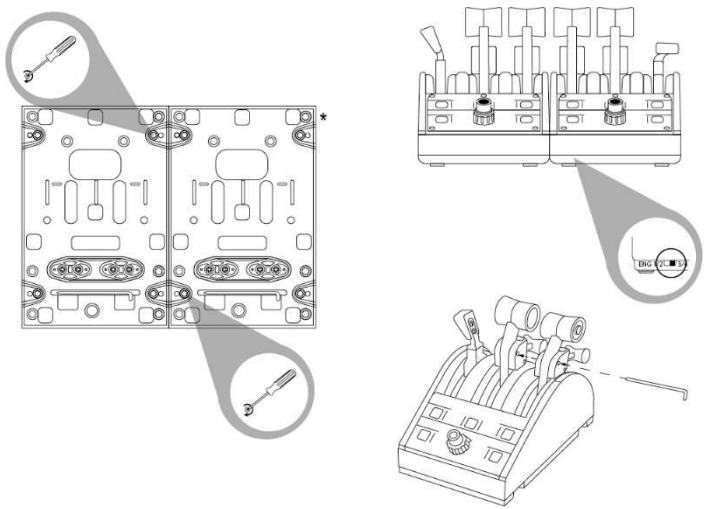


חיבור שתי מצערות TCA QUADRANT BOEING EDITION

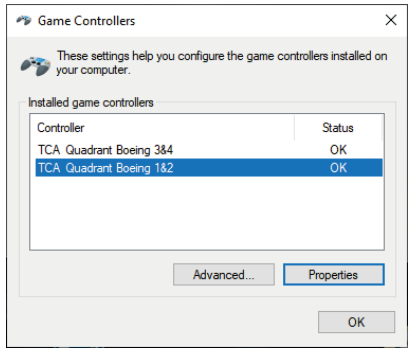


ניתן לחבר מצערת TCA Quadrant Boeing Edition נוספת (נמכרת בנפרד): כך ניתן להשתמש ב-6 צירים בסך הכול, ולדמות למשל מטוס קל בעל שני מנועים.

1. יש להפוך את שתי המצערות על פניהן, ולחבר בהברגה את שני חלקי החיבור המצורפים ל-TCA Quadrant Boeing Edition על מנת לחבר את שני המכשירים ביחד.
2. במצערת השנייה, יש להעביר את המתג הבורר ***(5)*** ל-3&4 על מנת לקשר את מנועים 3 ו-4 למצערת השנייה (בלוח הבקרה ב-PC).
3. ניתן לחבר את הצירים בזוגות (1&2 ו-3&4)כדי שיהיה קל יותר להזיז אותם באופן אחיד, באמצעות הבריח האופקי המצורף לכל TCA Quadrant Boeing Edition.



4. כששני המכשירים מחוברים למחשב באמצעות USB, הם מופיעים בנפרד בתיבת הדו-שיח **בקרי משחק**:



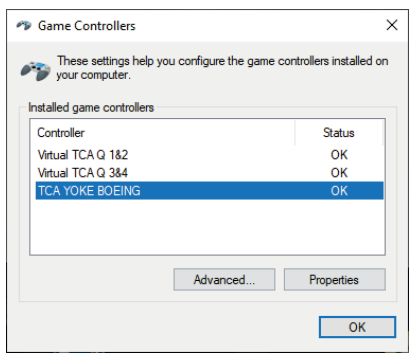
<u>הערות חשובות:</u>

ב-**Xbox Series X|S**: באמצעות כבל ה-USB-C ל-USB-A המצורף, חבר את מחבר USB type C שב-TCA Quadrant Boeing Edition אל מחבר USB type A ***(10)*** שנמצא בצד האחורי של ה-TCA Quadrant Boeing Edition השני.

ב-PC: חבר את מחבר USB type C ***(11)*** שב-TCA Quadrant Boeing Edition השנייה ישירות אל שקע ה-USB שב-PC.

חיבור מערכות הייצוב TPR או TFRP (נמכרות בנפרד):

- שלושת הצירים של מערכת הייצוב מתאחדים למצערת וירטואלית Virtual TCA Q (1&2 1&2) אם מחברים את מערכת הייצוב להגה או לכל מצערת שמחוברת להגה (צריך להתקין מנהל התקן כדי להבטיח שהשילוב יפעל כראוי).
- שלושת הצירים של מערכת הייצוב מתאחדים למצערת שאליה הם מחוברים, אם המצערת מחוברת ישירות ל-PC.

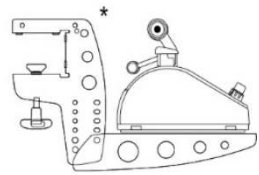


התקנת TCA QUADRANT BOEING EDITION ב- TM FLYING CLAMP*, TM FLYING DESK MOUNT*, בקוקפיט או במשטח קבוע אחר

** נמכרים בנפרד*

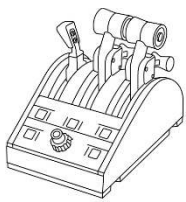


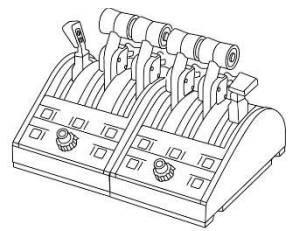
TM Flying Desk Mount*

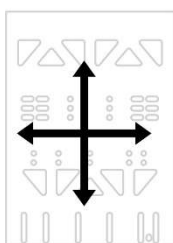


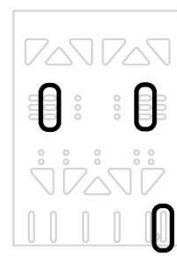
TM Flying Clamp*

תרשים הרכבה עבור TM Flying Clamp (נמכר בנפרד):

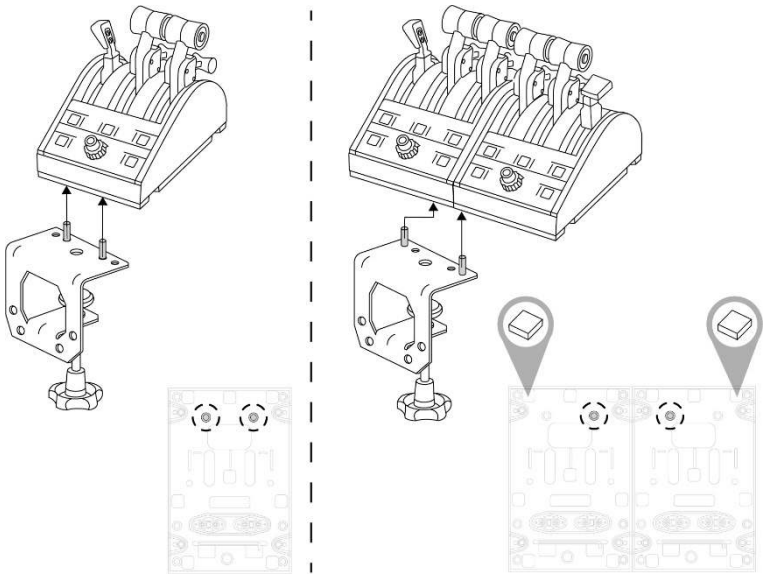




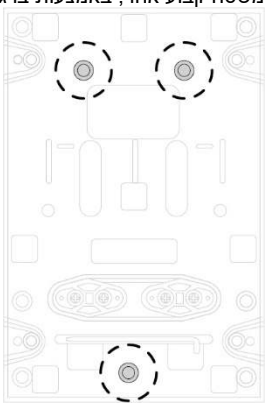




תרשים הרכבה עבור TM Flying Desk Mount (נמכרת בנפרד):



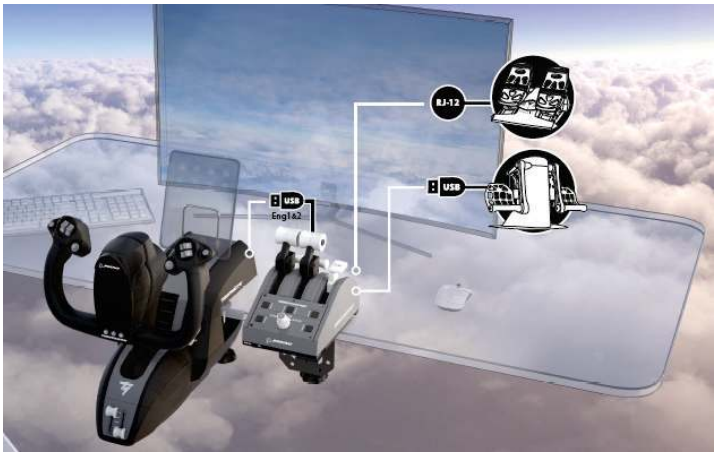
ניתן להשתמש בשלושת החריריים הממוקמים בתחתית TCA Quadrant Boeing Edition על מנת לחבר אותה לקוקפיט או למשטח קבוע אחר, באמצעות ברגי M6 (לא מצורפים).



חיבור מערכת הייצוב TPR* או TFRP* אל TCA QUADRANT BOEING EDITION

** נמכרים בנפרד*

TCA Quadrant Boeing Edition מצוידת ב-6 צירים, 3 מתוכם נשמרים עבור מערכת הייצוב Thrustmaster TPR או TFRP (נמכרות בנפרד).

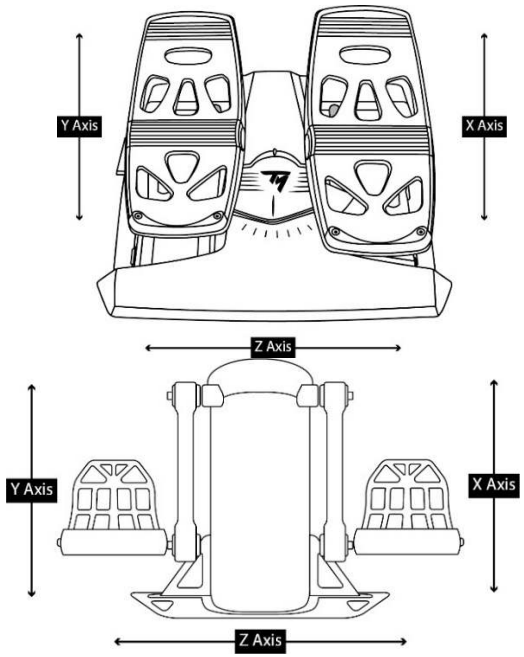


מערכת הייצוב TPR מתחברת ישירות אל TCA Quadrant Boeing Edition.

1. חבר את מחבר ה-USB של מערכת הייצוב אל מחבר ה-USB type C ***(10)*** שנמצא בצד האחורי של TCA Quadrant Boeing Edition.
2. חבר את מחבר ה-USB של TCA Quadrant Boeing Edition אל אחת מיציאות ה-USB ב-PC או בקונסולת המשחק, או לצד האחורי של TCA Yoke Boeing Edition (נמכר בנפרד).

מערכת הייצוב TFRP מתחברת ישירות אל TCA Quadrant Boeing Edition.

1. חבר את התקע של מחבר RJ12 של מערכת הייצוב לשקע של מחבר RJ12 ***(12)*** שנמצא בצד האחורי של TCA Quadrant Boeing Edition.
2. חבר את מחבר ה-USB של TCA Quadrant Boeing Edition אל אחת מיציאות ה-USB ב-PC או בקונסולת המשחק, או לצד האחורי של TCA Yoke Boeing Edition (נמכר בנפרד).

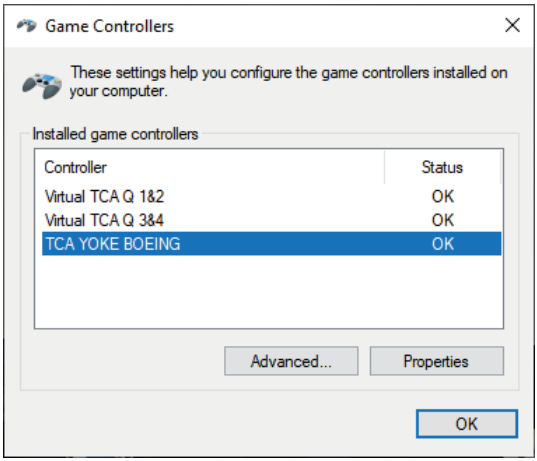


<u>הערות חשובות בנוגע לכיול אוטומטי של הצירים:</u>

- יש להשאיר את ציר הייצוב ממורכז תמיד בעת חיבור מערכת הייצוב למצערת TCA Quadrant Boeing Edition: לעולם אין להניח את רגליך על הדוושות של מערכת הייצוב בעת ביצוע החיבור.
- 3 הצירים של הדוושות מבצעים לעצמם כיול אוטומטי לאחר כמה תנועות, ולאחר שהגיעו למעצורים הפיזיים של ציר הייצוב ושל 2 צירי הבלימה הדיפרנציאליים.

<u>הערות חשובות בנוגע לחיבור מערכות הייצוב TPR ו-TFRP:</u>

- אם מחברים את מערכת הייצוב להגה דרך מצערת (צריך להתקין מנהל התקן כדי להבטיח שהשילוב יפעל כראוי), שלושת הצירים של מערכת הייצוב מתאחדים למצערת וירטואלית 1&2 (Virtual TCA Q 1&2) בתיבת הדו-שיח **בקרי משחק**.



- אם מחברים את המצערת ישירות ל-**PC**, הצירים של מערכת הייצוב מתאחדים בתיבת הדו-שיח **בקרי המשחק** של **TCA QUADRANT BOEING EDITION**.

תוכנת T.A.R.G.E.T לתכנות מתקדם
(Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor)

בקר בכתובת **https://support.thrustmaster.com**. לחץ על **Joysticks** (ג'ויסטיקים) / **TCA Quadrant Boeing Edition**, ולאחר מכן בחר **Software** (תוכנה). הורד והתקן את תוכנת T.A.R.G.E.T לתכנות מתקדם.

התכונות העיקריות של T.A.R.G.E.T:

- אפשרות להגדרות תצורה שונות של הצירים.
- אפשרות לרמות תכנות שונות: Basic (בסיסי), Advanced (מתקדם) ו-Script (סקריפט).
- שימוש בשיטת 'גרור ושחרר'.
- אפשרות לשלב את מצערת TCA Quadrant Boeing Edition עם ג'ויסטיקים שונים מבית Thrustmaster (HOTAS Cougar, HOTAS Warthog, T.16000M, MFD Cougar Pack, שגם הם תואמים ל-T.A.R.G.E.T), מה שמאפשר לזהות אותם כמכשיר USB אחד.
- גישה לפרופילים מתקדמים שנוצרו על ידי קהילת Thrustmaster.

<u>הערה חשובה:</u>
חובה לחבר את מכשירי TCA Yoke Boeing Edition ו-TCA Quadrant Boeing Edition ישירות ל-PC כדי שתוכנת T.A.R.G.E.T תזהה אותם.

פתרון בעיות ואזהרה

- **מצערת TCA Quadrant Boeing Edition לא פועלת כמו שצריך, או שנדמה שאינה מכוילת כראוי.**
  - כבה את הקונסולה או את ה-PC ונתק את מחבר ה-USB של מצערת TCA Quadrant Boeing Edition. לאחר מכן, חבר שוב את מחבר ה-USB, הפעל שוב את הקונסולה או ה-PC, והפעל מחדש את המשחק.
  - בעת חיבור מחבר ה-USB של מצערת TCA Quadrant Boeing Edition, יש להשאיר את ציר הייצוב ממורכז תמיד, במקרה של שימוש במערכת הייצוב TPR או TFRP (נמכרות בנפרד): אסור להניח את רגליך על דוושות מערכת הייצוב בעת ביצוע החיבור.

- **לא הצלחתי לקבוע את הגדרת התצורה של מצערת TCA Quadrant Boeing Edition.**
  - בתפריט Options (אפשרויות) / Controller (בקר משחק) / Gamepad (שלט משחק) או Joystick (מוט היגוי) של המשחק, בחר את התצורה המתאימה או הגדר מחדש את אפשרויות הבקר.
  - מידע נוסף ניתן למצוא במדריך למשתמש או בעזרה המקוונת של המשחק.
  - באפשרותך להשתמש בתוכנת T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) לתכנות מתקדם.

- **מצערת TCA Quadrant Boeing Edition רגישה מדי, או שאינה רגישה מספיק.**
  - הצירים של מצערת TCA Quadrant Boeing Edition מבצעים לעצמם כיול אוטומטי לאחר מספר תנועות, ולאחר שהגיעו למעצורים הפיזיים של הצירים.
  - בתפריט 'אפשרויות' / 'בקר משחק' / 'שלט משחק' או 'ג'ויסטיק' של המשחק, ניתן להתאים את הרגישות ואת השטחים המתים של הבקר (אם אפשרויות אלה זמינות).
  - באפשרותך להשתמש בתוכנת T.A.R.G.E.T (Thrustmaster Advanced pRogramming Graphical EdiTor) לתכנות מתקדם.



מכשיר זה נועד לשימוש למטרות משחק ושעשוע בלבד. חל איסור מוחלט להשתמש במכשיר זה לפעילויות הכשרה מקצועית.

פרטי אחריות

Guillemot Corporation S.A, שמשרדיה הרשומים ב Place du Granier, B.P. 97143-35571, Chantepie, France) להלן ("Guillemot" :מתחייבת לצרכן ברחבי העולם כי מוצר Thrustmaster zv יהיה נקי מפגמים בחומרים ובעבודה למשך תקופת אחריות התואמת את פרק הזמן להגשת תביעת תאימות ביחס למוצר זה. במדינות האיחוד האירופי, פרק הזמן האמור הוא שנתיים (2) ממועד אספקת מוצר .Thrustmaster במדינות אחרות, תקופת האחריות תואמת את פרק הזמן להגשת תביעת תאימות ביחס למוצר ה Thrustmaster-על פי החוקים החלים במדינה בה התגורר הצרכן בעת רכישת מוצר ה) Thrustmaster-בהיעדר הגדרה כאמור במדינה הרלוונטית, תקופת האחריות תהיה לשנה אחת (1) מתאריך הרכישה המקורי של מוצר ה.(Thrustmaster-

על אף האמור לעיל, סוללות נטענות מכוסות בתקופת אחריות בת שישה (6) חודשים מתאריך הרכישה המקורי.

במקרה והמוצר נראה פגום במהלך תקופת האחריות, פנו מייד למחלקת התמיכה הטכנית, אשר תספק לכם הוראות להמשך הטיפול. אם הפגם מאומת, יש להחזיר את המוצר לנקודת הרכישה (או לכל מקום אחר שייקבע על ידי מחלקת התמיכה הטכנית).

במסגרת אחריות זו, המוצר הפגום של הצרכן יוחלף או יתוקן על פי בחירת מחלקת התמיכה הטכנית. אם, במהלך תקופת האחריות, מוצר ה Thrustmaster-נמצא בתיקון, כל תקופה עד שבעה (7) ימים בהם המוצר אינו בשימוש, תוסף ליתרת תקופת האחריות (התקופה מתחילה עם בקשת הצרכן להתערבות או מהתאריך בו המוצר נמסר לתיקון, אם התאריך בו המוצר נמסר לתיקון הוא אחרי תאריך בקשת ההתערבות). במידה והדבר מותר על פי החוק החל, מלוא החבות של Guillemot וחברות הבת שלה (לרבות נזקים תוצאתיים) מוגבלת להחזרת מוצר ה-Thrustmaster לפעולה או החלפתו. במידה והדבר מותר על פי החוק החל Guillemot, מסירה כל אחריות לסחירות או התאמה למטרה מסוימת.

האחריות לא תחול: (1) אם המוצר שונה, נפתח, עודכן או ניזוק כתוצאה משימוש בלתי הולם, רשלנות, תאונה, בלאי סביר או כל גורם אחר שאינו קשור בפגם בחומרים או בייצור) לרבות, אך ללא הגבלה, שילוב מוצר Thrustmaster עם כל מרכיב בלתי הולם, לרבות בעיקר ספקי כוח, סוללות נטענות, מטענים או כל רכיב אחר שאינו מסופק למוצר זה על ידי (2) ;(Guillemot אם המוצר שימש לכל מטרה שהיא מעבר לשימוש ביתי, לרבות למטרות מקצועיות או מסחריות (למשל, חדרי משחקים, הדרכה, תחרויות); (3) במקרה של אי עמידה בהוראות ממחלקת התמיכה הטכנית; (4) על תוכנה, כאשר התוכנה כפופה לאחריות ספציפית; (5) לרכיבים מתכלים (רכיבים שיוחלפו לאורך חיי המוצר: כגון סוללות חד פעמיות, אוזניות או רפידות לאוזניות); (6) על אביזרים (כגון כבלים, מארזים, תיקים, רצועות); (7) אם המוצר נמכר במכירה פומבית.

האחריות אינה ניתנת להעברה.

אחריות זו לא תשפיע על הזכויות החוקיות של הצרכנים ביחס לחוקים החלים על מכירת מוצרי צריכה בארץ שלהם.

הוראות אחריות נוספות

בתקופת האחריות Guillemot ,לא תספק חלקי חילוף באופן עקרוני שכן מחלקת התמיכה הטכנית היא הגוף היחיד המוסמך לפתוח ו/או לתקן כל מוצר Thrustmaster שהוא (לא כולל נהלי טיפול שעשויה מחלקת התמיכה הטכנית לבקש מהצרכנים בהוראות בכתב - למשל, בשל פשטות התיקון והיעדר הסודיות בתהליך התיקון - ותוך אספקת חלק(י) החילוף לצרכנים כנדרש, בהתאם לעניין) .

בהתחשב במחזורי החדשנות שלה ובמטרה להגן על הידע והסודות המסחריים שלה , Guillemotלא תספק, באופן עקרוני, כל הודעת תיקון או חלקי חילוף למוצר Thrustmaster שתקופת האחריות לגביו פקעה.

בארה"ב ובקנדה, אחריות זו מוגבלת למנגנון הפנימי ולזיווד החיצוני של המוצר Guillemot . והחברות השותפות לה לא תהיינה אחראיות כלפי צד שלישי בגין נזקים תוצאתיים או נלווים הנובעים מתוך ההפרה של כל התחייבות מפורשת או מרומזת. ישנן מדינות/מחוזות שאינן מאשרות הגבלה על תקופת אחריות מרומזת או החרגה או הגבלת חבות בגין נזקים תוצאתיים או נלווים, לכן ייתכן כי ההגבלות או ההחרגות לעיל אינן חלות עליכם. האחריות מקנה לכם זכויות חוקיות ספציפיות וייתכן שעומדות לרשותכם זכויות נוספות המשתנות ממדינה למדינה או ממחוז למחוז.

חבות

במידה והדבר מותר על פי חוק) .Guillemot Corporation S.A ,להלן ("Guillemot" :וחברות הבת שלה מסירות כל חבות בגין נזקים שנגרמו על ידי אחד או יותר מהבאים: (1) המוצר שונה, נפתח או עודכן; (2) אי עמידה בהוראות ההרכבה; (3) שימוש בלתי הולם או בלתי ראוי, רשלנות, תאונה (בגון התנגשות); (4) בלאי סביר; (5) שימוש לכל מטרה שהיא מעבר לשימוש ביתי, לרבות למטרות מקצועיות או מסחריות (למשל, חדרי משחקים, הדרכה, תחרויות). במידה והדבר מותר על פי חוק Guillemot ,וחברות הבת שלה מסירות על חבות בגין נזקים שאינם קשורים בפגם בחומרים או בייצור (לרבות, אך ללא הגבלה, נזקים שנגרמו על ידי תוכנה כלשהי באופן ישיר או עקיף, או משילוב מוצר Thrustmaster עם כל מרכיב בלתי הולם, לרבות בעיקר ספקי כוח, סוללות נטענות, מטענים או כל רכיב אחר שאינו מסופק למוצר זה על ידי.Guillemot

זכויות יוצרים

© 2021 Guillemot Corporation S.A. כל הזכויות שמורות. ®Thrustmaster הוא סימן מסחרי רשום של Guillemot Corporation S.A. מיוצר ברישיון מ-Boeing. Boeing, 787 Dreamliner, הלוגו של Dreamliner עם הסהר והלוגואים, סימוני המוצרים והעיצובים המסחריים הייחודיים הקשורים של Boeing הם סימנים מסחריים של The Boeing Company. ®Windows הוא סימן מסחרי רשום של Microsoft Corporation בארה"ב ו/או בארצות אחרות.
כל שאר הסימנים המסחריים ושמות המותגים מוכרים בזאת, והם קניין רוחני של בעליהם.
האיורים אינם מחייבים. התוכן, העיצובים והמפרטים עשויים להשתנות ללא מסירת הודעה, וייתכנו הבדלים ביניהם בארצות שונות. מיוצר בסין.

המלצת איכות הסביבה

* באיחוד האירופי: עם סיום חיי המוצר, אין להשליך אותו ביחד עם פסולת ביתית, אלא למסור אותו לתחנת איסוף להשלכת פסולת חשמלית או אלקטרונית (WEEE)לצורך מחזור.



הוראה זו מצוינת באמצעות הסימן המופיע על המוצר, מדריך השימוש או האריזה .
בהתאם לתכונותיהם, ניתן למחזר את החומרים. באמצעות מחזור ועיבוד פסולת חשמלית או אלקטרונית, תוכלו לתרום באופן משמעותי להגנה על הסביבה .
פנו לרשויות המקומיות למידע בנושא נקודת האיסוף הקרובה אליכם.
בכל שאר המדינות: יש לפעול על פי חוקי המחזור המקומיים ביחס לציוד חשמלי ואלקטרוני.

יש לשמור מידע זה. הצבעים והעיטורים עשויים להשתנות.
יש להסיר מחברי פלסטיק ודבקים מהמוצר לפני השימוש.
מוצר זו עומד בכל התקנים ביחס לילדים מגיל 14 ומעלה. מוצר זה אינו מתאים לשימוש על ידי ילדים מתחת לגיל 14.

www.thrustmaster.com

**רלוונטי באיחוד האירופי, בבריטניה ובטורקיה בלבד*